中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

十二月 25 星期二
庚午年十一月初九日
第二二八三九號
出紙七張半 零售二元五角
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話 總社：五四九一一八一
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷總經理處 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓

未受中東局勢影響・六四陰霾亦已過去
數十萬人聖誕賞燈飾
尖東及中區市民盡歡

圖：平安夜普天同慶，數以十萬計市民昨晚在尖東、中區兩地賞燈飾渡過平安夜。（本報記者攝）

（特訊）香港聖誕節的歡樂氣氛，未有被中東如箭在弦，一觸即發的戰爭危機打擾，反之，相較於去年受六四影響下的沉靜的環境，更是明顯的蓬勃和有生氣。

雖然離港渡假的香港人，日前已有廣泛報導其陣仗之大，但只要到尖沙咀海運大廈，到尖沙咀東部燈飾密集的酒店區，留在香港歡渡聖誕節的，還是佔着大部份，遠數十萬人之多。 海運大廈裝飾的聖誕老人，有在玩滑梯，滑雪，加上音樂的美妙，聖誕老人的可愛面孔，更重要的是這幾個聖誕老人是活動的，小朋友看得如痴如醉之餘，大朋友也樂得大叫，更謀殺不少菲林，爲這個普世歡騰的日子，留下值得懷緬的景物和時刻。

多間大型百貨公司、購物商場都擠得水洩不通，既要替朋友親人購買合適的禮物，也希望爲自己添置衣服飾物又或者其他用品，所以，購物商場和百貨公司都特別設置櫃枱，替客人免費包裹禮物，令一份禮物由內至外，都是美觀又實用。爲配合聖誕節，多間商號都推出大減價的貨品，由五折至九折不等，形成一個熱門得可以的市面。

聖誕餐加價約一成
豪華昂貴最受歡迎
教徒四出報佳音子夜彌撒座無虛席
多個團體毋忘傷殘及孤兒辦聯歡會

另外，酒店餐廳的扒房，自助午餐或晚餐的門券，在十二月初推出發售時，已幾乎預訂一空，若閣下想跟友儕在酒店扒房內歡渡聖誕，希望必會落空，因爲十二月中的門票幾已售罄，還得明年請早。有酒店公關小姐透露，他們部份稔熟的客人，早在去年十二月已爲今年聖誕節訂好座位。至於價錢方面，五星級酒店的自助晚餐，由一千多元至八百元不等，她更表示，最貴的門券卻是最早售罄。而酒店聖誕前夕成當日的自助晚餐或午餐的價錢，都較往年增加約一成左右，然而，香港人還是樂於在「食」方面消費。

青少年中心和一些宗教團體，趁聖誕這個極具濃厚氣氛的節日，舉辦了很多舞會，也有些是特別爲傷殘人士而設的，令到殘疾者也可以獲得歡樂；宗教團體則舉辦福音晚會，讓人對聖誕節的眞正意義有所了解，並且，多間教會的詩班，四出報佳音，令市民的心靈得到淨化；昨日下午皇家香港警察合唱團，便在置地廣場，爲市民獻唱聖誕歌曲。

還有天主教救堂的子夜彌撒，座無虛設，但虔誠的信徒仍願意冒着寒風，站着聆聽聖誕佳音和禱告。

爲照顧一羣未有獲得家庭溫暖的兒童，多個團體爲他們舉辦聖誕聯歡會，商業電台亦將收集得到的禮物，送往聖基道兒童院，希望在金錢的資助以外，讓他們有被愛的感受，使他們可以茁壯成長，可以彌補了不負責任的父母，所遺留給無辜的小朋友的不幸。

自從香烟廣告禁止在電視播出以來，聖誕節是最好讓烟草商宣傳香烟的最佳日子。有烟草商贊助十八歲以上的市民乘搭巴士，亦有在指定的酒吧或食肆內，贈送特製禮品，希望可以乘機廣大宣傳。

至於政府和商業機構，在冬節前夕，聖誕氣氛已廣泛籠罩，有舉行小型派對，大型聚餐兼卡拉OK，也有戶外的燒烤樂，無論如何，參與者必須攜同一份聖誕禮物出席，令各人都懷着喜悅的心情，心愛的禮物，去渡過一個普天同慶的聖誕節。

爲配合燈飾的燃點時間，市民狂歡逵旦的日子，地鐵及巴士加班通宵行駛；的士司機亦希望在這節日，可以賺得更多，以彌補上星期市面的慘淡。

無論如何，聖誕節令人多去關心身邊的人和事，令人不再冷漠的生活，這仍是一件很好的事情。雖然街上行人摩肩接踵，但別出心裁的櫥窗設計，精心製作、耗資龐大的燈飾和電動聖誕老人，仍是我們的焦點，所以，別了擁擠，聖誕節依然令人喜悅。（偉、欣）

地鐵電車通宵行駛
兩巴輕鐵延長服務
中區及尖東關作行人專區

（港訊）爲應付歡渡佳節的人潮，實行各項特別交通措施，地鐵及電車將通宵行走，九巴，中巴，輕鐵及專線小巴將延長服務時間。

港島渣打道，及雪廠街將實行封閉，直至二十六日午夜；尖沙咀方面，有多條道路封閉，麼地道至海務一段，九龍公園徑至漆咸道一段，科學館道至九龍公園徑一段，中間道，麼地里將列作行人專用區。

昨晚，地鐵服務，由九龍至愛丁堡廣場的天星小輪服務，及電車服務（銅鑼跑馬地的服務除外）通宵行走。

九巴路線6、26、80M、95S、68S及82M亦通宵行走。

油麻地小輪由中環至梅窩（經坪洲）及由中環至長洲、榕樹灣及南丫島之特別服務，於聖誕日及元旦日分別於凌晨十二時廿分及十二時卅分開出。

九廣鐵路行走至聖誕日凌晨二時；輕鐵則行走至聖誕日凌晨一時。

而山頂纜車於聖誕及元旦亦延長服務至凌晨一時三十分。

另外，港九兩處多線巴士及專線小巴亦會延長服務時間。

港島方面，於聖誕和元旦日，中巴路線7、96及97號將於凌晨一時由中區開出尾班車。而2、4、10、23、72、90、92號則分別由午夜至凌晨二時，由中區、西區或銅鑼灣開出尾班車。

九龍方面，九巴路線1，1A，3C，5，5C，14，16M，28，31M，32M，36M，37M，39M，41M，43M，59M，58M，60M，66M，68M，81K，85K，211及238M，93M由觀塘至坑口，60S荃灣地鐵站至屯門市中心，今晚會延長服務時間，由二十分鐘至半小時不等。

圖：昨晚街上到處人潮。

胡振中及鄺廣傑呼籲市民
承擔歷史使命
迎接未來挑戰

（港訊）香港主教胡振中樞機主教與聖公會港澳主教鄺廣傑，發表聖誕文告，表示要港人有犧牲及承擔精神，並共同努力建設美香港。

胡振中主教指出，市民應該承擔歷史去迎接未來的挑戰。

鄺廣傑主教則表示，市民應效法基督，有犧牲精神，但世人多重於權益，因而犧牲精神便軟弱下來，結果帶來社會問題。

平安夜火神光顧不平安
三聖邨凌晨三級火
一單位遭嚴重焚燬
起火原因未明一消防員受傷

（特訊）屯門三聖邨滿漁樓今日凌晨發生火警，消防員到場灌救在十二分鐘後升爲三級，加派人員到場撲救，一個住宅單位被焚毀，兩個被波及，一名消防員在救火時受傷，需要送院救治，火勢於一小時後被救熄，消防處現已對起火原因展開調查工作。

火警現場爲屯門三聖邨滿漁樓，今日凌晨零時四十一分，消防處接獲火警報告，謂上址一個住宅單位冒出煙火，消防員趕至於十二分鐘後升爲三級，先後派出四隊煙帽隊及動用三喉進入火場進行灌救，並架起雲梯將濃煙所困之住客救出，於一時四十九分將火救熄，一名消防員疑因吸入濃煙感到不適，需由救護車送醫院醫治，起因仍待調查中。

現場消息稱，最先起火爲一二×三室，戶主姓布，一家四口同住（夫婦、二女及姪女），起火時各人均熟睡，但突被濃煙刺激醒來，頓見濃煙密佈，立即叫醒各人赤足衝出家門高叫救命，驚動鄰居報警及逃生，據戶主之女稱事發時家中無煮食及開着暖爐，故未知起火因由。

火警被救熄後上址單位已被嚴重焚毀，而附近之一二×四及一二×五室則受水漬波及。（合）

政府未來數年繼續耗鉅資拓展
九七年新市鎮居民
將激增至三百廿萬
中區灣仔與西九龍填海研究完成
配合未來發展降低市區人口密度

（本報專訊）拓展署估計，根據現時的發展計劃，到了一九九七年時，新市鎮的居民會由目前二百三十萬人增至三百二十萬人。

拓展署官員指出，政府仍會在未來數年內繼續動用大筆款項發展新市鎮，並在市區內進行主要的填海工程，但除天水圍外，大部分新市鎮的基礎設施已大致完備，足以應付人口進一步增長。

他說，在天水圍方面，初期發展區的土地關拓工程已經完成，而公共和私人屋邨的打樁工程亦接近完成階段，基礎建設土木工程也有長足進展。當局又按照沙頭角，西貢，梅窩，大澳，長洲及坪洲等鄉鎮的特別需要，已在興建各種社區設施。

他補充，各項市區填海工程可行性研究繼續進行，中區、灣仔和西九龍填海工程的可行性研究已經完成，現正進行設計工作。

青洲填海工程的有關研究，則會在今年年底完成，計劃進行這些填海工程，旨在配合本港未來的發展，以及藉此降低市區的人口密度。

他又稱，填海工程亦會供應土地，以便在市區內提供需求甚殷的康樂設施和其他社區設施，當局又正在進行紅磡灣第二期填海工程和愛秩序灣的填海工程，小西灣第二階段的填海工程則快將完成。

拓展署官員透露，去年十月總督宣佈會在赤鱲角興建新機場，並會在九七年年初啓用第一條跑道，而有關的工程會構成港口機場發展計劃的一部分。這項計劃預算在東涌設立一個支援機場的社區及發展住宅以容納十五萬人，並在大蠔發展住宅以容十一萬居民，以及在大嶼山北部沿岸的填海區發展工業，以下是數個主要的地盤開拓工程。

（一）葵青：葵涌北部兩個地點的地盤開拓工程正在進行中，這工程將在九二年年初完成，屆時可獲八點五公頃土地，作爲建公屋之用。

青衣灣餘下的填海工程目前正施工，將於明年年中完竣，屆時可提供六公頃土地，供興建商、住和康樂設施。

（二）大埔：第六區的主要地盤開拓工程，已在今年十一月完成，該區的公屋建造工程已開始動工，政府亦會提供土地，作教育和私人住宅樓宇。

（三）北區：粉嶺第十八、三十九、二十、二十一、二十三、三十九、四十、四十八及四十九區正進行大規模的地盤開拓工程，並會有二十四公頃土地，作爲住宅樓宇、商業樓宇、鄉村發展及社區用途。

（四）屯門：主要地盤開拓工程，包括在十四及十六區的青山灣進行填海，填取約四十公頃土地，以及爲居者有其屋計劃、私人機構參建居屋計劃和政府用地。

（五）天水圍：面積約四百八十八公頃的整幅土地而簽訂的土地關拓工程合約，由八七年十一月至今年七月完成。這項土地開拓用去填土材料一千八百萬立方米。四份主要合約正在施工，目的是爲天水圍新市鎮進行基礎建設土木工程，其中包括興建總長度超過九公里的雙程和單程分隔車道。

（六）將軍澳：至今當局已開拓土地約二百三十公頃，坑口餘下地方的填海工程，現已接近完成階段，而目前正在進行的填海工程，則是在寶林邨區的西面。當局計劃在九〇至九一財政年度內，展開寶林邨區餘下的填海工程和市中心區的部分填海工程，在涌尾篤爲一個郊區公屋進行的填海工程，預定在九一年初動工。

離島區：長洲西岸填海工程在八九年底竣工，而梅窩方面的工程則仍在進行，長洲和坪洲共有兩項地盤開拓工程可提供土地，供興建郊區公屋之用，預定明年年初動工。

圖：尖沙咀棉登徑女珠寶經紀被匪以玻璃樽擊頭劫珠寶，事後送院。

女經紀携十萬珠寶
遭操鄉音歹徒掠去
反抗時慘被玻璃樽迎頭痛擊
另一笨賊弄壞門鎖被困落網

（特訊）一名珠寶女經紀昨午携帶一批約值十萬元珠寶回尖沙咀棉登徑公司時，在升降機內遇劫，口操鄉音疑是大陸匪持天拿水玻璃樽向女經紀擊頭，奪取珠寶逃去，女經紀負傷返公司報警，事後送院醫治，情況欠佳。

遇劫受傷之珠寶女經紀卅一歲喬×惠，爲尖沙咀棉登徑卅一號×樓一間珠寶公司職員，昨日下午五時，喬女携帶一批共約值十萬元珠寶首飾返回上址公司，當在大堂乘搭升降機時，被一名年約四十餘貌似「表叔」男子尾隨，當兩人入升降機後，該「表叔」露出賊相，從手携之紅白藍手提尼龍袋內取出一個入滿天拿水玻璃樽向女職員指嚇，威脅交出珠寶，喬女反抗，被對方以玻璃樽擊頭，玻璃樽破裂，而喬女亦頭破血流，升降機在一樓停下開門，劫匪掠珠寶後逃後，喬女負傷返公司致電報警。

警方到場調查，將女傷者送院救治。

此外，干諾道中一間珠寶玉石批發公司的女職員，昨日早上開門營業時，被三名賊人持刀指嚇，並掠去一批珠寶。兩名匪徒先行帶珠寶逃走，剩下的同黨卻由於誤將門鎖弄壞，及觸動警鐘，被大廈的護衛當場擒獲。

現場爲干諾道中二十三號六樓一間珠寶玉石批發公司。（合）

圖：劫案現場升降機內遺下玻璃碎片。

平安夜稍冷添氣氛
聖誕帽小販生意佳
警方安排妥善・賞燈秩序良好

（特訊）一年一度普天同慶之聖誕節，隨着鹿車鈴聲及聖誕老人之步伐到來，市民首先已享一個愉快之平安夜，天文台預測聖誕期間天公造美，早晚雖帶寒意，但却能加添節日氣份。

警方爲方便市民外出遊玩及賞燈，中區及尖沙咀多條道路封閉，關作行人專用區，附近一帶的車位亦取消，加派警員維持秩序。

市民每逢佳節均會外遊渡假，但據旅業人士指出因受經濟放緩及中東事件影響，市道比去年同期遜色，但返內地及中短程大陸線則一枝獨秀，費用均有所增加平均約一至五百元。

平安夜序幕初起，在傍晚開始已有不少市民紛紛湧到尖沙咀區賞燈飾遊玩，其中尤以年青人最多，亦有一家大小，一心觀賞美麗的聖誕燈飾。

而人潮最初集中在尖東一帶，在港島中區則較遜色，直到十時後，尖東人潮部份轉移到中區，才見熱鬧。

正當大部份人歡渡平安夜之際，小部份人則藉聖誕財，在熱鬧地區售賣聖誕小飾物，今年潮流興聖誕帽，每頂二十元，生意頗佳，又有小部份小販賣熟食，以車仔麵當火牌，而行得累又肚餓之市民亦樂於購。昨晚氣溫稍降，正合聖誕氣氛，而數拾萬市民擁向尖東及中區賞燈飾，萬人空巷場面，總算渡過平安的一夜。

甄妮 金曲迴響之夜

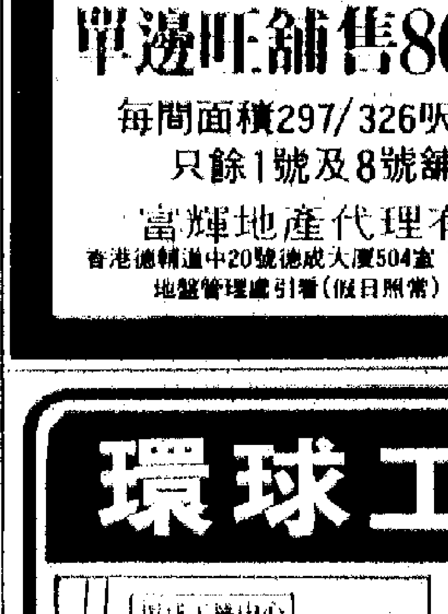
海城演唱
十二月二十一起
膾炙人口，電影經典金曲
爐火純青的演譯，活色生香的節目

夜總會特備下列五款內包入場費之精美菜式供閣下選擇：
$4,480.-（豪華席十二位用） $3,880.-（十二位用） $3,280.-（十位用） $2,680.-（八位用） $1,900.-（六位用）

海城大酒樓夜總會
尖沙咀新世界中心三樓
訂座電話：369 9688（內線：143、149）

香港北角堡壘街33·39號 永寶大廈
單邊旺舖售86餘萬起
每間面積297/326呎，合各行業
只餘1號及8號舖位兩間
富輝地產代理有限公司
香港德輔道中20號德成大廈504室 電話：526 5618（四線）
地盤管理處引看（假日照常） 電話：566 2275

環球工業中心



租售
單位面積由1219呎起至36072呎
適合各類輕重工業、單位四正、設備完善

層次	單位面積	樓身高	每呎承重
4至15樓	1219呎至36072呎	10呎10吋	150磅
3樓	1219呎至36072呎	15呎9吋	300磅
1至2樓	1219呎至28426呎 貨運車輛可泊入場內起卸	15呎9吋	300磅
地下	2080至17372呎 全層48770呎	25呎7吋	500磅

名廠客貨電梯12部
每單位獨立洗手間
車位充足
大厦管理完善

獨家代理：寶美城置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行1樓
電話：525 3001（十線）
地盤辦事處：電話：6953396（假日照常）

香港國際地位重要
中國擴建港口 不會削弱香港
大陸對外貿易以香港爲基地 今年中台經港轉口貿易大增

(新華社北京十二月二十四日電)儘管中國內地在過去幾年中推行擴建港口擴展計劃吞吐能力明顯增強,今後幾年這一擴展計劃還會繼續下去。此間航運界人士認為,中國大陸的這種努力不會削弱香港的地位,相反,在某種程度下,還會增強香港作為中國內地轉口港的角色。

據統計,在即將過去的「七五」期間,中國在沿海建成二百一十八個泊位,其中深水泊位九十五個,新增吞吐能力一點三億噸。這些設施以煤炭、石油、木材、礦石、糧食和集裝箱等專業化泊位為主。目前,中國內地共有中型沿海港口六十餘個,萬噸級深水泊位二百八十二個,年吞吐能力約五億噸,其中外貿貨物吞吐量為一點六億噸。

據了解,由於中國內地缺乏優良的深水港,全國的貨櫃裝卸設施和遠洋運力不足,傳統的港口難以應付迅速增長的貿易,目前,仍有相當一部分外貿貨物需經香港中轉。資料顯示,今年頭九個月,經香港轉口內地的貨物總值佔香港轉口貨總值的百分之二十七,來源於內地的貨值佔香港轉口貨總值的百分之五十八。今年第三季度,香港經往內地的轉口貨總值比去年同期增加了百分之八。這說明中國內地仍然是香港轉口貨的最大市場和最主要的貨物來源地。

另據了解,香港在大陸與台灣的間接貿易中也發揮着愈來愈重要的橋樑作用。今年頭十個月,海峽兩岸經香港轉口的貿易貨值為二百五十點六億港元,比去年同期增加一成。香港是一個舉世公認的國際金融、貿易、航運、旅游和信息中心。中國政府多次強調,香港在中國對外開放中的作用不可替代。

美參院領袖米切爾說
聖誕後國會復會 將表決對伊宣戰
切尼不否認美軍擁有化學武器

(合眾國際社華盛頓二十四日電)美國參議院多數派領袖米切爾星期日說,國會將在聖誕節過後一月復會時,就美國對伊拉克政策包括宣戰問題,進行辯論和表決。緬因州民主黨員米切爾說,他自己和政府之間仍然存在基本性分歧,究竟是白宮抑或國會,有權批准動武。米切爾在全國電視廣播公司(NBC)的電視節目「與報界會晤」中說,他預料國會議員將在一月三日至月底期間,即總統布什發表國情咨文之前,辯論宣戰問題。

米切爾所爭論的問題是,布什希望國會通過議案,開出一張「沒有規限的支票」給執行部門,向八月二日入侵科威特的伊拉克總統薩達姆發動戰爭。而聯合國安全委員會已授權部署在波斯灣以美國為首的多國部隊,一旦伊拉克不肯在一月十五日之前撤出科威特,可動武對付。米切爾說:「根據美國憲法,只有國會有權宣戰。」如果總統決定要打仗,他便要到國會來,我相信在目前情況下在波斯灣發動軍事進攻,不用說就是要製造戰爭。

(美聯社開羅二十四日電)美國國防部長切尼星期日感謝埃及在反伊拉克聯盟中擔任主要角色,但切尼表示,不要以為所有聯盟成員都加入進攻科威特行動。

結束在局勢緊張的波斯灣五日訪問的切尼看來把法國和敘利亞列為未決定是否出兵趕走伊拉克的聯盟成員。切尼稍後說,他的意思不是暗示這兩個國家搖擺不定。切尼對隨行的記者說:「我想事情很明顯,願意用武力進攻達到我們目標的含義,有各種不同程度的承諾,每一個國家都會各自說明是否作出了動武行動的政治決定。」切尼說,他不相信美國會勸喻國民在一月十五日最後限期之前,離開與科威特接壤的沙特阿拉伯省份。但是,英國卻在上星期建議國民離境。

(法新社波恩廿四日電)德國政府星期日勸其國民避免前往波斯灣旅行。德國外交部發言人說,旅行社向顧客強調波斯灣政局勢。

戰爭危機日日加深
侯賽因恫嚇聯軍 將毀滅沙特基地

(路透社尼科西亞廿四日電)美國與伊拉克兩方的軍事領袖發表好戰聲明,令波斯灣的戰爭時鐘繼續朝向一月十五日伊撤軍期限行走,令到海灣可能開戰的倒數持續。

美國國防部長切尼周日在開羅表示,伊拉克總統侯賽因沒顯示出計劃從科威特撤軍,時間正邁向戰爭。他與埃及總統穆巴拉克會談後對記者說:「今日我看不到侯賽因有意撤軍,戰爭時鐘繼續每日行走,他沒開始撤軍。」

伊國防部長則聲言,伊軍準備摧毀駐沙地阿拉伯及波斯灣多國部隊所站的土地。米布里中將對官方伊拉克通訊社說:「切尼及其助手會見到他們腳下的土地如何燃燒,沙地阿拉伯東部將因被賣國賊(沙地國王)法德析離的沙地戰士及阿拉伯人而燃燒。」

以色列首次警告伊拉克 如遭伊攻擊立即報復

(法新社耶路撒冷廿四日電)以色列週一向伊拉克警告,假如侯賽因在海灣戰爭中以台拉維夫作其第一個威脅目標,以色列便會迅速而果斷地報復,總理沙米爾在此間說:「假如侯賽因進行威脅,定要付出代價。我們嚇倒了的。雖然他們不嚇我們,但我們會非常認真地對待他們。」

沙米爾的發言人已斯勒對法新社說:「我們正準備自衛。侯賽因企圖把我們與海灣危機聯繫起來,這也不是第一次。而我們已準備應付一切可能發生的事。」國防部長阿倫斯在以色列電台說,以國軍隊「已處於戒備狀態,已準備就緒。」他說,侯賽因傷害以色列的能力是非常有限的。

兒子在紅軍服役殉職的父母,周一在紅場示威,武警干預,雙方爆發衝突。(美聯社)

社論
波蘭擬在香港設領事館

波蘭通訊社消息,波蘭將於明年在港設立領事館或波蘭商會,加強波蘭與香港的經貿聯繫,現正等待批准。

如波蘭能在香港設領,將是在港設領的第一個東歐國家,即使只成立一個有相當處理一些商務事宜權力的商會,不獨有助於促進兩地的經貿關係,亦有利於香港與東歐貿易的發展。

波蘭通訊社駐北京首席通訊員遠勤維奇克說,波蘭政府為了改善國家經濟,現正積極與各國加強經貿聯繫,由於香港地理環境優越,可作為波蘭與中國貿易的橋樑,因此有意在香港設立領事館。

站在發展國際貿易立場,香港亦該歡迎波蘭有此一舉,因對本身亦大有好處。波蘭在東歐國家中,經濟尚算穩定,由於位於蘇聯與德國之間,波蘭正是東西兩方互通往還的重要橋樑,香港若要開發東歐及蘇聯市場,波蘭會是一個理想開拓點。

波蘭在港設領正配合香港貿易發展局正展開的一項運動,該局今年七月舉辦了一個「新歐洲貿易研討會」,目的即在拓展與東歐這個新市場的貿易。隨着東歐開放與改革,各工業出口國家都受了吸引,紛紛就其本身環境與條件,重新調整其對東歐投資與出口策略,香港亦不甘後人,開始着眼於拓展與這個市場間的雙邊貿易,而且已有了一些成就。

今年首三個月香港與東歐雙邊貿易總額達十億一千一百萬元,比去年同期增長百分之五。香港貨品輸往東歐以成衣佔最大宗,佔總額的百分之四十一,其次為紡織品,佔百分之三十四,其他包括通訊器材及配件、玩具等。至於個別國家,在今年首三個月,本港貨品輸往東歐總值中,以波蘭居首位,達七千七百萬港元。其次為南斯拉夫、蘇聯、東德,其出口總值分別為二千八百八十萬港元,二千五百萬港元,一千六百萬港元。

在東歐國家中,波蘭一直是屬於與香港貿易的首位,據香港貿易發展局統計處資料顯示,今年首九個月,香港與波蘭的整個貿易額達六億二千八百萬港元,較去年同期上升兩成。香港出口往波蘭的主要貨品為成衣與紡織品,從波蘭輸入的貨品則為鋼、鐵及銅等原材料。波蘭的重工業發展歷史悠久,現正着重發展輕工業,更加鼓勵外國的消費品入口。還有波蘭的天然資源頗豐,而香港是生產優質消費品的地區,故兩地正好互通有無,成為理想的貿易夥伴。

不過,港商開拓波蘭及其他東歐市場,亦不可過於疏率。雖然這方面市場已開放改革,轉向市場經濟,但比起傳統資本主義國家,仍有好些獨特問題,以及與外間久於疏遠,仍存着多少隔膜,不易在短期內悉數克服。例如當地隨着開放,開始湧現大量私營公司,但由這些私營公司缺少硬貨幣,使香港商人在交易上遇到困難,不敢放手去做。這些不利因素,如設有一個領事館,至少可消除一大部份,因有一個專責機構負責調查,諮詢與簽證等事宜,該比現在無門問津好得多。

埃支撐聯國決議
在應付海灣危機中發揮重要作用

(新華社開羅電)海灣危機爆發四個多月來,作為阿拉伯世界政治大國的埃及,為維護阿拉伯民族利益,堅持了自己獨立的立場,發揮着重要的作用。埃及雖然強烈譴責伊侵科,並率先派兵前往海灣,但是為顧全阿拉伯民族利益,它始終堅持自己獨立的立場;它始終主張以和平的方式解決這場衝突並為此奔走;在海灣地區「安全體系」問題上,埃及明確反對外來勢力的介入。穆巴拉克總統和埃及其他高級官員,利用各種場合,反復呼吁伊拉克遵守阿盟首腦緊急會議決議和聯合國關于海灣危機的有關決議,以使海灣危機得以和平解決。十月廿二日至廿六日,穆巴拉克先後出訪沙特、阿聯酋、阿曼和卡塔爾等海灣四國,與四國領導人以及科威特埃米爾舉行了會談。十一月中旬,他又飛往利比亞和敘利亞,與這兩國領導人討論海灣局勢。在這期間,埃及、沙特和敘利亞三國外長先後在吉達、大馬士革和開羅舉行了三次會議,討論海灣形勢並研究對策。

在伊拉克頑遲不肯撤軍,聯合國安理會通過授權對伊使用武力的決議的情況下,埃及仍沒放棄和平努力。埃及一方面繼續督促薩達姆以民族利益為重,響應和平呼聲,警告他戰爭不僅使伊拉克人民遭受苦難而且會殃及周圍國家。另一方面,穆巴拉克多次要求國際社會盡量用和平手段解決危機,避免戰爭。他表示,就是還有一綫希望,也不要放棄和平努力。十一月廿四日,穆巴拉克接受美國電視記者採訪時說,如果必須以武力解決海灣危機的話,派駐海灣地區的埃及軍隊將在聯合指揮部的指揮下參戰,為解放科威特發揮重要作用。但是,埃及軍隊決不開進伊拉克境內,因為埃及的目標是解放科威特,而不是解放伊拉克。穆巴拉克曾表示,埃軍將參加科解放後組建的阿拉伯和平部隊,在伊科間實行隔離,保護科威特,直到本地區建立起新的安全體系。

在海灣危機後建立地區安全體系問題上,埃及與美國主張相悖。今年九月美國提出建立一個由美國參加的地區安全體系的設想,此後又多次談到這一主張。對此,穆巴拉克在出訪海灣四國後對記者說,他要求西方大國放棄他們設計和準備參與的所謂「防御計劃」,因為阿拉伯人自己會對此作出安排。埃及副總理兼外長馬吉德十一月下旬說,海灣地區安全體系應由這一地區的國家建立,而不應由其它國家強加。

一艘以色列炮艇在海法灣飛馳越過美航艦「薩拉托加號」,搜索失踪美軍。在周末一艘載負百餘名美軍的以色列渡輪翻沉,廿名美軍罹難。(美聯社)

蘇人代大會通過 鞏固蘇維埃聯邦
十五個共和國必須從屬蘇聯 大會討論擴大戈巴切夫權力

(法新社莫斯科廿四日電)蘇聯全國人民代表大會今日以壓倒性多數票表決認可新蘇維埃聯邦條約的概念,使蘇聯十五個共和國在新的條件下,繼續團結在蘇維埃的大家庭中,同時繼續保留原有的「蘇維埃社會主義共和國聯邦」之名稱。在此次蘇聯全國人民代表的表決中,有一千三百六十五票贊成,一百八十九票反對,一百七十張棄權。結果決定蘇聯保留原有的國名。在表決國名之前,全國人民代表大會亦以一千六百五十七票對二十票表決通過繼續保留蘇維埃聯邦,有六十一票棄權。至於表決新蘇維埃聯邦條約,則有一千四百九十一票贊成,八十八票反對,一百四十一票棄權,與會的一些代表,包括波羅的海的立陶宛、拉脫維亞、愛沙尼亞三個共和國和格魯吉亞及亞美尼亞兩個共和國之代表,都缺席。

蘇聯總統戈巴切夫早已表示,要舉行全民投票,決定十五個共和國是否繼續留在蘇維埃聯邦的大家庭。屬於激進派的列寧格勒市長索布扎克曾提議蘇聯改名為「歐亞兩洲共和國聯邦」,而蘇聯已故人權

美國防部緊急部署 新武器運海灣地區
加強美軍實力隨進攻伊軍

(法新社華盛頓廿四日電)「華盛頓郵報」今日報導,美國五角大樓已加緊發展和部署數種新武器,以便在對伊拉克動武時使用,希望藉此在軍事技術上凌駕於伊拉克之上。該報引述美國國防部官員們的談話稱,五角大樓現正加緊生產一些新武器和改良一些舊武器,準備在對伊拉克作戰時使用。

五角大樓所發展的新武器包括一種軍用長程飛彈和新式戰機。至於可以迅速部署的武器,則包括空對空飛彈、空對地飛彈、導彈系統和各種攻擊戰機使用的新式彈和步兵使用的新式機槍。美國兵工廠亦已加速生產最新型的反戰車飛彈、海軍攻擊飛彈和……彈。據報導,美國空軍已將一些新武器運往海灣部署,甚至試驗工作仍未完成。

比如,海軍所使用的陸上攻擊飛彈,雖則仍未經過全部的試驗過程,已經運往沙特阿拉伯及其他海灣地區進行部署。美國國會領袖們對於五角大樓的新武器和部署新武器的行動表示關注,因為他們恐怕五角大樓會藉着海灣危機來增加國防經費,殊不知在今年八月二日伊拉克入侵科威特之前,五角大樓的武器發展計劃經被大幅削減。

多國聯軍在沙特前線 一面戒備一面祝聖誕
英大主教向海灣英軍播平安禱文

(路透社沙地阿拉伯隨軍記者廿四日電)今日為耶穌聖誕前夕,三十萬美軍、英軍、法軍今日在一面戒備伊拉克軍突襲,一面遙祝故國傳統家中,度過聖誕。在海灣對峙氣氛緊張的沙漠地帶,今日出現很多從遠處運來的聖誕樹,使大家亦過着聖誕。聖誕老人依然是自駕紅袍的樣子,不過「三王」就騎着駱駝「來朝」,也不過是入鄉隨俗,就地取材而已。

(美聯社倫敦二十四日電)坎特伯雷大主教溫斯理已錄下一段平安禱文,在周一廣播給海灣的軍事駐紮地。溫斯理說:「我們為和平祈禱,因為和平使我們連結在一起,我們亦求那些在海灣的軍隊將會成功地成為維持和平的部隊。」

他說:「主知道那些服役的軍人並不是製造戰爭者,自私,妒忌,貪婪,不公和恐懼才是與正義和和平對立的東西。」大主教是英倫教會的精神領袖,亦是全球七千萬所英國聖公會的領袖。他又說:「我們一定要透過那些頭腦影響,而最佳的方法是透過求我們由愛引導,成為上主和平的渠道,解決世界的困難和危機。」英國廣播電視台一小時的節目名為「與海灣英軍在聖誕」,將提供一個短暫的連系,讓海灣的軍隊與在英國和德國的家人及朋友會面。

美國華人參政增加 去年超過三十六人
華商代言人艾氏爲國會參議員

(中新社華盛頓電)一九九〇年是美國華人參政的豐收年。這一年華人參政人數之多,層面之廣,婦女之突出是往年所不能比擬的。一年來,美國總統布殊,曾兩年內被任命的華裔總人數達三十六人之多,這超過里根總統任職八年尚不到十名華裔被任命的數目。在今年十一月的美國中期選舉中,又有十四名華裔透過各種途徑獲得州市一級議會和政府部門,成為議員、國會級政府。至於通過各種渠道選任州市一級議會和政府担任議員及顧問級以上公職的華裔更是難以統計。例如南加州蒙特利爾公園市市長趙美心,舊金山警察總局副局長何自安等都是令人矚目的政壇新星。

就紐約市來說,丁勳詩担任市長一年來,已任命了陳作舟、陳兆文、鄧健民等担任紐約市局長和副局長要職,還有劉儒居出任市長亞裔辦公室主任,這也是往年少見的。又卡貝爾蒙國會參議員,成了自一位亞裔代言人。沈式平出任國家科學委員會委員和王氏出任白宮科技政策辦公室主任,被稱為「華人的科技策略階層進發的先驅」,田長霖出任美國名校——加州柏克萊大學校長,更是轟動了美國教育界;劉美娜一鳴驚人,成了內華達州女州務卿;她與趙小蘭、余江月桂、張之香等相輝映,顯示了華裔婦女在美國政壇上的潛在力量。就不完全統計,到目前止活躍在美國政壇上的華裔人士計有國會議員、部長、市長、副市長以及八位州議員、三位聯邦法官、三位高等法院法官,在軍界,還有六名華人將軍。他們已成了美國華人的政治精英和驕傲。

在分析華人參政取得豐碩成果的原因時,共和黨亞裔政治聯絡部主任陳耀東認為:華人參政意識逐漸增強。逐漸由經濟而業水平的出類拔萃,以及華裔經濟實力的日益雄厚和專業水平的提高,奠定了堅實的基礎。與此同時,華人組成了強而有力的政治團體,以及這些團體的積極推動,也是華人參政熱心日增的原因之一。

他說,目前華人雖已滲進美國政治圈,但由於觀念的保守,加上語言障礙,要成為一個實力集團,華人仍有待作出更大努力。他認為,只有華人逐漸融入美國主流社會,四代華人參政才有更上一層樓的機會。不過,他說,在未來的年代中,華裔將在美國政治舞台上扮演更加重要的角色。

重慶一患絕症女孩 獲得假日支持 將赴美看世界

(中新社重慶十二月二十四日電)(記者劉小青)重慶一位九歲的小女孩將赴美實現她最大的願望——遊迪斯尼樂園,但她已知道患了絕症,這是她最後的一個願望,她患上了白血病。比起其他千千萬萬絕症兒童來說,這位小女孩終於是幸運的,美國「讓孩子看世界」慈善組織為她提供了一次「看世界」的機會,她將作為中國大陸二十名患絕症兒童中的一員,在假日兒童村快快樂樂生活一週多的時間。

「讓孩子看世界」慈善組織是由全球假日集團支持的一個非贏利性機構,專門幫助世界上瀕於死亡的絕症兒童實現他們的旅遊夢想。一九八八年,美國的假日酒店集團組織世界各地每年都安排一兩千名絕症兒童赴美國佛羅里達州的聖誕老人假日兒童村,並提供交通、食宿及參觀迪斯尼樂園、海洋世界等九個著名遊樂場的服務。

中國市場一時尚難復甦
人民抱樂觀態度 少購物積存現款

(中新社北京十二月二十四日電)商業部二十四日公佈的一項調查報告說,當問及家用電器等耐用消費品是否會降價時,有百分之五十二的被調查者持肯定態度。商業部的專家認為,這表明欲全面啟動市場,尚需用較長的時間作艱苦的努力。

商業部長胡平今天在預測明年市場時也認為,明年市場將不會很快復甦。但他仍保持謹慎的樂觀。這次在全國三十個省、市、自治區範圍內的「消費心理調查」,是由商業部會同中央廣播電台和中國社會調查所等單位進行的。調查內容為居民可變支出投向、儲蓄動機和購物取向、新老產品、物價趨勢估計等。專家們在分析調查結果時認為,物價是影響居民貨幣投向的顯著因素,而小幅度的儲蓄利率的變化對[illegible]國儲蓄額一直呈上升趨勢,社會購買力超過七千億人民幣。大部份人的儲蓄目的是「以備急用」。在購物行為取向的備選答案中,四分之一的消費者首先選擇購買家用電器等大件消費品,其次分別為外出旅遊、購房和購買股票。在國內居民對股票交易還不熟悉的情況下,有百分之十三的被調查者以此作為首選投向,值得有關部門注意。在問及未來兩年內是否會發生搶購風潮時,有百分之六十九的人認為不可能發生,這表明廣大居民對未來市場充滿信心,是治理整頓所產生的良性心理效應。

南昆鐵路破土動工

(中新社南寧十二月二十四日電)中國大西南兩億多民眾渴望修通的南寧至昆明鐵路今日破土動工。南昆鐵路是「八五」計劃期間重點建設工程,是實現大西南經濟騰飛的大動脈,總投資五十多億元人民幣。

南昆鐵路經廣西、貴州、雲南,全程八百七十四公里。整條鐵路呈東西走向,地勢東低西高,垂直落差高一千八百多米。全程中廣西地段地勢平緩,百色以西,尤其是貴州地段

十二月廿三日,中國人民大學的部分師生正頂風冒寒清除頤和園昆明湖的冰塊。自本月十七日昆明湖清淤工程開工以來,每天約有上萬人前來參加義務勞動,為明年一月開始的機械化清淤創造條件。昆明湖成湖二四〇年來,從未徹底清挖疏浚過。(新華社記者宋連峰攝)

英美高峯會效益甚大
兩國決加强合作 應付海灣區危機
馬卓安聲明支持美國軍事行動

(特稿)儘管英國與美國的特殊關係,過去兩年有退縮跡象,但在本週英新任首相馬卓安到訪顯然已恢復過來,特別是英國重申支持布殊總統在波斯灣的[illegible]腦二天的會談剛於結束,會談結果英國重申在波斯灣問題上的堅定立場,全力支持美國的軍事行動,若伊拉克總統侯賽因拒絕從科威特撤軍。馬卓安在離開華盛頓時對記者說,我們在[illegible]一致的,並且認為在若干決策問題上必須透過磋商加以解決。

白宮發言人費茲華特在兩國領袖在大衛營會晤九十分鐘後發表聲明,證實兩國關係已經重新建立。將於明年初到波斯灣慰問駐在當地超過三萬五千名英軍的馬卓安,在兩國的聯合公佈中堅決支持布殊對伊拉克動武的決心。他形容科威特如一個戰俘營,是否需要戰爭以解放,問題在於侯賽因本身。我們當然不希望戰爭,但若果他拒絕遵從聯合國決議案撤出科威特,則戰爭將是無可避免。

馬卓安在聯合聲明中強調在科威特問題上不會有任何妥協餘地。

美式足球比賽,大水牛比爾隊以廿四比十四擊敗邁阿密海豚,大水牛比爾擁護者擁入球場歡呼,合力拆掉一龍門柱。(美聯社)

走向世界的中國船舶工業
蔡豐

中國這個造船古國,在過去的十年中,通過大規模的技術引進和出口船的建造,造船能力得到大幅度的提高,已成為世界第五造船大國,引起世界航運界的矚目。

造船工業十年崛起

十年間,在國際航運市場蕭條,船價暴跌,競爭激烈的背景下,中國船舶工業竟然奇迹般地崛起。一九七八年中國開始承造出口船時,技術只相當於國際六十年代水平,而如今已能與世界名牌廠家並駕齊驅。十年跨越了二十年的路程!

十年裏,中國船舶工業年總產值由二十億元(人民幣,下同)提高到四十六億元,造船年產量由三十餘萬噸提高到年產最高八十四萬噸。十年累計為國內外用戶建造船舶五百六十萬噸,超過前三十年總和。十年累計承接出口船舶六十餘艘共二百八十多萬噸,總成交額二十四億美元。出口船的用戶,從香港擴展到世界二十多個國家和地區,品種從一般運輸船發展到具有八十年代國際先進水平的多種類船舶。

據介紹,中國現有大型船廠八個,中型船廠十二個,主要分佈在大連、上海、廣州和天津等地。此外在廣西、昆明、重慶、江西、武昌及蕪湖等地都設有造船廠。大連造船廠正在興建一個二十五萬噸級的大型船塢;上海亦正在規劃建一個十萬噸級的船塢。

船舶出口勢頭看好

據悉,中國建造的船舶質量好,很實用,在國際市場上較有競爭力。但是前幾年世界航運業不景,影響了世界造船業,中國當時的船廠也有訂單不足的情況。今年來,油輪市場向好,而且估計會持續二至三年,所以中國造船業正借此良機,振興本業,積極開展造船出口業務。

今年一至六月,中國新接出口造船訂單四十萬噸共八艘,成交額二點五億美元,比去年全年還多百分之七十九。其中除兩艘為六千五百噸液貨輪外,有九點五萬噸原油輪一艘,六點二萬噸原油輪四艘,四點四萬噸成品油輪一艘。同類型油輪現已要洽談九三年交貨的訂單。

據了解,由挪威、比利時和香港訂購的這批出口船舶結構複雜、技術性能先進,具有八十年代世界先進水平。以九點五萬噸原油輪為例,這艘輪船設無人機艙、衛星通訊導航、油位遙測遙控等一系列先進技術;船體採用雙層底、雙層船殼結構;它還能按特殊塗裝施工。這些船只全部由中國自行設計並使用中國製造的主機。

最近,中國為聯邦德國建造的兩艘具有當今世界先進水平的冷藏集裝箱船,已交付船東使用;為美國建造的六萬五千噸散貨輪也已順利下水。

目前,中國可按國際八十年代的技術要求,建造世界先進的遠洋船舶供出口,如大型冷風集裝船、大型穿梭油輪、大型滾裝船等;噸位最大已達十一點八萬噸。船舶產品結構逐漸向大型化、多樣化、專用化、自動化、節能化方向發展。

與此同時,中國船舶機電產品出口也出現好勢頭。今年上半年出口額達五千多萬美元,比去年同期增兩成。中國船用柴油機、電纜絡、救生艇等一批技術密集型產品陸續進入國際市場;鋼製集裝箱、船用吊、分離機、交通艇等產品繼續保持批量出口。

發展高新技術船舶

集世界科技精華的「柏林快航」號大型集裝箱船,建造兩年零兩個月,於今年五月在上海建成並交付聯邦德國最大的航運企業哈勞公司使用。該船載重量為四點一萬噸,採用領先世界的五十多項新技術,主機為上海造的三萬一千馬力柴油機,全船配員僅十五人,通過計算機操縱中心,一個人就可駕船航遍全球。行家們認為,這艘實現了聯邦德國一批專家對九十年代末期船舶的構想的「柏林快航」號的建造成功,標誌着中國船舶工業技術水平進入了新的先進階段。

中國船舶工業自一九七八年以來,以引進船舶設計技術、設備製造技術、關鍵工藝技術為主,帶動了整體技術水平的提高;然後,移植引進的先進技術,結合國情進行再創造,形成具有中國特色的技術,不斷跟蹤國際高技術船舶發展。到今年,中國產化設備裝船能力,設備國產化零部件自給能力均已達百分之八十以上。

中國船舶工業總公司官員最近稱,今後中長期內,中國將致力發展一批高新技術船舶,以滿足出口和國民經濟發展的需要。這些船舶包括液化氣、化學品或散裝水泥運輸船、大型集裝箱船、大型車客渡船、雙燃運煤船、十萬噸級散貨散裝運船、十五萬至三十萬噸級油輪、近洋高速貨輪、特種工程船、漁業加工船、豪華客輪、水翼船、氣墊船等。該官員還說,現九五年末中國船舶工業科技主要領域要達到八十年代末的世界先進水平;到本世紀末總體水平要達到國際九十年代初水平。

世界展望

中共七中全會

中國共產黨第十三屆七中全會,今日在北京開始,會期據說五天至七天,這是一次重要的會議。

中共黨七中全會的主要議題,主要討論「第八個五年計劃」(一九九一——一九九五年)及十年經濟規劃(一九九一——二〇〇〇年)。足見中共黨的領導人如何搞好經濟建設。

共產黨最大錯誤是堅持階級鬥爭,堅持統一意識形態,政治掛帥,將全黨全民的生活作業臣服馬列主義。結果是削弱了人力之運用,人為做成各種障礙,令到父子朋友都互不信任,總而是貶低了人之尊嚴。於是乎社會風氣敗壞,黨員如狼似虎,橫行天下,生產敗壞,貿易不振。人人對生活前景悲觀,到處是「偷出」,最後肯定是經濟崩潰,共產黨為人民仇恨……至於瓦解。眼前有實在的例子,就是蘇聯,人民將共產黨連根拔起,粉碎社會主義制度毀滅,將蘇聯推進內戰。

此種為分裂劣情況,中共黨的領袖當然看過了蘇聯的災難,也看透了共產主義與共產黨的「窮途末路」,即是不作公開宣布,事實是緊急改革的鄧小平老先生力行「開放改革政策」,推進「四個現代化計劃」,就是實在行動之顯示。

「七中全會」議題側重經濟建設,不談政治與黨性政策,是好事,也是難得的中共黨實行全面改革的事實證明。

在下對中共黨「七中全會」,寄以莫大期望。

趙案如何了結

「七中全會」論理應該涉及處理趙紫陽案的,但怎樣處理?問題大而複雜。

趙紫陽與胡耀邦二人是鄧小平老先生一手培養的接班人。鄧老先生說過:「天塌下來有趙紫陽胡耀邦兩條柱支撐」。現在胡耀邦死了,趙紫陽又倒台。即是說兩條柱都折斷了。如果大局變展,演變為「天塌下來」之惡劣情勢,誰來支撐?由是觀之,在鄧小平老先生一息尚存,中共黨的領袖是很難處理趙案的,更談不到懲治趙紫陽。

中共黨領袖此時萬萬不能傷害鄧小平老先生之尊嚴。趙紫陽可能不了了之,是深拜鄧小平老先生之賜。

若論實力與威望,趙紫陽今天已一無所有。這是共產黨常見的,一旦倒台,其處境一如平民。前例如華國鋒,當年華國鋒以毛澤東手寫「你辦事我放心」之「詔書」,壓倒群雄,掌握軍政大權。其後倒台,什麼都沒有了。今天的中共黨人,相信已忘記了華國鋒這個人了。

這也是好事,一個在政治鬥爭中升沉的人,能夠苟存生命,過着平民生活,是萬幸了,趙紫陽不失為一個幸運兒。

香港人事變動

多個月來,盛傳駐香港的中國機構將有人事變動,所謂變動,當然是有些人去職,有些人上任。誰走誰來?由中共黨國務院決定。

在下相信「七中全會」將討論這個大問題。將來要走的,有些是在下多年相處的好朋友,要來的可能有些亦是在下的好朋友。分別是多時沒有相見了。一旦實會,會不會「見物不殊人事已非」?在下此時不願想,也不敢想。

小子文

本港新聞

土地發展公司 第二批……明年初
更多重建規劃工…… 收購物業補償

(特訊)土地發展公司總裁石禮謙檢討工作稱:土地發展公司自一九八八年成立以來,一直致力於市區重建工作。在這三年間進行過多項研究,並推出第一批的八項重建計劃。其中位於西環第三街的重建計劃已於本年二月開始動工。至於灣仔李節街、旺角亞皆老街、西洋菜街南、中區租庇利街、永樂街的重建計劃亦已獲得政府批准,而油麻地雲南里大綱正在研究中。踏入九十年代第二年,土地發展公司除了將政府已經……

明年四月一日開始實施 市政局室內運動場 調高收費減少虧損
各類球場及健身室全部加價

(本報專訊)市政局計劃在明年四月一日起調高室內運動場收費,以減少局方虧損,倘若使用率不變,市政局每年總收入為二千一百萬元,經營虧損大約為四千四百萬元,整體資助水平在六成七左右。

市政總署檢討過市政局室內運動場收費後,為了兼顧局方的財政穩健情況及租用者的負擔能力,遂作出下列多項建議:

將無空氣調節的籃球場的收費增至每小時一百一十元,有空氣調節的則增至每小時一百七十元。

所有活動室實施新分級收費,無空氣調節而面積小於一百平方米的活動室,每小時收費為二十元,而面積一百平方米或以上的則為四十元,而有空氣調節的同等面積活動室,新收費分別為每小時三十五元及五十五元。

……四十三元。△主辦公眾擴音系統的收費增至每小時四十八元,而在活動室使用擴音系統,收費為十八元。把共用健身室的收費增至每人每小時十三元,並取消使用舞蹈室的個人收費。

消息人士指出:市政局現時管理的室內運動場共有二十九個,這些運動場提供多項運動設施,平均使用率為七成半,每個運動場都有部份時間作為「整間」租出,但在特別情況下,即若該室是定期用作乒乓球室時,則以每張球桌租予個別人士。健身室及舞蹈室是為特別用途而建,擁有特別設備,並租予個別人士共同使用。

消息人士補充,租用主場收費是以實際用量佔一個標準籃球場的比例來計算。例如一個羽毛球場的面積是籃球場的四分之一,所以收費是籃球場的百分之廿五。

消息人士指出:凡六十歲或以上的人士在非繁忙時間租用室內運動場的一半,這個政策均維持現行收費不變。……

另方面,市政局財委會在本月三十一日會討論這建議,倘若獲得通過便會在明年……

……必須採取有效的避孕方法……此外,她指出,一家……計會將於明年初實施一項青少年興性的調查,抽樣訪問本港中學生和在職青少年,探討他們對性知識的認識程度,預計明年底或九二年初完成有關報告。她又謂,……年已分別進行同類型調查,結果顯示本港青少年的性知識不夠。她謂,現今青少年對性知識一知半解,歸咎於性教育未獲全面推行。而且,性教育應由家庭開始,但限於年長一輩的父母之傳統和保守觀念,認為性教育是教導青少年進行性行為,因此,當子女問及一些有關性問題時,父母們便避而不答。她認為,性教育未能在港全面推行的另一原因,是由於本港未有足夠師資教導性教育及缺乏有關的參考書籍。她指出,教育署已於八四年提出性教育指引,至今祇有三成學校將性教育列入正規課程。

採用活頁編印法例 適應未來雙語立法
雙語法例費用可能減低

(特訊)政府由明年九月開始,用活頁版形式編印本港法例,以替代現行的編正版,預計整套法例可以在三年內全部以活頁版印刷。……人表示,現行的編正版在修訂時非常複雜,每套印法例的週年修訂制印費達九百元,將來進行雙語立法後,費用可能增加一倍,而改用活頁版印製後,每套雙語法例費用只需七百五十元。立法局財務委員會已批准二千九百多萬元,作為僱用員工及製作法例新版本之用。政府發言……

全港水塘總存量 較去年同期降低

(港訊)截至昨日上午九時,本港各水塘之總存水量共為一億九千八百二十六萬七千立方米,佔總容量百分之三十三點八。去年同期各水塘之總存水量為二億六千二百零一萬七千立方米,即總容量百分之四十四點七。

病人資料化驗報告 醫院試驗電腦管理
開支增加效率加強

(特訊)政府明年初進行醫院電腦化試驗計劃,幫助醫管局改善醫院管理。……這些電腦資料去訂定醫院行政政策,例如病人入院、處理病人出入院紀錄、化驗報告和其他病人資料……

本港新聞

土地發展公司的行動年代
第二批重建計劃
明年初公布地點
更多重建規劃工程逐步付諸行動
收購物業補償居民力求公平合理

（特訊）土地發展公司總裁石禮謙昨日檢討工作稱：土地發展公司自一九八八年成立以來，一直致力於市區重建工作。在這三年間推行過多項研究，並推出第一批的八項重建計劃。其中位於西環第三街的重建計劃已於本年二月開始動工。至於灣仔李節街、西洋菜街南、中區租庇利街、永樂街的重建計劃亦已獲得政府批准，而油麻地雲南里的重建計劃則準備擴大，規劃正在研究中。

踏入九十年代第二年的土地發展公司除了將政府已經批准的重建計劃逐步實施外，還會在香港多個地區進行研究。今年完成研究的地區，包括油麻地北區，紅磡及馬頭角春園街等，深水埗及筲箕灣區的研究則尚在進行中。此外，土地發展公司又與房屋協會合作在大坑進行綜合重建研究，而香港遊樂場協會研究重建旺角麥花臣球場可行性的費用，則由本公司支付。

第二批重建計劃將於九一年初公佈。估計該批重建計劃須動用四十至五十億元，而主要用於發展住宅。土地發展公司在公佈發展計劃後，會邀請有興趣地產商登記及提交建議書。

在市區重建過程中，不少居民將會受到影響。因此，土地發展公司制定了一套公平合理收購物業及補償原則。茲分述如下：

一、按照土地發展公司條例規定，所有收購條件必須公平合理。本公司收購物業的價格，是根據測計師行專業人士獨立估價而訂定的。

二、單一業主的物業，按其現行用途及重建價值估值，公司當擇其較高值者而出價購買。

三、住宅物業的自住物業業主，除可獲得其物業市值賠償外，尚可得到一筆額外款項，俾能購買一層相若樓宇。

四、非自住業主所得補償，當爲評估價再加一成。

五、租客亦可選擇現金補償，數額當比現時業主及住客（綜合）條例一般規定爲高。

六、合安置資格的租客，可選擇租住本公司所能提供的物業，以代替現金補償。

七、合資格租住本公司物業的人士，如家庭月入少於八千五百元，租金可低至公平市值之三分之一。

八、公司與若干銀行作出安排，給予受公司重建計劃影響的業主及租客特惠按揭利率，以便後等另行購買居所。各該銀行目前的貸款條件主要有如下述：甲、直接購自物業發展商的新建住宅樓宇，最高貸款額可達樓價九成。乙、二手住宅樓宇，最高貸款額可達銀行估值八成。丙、利率方面，首兩年以最優惠貸款利率計息，其後年息爲最優惠貸款利率加半厘計算。丁、還款期可達二十年。

今後每年最少推行三至五年重建計劃

公司亦非常關注老人與青少年的福利，盡可能爲他們提供設施。例如德輔道西四六六號則設附屬習室，供莘莘學子之用，此外，公司物業的其中三層將會改爲老人宿舍，地下在灣仔李節街重建計劃中，會考慮提供類似設施給當地的老人。另一方面，土地發展公司亦盡量增加社區設施，例如在重建計劃內預留地方設立政府部門辦事處，社區會堂、街市、熟食中心及託兒所等。此外，每個重建計劃都會保留部份土地闢作休憩用地，以配合社區的需要。

對於一些有歷史性及有特色的建築物，土地發展公司也盡量保留，如灣仔李節街重建計劃中會保留部份灣仔街市的特色。另外，上環街市將重修，以容納香港部份傳統行業。動工儀式已於本年十二月十五日舉行，工程正積極展開，預計在明年底便可完成，屆時當可吸引市民和遊客前往參觀。

以土地發展公司來說，九十年代是真正行動的年代，更多的重建工程會付諸實行，同時公司亦會做更多研究和規劃工作。今後五年，每年至少推行三至五個大型重建計劃。此外，土地發展公司將加強與市民的互相溝通和了解，並主動拜訪各區區議會，聽取居民的建議，盡可能採納，並希望能令市民對土地發展公司的工作更加了解。因爲我們知道市區重建若要成功，就得依賴政府、區議會、廣大市民以至各有關方面的支持和合作。

土地發展公司期望與大家共同建設一個更好、更美麗的香港。

華僑日報小讀者聖誕聯歡會，上：聖保祿幼兒園演出「我的志願」，下：中華基督教基慧小學上午校舞蹈組演出之「小鈴鐺」舞蹈。

市政局室內運動場 明年四月一日開始實施
調高收費減少虧損
各類球場及健身室全部加價

（本報專訊）市政局計劃在明年四月一日起調高室內運動場收費，以減少局方虧損。倘若使用率不變，市政局每年總收入爲二千一百萬元，經常虧損大約爲四千四百萬元，整體資助水平在六成七左右。

市政總署檢討過市政局室內運動場收費後，爲了兼顧局方的財政穩健情況及租用者的負擔能力，遂作出下列多項建議：

將無空氣調節的籃球場的收費增至每小時一百一十元，有空氣調節的則每小時一百七十二元。

所有活動室實施新分級收費，無空氣調節而面積小於一百平方米的活動室，每小時收費爲二十元，面積一百平方米或以上的則爲四十元，而沒有空氣調節的同等面積活動室，新收費分別爲每小時三十五元及五十五元。

△將乒乓球桌的收費增至每小時九元，使用空氣調節時則爲十六元。

△將無空氣調節的羽毛球場收費增至每小時二十八元，有空氣調節的會加至每小時四十三元。

△主場公眾擴音系統的收費增至每小時四十八元，而在活動室使用擴音系統，收費爲十九元。

把共用健身室的收費增至每人每小時十三元，並取消使用舞蹈室的個人收費率。

消息人士指出：市政局現時管理的室內運動場共有二十九個，這些運動場提供多項運動設施，平均使用率爲七成半。每個運動場有一個主場及三大類活動室，即遊戲室、健身室及舞蹈室。大部分室內運動場也有壁球場，而壁球場的收費於十一月檢討過。

消息人士又說，遊戲室可用作舉行多種活動，並通常「整間」租出，但在特別情況下，即遊戲室是定期用作乒乓球室時，則以每張球桌租予個別人士。健身室及舞蹈室是爲特定用途而設，擁有特別設備，並租予個別人士共同使用。

消息人士補充，主場收費是以實際用途來計算。例如一個羽毛球場的面積是籃球場的四分之一，所以收費是籃球場的百分之廿五。

消息人士指出：凡六十歲或以上的人士在非繁忙時間租用室內運動設施，均於繳付標準收費的一半。至於一些非體育用途的活動，這個政策會維持不變，即會建議維持現行收費，即每個主場或每四活動小時五千元及每小時一萬元。

另方面，市政局財委會在本月三十一日舉行會議，倘若獲得通過便會在明年三月提交全局會議考慮。同時，市政總署會知會教育署和各有關體育總會，並會安排適當宣傳。

青少年想做就去做 未婚懷孕年齡下降
家計會求助個案發現新趨勢
關淑華說情況令人担心

（本報專訊）香港家庭計劃指導會青少年保健中心的求助個案顯示，本港青少年作風開放，年齡有持續下降趨勢，情況令人担心。

香港家庭計劃指導會執行總監關淑華表示：青少年保健中心每年都有二千多名新增的個案，求助者尋求協助的問題種類廣泛，但以事後避孕和懷疑受孕兩類問題居多，而且，從求助者的年齡來看，青少年未婚懷孕的年齡亦有下降趨勢。

她指出，根據數字顯示，以往因懷孕或懷疑受孕而前往青少年保健中心尋求協助的二十至二十五歲人士佔七成，其餘爲二十歲以下的青少年，但近年兩種年齡組別人士的求助數字已拉平，幸而二十歲以下青少年的求助數字仍未有超出的現象，但情況已令人担心。

她謂，證實已受孕的青少年求助者，大多選擇墮胎，其餘則「奉子成婚」，不過，墮胎和事後避孕並不是解決問題的最佳方法。

她認爲，青少年凡事要顧及後果，不能「想做就去做」，要對父母、自己及對方負責任。不過，時下青少年的作風愈來愈開放，眼見其他同輩亦同樣做法，便盲目追隨，並認爲這才叫做「威」。她呼籲青少年若要進行性行爲，必須採取有效的避孕方法。

此外，她指出，家計會將於明年初展開一項青少年與性的調查，抽樣訪問本港中學生和在職青少年，探討他們對性知識的認識程度，預計明年底或九二年初完成有關報告。她又謂，家計會於八一至八六年已分別進行同類型調查，結果顯示本港青少年的性知識不夠。

她謂，現今青少年對性知識一知半解，歸咎於性教育未獲全面推行。而且，性教育應由家庭開始，但礙於年長一輩的父母之傳統和保守觀念，認爲性教育即是教導青少年進行性行爲，因此，當子女問及一些有關性問題時，父母們便避而不答。

她指出，教育署已於八四年提出性教育指引，至今祇有三成學校將性教育列入正規課程之內。她認爲，性教育未能在港全面推行的另一原因，是由於本港未有足夠師資教導性教育及缺乏有關的參考書籍。（慧）

熱能探測 非法入境
警方邊境添置儀器 偵察靈敏效果甚佳

（港訊）立法局財務委員會（通過）增加撥款接近八百萬元，給予警方在邊境添置熱能探測器，以堵截非法入境者。

熱能探測器安裝在邊境的山頭，在夜晚或日間能見度低的情況下，偵察非法入境者，非常有效。

較早前，當局已撥款購買五座熱能探測器，今次要求額外撥款七百九十萬元之後，邊境將安裝多六部探測器，令總數增加至十一座，全部安裝完成後，足以包括整個邊境地區。

熱能探測器最初交英軍使用，隨着警方機動部隊於野外巡邏支援逐步接替英軍在邊境的工作，該批先進儀器將移交警方。另外，由於熱能探測器安裝在山頂，能使用儀器人員，不能實際參予闢截非法入境者的行動，當局正在研究，能否利用遙控設備，將熱能探測器，接駁到負責行動的人員。

小讀者聖誕聯歡會
小朋友個個笑逐顏開
岑才生稱兒童週刊全面革新更加精采
表演節目多姿多采幸運抽獎獎品豐富
華僑日報「青草地」及「兒童週刊」合辦

華僑日報「青草地」及「兒童週刊」聯合主辦之小讀者聖誕聯歡會昨日下午二時卅分假北角璽樹渠大會堂舉行，招待小朋友逾千名，由多間學校及幼兒園演出多項豐富精彩節目，並有豐富的幸運抽獎，參加的小朋友及家長同叙一堂，氣氛熱鬧。

聯歡會節目開始，首華僑日報總經理岑才生致詞，他首先，我要藉着這個叙會，多謝在座小朋友和所有本報的小讀者，在過去多年來對「青草地」和「兒童週刊」的愛戴，你們寄來豐富的作品，充實了「青草地」的內容，你們每星期日閱讀「兒童週刊」，鼓勵我們將週刊辦得更好。由一九九一年，即將來臨的新一年開始，兒童週刊將會全面革新，令內容更爲新鮮有趣。香港兒童文藝協會多位著名的兒童文學作者，插圖家爲兒週執筆，繪圖，內容將包括：「故事天地」、「兒時兒歌」、「玩玩學中英文」、「小手工」、「考智力」等等，希望家長和小朋友以後逢星期日，記得一齊分享這份週刊。

我相信，本報的兒童專欄事頁，將會最受小朋友們的愛戴，最受老師們的稱許和最受家長們的支持。最後，我在這裏謹代表華僑日報，多謝聖保祿中、小學及幼兒園爲大會表演歌劇，唱遊，演唱聖誕歌曲；又多謝中華基督教基慧小學，東區婦女福利會幼兒園及明慧幼兒園相任歌舞。今日又蒙香港童軍總會協助，奇華餅家公司送出香脆餅食，維他奶國際集團有限公司送出飲品，紐西蘭奇異果協會送出禮物包及公仔；先施公司送出禮物作爲幸運抽獎之用。香港童軍第二二九旅派出童軍維持秩序，本人在此一併致謝。同祝各小朋友幸運；各位聖誕快樂，身體健康。

岑氏並精致贈錦旗予演出團體，有聖保祿書院天使歌詠團，聖保祿書院銅鑼灣小學，聖保祿幼兒園，中華基督教基慧小學，明慧幼稚園，東區婦女福利會幼兒園及港島童軍第二二九旅代表接領。

接着是豐富的表演節目開始，最先出場的是由香港東區婦女福利會幼兒園小朋友表演的「歡樂馬戲團」，由小朋友扮演馬戲團成員，有歌舞表演女郎，有小動物，有獅子，老虎，還有威風出，維妙維肖。

聖保祿書院天使歌詠團演唱了多首悅耳動聽的聖誕歌，帶出了聖誕的和諧歡樂氣氛，她們數十人的組合和唱，音韻優美，節奏明快，大有繞樑三日之感。

中華基督教基慧小學上午校舞蹈組分別演出三項不同風格的舞蹈，分別爲「小步舞曲」、「遊戲」，及「小鈴鐺」。「小步舞曲」是以芭蕾舞的形式上演，演出者熟練的舞步，優美的姿態，互相配合得天衣無縫，煞是好看。另一個舞蹈主題「遊戲」，是以舞蹈方式表達孩子們玩樂的童真，天真爛漫，活潑可愛。而「小鈴鐺」是描述八位美麗小女孩動力盎溢，餘暇則喜歡跳舞作樂，其中最受採用小鈴鐺作樂器，增添舞蹈的熱鬧氣氛。

聖保祿幼兒園演出的兩項節目，分別是「我的志願」及「西藏舞」。「我的志願」表達了小朋友的志向理想，有些立志做醫生，消防員，警察，護士，保母，還有健體舞教師，個個扮演他們心目中的理想人物，爲人羣服務，爲社會貢獻。他們扮相神似，表情逼真，博得不少掌聲。「西藏舞」則富有民族色彩，特別是他們的民族服裝，相當搶眼吸引。明慧幼稚園的小朋友表演由聖保祿書院銅鑼灣小學相任表演的立陶宛舞，小演員熟練的技巧，知道他們下了很多心機和時間排練，加上漂亮艷麗的舞衣，在台上燈光的反映下，更覺美麗可愛。

最後還有幸運抽獎，由本報總經理岑才生及編輯汪石羊主持，計頭、二、三獎是文具禮盒，由華僑日報送出，另外由紐西蘭奇異果協會送出奇異果禮包及奇異果公仔，先施公司送出玩具禮品，總品多達四十份。

至於每位入場的小朋友，除可獲奇華公司送出的美味朱古力一包外，還有維他奶公司送出的香脆餅食，或維他奶國際集團有限公司送出的植力健康食品或玩具，或烤鴨大王送出的十元烤鴨禮券或奇異果，小朋友笑逐顏開，又港島童軍第二二九旅爲大會維持秩序。（武）

小評
一場慘劇問題多多

深水埗南昌街一棟樓高九層的樓宇發生大火，造成了六死五十人傷的慘劇，又發生了長臂猿救火車升降台倒塌罕見事件，引發了不少新的問題，值得進行檢討。

當然，最令人關注的問題就是籠屋問題，居住環境擠迫，而意外又爲鐵欄圍困，一旦發生火警，逃生不易，造成人命傷亡，這個實在應該是一個急切問題。我們認爲類似的籠屋爲數不少，應該鼓勵他們的鄰居舉報，因爲如果鄰居火警殃及池魚可能性很高，清拆窗外鐵欄防止類似今次慘劇重演。

檢討眞因防止重演

今次南昌街火警，消防人員奮不顧身架起長臂猿梯拯救被困天台住客，先後多次救出了逾百被困住客，行爲英勇，值得嘉許。只可惜長臂猿雲梯罕見地出了意外，吊臂疑因超重負荷失去重心，傾倒墜地，衝力猛烈，引致升降台上的消防人員及被救住客墜地受傷。

如此意外從未見過，雖然墜地原因有待調查，但一般推測可能當時載人過多超重所致。亦有可能是長臂猿發生故障，但無論眞因如何，意外發生後果嚴重，損失傷人事小，防止未來再次重演事大。檢討消防救援工作，是符合市民都想了解，市民所希望者防止今後不再會發生同類事件。

物業管理公司協會發言人稱
專業公司管理大廈 人爲災難大大減低

（港訊）香港物業管理公司協會有限公司發言人林若暉，對今次的慘劇作出評論，他表示，若果該等私人樓宇是由專業物業管理公司管理，特別是那些註冊爲協會會員的公司，則此類災難發生的可能性將大大減低。物業管理公司一定有負責定期檢查後樓梯及走火通道，如發現垃圾堆積，則會馬上採取行動。如此，私人物業管理公司便能有效協助消防事務，俾能給予居民更大的安全感。

採用活頁編印法例
適應未來雙語立法
雙語法例費用可能減低

（特訊）政府由明年九月開始，用活頁版形式，編印本港法例，以代替現行的編正版，預計整套法例可以在三年內全部以活頁版印刷。立法局財務委員會已批准二千九百多萬，作爲僱用員工及製作法例新版本之用。政府發言人表示，現行的編正版在修訂時非常複雜，每套印法例的週年修訂制印費。達九百元，將來進行雙語立法後，費用可能增加一倍，而改用活頁版印製後，每套雙語法例費用只需七百五十元。

全港水塘總存量 較去年同期降低

（港訊）截至昨日上午九時，本港各水塘之總存水量共爲一億九千八百二十六萬七千立方米，佔總容量百分之三十三點八。去年同期各水塘之總存水爲二億六千二百零一萬七千立方米，即總容量百分之四十四點七。

今日各版專欄「神州漫遊」、「鄉聚天地」。

病人資料化驗報告
醫院試驗電腦管理
開支增加效率加強

（特訊）政府明年初進行醫院電腦化試驗計劃，幫助醫管局改善醫院管理。但醫管局表示：要全面電腦化，財政資源出現困難。

瑪嘉烈醫院會在明年三月逐步用電腦加速處理病人出入院紀錄，化驗報告和其他病人資料，另外南葵涌分科診所亦會在明年四月嘗試用電腦編訂病人複診時間。這個試驗計劃單是安裝設備已經要用三千三百萬元，另外運作成本每年是五百九十萬元，二千名醫院員工是要接受短期的電腦操作訓練。

醫院事務署首席院務主任招森漢表示：電腦化計劃可以縮短病人輪候時間，而且當醫院管理局接管各間醫院，下放權力後，醫院的主管便會更加需要這些電腦資料去訂定管理政策，例如病人入院率，病床佔有率和病例分別等，這些資料組織起來便可產生一種很有用的管理方面須要的資料。所以目前在瑪嘉烈醫院進行的電腦化計劃是一個很有用的計劃，這個試驗計劃會由財務科、醫院事務署以及資料科技處組成的小組在電腦全面運作之後的半年，即是後年的三月，檢討成效，以決定是否發展到醫院的其餘部門或其他醫院。

醫管局發展處長彭秀文稱，他們都重視醫院電腦化的發展，因爲可以改善醫院的管理效益，但根據顧問報告，要全港醫院電腦化就要用十五億元，除非有其他的財政來源，否則全部由政府撥款就會有困難。

錦綉花園鄉村俱樂部 主辦　華僑日報 協辦

SAAB 瑞典紳寶　Sanwa-DSP Credit Limited　HEAD　PRO KENNEX

第五屆錦綉花園鄉村俱樂部／瑞典紳寶杯
公開網球大賽

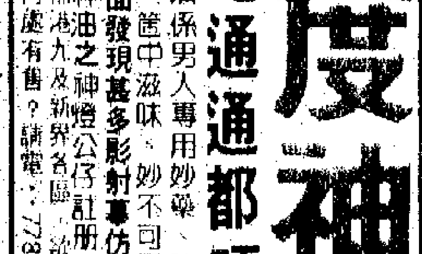
日期：一九九一年一月五日至二十日
時間：週日晚上七時至十時 週末上午九時至晚上十時
地點：錦綉花園鄉村俱樂部（甄別賽及主要賽事之半準決賽及準決賽） 維多利亞公園網球場主場（主要賽事之決賽）
甄別賽日期：一九九一年一月五日至十六日
主要比賽日期：一九九一年一月十七、十八、十九及二十日（星期四、五、六、日）
組別：男子公開組單打 男子公開組雙打 女子公開組單打
截止日期：一九九〇年十二月廿二日（星期六）下午五時

各組主要賽事獎金：

	男子單打（每位）	男子雙打（每對）	女子單打（每位）
冠軍	HK $16,000	HK $6,000	HK $6,000
亞軍	HK $ 7,000	HK $3,000	HK $3,000
季軍（兩名）	HK $ 3,000	HK $2,000	HK $2,000

（每組主要賽事及甄別賽前四名優勝者將分別獲精美獎盃及獎座及運動用品，進十六強之球員可獲贈紀念品）

比賽規則
根據香港網球總會規例而定。
報名辦法
填妥報名表格，連同報名費及專事專費於截止日期前，寄或交回元朗錦綉花園鄉村俱樂部。報名倘被接納，報名費不獲退還。
參賽資格
男單主要賽事只限十六強，包括十四名直接進入及兩名經甄別賽進入；男雙主要賽事只限八強，包括七對直接進入及一對經甄別賽進入；女單主要賽事只限八強，包括六名直接進入及兩名經甄別賽進入。
計分
所有甄別賽事採八局一盤制，八平時，以十二分決勝定勝負，而甄別賽之決賽則採六局三盤兩勝制。另主要賽事中之男子雙打及女子單打賽事將採用八局一盤制，而此兩項之決賽及男子單打之全部賽事均採六局三盤兩勝制。
香港網球總會排名
本賽事參賽者之成績將被香港網球總會承認，並被列入其電腦排名內。
索取表格及查詢：請電 4716333 內線 281



我係印度神油
佢地通通都唔係！

印度神油係男人專用妙藥，確能令你增長活力強壯機能，箇中滋味，妙不可言！

近日市面發現甚多影射事仿之贋品出售，敬請認明印度神油之神燈公仔註冊商標方是正貨

代售店遍佈港九及新界各區，欲知府上附近何處有售？請電：7787915 即知

東南亞總代理：華仁行
電話：778 7915．香港郵箱K88126
港澳台灣各埠藥店均有代售

華僑日報出版
1990 全書分十六類 內容包羅萬有
介紹 移民簽證
每冊港幣捌拾伍元

售處：[illegible]

刊登各國移民旅遊手續，列登領事館及專員公署地址、電話，方便讀者瞭解各地、旅遊、移民手續和條件，爲前途作出妥善安排。

各大書局均有代售

運輸科建議
改善九龍電路
將閉路電視
以適應目前如被接納工
本港新聞

（特訊）運輸科官員建議運用一億六千五百萬港元對整個九龍區的交通管制系統進行重修，並且將目前九龍區的閉路電視伸展至觀塘及黃大仙區。

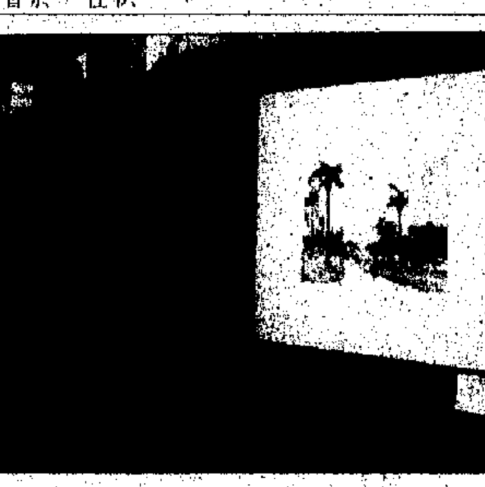
當局考慮過顧問公司研究報告後，認為目前的九龍區交通管制系統已經過時，而且該批在七十年代已經安裝的系統，是需要更換以適應目前負荷相當重的九龍地區交通。而且目前對九龍地區交通進行監視

支聯會舉辦圖片展覽
籲市民關注民運發展
昨起一連三天愛丁堡廣場展出
三千份心意咭寄國內民運人士

（特訊）香港支援愛國民主運動聯會昨日起一連三天於中區愛丁堡廣場舉行圖片展覽，展出有關去年六四民主運動的資料及圖片，呼籲市民關注本港民主運動的發展。

支聯會昨日更把三千五百份附有市民簽名的心意咭寄給國內民運人士。支聯會於展覽中亦擺放了第二批心意咭供市民簽名，他們希望收集了市民簽名後再寄往國內仍於獄中囚禁的民運人士。

支聯會主席司徒華昨日指出，香港市民於去年八九民運事件中的參與是一件歷史，在香



圖：香港畫家聯會會長吳海正在欣賞其中一幅作品。（本報攝）

畫家聯會優秀作品
香港文化中心展出
展期直至本月二十七日止

（特訊）香港畫家聯會作品展於香港文化中心展覽展出卅六位香港名畫家，共七十多件的作品，包括中西畫及國畫，並有水彩畫、漆畫、粉彩畫、彩墨畫、書法等。展出日期由昨日起至本月廿七日。

今次參加展出的畫家，包括李流丹、陳漢青、陳施儀、鄺家賢、潘錫勳、關焕英、任眞漢、張賢、馮漢榮、羅拔、麥榮、盧巨川、盧偉祥、梁啓榮、陸昌、謝林、馮榮超、譚智生、余元佳、鍾耀儀、朱慶光、潘淑玲、劉成湘、劉家儀、帥立學、張錦隆、黃顯英、李美瑞、王雲山、黃桐、黃金、林建、伍煥君、羅立。

畫家聯會作品展是每年一次的寫生活動和每年一次的聯合展覽。一九七九年由澳門政府新聞處、旅遊處及市政廳聯合主辦「香港十五畫家聯展」於澳門市政廳。參展者大部份是該會會員。一九八二年四月，「香港十三畫家聯展」於香港大會堂，是次畫展更促進了該會的成立。

畫家聯會作品展覽」於新加坡中華總商會展覽廳，並由新加坡畫家劉抗先生主持開幕儀式。

一九八五年六月由中藝（香港）有限公司贊助「香港畫家聯會作品展覽」於香港尖沙咀新港中心中藝展覽廳，並由香港太平紳士、市政局議員黃夢花先生、中華總商會會長霍英東先生、中藝（香港）有限公司董事長陳啓鑾先生主持剪彩。

一九八五年七月由該會主辦，香港三聯書店贊助「李流丹版畫回顧展」於香港三聯書店展覽廳。

該會成立以來，部份會員聯結到中國四川寫生，並得到當地畫家們的覽廳。一九八九年九月本會主辦「關爍英霞展」於香港三聯書店展

日本電影
首映「社」
一月九日至

（港訊）「一九九一年度「日本電影週」將於明（一九九一）年一月九日（星期三）正式開幕，並選了「社葬」及「浪人街」為開幕電影。在明（一九九一）年一月九日至十

結束聲明

鶴達機械製衣廠，現四位股東同意於1990年12月10日結束，並是日起所有鶴達業務停止運作，今後如有人利用鶴達名義涉及香港及國內賬項或財務轇轕，概與我四位股東無關，特此聲明

股東：黃雁忠 袁昌雄 陳月蓮 曾偉文 同啓

香港鶴達機械製衣廠
地址：葵涌葵德街16-26號金德大廈6字14室
一九九〇年十二月二十五日

截查形跡可疑男子
警員被襲擒一疑人

（特訊）昨日凌晨兩名軍裝警員巡經油麻地窩打老道截查兩名形跡可疑男子，但其中一可疑男子突然襲警逃去，另一可疑人則當場被捕。

案發於昨日凌晨四時半許，兩警員正巡經窩打老道與消防局對開路面，當時發現兩名男子形跡十分可疑，於是上前截查，惟其中一人突然發難向兩警員襲擊，趁機走向僑義中學再沿一條由道小徑奔往京士柏公園，另一疑人則當場被擒。

政務總署發言人昨透露
當局正參照旅館法案
擬立例管制床位寓所
上月進行全港統計調查即將完成

（特訊）政務總署發言人昨日表示，政府現正考慮可否參照旅館法案的原則立例管制床位寓所。

為此，政府已於十一月開始進行一項全港性床位寓所住客資料的統計調查，預料該項統計調查會在下月完成。

發言人說：「該項統計調查的目的是要蒐集住客的個人資料加深對問題的了解，以便制定適當措施來改善這些寓所的居住環境。」

「當掌握到此等寓所的運作和住客的足夠資料後，我們便能從中找出實際的解決方法。」

他解釋說：所蒐集的資料包括住客的年齡、職業、工作地點、每月入息、婚姻狀況，以及租住床位的原因。」

政務總署助理署長「屋宇管理」鄭經山表示，該署一早就關注到籠屋帶來的問題，有計劃加以管制。他說管制籠屋其實並不困難，只要以現有衛生、消防等條例作為發牌準則，即可加以管制，不過，由發牌管制引發出來的問題可能相當嚴重，故必須蒐集足夠資料，訂好解決辦法。

他表示，一旦進行管制，定有不少籠屋不合規格而被迫停業，內裏的住客可能會改為露宿街頭，因而引起另一項社會問題，這是政府所不願見的。

另一方面，消防事務處已巡查政府已知道存在的一百七十四間床位寓所，確保該等住所符合防火條例。

經巡查的床位寓所中，有九十九間並不構成火警危險。至於其餘的七十五間，現已採取行動改善。

而於前日（十二月廿三日）發生四級大火的床位寓所，政府並沒有記錄。

發言人重申向所有床位寓所的經營者和住客呼籲，希望他們與進行統計調查的政務處職員合作。

他亦籲請各界人士，把知道其他床位寓所的資料通知就近政務處。

港府多個部門人員昨折返
南昌街四級火現場
驗證樓實結構安全
起火原因及長臂猿倒塌仍待調查

（特訊）消防處及建築物條例執行處人員昨晨折返深水埗南昌街前日發生四級火警大慘劇現場，分別調查起火原因、消防長臂猿倒塌意外，及火警樓宇安全之結構問題。

經調查後，初步相信起火之原因疑為洩電引起，而除大廈之二樓及四樓火場外，其餘各層已解封，初步驗樓結果，樓宇結構無危險之處，但至於前晨救人時發生倒塌意外的消防車「長臂猿」，其中兩截被撬焊分折的「斷臂」，仍遺留在南昌路邊，並吸引不少市民圍觀，議論紛紛，惋惜對該宗釀成六死五十傷火警慘劇，仍猶有餘悸。

港府多個部門人員昨早再度返回深水埗南昌街四級大火的現場調查，大部分居民已獲准返回樓宇內，消防處的專案小組仍調查救人過程中「長臂猿」升降台傾塌造成多人死傷的事件，估計一個月內完成調查報告。迄今為止，火警中除六人死亡外，尚有一人危殆，四人惡劣，三十二人欠佳，兩人情況尚好。

昨早到場調查的部門包括建築物條例執行處、消防處、警務處、政務處、房屋署。建築物條例執行處一名工程師昨早在現場表示，樓宇結構基本上沒有受影響，但該處稍後將發出維修令，要求大廈業主修葺樓宇。此外，警方深水埗分區指揮官彭法治昨早亦率同一組探員到場調查，其後他表示火場並無新發現，樓宇二樓及四樓損毀嚴重，除此兩層外，其餘各層的住客已獲准返回各單位。

專責調查「長臂猿」升降台傾塌的消防處專案小組昨早亦有派員到場進一步調查，小組目前仍未確定升降台當時載了多少人，而小組亦等待機電工程署的報告，再作深入研究。此外，深水埗多位區議員與區內民生團體，建議消防處加強巡視俗稱「籠屋」的單身男子公寓，並將「籠屋」列入賓館發牌管制條例。深水埗民生關注組與多位深水埗區議員要求當局關注目前仍存在籠屋問題。據社會福利署過往調查的數字顯示，深水埗區仍有十八間單身男子公寓，居住人數達六百七十三人。

年前曾提建議未獲接納
深水埗區居民組織
重申改善籠屋要求

（港訊）深水埗民生關注組就深水埗南昌街六十七號的四級大火釀成六死五十多人受傷的慘劇，深感遺憾。並且認為如果政府再不積極改善深水埗公寓的擠迫及防火設施，同類事件亦會繼續發生。

根據深水埗民生關注組於一九八四年的單身公寓老人調查報告指出，已指出深水埗東區單身公寓的人口密度（平均每人面積為一點四平方公尺），走火通道狹窄及嚴重缺乏防火設施，並提出警告：「萬一單身公寓發生火警是死之陷阱」。而南昌關社聯會亦於一九八八年提出「南昌區籠屋單身老人居住問題」的改善建議。並提出建議市政總署應該定期向這些單身公寓進行改善環境教育，提供指引，協助業主進行增加照明，經常清理雜物及提供足夠的防火工具等改善工作。

關注組指出，過去深水埗區大部份議員亦要求房屋署盡量於區內屋邨改建為老人宿舍或單身單位，讓大部份單身公寓人仕遷往公屋單位居住。但由於房署表示區內單位供應有限，只能優先編配單位與籠屋及一、二與公屋之單身人仕入住；令單身公寓人仕難以遷往區內公屋居住。雖然過去深水埗區內社團議員都提出很多建議希望政府改善區內單身人仕的居住問題，但都未被政府有關部門接納，為被免同類事情發生，關注組要求：

(1)消防處應該加緊巡視區內單身公寓，並制定防火則例，防止火警發生。

(2)政府應該將這些單身公寓納入賓館管制的則例上。

(3)政府應該鼓勵志願機構在私人樓宇開設單身人仕宿舍。

(4)房屋處亦應重新考慮於私人樓宇設單身老人宿舍。

及(5)區議會應立即召開緊急會議討論重新檢討一、二人家庭的居住問題。

柴灣郵血案疑兇提堂
郵差被控謀殺
押候月底再訊

（新亞社訊）一名郵差，涉嫌被控謀殺一名男子，昨日解上中央裁判署提堂。被告無須答辯，法官將案押候至本年十二月卅一日再訊。以便警方進一步調查。被告不准保釋，還押警方看管。被告伍鴨想，四十三歲，郵差，被控於本年十一月廿三日，在柴灣地區，謀殺男子郎樹偕。

論壇

中共對港升高姿勢

必至

中共國務院港澳辦公室主任魯平最近就新機場興建計劃，財政儲備與外匯基金，機場管理局等問題，公開發表評論，對港府作出的抨擊，其言辭的激烈，態度的强硬，確引起港人的關注。這究竟是對香港顯示宣威的「新官上任三把火」，還是對香港缺乏認識的「無的放矢」呢？

在此不擬對這個問題再作論述。但應該指出的是，中共國務院港澳辦公室及新華社香港分社等有關負責人，連日來就新機場、城規案等有關香港問題的表態，使港人又一次感受及體會中共對港的硬動作與高姿態。這對港人的九七信心，難免注入負面影響。

中共對港府「指名道姓」及「說三道四」的公開批評及直接指責，儘管一再以「聯合聲明」和「基本法」作為「權威性」依據，但在過渡期內的港英政府既然對香港仍具有管理責任，中共對港府的施壓與抨擊，難免是對香港內政的橫加干預與提前介入。雖然中共對港府目前的施政決定，基建計劃與法例修訂，以「跨越九七」為理由，時加過問，但在九七前的過渡期，港英政府的管治權仍是受到認可及接受的。因此中共即使不滿，也應該謹守分際。

中共處理香港事務的有關負責人，對香港九七前後的管治權力及行政權責，相信不會有所混淆及有所誤解的。其實，他們對香港的實情現況及背景資料，也有相當的了解及掌握。但他們仍作出如此的動作與表態，就確有其目的與策略。這主要是基於以下的數點因素：

一、中共經已完成收回港澳的外交談判與法定程序，正如一「當代」週刊報導所稱，中共認為已經有本錢可以「硬一點」了。

二、隨著九七年管治香港日子的接近，中共為香港的九七過渡，而加緊作準備及加强部署。

三、「六四事件」以至「許家屯事件」，對中共的香港工作造成極大的打擊，為了重整陣腳及重建權威，因而加强香港的領導與控制，於是硬動作與高姿勢，也就成為相應的對策。

既然中共有此等主觀需要，故在本港一些施政、基建及立法的問題上，也就作出「硬一點」及「緊一下」的表態，因此也造成干預本港內政及插手本港事務的不良效果。中共對香港事務的插手權「指點」與「提醒」，不但將九七後的「一國兩制」與「高度自治」提早曝光，更影響過渡期內港人的信心。

婦人欠賭債遇襲
右手掌幾遭斬斷

（特訊）一名疑欠下賭債之中年女子，昨晨在油麻地一麻雀檔竹戰之中，遭一名男子揮菜刀狂斬，女事主面部被斬，右手掌幾乎被斬斷，手指亦幾乎甩掉，兇徒似將對方「懲誡」後棄刀逃去，警方在現場檢獲一把染血菜刀，女事主送院後，目前情況欠佳。

傷者曾×霞，五十歲。右邊臉一塊肉被兇徒用刀削去，右手腕齊腕斬斷，右手指亦斬斷，據消息稱，兇徒逃落一八五號門外時，把菜刀棄掉在一紙皮箱內，然後逃去。現場遍尋不獲，另左手掌手指亦僅靠皮肉相連，未致斬斷。

殘酷血案現場是廟街一八五號閣樓，據悉是一麻雀檔，昨晨二時半，單位內設有四枱麻雀，事主在其中一枱耍樂。

社區組織協會
要求增撥公屋
安置單身人士

（港訊）香港社區組織協會對於前日南昌街一唐樓籠屋大火，而引致六死五十多傷，深表難過。這些貧苦的低下階層人仕，其生活居住情況不衛生，只能提供思恤安置。因此，該會接觸的籠屋住客中，即使已年老或失業而生活需依靠公援金，當面對業主收樓等情況，社會福利署及房屋署亦極少作出協助，意外所造成的傷亡，某程度定會大減低。

該會相信，籠屋並非有效能解決和協助這些低收入人仕自住屋困難。政府應從速搜集有關資料包括住客收入，居住情況、私人樓宇租住資料等。檢討現時以經濟收益為主導的居屋政策，提供適當的單位，協助改善這些貧困人仕，改善他們的住屋質素。免使慘劇重演。更難冀望該等部門主動提供公屋安置住客。

白石部份船民
下月遷大鴉洲
船民來港人數下降
今首十一月減八成

（特訊）為減輕全港最大的白石船民營情況，懲教署計劃下月將部分船民轉送往新啓用的大鴉洲船民中心，屆時可騰出多些地方擴建營內工場及課室，改善營內環境。

據統計，今年首十一個月來港越南船民人數接近六千名，較去年同期下跌八成。不過，去年船民潮驚人高峯却令所有船民營人口嚴重超額。

懲教署助理署長黎明基稱，如果船民來港數字仍維持在現在低水平，便會將現居白石營的其中三千名船民轉往下月啓用的大鴉洲營。他指出，去年大量船民不斷湧來本港，導致白石營營房被迫提早接收船民，以致工場及課室不能佔用太多地方。因此，日後轉送部分船民往新營後，白石營的船民工作及學習的機會將可增加。

大埔吐露港公路凌晨發生
貨車疾衝警察路障
交警被撞傷重不治
肇事司機扣查後獲准保釋

（特訊）大埔吐露港公路昨凌晨發生貨車衝警察路障車禍慘劇，一輛貨車有如「保齡球」般撞向警察路障，先後撞一輛私家車、路燈及交通警電單車，一名交通警員被飛出路燈石墜擊中，當場重傷，送院不治。

警方事後拘捕涉嫌廿七歲司機柳人崇，扣留調查後，已獲准一萬五千元保釋外出，於本月廿八日再到警署報到。

意外中除一名警員死亡外，一名私家車司機亦感不適，但送院診治後離去。

殉職警員楊立國（三十歲），編號二〇五八七，隸屬新界交通北區特遣部隊，在警界服務已十二年，曾任沙田車裝警員，及後調往粉嶺及大埔交通部。

楊某已有年邁父母及兩名已出嫁家姐，他於八年前結婚，妻子朱友萍（三十二歲）任職文員，並育有一對子女，大兒子七歲唸二年班，幼女五歲就讀幼稚園。

楊某與八名同僚昨晨奉命在新界吐露港公路近中文大學對開北行線，設置警察路障截查超速駕駛車輛，是項行動原定由昨晨零時至四時進行，但在接近收隊前，警員接上級指示，將行動延長至五時始結束，豈料竟飛來橫禍，楊某殉職。

事發於昨晨四時四十五分，一輛中型貨車由廿七歲柳姓司機駕駛，載同兩男一女菜販，沿吐露港公路北行擬往粉嶺菜站取貨，貨車沿中線行駛，當駛至中文大學對開時，貨車未有減速及突然轉右線行駛，首先撞起路中一盞修路指示燈，復直衝警察路障。

當時交通警員楊立國站於左邊行車線，背向路中心，另有兩名交通警員則面向路中心，當貨車衝至時，兩交通警員見狀即慌忙走避，並大叫楊某走避，惟楊某已遲了一步，被貨車撞起的修路指示燈，底部一塊一呎乘一呎半呎高的石躉，擊中楊某背部，楊某登時向前仆倒地下，重傷昏迷。

肇事貨車仍繼續向前疾馳三十呎，將停泊在中線路障內兩部警察電單車撞倒，其中一部電單車更被夾於貨車左前輪，拖行約一百呎，此時貨車突然向路邊左衝，當時正有一輛私家車因超速駕駛由一名警員截停，貨車猛撞私家車尾部，將私家車撞上山坡，而貨車亦告停下。

在車禍中被硬物擊中不治之警員楊立國，警方已將其列作因公殉職，有關其死因，有待本月廿七日剖屍驗證後再作詳細報告。

慘劇發生後，警務處處長李君夏及新界交通總部指揮官歐治瑾即向楊氏遺屬慰問，警方聯絡主任亦向楊氏家人慰問，殉職之楊立國遺體擬於明年一月四日舉殯。

警方現時呼籲任何曾目擊意外事件人士，或公眾人士如於該段時間內途經大埔中文大學附近該段吐露港公路，而目睹上述意外經過者，請從速與警察交通總部聯絡，電話五二七七七七七、五四三二二聯絡，或致電警方熱線，若能得到政府的關照和協助，……

多次行劫新界的士司機
無業男子八罪俱發
裁定罪成入獄五年

（新亞社訊）一名無業男子涉嫌多次行劫新界的士司機，結果在一次行事時被捕，昨日解上香港地方法院審訊時，被裁定罪名成立，法官判被告入獄五年。

被告蔡志祥，卅三歲，被控於本年三月七日至三月十八日期間七次行劫一次意圖行劫八名的士司機，涉及劫去四千多元現款、身份證、提款咭等財物。

案情透露：三月十八日晚上十時半，警方反的士罪案行動組人員在青衣島區見到一輛的士突然在大路掉頭，駛到對面行車線，停泊在路旁，警員見到車內之乘客（即被告），以刀指嚇着司機，乃趨前截查，揭發劫案，被告棄刀逃走，但被捕，警員後來查出他與區內十日來多宗的士司機劫案有關，調查後一併被檢控。

救人倒塌長臂猿
已服務達十餘年

（特訊）消防處表示，前晨在救火期間翻側的長臂猿已服務了十多年，但並不影響車輛的性能，在救火時翻側是不會影響機件的。他又表示，長臂猿用久了的車輪和梯需更換，消防處會定期進行檢查和維修。

現時消防處共有二十部長臂猿，兩部屬於舊的長臂猿升降台註明負荷量是一百二十公斤，但實際負重是可以超出這個安全標準的，每次大約可以載七個人，但必須要視乎升降台重心。

前日南昌街四級大火，消防處就是調動鄰近旺角區一部舊款長臂猿，但救人期間突然翻側。消防處總部管理組區長揚廣雄稱，消防處在較早時已訂購新的來代替，因為它的使用壽命已有一段時間，而消防處亦有一個更替車輪的時間表，將一些用久……款，在十幾年前購下，都是放在旺角消防局。

單身人士上樓
馮檢基促放寬

（特訊）房屋委員會委員馮檢基希望房委會能夠放寬單身人士上樓政策。

他指出，如果是六十歲以下輪候的，最快也要等到九五年才有機會上樓。他亦要求深水埗區議會召開緊急會議，討論單身人士的居住問題。

台和消防車的位置，原因是當升降台和消防車成直線時，消防車翻側的機會便較低。

非自願遣返受阻
當局稱有人阻撓

（特訊）就近期越南船民的非自願遣返計劃，保安科官員最近報了最新情況。

他表示，自從十月中開始，聯合國難民專員事務處的官員已經開始向船民進行游說工作，其中八十名被甄別為船民已經轉交越南當局。原先的目標是希望有一百二十名船民可以在十一月底乘搭首班飛機返回越南，其結果只有二十三名船民返回越南，但他強調，在安排的過程中，並沒有任何強迫的成份。

他解釋由於難民營中有人堅決反對遣返，並且影響其他船民，以致計劃不能如期進行。而聯合國官員亦已經分隔開一些不必要的滋擾，並且開始對船民進行正面的輔導工作，包括進行單獨的面談與及分隔開不反對自願遣返的船民往其他船民中心。而且其中更有九名船民要求司法審核，反對難民身份甄別的決定，而亦有船民拒絕搬遷往其他船民營。但他強調，船民所有的上訴，都可以獲得法律援助的。

保安科前車可鑑擬探新安排
越船民經港將獲警告
三種文字闡明其處境
警告內容將與聯國人員共同撰寫

（特訊）保安科官員表示，由八九年七月開始，所有經過本港水域的越南船民都會接受一份本港實施甄別政策的通知，而以後將不會為往其他地方的船民修補船隻，但當局仍會考慮船民的要求。

由於法庭裁定那批一百一十一名遭本港毀去船隻的船民，獲得聯合國的難民身份。保安科官員一直受到各方的質詢。而該名官員表示，其實自從八三年開始，所有願意登陸本港的船民，都會遭到拘留。在八三至八六年期間，大概有四十至五十艘船受到本港的協助繼續行程。

但自從發生一百一十一名船民的事件後，當局亦曾經檢討目前的做法，而新的警告將會以三種文字向船民宣告，以確保他們明白自己的處境。

目前所有進未經許可進入本港水域的船民，都會根據人民入境事務條例，予以拘留。除非有其他地區給予收留，否則他們是不會獲得離開的，而事實上自八九年所有（除上述的一百一十一名難民）船民，都會經獲得上述形式的拘留，所以，在做法上，當局原則上是沒有出錯的。

該名官員解釋，由於當局考慮到為那批一百一十一名船民的船隻修補，需要費用共五十萬港元，而且亦未必可以繼續深水的行程。而且，有關方面決定毀去殘破船時，聯合國難民專員公署的人員是在場的，而該批船民亦被知會港府將不會提供繼續行程的選擇。而且，日本方面，亦拒絕接受當局轉介該批船民前往日本。

經過這次的教訓後，當局決定檢討現行對船民的安排及警告，而最新的警告內容，亦將會與聯合國人員共同撰寫。但他指出，當局已經對該批船民發出法律援助。

各原判入獄十五個月
地盤黑市人工判監
兩人上訴獲准減刑

（新亞社訊）警方在本年八月於觀塘一地盤內拘捕一批非法入境者，事後將四名男子落案檢控，各被判入獄十五個月，其中兩名被告認為刑期過重，昨向最高法院要求減刑。

首名上訴人蘇瑞華，三十一歲，上訴理由是他在七月偷渡來港工作時，其父經已患病，而於八月被拘捕後，其父獲知後，病情即時惡化，在十二月初死亡，有關喪事現時仍未進行，是想等上訴人能解返回內地後處理，結果按察司認為本案特殊，而改判上訴人緩刑兩年，希望上訴人能盡快解回內地。

次宗上訴人姚細超，上訴理由是要養家及負下三千元偷渡來港費用，按察司聆訊畢，判被告減刑三個月，由十五個月減至十二個月。

圖圓移民紐西蘭美夢
竊公款展示經濟狀況
公司女秘書判監緩刑

（新亞社訊）一名公司女秘書，為圖其移民紐西蘭之好夢，竟涉嫌偷取公款存入其夫銀行戶口，以圖展示其家庭有較佳之經濟狀況，事發為警方商業犯罪調查課人員拘控，日前解上香港地方法院審訊，被告認罪，法官在聆訊案情後，將案押候至昨日宣判。昨日法官在判案時考慮被告認罪，及考慮到事件中，被告已失去工作及移民機會，已將款項全部歸還，判她入獄兩年，但緩刑兩年。

被告麥翠芳，卅六歲，被控一項偷竊罪名，控罪日期發生於去年七月廿日至十一月七日期間。

案情透露：被告是一間公司行政女秘書，工作是負責協助東主夫婦每日之經營及管理，如兩夫婦不在公司時，被告則全權管理公司，所以被告是擁有東主簽妥空白公司信紙，以便她能與船務及貨運公司作書信來往，案發後，被告用已簽署信紙發信給公司存款之銀行，指示銀行將一筆十萬零七百多美元之定期存款轉入其丈夫之戶口，稍後，又指示銀行將四筆公司從信用狀兌現得來之款項，發出多張滙票，順轉存入她及其丈夫之戶口。事件被揭發後，被告已將全部款項償還。

影視藝員大派禮物
船民中心兒童
歡度聖誕佳節

（特訊）在離島一個船民羈留中心內的越南兒童昨日與一班探訪他們的影視界女藝員歡度了一個快樂的聖誕前夕，他們並獲贈聖誕禮物。

該班藝員包括關芳芳、薛家燕、黃靚詩和吳浣儀，她們由助理懲教署署長越南組、黎明基陪同下，探訪了芝麻灣船民中心、喜靈洲船民中心和勵顧船民中心的兒童，並與他們交談和遊戲。

她們將自己和從朋友收集得來的約千件禮物，派發予各兒童。黎明基表示，這班女士們的熱誠和愛心，很值得讚揚，她們不怕長途跋涉到偏遠的離島探訪這些兒童，令他們度過一個歡樂的聖誕。

他指出懲教署一向積極為越南船民安排聖誕慶祝活動。

他說：「雖然全港最大的船民中心白石羈留中心的大部分慶祝活動由志願團體所安排，但在偏遠地方的中心的活動均由本署主動策劃。」

他補充說，今年懲教署在這些偏遠的中心安排了多項慶祝活動，其中包括聖誕聯歡會、綜合表演、「卡拉OK」音樂會、戶外活動、排球賽和足球賽等。

灣仔一地盤昨發生意外
工字鐵高空墮下
一工人走避跌傷

（特訊）港島灣仔盧押道一建築地盤昨午發生意外，位於廿二層頂樓之兩條工字鐵從地面起卸建築材料時，疑不堪負荷，工字鐵飛墮，由頂層壓毀棚架後，直飛墮街上，幸而跌落隔壁天台，未有墮街傷人，事件中，一名工人走避時跌傷，送院敷治。

案發之現場為灣仔盧押道十八號一個建築地盤，上址已建至廿三層頂樓，昨午四時，一部起重車D×六〇×八停泊在地盤外，以拉纜方式，在天台伸出兩條工字鐵，再以滑輪，用鋼纜從地面吊起建築材料。

當時將一批建築材料吊至十八樓時，天台之工字鐵疑因不堪負荷，突然鬆脫，工字鐵連同鋼纜向街飛墮，地面工人及途人驚叫走避，工字鐵先壓毀頂層之竹棚，去勢被改變，跌落隔鄰五層高之天台上，「隆」然巨響，幸有驚無險。事件中，一名廿歲工人黃振×走避時跌傷，送院敷治。事後，警方將介乎高士打道與洛克道交界之一段盧押道封鎖，以便工人緊急清理現場。（合）

北角三輛平治房車
昨晨先後發現被盜

（特訊）三輛分別停泊在北角區兩個私人停車場的「平治」汽車，昨晨被發現遭人偷去。

第一輛是車牌EE八×六×的銀灰色「平治」，車主曾×福昨晨八時三十分在炮台山道富澤花園地下的停車場取車時，發現座駕不見蹤影。

另外兩輛分別是車牌CA×六××三的黑色「平治」，昨晨九時十一名菲傭僱主入服車時發現被偷去；以及EB五八×〇的啡色「平治」，由司機林×河昨晨報失。

據消息稱，經警方最近採取「黎庭掃穴」反偷車行動後，偷車案已度沉寂，警方的行動發效，但偷車賊在警方行動過後，已有蠢蠢欲動的情況，由於偷車本少利大，每偷一部車交予偷車集團，可獲利一萬至三萬元不等，利錢誘人，而偷車賊又不用本錢，故偷車的情況有可能再復甦。據警方數字，去年失車數字中，有六至七成失車可以被尋回，但今年至現在，尋回之失車只佔四成。

1991
香港年鑑
預約訂書單
敬啓者：茲依貴報優待辦法預定精裝一九九一年香港年鑑一冊，每冊定價港幣壹佰元正，（實交港幣捌拾元），茲將
第　號劃線支票一紙付上，（支票請書明支付「華僑日報」並加劃線）祈將收據及「取書單」依址寄回為荷！
此致
華僑日報社
訂書人（簽名或蓋章）
地址：
一九九〇年　月　日
（注意：本定書單所訂優待辦法至一九九〇年十二月底止，逾期無效）
（無意預定者不須填此表）

1991
香港年鑑 各業調查表
（本表①至③項全用六號字登出免費）

①名稱	②地址	③電話	備註

本號名稱請用四號方頭大字　個字共　行登出
本號願照章繳交排印手續費　元正茲將
銀行第　號劃線支票（支票請書明支付華僑日報「香港年鑑」並加劃線）一紙寄上祈將收據依址寄回
（蓋章或簽名）　年　月　日
（倘需刊登說明有關行業或部份者請於上欄分類編排）
本項用六號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限六個字收費卅元，兩行限十二個字收五十元，最多限登兩行。
（名稱、地址、電話等項如有變更，請將新名稱、地址、電話函寄華僑日報出版部「香港年鑑」以便改正。）

1991
華僑日報編印
香港年鑑
補查港九工商各業啓事
已在編纂中亟速將表填妥寄回以利排印
敬啓者：本報編印之一九九〇年香港年鑑（第四十三回）內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社團」等名錄，早經分別寄出覆查表，並蒙熱誠協助填妥寄回，至深感幸！現正陸續整理編纂中，為使因拆遷而無法收到覆查表者能夠補填，及使新設各業商行亦能將其名號列入，加强業務上之宣傳與聯絡，特將各業調查表在本欄刊登，以免遺漏，已接獲覆查表者，亦希還將其表格填妥寄回，至盼各界人士留意為禱！
請在本欄內填明：「醫務一覽」、「學校實錄」、「社團總覽」、「工商名錄」、「工商各業行業」以便參改及繼續編入。

本港新聞

運輸科建議運用一億六仟萬港幣
改善九龍區交通管制系統
將閉路電視網擴至東九龍
以適應目前負荷重的九龍區交通
如被接納工程將在一九九一年初動工

（特訊）運輸科官員建議運用一億六千五百萬港元對整個九龍區的交通管制系統進行重修，並且將目前九龍區的閉路電視伸展至觀塘及黃大仙區。

當局考慮過顧問公司研究報告後，認爲目前的九龍區交通管制系統已經過時，而且該批在七十年代已經安裝的系統，是需更換以適應目前負荷相當重的九龍地區交通。而目前對九龍地區交通進行監視的閉路電視系統，亦不能協助解決目前的交通問題。

在十二月，政府亦花去一千二百萬於九龍區七十處交滙處安裝新系統，現時全港共有三百八十處交滙處是在九龍區的交通管制系統轄下管理，造成很大的負荷。而計劃中，將會將目前的交通燈增加到三百八十多處交滙點去。

由於地盤施工及電力工程的成本上漲，政府需要多支一千五百萬以應付這方面的開支。而政府亦會在九一年一月開始，進行爲期四年的閉路電視安裝，估計動用三千五百萬。如果建議被接納的話，工程將會在九一年開始，而估計此一億多元將會分別於九一至九六年及以後的工程分開，而估計政府須要補地價的費用大概是二百一十萬左右。而以上的動議亦獲得運輸司的同意，並向立法局提交。（葉）

在第二條海底隧道通車之後
政府考慮推行藍田發展計劃
逾千萬元發展藍田
興建多種社區設施

（特訊）政府考慮動用一千多萬，發展東九龍海底隧道的藍田區發展計劃，其中包括興建佔地千餘呎的多用途政府大樓，老人中心及公眾車輛交滙處。

由於藍田地區有人口大約一萬四千人，早在八七年，行政局已經批出四點七公頃用地給予新香港隧道公司在藍田地鐵站上蓋的商業及住宅用地。而近期更動用千多萬，爲區內居民興建公共設施，以配合該地區的發展。

另外，當局亦會動用二百多萬的信託金，使到第一期的工程可以順利早日完成。（葉）

爲應付增加交通流量
荔枝角橋將擴闊路面
工程預計耗資五千六百萬元
完成後可紓緩該區交通擠塞

（本報專訊）深水埗區荔枝角橋的上、下行斜坡，和通往有交通燈控制路口的進路，將於明年底進行擴闊路面的工程，工程預計耗資五千六百萬元。運輸署發言人指出，該段路面的交滙處，交通量已經達至飽和，若仍然未有改善工程，便不能應付預期增加的交通流量。

運輸署負責該項改善工程的工程司指出，改善路面主要是由於該處公共交通總站，上、落客頻密，使用量大增，路面未能適時紓緩滯留的公共車輛，因此有必須進行擴闊路面工程。

而深水埗區議會交通運輸委員會主席廖子強在接受訪問時亦表示，由於深水埗屬於一個比較舊型的地區，路面狹窄；而荃灣進出市區又主要經深水埗區，造成每日均有擠塞情況。他們已經就有關問題向運輸署商量。

廖子強表示，運輸署目前除計劃明年底在荔枝角交滙處進行改善工程外，擴闊葵涌道一帶入荃灣的路面亦在進行中，在工程完成後，應該可以紓緩該區部分交通擠塞。委員會對於運輸署在該區進行的改善工程表示滿意。

至於區內的交通改善，廖子強表示各分區委員曾經詢問運輸署，可否將區內部分道路改爲單程行車，以改善區內交通，但運輸署方面表示比較困難；但相信在西九龍天橋全線通車後，必能改善深水埗區的交通擠塞問題。（香）

圖：支聯會主席司徒華於第二批心意咭上簽名。（本報攝）

運輸署臨時交通措施
深水埗部份道路封閉

（特訊）運輸署宣佈，位於美孚巴士總站對開之連接路將會臨時封閉，禁止通車，以便進行重修工程。由荔枝角道至葵涌道（上行斜坡）將由星期三（十二月二十六日）至十二月三十一日止凌晨一時至早上五時半及由一月二日至一月五日臨時封閉。

駕車人士請改經荔枝角道西行，未命名道路，長沙灣道東行，荔枝角道東行，天橋及葵涌道。

由葵涌道至長沙灣道（下行斜坡）將由一月六日至一月十五日由凌晨一時至早上五時半臨時封閉。

駕車人士請改經葵涌道東行，天橋，荔枝角道東行，荔枝角道西行，未命名道路及長沙灣道東行。

同時，九巴第二百四十一S號路線及綠色專線小巴第四十七S號線，當上行斜坡封閉時，會改經長沙灣道，天橋及葵涌道，當下行斜坡封閉時則改經葵涌道，天橋及長沙灣道。

支聯會舉辦圖片展覽
籲市民關注民運發展
昨起一連三天愛丁堡廣場展出
三千份心意咭寄國內民運人士

（特訊）香港支援愛國民主運動聯合會昨日起一連三天於中區愛丁堡廣場舉行圖片展覽，展出有關去年六四民主運動的資料及圖片，呼籲市民關注本港民主運動的發展。

支聯會昨日更把三千五百份附有市民簽名的心意咭用掛號形式寄往國內因禁民運人士王丹、王軍濤等人的秦城監獄，慰問被囚於獄中的民運人士。這些慰問咭內的市民簽名均是於本年五月二十六日至二十八日期間支聯會於本港街頭收集得來的。支聯會常委麥海華昨表示，相信該批心意咭有機會寄到被禁於秦城監獄中的民運人士手上，因爲根據中國的憲法，被囚禁於監獄的人士是可以收取外來信件的。

支聯會於展覽中亦擺放了第二批心意咭供市民簽名，他們希望收集了市民簽名後再寄往國內仍於獄中因禁的民運人士。

支聯會主席司徒華昨日指出，香港市民於去年八九民運事件中的參與是一件歷史，在香港回歸母體爭取民主自由法治的里程中，本港所有市民均寫了前所未有的光輝歷史。

他表示，支聯會已打算把今次展出的民運資料圖片印製成爲一本專輯特刊，於年尾市場售賣予廣大市民，以使會參與同胞作自勉自立及對有關人士指本港爲前哨陣地的回應。（端）

圖：香港畫家聯會會長吳海正在欣賞其中一幅作品。（本報攝）

成年子女移民
趕快辦理手續
加拿大明年限制家庭移民配額

加拿大溫哥華消息：加拿大明年移民名額，已決定由今年的十七萬五千人增加到二十二萬人，並且在未來的五年，將准許一百三十萬移民入境。不過，對已成年的未婚子女跟隨父母移民的資格，卻被取消。因此，新移民政策使家庭團聚別受到限制，不過生效日期尚未宣佈。

加拿大聯邦移民部長麥高丁個月在下議院正式宣布了新的移民政策，她說，一九九一年移民額定爲二十二萬人，而今年的移民額原定爲十六萬五千至十七萬五千人，但實際上已超過二十萬人。一九九一年開始至一九九五年，每年移民增加到二十五萬人，另外設一難民一名額，每年三萬到四萬人。

麥多高部長說，已成年未婚家庭成員申請移民的資格將被取消，同時，其中上只會將大約三分一之的移民額撥給家庭團聚類，而且還會限制這個類別的增長。她同時宣布要撥付更多的款項，來提高新移民的語文能力和職業技能，預算可能是五億元。

據此間僑界人士指出，放寬移民，有助於加拿大的經濟繁榮。卑詩省前自由黨主席李僑棟指出，家庭團聚是一件很重要的事。因此，未婚子女應該不限年齡准予與父母一起移民才對。

一位黃姓律師認爲，移民部長宣布已成年未婚子女不能跟隨父母一同移民的決定，令人遺憾。她說，聯邦政府是在一九八八年七月中才准許未婚子女不限年齡可與父母一同移民，這次突然取消，將使很多家庭無法團聚。好在初步公佈的內容中，並未列出新政策的生效日期，可能還需等待國會的批准，才能執行。所以，有意贊助未婚子女移民的人士，要握這個機會趕緊提出申請。

根據統計指出，以往數年移民中，來卑詩省定居的約佔百分之十三至十四；其中一九八八年的移民人數是二萬三千二百零四人，佔全加移民人數的百分之十四點一。一九八九年卑詩移民人數是二萬四千九百七十八人，佔全加移民人數的百分之十三點一。一九九〇年上半年的移民人數是一萬二千九百七十人，佔全加移民人數的百分之十三。尤其是台灣來的移民，絕大多數選擇卑詩省，而且是大溫哥華都會區，少數住在維多利、素里、哥佳蘭等城市，由於那邊房地產較大溫哥華都會區便宜。

露宿者宿舍住客
昨日到兩局請願

（特訊）一批於旺角甘霖街露宿人士宿舍的住客昨日到兩局請願，投訴屋宇地政署拆卸他們宿舍僭建的廚房。

接見代表的鄭德健議員表示，會把投訴轉交行政事務申訴專員調查。

請願代表向專會表示，在清拆過程中，他們未有爲我們着想，此外，時近聖誕新年，爲什麼不給我們歡樂地渡過日子，要求地政署協助渡過難關。

初期隨母親學習後來得名師指點
年僅十八歲已有三百場演奏經驗
楊美寧古箏演奏會
文化中心下月舉行

（特訊）十三歲習古箏，現年十八歲的楊美寧，已經有三百場古箏演奏經驗，將於下月五日假香港文化中心音樂廳舉行古箏演奏會。

楊美寧六歲習鋼琴，到現在能彈奏十多種樂器，而她最喜愛的樂器是古箏；他表示在非常偶然的情況下學習古箏，最初隨母親一起學，後得名師指點，大有神益，現每逢假期，均會到內地訪尋名師授藝，務求在古箏的造詣上更上一層樓。

是次在港舉行的演奏會，內容多姿多采，包括古箏獨奏，樂器人聲和唱，及大型古箏協奏曲等。

圖：楊美寧在演奏古箏時神情投入。（本報攝）

畫家聯會優秀作品
香港文化中心展出
展期直至本月二十七日止

（特訊）香港畫家聯會作品現於香港文化中心展覽展出卅六位香港名畫家，共七十多件的作品，包括中西畫及國畫，並有水彩畫、漆畫、粉彩畫、彩墨畫、書法等。展出日期由昨日起至本月廿七日。

今次參加展出的畫家，包括李流丹、陳漢齊、陳頑儀、鄭家鎮、潘佛涵、關煥英、任眞漢、張雲、馮漢榮、羅拔、麥榮、盧巨川、盧偉祥、梁啓榮、陸昌、謝孟林、馮榮超、譚智生、余元佳、鍾耀衡、朱慶光、潘淑珍、劉成輝、劉家儀、帥立學、張錦隆、黃顯英、李美瑞、王雲山、黃桐、黃翰、林建、伍煥君、羅麗珠、李寶輝及吳海。今次參展的畫家均將自己的精作及畫册一齊展出。

香港畫家聯會前身是「藝術之友」，由一九七〇年起直至現在仍保持每月一次的寫生活動和每年一次的聯合展覽。一九七九年由澳門政府新聞處、旅遊處及市政廳聯合主辦「香港十五畫家聯展」於澳門市政廳。參展者大部份是該會會員。一九八二年四月，「香港十三畫家聯展」於香港大會堂，是次畫展更促進了該會的成立。

該會成立以來，部份會員聯結到中國四川寫生，並得到當地畫家們的熱情招待。

一九八四年九月，由新加坡藝術協會、新加坡美術研究會、現代畫會、東南亞美術協會聯合主辦「香港畫家聯會作品展覽」於新加坡中華總商會展覽廳，並由新加坡畫家劉抗先生主持開幕儀式。

一九八五年六月由中藝（香港）有限公司贊助「香港畫家聯會作品展覽」於香港尖沙咀新港中心中藝展覽廳，並由香港太平紳士、市政局議員黃夢花先生、中華總商會會長霍英東先生、中藝（香港）有限公司董事長陳啓霙先生主持剪彩。

一九八五七月由該會主辦，香港三聯書店贊助「李流丹版畫回顧展」於香港三聯書店展覽廳。

一九八五年九月本會主辦「關煥英畫展」於香港三聯書店展覽廳。

一九八六年五月，由加拿大溫哥華中華文化中心主辦「香港畫家聯會作品展覽」於加拿大溫哥華中華文化中心展覽廳。

論壇

政經矛盾是不穩之因（一）

金思憶

近來中共強調「保持國家的長治久安和穩定發展已成爲全國人民的共同認識和行動準則」，而事實上，由鄧小平所概括，經鄧小平認可的基本方針政策，即「一個中心兩個基本點」是中國社會不穩之源。因爲以經濟建設爲中心，堅持四項原則，堅持改革開放，這個方針政策表現著政治經濟的自相矛盾，難以調和，由此而產生許多不穩因素。

從理論上來說，四項原則屬于上層建築，而經過改革開放之經濟基礎，應該反映爲上層建築；若兩者不相吻合，從改革開放的階段來說，就必須進行政治改革來配合。而在中共，卻不是這樣做，堅持四項原則，壓制了用以來配合經濟改革的政治改革，這樣就人爲地出現政治經濟間的矛盾。現在，像王忍之之流要繼續強調階級矛盾，實際是製造混亂，否定改革，想渾水摸魚。

這一種政治經濟間的矛盾，實際上就是中共理論與實踐間的矛盾。首先，這種理論與實踐間的矛盾，帶來了領導整個社會的「假大空」形式主義風氣。其次是理論與事實對立的存在，不斷地互相鬥爭，製造社會的不安。

由于現在中國經濟從社會主義的較高級階段退回到初級階段，馬列主義的理論就不能像毛澤東時代那樣，以事實來作由資本主義，社會主義向共產主義前進這種實踐檢驗。惟其如此，當今不斷強調向黨員羣衆灌輸馬列主義理論，就缺乏了現實意義，實際上變成了自欺欺人明知是「假大空」的形式主義。自古以來，中國就有大同思想，後來有「桃花源記」作爲烏托邦式的實踐。現在全世界的共產黨國家的社會主義實踐都宣告失敗，唯獨中國共產黨卻硬要把「桃花源」作爲現在的馬列主義理論已成爲「新桃花源記」，硬要將此灌注入黨員羣衆的腦子中，怎能不成爲「假大空」的形式主義？

在這一種形式主義的帶動下，使得其整飭性的行政工作，如整黨、肅貪、反腐，批評與自我批評等全部以形式主義走過場的態度來對待；他們以上述馬列主義階段演進的理論實踐之形式主義作爲根據比依據，形成爲社會風氣。七月二十六日人民日報說：「江蘇鎮江市對送出賄賂單位不追究，強調這是社會現象」。

按照馬克思的理論，認爲資本主義發展到物資豐富而使這個資本主義體制已阻礙其生產力發展的時機，就自然而然地進入社會主義，但中國的經濟與俄國一樣，未有資本主義的發展，於是遵照列寧的遺訓，實行無產階級專政，共產黨領導，強制的將中國經濟推入社會主義。爲着不使社會主義經濟回返資本主義，爲着鞏固對經濟的專政與領導，就必需實行計劃經濟。有人將中共的專政視爲與一般的獨裁相等是錯誤的，因爲一般的獨裁並未有對經濟的專政。

斯大林式的計劃經濟，從生產到分配消費都屬于計劃之下，認爲價值規律是資本主義的特徵，必需予以取消。這樣的實行了幾十年以後，大鍋飯使得社會毫無動力，喪失了競爭性，變成爲一個停滯的被動的社會。鄧小平看到了這一點，實行改革開放。於是強調社會主義也必須基于價值規律，開放市場，用以來鼓勵羣衆的生產積極性。

不過，由于堅持無產階級專政，共產黨的領導，就難以擺除計劃對于經濟的控制，於是採取折衷辦法，強調發揮計劃與市場的兩方面優點，要幹部們運用價值規律來訂定計劃價格。而市場經濟是一個制度，價值觀念、行爲規範綜合融化而成，並不是將計劃經濟的多少成取消計劃控制，就可與市場相結合而發出綜合作用。因此，但專經濟改革的先鋒學者林橋就說：有些經濟學家受蘇聯的束縛，仍然認爲社會主義國家只能運用價值規律，實行計劃價格，這實際上是拋棄價值規律，必然導致價格背離價值。

由于計劃與市場並存，爲着上層建築政治方面的需要，也要對經濟加強專政，像去年六四事件之後，頓來壓制改革，就要求政將下放的權力收起集中，擴大計劃的範圍。但是整飭的「假大空」形式主義，使得計劃經濟的觀念淡薄了，有令不行的情況愈演愈烈。這就使得某些方面的經濟秩序陷入于混亂不穩狀態。

由此可見，中共自己安排下的政經矛盾，是爲社會不穩之源。之外，還有一些較低層次的問題將另述之。

爲政者要勤政愛民

方潤華

提到「治國安邦」，人們會想起「半部論語治天下」的典故來。

《論語》是我國先秦儒家典籍，它的核心思想是「仁愛」。

數千年來，我國人民爲了追求自由平等的社會生活，進行了不屈不撓，可歌可泣的鬥爭，在中國歷史上寫下光輝的一頁。

人民羣衆創造了歷史，也推動了歷史向前發展。荀子把人民羣衆比喻成「水」，指出「水則載舟，水則覆舟」，提醒當政者不可忽視小民的意願。「得民心則得天下，民安則天下安。」當政者的德行在於勤政愛民，胸懷廣闊，「大德，必得其位，必得其祿，必得其名，必得其壽」（《中庸》）。

「大德」，就是要施行仁政。當政者要有「天下爲公」和「天下非一人之天下」的胸襟。任何時候，人主不能變天下之公議，只有民爲貴，君爲輕。大德會令當政者愛民親政，了解民情，民心上情下達。

知所進退，也是一位當政者的大德。最近卓爾夫人急流勇退，辭去相位，加強了黨內團結及國家的安定，是明知果斷之舉。

民無信不立。得道者多助，失道者寡助。當政者的道德品行及其施政，要符合民衆的意願，只有這樣才能使自己及其政府立功、立名，立信於世，永垂不朽。

「吏爲民役，非役民也」。今後關鍵的十年，希望中國內地、台灣的領導階層與眞正爲人民服務，爲中華民族前途盡心盡力，謀求統一、和平的大中國。相信這是中國人民的心願。願望這個心願幻想成眞。

日本電影週下月開幕
首映「社葬」「浪人街」
一月九日至十三日大會堂舉行

（港訊）一年一度「日本電影週」將於明（一九九一）年一月九日（星期三）正式開幕，並選了「社葬」及「浪人街」爲開幕電影。

在明（一九九一）年一月九日至十三日（星期三至日）舉行之「日本電影週九一」將於大會堂劇院舉行。「日本電影週九一」將映六齣彩色製作影片，共放映十五場，所有影片均爲日語對白，配有中英文字幕。

「社葬」由舛田利雄執導，緒形拳及十朱幸代主演，故事講述日本數一數二的新聞機構，太陽新聞社之社長，不惜各施詭計，明爭暗鬥以奪取太陽新聞社之控制大權。

社內職員分爲「主席派」和「社長派」，互相排擠，而由香港觀眾所熟悉的性格巨星緒形拳飾演之董事兼營業經理鷲尾平吉則保持中立，置身事外。當其時，主席因患心肌梗塞，情況非常危殆。同時，社長在與一年青藝妓偷歡時突然心臟病發，猝然逝世。

未幾，北陸地方的分銷店突然發生罷賣大風波。鷲尾平吉奉命前去處理，並私自採取了強硬的措施將風波平息。當鷲尾平吉返回東京後，他卻被公司勒令辭職，令他頓覺晴天霹靂，迷惘困惑。

究竟在已故社長的葬禮中會發生什事呢？

除了在一月九日（星期三）晚上七時十五分公映外，「社葬」亦將於十二及十三日（星期六及日）晚上九時四十五分放映。

另一齣開幕電影爲「浪人街」，由黑木和雄執導，勝新太郎和樋口可南子主演。該片爲紀念日本映畫之父牧野省三逝世六十週年而重新攝製。

故事發生在明治維新前三十一年，在江戶市的邊郊，一羣思想偏激的武士向街上的妓女獵，欲引兇徒上釣，而妖艷性感的阿新（由日本首席艷星樋口可南子飾）則躲伏在旁，準備在兇徒出現時向他們射殺，可是，可憐的阿新和阿文因失手反被兇徒擒拿。

未幾，傳來阿新快要被生活生生斬死的消息，曾經與阿新相好的浪人源內，終於按捺不住，決意去制止兇徒的強暴行爲。那時，一共一百二十名之武士正在嚴陣以待……。

「浪人街」將於一月九日及十一日（星期三及五）晚上九時四十五分及十三日（星期日）晚上七時三十分放映。

除了以上兩齣開幕電影外，另外四齣精選影片分別爲「無聲的呼號」、「大誘拐」、「戀愛顧問」及「塔斯曼尼亞老虎」。

截查形跡可疑男子
警員被襲擒一疑人

（特訊）昨日凌晨兩名軍裝警員巡經油麻地窩打老道截查兩名形跡可疑男子，但其中一可疑男子突發難襲警逃去，另一可疑人則當場拘捕。

案發於昨日凌晨四時半許，兩警員正巡經窩打老道一間消防局對開路面，當時發現兩名男子形跡十分可疑，於是便趨前截查，惟其中一人突然發難向警員襲擊，並趁機走向信義村中再沿一條山道小徑奔往京士柏公園，另一疑人則當場被擒。

結束聲明

藝達機械製衣廠，現四位股東同意於1990年12月10日結束，由是日起所有藝達業務停止運作，今後如有人利用藝達名義涉及香港及國內帳項或財務轇轕，概與我四位股東無關。特此聲明

股東：黃耀忠 袁昌雄 陳月蓮 曾偉文 同啓

香港藝達機械製衣廠

地址：葵涌葵德街16-26號金德大廈6字14室

一九九〇年十二月二十五日

退股聲明

本人盧迪生（先生）、袁嘉智（先生）已於一九九〇年十二月十五日辭去"Grandwood Engineering Company"之合伙股東及一切工作職責。有關該公司以後轇轕，行政及負債概與本人無關。特此聲明

盧迪生 袁嘉智

通告

單光昊先生（CHAM KWONG HO, TOM）香港身份証號碼C355338(6)已於1990年12月22日離開利景工業有限公司（NIKIM INDUSTRIES LTD.）之生產部經理職務。日後單光昊之一切活動及業務轇轕，概與利景工業有限公司（NIKIM INDUSTRIES LTD.）無涉。特此聲明。

此致

利景工業有限公司

(NIKIM INDUSTRIES LTD.)

KOWLOON CRICKET CLUB

CHRISTMAS DRAW ON 18/12/90 TUESDAY

1st Prize	58780
2nd Prize	13856
3rd Prize	15716

List of winning numbers and prizes are available at KCC. Prizes must be collected on or before 28/2/91.

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內線30號容先生洽。

臨時停業啓事

本店因政府興建天橋，突被迫搬遷，祇得遵於本年十二月廿七日暫行停止營業，除儘早另覓新址復業外，至於本店過去所發出之燒肉劵泛未領取者，可在本店營業期間到取，或照該劵面所註之金額，收回現金亦可，若逾期仍未取回者，在本店復業後，保證同樣適用，決不使客戶有絲毫損失，保持本店一貫誠實作風，諸希亮鑒。

華豐燒臘有限公司謹啓

新店臨時籌備處：中環加咸街24號地下

電話：五四四三四六六 五四四四五八八

本港新聞

支持救童助學運動 各界人士不遺餘力

香港培英中學捐陸千元

香港培英中學歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐善款六千元以作響應，使各清貧學子繼續得以完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實爲社會各界人士欽佩。

香港培英中學昨特來函全文如下：

敬啓者：關於貴報舉辦救童助學運動，關懷清貧求學子弟，造福社會前途，至深欽佩！茲送上本校員生捐款港幣陸千元銀行支票乙紙，聊表微忱，敬希察納，賜發收據，爲荷。謹致華僑日報有限公司經理台

香港培英中學校長黃緝忠

一九九零年十二月十九日

聖公會幼稚園分校捐壹千元

聖公會幼稚園分校熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助一千大元，作爲響應，是屆仁風，至足欽佩。

聖公會幼稚園分校昨特來函全文如下：

敬啓者：本園學童每年均舉行「聖誕慈善捐」，際此聖誕佳節特對貴機構之工作表示關懷與支持，現隨函奉上劃線支票港幣一千圓正，敬請查收並請即寄回正式收據爲荷。順頌聖誕快樂，新年蒙福。此致華僑日報救助學童運動

聖公會幼稚園(分校)校長麥惠芬謹啓

一九九〇年十二月十九日

惠僑英文中學捐五百元

惠僑英文中學熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

香港許氏藝苑主任許鶴卿先生捐五百元

香港許氏藝苑主任許鶴卿先生對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款五百元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

蓮生活佛主持法會 傳授密宗「鑄鏡」法

參加法會信衆達四千多人

(特訊)在全世界擁有超過六十萬信徒，來自美國、加拿大、東南亞和台灣的金剛上師，著作超過九十本書的真佛宗始創人，蓮生活佛，於昨日在香港會展中心引領十多位法師，親自主持「真佛宗法華大法會」，參加法會之信衆達四千多人。

在法會內，蓮生活佛爲信衆演化秘密手印，據聞這些手印能感召仙佛下降法會，爲信衆加持消除災禍，亦能超渡亡魂。今年年初在新伊館舉行之法會就攝得無頭鬼示現之照片。

其後，蓮生活佛開示傳授西藏密宗之秘密修行法門「鑄鏡」法，活佛說此法是西藏密宗六種無上心要大法之一，是祖師們珍貴不傳之秘。古代中國道家亦有類似的法門，「鑄鏡」法是中國道家的叫法，而西藏密宗則稱爲「幻觀」法。據聞修行這個法門可得明心見性，以至成佛。法會歷時四個多小時，在結束前，每位信衆都得到活佛親自爲其灌頂和一樽甘露法水。

九龍中央獅子會 慶祝聖誕聯歡

(特訊)九龍中央獅子會，昨晚假香格里拉酒店，舉行慶祝聖誕聯歡舞會。參加獅兄有：前會長威治江、曾乾波、周寮，會長蔡錦添，大會主席戴權正，副會長沈黃興華、溫煜喬、黃約光、張展建華、阮偉東，董事獅兄沈英、陳炳堯、陳鎮泉、俞人偉、鄒振明、朱放民及獅兄、少獅，更有遠道而來台南市府城姑盟姊妹會前會長陳瑞來、陳雨順及嘉賓等百多人。

會長蔡錦添及大會主席戴權正分別致詞，略謂：九龍中央獅子會每年均舉辦慶祝聖誕聯歡會，招待少獅及獅嫂共同歡渡一個愉快的聖誕佳節，希望各位盡情歡敘。

禮成後自助晚餐開始，席間有卡拉OK歌唱及跳舞，場面充滿着熱鬧氣氛，並深夜十二時盡歡始散。(奕)

圖：九龍中央獅子會聖誕聯歡，會長蔡錦添、前會長威沼江、大會主席戴權正與獅嫂、少獅席間合照。(本報記者攝)

印度雪山瑜伽大師 司巴難陀應邀來港 作爲期一月講學示範

(特訊)印度雪山瑜伽大師司巴難陀，應香港瑜伽學會之邀請來港，作爲期一個月的講學，示範瑜伽式子，講座及探訪有關瑜伽團體、中心及學院。

司巴難陀大師昨日下午三時首次在銅鑼灣港灣婦女會作瑜伽講座及瑜伽式子示範，並由瑜伽學會主席關太協助翻譯，免費入座聽講，全場爆滿，大師首先講述其上印度北部雪山拜師學習瑜伽的過程，並謂學習瑜伽可以健體強身，更能修心養性，含忍靜默，日久學習瑜伽可延年益壽。

下月開始分別在多個地方作講座，瑜伽示範講學，使有悠久歷史的瑜伽更能推廣給香港市民，增加他們的健康，日期如下：十二月卅一日上午七時南華會。一月二日瑜伽式子練習，中班下午七時。三日乙班下午五時，地址銅鑼灣婦女會。下午八時導師課程。六日上午九時在彌敦道五二號五樓D瑜伽靈修。五日下午三時在港灣婦女會瑜伽講座。十八日上午八時探訪伍炳垣瑜伽學院(九龍中間道遠東大廈十字樓J座)並舉行瑜伽講座。是日下午又到訪鄧祿瑜伽班。十九日下午三時在堅道明愛中心講座及示範。以上各項活動歡迎對瑜伽有興趣人士及想增強健康的香港市民參加。(奕)

奧麗酒店亞太集團委任酒店會所部門行政人員

(港訊)奧麗酒店亞太集團總裁麥凱霜先生宣佈，委任軒頓先生爲奧麗酒店亞太集團業務總監，由本年十二月一日起生效。此外，委任何斯理先生爲OMNI CLUBS MANAGEMENT LTD.總經理及溫裕德先生爲香港太平洋會會所經理。

軒頓先生前爲OMNI CLUBS MANAGEMENT LTD.總經理，成功地籌劃九龍太平洋會開幕工作，任職總監後，軒頓先生將爲奧麗酒店亞太集團業務協助籌備酒店部門的擴展計劃及發展工程的管理事宜。

而何斯理先生將繼承軒頓先生爲OMNI CLUBS MANAGEMENT LTD.總經理。

何斯理先生爲愛爾蘭公民，從事酒店業已有二十年。一九七一年，何斯理先生加入倫敦希爾頓酒店，自此之後於百慕達、肯雅及香港各地擔任飲食業務、營業及推廣、管理等部門高職。履新前，何斯理先生爲香港陽明山莊總經理。今後，何斯理先生將負責香港太平洋會及九龍太平洋會的所有行政及管理事項。

同時，溫裕德先生被委任爲香港太平洋會會所經理。溫裕德先生在英國及澳洲從事飲食業已有二十年，曾爲本港怡東酒店及曼谷CENTRAL PLAZA HOTEL的助理飲食部經理。履新前，溫裕德先生爲富豪機場酒店飲食部經理。

奧麗酒店亞太集團的附屬公司OMNI CLUBS MANAGEMENT LTD管理九龍太平洋會及香港太平洋會。

圖：(上)奧麗酒店亞太集團業務總監軒頓先生、(中)OMNI CLUBS MANAGEMENT LTD 總經理何斯理先生、(下)香港太平洋會會所經理溫裕德先生。

特醇登喜路香烟 伴你「縱橫四海」

特醇登喜路香烟在九一年初即打響頭砲，於農曆年期間贊助一部大家皆期待已久的閒情電影「縱橫四海」。城市人的生活節奏往往由於過份急促而令他們忽略了生活中淡淡閒情的一面。特醇登喜路香烟爲使繁忙的都市人在緊張的生活節奏中稍作舒緩，特別贊助這齣既浪漫且富娛樂性的電影，希望藉此機會帶給大家大都會的點點閒情。

「縱橫四海」的演員陣容非常強勁，男主角分別爲周潤發和張國榮，女主角則有鍾楚紅。此片取景於法國南部，風光綺旎，浪漫醉人且流露着自然而閒逸的情懷。在片中，周、張、鍾三人分別飾演天衣無縫的配搭，加上浪漫的異國情懷，即構成片中感人的愛情故事。

故事的三位主角，周潤發和鍾楚紅的劇情，配合着浪漫輕鬆的劇情，會是不容錯過的賀年勁片。[illegible]影壇新秀，已有多年的經驗，[illegible]國際影壇，必能掀起一陣高潮。

圖：賀年勁片「縱橫四海」在法國的拍攝情形。

主恩社聖誕電影會 請薛浩然議員主禮

(特訊)基督教主恩社慶祝聖誕節本月廿二日上午十時正在尖沙咀海運戲院舉行敬老電影大會，敦請立法局薛浩然主禮，主席團有劉志民醫生、黃成發先生、李雪娥博士、彭約瑟牧師，放映福星高照，免費招待耆英。

該社李武凡牧師報告：在聖誕節期間，爲使壯老人安排有敬老宴會，電車報佳音，及新界旅行訪「主恩之家」住院老人，並關懷貧病無依者，提供食住護理，生養死葬，且有求必助，又鑒於移民問題，很多老人不願跟兒孫往國外生活，故特別會設有單人雙人房招待，協助移民人士有妥當的安置年老者，安享晚年福樂，查詢可電五七七八三七四，或八〇七〇五七三接洽。

屈臣氏萬寧百家分店 黑醋大豆大展銷優待

日本產的「黑醋大豆」，進入香港市場，分別在屈臣氏，普提來食，吉之島大丸，UNY八百伴，永安等大公司銷售，甚受歡迎。最近萬寧集團四十五家分店加入銷售行列。黑醋大豆具有多種療效，能減肥，預防高血壓，促進肝臟機能。這些經證實了的功能逐漸也被香港人所認識，故「黑醋大豆」供不應求，時有脫銷。根據市場和市民的要求，該總代理商星晨食品有限公司將在新年再次聯合舉辦屈臣氏集團，萬寧有限公司與屈臣氏「黑醋大豆」大展銷月，屈臣氏由一月三日至二月三日，萬寧由一月二日至二月廿日在近百家的屈臣氏萬寧門市以九折優待酬賓，勿錯機會。

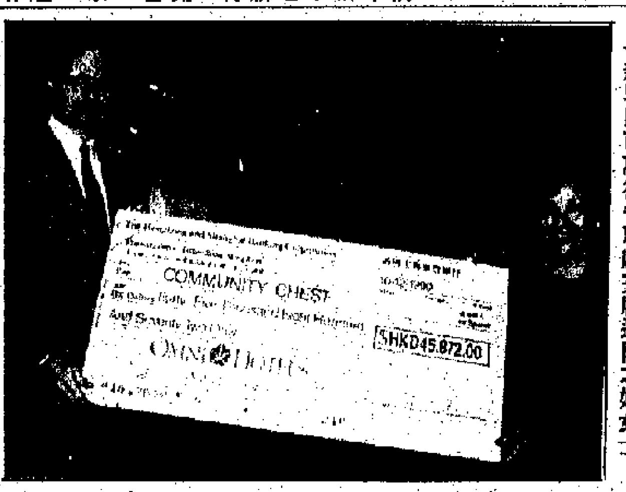
五邑同鄉會大會 新一屆理事誕生

(特訊)僑港五邑同鄉聯誼會有限公司成立二十餘年，向以聯絡僑港鄉親、溝通五邑與香港訊息，加強港僑聯系，促進家鄉文教經濟建設造福鄉梓爲宗旨，日前台開同人大會，依章選出十一屆新員，芳名如下：永遠會長：黃平滿、何金湖；名譽會長：黃頌盈、黎永洪、趙文合、湯仲儀、胡張、張廷；會長：張啓瑞；理事長：何金湖、葉南；副理事長：何錦泉、黎日；監事長：梁祺駒；副監事長：趙和、陳耀添等，據悉新一屆理事會將秉承一貫宗旨革新會務，加強工作。

奧麗酒店亞太集團 參加公益金百萬行

奧麗酒店亞太集團最近參加了公益金百萬行，由沙田出發至西貢，逾一百八十多名員工及家屬參予今次盛會，共襄善舉。籌得的善款總額爲港幣四萬五千八百七十二元。

是次參予公益金百萬行，是奧麗酒店亞太集團推行社會公益活動之一。



附圖爲(左起)奧麗酒店亞太集團總裁麥凱霜先生，代表同人將該項善款贈予「新界區百萬行」聯席主席邊陳之娟女士。

香港文華東方酒店 委新市場營業總監

(港訊)香港文華東方酒店總經理施禮賢宣佈委任馬仕岳爲市場營業總監。

出生於西班牙的馬氏，早年肄業於英國的EALING COLLEGE OF HIGHER EDUCATION，取得酒店及膳食管理國家高級文憑。一九八二年，馬氏正式投身酒店業，首先加入倫敦DUKES HOTEL工作，其後再轉往ROYAL GARDEN任職。之後，馬氏先後於南非SOUTHERN SUN HOTELS旗下多間酒店接受管理訓練，離職後加盟約翰內斯堡LANEDDROST HOTEL。馬氏返回倫敦後，獲委任爲CUMBERLAND HOTEL營業經理，其後亦曾任WALDORF HOTEL副總經理，負責酒店的大堂、房務、餐飲等部門及營業與市務部的管理工作。

馬氏於一九九〇年八月加入香港文華東方酒店爲房務部經理，奠定了其在文華東方酒店之管理事業基礎。是次升任市場營業總監，由一九九〇年十二月一日起正式生效。履新後，馬氏將出掌一個共十四人的營業部門，負責推廣五百四十一間客房的香港文華東方酒店之營業事宜。

馬仕岳

圖：司巴難陀瑜伽大師昨應香港瑜伽學會邀請作首次講座及示範瑜伽式子。(本報記者攝)

ABC佳訊傳呼擴展業務 耗四千六百萬新置辦公室

ABC佳訊傳呼於過去十年業務不斷擴展，最近斥資港幣四千六百三十萬，於油麻地地區購入兩層新辦公室。ABC佳訊新辦公室新址位於彌敦道與窩打老道交界的實翠大廈一、二樓，佔地二萬平方呎，有獨立大堂及升降機。

唯ABC仍保留現位於中僑商業大廈的電話服務中心及傳呼機維修中心，繼續爲現有客戶提供服務。

將最先搬進新物業的公司人員，是一批ABC佳訊的服務中心人員，至於連接飯堂的第二個電話服務中心則於一九九一年三月在該新廈啓用。

ABC佳訊有限公司董事兼總經理梁揭表示：「本公司初步投資八百萬港元成立新的電話服務中心，預計該中心在三年後可爲十萬傳呼機用戶提供服務。屆時，投資於第二個電話服務中心的費用將逾港幣一千五百萬。」

ABC佳訊於一九七一年組成，是香港其中一間最先提供傳呼服務的公司，時至今日，仍在傳呼市場佔一重要席位。全公司聘請逾七百職員，並特別安排二十八個直接營業隊伍及二十個門市零售店爲超過十萬個企業和個別客戶提供完善而快捷的服務。

除了提供各種傳呼機外，ABC佳訊的產品還有一系列的財經資料機、金融機及外匯機。事實上，自一九八四年起，ABC已逐漸開始拓展資訊傳送服務，其外匯及金融資料由路透社獨家提供，至於股票價格，則由香港聯合交易所及國際商品結算所直接提供。

圖：ABC佳訊有限公司董事經理謝志雄先生(左)及董事局主席何佐芝先生(右)主持開幕儀式。

新界版

漁農處研究利用自然生態循環方式 改善養魚區水質

跨部門小組均認顧問建議深水養殖不切實際 考慮養殖海草及蠔吸收海水中氮食浮游生物 若進一步確定可行性將可徹底解決污染問題

(本報專訊)漁農處現正積極研究利用「自然生態循環」的方式，改善本港養魚區的水質。此外，漁農處將於明年初嚴厲勸喻撈魚排。

漁農處助理處長(漁業)葉機生對本報記者表示，本港的水產養殖業早在六十年代已存在，當時香港仍未有漁農處設立。在七十年代全港有五十四個養魚區，港府在八〇年才立例管制，使養魚區減至二十八個。由於大丫洲因劃作船民扣留中心，故該養魚區被取消，所以目前的養魚區只有二十七個，而漁排共一千七百個。

最近港府聘請顧問公司評估水產養殖對海水污染的影響，其結果指出養魚區確實對水質造成污染，並認爲要求養魚區有十三米水深，但縱觀本港的養魚區均不能達到這要求。葉機生表示，政府跨部門的工作小組均認爲顧問公司的水深要求是不切實際。

漁排屋部份仍住人 明年初決切實檢控

有百餘間面積過大其中一部已加改善

助理處長葉機生表示助漁戶組會清潔

葉氏亦強調，顧問公司的報告沒有否定本港水產養殖業的存在價值，它只是指出養魚區確實造成水質的局部污染，但並不會永久性破壞環境。

他指出，養魚區主要的污染來自過剩的飼料，漁農處除協助漁民改善魚的飼料外，現正研究利用「自然生態循環」的方式，改善養魚區的水質。

葉氏續稱，漁農處現正研究在養魚區養殖海草及蠔。因爲海草能夠吸收海水中氮，而蠔亦能吸食海水中的浮游生物，若可行的話就可大大改善水質。

不過，由於養殖海草及蠔需要考慮其經濟效益，所以尋找合適的海草類十分困難，另一考慮的問題是海草生長期短，這會直接影響到魚排內的海魚生長。因此，漁農處進一步研究其可行性。

此外，葉氏表示：全港漁排屋有四百五十七間，但有二百八十一間沒有住人，漁農處自今年九月底加強檢查漁排屋，共巡視九十次，檢查一百四十八間，檢控五十一宗。另外，有一百三十七間漁排屋是過大；其中已有四十間屋署安置的漁戶，亦會被檢控。此外，漁農處現正協助漁民組織漁會，以協助改善魚區內的控制，漁農處明年初將會切實執行檢控違例漁排，即使不願接受房屋問題。(梅偉強)

荃灣屯門上映康城得獎名片

(特訊)區域市政局於明年一月在荃灣及屯門大會堂安排兩精選獲獎名片，計有名導演阿倫柏加的製作和康城電影節得獎作品，好戲連場，值得觀衆重溫。

阿倫柏加是近年美國一位具才氣的導演，擅於營造氣氛及運用鏡頭。他曾當過電視廣告撰稿員及製作人員，亦曾是英國少壯派導演爲美國「新潮」導演之一。

四齣阿倫柏加的電影安排於荃灣大會堂放映，均不適宜兒童觀看。

「迷牆」是一九八二年的製作，是一部真人與動畫配合現代經典音樂電影。故事講述第二次大戰期間一名英國小童在戰爭中失去父親，長大後成爲知名的搖滾歌星，並且揮霍，在到處均是恐慌及絕望的環境下渡過童年，失去對人間的感性。影片於一月十日放映。

翌日選映的「烈血[illegible]」……

十二日放映的「午夜快車」是阿倫柏加的一九七八年作品，根據真人真事改編。內容講述一名美國學生在土耳其被誣爲毒販，判終身監禁，遭受種種非人待遇，最終排除萬難，逃回家鄉。

十三日選映的「天使追魂」則講述一名私家偵探在追查失蹤歌手時所接觸的人都離奇死亡。他逐漸發現自己所追尋的人與自己實有極大關連，其命運彷彿受着一種不可見的力量所操縱。全片充滿詭異，只准十八歲以上人士觀看。

同時，六齣在康城電影節獲獎的作品亦相繼在屯門大會堂放映。元旦上映的「戰火兒童不宜」，「浮生」講述十八世紀兩名聯邦警察爲追查失踪民權份子而與黑社會及其勾結的當地警方大作……

「性感的謊言」獲一九八九年度最佳電影及最佳男主角獎，安排在一月四日放映。翌日放映的「卡門」取得八三年最佳藝術貢獻獎，講述一名舞蹈家與不斷的女演員的……

路政署計劃在大嶼山 築深屈至沙螺灣通道

將接連昂平路使有車路接通島上其他公路 需要收四五十幅農地住宅農舍神壇及涼亭

(特訊)路政署計劃在大嶼山建築一條由深屈通往沙螺灣的通道，工程預計於九二年初展開，九三年應完成，使沙螺灣有汽車通道連接大嶼山其他公路。

據該署最近向離島區議會提交資料文件顯示：該道路工程是深屈與沙螺灣之間興建一條長2.5公里，闊3.5米，設有一條闊1.5米步行徑的行車道。工程並包括：(1)興建27個避車處，站與站之間可互相望到；(2)興建一條長40米的行車橋；(3)興建渠道、海堤及護土牆；(4)有關的土力工程及園景設計工程。

擬建的道路將在深屈與沙螺灣附近完成，接駁深屈及昂平路的通道連接。

擬建道路將需要收回一些私家地或拆卸一些建築物，但需收回土地卻是無可避免。受影響的包括：(1)50幅私家農地；(2)38個政府土地牌照；(3)兩座住宅建築物及14座農業搭建物(豬欄/黃欄)；(4)一幅業權不詳的墓地；(5)一座神壇(伯公)；(6)一座紀念碑及(7)一座涼亭。

文件稱：由於工程的急切性，路政署提出正按照一個編排非常緊迫的時間表進行工程。而鑑於工程地點偏遠，通往該處頗爲困難，因此擬議工程將需時三十個月完成。

松仔園賭檔命案 現場地名有混淆 與丙崗村無關係

(特訊)本月八日上水松仔園祠堂非法賭檔內發生的命案，不少傳媒將案發現場地名與毗鄰的丙崗村混淆。現經記者查明，丙崗村和松仔園無論在地界和村政上互無從屬關係，而案發現場祠堂亦與丙崗村無關。

北區新界的士 抗議電台加費 交通無大影響

(特訊)大約一百部新界北區的士，昨日下午停泊在粉嶺安樂邨的空地，抗議他們所屬的電台增加收費。[illegible]

博愛醫院鄧佩瓊中學 陸運會兩天完成

戴權譚鎮傑官紳聯頒獎

(特訊)博愛醫院鄧佩瓊紀念中學第六屆陸運會，一連兩天在元朗大球場舉行，九百六十多名健兒角逐各項賽事，至昨午三時圓滿結束，博社成績優異，勇奪全場冠軍。隨請元朗區議會主席戴權MBE太平紳士主持頒獎，高級教育主任譚鎮傑致訓，觀禮嘉賓莅臨。

典禮首由博愛醫院副主席鄧英喜校董致詞，述及該校爲博愛醫院主辦的第一間中學，過去三年，在歷屆董事局同寅及各位教育先進的支持及關心下，校務得以順利推展，並盼全校教職員共同努力，把校務搞得更大。及後，即分別由戴權、譚鎮傑、鄧英喜依次致訓詞。

觀禮嘉賓有：李裕禮、鄭文龍、黃健榮、駱鑑球、許炳賢、劉冠達、鄧紹華、施雅華、鄧慶遠及各友校校長邀請隊伍健兒等逾千人。(君)

博愛醫院鄧佩瓊中學陸運會，高級教育主任譚鎮傑(中)，頒獎與全場冠軍博社。

獲區會議員同意 元朗年宵市場完備

區署與花農會亦協議

(特訊)一年一度的元朗年宵市場，今年已決定在元朗公眾泳池對面(即東華中學側邊)的行人專用道舉行，攤位販賣年宵品花卉的日期由九一年二月八日至十五日(農曆十二月廿三至新春)，地點及日期已獲元朗區議會議員同意。

元朗衛生總監會念當訊：場內的販賣攤位一百八十個，乾貨攤位十八個(每個面積爲三米乘四米)，攤販飲品、冰凍甜點攤位兩個。這些攤位將於九一年一月十一日上午九時在元朗大會堂投。乾貨攤位底價四百元，濕貨三百叁拾元。

會念當又述及，區域市政總署每年在各分區物色地點開設年宵市場，旨在加強節日氣氛，而且提供合適地點供販賣花及賀年物品，以避免隨處擺賣，阻塞交通。

元朗區域市政署會與有關部門及元朗花農聯誼會磋商有關細則，並須由該會自行與中華電力有限公司安排接駁電力入市場，夜晚有燈光照明，署方則供應水源及廁所的設施。

年宵市場附近有充足起卸貨物地點，例如體育路、馬田及安康路等，對交通影響減至最低限度。爲避免車輛駛入行人專用道起卸貨物而損壞通道內渠蓋、欄杆及通道，署方將如往年一樣，在攤位租約特別聲明，禁止汽車駛入年宵市場範圍內。

新界今年共有八個年宵市場分別爲大埔、荃灣、葵青、北區、沙田、元朗、屯門及西貢。(君)

蓬瀛仙館館員周年大會

館長黎顯華述館務進展 繼續推展服務增進各建設

(特訊)粉嶺蓬瀛仙館日昨舉行館員周年大會，出席館員達八十人，實集該館理監事與各館董會議。

大會按序首實一九八九年四月一日至一九九〇年三月三十一日止之年度年結，並決聘請何鑑文會計師爲該館一九九〇至九一年度核數師。各館員同人並決按照主旨及計劃，繼續推展善業及各項建設，使具悠久歷史的該館更臻發展。

該館館長黎顯華在報告中透露，年來各項館務進展順利，在各同人協力下，致力社會服務，發揚道教文化，及擴建館內設施均續進展。

會後聯歡座上水富江酒樓歡聚，交流意見至爲愉快。

農戶年紀高青年不願做後繼無人 西貢傳統養豬鷄業 現正趨向式微景況

區內農地少絕無僅有種菜園亦少

(特訊)西貢區那種傳統的養豬業與養鷄業，現正處於式微的景況，因此，九四年開始實施生效的禽畜廢料管制，對這些養豬和養雞人家的影響不會太大。

最近，本報記者曾訪問成火南議員有關西貢區的農業狀況，因爲成火南議員也是西貢農牧聯工總會的主任。

記者提詢，最近漁農處曾與香港農業產銷社團聯合總會合辦「農民節」展覽，介紹香港農業概況，以及最新農業概況，例如木糠床養豬法，木糠鋪在豬欄地上，豬隻位屎撒尿，全部被木糠蓋着，不會發出臭味。另一方面，那些混合有豬隻便溺的木糠又可作肥料，作爲種植菜蔬用途。不知西貢區會否向漁農處取經？

成火南議員說：西貢區的養豬人家和漁農處人員常有聯絡。他所知有位姓盧的農戶曾用這種方法養豬，也曾嘗試用乾料飼養，但現在有沒有繼續用這些新技術飼養豬隻，則不得而知。

成火南議員說，西貢區養雞有一息，例如蠔涌的大涌口和深壁村，兩村各有十戶，其餘分散其他村落。

他說，根據他所知，西貢區的農場很少用木糠床養豬法，因爲農場規模不大，成本較昂貴。

他說，目前整個西貢區估計有六十戶豬農，都是集中在大涌口和深壁村，有的祇是家庭式飼養，有的很少。

記者當日參觀「農民節」展覽，欣賞漁農處實驗室種植的白菜和菲蘭的情形，實驗室中，那棵施全肥的菜長得青綠肥大，但那些缺氮、缺磷、缺鉀、缺鈣、缺鎂、缺鐵、銅、鋅、錳、鉬、硼的蔬菜，不是生長緩慢，就是葉萎和莖都呈黃色，有些甚至全株都呈黃色。

因此詢問成火南議員，西貢區的菜農，其實可以請求漁農處提供種植實際的種菜新方法。

可是，成火南議員說，西貢區耕地很少，可說絕無僅有，所以很少人種菜園。

他說，另一方面，就算農戶有意，農戶年紀漸大，後繼無人，青年人不願做，對於這種傳統式的養豬業已經提不起興趣。

本港新聞

香港仔街坊福利會會慶 四十載情暖南區嘉年華

(特訊)香港仔街坊福利會，慶祝成立四十週年慶典，展開一連串慶祝活動，昨假珍寶海鮮坊舉行聯歡及頒發九〇年度「培育青年，爲我香港」爲主題之青年公益金獎勵計劃頒獎。

大會贊助人廖烈科太平紳士、主席楊植秋、理事長梁鐵輝、榮譽會長羅桂祥、方潤華、吳維、麥黃少珍、黃志強、陳水昌博士、楊玉輝、洪李錦蘇、黃文任等陪同主禮嘉賓署理港九政務署長馮國強主持典禮、頒發獎品。廖烈科、馮國強、楊植秋、梁鐵輝分別致勉訓。

香港仔街坊福利會「倡互助共襄鄰里，建文娛服務社會」爲南區十餘萬廣衆居民，提供社會福利服務，四十年來在各首長、坊衆同心同德努力下，前羅桂祥太平紳士、方潤華太平紳士、友好李嘉誠博士、潘存忠總理、陳有慶總監、吳維主席、趙廣海、梁達光、黎維國等及政府各級首長，社會各界……

圖：裕興興業有限公司發展的電業城，整座物業專營電子消費產品。

滾滾紅塵 鐵血戰士續集 夜午開加
鐵血戰士續集 夜午開加
風月俏佳人
夜魔先生 夜午點四開加
小魔煞 午加夜開
怒火龍拳 夜午開加
怒火龍拳 夜午開加
BB30 點四開加
小魔煞 午加夜開
午夜場天地玄門
新光
今天七天場 加早場四點場
今天七天場 加四點場
今天祇映 12:30 2:30
怒火龍拳 7:45 夜場
今夜場 鐵血戰士集續
粵劇團梧州 公演 楊門女將
BB30 浪漫聖誕 開心獻禮
早場 指點兵兵
金聲 總統 民樂
今天獻映 請即定座 傳正飛阿
今天獻映 傳正飛阿
加開四點午夜場 張堅庭 李賽鳳 夜魔先生
今天五場 張國榮 張曼玉 阿飛正傳
星光凝聚 情懷共醉
兒童不宜
新華 普慶 普慶 倫敦
今映 三點六點九點 12點四 盜亦有道
今映 奇洛第5集 怒火龍拳
今映 男歡女愛 四男共女 張床!
BB30 2級
王者本色
早午四天地門

本港新聞

香港仔街坊福利會會慶
四十載情暖南區嘉年華

（特訊）香港仔街坊福利會，慶祝成立四十週年慶典，展開一連串慶祝活動，昨假珍寶海鮮舫舉行聯歡及頒發九〇年度「培育青年，為我香港」為主題之青年公益金獎勵計劃頒獎。

大會贊助人廖烈科太平紳士、主席楊植秋、理事長梁煥輝、榮譽會長羅桂祥、方潤華、吳雄、麥黃少珍、黃志強、陳永昌博士、楊玉耀、洪李碧霞、黃文任等陪同主禮嘉賓署理港九政務署長馮國強主持典禮，頒發獎品。廖烈科、馮國強、楊植秋、梁煥輝分別致訓。

香港仔街坊福利會「倡互助共襄鄰里，建文娛服務社會」為南區十餘萬廣衆居民，提供社會福利服務，四十年來在各首長，坊衆同心同德努力下，前並羅桂祥太平紳士、方潤華太平紳士、友好李嘉誠博士、潘存思總理、陳有慶總監、吳雄主席、趙廣海、梁達光、黎維鑑等及政府各級首長，社會各界賢達指導支持，成立社區服務中心，為南區居民提供多元化的文娛康樂及教育活動，積極鼓勵坊衆參與社區建設事務，使會務發展邁步為南區寫下光輝燦爛一頁。

圖：楊植秋主席（左）致送紀念品馮國強署理政務署長。

英皇道公園首次辦
東區聖誕歡樂晚會
李廣林談聖誕節根源

（港訊）東區康樂體育促進會昨日下午七時卅分假北角英皇道市政局公園，首次舉辦東區聖誕歡樂晚會，典禮由東區政務主任蘇家碧、體育主任黃錦鴻、區議員彭香尊主持點燈儀式。副會長丁午壽、李汝大，主席周鴻林、游德信、蕭百暉頒發紀念品，綜合性表演節目有芭蕾舞及太極劍、歌星演唱、魔術等。最後派發聖誕禮物。蘇家碧主任致詞向到會者祝賀大家聖誕快樂，並宣佈東區政務處的總辦事處和資訊分處將於十二月廿一日遷往西灣河太安街二十九號東區法院大廈十一樓全面恢復工作，並呼籲市民於明年三次大選踴躍投票。

大會主席李廣林談聖誕節根源：早在公元三二一年羅馬大帝頒發米蘭敕令確立了基督教的合法地位，到三三六年把十二月二十五日確定為基督降生日，到公元四七六年羅馬帝國滅亡，聖誕節就傳入法國、英國、以至美洲大陸之廣泛地區，更進一步發展，聖誕節就更為風行世界，直到現在。

晚會上，圖為東區聖誕歡樂晚會，彭香尊、丁午壽、李汝大、蘇家碧、李主任、李廣林致詞。

樂善堂常務總理宴賀
余錦基榮獲榮譽獎章

（特訊）九龍樂善堂本屆常務總理會為該堂上屆主席現任常務總理余錦基先生此次榮獲英女皇頒賜榮譽獎章，日前特假尖東漢宮海鮮酒家設宴以為慶賀，並邀各永遠顧問及轄屬各單位主管與職員作陪，場面熱鬧，喜氣洋溢，宴會前，全體常務總理及轄屬各主管分別與主賓拍照留念後，首由主席張念平先生致歡迎詞略謂，余錦基主席學有專長，為多間業機構之董事長，而最近更將轄下之祥華實業有限公司新股推出上市；余主席於商務之餘，熱心社會服務，由一九六九年起，即參與樂善堂大家庭行列凡二十一年，八八至八九年度一連兩年領導本堂，推展堂務，出錢出力，多所建樹之外，更兼任香港足球總會主席，香港汽車會會長及其他多個社團要職，其中當以致力本堂及足總之興革為最多，其收穫亦以本堂善業之拓展及足運之倡導為最大，其對體育運動之高瞻遠矚及發表各類對體育建設性之偉論，尤為識者所讚賞。此次榮獲英女皇頒賜榮譽獎章，可謂實至名歸，可喜可賀。本人對余錦基主席僅作簡略介紹而已，事實上余錦基三個字早已響滿社會，毋待贅言。總之希望余主席一本愛護本堂初衷，繼續為本堂付出更多心力。」

詞畢隨由張主席向余錦基先生致送「功在社會」之紀念牌乙座後，繼由余錦基先生致謝詞，余氏詞多謙遜，極具紳士風範。詞畢，宴會隨即開始，杯來杯往，賓主盡歡。

是晚與會者計有：余錦基、張念平夫婦、余鑑明、楊佐經夫婦、梁永釗、勞國雄夫婦、顧思聰夫婦、陳祖澤、劉德夫婦、顧思顯夫婦、陳民悅、朱夢蕙、黎國樞、王仲銘夫婦、劉炳均、余平海、陳自適夫婦、區國洪夫婦、江煒開、李國弟、龔文翰夫婦、王錦輝、李家仁夫婦、柳子元夫婦、陳全亦夫婦、陳卓本及各單位主管與職員等。（天）

樂善堂常務總理會宴賀上屆主席余錦基獲英廷頒賜榮譽獎章，該會首長於宴前向余氏致送紀念品。（本報攝）

裕景興業發展電業城
創本港零售業新里程

裕景興業有限公司宣佈發展一幢專營電子消費產品的商用物業──「電業城」（RADIO CITY），這個全新的經營概念將為香港零售業開創一個新里程。

電業城將租予各種電子產品和家庭電器的代理及零售商作陳列室及零售商舖之用。

電業城座落銅鑼灣軒尼詩道五百零五至五百一十一號，樓高二十三層，樓面總面積達五萬七千五百平方呎，其中四分之一為零售商舖，其餘則為示範陳列室，預期九一年七月入伙。

裕景興業有限公司董事總經理莫漢生表示：「電業城是香港第一間專營電子消費產品的銀座式商場，相信必定受到本港消費者及零售商歡迎。我們預期在未來兩年類似的購物商場將陸續湧現。」

他表：「這個經營概念在日本非常得功，我們相信這類型的購物中心在香港有一定的市場。」他更指出現時市民的消費能力增加，對生活品味的要求也相應提高，故此一般都喜歡添置先進的家庭娛樂設施。而隨著教育水平提高，大部份都會在購買前先自行搜集資料，參詳對照，然後才作出決定。

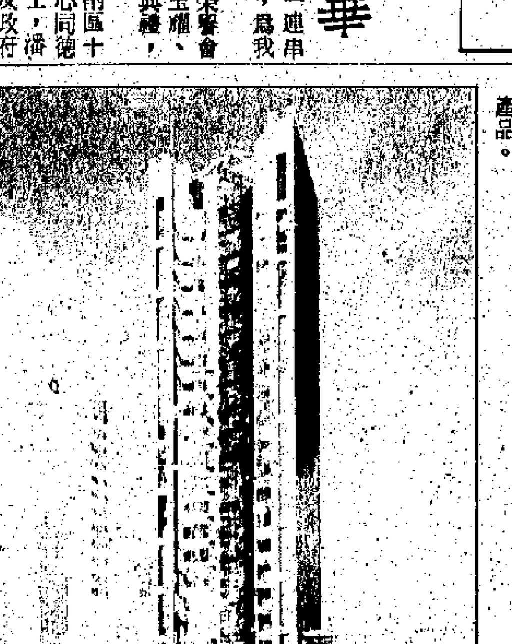
「將所有牌子的貨品集中一處，可以使消費者一次過搜集資料比較價格，進行產品測試以及購買，毋須四出奔波，省卻不少麻煩。」

銅鑼灣是香港最受歡迎的購物區，每天有數以萬計遊人經過。電業城位處該區的心臟地帶，交通極之便利，無論地鐵、巴士、小巴、的士或電車均可直達。莫漢生說：「地點往往是零售商店的成功關鍵；電業城憑著理想位置便已經是成功了一半。」

電業城的建築設計採用未來的高科技意念，並在天台及地庫附設休憩設施供遊人及顧客享用，在寸金尺土的銅鑼灣區實屬罕見。

該大廈設有一個綜合展覽場地，作定期陳列新產品之用。此外又裝設嚴密先進的二十四小時保安系統及閉路電視。

裕景興業有限公司是香港裕景集團的全資附屬機構，現時正進行多項發展計劃，包括高級商業及住宅建築，和酒店物業等。



圖：裕景興業有限公司發展的電業城，整座物業專營電子消費產品。

新華銀行鼎力贊助
傑出傷健義工旅遊獎勵計劃
十五得獎者免費遊台

（港訊）傷健人士出一團「台灣五天遊」集體外遊，將於十二月一日成為事實。除了有機會共同遊覽台灣名勝風光外，更可藉此與當地傷健復康機構交流彼此的經驗心得。

由新華旅行社有限公司贊助，香港傷健協會主辦的「傑出傷健義工旅遊獎勵計劃」，已於日前選出了十五位得獎者，他們不論健全與否，都致力於義務社會工作及推動「傷健一家」的精神。

十五名傑出傷健義工，包括電視劇「天生我才」的主角王鈞銘，他們將由新華旅行社經驗領隊及傷健協會工作人員沿途悉心照料，於十二月一日出發，並於十二月五日返港。

為了表揚他們的貢獻，新華旅行社特別送

圖：新華旅行社執行董事楊章桂芝將傑出義工獎狀頒予王鈞銘。

非洲海底椰止咳露
現已趕運到港應市

馳名世界數十年，止咳效藥非洲海底椰止咳露，製造工序嚴謹，產量遠未滿足各地需要，致港澳地區市場常有脫銷情況，茲據代理商瑞昌兩藥行表示：因此引致各零售商號諸多不便甚感遺憾，日前已經趕運到港一批恢復供應，適近日天氣轉涼且甚乾燥，正合用家需求云。

華聲 ／ 油麻地 3949612 ／ 龍都 4332362 ／ 福星 6139102 ／ 龍華 4922545 ／ 凱都 ／ 寶石 ／ 富都 ／ 雅都 6976808 ／ 美都 478891 ／ 鴻基 ／ 新聲 ／ 金門 ／ 凱都 ／ 新樂 ／ 影都 ／ 新寶 3857151 ／ 新都 5772296 ／ 新光

今天五場 鬼人情未了（柏德威烈斯、史狄美・亞摩合演）
第2週 賭俠（劉德華、周星馳、張敏、吳孟達）
BB30 ／ 天地玄門 ／ 霸王卸甲
今天五場 賭俠（劉德華、周星馳、向華強、吳孟達、張敏）永盛電影公司出品 兒童不宜
今天五場 神聖合璧天下無敵 賭俠（劉德華、周星馳、向華強、張敏、陳法蓉）
五場 賭俠 再賭擂放異彩
五場 洛奇第五集 怒火龍拳
愛在別鄉的季節
小魔煞 12:30 2:30 5:20 7:30 9:40
今映 賭俠（劉德華、周星馳）天下無敵至尊雙天下
阿飛正傳 ／ 賭俠 ／ 小魔煞
BB30 ／ 小魔煞 ／ 洛奇第五集 怒火龍拳
BB30 ／ 賭俠 ／ 怒火龍拳 ／ 鐵血戰士續集 ／ 人鬼情未了
滾滾紅塵 ／ 鐵血戰士續集 ／ 風月俏佳人 ／ 小魔煞 ／ 怒火龍拳 ／ BB30
鐵血戰士續集 ／ 夜魔先生 ／ 怒火龍拳 ／ 小魔煞

今天五場 鐵血戰士續集 兒童不宜
今天五場 平安夜淫賤夜 三級勁片
今天七場 夜魔先生
今天五場 大獲好評 阿飛正傳
今天五場 夜魔先生 阿飛正傳 ／ 朋黨
今天五場 阿飛正傳 ／ 朋黨
今天七場 夜魔先生（張堅庭、李賽鳳、林蛟）驚嚇爆笑僅此一部
今天7場 夜魔先生（張堅庭、李賽鳳、林蛟）
今天七場 BB30 浪漫聖誕 開心獻禮
今天七場 鐵血戰士續集
今天 怒火龍拳 12:30 2:30 7:45 ／ 梧州粵劇團 公演 楊門女將

大淘 ／ 碧麗宮 ／ 海運 ／ 國都 5708861 ／ 香港仔 5551449 ／ 國際 ／ 國泰 ABC ／ 新樂宮 4421000 ／ 銀都 657009 ／ 海濱 ／ 凱旋 4157918 4161419 ／ 金鴻基 ／ 樂聲 ／ 民樂 ／ 總統 ／ 金聲 ／ 利港

今天五場 史泰龍洛奇五集 怒火龍拳
今天五場 大影最佳片獎 野性的心
今天五場 本年度美國票房冠軍 全球感動情 人鬼情未了 兒童不宜
今天五場 法國新片 法國大淫賤 給你無限興奮
今天五場 BB30
今天五場 賭俠（劉德華、周星馳、向華強、吳孟達、張敏）永盛電影公司出品 兒童不宜
今天五場 賭俠 雙天至尊天下無敵 怒火龍拳 史泰龍洛奇第五集 30BB
今天五場 風月俏佳人 菊豆
小魔煞 ／ BB30
今天七場 夜魔先生（張堅庭、李賽鳳、林蛟）導演：劉觀偉
今天大映 盛獻 阿飛正傳 星光聚凝情懷共醉
今天映 獻請即定座 阿飛正傳 星光聚凝情懷共醉
今天映 獻請即定座 阿飛正傳 星光聚凝情懷共醉
夜魔先生（張堅庭、李賽鳳）
今天五場 阿飛正傳（張國榮、張曼玉）兒童不宜

百樂 5705454 ／ 快樂 7306148 ／ 屯門 ／ 光華 ／ 京都 ／ 銀都 ／ 珠江 ／ 樂宮 ／ 南昌 ／ 南華 ／ 利舞台 ／ 康城 ／ 百老匯 3325732 ／ 京華 ／ 倫敦 ／ 普慶 ／ 普慶 ／ 新華

連日爆滿 鐵血戰士續集
①院 鐵血戰士續集 ②院 風月俏佳人
第二週 賭俠
小魔煞 ／ 夜魔先生
賭俠 ／ 鐵血戰士續集
賭俠
鐵血戰士續集
BB30
賭俠 ／ 鐵血戰士續集
今映 小魔煞
今映 夜魔先生 ／ 30BB
龍拳怒火 ／ 小魔煞 ／ 賭俠
小魔煞 ／ 賭俠 ／ 30BB
今映 男歡女愛四男共一床 BB30
今映 洛奇第5集 怒火龍拳
今映 盜亦有道

奧麗酒店亞太集團委任
酒店會所部門行政人員

（港訊）奧麗酒店亞太集團總裁麥凱雷先生宣佈，委任軒頓先生為奧麗酒店亞太集團業務總監，由本年十二月一日起生效。此外，委任何斯理先生為OMNI CLUBS MANAGEMENT LTD.總經理。

圖：（上）奧麗酒店亞太集團業務總監軒頓先生，（中）OMNI CLUBS MANAGEMENT LTD.總經理何斯理先生，（下）香港太平洋會所經理溫裕德先生。

路政署計劃在大嶼山
築深屈至沙螺灣通道
將接連昂平路使有車路接通島上其他公路
需要收回四五十幅農地住宅農舍神壇及涼亭

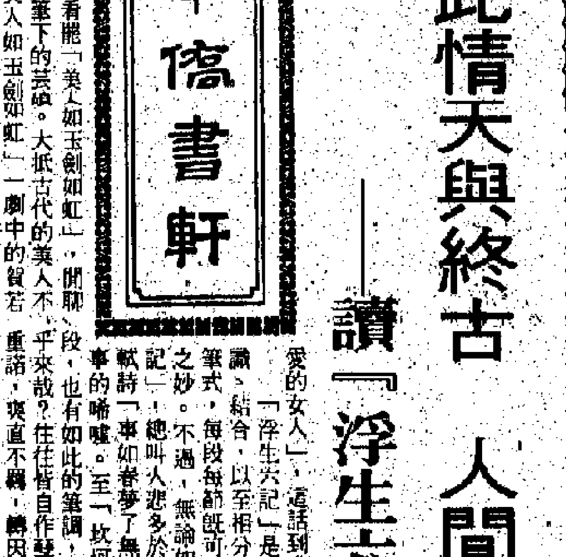
據路政署最近向離島區議會提交資料文件顯示：該道路工程是深屈與沙螺灣之間興建一條長2.5公里，闊3.5米，設有一條闊1.5米步行徑的行車道。工程範圍包括：(1)興建27個避車處，站與站之間可互相望到；(2)興建一條長40米的行車橋；(3)興建渠道、海堤及護土牆；(4)有關的土力工程及園景設施。

華僑教育

理工學院專業持續中心 下月起辦多項專業課程

部份課程更爲幫助考生應付各專業考試而設

（三）凡遇有不良天氣時，則非香港理工學院通過政府新聞處在電台及電視台發出停課通告，否則所有課程一律照常上課。至於教育署宣佈有關其屬下學校、工業學院或專上學院之停課措施，將不適用於該



圖：寶安商會王少清中學畢業禮，鄭漢鈞議員主禮。

華僑書軒

守此情天與終古 人間鴛牒只須焚 ——讀『浮生六記』

陳偉明

capillaries surrounding the proximal convoluted tubule.

i. Water is lost from human body mainly through urination, sweating and expiration.

A — epidermis
B — dermis
C — hair
D — erector muscle
E — blood capillaries
F — sebaceous gland
G — adipose tissue
H — sweat gland

i. The presence of hair and sweat gland.

i.(1) Our skin responses by vasodilation of blood capillaries to dissipate body heat through radiation and by sweating to lose heat through evaporation.

(2) Our skin responses by vasoconstriction of superficial blood capillaries, so that less blood flows to the body surface to reduce heat loss by radiation. The contraction of erector muscle result in erection of hair, thus trapping a thick layer of air to enable better insulation of heat.

v. F produces sebum which prevents wetting of hair and its anti-septic nature kills bacteria and fungi.

G stores energy in the form of fat and acts as a good insulating layer.

體育

英國甲組足球形勢緊湊

阿仙奴和維拉 〇—〇

阿隊機會多惜前鋒史密夫屢失機
季初十八場不敗阿仙奴創新紀錄
利物浦仍以十七仗四四分居榜首
辛特蘭基爾被逐一球不敵列斯聯

（倫敦廿三日外電綜合報道）英國甲組足球聯賽榜排第二的阿仙奴在週日作客，以〇比〇賽和第十三位的阿士東維拉，目前阿隊共賽十八仗，十一勝七和，共有卅八分，與十七戰得四四分的利物浦有一段距離，錦標爭奪的機會已較低，但阿仙奴卻創下季初十八仗聯賽不敗的新紀錄。

阿仙奴 對阿士東維拉一役中，阿隊是表現較佳的一隊，在六十六分，維拉後衛西孟在禁區內攔跌哥夫斯，但球證沒有給予十二碼罰球，賽後阿仙奴領隊格拉咸大表不滿，他指責球證犯錯，使阿仙奴未能全取三分，他說：「雖然我沒有在電視上看該球的過程，但我認爲該是一記十二碼罰球。」

阿仙奴隊長阿當斯目前正開始四個月的鐵窗生涯，由英格蘭B隊國腳連尼根任隊長，他表現稱職，在中路瓦解對手的高空攻勢，使維拉前鋒卡斯卡連奴與何索來無所施其技。

阿隊全場有不少攻勢，可惜前鋒史密夫忘記帶射門鞋，錯失三次黃金機會，一次中網側，一次頭槌頂高，而最後一次則單刀面對門將施射乏力，他只要三次機會把握其一，戰果便可改寫，而阿仙奴也能保持對榜首利物浦的威脅，但現在比利物浦少六分，而且多打一仗，爭錦希望已減低。

維拉在完場前三分幾乎打破僵局，柏列單刀赴會，被阿仙奴門將施亥文不顧身撲去腳下球。

列斯聯 另一方面，列斯聯作客以一比〇勝辛特蘭，以十八仗得卅三分排第五，列隊領隊韋堅信指辛特蘭後衛基爾踢法粗暴，令列斯聯球員克爾左腳嚴重受創，其後基爾被球證逐出場。

打比 與昆士柏流浪戰成一比一平手，昆士柏流浪維加里在卅三分先拔頭籌，維加里本季至今共射入十四球，與利物浦魯殊同居射手榜首，在補時階段，打比的威爾斯國腳桑達斯接應隊友米特地傳中，在遠柱破入，扳成平手。（聯）

英國甲組足球最新形勢（截至十二月廿三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
利物浦	十七	十四	二	一	卅七	十四	四四
阿仙奴	十八	十一	七	〇	卅三	九	四〇
水晶宮	十八	十	六	二	廿八	十七	卅六
熱刺	十八	九	六	三	廿九	二十	卅三
列斯聯	十八	九	六	三	卅三	十七	卅三
車路士	十八	八	五	五	卅二	卅一	廿九
曼聯	十八	八	五	五	廿六	廿一	廿九
曼城	十七	六	八	三	廿六	廿四	廿六
諾域治	十八	八	二	八	廿四	廿八	廿六
溫布頓	十八	六	七	五	廿八	廿六	廿五

第六屆國際金一哩邀請賽 下月廿日中環舉行

增邀英美加健兒角逐水準將提高 澳洲已覆未能參加中國崔護重來

（特訊）第六屆國際金一哩邀請賽，將於下月廿日假中環遮打道行人專用區進行。

這項每年一度的田徑盛會每屆都吸引到世界各地的好手前來角逐，成爲年晚時節本港一系列康樂活動中的重要環節。比賽選擇在行人稠密的遮打道舉行，其影響力亦大爲提高。

與往屆不同的是，今屆比賽是特別邀請了歐美好手參加，包括美國、英國、加拿大，賽會希望上述國家的田徑總會均派出一男一女兩名運動員來，可以預料在高手如雲競爭下，這一屆賽事將更精彩。

據賽會有關人士透露：本屆大賽邀請的國家和地區是多達十七個，除了上述歐美勁旅外，亞洲地區參賽隊選包括有日本、中國、南韓、北韓、新加坡、大馬、菲律賓、澳門等。

由於這些代表隊均派出一流好手前來，故今屆比賽的水準應高於以往任何一屆。

雖然澳洲隊已覆田徑總會，決定不派選手參加比賽，但因中國隊今屆又重新獲得邀請，相信可填補空缺，而且中國隊以往在這項賽事曾作出紀錄，去年是被香港好手梁冰光刷新，若中國隊今年崔護重來，必力求爭取表現。

賽會方面估計今屆之比賽成績是可望達到新的高度。

今屆的比賽正式項目是包括有男女子組國際金一哩邀請賽，香港本地選手金一哩賽，省港澳學生埠際賽及商行接力賽。

上屆男子組國際金一哩賽冠軍是由日本好手中三喜茂奪得，成績四分十六秒。亞軍爲印度素雲星，大馬梅泰亞屬季軍。

而國際金一哩女子組是爆出冷門，廣東小將邱冬蓓以絕對優勢壓倒日本名將狄原亞樹子，摘取后冠。狄原亞樹子僅得亞軍，菲律賓健兒戴寶榮獲第三。

本地賽上屆冠軍分別由施德拔和趙碧君榮膺，而商行接力賽劍橋體育用品公司和匯豐銀行隊均有上佳表現打破大會紀錄，且看今屆[illegible]隊演出如何。

香港田總爲選出最佳陣容參加國際金一哩，近期頻頻安排選手進行練習和選拔。

該會定於本週五假灣仔市政局運動場舉行第二輪選拔賽，各位名將包括羅拔圖、郭漢柱、吳輝揚、李嘉倫等均報名參選。（平）

第廿七屆校際舞蹈節 四千青年學子參加

包括中國西方土風東方現代舞 下月七日起至十八黃棣珊舉行 獲優等甲級獎將於頒獎禮表演

由教育署及香港學界體育理事會聯合主辦之第二十七屆學校舞蹈節，定於一九九一年一月七日至十八日在深水埗南昌街香港四邑商工總會黃棣珊紀念中學舉行。

本屆學校舞蹈節，共有二百四十間學校，三千九百零五名學生參予。隊數爲三百六十二隊，其中一百五十四隊來自中學，一百九十一隊來自小學，而其餘的十七隊則來自特殊學校。

舞蹈項目包括中國舞、西方土風舞、東方舞及現代舞四項。除個別舞蹈獎項外，大會將以各校成績最佳之四隊參賽舞蹈之總分，計算出小學組及中學組之冠、亞、季軍，並頒予全場總冠軍獎。此外，大會亦根據各校在本屆及往年之參予及成績，與及其在校內對舞蹈之推廣，選出中、小學各一隊，並頒予最佳進步學校獎。

在本屆舞蹈節獲優等及甲級獎之學校將被邀請於一九九一年三月十四日至十八日在香港文化中心大劇院及四月五日至七日在沙田大會堂演奏廳舉行之優勝者表演及頒獎典禮作演出。詳情請參閱附表。

美國韋頓代替腳生水疱之森巴斯，與女將嘉莉遜拍檔，出戰十二國隊際賽之澳洲賀普曼盃（美聯社）

韋頓替森巴斯出戰 賀普曼盃隊際網賽

（美聯社澳洲伯斯廿四日電）韋頓週一獲選代替受傷的森巴斯，參加美國隊，出戰本週四在伯斯舉行的賀普曼網球表演賽。

森巴斯因腳部水泡，週日宣布退出此項十一國參加的網賽。美國公開賽冠軍森巴斯上月奪得大滿貫盃賽冠軍。

賽會主任麥南美稱，韋頓將在美國隊內與女將嘉莉遜拍檔。

韋頓本週稍後到伯斯，與嘉莉遜一起於十二月卅一日首輪對德國對捷克的優勝組。韋頓目前排名世界廿七位，曾在美國和澳洲兩公開賽均打入半準決賽。

賀普曼盃賽爲澳洲公開賽前的一系列網賽之一。澳洲公開賽將於明年一月十四日開始。

賀普曼盃國際賽，包括男單、女單和混雙。

第七屆全國冬運會結束 十七歲新星劉洪波 個人獨得兩金一銀

爲人敦厚尊敬師長肯刻苦訓練

十七歲的劉洪波，文靜而靦腆，得知要接受記者採訪，竟漲得滿臉通紅。然而就是他，在剛剛結束的第七屆中國全國冬運會速滑短距離項目比賽中，一人獨得五百米、全能兩枚金牌和一千米銀牌，成爲賽場上的頭號新聞人物。

劉洪波的家在齊齊哈爾市。北國的冰天雪地陶冶了他的興趣。八歲時，他迷上了速滑運動，很快就被富拉爾基區業餘體校選去接受基礎訓練。一九八六年他十三歲時，轉入瀋陽體育學院附屬競技體校，在楊忠杰教練指導下開始了系統訓練。在一九八八年中國全國青少年錦標賽上，名不見經傳的他一舉奪得五百米、一千五百米、三千米、五千米和全能等五枚金牌。從去年起，他開始參加成年組比賽，兩年中分別奪取了中國全國錦標賽和冠軍賽五百米金牌，並達到了運動健將標準。

劉洪波訓練非常刻苦，在嚴寒中練速滑，吃的苦可想而知，可他卻一直堅持了下來。「不好好練對不起父母」，他一直這樣想。他的父母都是工人，家中還有兩個妹妹，經濟並不寬裕。家裏爲他練速滑付出了不小的犧牲。他忘不了父母的支持和教練的培養。熟悉他的人都說，這孩子憨厚，尊敬師長。今天的授獎儀式後，他馬上走上前去，把手中的花束獻給了冰場場地工人。他說：「這些工人師傅爲保證我們的訓練，經常幹到晚上十二點，很辛苦。我很感謝他們。」

這次比賽前的兩個多月裏，他每天都要超額一半完成訓練計劃。有人問他，「爲什麼這麼玩兒命，還想拿金牌呀？」他嘴上不說，只微微一笑，心想，你說對了，我就是想拿金牌。

現在，他終於如願以償。可他並不滿足。他說：「我的成績與全國紀錄相比還有差距，如果有機會參加國際大賽，我一定爭取更好的成績，爲國爭光。走向世界，才是我最大的願望。」

上海「解放日報」獨家報道 乒隊總教頭許紹發 獲准出國定居法國

體委否認許掛冠而去僅稱探親

許氏不僅爲出色教練，過去曾獲世界乒乓冠軍。

（美聯社北京廿四日電）一份官方報章今日報道：中國最著名的乒乓球隊的總教練，已獲批准定居法國。

不過，國家體育委員會週一否認許紹發不久定居法國，並稱他並未有辭去亦未有被革除國家總教練之職。

週一在北京看到的上海「解放日報」週日版上刊登兩段短簡的消息稱，「前國家乒乓球隊總教練許紹發已獲批准移居法國，在啓程前，許紹發回應中國乒乓球協會的請求，不會擔任外國乒乓球隊的教練。」

體委乒乓球組一名自稱姓陳的男子在回答本社的詢問時稱：許紹發已於十一月前往法國，探望妻子在法國的親戚。

陳氏稱：「他離開時已放下了工作，因此未定返國日期。」他說許氏只是出國探親，他仍然是總教練。

陳氏又稱：一位副教練暫時接替許氏的職責，而許氏離開並不影響球隊。

該上海報章又稱，中國的兩屆世界盃冠軍江加良已經應約往教馬來西亞國家隊。一九八九年世界錦標賽中國隊敗於瑞典隊失去世界冠軍後，江加良宣告退休。前此中國隊連任四屆世界冠軍。

二十年前中國乒球隊爲唯一世界級球隊，球員成爲全國性偶像，時至今日，電視觀眾播足球賽的人數多於乒乓球，但乒乓球手和教練的名字仍然家傳戶曉。

許紹發現年四十多歲，不僅爲出色教練，過去亦曾獲世界冠軍。

今天中國男女乒乓球仍然是世界最強隊伍，但已非不可挑戰了。瑞典一九八九與一九九〇年兩奪男子世界錦標賽冠軍，而中國女隊最近數度在雙打賽失手。（楊）

德國球星馬圖斯錦上添花 膺選歐洲足球先生

曾被選爲西德及世界足球先生

（巴黎廿三日外電綜合報道）德國球星馬圖斯週日獲法國足球雜誌選爲九〇年歐洲足球先生，他目前效力意大利國際米蘭隊，在較早時間，他已被選爲西德足球先生及世界足球先生。

馬圖斯 首一度被指在球場上個性衝動，缺乏冷靜，但到今時今日，他已成熟，他也是第一位世界盃冠軍隊長榮膺此項殊榮。

他的成就是衆所公認，不容置疑的，因爲他是西德奪得九〇年世界盃的功臣，而且也帶領國際米蘭踏上意大利聯賽的寶座。

馬圖斯共獲一百三十七張選票，以大熱門姿態壓出，比第二名意大利球員史基拉斯多五十三票之多（史基拉斯共得八十四票）。

馬圖斯的世界盃隊友布林美（亦是國際米蘭前鋒）以六十八票居季席，布林美在世界盃決賽對阿根廷射入一記十二碼罰球。

馬圖斯現年二十九歲，他是第四名西德球員獲此殊榮，前有武勒（七〇年）、碧根鮑華（七二、七六年）、與及路明尼加（八〇、八一年）。

此外，這個獎項也是第四年落在意大利米蘭球員手上，分別爲AC米蘭古烈治（八七年）、AC米蘭巴斯頓（八八、八九年），而今年則由國際米蘭馬圖斯奪去。

歐洲足球先生前十位名單：

	所屬球隊	得票
馬圖斯	國際米蘭	一三七
史基拉斯	祖雲達斯	八四
布林美	國際米蘭	六八
加斯居尼	熱刺	四三
巴里斯	AC米蘭	三七
奇連士文	國際米蘭	十二
薛斯富	奧基爾	十二
巴治奧	祖雲達斯	八
列卡特	AC米蘭	七
巴治和	史特和	六

蔡智明喪禮隆重肅穆

週日舉行公祭 體壇人仕親臨致敬者衆

本港進步最快最有前途單車手 英年不幸早逝體育界痛失良才

（特訊）香港單車手蔡智明出殯儀式上週日假紅磡世界殯儀館舉行。香港單車聯會舉行公祭，由會長胡法光主祭，主席梁適華和副主席許志興陪祭。車手蔡智明於本月十六日在澳門車賽中不幸與世長辭。

蔡智明出生於福建龍海縣，九歲隨同家人移居香港，就讀於培僑中學，品學兼優，深受同學愛戴，師長嘉許，他自小熱愛體育，對單車運動更加熱衷，爲爭取佳績，每於清晨苦練，風雨無間，虛心學習，深得隊友推許。

蔡智明作風一慣堅毅不屈，勇往直前，於短短一年間，成績突飛猛進，八九年港澳埠際賽榮獲冠軍，九〇年單車精英賽男子殿軍，奠定其香港代表隊資格，獲銀禧中心資助參加澳洲及意大利集訓，參加九〇年紐西蘭英聯邦運動會及北京亞運。被譽爲本港進步最快，最有前途的車手。

蔡智明的逝世，使本港單車壇痛失英才，單車聯會同寅倍感哀悼，希望同寅繼承蔡智明未竟事業，以慰在天之靈。

週日參加喪禮的有香港康體發展局行政總裁衛爾思，港協秘書長楊俊驛，銀禧體育中心，澳門單車會暨各單車隊，本港體育界人士數百人。

香港單車聯會爲蔡智明向體育運動保險有限公司投保之意外保險獲迅速賠償，港幣廿萬元的支票已由蔡君家人接收。

蔡智明遺體昨日上午七時半運往哥連臣角進行火化，儀式八時十五分舉行。

仁社獲總冠軍

堅尼地城官中陸運會

堅尼地城官立中學第十三屆陸運會，日前（十一月五日）假香港仔運動場舉行。各運動員皆全力以赴，成績甚佳。爲了增加與友校的聯繫，特邀請英皇書院、鄧肇堅維多利亞工業中學、筲箕灣官立工業中學、賓才中學、香港仔工業中學和香港真光書院參加接力邀請賽。賽後由教育署中西區高級教育主任胡漢經先生主持頒獎典禮。

各項比賽成績如下：

全場總冠軍：仁社

男子團體冠軍：仁社，女子團體冠軍：智社，男子個人冠軍：蕭景賢，女子個人冠軍：謝惠儀。

男子組

	冠軍	亞軍	季軍
百十欄	林燕煌	潘國仁	李凱欣
一百米	蕭景賢	陳景洲	胡樂偉
二百米	陳景洲	蕭景賢	張逸詩
四百米	葉偉樂	謝偉昌	李家豪
八百米	譚志峰	鄭樂鴻	葉偉樂
千五米	譚志峰	葉派添	唐禮樂
跳高	李家豪	鄭國明	吳凱
跳遠	蕭世賢	陳納堅	杜健
推鉛球	朱民茂	陳偉文	許芳菲
四百接	智社	仁社	禮社
友校接	香港仔	英皇	育才

女子組

	冠軍	亞軍	季軍
一百欄	謝惠儀	陳慧君	郭麗珊
一百米	陳秀慧	莫佩雯	莊秀鳳
二百米	陳靜嫻	翁淑惠	陳秀慧
四百米	謝惠儀	張蕭玲	翁淑惠
跳高	謝惠儀	李寶貞	游少琳
跳遠	紀圓	游少琳	
推鉛球	樊慧賢	紀圓	莊秀鳳
四百接	智社	仁社	禮社
友校接	眞光	衛工	育才

西門英才中學水運 信社勇奪錦標

路德會西門英才中學於月前假市政局深水埗公園游池舉行水運大會，全校千餘師生經一日緊張激烈競爭後，多項比賽破去年紀錄，成績美滿，而體育精神表現更令人讚賞，會後由校董張勝球牧師頒獎及致訓詞，語多勉勵，比賽結果如下：

個人冠軍

男高：李健恩，女高：郭玉儀，男初：伍建文，女初：邱寶貝及馮少容。

團體冠軍

男子：信社，女子：恩社，男女全場總冠軍信社。

項目	第一名	第二名	第三名
男高級組			
廿五自由	陳文傑	李宗滿	方偉文
五十自由	羅耀偉	羅耀森	梁志遠
一百自由	羅耀森	黎紹樑	
五十胸泳	劉錦華	葉震豪	吳浩成
廿五胸泳	李健恩	馮潤明	陳暉立
一百胸泳	李健恩	馮潤明	郭世豪
廿五背泳	張志達	徐順達	
五十背泳	李健恩	汪奇	何東興
男初級組			
廿五自由	梁子建	何自能	呂耀輝
五十自由	蕭銘堅	伍建文	馬澤廷
廿五胸泳	陳浩樑	冼志鈞	張金龍
五十胸泳	陶建輝	伍建文	
一百胸泳	伍建文	丁志剛	曹銘堅
廿五背泳	劉江華	陳佩成	
女高級組			
廿五自由	鄧潔心	莊慧珍	李可兒
五十自由	郭玉儀	胡佩欣	鄧秀怡
廿五胸泳	姚佩雯	趙秀雯	伍凱詩
五十胸泳	郭玉儀	梁佩芬	鄧秀怡
一百胸泳	郭玉儀	鄧秀怡	梁幗儀
廿五背泳	伍凱儀	李可兒	
五十背泳	梁佩芬	胡佩欣	
女初級組			
廿五自由	關寶珊	區綺雯	趙雪仙
五十自由	馮少容	邱寶貝	陳嘉汶
廿五胸泳	周翹敏	吳珮芬	劉慧嫻
五十胸泳	邱寶貝	馮少容	鄺詠儀

金文泰中學陸運會 文社名列前茅

梁建熙致詞頒獎

金文泰中學假香港政府大球場，分於十月二十三日和十一月五日舉行週年陸運會初賽及決賽。

決賽當日天朗氣清，各健兒鬥志昂揚，競賽氣氛十分濃厚。比賽一開始，戰情即轉熾烈，四社的運動員爲奪殊榮，都各盡所能，悉力以赴。

經過兩天激烈的角逐，全場冠軍由文社獲得，行社居次，忠社第三，信社第四。而個人男女冠軍則分別由盧炳山及賴國梅同學奪得。至於啦啦隊比賽，經各評判老師商議裁決，由忠社榮獲冠軍。所有賽事，在三時許圓滿結束，大會繼而舉行頒獎典禮。

首先由趙廣和校長致訓詞，勸勉各同學不要只顧學業而忽略運動的重要性。趙校長指出體育可以增強體魄，而學業和工作都需要強健的身體爲支柱。因此，他希望同學們在學習之餘，更要兼顧其他方面，要均衡德、智、體、羣、美五育的發展。接着，校長讚揚各同學在比賽中，都能全力以赴，發揮了難能可貴的體育精神。

最後，由道亨銀行總經理梁建熙校友頒獎及致詞。梁先生鼓勵各同學讀書和做事，都應持之以恆，就好比參加陸運會，事前長時間不斷的練習，才能在比賽中奪標，他更以過來人的身份，勸勉各同學珍惜青春，好好利用母校廣濶的運動場地和多種優良設施，以鍛鍊體魄，將來才能擔當重任。

德蘭中學陸運會 保琳社膺冠軍

德蘭中學第十三屆陸運會已於月前在九龍仔運動場順利舉行。

大會比賽在熱烈的氣氛下展開。是次參加比賽的同學高達一千二百人，場面十分熱鬧。經過兩天激烈的競逐，由保琳社勇奪全場總冠軍。

閉幕典禮於二日下午舉行，大會主禮嘉賓爲九龍城高級教育主任招炳坤先生。招先生在致詞中盛讚該校對於推動體育活動不遺餘力，實在難得，並訓勉學生應繼續在這方面用功，他更引例證明運動不單可以健身，還可以培養良好品格、公正態度及正確的判斷力。詞畢，隨即舉行頒獎典禮，各位學生家長亦應邀參與頒發獎品予優勝運動員。

在次日下午的賽事中，師生接力賽與屬校的友校邀請賽尤爲緊張精彩，應邀觀賽的友校隊伍包括：德貞、南華天主教、深心、梁式芝、順利天主教及聖公會聖三一堂，而各社啦啦隊的落力吶喊打氣更令會場生色不少。

各項成績如下：

項目	冠軍	亞軍	季軍
甲組			
一百公尺	李玉葵	朱鳳苗	陳碧霞
二百公尺	李玉葵	黃秀馨	吳慧明
四百公尺	江杏園	黃潔兒	余小雁
一百米欄	許蕙兒	陳碧霞	黃欣欣
跳高	許蕙兒	黃秀馨	蔣鳳儀
跳遠	李玉晴	馮富恩	鄭靜
鉛球	胡麗怡	徐鳳欣	趙麗華
鐵餅	劉冠英	黃碧麗	時嘉雯
標槍	黃碧麗	莊燁敏	溫雯韻
社際接力	羅德社	保琳社	盧德社
乙組			
一百公尺	夏竹雅	林靜雯	任家頤
二百公尺	張麗珊	李杜媛	李玉芝
四百公尺	林靜雯（破）	梁麗燕（破）	龔瑞珊
一百米欄	黃少華	徐潔欣	梁惠明
跳高	黃林儀	吳慧明	孫文英
跳遠	黃珮納	李倩茵	施凱湘
鉛球	夏竹雅	王美琪	梁綺茵
鐵餅	蘇雪敏	張麗珊	鍾麗莊
標槍	陸可芬	余碧珊	梁瑞珊
社際接力	嘉勒社	盧德社	張納社
丙組			
一百公尺	劉可欣	葉汝慧	李淑敏
二百公尺	王嗣珊	陳綺薇	劉麗貞
四百公尺	李妙嫻	李妙玲	倫靜怡
一百公尺跨欄	陳碧珊	崔艾燕	馬詩林
跳高	劉可欣	施巧巧	梁慧敏
跳遠	麥安琪	陳可臻	陳德茵
木球	唐慧敏	張可兒	李菊馨
社際接力	嘉勒社	盧德社	羅拔社
公開組			
八百公尺	黃嘉兒	李倩茵	余小華
團體接力	校友會	少年警訊	教理學會
社幹事接	盧德社	羅拔社	亞納社
畢業班接	五愛	五節	七孝
友校接力	南華	德貞	梁式芝

德蘭中學陸運招炳坤頒獎

聖文德書院水運會 麒麟社冠其曹

方濟會聖文德書院第十六屆水運會已於本年十月十八日假九龍仔游泳池舉行。

各項比賽在董康泰校長主持鳴槍後正式開始。當日風和日麗，參加比賽的健兒個個都精神奕奕，各社啦啦隊均各出奇謀，努力爲自己社員打氣。因此成績十分美滿，共有三人五項新大會紀錄，爲近年水運會所罕見的。

當日尚邀請友校接力邀請賽，結果聖文德健兒力壓羣雄，勇奪冠軍。民生書院及聖方濟各書院則分列亞季席位。繼而師生接力對抗賽則由教師混合隊輕易贏得錦標。最後大會邀得新任校監方濟會士韓承良神父主持頒獎及致詞。

比賽結果，團體方面以麒麟社表現至佳，除奪得乙、丙組及團體總冠軍外，更獲頒最佳精神獎。猛虎社則奪取了甲組團體錦標。個人方面則以乙組陳卓嚴最爲突出，締造了五十公尺捷泳、一百公尺捷泳及一百公尺胸泳新大會紀錄，奪取了乙組最佳個人獎。黃榮傑及蔡潤倫則分別獲得甲組與丙組個人冠軍。

聖文德書院水運韓承良頒獎

體記聯誼會 週五開同大

香港體育記者聯誼會之九〇至九一年會員同人大會，經定於週五（十二月廿八日）下午六時卅分假「珠城酒樓」召開，屆時將由永遠會長霍英東、何鴻燊兩位親臨指導，並由會長陳福祥主持，兩名榮譽會長霍震霆、顧問蔣尊尼兩位亦出席大會爲嘉賓。之前，先於當天下午四時召開幹事會，共商一切。是次大會，由輪值幹事黎志强、王子賓爲召集人。席間，並派發由「安天時祥行」贊助之「亞米茄」揆揆頭日曆，月曆一套。晚上七時宴餐，希各會員屆時踴躍參加，共商會務及九一年大計等。同時，將由會員大會選出九一年新的一屆會長及十二位幹事等職。

華僑教育

理工學院專業持續中心下月起辦多項專業課程

部份課程更為幫助考生應付各專業考試而設 定開課前三星期截止報名但應盡早報名為佳

（特訊）香港理工學院專業及持續教育中心，定於一九九一年一月至六月期間，開辦會計、建築、測量、大廈管理及維修、屋宇設備、土木結構工程、電子計算、電腦輔助設計初學、電腦資訊運用、眼鏡設計基礎、時裝插圖基礎、美術教師西畫製作、設計基礎、西洋書法、花藝設計、刊物插圖、插圖基礎課程、微型電腦應用及控制、計算機電子線路設計、數字訊號處理計算方法、醫療科學、製造工程、機械及輸工程等專門課程。

理工專業及持續中心所開辦之不同類別課程，為各界提供良好機會，以革新知識及技術，從而協助彼等在個人及／或專業上有更佳的發展。

一月至六月期內所開辦之課程，研習範圍甚廣，包括有工程、測量及建築、會計、電子計算、設計、心理學、電腦輔助繪圖、航海、紡織及製衣等。

部份課程更為幫助考生應付專業考試而設，例如英國工程師學會及英國公認會計師公會所舉辦之公開考試，各課程報名辦法如下：

(一)各項課程在開課前三星期截止報名，但學員以盡早報名為佳。報名過遲可能引致該項課程因人數不足而被取消。

(二)若上課前兩小時內懸掛八號風球（任何方向）或以上，則當日課程暫停。若上課時掛起八號或以上風球，則立即下課。

(三)凡遇有不良天氣時，則非香港理工學院通過政府新聞處在電台及電視台發出停課通告，否則所有課程一律照常上課。至於教育署宣佈有關其屬下學校、工業學院或專上學院之停課措施，將不適用於該院。

(四)上課百分之七十或以上者，可在課程結束後兩星期內，以書面向課程導師申請出席證書，逾期者需繳費港幣二十元正。

(五)該院持續教育課程，一般並不頒授學歷證書，如有個別特殊課程頒授學歷證書者，該院當於本手冊內之課程資料中詳加列明，至於審定頒授學歷證書之準則，該院將於該課程開課時分發予各學員。學員倘未能符合所列準則，而出席率超逾百分之七十者，仍可申請出席證書。

(六)除報名申請被拒或有關課程取消外，已繳學費例不發還。

(七)被取錄學員不會獲院方預先通知。凡已繳交報名表格者，若在課程開始時仍未接到任何通知，則應按照手冊所載時間地點上課。學費收據將於課程第一課派發。

(八)若某一課程報名人數因超額而加開新班，則學員將獲通知新班的上課時間及地點。

(九)報名申請若不為院方接納，或所選讀課程被取消，院方將通知有關報名人士，並以平郵退還已繳學費。

(十)該院可更改上課時間、地點，有關學員將獲通知。

理工學院之專業及持續教育中心，無疑為各界增添不少持續教育和訓練機會。此外，該中心更經常與工商及政府團體合作，因應其不同需求而特別為其員工設計開辦各類訓練課程。

中大主辦行政總裁講座

邀請傑出行政總裁演講 與該校工管生分享經驗

最近請合和集團胡應湘蒞校主講 計劃四月舉辦兩次其他專題講座

（港訊）香港中文大學最近舉辦的一次講座中，合和集團有限公司董事長胡應湘先生透露他有意興建一條六百公里長的超級公路由廣州直通湖南省長江流域。

該講座主題為「行政總裁企業家的角色」，是中大工商管理碩士學部主辦的行政總裁講座之一。

胡應湘先生表示，該超級公路加上深圳至廣州的高速公路，將銜接中國內陸通往香港的交通運輸。他認為本港港口水深港闊，比上海港口更勝一籌。上海港口由於長江不斷從上游帶來淤泥在該處沉澱，水位較淺，出口運輸不及香港方便。

中文大學的行政總裁講座，創辦於一九八九至九零年度，旨在邀請傑出的行政總裁到大學演講，與該校工商管理碩士課程學生分享他們的智慧與經驗。下次行政總裁講座定於一九九一年二月舉行，由生力啤酒廠有限公司董事長Mr. James Barnes主講。中大工商管理碩士學部另於明年四月舉辦兩次其他講座，講者分別為哈佛大學Clarence Dillon國際關係教授Professor Ezra Vogel及工商司陳祖澤先生。

讀者來論：教學語文抑謀生語文

李乃元

政府需要改善各學校教學法

母語教學之種種長處，亦即英語教學之不能成功，最大的原因是學生英語程度差，不夠能力吸取用英語講解的英文書籍中的知識，既然學生的家長，亦即是社會上甚多的群眾，都要求英語教學的學校，因此一般學校，和監管他們的校董會和負責督導學校的政府教育署，實在有必要改善他們的教學法。尤其是着力於提高學生的英文程度，使英文中學，真真正正的名副其實，能用英語教學，而學生又能用英語接受學識，學生的英文水準，不着力於改進它，反而轉用母語教學，實在是削足就履，避重就輕，不肯面對現實。如果這種迴避的方法也被肯定，一旦學生的一般程度不濟之時，豈不是要取消教學的一切活動。

決定何種語言符合香港需要

今天香港學校教學語言之爭論焦點，不應在母語好抑或用英語好，我們需依據一種實際的情況來下決定，採用那一個語言更符合我們今天香港的需要。這才是先決的條件，如果中文更符合我們的需要，包括普通話、簡體字，我們便必需強調，事事採用中文，科科改用中國書籍。甚至英文科，也可以用中文講解，有如一些中國的大專，教授英語文學的莎士比亞劇本，也只須學生閱讀課本，而不必看原文。這種方法也未嘗不可，反正學術界上這一類人也很多，有成就的也不少。一旦英文被認為更符合我們的需要，——這似乎也是真正的事實——我們便必需增強英語的教授，提高學生的英語能力，甚至削減其他學科學習的時間，以促進更多的學習英文的努力，務使學生能夠了解每一科的英語課本，回答每一個英語的試題，如果在中學短短的五年內不能充份提高英文程度，那麼在小學中便應開始着重英文的教學，務使小學生達到某種英文程度才進入中學。當然為了要多學習英文，其他學科也許要減少。不過語文是教學的工具，也是人類溝通的工具，只要有好的工具，日後仍有很多學習和進修的機會，絕不會因為小學或中學學科的減少，而使這些畢業生變成不學無術的人士。他們因為有良好的英語能力，將來必定能在以英語為本的學術界和偏重英文的香港環境中，進可攻，而退可守。今天香港教育署當急之務，實在應該積極地找尋和切實地進行各種提高學生英文程度的辦法，使他們在學時能應付中學課本，在業時能應付職業上的需要。（全文完）

重找那份情：銅鑼灣與香港

心顯

我愛銅鑼灣，因它有着鬧市應有的繁榮本色，有着中環的嬌豔，同時擁着旺角的少許墮落比任何其餘的十八區，更副一種特殊的氣質，時中，時西，時日，殖民地色彩濃厚，像大聲的向所有人宣佈：我不屬自己擁有。

而香港確是屬於別人的地方，向別人借的，要還的，或應說是借了給人的，要收回的。我們只在這處借住，有能力的往外搬，沒能力或沒興趣的留下，業主卻要換了，租約要改了。

皇后廣場不知何年何月將會易命為中央廣場，永安、先施看來也得加「友誼商店」在後了。我所擔心是美國的可口可樂汽水會否漲價至三美元一罐，我又怕滿街都掛着野味外賣，我這個連任何內臟都少吃的人！

似乎我並不喜歡「聽天由命」這名詞，但很多事確會「事以遺願」的。

於銅鑼灣上班，本應交通四通八達，可是亦正因它已繼尖沙咀和中環後另一發達過剩的地區，單上人來人往，趕上班，趕喝早茶，車也是你爭我搶，而上則全香港的人類都像要侵略這區似的，日資公司永遠一大羣人，要吸新鮮空氣的話，也怕要乘三分鐘車過海才可以了。

我覺得香港人普遍來說視力都有問題，兩歲至七十歲都近視，我看其實看電視，燈光兩只是原因之一，最主要還是人與人之間的距離太近了，每個人跟另外一個人相距的之很多時都不過三厘米，鼻子碰着人家的耳朵，手臂貼着他人的大腿……總之親密招式是數之不盡。這下子眼睛可要遭殃了，前面如是醜八怪，暗瘡豆皮也被迫看得一清二楚，於是香港人的近視愈來愈深，看見五、六歲小童面孔托着副厚鏡片，心都酸下來了，還有許多日子要捱呢！

我認為遊客來香港，應在上班或下班時間乘搭地鐵，作為旅遊節目的一部份，體驗這大都市的生活，這些千載難逢的機會，也不是很多國家或城市所能遇見的。

鄭漢鈞議員望各界對四號報告表意見

主持王少清中學畢業典禮 鄭夫人頒發獎品及獎學金

圖：寶安商會王少清中學畢業禮，鄭漢鈞議員主禮。

寶安商會王少清中學八九年度畢業典禮日昨假該校禮堂舉行，敦請行政及立法兩局議員鄭漢鈞太平紳士主禮，鄭夫人頒發獎學金。

典禮首由校監周近智致歡迎詞，指出踏入九十年代，香港在政治、社會、經濟各方面都會有大的變動，該校仍一貫重視學生的品德及知識的培養和獲得，並確信該校教職員仍會竭盡所能，克服目前在教學上所面對的種種困難。

隨由校長陳兆明報告校務，指出該校今年度在各項公開考試和課外活動兩方面，成績非常優異，並將一年來該校的發展概略作一簡要的陳述，特別強調該校對公民教育的重視。

繼由行政及立法兩局議員鄭漢鈞太平紳士致訓詞，除讚揚寶安商會多年來在工商業及教育事業兩方面的卓越貢獻外，更勉勵同學在香港的社會、政治、科技和經濟各方面發生變動的同時，能充實自己，以應付時代的挑戰。他更進一步指出，政府面對社會經濟的改變、人才流失的嚴重及鄰近發展中國家的激烈競爭，現正計劃擴充高等教育，預期在一九九五年，每十名中學生中便有六名可升讀大專上學院。同時，剛發表的四號報告書，在重要的教育問題上如課程發展、教學語言等，正徵詢各界意見，他希望社會人士能踴躍發表意見。

隨即主持授憑，鄭夫人主持頒獎，是日蒞臨觀禮的各界人士極眾。

庇理羅士女校頒獎授憑典禮

（特訊）庇理羅士女子中學已於十二月十九日下午舉行頒獎及授憑典禮。是次典禮主要為表揚過去一年在學業上有優異表現的同學，及頒發文憑予中五、中七畢業生。校方更邀請得獎同學家長蒞臨觀禮。

典禮先由全體同學唱校歌，繼由簡麗嫻校長致詞，介紹是次主禮嘉賓何何麗貞女士，更表揚在九零年度公開試中考獲優異成績的同學，又讚賞同學在一連串百週年活動中的努力和合作，使開放日和紀念音樂晚會成績美滿。

隨即由何女士主持頒獎，及授憑予九零年度畢業班同學代表。何女士是該校舊生，也為舊生會現任主席。簡校長在介紹何女士時稱，何女士在校時被形容為「生色、聰明、富幽默感及有領導才能」。何女士現職教師，更積極參與社會活動。在致訓詞中何女士勉勵同學要兼顧德育和智育，及秉承庇理羅士的精神。

典禮的壓軸好戲是由該校弦樂隊擔任；演出精采，掌聲雷動，為是次頒獎及授憑典禮最後的高潮，而整個典禮亦於歡樂的氣氛中圓滿結束。

庇理羅士女子中學畢業典禮 右圖：校長簡麗嫻女士報告校務。左圖：該校舊女士頒發畢業證書與學生代表。

鼓勵青年積極創建港前路

救世軍辦齊共創獎勵計劃

望青年就本港社會情況選一明確主題 邀請社會知名人士出任計劃推薦嘉賓

（特訊）九十年代，香港社會，正面臨急劇的變化，及受着極多不明朗的因素所影響。要迎接各項的挑戰，青年人必須要正視現實環境，同時盡力去參與社會，以期在參與過程中發揮積極的力量，努力創建香港前路。救世軍小組及社區服務部為配合時代的需要，舉辦「香港路，齊共創」獎勵計劃，鼓勵青年面對社會的變化，並以具體的實踐作出回應和推動社區關注。

計劃內容希望青年人就香港社會情況選取一個明確主題，範圍可包括：環境保護、社區規劃、兒童保護、青年問題、人口老化、家庭問題、中港關係、政治形勢、直接選舉或其他對香港適切的主題。青年人可就着選取的主題作出探討及行動回應，完成報告後交與大會評選，計劃須於九一年二月前完成。

計劃邀請多位社會人士担任評判嘉賓，包括許賢發、譚王葛鳴、劉慧卿、陳毓祥、周兆祥及班維廉上校等，透過他們的勵志箴語，鼓勵青年人參與此計劃，共同為香港努力創建的精神。報名截止日期為十二月卅一日，有興趣參加者可致電二三六二四五三一壹○救世軍小組及社區服務部查詢。

英美兩地社交禮儀

中大出版專書教導

影藝界及社交圈知名人士蕭芳芳著 全書行文流暢手法輕鬆更附有插圖

以禮待人，是人與人之間相處應抱有的態度。香港是國際知名的金融中心及工商業城市，日常生活中有不少機會接觸外國人。然而，由於中外兩地的生活習慣及文化風俗不同，在與外國人接觸時，假若不懂得西方的社交禮儀，雖不一定令你處處碰壁，但一旦洋相大出，那也夠你尷尬。

香港中文大學出版社出版《洋相：英美社交禮儀》一書，目的就是希望透過簡潔的文字，清楚交代西方社交禮儀的重點，好讓需要經常參加西式聚會的人士能從中得到幫助，也希望普羅大眾，尤其是正在求學或剛踏足社會的年青人，能領略其中的道理，在與外國人接觸時不致於手足無措。

作者蕭芳芳是香港影藝界及社交圈中的知名人士，經常出席隆重的社交場合，對社交禮儀具有相當的認識；曾留學美國，遊歷過歐洲九個國家，並在澳洲生活了兩年，接觸過不少外國人，對他們的生活習慣和日常儀態有深切的了解。

本書共分十六章，主要討論英美兩地的生活禮節，包括：握手與打招呼，介紹，邀約和應約，赴宴，餐桌禮儀，咖啡和茶，隆重的舞會，打開話匣子，雞尾酒會，日常的儀容，人生大事，節日和送禮，探病，公共場所，在電話上，和男女約會等。全書行文流暢，手法輕鬆，不單交代了西方禮儀的每個細節，還對細節背後的道理有所說明。此外，書中還有逾五十幅插圖和圖表。無論對未接觸、初接觸或已經懂得西方社交禮儀的人來說，本書都值得一看。

《洋相：英美社交禮儀》全書共二百零六頁，十二開本，粉紙印刷，定價港幣四十三元正，各大書局有售。

明愛沙田職先十二屆陸運會

（特訊）馬登基金沙田明愛職業先修學校第十二屆週年陸運會昨日假九龍長沙灣深水埗運動場舉行，參賽學生踴躍，競爭激烈，各社啦啦隊吶喊助威，整個決賽過程，生色不少。邀請沙田明愛中心主任嘉畢士神父為主禮嘉賓，頒發獎牌予優勝者。

本屆成績撮錄如下：

全場總冠軍：綠社
全場總亞軍：黃社
男子團體冠軍：綠社
女子團體冠軍：黃社
最佳士氣精神獎：黃社

明愛職業先修學校十二屆週年陸運會圖為沙田明愛中心主任嘉畢士神父頒獎。

守此情天與終古 人間鴛蝶只須焚

——讀「浮生六記」

陳偉明

華僑書軒

跟友人看過「美人如玉劍如虹」，閒聊間提到古代美人的話題。大抵古代的美人不多，像「美人如玉劍如虹」一劇中的賀若冊，使其夫不捨的薛衍蘆終生傾倒；芸娘使沈復夢魂縈繞，寫下令人悲喜交雜的「浮生六記」。沈復到底也離不開命運，至少他跟芸娘共同生活了二十三年，而薛衍蘆只能戀賀若冊十五年，至臨終才給賀若冊發覺。然而，到底誰喜誰悲？始終是他們自己的感受，作為局外人的讀者或觀眾，在洞悉他們生活的空間的同時，有否也自我觀照一番，期望尋找一套給自己信仰的愛情哲學呢？

十多年前，筆者已從課本中讀過「浮生六記」的一段，其中「留蚊于素帳中，徐噴以煙，使其沖煙飛鳴，作青雲白鶴觀」數句之描寫，早給年少的我着迷。然而，其他各段記述，雖也曾唸過不少，卻如「水過鴨背」，一無印象。倒是沈復和芸娘的形象，始終沒有忘懷。十多年後的今天，只消三四個晚上，便看畢全書，感動之處仍是不減當初。林語堂說芸娘「是中國文學上一個最可愛的女人」，這話到今天依然用得着。

「浮生六記」是沈復追述他跟芸娘相識、結合，以至相分的自傳，他採用了隨筆式，每段長節既可獨立，也有前後呼應之妙。不過，無論如何，展讀「浮生六記」，總叫人悲多於喜，文章開首既以蘇軾詩「事如春夢了無痕」開始，隱伏對往事的唏噓，至「坎坷記愁」一文之首「人生坎坷何為乎來哉？往往皆自作孽耳。余則非也；多情重諾，爽直不羈，轉因之為累。況吾父稼夫公，慷慨豪俠，急人之難，成人之事，嫁人之女，撫人之兒，指不勝屈，揮金如土，多為他人。余夫婦居家，偶有需用，不免典質；始則移東補西，繼則左支右絀。諺云：『處家人情，非錢不行。』先起小人之議，漸招同室之譏。『女子無才便是德』，真千古至言也！」他自我剖白一生坎坷之因，一是多情重諾，二是揮金如土。讀完全書，讀者定必發現沈復確是沒有看重金錢之事，即如父親去世，兄弟爭產，而他不佔分毫。至於他堅信「女子無才便是德」，更是沈禍之言。芸娘自少識文，而後來卻因此而遭誤會，以致先失歡於姑（即婆婆），後更遭翁父逐居。芸娘飽受委屈，而沈復竟無法為她呼冤，此豈不是自作之孽？然而，沈復可愛之處也在他的真摯，知錯而生悔，雖為時已晚，但亦可以為來者鑑戒。

芸娘身患血疾，臨終遺言，尤使人悲酸。僅只數語，便教人斷腸不已。她說：「憶妾唱隨二十三年，蒙君錯愛，百凡體恤，不以頑劣見棄。知己如君，得婿如此，妾已此生無憾。」此亦可謂極得愛情之昇華，夫婦猶如知己，得一雖死無憾。沈復寫兩人死別之時，尤能寫盡恩愛夫婦綿綿長恨之慨。芸娘要沈復再娶，而沈復答道：「卿果中道相捨，斷無再續之理。況且『曾經滄海難為水，除卻巫山不是雲』耳。」再看以下一段：「芸乃執余手而更欲有言，僅斷續疊言『來世』二字。忽發喘，口噤，兩目瞪視，千呼萬喚，已不能言。痛淚兩行，涔涔流溢。既而喘漸微，淚漸乾，一靈縹渺，竟爾長逝。」運筆至此，讀者豈不能潸然淚下？

作為讀者，在展閱沈復這段悲喜的人生時，每每不能不感動。沈氏夫婦可謂至情至聖的一對，假若生於現代，也許制肘左右會減少。即如芸娘要女扮男裝跟沈復夜遊，又或初會面時，暗地藏粥閨房，給沈復充飢，這些大抵均不會發生的。不過，無論是沈復，又或是芸娘，在「浮生六記」中，始終一切實實的生活了二十三載，管他只是如何的短暫，如何的坎坷，總較大部份未解愛情的現代人活得更幸福吧！

書名：「浮生六記」
作者：沈復
出版者：（台北）河畔出版社
出版日期：一九八四年二月四版
規格：小三十二開本一百六十三頁
定價：港幣十七元

「華僑書軒」專欄「守此情天與終古」一文插圖。

1991 中學會考預習專欄

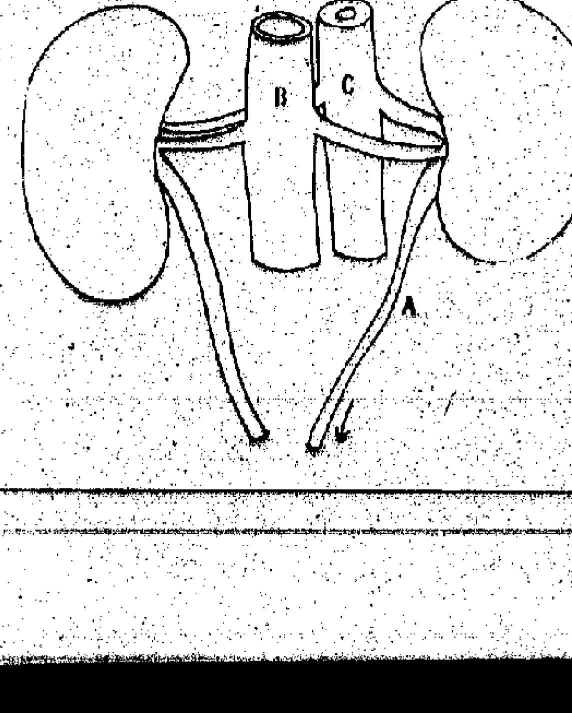
明德出版社
MILL & DALE PRESS

Biology (13)

T.N. LAI

Homeostasis

1. The diagram below shows part of the human urinary system and the contents of blood plasma and urine in C and A respectively.



i. Name A, B and C.

ii. The concentrations of urea and salt are higher in urine than in blood plasma. How is this brought about?

iii. Give two ways in which the composition of sweat may differ from that of urine.

iv. The average production of sweat is 600 cm³ per day in Man. In very hot surroundings as much as 5000 cm³ may be lost in a day.

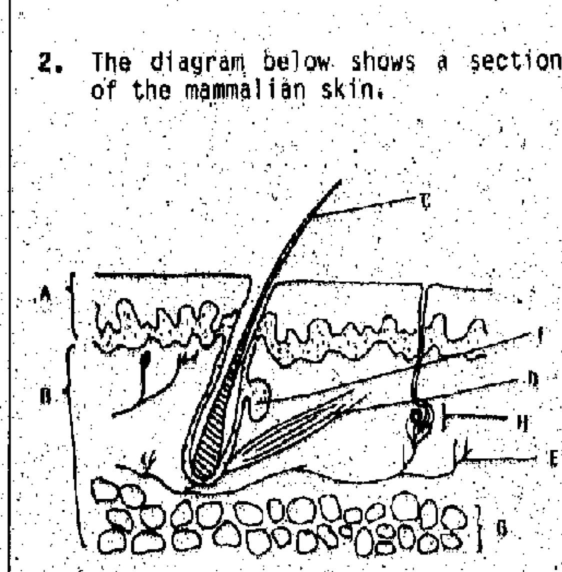
(1) What changes would you expect in the urine as a result of this greatly increased loss of sweat? Explain.

(2) How might a great loss of sweat in these conditions endanger the life of the person concerned?

v. Explain why protein and glucose are present in blood plasma but absent in urine?

vi. State three main ways in which water is lost from the human body.

2. The diagram below shows a section of the mammalian skin.



i. Name the parts A to H.

ii. State two structures which indicate that this skin sample belongs to a mammal.

iii. Describe how our skin can help in regulating our body temperature,

(1) When we feel hot, and

(2) When the body is chilled by a sudden drop of the surrounding temperature.

iv. What does F secretes? State the functions of this secretion.

v. What are the functions of G?

Solution

1.

i. A — ureter
B — renal vein
C — renal artery

ii. The concentration of urea and salt are higher in urine than in blood plasma because of the re-absorption of water along the kidney tubules while urea and salt are only partly re-absorbed. This leads to a relatively higher concentration of salt and urea.

iii. The concentration of urea and salt in sweat is less than that in urine.

iv. (1) A small volume of concentrated urine is produced. The lost of water through sweating decreases the osmotic potential of blood, thus a greater proportion of water is being re-absorbed from the glomerular filtrate by kidney tubules.

(2) The decreases in volume of the plasma as a result of great loss of water in sweat decreases the ability of the circulatory system to transfer heat from the body core to the surface quickly enough to prevent overheating of body cells.

v. Protein molecules are too large to pass the pores in the capillary wall of glomerulus into the cavity of Bowman's capsule by ultra-filtration. Glucose is completely reabsorbed into the blood capillaries surrounding the proximal convoluted tubule.

vi. Water is lost from human body mainly through urination, sweating and expiration.

2.

i. A — epidermis
B — dermis
C — hair
D — erector muscle
E — blood capillaries
F — sebaceous gland
G — adipose tissue
H — sweat gland

ii. The presence of hair and sweat gland.

iii. (1) Our skin responses by vaso-dilation of blood capillaries to dissipate body heat through radiation and by sweating to lose heat through evaporation.

(2) Our skin responses by vaso-constriction of superficial blood capillaries, so that less blood flows to the body surface to reduce heat loss by radiation. The contraction of erector muscle result in erection of hair, thus trapping a thick layer of air to enable better insulation of heat.

iv. F produces sebum which prevents wetting of hair and its anti-septic nature kills bacteria and fungi.

v. G stores energy in the form of fat and acts as a good insulating layer.

十七歲新星劉洪波 個人獨得兩金一銀

為人敦厚尊敬師長肯刻苦訓練

週五開同大

全世界貴金屬交易 紐約成交數量居首

（特訊）美國的紐約商品交易所是全世界最大的貴金屬交易所，它位於紐約世界貿易中心，在貴金屬買賣方面一直執世界牛耳，按成交數量計算，它在全美國及全世界都是首屈一指的。

據統計，該交易所金屬合約成交量佔全美國的百分之八十七。它也是全世界最大的黃金期貨和期權的交易所以及世界最大的白銀、黃銅的期貨和期權的交易所，同時又是全美唯一的鋁期貨買賣交易所。至今在貴金屬買賣方面，無其他交易市場能出其右者。

紐約商品交易所的前身是成立於一八八三年的紐約金屬交易所。後於一九三三年七月五日，與紐約樹膠交易所、全國生絲交易所、美國牛皮交易所四個商會合併成今天的紐約商品交易所。該所早期買賣的商品只有黃銅、牛皮、橡膠、生絲、白銀和錫等。

紐約商品交易所成功的轉捩點，在於一九七四年所引進的一百盎士黃金合約，此後的短短十年間，紐約商品交易所的黃金很快就成為全球金價的指標了。一九八二年紐約商品交易所增加了期權的買賣，成為黃金期權的始祖。

紐約期金交易，每週五天，在香港時間每天晚上的八時二十分至凌晨二時半（冬天是三時半）。合約每手一百盎士，成色百分之九十九點五，交易時間為期可長至兩年。

紐約商品交易所與紐約商業交易所關係良好，後者是全球最大的白銀交易所。兩家交易所傳說可能合併。紐約商品交易所與芝加哥商品交易所則是死對頭，但後者在黃金交易方面一直遠遠屈居前者之下。

吸烟以及高膽固醇 嚴重損害冠狀動脈
令患心臟病危險遠較一般為高

（中央社芝加哥二十四日專電）芝加哥論壇報報導，吸煙與膽固醇含量過高的青少年患心臟病的危險遠較研究人員所預期的為高。

十四個醫學中心——包括芝加哥大學、芝加哥之伊利諾州大學——的研究人員調查在傷害——通常是車禍——中死亡的四百名十五至三十四歲男子的冠狀血管，以估量年輕美國人冠狀動脈疾病的嚴重性。

芝加哥大學的魏斯勒醫生說，他與其他科學家對高膽固醇並吸煙者冠狀動脈損壞的程度感到吃驚。「我們發現，不斷吸煙的刺激與高度油脂肪，即使對年輕人而言，動脈都會受到嚴重損壞。」

魏斯勒說，這是調查動脈壁異常初期發展的首次大規模研究。這種反常情況終將阻止血液在動脈中的流通。

舊金山芝加哥大學的一項報告認為，降膽固醇藥物能治療婦女動脈病變。愛阿華州大學的另一項報告顯示，檢查年輕人高膽固醇含量，以期及早治療是不值一試的，對兒童進行的長期研究發現，膽固醇含量過高的年輕人在成人前如改掉他們的壞習慣，問題就可迎刃而解。

糖尿病起因 可能已發現

（法新社日內瓦二十四日電）科學記錄和資訊中心星期日在此間宣稱，瑞士和美國研究人員發現糖尿病可能由於某些胰臟細胞缺乏一種蛋白質所引起。據稱這個發現可能導致有一些醫治糖尿病的新方法。

美國科學院於星期一將發表有關這方面的詳情。研究工作小組，一由日內瓦大學教授奧西領導，一由德薩斯州達拉斯糖尿病研究中心安格爾領導。這個研究到目前為止，只用老鼠做試驗，但科學家認為這種相同現象，可能在人體發現，人體糖尿病可與患糖尿病的老鼠相比。

前任希臘總理 巴班德里奧被傳 為貪污控罪答辯

（路透社希臘雅典廿四日電）希臘法庭本日稱，前社會黨總理巴班德里奧被傳到庭答辯合謀盜用銀行公款醜聞中的控罪。是項醜聞曾震撼巴班德里奧的政府（一九八一——八九年）。特之別法庭調查該醜聞的法官傳令警察強制巴班德里奧到預審庭作供。巴班德里奧，七十一歲，是希臘最大反對黨領導人，去月拒絕傳召，不肯到庭，並說一九八九年九月他被控收受賄款及犯其他罪行之前不久，已把整個案情告知國會。

一個拾荒家庭正在馬尼拉的街頭執垃圾，希望能夠找到食物及用品。經濟學家估計一九九一年的經濟衰退將使失業率劇升，特別是波斯灣戰爭真的爆發的話。（美聯社）

倫敦露宿者 在倫敦，平安夜前夕，一名男青年露宿街頭，看來他這個聖誕節也會在街頭渡過。根據估計，倫敦會有三千名無家可歸的人要在街頭渡聖誕節。（美聯社）

江南佛國普陀山 朝拜熱千古不衰

（特訊）遠在唐代，人們便乘舟穿過浩淼煙波，登上離寧波約五小時航程的普陀山小島，然後列隊上山，一步一叩，參拜名揚東南的觀世音菩薩，祈許願求福。

公元八六三年，日本僧人惠鍔從山西五台山迎觀音菩薩像一尊，乘舟返國，途經浙江普陀蓮花洋，忽為大風所阻，遂登上普陀山。他認為這是觀世音菩薩像不肯去日本的天意，便在島上居民合作下，建造了「不肯去觀音院」。此後，來普陀山建寺的僧人日多，每寺皆供奉觀世音。至今，漫山遍佈的寺院內均是香火鼎盛，朝拜觀世音的熱潮千古不衰。東南一帶，更是信徒以億萬眾數，與普陀山結下不解之緣。海外香客，尤以菲律賓華人參拜更多，據說每一生必來普陀山還願三次，可見其誠。

普陀山原為小島，海天之際的自然風光，為明媚清麗，加上山上古木蒼郁，古寺在雲海中更為莊嚴肅穆，這樣的地理環境，無愧乎佛國繁茂勝地。

在無數寺廟中，以始建於明代萬曆二十三年，在清代康熙三十八年擴建的普濟寺為最負盛名。其供奉的觀世音大士像最為靈驗，每天清晨開始，香客們排成一字長龍，雙手合什，輪候進入大雄寶殿參拜，一年四季如是。普濟寺之名，聲傳寰內。普陀山既有佛國之稱，其佛教文物的收藏均十分珍貴。

美國科學家研究發現 有某些無害細菌 可以消除核輻射

（法新社馬利蘭州巴你的摩廿四日電）巴你的摩太陽報周一報導，科學家發現有些無害的細菌，是可以消除例如核電廠的污水所受的輻射污染。

美國政府一組研究人員發現有一種細菌是可以和一種名叫鍶的元素合在一起。鍶通常是存在于核子工業輻射污染的廢水內。該種細菌和鍶合在一起的情況，就如鐵和磁石相遇便即時自動連合在一起相同。

據報，當鍶微粒包實該種細菌，之後在水中經過過濾，便會形成另一種形式的輻射沉澱物，在此階段便可以更容易清除。不過，研究人員提出警告，指出此舉和清理油污的效用不相同，用此種方法並不能解決核電廠污染物的處理問題。

莎拉女兒受洗禮 在教堂嚎啕大哭

（美聯社英國山定咸廿四日電）皇孫女尤珍妮周日受洗，相信是首名皇族成員在教堂接受那刻意安排的聖禮。

總共有一百三十人在教堂觀看受洗過程，估計有一千五百人在教堂外聆聽廣播，尤珍妮哭聲十分嘈吵，教堂內外聽得很清楚。

尤珍妮是安德魯王子和莎拉的結晶品，是女皇伊利莎伯二世最幼的孫。在受洗過程中，不停地哭。

英國最近一項調查結果顯示 工作場所風流韻事 比想象中更加廣泛
同事間生愛慕・辦公室做陽台

（法新社倫敦廿四日電）根據週一發表于此間的研究謂，在英國，在工作場所的風流韻事越來越多，不過同事間的性愛行為可能使顧客遠避並且對公司的生產構成威脅。

在這項研究中，接受訪問的七十八名辦公室經理中，超過三分之二說他們知道其辦事處內有人發生性行為。

該項調查研究顯示，現在的風流韻事可能比以前所想象的更廣泛。

該項研究說，然而，糊塗的商人過度幻想，對員工的評估偏袒以及披露機密資料，可能削弱公司的生產及降低士氣。

接受訪問的五十間公司中，至少有兩間對于員工之間的風流關係有正式的政策。

身處回教腹地・心牽戰爭危機 駐沙地美軍度聖誕 氣氛寧靜一如平日

（美聯社東沙地阿拉伯二十日電）在美國，聖誕節是一個最多人慶祝的節日，但是，對派駐在沙地阿拉伯回教沙漠地區的美軍來說，聖誕節只如平日一般度過。

在美國的傳統聖誕節，會互送禮物，吃豐富的大餐，和有許多糖果。

軍方為了加添一些聖誕氣氛，因此也運來了一些迎合聖誕節的食物，如火雞、燒牛肉、沙律、雜菜，及其他糕餅和甜品。

但是，由於沙地阿拉伯有嚴厲的條例禁酒，故此，軍方不會派酒給美軍。

聖誕節的教堂活動，也會是平靜的。唯一前來勞軍的只有諧星卜合。

軍方非常技巧地安排了一些聖誕宗教活動因為回教是禁止崇拜任何宗教的。

軍方電台也避免播放一些聖誕味道過濃的聖誕歌曲，就如「平安夜」，也不會播放。另外還有冰哥羅士比的「白色聖誕」，和「聖誕老人到城中來」，也不敢播放。

有少數美軍在軍營裏掛起聖誕襪，但是，大部份的美軍說，他們將慶祝活動押後至他們回家後才舉行。

加拿大健保制度 出現瑕疵惹爭議

（中央社記者丁侃渥太華特稿）被認為是西方先進工業國家中最健全的加拿大健康保險制度最近出現了症狀，浪費、無效率、開支失控，及無病者亂投醫，有病者排長龍的現象，論者認為這是「社會主義症候羣」、「假平等」的必然結果。

實施全民健康保險二十年的加拿大，一向被認為具有舉世最佳的保健制度。據哈佛大學公共衛生學院的一項調查，加拿大醫保制度的「滿意度」在十個先進工業國家中名列第一，其它依次為荷蘭、西德、法國、澳大利亞、瑞典、日本、英國、義大利及美國。

如此完善的全民保健制度自然成為被仿效的對象。但是美國國會的派柏爾委員會在今年九月發表了它的調查報告，認為加拿大的國家保健制度花費太大，滯礙難行。中華民國行政院衛生署署長張博雅也於今秋來加拿大考察，做為一九九四年實施台灣地區全民健保的參考。

客觀的說，加拿大的全民保險具有不少優點，其中最受稱道的是「普遍性」及「易得性」，就是不論貧富貴賤，都可容易獲得同樣的醫療服務。這種優點在實施之初的確是「大」「德政」，因為在西方國家，民生的「四大需要」——「食衣住行」之外，「醫」也是同樣重要的，生老病死的人生過程都離不了醫療的照顧。

在「看病不要錢」的德政下（事實上是納稅人的錢），醫療的開支直線上升，穿貂衣的貴婦一一在去佛羅里達避寒之前向醫生獲取免費維他命，疑被傳染B型肝炎，這種濫用「普遍性」及「易得性」的情況使加拿大的健保受到了威脅。

魁北克省衛生部長提出了一項限制濫用急診的對策：凡非急診病情而要求急診者收費五元（一包香煙價錢），此議一出，舉國譁然。自由派人士認為是剝奪了窮人的權利，危害了「平等」的原則，他們辯稱，收費將使病人延誤病情，後果嚴重。

但是若干有識之士指出，加拿大的「健康法案」已面臨修改的地步，濫醫的情形必須加以遏止，否則健保必然變成浪費預算的無底洞，影響到其他的社會福利支出。

目前，加拿大的全國公共保健費用為國民生產毛額百分之九，每年五百十七億加元（四四五億美元），其中聯邦政府負擔百分之三十，省級政府百分之四十，地方政府百分之一，民間負擔為百分之二十五。換句話，用於每人之醫療服務費用為兩千加元（一七二〇美元）。若與美國比較，這種支出還不算太大，美國的醫療服務費用佔GNP的百分之十二，但仍有三千多萬人全無保險，而千多萬人僅有部份保險，政府的保險僅限於老人及窮人。

加拿大的健康保險隸屬省級權限，中央僅負監督之責，以確保「普遍性」、「易得性」等標準。省府對健保的支出以人口九百萬「佔全國人口三分之一」的安大略省來說，今年的費用為一百五十億加元（一百三十億美元），等於省預算的三分之一，足見負擔之沈重。過去五年來健保費用每年增加百分之七，明年的省預算將增至一百六十億，因此，控制開支是全國十省所面臨的最大挑戰。

一葉知秋，魁北克省首先提出了「使用費」的建議，以嚇阻那些「無病呻吟」的「假病人」，在現行的制度下，病人可以漫無限制的看任何醫生，而醫生可以無限制的做昂貴的檢查。醫生按人頭向政府收費，自是多多益善。著名的專欄作家克里夫瑞斷醫生說：「這個制度就像吃自助餐一樣，病人和醫生拿個不停。」

實施全民保險是一項德政，但是，人民和政府必須要建立一項共識，就是沒有任何一個國家有足夠的財力去提供每個人所需要的所有醫療服務。加拿大如果不適度修改其「假平等」的健康法案，杜絕浪費的漏洞，則其保健制度勢將症狀叢生，被「社會主義症候羣」所侵害。

美對入境外國人 明年起徵旅遊稅
每人一美元作開發用途

（新華社紐約二十四日電）美國政府將從明年一月一日開始對入境外國人徵收所謂「旅遊促進費」。這種做法最近受到了國際空中運輸協會的嚴厲批評。

按照美國政府的規定，各航空公司和遊船公司必須為它們的飛機或遊船上的每一位乘坐者向美國交納一美元。這筆收入將由美國旅行和旅遊局用於促進美國旅遊業的發展。

國際空中運輸協會總幹事埃塞爾博士指出，美國政府徵收「旅遊促進費」，實際上是要求外國人為促進美國自身旅遊業的發展交稅，這是不合理的，是對外國人的歧視。他說，對航空公司來說，美國政府的做法是不能接受的，因為這是歷史上第一次由一個國家政府徵收的費用不是用來支付提供服務的開支，而是僅僅用於促進旅遊業。埃塞爾博士強烈要求美國政府重新考慮向入境外國人徵收「旅遊促進費」的決定。

印尼鳥獸保護區

（特訊）如何保護野生動物，珍禽異獸，使它們不致在世界上絕迹，近年來日益為人重視，如搶救中國特有的珍貴動物熊貓就受到世界各地人士的關注。為了讓一些動物能繁殖生長，不少國家設置了自然保護區。

印尼西爪哇省最西部烏宗古崙，又稱韓流崙島，是印尼的鳥獸保護區，那里被稱為野獸樂園，和鳥雀天堂。

烏宗古崙半島，面積只有300公頃，至今仍是一片蠻荒地區，到處是荒野叢林，但風景秀麗，瀑布處處。從1921年開始，政府就指定這個小島為保護野獸區，嚴禁人們在此行獵，森林局護獸部派駐有專人主其事。

在這個半島的森林中，有犀牛、老虎、豹、野牛、野豬、鹿、野貓、鱷魚、蟒蛇和多種珍禽。其中珍貴的野獸如犀牛、野牛、鹿等動物，更受到了密切的注意，它們的頭數，經常都被記錄下來。如世界珍禽獨角犀牛，在島上還存有30頭。

為了在偵察這些野獸時不致被傷害，一切偵察工作都是到搭在樹上的草棚中進行的，在草棚上可以清楚地看到野獸的一切活動，這種偵察設置有好幾處。為了所有的野獸不致因為自然環境變化而遷移，護獸部不時注意安置適合他們生活和習性的環境，使烏宗古崙森林成了鳥獸的樂園。

烏宗古崙不但是鳥獸樂園，而且還是培植樹木的「植物園」。因為這些樹木也是印尼罕有的，所以，「植物園」內的樹木也是禁止砍伐的。

公主受洗 約克公爵夫人莎拉次女尤珍妮公主周日在山定咸一間教堂受洗。尤珍妮公主是首名皇室成員接受普通的洗禮。（美聯社）

比利時同性戀患者 愛滋病比例高

（法新社布魯塞爾二十四日電）週一比利時健康研究學會的一份報告揭露，比利時是西方世界同性戀愛滋病患率最高的國家之一。

該學會的一份報告指出，所有成人愛滋病人中，有百分之二十九是從同性性接觸感染這種絕症的。最近三十年來，數字有上升的趨勢。

相對地，在美國及法國的同樣數字為百分之六；西歐為百分之八。

報告說，同性戀性行為者仍是最危險的一羣。

該學會說，同性戀傳播愛滋病一事大為令人困擾，因為此事可致更多人患上愛滋病。同性戀者及吸毒者仍是最危險的一羣。

（法新社）美國加州里弗賽拉一果園為防止水果被冰凍的溫度侵襲，晚間在樹上噴上水，在周日早上有一結冰的橙掛在樹上。里弗賽拉周日早上錄得最低溫度華氏二十二度。（美聯社）

生意須趁時・賺錢爭分秒 倫敦商場打破禁例 星期日賣聖誕禮物

（美聯社倫敦廿四日電）英國和威爾斯的幾百間百貨公司，不理會不准在星期日營業的禁例，在聖誕節來臨前最後兩天的購物日子裏，多做生意。儘管是違反了法例，但其實上星期日已有百貨公司這樣做，甚至乎有些百貨公司還在報章上刊登廣告。對一些大型的百貨公司來說，吸引了許多顧客購物，就算要罰款，也不是重大的負擔。

有些經理說，「絕對是生意滔滔」。職工工會反對星期日營業，它認為星期日營業會破壞家庭生活。

星期日營業的問題，爭論了多年。首相馬卓安上星期在國會裏說，談判找出妥協的時刻來臨了。

購物時間改革委員會負責人博頓說，絕大部分的售貨員都是自願上班的，因為加班可以獲得更多的薪金。

新西蘭首都惠靈頓國會大廈於一九一八年至一九二二年用五年時間建成。這座石頭建築主要分三層，下有地下室，會議大廳設在一層，可容二百人同時就座。（新華社）

告廣欄專業商
大效廉費 集中宣傳
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

「室內設計基本法」簡介
伍進濃教授著
出版：香港專業書院
定價：100元
規格：精裝本，書皮過膠面，正度16開，260毫米×185毫米，160頁，啞粉紙精印，插圖二百餘幅，彩色16頁。
ISBN 962-7462-01-2
（室內設計基本法）各大書局均有代售

嶺南中醫院主任、廣州名醫
陳林主治脫髮
多年經驗 辨證論治 療效卓著
純正中藥 培元固本 有益健康
治療無效 原銀奉還 以表信譽
九龍佐敦道九至十一號高基大廈十五樓D座（佐敦地鐵站往伊利沙伯醫院出口）
電話：七八二五五一五、三六五三三二一（電梯按15字）
診症時間：上午十時至下午五時（星期日休息）

新法傳痔專科
痔
前任汕市同平醫院專科主診醫師，平潭創新法一次用藥即天見效，根除痔瘡，作用照常井用藥無痛苦…
新法專科 即天見效 數天痊癒 包醫根治 限期工作
林忠傑 劉孟芳 女醫師

老中醫 白遜廷
精醫 生骨刺腰脊痛症 坐骨神經痛症 當面見功
五十餘年經驗今古療法特效快速治理痛症實學絕非誇大宣傳
香港筲箕灣道150號8樓按8字地鐵西灣河站對面廣東省銀行右隣

地產與樓房
每天收費
十四元 每段（一格高）位半寸三
半元七十五 每段加印紅色
元十八 每段（二格高）位寸七
元五十一百一 每段加印紅色

治傷風 通鼻塞
英國花碧氏傷風水 辟暑提神效力第一
「花碧氏」傷風水，辟暑提神，傷風鼻塞，只需滴數滴「花碧氏」在手帕上，其芬芳藥氣迅速直透鼻腔及胸膛，減少黏液分泌，恢復正常呼吸。睡前滴數滴「花碧氏」於枕頭上，能使呼吸暢順，睡眠甜暢。
「花碧氏」為無色不油膩的液體，衛生方便，對傷風鼻塞有特效，安全可靠，男女老幼均適用。
花碧氏 vapex inhalant
總代理：全球大藥房 各大藥行藥房均有售 電話：5444182-5

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈 3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈 2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈 3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煒工業大廈 2000餘呎
洽租請電：543 8960

旺舖招租
★深水埗地舖
★北河街189號
★近大埔道口
★地下1000餘呎
★閣樓1300餘呎
有意請電7856066鍾洽

AMANO 安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子有英有吏鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411706-5線

美國國際名相家 胸中正掌相 駕臨加港
研究已入化境，並不靠宣傳，名望得人推重，可稱口碑載道
會合各方相學，適應人類推算，批頭骨，斷吉凶，決生死，無人判斷，立決父母兄弟妻子十足，聲華敘氣色，便知成敗興亡，事業得失，命運順逆，時運未通，有志未伸，婚姻美滿或有難言之事，當面解答，由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港，普收相金百元，另有七折。（冷氣開放）
上海街三四七號閣樓（近油蔴地戲院斜對面）十時至七時半，星期日假期照常

中環寫字樓招租
面積由270至1,100呎，
中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜，
有意請電：
5231637 區先生洽

工廠大廈地下招租
長沙灣長順街19號地下2000餘呎
九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
洽租請電：543 5244

政院同意開放大陸半製成品入口 台擬發展三大加工區 為大陸產品加工轉運

（香港中國通訊社十二月二十四日電）台北消息：為因應海峽兩岸經貿發展趨勢，台灣經濟部正積極研究將島內三大加工出口區發展為大陸半製成品的加工及轉口……究在高雄「前鎮」、「楠梓」以及台中「潭子」加工區設置「自由貿易區」的可行性，以實現台灣成為亞太地區轉口貿易基地的構想……的構想下，廠商可將在大陸加工完成的成品或半成品，運回台灣的加工區內檢驗、包裝，再辦理出口，並在台押匯。」

福建平潭台胞接待站生意滔滔 避風台輪二千艘探親旅遊萬人

【中新社福州十二月二十四日電】福建平潭台胞接待站今年接待前來避風、修理機器、探親、旅遊、貿易的台輪二千艘、台胞一萬多人，為歷史上最高的一年。

平潭台胞接待站是福建省沿海成立最早的台胞接待站，由於該縣與台灣距離最近，揚帆朝發夕至，所以接待台輪和台胞人數歷年都列在各接待站之首。

今年八月中旬，十二月號強颱風在平潭海區周圍三次登陸，風力達十一級，由於平潭台胞接待站的悉心關照，進平潭東澳港避風的十三條台輪、六十九名船員安然無恙。不久前，一條台輪在東澳港靠岸，台胞林先生不慎失足，從碼頭跌下摔傷，邊防警察發現後立即上前救助，並由台胞……

聖誕節仍防叛軍突襲 菲政府軍仍處 次高戒備狀態

（法新社馬尼拉廿四日電）三軍總長指出，為防範右翼叛軍在聖誕期間進行破壞活動的企圖，軍隊于周一處於第二級最高戒備狀態。

維拉將軍指出，上周五有兩名退伍軍人及兩名平民計劃炸毀一空軍基地的戰機，是顯示出他們明顯會繼續進行恐怖活動。

企圖炸毀飛機的四名男子涉嫌是右翼叛軍的成員，維拉說：「軍……

在菲律賓，紅色是最高戒備，所有軍人必須留守軍營，與及停止所有正常的外出。藍色戒備是半數軍人要留駐軍營準備隨時出動。

維拉指出，叛軍是沒有能發動任何大型顛覆活動，但極渴望做一些使政府尷尬的事。

……與家人共聚天倫。……方處于藍色戒備，原因是軍隊需要在聖誕期間有休息的機會，而有半數的軍隊是處于休假。

雪梨北郊猛烈山火 澳洲雪梨北部郊區發生廿年來最猛烈的山火，濃烟蔽空，影響民居。（美聯社）

北愛游擊隊宣佈 聖誕節停火三天

（路透社倫敦廿三日電）抗拒英國統治北愛爾蘭的游擊隊星期日宣佈聖誕停火三天，英國表示希望這意味着提早解決這項衝突。

英國北愛爾蘭事務大臣布魯克說：「愛爾蘭共和軍停火時間短暫，畢竟是一九九零年受歡迎的事情，而且可能是一九九一年達致最終解決的導線。」

愛爾蘭分析家認為，布魯克現正展開極有希望達致和談的行動。

愛爾蘭總理麥伊星期日在都柏林說，他希望愛爾蘭共和軍停火能無限期的繼續下去，如果是這樣，「將會增加和平進展的可能性」。

官方統一黨領袖……

用政策・打基礎・抓落實・求效益 海南明年大力推進改革 建立市場調節為重體制

海南省省長劉劍峯日前在全省計劃工作會議上指出，一九九一年海南省將堅決貫徹「用政策、打基礎、抓落實、求效益」的指導方針，深化改革，擴大對外開放，逐步建立起適應社會主義商品經濟發展的、以市場調節為主的新體制，進一步提高海南的經濟發展水平。

劉劍峯說，海南省明年將在六大方面推進改革：第一，深化企業改革，切實提高企業經濟效益。一方面要鞏固和完善承包制和推行股份制試點，另一方面要組建企業集團，形成規模生產，發揮規模效益。明年上半年以海……

……時機成熟時全面放開糧食價格。

第三，理順價格體系，有計劃有步驟地促進市場發育……到海南轉化為商品。同時，還要大力開拓勞務市場、房地產市場以及信息市場等。

第四，建立新型的社會保障制度。自從國務院確定海南為社會保障制度綜合改革試點省以後，海南在這方面已做了大量準備工作。目前已形成了養老保險、醫療保險、工傷保險、待業保險實施方案，計劃明年繼續推出自新的社會保障實施方案。

第五，調整和完善現行的「小政府、大社會」體制。

邵伯村將方新加坡

政院同意開放大陸半製成品入口
台擬發展三大加工區 為大陸產品加工轉運

（香港中國通訊社十二月二十四日電）台北消息：為因應海峽兩岸經貿發展趨勢，台灣經濟部正積極研究將島內三大加工出口區發展為大陸委托生產產品的加工及再出口轉運基地。

此項計劃是台灣經濟部長蕭萬長在不久前巡視加工出口區時透露的。

經濟部高級官員指出：「鑑於台灣三大加工出口區的角色及功能必須轉型，經濟部正研究在高雄「前鎮」、「楠梓」以及台中「潭子」加工區設置「自由貿易區」的可行性，以實現台灣成為亞太地區轉口貿易基地的構想。」

官員說：「兩岸經貿交流日益密切，行政院也已原則同意開放大陸半製成品間接輸入台灣，現有的三大加工區也可望成為大陸委托生產產品的加工及再出口之轉運站。」

有關官員表示：「尤其在『自由貿易區』的構想下，廠商可將在大陸加工完成的成品或半成品，運回台灣的加工區內檢驗、包裝，再辦理出口，並在台押匯。」

福建平潭台胞接待站生意滔滔 避風台輪二千艘探親旅遊萬人

【中新社福州十二月二十四日電】福建平潭台胞接待站今年接待前來避風、修理機器、探親、旅遊、貿易的台輪二千艘，台胞一萬多人，為歷史上最高的一年。

平潭台胞接待站是福建省沿海成立最早的台胞接待站，由於該縣與台灣距離最近，揚帆朝發夕至，所以接待台輪和台胞人數歷年都列在各接待站之首。

今年八月中旬，十二號強颱風在平潭海區周圍三次登陸，風力達十一級，由於平潭台胞接待站的悉心關照，進平潭東澳港避風的十三條台輪、六十九名船員安然無恙。不久前一條台輪在東澳港靠岸，台胞林先生不慎失足，從碼頭跌下摔傷，邊防警察發現後立即上前救助，並由台胞接待站連夜派醫生會診，經三天精心治療和護理，傷勢大有好轉。

此外，今年以來，平潭台胞接待站在組織台胞探親旅遊、調解涉台海事糾紛、幫助台胞修理機器等方面也提供了大量服務。

台經部將積極推動 與中南美經貿關係
明年將加强對美出口市場

（中央社台北二十四日電）我國將與智利磋商簽訂投資保証協定，並擬從明年起與巴西召開經濟合作會議，積極拓展與中南美國家經貿關係。

剛從巴西、阿根延、智利等國訪問歸國的經濟部政務次長江丙坤今天說，南美三大國與中美洲的墨西哥，由於新的執政者採取市場開放政策，加上先天上與我國經貿呈互補性結構，未來發展潛力十分雄厚。

他說，上述四國的礦藏資源豐富，如墨西哥的石油、巴西的礦砂與阿根延的穀物，均是我國迫切需要物資，我國的資訊電子、機械與零組件也是對方亟需產品項目。

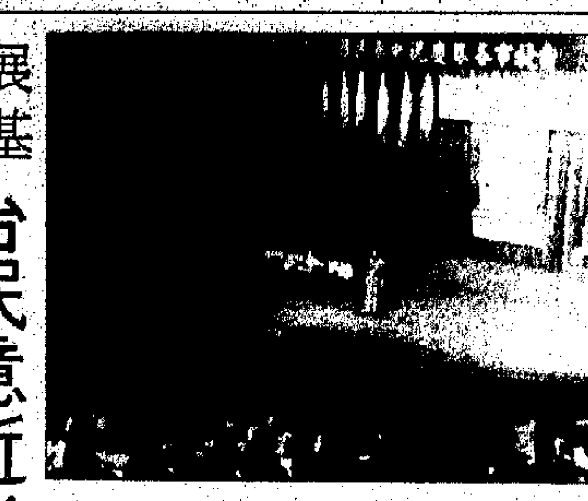
江丙坤說，經濟部已輔導國內業者赴美墨邊境設立加工出口區，明年將首度與巴西舉行經濟合作會議及派遣農技團赴巴西，並與智利洽談簽訂投資保証協定事宜。

（中央社台北二十四日電）我國今年對美進出口都表現不佳，引起經貿部門的重視，決定明年除加強自美進口外，也不能忽略對美出口，仍然維持美國市場。

經濟部國貿局長許柯生今天指出，最近在邁阿密舉行的北美商務人員會議中，做了以上的決議。

他強調，美國的市場龐大，對我國仍然十分重要，因此絕不只是加強自美進口，對美出口也應繼續維持而不是加以放棄。

由於美國經濟轉趨蕭條，我國今年對出口減緩，自美進口也不如預期理想，今年前十一月我對美出口累計金額為兩百零二億美元，比去年同期減少百分之八點八，自美進口一百十五億八千萬美元，增加百分之五點五，對美貿順差大幅改善。



台北慶祝行憲紀念 民國行憲四十三週年紀念會，二十四日上午在台北市國父紀念館舉行，由台北市各界慶祝中華民國行憲紀念大會主持。圖為佛教大雄精舍在會後表演歌曲。（中央社）

台民意近半數 贊成民選總統
展望基金民意調查已顯示

（中央社台北二十三日電）展望基金會今天公布一項民意調查結果，百分之四十八點八的受訪人士，贊成以公民直接投票方式，選舉下一任總統。

對最近宣布，有意競選下屆總統的政壇人士，林洋港受百分之三十四點五的受訪人士支持，居首位，其次為得到百分之七點七人士支持的邱創煥，有百分之三點四人士支持的許信良及百分之一人士支持的黃信介。

這項民意調查是由展望基金會委托美國蓋洛普市場調查公司執行，於十七、十八日兩天，抽樣調查台灣地區二十歲以上的一千零十四位民眾。

今天下午，參加「展望」民意調查結果座談會的國內學者認為，現在距離下屆總統選舉還有五年，目前有意競選人士受支持的數據，並不能代表他們未來受支持的程度，頂多只能顯示個人目前的聲望。

對於未來以何種方式選舉總統？受訪人士中，百分之四十八點八贊成由公民直選，百分之二十二點四贊成由國大代表選舉，百分之二十八點八的人是很難說，沒有意見、不知道或其它。

對於公民直選總統，將支持那一個政黨的候選人？百分之三十三點五的人士將支持國民黨，百分之三的民眾支持民進黨，但是有百分之四十二的多數表示「看人不看黨」。

對於願意支持的下屆總統候選人，除已宣布有機會願意參選的林洋港、邱創煥、許信良、黃信介外，四百九十五位贊成直選的受訪人士中，有二十二人支持李登輝，四人支持宋楚瑜，三人支持郝柏村，兩人支持吳伯雄、趙少康、朱高正、蔣緯國、尤清、李煥、錢復各有一人支持。

調查結果的交叉分析選顯示，未有意競選人，與國民黨候選人相抗衡的人物，受訪的民進黨籍人士支持許信良的百分點，遠超過支持黃信介，學者認為，這是民進黨存在的危機。

對修憲的意見，百分之十九點八的民眾認為，宜由現任資深國代及增額國代負責，百分之四十七點一的人認為應重新選出修憲國大，沒有意見、不知道、其他或拒答者佔百分之二十三，尤以女性、年齡較長、教育程度低者，普見不明確的比例較高。

至於政府體制應該是總統制或內閣制？百分之二十六點二的受訪人士贊成內閣制，百分之二十三點四贊成總統制，這次結果相對於前遠有近五成民眾贊成下任總統直選，是一種矛盾現象，學者認為，顯示民眾對總統制、內閣制的定義，並不清楚。

下午的座談會是在台大校友會館舉行，出席「展望」董事長李慶華主持，出席人士還有：趙少康、林正杰、王暁宇、邵宗海、蘇永欽等。

察猜昨否認 巨款存港行
肅貪會未接此投訴

（中央社曼谷二十四日逸新電）泰國總理察猜昨天在一項聲明中說：「幾年後香港將交還中國大陸統治，我怎麼會把泰幣二億銖（約八百萬美元）存放在香港的銀行。」

孔敬省一位國會議員阿迪桑在眾院提出緊急動議，要求調查傳言察猜首相於最近訪問中國大陸時，曾存放泰幣二億銖在香港的一家銀行。察猜說，他在香港七來臨前到泰國投資。

洛坤省民主黨國會議員蘇林說，如果查明証據，此案應送交肅貪委員會處理。

肅貪委員會發言人普瑞查說，該委員會尚未接獲任何有關此事的指控或報告。如有人提出，該會將考慮受理。

伯利恒城 遊客稀疏 餐廳停業

（美聯社伯利恒佔領區西岸二十四日電）本年度伯利恒的平安夜的主要色彩紫色、紅色、黑色及綠色——全是數百名在聖城提供安全措施的士兵的「貝雷」帽的顏色。

週一早晨（格林威治時間八時三十分），發起大遊人稀的馬廄場建在耶穌基督出生的洞穴上的聖嬰教堂外的馬路上商巡行，所有商店及餐廳行業，翻滾進遊客稀疏的伯利恒的巴勒斯坦人反以色列佔領運動的領袖有任何聖誕裝飾，這個有四萬名市民的城市的官員決定消慶祝，以團結連續三年在該市發動反抗暴亂的巴勒斯坦人。

旅遊局預測今年到伯利恒遊覽的遊客將少於七千人，與去年同期的一萬名遊客相比，大幅下降。

風暴襲澳洲
當局勸市民勿外出 鼠竊狗偷乘機活動

（法新社雪梨二十四日電）熱帶風暴「喜悅」週一集結在澳洲北部旅遊中心卡恩市外一百一十五千米處，以時速二百千米直逼澳洲沿岸地區。

昆西蘭市災難救護中心發言人說：「這風暴十分強勁，且中心極具破壞力，但它只向南部緩慢移動，可能最遠會伸展至南部的湯斯維爾市」。他說：「海面波濤會十分洶湧，沿岸可能會有氾濫情況出現」。

廣泛地區的電力和食水供應受到破壞，受影響的沿岸居民被勸告留在家中。據當地媒介的報導，卡恩市警方說，竊賊爆破入事務所內行劫，卡恩市市長格倫在兩名男子企圖入藥店爆竊後說：「這些行為是卑劣而且不能容忍的」。

颱風「喜悅」的可怕性，使人聯想到七年聖誕節颱風「翠斯」吹襲達爾文市北部海岸的情況，「翠斯」曾毀壞該市半數的建築物，又超過六十人在風中受傷而死。

超載墜深谷 墨西哥巴士 半百人喪生

（法新社墨西哥城廿三日電）墨西哥紅十字會星期日說，一架超載的巴士在彎路上高速行駛，翻滾進深谷裏四輪朝天，有五十一人死亡，六人重傷。

官員們說，該名男童被人發現在這輛巴士中……該巴士在哥城西北二百二十公里（一百四十哩）托省聖荷西鎮。

官員們說，該名男童被人發現是唯一生還者……石上受驚哭泣，而在失事現場十公尺內則滿佈了難以辨認的屍體、行李箱和其他物品。

此次意外……發言人說，在此次意外中，一名十歲男童是唯一沒有受傷的乘客……此宗意外是發生於星期五……地點墨西哥城……

特稿
台灣金融情勢 回顧與展望

（中央社記者盧志高特稿）受到中央銀行貨幣政策先緊後鬆，以及民間資本外流轉強，預期新台幣升值心理減緩的影響，七十九年國內金融情勢面臨了以往少有的劇烈變動。

但在此同時，國內金融國際化的腳步正迅速增加，民營銀行的開展，配合政府即將推動的國家建設六年計畫，民國八十年國內金融情勢將呈現另一種全新的風貌。

在央行持續執行貨幣緊縮政策，與民間對外投資轉強，出口貿易卻呈現衰退的情況下，國內貨幣供給額年增率自年初以來即大幅滑落，狹義貨幣供給額M1B年增率，並於三月首度出現負成長，銀行體系資金狀況大幅緊縮，異常緊俏的狀態，銀行基本放款利率持續在年息百分之十點五的高檔徘徊。

另一方面，雖然央行並未改變貨幣緊縮政策的基本立場，但在國內景氣減緩跡象逐漸明顯，以及企業頻頻要求放鬆銀根的情況下，息負擔的呼聲下，事實上，央行自今年初以來，即已不斷朝著放鬆銀根的方向修正，從「緊」到「鬆中帶緊」，甚至八月一日的小幅降低重貼現率，央行擴張幅度已有明顯轉變，但銀行存款準備率的調整，投資意願卻受到經濟及房地產、股票市場景氣不佳影響，直到第三季以後，才出現回升跡象。

至於在新台幣匯率方面，由於出口減緩、民間資本外流，預期新台幣升值心理漸趨緩和，今年來新台幣匯率在呈現連續三年的強勢升值趨勢之後，首度出現對美元貶值的走勢，今年國內新台幣匯率走勢相當的劇烈，在市場濃烈的預期貶值心理下，央行也被迫在五月十五日，放任新台幣兌美元匯率，大幅貶值了一點多元，然後才勉強使新台幣匯率穩定在二十七點五元兌一美元的水準；不過從下半年開始，由於市場的情勢已大幅扭轉，新台幣又重新面臨升值的強勁壓力，但央行仍然不斷宣示穩定匯率的決心，到年底新台幣只呈現小幅升值的走勢。

不過，值得慶幸的是，雖然今年由於金融情勢的劇烈變化，央行被迫宣佈，放棄以狹義貨幣供給額M1B年增率作為貨幣政策的中間目標，並改採較能反應全體社會流動性的廣義貨幣供給額M2年增率代替，外匯管制的放寬也略微減緩，而當局影響，第一，華南三家商銀民營化的腳步，因為股市低迷，官股未能順利釋出，遭遇到暫時性挫敗，但國內金融自由化、國際化的表現，卻是提出了令人刮目相看的成績單。

首先在國際化發展方面，為符合國際清算銀行建議，一九九二年以前銀行自有資本佔風險性資產比率必須達到百分之八以上的規定，國內各主要銀行今年來紛紛大幅增資，並可望在近期內陸續達到上述標準，這為未來發展奠定良好基礎，同時，由於政府改採鼓勵本國銀行積極走出國門，發展外匯分支機構的態度，本國銀行的海外據點急速擴展，總數並已超過四十個，而且仍在持續增加當中。

另外，在公營金融機構民營化的推展上，雖然今年並不順利，但財政部卻在今年四月份宣佈開放民營銀行設立申請，並同時，國外銀行在台設立外商銀行分行的限制也放寬，大幅寬鬆了外商銀行經營業務的範圍。

在利率自由化方面，今年國內金融市場自由化程度已相當提高，正邁入金融自由化的程度，以往由於……對於我國金融業競爭能力的提升，具有高度正面的意義。

展望民國八十年國內金融情勢的發展，由於政府「國家建設六年計畫」即將正式推動，在政府公共支出勢必大幅擴張赤字也將明顯增加的情況下，國內資金供需的波動甚至將超過今年，而面臨全球經濟不景氣、中東危機等方面的國際環境，但在實物資金的需求勢必大幅增加的吃力，提供相當大的支出資金需求，與通貨膨脹壓力的勢將大幅上揚，國內利率居高不下將成為經常性現象，央行貨幣政策的決策必需付出更高的智慧與代價，才能將物價與利率控制在適當的水準。

同時，由於國內需求大幅增加，我國對於進口貿易的需求，也必然更為強勁，經常帳在進口必然大於出口的情況下，也將轉為巨幅逆差，並進而影響到國際收支出現大額赤字，新台幣匯率的貶值壓力將加強，將可能呈現貶多升少的走勢，但央行基於穩定物價考慮，在外匯操作上，仍將匯率兌美元價值的幅度控制在目前的每人二百萬美元，再予提高，並逐步與國際出款五百萬美元的距離拉近。

根據財政部目前的統計，今年申請設立的新銀行家數，高達十九家，顯示民間參與金融市場的意願高昂，即使未來財政部核准家數有限，公營銀行民營化的推展，以及金融市場的自由化，仍可望持續增加；而現有銀行在設立海外分支單位方面，繼今年的熱烈反應後，未來仍然持續攀上高峯，但設立的據點，則可望由前集中在美國地區移轉至歐洲及日本等區域。

值得注意是，政府促使台北加速成為區域性國際金融中心的計畫，目前也已大致呈現雛形，除了現有的台北外幣拆款市場外，未來政府也將朝向引進國外經紀商，建立台北國際外匯交易市場，成立黃金交易市場，以及改善國際通訊設備等方向努力，配合政府國家建設六年計畫的展開，我國金融實力將可更為厚植，也更有能力邁入一個新的紀元。

聖誕節仍防叛軍突襲
菲政府軍仍處次高戒備狀態

（法新社馬尼拉廿四日電）三軍總長指出，為防範右翼叛軍在聖誕期間進行破壞活動的企圖，軍隊于周一處於第二級最高戒備狀態。

維拉將軍指出，上周五有兩名退伍軍人及兩名平民計劃炸毀一空軍基地的戰機，是顯示出他們明顯會繼續進行恐怖活動。

企圖炸毀飛機的四名男子涉嫌是右翼叛軍的成員，維拉說：「軍方處于藍色戒備，原因是軍隊需要在聖誕期間有休息的機會，而有半數的軍隊是處于休假，與家人共聚天倫。」

在菲律賓，紅色是最高戒備，所有軍人必須留守軍營，與及停止所有非常的外出。藍色戒備是半數軍人要留駐軍營準備隨時出動。

維拉指出，叛軍是沒有能發動任何大型顛覆活動，但極渴望做一些使政府尷尬的事。

郝柏村將訪新加坡 蕭萬長邵玉銘偕行
此行以軍事及經濟為洽談重點

（香港中國通訊社十二月二十四日電）台北消息：據《中國時報》披露，台灣行政院長郝柏村將於近日率同經濟部長蕭萬長、新聞局長邵玉銘等訪問新加坡。

此行是郝柏村出任行政院長以來，台灣最高行政首長首次訪問新加坡。據報道，郝柏村此次是以個人休假方式作訪新加坡的，而訪問的主要任務有二：一是洽談雙方之間的軍事合作，並有可能借助郝柏村的軍事背景商談經由新加坡購買研究性武器的可能性；二是就力爭加入亞洲地區區域性經濟合作組織，包括亞太部長級合作會議的問題。

（法新社台北廿四日電）中國時報本日報道，行政院長郝柏村行將訪問新加坡，商討兩地間有關軍事的合作及台北加入國際經濟組織的問題。該報引述某方面人士稱：「郝柏村與新加坡官員將對星洲代台灣購買軍火，而台灣則繼續訓練新加坡軍隊問題，交換意見」。

北間官員對郝氏之行緘口不言，顯係避免北京抗議。新加坡已於十月三日與北京建交。但消息說，台灣外部將於週內發表簡告。

南非總統昨約晤 非議會主席塔博
塔於明春到外國療疾

（法新社南非比勒吃利亞廿四日電）非洲國民議會主席塔博週一……

……非洲國民議會副主席在約翰內斯堡黑人城鎮宰車托發表聖誕祝詞，呼籲所有南非人，不分種族，希望共同為自由平等作出貢獻。

南韓一艘漁船 關島遇風沉沒 十名船員失踪

（美聯社關島二十三日電）關島官員表示，一艘南韓漁船，被發現於關島南端對開五十公里的海面，但船上十名船員失踪，據說船是在颱風「拉斯」吹襲這個位於西太平洋的海島的前一天出海。「拉斯」吹襲關島的風力是時速一百四十公里。

官員說，這艘漁船在颱風「拉斯」吹襲以前沉沒的，船身長廿一公尺的漁船，是那艘船隻的一艘。

海岸防衛隊發言人表示，在星期五派出一架海岸防衛隊的C一三〇飛機，率派到關島協助颱風過後的觀察行動，這架飛機在星期一找到這艘漁船的殘骸。

發言人文森說，海岸防衛隊的海面搜索在關島海岸防衛隊的一般巡邏經證實，這艘由一艘軍用運輸船在星期日發現的部分沉沒船隻……

在關島阿加尼亞的有關部門表示，這次颱風損毀的房屋超過二千間，又導致十八人受傷。

雪梨北郊猛烈山火 澳洲雪梨北郊區發生廿年來最猛烈的山火，濃烟蔽空，影響民居。（美聯社）

盧泰愚希望全斗煥結束隱居的生活

（特訊）平壤十二月廿四日漢城消息：南朝鮮總統盧泰愚今天在會見記者時表示，希望前總統全斗煥不再隱居山間，回到漢城過正常生活。

全斗煥是一九八八年二月下台的。此后，南朝鮮揭露出大量同全斗煥及其家屬有牽連的政治、經濟案件，迫使全斗煥不得不向人民公開道歉，並于一九八八年十一月離開漢城，前往江原道的百潭寺過隱居生活，直至今日。

據報道，全斗煥過去曾拒絕當局讓他結束隱居生活的要求，理由是當時下山從政治等方面來看還不是時候。

菲市長副官遭刺客槍殺

（合眾社菲律賓安赫萊斯二十四日電）週一未經證實的槍擊行刺事件中，一名副市長的副官及其保鏢遇害。警方說：「當時他們正乘坐吉普車在美軍克拉克空軍基地外，沿高速公路巡視。」警方偵探部主管迪遜隊長證實，遇刺的分別為四十六歲的森布倫及其二十六歲保鏢卡西亞，他們被兩名騎一輛電單車沿高克瑟高速公路而行的槍手射殺。

森布倫是距離馬尼拉五十哩的自由市安赫萊斯市的副市長白米頓的首席副官。伯米頓譴責這次殺戮含有「政治動機」。

北愛游擊隊宣佈聖誕節停火三天

（路透社倫敦廿三日電）抗拒英國統治北愛爾蘭的游擊隊星期日宣佈聖誕停火三天，英國表示希望這意味着提早解決這項衝突。

英國北愛爾蘭事務大臣布魯克說：「儘管停火時間短暫，畢竟是一九九零年受歡迎的事情，而且可能是一九九一年達致最終解決的導線。」

愛爾蘭分析家認為，布魯克現正展開極有希望達致和談的行動。

愛爾蘭總理豪伊星期日在都柏林說，他希望愛爾蘭共和軍停火能無限期的繼續下去；如果是這樣，「將會增加和不進展的可能性」。

官方統一黨領袖莫利紐克斯認為北和軍停火三天不值得讚揚，該黨大力支持北愛爾蘭與英國的連繫。

他指出，「難道兇徒停止犯罪活動三天值得頒授獎項嗎。」

時事分析
柬局和解邁新步

柬埔寨問題巴黎國際會議兩主席（法國和印尼）同柬全國最高委會經過兩天的磋商，於廿三日凌晨在巴黎結束。會議發表的最後公報稱，柬四方組成的最高委員會全體成員重申接受安理會五大國達成的框架協議，作為解決柬衝突的基礎。並對十一月二十六日巴黎會議兩主席同安理會五大國起草的協議草案中大部分根本點達成了協議。

聯合國計劃於十一月廿六日獲得安理會五個常任理事國通過於過渡到自由選舉階段前，交由聯合國來管治柬埔寨。而四交戰各派組成的國家最高委員會擔任掛名首腦，計劃亦要求交戰四方停火和解除武裝。

反抗派系有三方的領袖——拉那列王子、宋雙和喬森潘——在會議開始就表示無保留支持協議草案的立場，金邊政府總理洪森是四派中初時唯一反對的，而二十二日長達十多個小時的討論，終於由兩主席說服了金邊代表接受了協議草案。

至於協議中的其他未達成一致的問題，將在巴黎國際會議協調委員會以及柬全國最高委會即將在近期進行深入的討論。這個會議將在近期開會。法外長杜馬指出，這次會議達成的協議無疑是柬和平過程中邁進的重要一步，也是巴黎國際會議復會前的最後一個步驟，但印尼外長表示聯合國秘書長代表在會議後說：協調委員會可能於明年初開會。

現在等候協調會解決尚未達成的問題，是各方武裝力量的遣散和裁減，以及協議中是否提及「種族滅絕」的問題。「種族滅絕」問題是算赤柬的舊帳，解除武裝是金邊政權最擔心的，因會把它的政府瓦解。

兩岸訊息

化緣為名·斂財為實
杭州市公安機關 收審一批假尼姑

近月，杭州市小河派出所等公安分支機構，一共收審了二十名以緣為名，斂財為實的假尼姑。

審訊結果顯示，這些假尼姑大半來自安徽省農村。她們利用大陸近年信佛者眾的機會，身著尼衣，手捧緣簿，以重修某地廟宇為名，挨家挨戶「化緣」。據悉，每人每日一般有三、二十元人民幣的收入，此數額約為當地一名熟練工人四、五天的工資。

杭州市佛教協會負責人向記者表示，按佛教規矩，各大名山寺院是不派人外出化緣的，祇有一些小廟小庵偶有尼出外化緣，但也祇在附近，絕對不會跨省。

另據瞭解，杭州市今年早些時候，也收審過一些借「化緣」斂財的假和尚。在泛社會的「向錢看」風氣下，此類騙局在中國其他城市也間有發生。

聯合國兒童基金無償贊助 天津開設專科醫院 為聾啞人康復服務

國家民政部門提供的統計數字顯示，中國大陸現有聾啞人一千七百七十萬，居各類殘疾之首，其中僅七歲以下的聾啞兒童就達七十四萬。這一狀況已引起中國政府和聯合國兒童基金會的特別關注。

新近開診的天津聽力障礙康復中心、聽力障礙專科醫院，將為眾多的聾啞人帶來福音。

這個聽力障礙康復中心、專科醫院，由天津市政府投資三百萬元，中國社會福利有獎募捐委員會資助八十萬元人民幣，聯合國兒童基金會無償援助六十萬美元興建而成，建築面積達五千三百平方米，是中國首家集預防、醫療和科研於一身的現代化社會福利性質的醫療衛生機構。該中心、專科醫院設有門診部、檢驗室、X光室、聽力檢測室、語訓室、手術室和一百張病床，並配有各種先進的聽力檢測儀器，它將面向全國，提供聽力檢查、早期診斷和預防，聾兒語言訓練，選配助聽器，為聽力障礙者提供法律鑑定等多項服務，同時為設在山東濟寧、河北秦皇島、四川成都、江蘇揚州、天津寧河縣等地的聾兒聽力分項目中心提供技術指導。

公與私

用政策·打基礎·抓落實·求效益
海南明年大力推進改革 建立市場調節為重體制

海南省省長劉劍鋒日前在全省計劃工作會議上指出，一九九一年海南省將堅決實做「用政策、打基礎、抓落實、求效益」的指導方針，深化改革，擴大對外開放，逐步建立起適應社會主義商品經濟發展的、以市場調節為主的新體制，進一步提高海南的經濟發展水平。

劉劍鋒說，海南省明年將在六大方面推進改革：第一、深化企業改革，切實提高企業經濟效益。一方面要認真制定完善承包制和推行股份制試點，另一方面要組建企業集團，形成規模生產，發揮規模效益。明年上半年以海口罐頭廠為龍頭，以文昌罐頭廠、瓊海罐頭廠為骨幹，吸收其他椰子食品加工、供銷企業組建椰子系列產品集團，還要組建彩電產品集團。同時下大力氣改變虧損企業，使絕大多數企業走上自主經營、自負盈虧、自我約束、自我發展的道路。

第二、建立健全市場體系，進一步完善消費資料市場，充份發揮市場調節的作用。重點是建立和完善糧食市場，擴大生產資源市場，發展資金市場，抓好證券市場的建立和運行，建立和完善技術市場，吸引國內外科研成果到海南轉化為商品。同時，還要大力開拓勞務市場、房地產市場以及信息市場等。

第三、理順價格體系。有計劃有步驟地放開生產資料價格，逐步取消價格「雙軌制」。目前，海南省政府正在研究糧食價格改革問題，準備在明年時機成熟時全面放開糧食價格。

第四、建立新型的社會保障制度。自從國務院確定海南為社會保障制度綜合改革試點省以後，海南在這方面已做了大量準備工作，目前已形成了養老保險、醫療保險、工傷保險、待業保險實施方案，計劃明年陸續推出各項新的社會保障實施方案。

第五，調整和完善現行的「小政府，大社會」體制。海南實行「小政府，大社會」體制以來，對於實現政企分開，發展各類要素市場，搞活經濟，搞活企業都發揮了明顯的作用。儘管它在運行中出現一些問題，尚有不完善的地方，但我們仍須堅持「小政府，大社會」的正確方向，並加以調整和完善。第六，改革幹部人事制度。明年要對各級幹部建立各自明確的崗位目標責任制，並且按照這個目標建立嚴格的考核政績制度。要把那些思想解放、德才兼備的幹部大膽放到各級領導崗位上去，真正做到「能者上，庸者下」、「任人唯賢」。

受諸不利因素影響 台經濟趨向低成長

今年以來，台灣經濟在諸多不利因素影響下趨向低成長。據台灣「行政院」主計處預測，全年經濟增長率約為百分之五點二，原定百分之七的目標已無法達到，比去年百分之七點三三的增長率遜色甚多。這是自一九八六年以來的最低紀錄。

今年上半年台灣經濟的增長率為百分之五點九四，但從六月起，反映經濟情勢的對策信號連續三個月出現表示衰退的「藍燈」，加上中東局勢影響原油價格飆漲，造成第三季度經濟急挫。雖然十月下旬之後島內經濟稍微有回升跡象，但反彈力並不強勁，因此，已無法完成全年預計目標。

台灣經濟界人士認為，台灣出口貿易衰退是造成經濟低成長的主要原因，其中特別是銷往美國貨品的減少，對以外貿發展為導向的台灣經濟影響甚大。據台灣「經濟部」統計數字顯示，今年前十個月台灣對美出口比去年同期減少百分之九點八，包括紡織、成衣、帽子、五金等產品來自美國的訂單均呈大幅衰退。由於目前台灣有三分之一以上的出口市場集中在美國，對美出口的萎縮，影響到貿易順差的大幅降低，預料全年對美順差將降至一百億美元以下，比去年同期減少百分之二十。台灣財經官員承認，民間企業投資意願持續低迷不振是導致經濟低成長的另一因素。台灣「主計處」統計，今年第三、四季度民間企業固定資產的投資分別比去年同期下降百分之八點四二和百分之四點五，預估全年平均下降百分之七點五，是近五年來的最低比率。據有關人士分析，台灣治安日差，投資環境惡化及政局不穩，是少數商不願在島內擴大再生產，企業外移現象嚴重，估計全年資金外流將超過一百億美元。

市場人士指出，目前的行情與二月頂峯期比較，平均股價跌幅達三分之二，受害的企業和個人比比皆是，島內至少有數千億元新台幣資金周轉失靈。股市的崩盤，使台灣「泡沫經濟」進入衰退期，加速了景氣的衰退和成長的減緩。

此外，受中東危機影響引起的原油價格上漲，島內物價指數在九月以來也大幅上漲，使台灣經濟不堪負荷的表現一直越大。物價的上漲勢必擴大通膨壓力，再低的一部份預估的經濟成長率。

居民用電不慎 福州火災頻仍

今年是福州市經年來火災造成經濟損失、人員傷亡最多的一年。據統計，福州地區今年以來共發生火災一百八十九起，其中重大火災二十二起，有三十二人在火災事故中喪生，六十四人受傷，直接經濟損失達五百多萬元。

福州市一位消防官員稱，導致火災的主要原因，一是隨着家用電器的普及，由於居民用電不慎引致火災，每年約佔火災總數的一半以上；二是重建設，輕防範。近幾年，福州地區大興土木，但很多單位忽視了消防安全，以致留下火險隱患。此外，福州市老城區還有相當數量的低矮木棚屋，一把火可燒光一條街。上周日在西湖邊北大路發生的重大火災，受損房屋均為木棚構造。福州市已於上月二十六日起在全市開展冬季「自日防火安全」活動，旨在喚起民眾對火災的警醒。

駐沙地美軍度聖誕 氣氛寧靜一如平日

（美聯社東沙地阿拉伯二十日電）在美國，聖誕節是一個最多人慶祝的節日，但是，對派駐在沙地阿拉伯回教沙漠地區的美軍來說，聖誕節只如平日一般度過。

在美國的傳統聖誕節，會互送禮物，吃豐富的大餐，和有許多糖果。軍方為了加添一些聖誕氣氛，因此也運來了一些迎合聖誕節的食物，如火雞、燒牛肉、沙律、雜菜，及其他餅和甜品。

但是，由於沙地阿拉伯有嚴厲的條例禁酒，故此，軍方不會派酒給美軍。聖誕節的教會活動，也會是平靜的。唯一前來勞軍的只有諧星卜合。軍方非常技巧地安排了一些聖誕宗教活動因為回教是禁止崇拜任何宗教的。軍方電台也避免播放一些聖誕味道過濃的聖誕歌曲，就如「平安夜」，也不會播放。另外還有冰哥羅士比的「白色聖誕」，和「聖誕老人到城中來」，也不敢播放。

有少數美軍在軍營裏掛起聖誕襪，但是，太部份的美軍說，他們將慶祝活動押後至他們回家後才舉行。

商業專欄 集中宣傳 費用
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五……加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收……

嶺南中醫院主任、廣州名醫 陳林主治脫髮
多年經驗 辯證論治 療效卓著
純正中藥 培元固本 有益健康
治療無效 原銀奉還 以表信譽
九龍佐敦道九至十一號高基大廈十五樓D座（電梯按15字）（正對佐敦地鐵站伊利沙伯醫院出口）
電話：七八三五五一五·三六五三一三一
診症時間：上午十時至下午五時（星期日休息）

新法痔瘡專科 痔 劉孟芳 林忠傑
香港……西灣河站對面廣東省銀行右鄰……

治傷風 通鼻塞
英國花碧氏傷風水 辟暑提神效力……
「花碧氏」傷風水，辟暑提神，傷風鼻塞，只需滴數滴「花碧氏」在手帕上，其芬芳藥氣迅速直透鼻腔及胸膛……疏通分泌，恢復正常呼吸，睡前滴數滴「花碧氏」於枕……能使呼吸暢順，睡眠甜暢。
「花碧氏」為無色不油膩的液體，衛生方便，對傷風……特效，安全可靠，男女老幼均適用。
總代理：全球大藥房

AMANO 安勉勞自動打時鐘
牌子最老 信譽最好
電子石英打時鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411708-5線

周潤發冬節食大餐 吳宇森聖誕送禮

蓮妹爆內幕在星舉行婚禮前一年已在

錢小豪重視聖誕節 郭秀雲下廚煮大餐

▲周潤發對冬節極重視

電視競爭各出奇謀 光源樂隊公路飛車

在一九九一年的元旦裡，日本各大電視台，紛紛推出新的節目，以期吸引更多的觀眾，因為觀眾一多了，大家都不期然地覺得收視率實在提高，廣告商自然更多加投注，電視台進益更多，以便對開銷損之門。

而富士電視台，就是在如此的情形下，他們便秣馬厲兵，增強了陣容，把節目多多改善。而富士電視台向以重金聘請陣容，和改善了節目，而最近他們更想出了一個方法，就是邀聘了光源樂隊及富澤理恵，拍攝一個新型的特輯……服飾，她乘坐光源樂隊所駕駛的汽車，在公路上與別的車子競快賽車，真是驚險萬分。

據日本娛色雜誌報導，在拍攝這個特輯，險象環生。她拍完一次又一次，才練習到令人滿意，才開始拍攝。拍攝的場地，是在琦玉縣，為著保護使藝人有了生命的保障，所以，舉凡有參與工作的藝人，貴重了保險，受保之保費，相當昂貴，務使藝人，即使有不測，也可以使他們的家人，沒有遭受到損失。雖然是如此，但各藝人在拍攝時，所有的……

面對連場 關之琳有……

美國宣布投資移民簽證申請手續

須在當地企業投資一百萬美元 限量簽證按優先處理日期辦理

(特訊)美國移民及歸化局宣布在全球簽發投資簽證的次序安排手續。有關的簽證給予持證人移民資格，持證人須在美國一所企業投資一百萬美元，並僱用十個或以上美國僱員。這類簽證會作有限量簽發，並會根據申請人的「優先處理日期」，安排發出簽證的次序。

有意獲得優先處理日期的人士，應遞交表格I-526，證明申請人為投資者，表格應交回準備投資企業所在區域的移民及歸化局服務中心。雖然所有申請會待法例頒佈後才審閱，但有關的優先處理日期可根據申請日期盡快定出。

經濟放緩導致港人消費慾大減 聖誕消費市場遜色 零售百貨未如理想

業內人士對來年境況不感樂觀

今年聖誕百貨市場比不上去年，高價貨品銷路不理想，中價貨視個別貨品而定，百貨公司要提前減價，的些零售店要增大減價幅度，顯示香港人消費能力或消費興趣下降。

今年各級酒店、酒樓、餐廳推出的聖誕美食，預訂情況比去年弱，個別飲食供應商推出收費低廉的食譜配合市場轉變。佔居香港零售業數量龐大的電器市場，未因買樓人龍處處而受惠，顯示家庭必需品亦受到影響。

香港經濟，經歷八二年下半年至八四年十月的冷卻期後，中英聯合聲明發表，令經濟在一九八五年轉好，在一九八九年六月四日前為高峯期，但「六四」後，香港除了本身所面對的政治因素，並無可避免地受到世界性經濟放緩影響，故此百貨批發商及零售商，對未來一年市場不敢樂觀。一些電器零售商說，今年夏季冷氣機的銷售量已轉弱，商家積存很多，他們認為家庭電器未能受惠於買樓人龍，可以解釋的理由，是這種現象是炒家居多，而自住者少。

一些經營高檔貨品的零售商說，六四後珠寶飾市場便告轉弱，今年又比去年略差。但估計在舊曆年前，由於傳統習俗，許多人喜歡購買金飾佩戴或饋贈親友，也有一些台灣人經港回中國大陸與親人過年，估計在這段時間，金飾市場會出現較好情況。(波)

哈爾濱冰雪節 增往來港班機 接載參觀商旅

(特訊)中國通訊社報道：黑龍江省旅社副總經理傳國忠透露，九一年「哈爾濱冰雪節」將於元月五日開幕，為方便旅商客前往參觀，香港中旅社、哈爾濱中旅社瀋陽北方航空公司決定自本月十八日始臨時增加由香港直達哈爾濱一班機，每週二班，春節期間可能添至每週三班。

傳國忠指出，哈爾濱的旅遊旺季集中於每年的一、二月份，遊客多為前來觀賞冰雕、冬泳等項目。今年的客源以東南亞為主，計有港澳台、星馬泰和日本，而南韓客量相對於去年則有所增加。

缺乏對外抗衡能力 香港經濟深存隱憂

(特訊)中國通訊社發表文章評論指稱：當前香港內部存在著許多不安定因素，嚴重地干擾了經濟的正常運作。

香港作為一個自由港，以政府採取積極的不干預政策、資訊話躍，資金進出投放自由以及無關稅壁壘等有利條件，使自身的經濟活動能維持有效的有秩序的運作。但亦正因此而缺乏一種對外部經濟勢力影響的抗衡力量。國際風雲有變，香港便隨即會受到很大的衝擊。在此情況下，維持香港社會的安定因素，更進一步削弱了香港經濟的對外抗衡能力。這種狀況不能不引起各界的嚴重關注。

據資料顯示，今年以來香港勞資糾紛不斷，大型工潮相繼發生，尤其是在對待輸入外地勞工問題上勞資雙方歧見很大，形成對立局面。與此同時：連續發生公務員工潮，醫務人員、稅局人員、郵遞人員、消防事務署、藥劑師聯合工會等接踵而起，向當局提出抗議或採取工業行動。

另一方面，滯港船民問題繼續困擾社會安定，給香港帶來沉重的經濟負擔，船民鬧事事件經常發生，更得市民人心惶惶。

此外，還有移民問題，資料顯示，一九八四年以來已有不下二十萬人外流，其中專業精英人士佔相當大的比例。行家分析，對香港前途缺乏信心是移民潮的一個重要因素，但不是唯一因素，課稅、教育、社會福利等政府的有關政策法令的可商榷之處，相信亦是因素之一。

上述種種不安因素，正嚴重地干擾著香港經濟的正常運作，若任其擴張或處置不當，則會影響到社會安定，削弱香港經濟的對外抗衡能力。

香港精品展反應佳 吸引十九萬人參觀

生意成交額高達四千五百萬

(港訊)雖然近期對零售業增長的預測一般都頗為審慎，但於上星期由香港貿易發展局主辦，並有三百家機構參展的大型零售業活動——「香港精品展」——卻吸引了十九萬名人士入場參觀，期間達成的生意額高達四千五百萬港元。

各類產品中以家庭用品銷路最佳，該類用品乃日常生活所需，不受經濟衰退所影響。

迅達國際貿易技術公司在精品展中推出的新產品——多功能瓦蜂電飯煲——銷路極佳，除三百個存貨銷售一空外，並接獲達二千個的訂單。

該公司的霍鎮寰說：「我們對本地市場的前景十分樂觀，在經濟收縮期間，像多功能瓦蜂電飯煲這類家庭用品，因為是生活必需品，因此一般人士均樂於購買。」

生產廚具的美力國際有限公司對在精品展中所達成的生意額亦非常滿意，該公司的營業代表盛婉儀說：「精品展是一個很好的銷售機會，我們的攤位經常都擠滿了顧客。前來參觀精品展的人士大都有購物意慾，在一般百貨公司的推廣活動中，我們不會碰到這麼多的真正買家，這次的展銷活動大大提高了消費者對我們的產品的注意力。」

面對需求放緩的奢侈品供應商卻在香港精品展中獲得意外驚喜，而貨優款新的產品的銷路尤其暢順。

百老滙皮草公司營業經理陳金美如說：「本公司用皮草作點綴的皮革時裝的銷路不俗，而其他種類的皮革時裝的銷路則略見呆滯。設計新穎而訂價在六千至一萬二千港元的高檔產品的需求十分殷切，我們並不預期消費能力會這樣好。」百老滙皮草公司今年已是第三次參展。

領科珠寶金行有限公司特為今次精品展設計一套名為「七星伴月」的珠寶首飾，該公司董事吳力並為這套首飾花了三個月的時間進行推廣工作，他說：「入場人士對該套首飾反應熱烈。我們覺得他們的購買能力尤較去年強。香港精品展實在為接觸新顧客提供了一條有效途徑。」

新成立的個人健康護理產品製造商——添寶景國際有限公司——利用精品展在本地市場推出該公司的第一件產品——淋浴座椅，該公司已將淋浴座椅出口往海外市場。

該公司的市場拓展經理李國祥亦指出精品展是接觸新顧客的有效途徑。

參觀精品展的入場人士之一廖貴月娥女士在展覽會上買了一件質優但價錢合理的皮褸，十分滿意，她並攜同女兒一起參觀精品展。她說：「精品展上可供欣賞的產品和節目甚多，我們花了大半天，仍沒走遍所有攤位。」

另一位入場人士梁詩文小姐則滿載而歸，她覺得精品展是購物天堂，她說：「各類產品的價錢均十分合理，明年我一定再次前來參觀。」

圖：香港玉石製品廠商會二十五週年紀念酒會。(右起)理事長王永龍、宋志鵬、李福寬、羅永燦、理事長方洪耀、理事黎啟章、陳來慶、朱應麟。

特稿

參加美國兩大珠寶展覽 港珠寶業邁步國際市場

玉石製造商會續拓展貿易表現積極

「紐約JA國際珠寶展覽會」，將於一九九一年一月底在紐約澤維期會議展覽中心舉行，香港玉石製品廠商會七十六家公司已報名參加展出。此外，美國亞里桑那州杜山城舉行的「國際寶石首飾展覽會」，將于一九九一年二月開幕，香港玉石製品廠商會也決定參加展出。這樣一來，美國一九九一年初的兩個大型國際珠寶及寶石首飾展覽會，香港玉石製品廠商會都有參加。那麼香港珠寶業繼續向國際市場進軍的表現。

美國「紐約JA國際珠寶展覽會」，每年舉辦兩次，分別在二月與七月舉行，享有國際盛譽。香港曾經參加一九九〇年七月的展覽會，當時香港玉石製品廠商會參展攤位一百三十二個，由模特兒穿戴的香港製造珠寶，演出「香港珠寶耀紐約」，贏得在場的世界富豪、珠寶商與買家熱烈歡迎，咸認香港珠寶的設計精美與手工精緻。

一九九一年一月的「紐約JA國際珠寶展覽會」，香港玉石製品廠商會七十六家公司，參加展出攤位一百三十個，雖然比較一九九〇年七月的參展攤位少了兩個，但香港玉石製品廠商會會員出品並不遜色。

在「紐約JA國際珠寶展覽會」期中，香港玉石製品廠商將在會場舉行盛大雞尾酒會，預祝中國農曆羊年的新年，農曆羊年辛未年初一是新曆一九九一年二月十五日，雖與「紐約JA國際珠寶展覽會」有若干日子距離，但「預祝」就無所謂，反正熱鬧一番吧了，屆時利用預祝中國農曆新年，以吸引更多買家來香港館參觀。

回顧一九六九年，香港的玉石製造商號，祇有四家參加紐約珠寶展。一九七四年，香港玉石製造廠商會與貿易發展局合作，首次組隊，參加美國紐約JA SHOW，香港玉石商從此拓展強大的美國市場。一九九〇年七月參加紐約JA國際珠寶展覽會，陣容鼎盛，哄動世界珠寶業。

美國另外一個大型珠寶展覽，則在西岸的亞里桑那州杜山城舉行，名為「國際寶石首飾展覽會」，每年兩次，分別在二月及九月舉行，但是由于九月天氣酷熱，港商視為畏途，所以祇參加二月的展覽會。

一九九一年亞里桑那州杜山城「國際寶石首飾展覽會」，將于二月九日至十七日舉行，香港玉石製品廠商會組隊參加，並由廠家贊助首飾，提供買家幸運抽獎。贊助廠號及首飾如下：東藝首飾廠送贈十四K鑽石紅寶藍寶胸針，溢鉅有限公司送贈十四K鑽石藍寶吊咀，三輝澳寶有限公司送贈澳洲出產「閃山雲」所製手鍊兩隻，大益寶記珠寶有限公司送贈玉珠鍊，金峯首飾有限公司送贈「花花公子」女裝石英手錶。

香港玉石製品廠商會廿五週年銀禧會慶，原定一九九〇年七月舉行，但當時適值參加紐約JA國際珠寶展覽如火如荼，所以銀禧會慶延展至十二月三日在香港酒店舉行。玉石製品廠商會理事長方洪耀對于廿五年前的工商署副署長黎理覺仍表謝意，因為當時黎理覺促成該會誕生，並且協助打通美國的玉石入口禁運，使到玉石製品廠日益發展。

香港貿易發展局對于玉石製品廠商會在美國展覽，贊助至大。方洪耀理事長回憶說：一九九〇年七月，「香港珠寶耀紐約」的開幕儀式，由香港貿易發展局副行政總裁羅永燦主持，羅氏亦在香港參加玉石製品廠商會的銀禧會慶紀念。

德國「法蘭克福珠寶展覽會」邀請香港玉石製品廠商會參加展出。玉石製品廠商會理事長方洪耀，副理事長潘寶光，陳聖澤，正與總務主任張銳，財務主任韋永龍，業務主任陳澤霖，會計主任方華鍔，福利主任林惠如，交際主任黎啟章，調查主任盧乃裕，康樂主任謝瑞麟等研究，並等待法蘭克福顧問公司的忠實性資料報告。此外，香港玉石製品廠商會也將與會員商號接觸，探詢有關參加德國法蘭克福珠寶展覽會意見。(本報記者白浪)

中銀港澳經濟季刊估計增長達百分五

澳門經濟調整中穩步發展 為亞洲增長迅速地區之一

(特訊)中新社報道：即將出版的香港中銀《港澳經濟季刊》說，一九九〇年澳門經濟繼續在調整中穩步發展。上半年表現尤好，第四季度後有所放緩，全年經濟增長率可達百分之五點五至六，仍是亞洲經濟增長較快的地區之一。

澳門整體經濟穩步發展主要表現是：

外貿形勢較預期為好。首八個月外貿總值為一百七十六億八千八百萬元(澳門元，下同)，比上年同期約增長百分之五點七，其中出口增長百分之十，進口僅輕微增長，貿易順差達十六億元。

旅遊業持續興旺。首八個月經港來澳遊客達四百零二萬人次，比上年同期增長百分之八點五左右。由於年底正處於旅遊旺季，預計全年來澳遊客將首次超過六百萬人次。旅遊業的持續發展促進了本地商業的繁榮，同時也帶來了大量的旅遊收益。上半年政府博彩稅收入為九點二億元，比上年同期增長四成，政府財政收入因而也大大增加。

房地產業開始復甦。房地產業經調整後已走出低谷，年內物業交投轉趨活躍。上半年新落成樓宇面積雖然比上年同期下降百分之九，但交易單位比上年同期增加近兩成。其中僅住宅單位的交易量增加百分之十點三。

金融業繼續呈現活躍局面。經濟發展整體資金需求增加，使澳門金融業保持可觀增長。至九月底，本地居民存款餘額達一百七十七億元，放款額為一百五十八億元，分別比上年同期增長百分之二十六和百分之十七。上半年全澳門銀行的稅前利潤平均比上年同期增長百分之三十二。

在外部經濟氣候欠佳的形勢下，澳門經濟能保持穩步增長主要由內部需求帶動。存在的不利因素是，以紡織品為主的出口結構沒有得到改善，澳門工業多元化並未出現轉機。此外，澳門勞動密集型加受配額保護的出口加工業的前景困難重重，如不加快工業轉型的步伐，對澳門經濟長遠發展不利。公共開支急劇膨脹，也令通脹壓力增大。

影響澳門經濟的因素雖然不少，但澳門經濟經過近幾年的調整和鞏固，抵禦外部不利因素的能力得以加強，內部經濟環境獲得很大改善，各個行業的發展趨於平衡，因此明年仍可在不利條件下爭取到較好的表現。

廠商看好發展潛力 再度拓展大馬市場

(港訊)香港貿易發展局即將在吉隆坡的百盛百貨中心舉辦店內拓銷，以協助本港廠商推介香港牌子產品。

一九九一年一月十日至二月十四日拓銷期間展出時裝、鐘表、食品、手袋、玩具、家居用品與裝飾擺設等各類有關產品。

馬來西亞政局穩定，同時人均收入偏高，比較亞洲區其他國家經濟增長更爲迅速。當地政府實行放寬進口政策，增加了海外產品銷往大馬的機會；而各類進口中，當地需求殷切而香港又擅於生產的消費品發展潛質相當優厚。

該國透過逐步削減關稅以開放進口市場，可免稅或以低稅進口的貨品包括鐘表、照相機、電子計算機與收音機、貴重珠寶首飾與人造首飾。

將於下月前赴大馬參展的共有二十多家本港公司，分別從事……的生產及銷售。該等公司將於九一年把握馬來西亞日益豐富的市場機會。

第九屆珠寶鐘錶展覽 首辦香港珠寶節

明年進行大規模推廣

(特訊)世界三大珠寶鐘錶展覽會——第九屆「香港珠寶鐘錶展覽會」已於九一年九月十三日至十七日，於香港會議展覽中心隆重舉行。

該展覽會是由精英國際展覽有限公司主辦，並由香港鑽石會、香港鑽石入口商會、香港玉石製造廠商會、香港珠石玉器金銀首飾業商會、九龍珠石玉器金銀首飾業商會、香港珠寶製造業廠商會聯合贊助。

「香港珠寶鐘錶展覽會」是全亞洲最大型的珠寶鐘錶展覽會，今年九月共吸引三萬零二十六名海外及本地買家到場採購，分別來自五十七個國家，逾一成的參展商表示他們在展覽會期間接到的即場訂單高達港幣五百萬，即場訂單達二百萬港元的參展商佔百分之十六點八；逾一百萬的亦逾百分之二十四點三。

由於展覽會的成績理想，明年展覽會的規模將更為龐大，逾一千五百名廠商及三萬名買家會到場參加此次盛事。展品包括各類鑲有寶石、黃金、白金、銀、珍珠、翡翠等首飾，還有款式齊全的鐘錶，計時儀器及有關機件，儀器和配件。

精英國際展覽有限公司並宣佈明年在「香港珠寶鐘錶展覽會」舉行期間，主辦首屆大型珠寶推廣活動——「香港珠寶節」。精英國際展覽有限公司董事長容裕仁表示，舉辦「香港珠寶節」的首要目的是加強珠寶商及購買珠寶首飾人仕之間的溝通，藉此加深彼此對市場及產品需求的了解及提高公眾對珠寶首飾的認識。更重要的是鞏固香港作為世界主要製造業、貿易及會議中心的地位。

海外及本地商會及政府機構將聯合精英國際展覽有限公司於「香港珠寶節」期間，舉行一連串的活動，包括國際會議、展覽會、研討會、頒獎典禮、比賽、珠寶推廣及社團活動等。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 12月24日

股票	買入	賣出	升跌
長實	12.60	12.85	—0.25
九燈	15.95	16.20	—0.20
港燈	9.95	10.20	0
九倉	7.25	7.45	—0.20
置地	7.05	7.25	—0.10
滙豐	4.65	4.80	0
和黃	11.85	12.10	—0.20
怡和	28.30	28.80	—0.35
太古A	14.70	15.00	—0.30
新鴻基	14.70	15.00	—0.10
恒基	8.45	8.65	+0.05
國泰	6.90	7.10	—0.10

倫敦金融時報指數 1678.90 (—9.50)

黃金白銀 (截至凌晨二時半)

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨		休市			
2月期金			休市		
3月期銀				休市	

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	382	休市	383	+0.50

紐約外滙市場 (1美元兌外幣)(1英鎊兌外幣) (截至凌晨二時半)

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8045/55	1.8665/75	1.5465/75	1.3180/90	136.20/30

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	7.25	7.25	7.125	7.125	7.5

紐約杜瓊斯工業指數 2617.82 (—15.84)

東京平均股票價格 假期 (——)

新鴻基資料研究有限公司提供

健腦靈 けんのうりん
註冊商標
適應症
學童：學業繁重用腦過度引起之注意力不集中、記憶力減退、思考力減退。
成人：工作壓力引起之頭痛、頭重、失眠、健忘、神疲體倦、理解力減退。
老人：夜難入眠、疲勞感、睡眠異常、情緒不穩、食慾不振。
全球總代理：海外貿易公司
電話：5440632, 5416675, 8542361 FAX：8541592

最新研製 特效 咳必清濃縮液
寒熱咳嗽、一支見效！
(每盒六支庄)
各大國貨公司、藥行有售

中國醫學家最新成就— 特效收腹減肥丸
・珍貴草藥提煉 ・自然排脂減肥 ・不須節食運動
應用範圍：肥胖症、消除脂肪、收腹減肥、活血養顏、保護肌膚、青春美麗、純植物提煉、無腹瀉無副作用。
經銷處電話：8933468
24粒膠囊裝

外出旅遊，安居家中 您必須備有…… 複合抗炎生
適應：腸胃炎、菌痢、咽喉炎、感冒等。
經銷商：民眾醫藥有限公司 電話：3031029

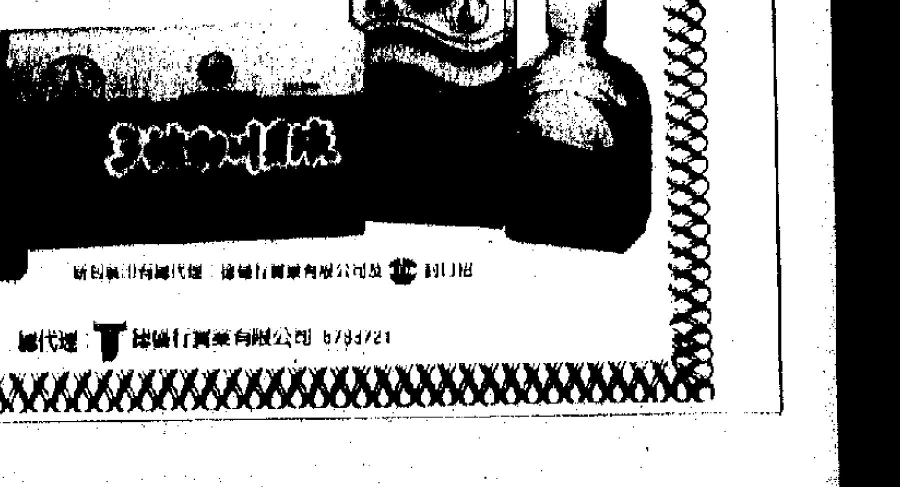
雙料 花蛇解癢丸
功能：養血、祛風、理濕、潤燥、解毒、止癢，對血液有促進新陳代謝及消除病毒作用
適應：全身性搔癢症、藥物性反應搔癢、各種皮膚搔癢、濕癬等
總經銷：華聲醫藥(香港)有限公司 電話：5483811 5483851
國貨公司、藥行有售

有痛即止，一搽包搞！有效率達96.17%
採用 雲南之寶 "痛必治"(速效止痛搽劑)
經銷處：東寶貿易公司 電話：3861951

雲南特產 云南止咳丸
國貨公司，藥行有售
分銷處：華生公司 電話：3338918

一味夠威、一味夠補 男性之寶 威寶
功能：補腰強身 養血生精
純中藥配製 無副作用
國貨公司 藥行均有售
經銷處：信生貿易公司 電話：7230849 FAX：7234020

濃縮 羊城牌 三蛇膽川貝液
化痰止咳好有效
小寶寶有咳，點算好？
聽媽打話啦！
係支羊城牌三蛇膽川貝液
佢啱啦，
化痰止咳好有效㗎！
羊城牌三蛇膽川貝液，
是按古方名藥精心改良而成，
藥性溫和，味道香甜。
功能驅風、除痰、鎮咳。
市面上發現有冒牌假貨，
為小寶寶健康著想，請小心認明新包裝印有總代理
德盛行實業有限公司及 封口招方為正貨。
總代理：德盛行實業有限公司



陳淑蘭怕做煮婦

陳淑蘭性格開朗爽快，是男仔頭一名，與一班圈中好友吳大維、胡大爲常常均稱兄道弟，一班好友經常相約吃飯。

「在男士身邊，以兄弟自居，那麼誰人拿出男士的風度俾錢請食飯？」

「通常在吃飯之前，都會講明誰人請客，雖然我是女仔，但在他們面前，却要男女平等，公平一致，所以多數是每人輪流請食飯，有一次與胡大爲吃飯，由他付錢，但那間餐廳却不收他的卡，結果要由我付錢，那次肯定是胡大爲有意不付錢的。」

「爲何不親自下廚煮番幾味？」

「我的廚藝很差勁的喱！甚少有機會入廚房煮食，從少到大都不用負責廚房的工作，更不擅做家務，有一次我自動請纓要入廚房將所有污糟的碗碟洗乾淨，爸爸見我如此勤力，差點感動流涕。」

「有無嘗試煮幾味？」

「我對煮食的興趣不大，不過早前我却見天氣轉冷，便買了一本湯水書，準備看書自通學保湯，結果只成功了一半。」

「怎樣成功了一半？」

「當時我保了一煲花生雞骨湯，曾聽人說過保湯多放幾片薑會更有益，其後才知道在乾燥的天氣，再飲下燥熱的湯，會反而有害，結果生了許多暗瘡。」

「那保湯不是保不成嗎？」

「那保湯算是成功了，起碼可以飲下肚，只不過是下錯了配料，其實味道也相當不俗，我邀我的一班朋友飲湯試味，他們都說不錯，不過却累了他們陪我也生暗瘡。」

「今次保湯失敗了，有無打擊你的信心？」

「當然不會打擊到我的自信心，我決定再接再厲，繼續保湯，終有一天可以成功的。」

「爲何不參加烹飪課程。」

「其實我對烹飪並不熱衷，只是一時之興想保湯，若要做一個眞正的主婦，入廚煮菜，我就受不了。」

參加美國兩大珠寶展覽
港珠寶業邁步國際市場
玉石製造商會續拓展貿易表現積極

美國「紐約JA國際珠寶展覽會」，每年舉辦兩次，分別在二月與七月舉行，享有國際盛譽。當時香港曾經參加一九九〇年七月的展覽會，當時香港玉石製品廠商會參展攤位一百三十二個，由模特兒穿戴的香港製造珠寶，演出「香港珠寶耀紐約」，贏得在場的世界富豪，珠寶商與買家熱烈歡迎，咸認香港珠寶的設計精美與手工精緻。

一九九一年一月的「紐約JA國際珠寶展覽會」，香港玉石製品廠商會七十六家公司，參加展出攤位一百三十個，雖然比較一九九〇年七月的參展攤位少了兩個，但香港玉石製品廠商會會員出品並不遜色。

在「紐約JA國際珠寶展覽會」期中，香港玉石製品廠將在會場舉行盛大雞尾酒會，預祝中國農曆羊年的新年，農曆羊年辛未年初一是新曆一九九一年二月十五日，雖與「紐約JA國際珠寶展覽會」有若干日子距離，但「預祝」

杜山城舉行，名爲「國際寶石首飾展覽會」，每年兩次，分別在二月及九月舉行，但是由於九月天氣酷熱，港商祇爲長途，所以祇參加二月的展覽會。

一九九一年亞里桑那州杜山城「國際寶石首飾展覽會」，將于二月九日至十七日舉行，香港玉石製品廠商會組隊參加，並由廠家贊助首飾，提供買家幸運抽獎。贊助廠號及首飾如下：東藝首飾廠送贈十四K鑽石紅寶藍寶胸

理事長方洪耀，副理事長潘寶光，陳聖澤，正與總務主任張銳，財務主任韋永龍，業務主任陳澤棋，會計主任方華鍔，福利主任林惠如，交際主任黎啓章，調查主任盧乃裕，康樂主任謝瑞麟等研究，並等待法蘭克福顧問公司的忠實性資料報告。此外，香港玉石製品廠商會也將與會員商號接觸，探詢有關參加德國法蘭克福珠寶展覽會意見。（本報記者白浪）

香港貿易發展局對于玉石製品廠商會在美國展覽，贊助至大。方洪耀理事長回憶說：一九九〇年七月，「香港珠寶耀紐約」的開幕儀式，由香港貿易發展局副行政總裁羅永燦主持，羅氏亦在香港參加玉石製品廠商會的銀禧會慶紀念。

德國「法蘭克福珠寶展覽會」邀請香港玉石製品廠商會參加展出。

（特訊）世界三大珠寶鐘錶展覽會——第九屆「香港珠寶鐘錶展覽會」已訂於九一年九月十三日至十七日，於香港會議展覽中心隆重舉行。

該展覽會是由精英國際展覽有限公司主辦，並由香港鐘石會、香港鑽石入口商會、香港玉石製造廠商會、香港珠石玉器金銀首飾業商會、九龍珠石玉器金銀首飾業商會、香港珠寶製造業廠商會聯合贊助。

「香港珠寶鐘錶展覽會」是全亞洲最大型的珠寶鐘錶展覽會，今年九月共吸引三萬零二十六名海外及本地買家到場採購，分別來自五十七個國家，逾一成的參展商表示他們在展覽會期間接到的即場訂單高達港幣五百萬，即場訂單達二百萬港元的參展商佔百分之十六點八；逾一百萬的亦達百分之二十四點三。

由於展覽會成績理想，明年展覽會的規模將更爲龐大，逾一千五百名廠商及三萬名買家會到場參加此次盛事。展品包括各類鑽石寶石、黃金、白金、銀、珍珠、翡翠等首飾，還有款式齊全的鐘錶、計時儀器及有關機件、儀器和配件。

精英國際展覽有限公司董事長容裕仁表示，舉辦「香港珠寶節」的首要目的是加強珠寶商及購買珠寶首飾人仕之間的溝通，藉此加深彼此對市場及產品需求的了解及提高公衆對珠寶首飾的認識。更重要的是鞏固香港作爲世界主要製造業、貿易及會議中心的地位。

海外及本地商會及政府機構將聯合精英國際展覽有限公司於「香港珠寶節」期間，舉行一連串的活動，包括國際會議、展覽會、研討會、頒獎典禮、比賽、珠寶推廣及社團活動等。

健康…… けんのう……
學童：學業繁重用腦過度，集中、記憶力減退……
成人：工作壓力引起之……、健忘、神疲體倦……
老人：夜難入眠、疲勞……、緒不穩、食慾不振……
全港總代理：海外貿易公司
電話：5440632，5416675，8542……

有痛即止，一搽包搞！
有效率達96.17％
採用 雲南之寶
"痛必治"
（速效止痛搽劑）
消腫祛瘀、關節炎、……
總經銷：東寶貿易公司

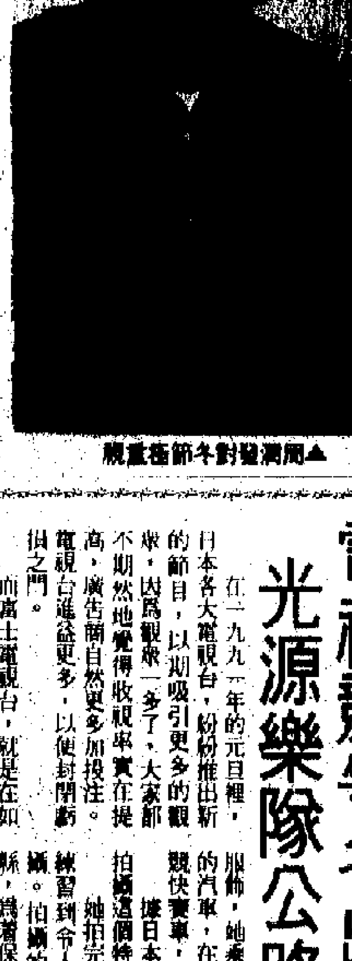
周潤發冬節食大餐 吳宇森聖誕送禮物
蓮妹爆內幕在星舉行婚禮前一年已在美註冊

周潤發在冬節不用開工，請了親友到酒店吃大餐，今年不在家過節，是希望母親能夠休息。蓮妹可以舒一口氣，因爲冬大過年，一直很重視，其他節日，而家仔有冬節開工，所以多數沒有電影公司開工，他才可以與家人一齊過節。

多年的聖誕節，他多數會開工，但今年卻例外，橫，國際一在廿四，廿五兩日放他休息，使發仔夫婦得到今年最好的聖誕禮物。

吳宇森夫婦二人向有互送聖誕禮物習俗，今年亦不例外，另外發仔亦收到不少聖誕禮物，不過最頭痛還是回禮，幸而太太替他處理回禮事情。

外界一直以爲發仔夫婦結婚四年，其實他倆已結婚五年，在新加坡舉行婚禮前的一年已經在美國註冊，當時打算靜靜地結婚便算，但一年後發仔又不知爲何，強要大事鋪張，當時還有很多人以爲蓮妹反追婚，其實一切都是發仔搞出來的鬼主意，發嫂說：「老公喜歡玩，經常做出令人吃驚的事情，我和發仔同居四年，結婚五年，一共相處了九年，可算是老夫老妻了。」



▲周潤發對冬節甚重視

錢小豪重視聖誕節 郭秀雲下廚煮大餐
一份愛心換回名貴手錶提醒今後要守時

錢小豪與郭秀雲拍拖之後，開始重視聖誕節，因爲女友在外國長大，十分重視此節日，女友去了三藩市登台，前晚才趕返港與小豪的一家人歡渡聖誕節，女友未回港，小豪已經將家居佈置得很有聖誕氣氛，還買了一棵松樹來做新界聖誕樹，而女友回港後，在平安夜當晚親自下廚煮聖誕大餐。

每年的聖誕節，小豪都會送禮物給弟妹、父母，目前因弟、妹年輕，所以他沒有要求互送禮物，但今年他要求已出來社會做事的弟妹交換禮物，他們亦無異議，記者問小豪送什麼禮物給女友，他說沒有實質的禮物，祇有一份愛心，至於女友則送了一隻名貴手錶給他，希望他可以明白守時的重要性，小豪笑言自己有遲小到的習慣，所以女友才會送此份禮物給他，希望到了明年可以改變此不良習慣，他又要明日開始開工拍片，現時他手頭上還有兩部片要拍。

周海媚有了經理人 簽泛亞代替呂良偉
娛樂商邀登台但無時間練歌不敢應允

周海媚已簽了泛亞公司爲經理人，代她接洽拍電影的一切事務，以前是由她的男友呂良偉代她接片約的，但他二人已經宣佈分手，於是周海媚便由「泛亞」代替了阿呂的工作，她已在數月前與「泛亞」簽了兩年合約。

目前海媚在拍攝三部影片，她估計要拍到農曆年底才可以有時間休息。

她透露東南亞一些娛樂商也邀她登台唱歌，但自己沒有太多時間練歌，只有推掉了，有時在卡拉OK唱唱便算，沒有太多時間去正式操練，所以不敢答應登台。

周海媚表示，由於有三組戲輪流拍攝，聖誕節也要開工，另外也要爲TVB拍劇集。

她與TVB的合約至九一年尾才相滿，今年聖誕節還未收到禮物，而她自己則送三份禮物給弟弟，使他聖誕節過得開心。

簽了「泛亞」多月覺得公司照顧她很周到，以往平均每年只拍一片，但簽了「泛亞」後，立即接了三部片約，使她充滿了信心，向電影方面努力。

▲周海媚簽「泛亞」爲經理人

有傾有講
李賽鳳女大十八變 清麗成熟判若兩人

「阿滿，你好嗎？」一向壓倦的李賽鳳，每個月要花一筆大的服裝費，確是多多少少也有點心痛。

「你最近靚咗，不過，假有變成告咁話，好彩有把利。」

「不過，確係好見效，而家你眞係清麗脫俗，高貴大方……」不知是誰加了把咀，李賽鳳明知是起哄，也開心的咭咭笑個不停。

對李賽鳳說，事實上，最近這一段日子，所見的她，與以前簡直判若兩人，變得清麗而成熟，與以往的純眞，改變太多了，連頭上也戴上了髮飾，尤其是衣服的顏色和配搭，在在都顯出了心思。

「你都有咁樣感覺呀？」李賽鳳喜孜孜的說。

「係呀，呢D可能係愛情戰溢潤啦。」她與劉觀偉，自從上次爭吵過後，感情反而好了，而且，最奇的，不僅李賽鳳女爲悅己者容，連一向不大理會服裝和打扮的劉觀偉，亦懂得修飾一下儀表了。

「實際上我啲服裝費唔投資，與係幾……」

「聖誕節有乜慶祝？」

「唔係一樣又食餐飯啦，不過，今年聖誕節我兩部片都公映，「夜魔先生」上正場，而師父嘅部「衛斯理之霸王卸甲」則上午夜場，所以，會比較忙，要去戲院，睇吓觀衆嘅反應」，李賽鳳說，這叫做手背是肉，手板也是肉，幸好不是同期公映檔到正了，不過，可以預料，今年的聖誕節，她一定過得緊張刺激而難忘。

甄楚倩努力向上 爭取成一線歌星

甄楚倩回顧今年的發展，曾推出了兩張唱片，演出了一部電影，成績總算不穩，她希望明年可以有佳績，在電影方面可以有更多發展，在歌壇則希望唱到一首經典歌曲，要在歌壇成爲一線歌星是她的最大目標，但目前距離此目標的路途十分遙遠，不過她會努力向上，爲自己爭取機會。

她是亞視合約歌星，而音樂節目方面，始終視無線最好，她是在亞視無疑輸蝕了，但甄楚倩沒有介意，她認爲亞視一手栽培自己出來，做人最重要飲水思源，所以她絕不介意不能在無綫的歌唱節目出現，祇要本身有實力，歌曲是受歡迎的，電台播放率高，她的歌曲是同樣會被大衆受落的，若然歌曲不受歡迎，就算無線勁歌金曲天天爲她播歌，也是徒然的。

元彪擬赴西藏拍創業作

▲元彪將入大陸拍戲

元彪自組公司的創業片「西藏小子」，計劃在二月中入西藏拍攝外景。

他表示：此片目前初步打出預算已超過一千萬元成本，因入大陸拍戲費用甚大，但取景是有獨特之處也。

元彪稱，市道不……

電影是綜合性藝術，大家一齊設計動作場面，總比一番孤行好的，所以徐克的溝通實乎於有商量。

很多動作場面是大家磋商後才拍攝的。

元彪目前在拍徐克的「黃飛鴻」一，他覺得與徐克合作，愉快，而具有……

元彪是電影工作者是不計較市道好壞的，總之盡力去做，能否救市難以預料。

武師協會成立後，元彪被邀作名譽顧問。他表示：過往武師是一盤散沙，多次說成立個會都不成功，今次成功，應屬好事，不過如果要拍戲轉軟體會址，他認爲比較困難，因爲有不少卡士演員與公司有合約的，找他們拍戲會涉及合約問題，所以要作出一個好方法才能實行。

余慧芬演出 羅艷卿捧場

林錦棠、余慧芬、尤聲普、南鳳、阮兆輝、招石文等的錦添花劇團在百麗殿響鑼以來，觀衆上座率不錯，聖誕期間余慧芬的愛婿李希睿由居美好友，羅艷卿、黎議等特由美返港爲余惠芬捧場。楊柳青亦隨同師父羅艷卿看錦添花演出，黎議是三藩市僑領，金都戲院老板，賫余惠芬的演出後打算商邀錦添花到美國巡迴演出。

毛舜筠抱病工作 好天攞埋落雨柴
明年向電影進軍望能拍代表作

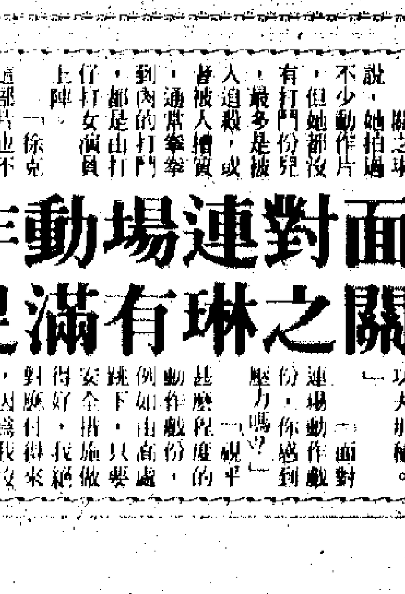
毛舜筠近日多部片在開工，聖誕節也不能休息，由於工作緊張疲勞過度，抱病多天，人也消瘦了。

毛毛透露：大嫂因事目前旅去美國，幸而要拍戲否則要獨個兒過聖誕節，會感到淒涼的。

她稍後返「無綫」拍劇集，過了農曆年之後便要往美加登台演唱，目前無時間練歌，幸好自己歌喉好不用擔心演唱。

毛毛打算明年全速在電影方面發展，更希望能拍到一些代表作及有獎的影片。

她表示：所賺到的片酬會儲蓄起來，目前家用由大嫂負擔，不必用到她的私己錢，由於驚演員賺錢的機會不會太長久，毛毛決定有得賺便賺，好天攞埋落雨柴。



▲毛舜筠聖誕節也要開工

黃秋生 望進軍國際 作重大犧牲

黃秋生對「聊齋艷譚」續集，極爲緊張，因爲，在片中，他有極爲大膽的演出，可以講得上是爲藝術作出重大犧牲，全裸正面入鏡，週旋於陳加玲等三位靚女之間。

這部他首次擔綱的三級片，將會跟着「衛斯理之霸王卸甲」後，作爲九一年度第一部公映之影片，目前台灣、星馬、韓國與日本，均極搶手，紛紛希望獲得版權，對這一類艷情三級片，各地片商，均極重視，黃秋生亦希望能打入國際市場，故此，黃秋生感到非常興奮與責任重大。

除了因爲「聊齋艷譚」續集是他首次擔綱外，更因這是一部具有國際市場的影片，對他將來在影圈中發展，影響極大。

該片監製藍乃才，本已設計好一款由陳加玲、葉子楣、文素第一靚女爲主，穿上胴體透視的薄紗的海報的，但爲了鼓勵黃秋生在片中所作的重大犧牲，再設計了一張以黃秋生爲主，與靚女穿上性感服裝相陪的海報，對這款海報，黃秋生感到萬二分滿意。

吹水佬

胡美儀集各家精華 演唱粵曲無師自通

胡美儀唱粵曲已是不會有師傅教的，都是無師自通，初入門時全靠聽唱片，學了各家唱腔，就學演唱粵曲，只撓集合。

她起初時，喜歡聽任劍輝唱粵曲，學唱時也是學唱粵曲平喉，最鍾意聽任劍輝的「紫釵記」，凡係任劍輝、白雪仙的戲曲唱片都鍾意聽也學唱。

胡美儀也喜歡芳艷芬唱腔、紅線女唱腔、白雪仙唱腔，及李寶瑩唱腔。

她分析「芳腔」夠斯文淡定，「女腔」音色靚，「仙腔」夠活潑嬌嗲，「瑩腔」有韻味字正腔圓。

成爲有特殊的業餘唱家。之情緒，找出他們的獨特之處，來運用成爲適合自己的唱腔，她自己是喜歡自然的流露，聽過多次胡美儀在粵曲演唱會的唱腔，她的音色甚佳，發音柔潤，唱腔也有韻味。

最近她與甘國衛灌了一張以「小曲」爲主的粵曲唱片也是別開生面的作品，所謂「小曲」是廣東音小調，選了十一首譜成新詞，聽來悠揚悅耳。

論陳惠敏再執導 認眞攞苦來辛

陳惠敏日前於"BB30"之招待會上透露：佢打算春節過後，再執導演片，如今，經已着手籌備矣。

陳惠敏人生經驗豐富，入行以前，當過獄警，更做過打手，保鏢，身手非凡，何況，六九年更贏得台灣拳賽冠軍，若然將佢自己之所見所聞搬上銀幕，相信極爲精彩，特別係做獄警之一段日子，睇中犯人，三山五嶽，佢哋之資料，乃係最佳之拍戲題材，故此，台灣好多財閥，都支持佢執導，拍片，何況，陳惠敏於日本更加威威，故此，搵佢執導拍片，可以講得有賺冇蝕。

有人認爲：啲台灣佬認眞識貨，搵陳惠敏爲佢哋賺錢，但何以陳惠敏自己唔投資，要將錢雙手送俾人咁蠢呢？

阿炳初時亦唔係幾明，經過細心推敲，方始明白係有道理在也；乃係人之懶惰劣根性使然，要自己投資戰嘢，總係冇咁起勁，何況拍電影呢，行，樣樣要去求人，由搵演員度期，以至借外景，到拍好後搵上映之檔期，樣樣要去求人，陳惠敏怕去求人，所以自己冇興趣投資，但人哋肯到又唔問，一來表示人哋識貨，尊重自己，人心肉做，有辦法啦，出外靠朋友，幫吓朋友好應該，至多提出優厚之條件，但如此一來無形中自己搵苦來辛也。

電視競爭各出奇謀 光源樂隊公路飛車

寶島櫻花　伊丹　楊光

在一九九一年的元旦裡，日本各大電視台，紛紛推出新的節目，以期吸引更多的觀衆，因爲觀衆一多了，大家都有自然地覺得收視率實在提高，廣告商自然更多，以使封閉的電視台進益更多。

而富士電視台，就是在如此的情形下，他們便秣馬厲兵，增強了陣容，把節目多多改善。而富士電視台向以重金增添陣容，和改善了節目，而最近他們更想出了一個方法，就是邀聘了光源樂隊及宮澤理惠，拍攝一個新型的特輯，就是在一條的公路上，光源樂隊與另一隊伍，在左相飛車鬥快，務要把這場面，拍攝相當緊張與驚險，女主角宮澤理惠是今日歌唱界中的翹楚，位居於首席，她更穿上一轉治艷的服飾，她乘坐光源樂隊所駕駛的汽車，在公路上與別的車子競快賽車，眞是驚險萬分。

據日本銀色雜誌報導，在拍攝這個特輯，險象環生。

她拍完一次又一次，務要練習到令人滿意，才開始拍攝。拍攝的場地，是在琦玉縣，爲着保護使藝人有了生命的保障，所以，舉凡有參與工作的藝人，買重了保險，受保之保費，相當昂貴，務使藝人，即使有不測，也可以使他們的家人，沒有遭受到損失，雖然是如此，但各藝人在拍攝時，所有的心情，仍是戰戰兢兢，令人擔心，尤幸安然無恙。

面對連場動作戲 關之琳有滿足感

關之琳拍影的日子不算短，但與徐克合作，卻是頭一趟，在「黃飛鴻」一片中，兩人便可以互相交流心得。

她表示：「其實以前是錯過拍徐克的戲，但合作不成，希望今次合作可以開開心心。」

「有指徐克有藝術家的脾氣？」

「坦白說，我對他的認識不大，不過，我相信導演會照顧演員，只有導演跟演員合作妥當，才可以令一部電影拍得好。」

關之琳說，她拍過不少動作片，但她都沒有打鬥份兒，最多是被人追殺，或者被人擒質，通常拳拳到肉的打鬥，都是由打仔打女演員上陣。

「徐克這部片也不例外，有李連杰、元彪等打仔演員，我會有動作戲份，但好在場工作人員又夠照顧。」

「你想走打女路綫？」

「不，我希望多元化發展，多方面嘗試，拍動作片，只是叫人知道我也應付得來。」

「面對連場動作戲，你感到壓力嗎？」

「不會是打鬥功夫那種，一視乎甚麼程度的動作戲份，例如由高處跳下，只要安全措施做得好，我絕對應付得來，因爲我沒有畏高症，不會害怕，當完成了一個動作鏡頭，導演又說好，在場工作人員又鼓掌時，那份滿足感很大。」

平安夜買家吸購顯悠閒 港股成值創兩年低紀錄

買家意閒致使承力不足

△昨（廿四）日乃聖誕節前夕，爲備歡渡聖誕佳節，本港股市亦於昨日提早休市，即昨日下午沒有交易，而只上午半日交易，由於是半日交易的關係，成交數值正常的顯著減少，惟以昨日交易數值減少更爲明顯，半日成值只有一億七千餘萬元，比上日成值大幅減少二億八千一百餘萬元，減少之幅度達百分五十一點……

指數跌一十八點七二。平安夜，部份股市人士心理並未感到平安，從指數低跌稍轉明個局勢仍在持變中，倘使是人心平安，也許大市仍乏力提升，亦不致出現較明顯之低跌，在另一方面，亦沒有特殊不利新的入市消息，市價之低跌顯然是局部股市人士敏感性拋售。再者，由於買家意閒，買盤承力不足，亦爲促使市價低跌另一因素。

波斯灣局勢可以說是外弛內……問題仍在僵持，且美伊雙方積極備戰，除非彼此之態度相當强硬，有戲劇性的變化，波斯灣爆發大戰似是無可避免。

正當波斯灣局勢使股市人士感到擔憂之際，蘇聯政局之動盪亦使股市人士感到擔憂，這正是「一波未平一波又起」，尤其是蘇聯三個南部加盟共和國政局的演變會否出現流血的局面，這亦正是股市人士最關注的問題。

昨日成交總值只有二億七千餘萬元，雖是半日成值，惟成值之寡少，亦足以顯示一般股市人士心理已傾向而作歡渡……九日之成值二億三千元之紀錄以來之另一最少紀錄。

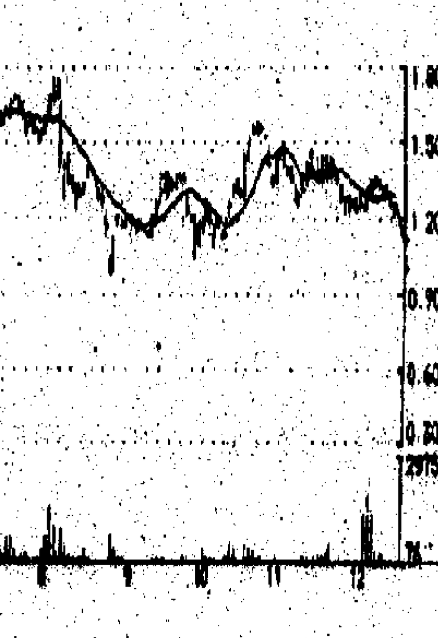
△在昨日跌市中部份仍有較好表現，計有恆大置業、實力國際、中華造船、通用電子、玫瑰國際、安全貨倉、爪哇控股、慶豐集團、聯亞集團及南聯實業等。

△兩邊客大手成交亦頗疏少，稍較大宗者只凱聯國際酒店以二元四角七分半成交五百萬股，中華造船以一元三角八分成交五十萬股，廣生行以七角二分分別成交六十萬股及七十萬股，嘉環球以五角一分分別成交二百萬股及二百萬股，新鴻基工業以九角七分成交五十萬股，又以九角八分成交五十萬股，置地控股九十認……

建生電子：

恒生指數收市報三零六零點九五，跌十八點七六，成交只得二億餘元，技術性而言，如三千點不守則仍可看好，反之則需看跌。

建生電子收市報一元一角，假如不變，於一元三角則仍有下跌的可能，因……



各地股市

澳洲股市轉呈疲靜

雪梨十二月二十四日電：澳洲股市交投沉寂，收市報一九九〇年之低位。

普通股指數下跌二點五〇，報一二七〇點七〇。

總成交五千七百二十五萬股，價值一億四千〇八十二萬元。上升股數多於下跌股數，依次分別爲七五隻及六七隻。

經紀說，中東事件平息之最後限期將來臨感不安，及聖誕假期在即，投資者缺乏興趣，將澳洲股市推至本年以來之最低收市。

實質非常沉寂，海外買家均採取觀望態度。

市場其實是因波斯灣之倒數而鎖死，同時我看不出有任何刺激的事會發生，從而改變此……作出拋售以減少風險，股市收市下跌。

這是假期前的氣氛，同時沒有人有興趣入市。

各類型股份均報下跌，其中食物及三合土股份下跌較多。

倫敦股市開盤報低

倫敦十二月二十四日電：英國股市低開，交投非常微薄。金融時報一百種指數八時五十二分，下跌一一點四〇，報二一五三點〇〇。

經紀說：英國股市開市微跌，但是成交量非常薄弱，很多投資者及經紀退出市場，主因是今天的聖誕前夕的交易日縮短所致。

這兒看來中東發生戰爭之機會頗大，所以人們就此作出拋售。

但是，無論如何，聖誕假期在即，這兒實沒有任何刺激可令股市向上走。

市場將於明早休市，及在十二月二十七日重開。日本今天是國家假期，股票市場休市。

耶誕前夕港市美元保持堅勢
蘇聯中東均有影響 短期馬克跌壓不輕
日圓表現更弱兌美元馬克英鎊俱下挫
港元隔晚拆息一度扳過十厘

（特訊）聖誕節假期前夕，本港外滙市場交易平淡，不少銀行外滙部已在中午停盤，準備放假，加上昨日爲日皇生辰，東京市場休市，也導致交易疏淡。美元兌馬克及日圓收市價與上週紐約相近。美電做價牛皮，其他主要外幣兌港元普遍掛低，港滙指數扳升一小點。

一家美資銀行外滙交易員表示：雖然聖誕假期氣氛瀰漫，大多數外滙商都無心戀戰，但上週蘇聯外長的突然辭職，與及上週末美國就伊拉克在下月中聯合國安理會要求伊撤出科威特的最後限期仍爭論不休，對美元繼續產生利好作用，特別是對馬克看淡的情緒未改。由於預期在今年結束前美元會保持强勢，故好些機構投資者作平倉的吸納，美元開市時兌馬克升上一點五三〇〇，兌日圓仍爲一三五點四五，中午時升上一三五點五五日圓，兌馬克無變。但午後因大多數銀行已停盤準備放假，市內交投更疏，收市時美元稍回至兌一點五二八五馬克及一三五點五五日圓。

多位外滙商均認爲，由於中東開戰日期日漸迫近，市場焦點將繼續集中在中東方面。因此，聖誕假期後美元預料可保持堅穩的基調。

高息貨幣方面，英鎊承接上週的弱勢，繼續放軟，由開市兌一點八八六〇美元，最低跌成一點八八一五，收市回升上一點八八四三，但英鎊對日圓則受到日圓對美元疲軟而稍升，由兌二二五點二一升二二五點四七日圓。馬克兌日圓亦由開市的八八點四三升上八八點六二日圓收市。加拿大元穩報一點一六一一兌一美元，澳洲元稍升上〇點七七〇一美元，紐西蘭元穩兌〇點五八六一美元。

港元方面，美元勢堅直接支持了港元兌各主要外幣亦普遍掛高。交投同樣淡靜。

美電開低爲七八〇點四〇至五〇，最高七八〇點四五至五五，亦爲收市價，比上週微升〇點〇五港元。英鎊成一四點七〇，跌〇點〇六港元。馬克成五一〇點六〇，跌二點二五港元。日元成五七五點八〇，升一點九〇港元。

其他主要外滙價，加元兌六七二點八〇，無升跌。澳元兌六〇一點七〇，升一點四〇港元。紐元兌四五八，升〇點〇五港元。瑞士法郎兌五九七點三五，跌一點四五港元。新加坡元兌四四八點三〇，跌〇點八〇港元。法國法郎兌一五〇點九五，跌〇點四五港元。

港滙指數報一〇九點五，升〇點一。由於美元……

利息邊升，加上年底及月底轉期的技術性需求，使隔晚錢拆息一度越過十厘，但在午前上述的技術需求告一段落後，午後求盤已不復見，短錢拆息由高位急速回落。但中長錢拆息仍報升。

隔晚錢拆息開九厘五六二五，最高成十厘半，收市回跌至七厘半，比上週五收價九厘，回跌一厘半；一週錢拆息九厘三七五，升半厘。

長錢拆息，一個月期八厘六八七五，升十六分三厘；兩個月期八厘四三七五，升四分一厘；三個月期八厘三一二五，升八分一厘；六個月期八厘一二五，升八分一厘。

聖誕節前夕，歐洲美元與亞洲美元利率在平靜市勢中保持升勢。一月十五日伊拉克的撤軍限期迫近與年終因素繼續支持美元息率向堅。

歐洲美元利率，一個月期八厘八七五，升十六分一厘；兩個月期八厘四三七五，升八分一厘；三個月期八厘一八七五，升十六分三厘；六個月期七厘六八七五，升八分一厘；九個月期七厘七五，升八分一厘；十二個月期七厘七五，升八分一厘。

亞洲美元利率，一個月期八厘八七五，升十六分一厘；兩個月期八厘四三七五，升十六分三厘；三個月期八厘二五，升十六分三厘；六個月期七厘八七五，升十六分一厘；十二個月期七厘七五，升十六分一厘。

美國聖誕節市生意 尾市方晉大旺 對零售業無大助
德零售商看好今年節市落行 料增加百份十八點六

（特訊）路透社紐約廿三日電：周二便是聖誕節。美國各地的百貨公司、商店和其他零售商在今年的購物季節受到一個吝嗇鬼打擊，這個吝嗇鬼名叫經濟衰退。雖然在最後一刻的生意好轉，但沒有帶來太大幫助。

沃爾特·洛布零售顧問公司總裁洛布表示：「即使聖誕節前夕消費者掏花更多金錢購物，也不能幫助商店彌補它們至今所蒙受的損失。」

洛布指出，其實今年不單只聖誕購物季節市道疲弱，對零售業來說，今年全年的業務都非常差勁。

巴納德零售市場報告出版人巴納德也同意這種說法。

巴納德說：「即使周末的生意大幅上升，也無補於事。」通常，每年的十一月和十二月是美國零售業的旺季，賺錢便是靠這兩個月了，但今年，表面上的整體營業額下降百分之二至三。

分析家說，雖然國內的商店和購物商場照樣擠滿人，但顧客在掏腰包購買東西時較猶豫。

一家從事零售及成衣業會計工作的公司分析家說：「顧客認爲很多貨品的標價只是暫時性的，百貨公司遲早會大減價，幾乎人人都有這種想法。」

在經濟衰退威脅下，奢侈品的銷量也欠佳，顧客即使肯花錢買禮物，也買些較細小和便宜的東西，例如，本想買大衣和外套的顧客，都改變主意轉購恤衫和領帶算了。另外，一些不實用的商品和小玩意，普遍滯銷。

分析家均認爲，零售業營業額急跌，主要是因爲消費者對經濟的信心削降，但分析家巴納德表示，除了受經濟因素影響，還有另一個因素，就是美國人口老化，購物慾比從前降低。

漢華銀行負責借貸給零售公司的高級女副總裁蘇珊表示，雖然今年的市道令很多零售商極之失望，但它們仍寄望九一年保持利潤。

科隆廿四日電：德國零售業協會發表第一個調查報告顯示，今年西德聖誕節生意總落行銀碼估達二百五十五億馬克，比去年的二百一十五億，增加百份十八點六。至於德國東部新地區的節市落行，估爲十五億馬克。

調查報告指出：今年全年零售生意總額估計將創下七千億馬克的紀錄，去年總銷值爲六千二百四十億馬克。

據接受調查的零售商中，今年聖誕節銷售看增者佔百份六十一九，餘下的表示會維持去年水平或減少。

平安夜市面人山人海
聖誕消費晉最高潮 娛樂飲食表現突出

（特訊）昨日爲平安夜，聖誕節市進入最高潮，表現尚算不俗，尤以娛樂、飲食及交通較突出，百貨業亦有起色，但比較去年差勁。

綜合消息報道，昨日雖然並非公衆假期，但不少行業於下午開始放假，導致市面人山人海，頗爲熱鬧，聖誕節市亦進入最高潮。入冬以來銷市一直欠佳的衣物生意亦見轉旺，不過天氣始終未冷，仍然和和暖暖，故此較厚身的外套、皮衣、羊毛衣等銷市仍較平淡。此外，高價貨亦乏人問津，大部份百貨公司、店舖均舉行減價，對生意亦有刺激作用。其他商品如玩具、禮品、文具、皮鞋及家庭用品等，市道均頗佳。

娛樂場所昨午晚進入最高潮，各酒店、酒樓、火鍋甚至快餐店均爆滿。

由於昨晚天氣良好，湧到尖沙咀及港島繁旺地區的市民以數十萬計，形成交通業一片繁忙，尤以地鐵、巴士、小輪最爲擠迫。

商人表示，雖然今年本港經濟環境不算好，物價大升亦導致市場消費力低落，入冬以來市面消費生意平淡，但市民對於聖誕節十分重視，故此消費慾望頗高，導致飲食、娛樂生意興旺，況且此類消費並不算太昂貴，他認爲，平時消費市場疲淡反映市民用錢較少，亦是造成在聖誕假期的消費力較高的原因。不過，相信平安夜的消費高潮過後，今天及明天的生意將會較差。

飲食業生意亦一片旺盛，包括海鮮飯店、……辦的多項餐舞會，自助餐等節目訂位情況頗佳，加上臨時入席的顧客，大多數呈現爆滿現象。此外，卡拉OK酒廊，夜總會更早已被訂一空，電影院亦人山人海。

中東局勢轉趨緊張
港金價再升卅五元 收市三五六四爲月來最高位

（特訊）由於中東局勢轉趨緊張，對金市有支持力，昨日本港九九金價報高卅五元，收市三五六四，爲十一月廿日以來的最高位。

由於距離伊拉克撤出科威特的限期越來越近，中東氣氛緊張，對金價有進一步支持力。美國宣佈高度戒備，以防伊拉克可能在聖誕節假期發動突擊，駐沙地美國國防部長表示，海灣聯軍已作好準備，隨時可以向伊拉克發動攻擊。

另一方面，新上任的伊拉克國防部長稱，他的部隊已作好準備，將美國聯軍腳下的土地全部燒焦，並不惜使用化學武器，而巴格達則進行防空演習。

市場人士說，在假期前淡友平倉增多，亦是金價回升的原因。不過，如果稍後美元亦因中東局勢緊張而大升的……較前日收市價……元，低息五元。

昨日九九金開市價三五四四，較前市的市價高十五元，亦爲全日最低價，上午收市價回升至三五六二，下午曾扳上三五六五最高價，最後以三五六四收市。本地倫敦金收市買賣價分別爲三八三點七五及三八四點二五美元。

台幣兌美元穩堅 料已到近期頂位

（特訊）台北十二月廿四日電：台幣兌美元堅穩，收市時以二七點一二五，上週末兌價爲二七點一二七美元，全日共成二千一百五十萬美元。上週末則成七千五十萬美元。

外滙經紀表示，假期前美元需求不大，投資者入市興趣不大，滙價多落。預料年終前滙率保持平穩，甚至元旦之後亦不會有太大變化。二七點一〇兌一美元是短錢的頂位。

黃金期貨（美元、安士）	24/12/90					
結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低	成交
90年12月	382.0/383.0	382.5	0			
91年1月	384.0/385.0	384.5	0	384.5	384.5	4
91年2月	386.0/387.0	386.5	0			
91年4月	390.0/391.0	390.5	0			
91年6月	394.0/395.0	394.5	0			
91年8月	398.0/399.0	398.5	0			
91年10月	402.0/403.0	402.5	0			
黃豆期貨（六十公斤 港元）						
91年1月	159.4	159.4	0	159.4	159.4	6
91年2月	156.0	156.0	0	156.0	156.0	2
91年3月	154.2	158.0	+3.8	158.0	154.2	306
91年4月	156.0	157.8	+1.8	157.8	156.0	2
91年5月	155.6	156.4	+0.8	156.4	155.6	2
91年6月	157.2	157.6	+0.4	157.6	157.2	2
					總成交	320
原糖期貨（磅 美仙）						
91年1月	9.20	9.10	−0.21	9.20	9.10	13
91年3月	9.67	9.54	−0.13	9.67	9.54	2
91年5月	9.75	9.72	−0.10	9.75	9.72	2
91年7月	9.65	9.73	−0.06	9.73	9.65	28
91年9月	9.78	9.80	+0.05	9.80	9.78	11
91年10月	9.80	9.81	+0.01	9.81	9.80	31
					總成交	87
港元利率（每點二十五元）						
91年3月	9230 9245	9238	0	9238	9238	5
91年6月	9240 9260	9250	0	—	—	0
91年9月	9240 9260	9250	0	—	—	0
					總成交	5

香港黃金及白銀市價

1990年12月24日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3544	3564	+35
期金（12月）	382.5	382.5	
本地倫敦金	382.2/382.7	383.75/384.25	[illegible]
飾金	3820	3820	—
飾白金	4550	4550	—
白銀	314	314	—
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3563	3573	+33
富格林	2960	[illegible]	+30
金楓葉	3090	3110	+35
鴻運金	3090	3110	+35
鷹揚	3090	3110	+35
銀條（十兩）	403	409	−10

利昌金舖有限公司提供

本港外幣行情

90年12月24日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.10	780.60
美鈔	每百	778.00	780.40
美單	每百	779.50	780.50
英鎊	每鎊	14.50	14.66
加拿大元	每百	669.00	672.00
西德馬克	每百	507.20	509.20
瑞士法郎	每百	592.50	594.50
法國法郎	每百	148.80	149.80
荷蘭盾	每百	450.00	452.00
澳洲元	每百	597.00	600.00
紐西蘭元	每百	455.00	465.00
日圓	每萬	573.00	575.00
台幣	每百	27.70	28.50
菲律賓披索	每百	24.50	28.00
馬來西亞元	每百	289.20	290.70
新加坡元	每百	444.20	446.20
泰國銖	每百	30.80	32.00
印尼盾	每萬	38.00	43.00
南韓紙	每萬	97.00	115.00
E. C. U.	每個	10.47	10.50
港幣兌人民幣	每百	66.83	67.16
港滙指數		109.5	(+0.1)

澳洲明年通脹貿赤料降
銀行家估計年初再減息
上週出口物價指數跌一巴仙

（特訊）綜合外電報導：澳洲貝恩（BAIN）投資銀行預測，踏入九一年初，澳洲通脹率和對外貿易赤字將會下降，但經濟從現在的衰退轉復甦的速度會十分緩慢。

該銀行首席經濟家斯坦默在周一發表的一份報告中，對來年的澳洲經濟作出預測。

他說，澳洲的通脹率應該可在九一年大幅下降。如果油價能在九一年中前下降……[illegible]……

斯坦默指出，澳洲經濟……[illegible]……

……一年頭幾個月，澳洲多項經濟數據會繼續惡化，尤其是勞工市場。

不過，他預測，來年度的對外貿易赤字會有改善，預料會由本財政年度的二百……億澳元，下降到本財政年度的一百四十五億至一百五十億美元。

本財政年度將於明年六月三十日結束。

他表示，樓市和零售業會在九一年中開始好轉。……

在十二月十四日結束的一周中，以澳洲元計算的澳洲出口商品價格指數下降百分之一點一。

編製每周指數的維多利亞省銀行說，此指數也降百分之〇點二。以特別提款權計算百分之八點六，以特別提款權計降百分之十六點五。

此指數在過去十二個月中以澳元計跌百分之六點六。

該行說，過去一周的主要因素是到致變動的主要因素是黃金價格下挫以及原油價下跌。

顧問公司爲會計師提供專業疏忽保險

（特訊）萬國寶通保險顧問有限公司特爲香港會計師提供一項新類型的保險計劃。萬國寶通保險顧問副董事謝雲詩表示：「會計師是每間公司不可或缺的一環，貫穿整間公司的命脈，由公司成立、每年度核數，甚至清盤等範圍，都需要會計師及核數師的專業意見和服務。此外，股東、董事、銀行及稅務局都倚重他們的服務，因該公司的帳目不清，往往引致錢債糾紛。」

謝雲詩續謂：「我們初時擬一項爲個別會計師報價，反應非常良好。」

在香港，法律界及醫學界均有保險計劃去保障行內……

又因爲香港六成半的會計師行業屬個人經營的較小型公司，萬國寶通再推出一項特別爲他們而設的計劃。

訂立休業準則，一般是根據幾項因素，例如：各類工作形式（核數、秘書工作等），全年總收費，過去索償紀錄及最高賠償額等。比起北美國家，香港因會計師疏忽而引致訴訟的事例較少，因此，個人經營的會計師行可能只需交付低至每年港幣四千元的保費。若多付數千元，更可獲得高達二百萬元的保障。

謝雲詩最後稱：「一數千元對於會計公司，只是恒河沙數之數目，卻給予它們安穩之保障。」

萬國寶通所提供的專業疏忽責任保險，不但保障投保人因違規專業守則所引致的錯誤的責任，更爲他們日後的合夥人及公司以往所擔任的一切會計事務作出承保。

一九九〇年十二月二十四日

阿根廷擬減稅刺激經濟

（特訊）據外電報導：阿根廷主要報紙報道，阿根廷的庇隆派政府正在研究新的經濟計劃，以期緩和今年政府推行穩定經濟政策所造成的經濟衰退程度。這份報紙報道，經濟部長下月可能宣佈調低石油稅和公共事業稅收以及出口稅。一位經濟部官員說，既然阿根廷的經濟已經漸趨穩定下來，現在應該採取措施復甦刺激經濟發展。阿根廷政府推行緊縮的財政與貨幣政策，已經將阿根廷的每月通脹降至十％以下水平。

港元外幣存款利率收市行情

1990年12月24日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.625	7.625	7.625
港元	50萬或以上	7.625	7.625	7.625
美元		7.9375	7.6875	7.5625
英鎊		13.625	13.625	13.50
日圓		7.875	7.8125	7.6875
澳洲元		11.625	11.125	11.25
西德馬克		9.0625	9.0625	9.0625
加拿大元		11.00	10.8125	10.8125
紐西蘭元		10.9375	11.125	11.5625
E. C. U.		9.8125	9.8125	9.8125

地產專欄
物業發展步伐放緩
工商業樓宇建築減慢較明顯
供應充足後市亦無匱乏之虞

受到政經局勢前景不明朗影響，地產發展商已放慢物業發展速度，此點事實可從今年頭十月建築物條例執行處批出之建築圖則減少中可反映出來，其中工商業類樓宇批出圖則較少，相信原因亦與工商業樓宇需求已受到經濟放緩因素影響，發展商爲免加深市道壓力，以致減少發展這類物業，估計批出建築圖則減少，會令未來物業供應量下降，有助近期物業市道作健康性調整。

據資料顯示，建築物條例執行處今年十月批出圖則中，港島區佔二十三份，九龍區佔八份，新界區佔九份，共批出四十份建築圖則，較去年十月份批出六十二份，減少超過三成。而今年一至十月共批出五百零二份圖則，比較去年同期共批出六百五十四份，減少超過二成。

今年以來，地產發展商放慢物業發展速度，相信是受去年北京六·四事件影響，發展商對今年及更長時間內之物業發展前景估計有所保留，事實上，今年以來，本港經濟確實呈現放慢之勢，影響到工商業樓宇的需求，並對租售價也產生一定壓力，期間只有住宅物業市道因有內部强大需求支持仍保持暢旺，因此地產發展商目前發展重點已偏重住宅物業，而入紙申請建築圖則也以住宅物業居多，形成建築物條例執行處今年以來批出之圖則少於去年，尤以近月來表現更爲明顯，估計此情形亦與波斯灣危機有一定關係。

以目前物業市場供求形勢發展而言，即使經濟保持穩定增長，各類型物業供應也不虞缺乏，工商業類物業空置且已增加，租售價亦出現不同程度跌幅，假若未來一年內本港經濟仍維持現狀，則工商業樓宇供求形勢不易有大改變，但若經濟受歐美經濟衰退或波斯灣危機打擊而進一步減弱，則對物業市道會產生更大壓力，因此建築放緩，尤以工商業樓宇發展減慢，對日後本港物業市道發展是有利的。（江先）

歐洲金融早市
美元閃縮 金價靠穩
白銀及白金價亦軟

（特訊）倫敦十二月廿四日電：美元在歐洲外滙市場開市時普遍走軟，一些商人說，美元兌各種主要歐洲貨幣互有升跌，金價反覆靠穩。

外滙經紀表示，聖誕節假前投資者甚少入市，而日本滙價因日皇誕辰休市，對歐洲滙市也有一定影響，由於市場缺乏投資氣氛，以致交投並不活躍，而滙價亦呈個別發展。

倫敦一英鎊兌美元由一點八八三五下跌一點八七一美元。

美元兌馬克由一點五二九五上升至一點五三三七，美元兌瑞士法郎由一點三一二下跌至一點三三一，美元兌法國法郎由五點一九一一，美元兌荷蘭盾由一點七二二五上升至一點七二五四……

倫敦黃金開市每安士報三八二點七五美元，美元兌加元由一點一五九五下跌至一點一五九四。

倫敦白銀開市每安士由三八三點五下跌至三八二點二五美元，上週五收市價爲三八一點七五美元。

倫敦白金開市每安士由四二〇點五下跌至四一八美元。蘇黎世每安士由四二〇點五下跌至四一八點五美元。

聖誕假前交投淡靜
澳紐元匯價均微升

（特訊）雪尼廿四日電：聖誕節前夕滙市交投極爲淡靜，澳洲元收市報〇·七七二〇至三〇美元，全日在〇·七七一〇至〇·七七二〇美元之間上落，比上週五收價〇·七六九五至〇·七七〇五美元升〇·〇〇一五美元。

昨日澳元兌其他主要貨幣……兌日圓報一〇四點五……兌英鎊報〇·四〇九三，均較上週五收價一·一五九二及〇·四〇……

紐西蘭元在假期前交易淡靜，在外滙市場中，紐西蘭元兌美元報〇·五八六二至七三，微升〇·〇〇〇一美元，兌澳元報……

印尼資源及設備充足
工業化計劃擬加强

（新加坡訊）印尼總統蘇哈圖在爲卅六項新的工業工程主持動工儀式時，發表演說稱，印尼擁有大量天然資源，現在準備加强工業化計劃。他說，印尼每年都展開很多大型、中型和小型工業工程和計劃。

另外，印尼在工業設計和機械工程方面的能力，也不斷獲得改善。蘇哈圖在儀式上向一班商界政府官員和商業公司行政人員，發表這番談話。

蘇哈圖是爲十家大型工廠、十八家中小型工廠和八家消費品工廠主持動工儀式。

這些工廠的興建成本總共達到二千八百八十萬美元，將來生產的產品，部份會輸出口。印尼每年的外滙收入，每年估計達到三千四百五十一萬美元。

蘇哈圖承認，印尼現時仍存在着很多弱點，在推行工業化計劃時面對很多挑戰，但他說：「只要努力及維持强大的原動力，我們可以克服各種障礙，使工業能支持整體經濟發展計劃。」

蘇哈圖說，印尼在推行第五個五年計劃時，會繼續加强經濟實力，期望工業界在未來數年內起飛。

泰米優勢面臨挑戰
價格下挫形勢更差

（曼谷電）泰國稻米出口商說，他們未來一年艱巇，理由是他們在世界稻米市場的優勢已被東南亞鄰國奪去，加上米價下挫。

雖然越南出口較次級的稻米，以及基本設施差劣而有交貨時間不準確聲譽，但它已冒起成爲泰國主要競爭者。

泰國出口米商協會一位經理說，此種情況有助於我們將市場一分而二，他們出口低質的，而我們出口百分之百高質稻米。不過，泰國毫無希望地看着它的市場佔有率由八九年的百分之四十一點一稍減爲今年的百分之三十點五。去年稻米出口達創紀錄六百零三萬七千公噸，而今年出口預料會高於三百九十萬公噸。

越南出口稻米由八九年的一百四十萬公噸，跳升爲今年估計達二百萬公噸，預測明年平均約爲一百七十萬公噸。

預料緬甸出口稻米會較今年二百萬公噸，增加一倍。巴基斯坦出口商則以最低價出售，使泰……

出口減慢導致本銷供應增加
皮具市銷競爭激烈
消費疲弱旺季市道未可看好

（特訊）本港皮具製品在出口市場需求放緩下更形注重本銷，而在近期的銷售旺季的同業競爭預料將因此更爲激烈。

據皮具業商表示，今年本港皮具業被受出口市場需求放緩影響，不少港商的產銷與原本的估計都有差異，成品未能全數出口，以致有不少存貨積壓和皮料過剩的現象，廠商爲要把存貨銷清和維持生產正常運作，有剩皮料亦轉而生產本銷貨類，形成今年廠商對本銷市場的供應轉正常增多。

皮具業擴展本銷市場原已日益增加，但在今年出口放緩影響下，皮具本銷的供應大量湧升，市面需求卻未必能夠同時跟上，一些廠商也因此要受到零售業的壓價，連帶皮具市場競爭也因而更見激烈，商店入貨成本下降，市面零售價格亦向下調整。

對於製造業來說，……

雖然近日已是聖誕銷貨旺季階段，但以市面商業氣氛顯示，今年聖誕銷售旺季只是一般，皮具業零售商也不例外，皮具減價求售仍將是最關鍵的影響因素，近期廠商對明年市場需求已不敢估計過高，對皮革原料的訂購也採較審慎態度。

近月香港進口需求趨殷切
並非私人開支復熾刺激
內部需求不會是明年經濟主要動力

香港最近的進口貨值有明顯增加，估計此一情況在未來幾個月仍會持續下去。但內部私人需求不會是明年經濟的主要動力，港貨出口及轉口以至服務行業續帶動整體經濟發展。

香港的各類貨品進口在今年頭三季的增幅相對有限，但自十月份起卻有大幅上揚。十月份的進口總值既較去年同期急升百分之二十九點六，也比對上一個月的九月份明顯增加百分之三十七點四，可見香港的內部需求突見殷切。種種跡象顯示，香港今後一段期間的進口需求會較爲强烈，但這並不是受到私人消費開支轉趨熾熱的刺激，而是基於工商業發展所致。私人消費開支基本保持穩定合理的增長。

進口需求轉趨相對殷切的其中一個主要因素爲製造業的生產及投資較前爲活躍。港商近期的接單情況有持續改善。即使歐美等地經濟發展未見明朗和波斯灣以至東歐政局不穩，但香港在海外市場的接單競爭力甚强，尤其是外地的採購批發商在現階段以短線訂貨策略爲主，而港商在趕急單的付貨及價格都甚有實力。預期海外的訂單今後還是主要集中於短單，故港商會不斷進口原材料及半製成品，以應付突變的生產所需。

製造業在明年的投資與再投資活動會較今年爲蓬勃。這除了是基於接單的情況改觀之外，更重要的是因爲勞工相當短缺。事實上，香港各個行業都出現勞工不足的現象，但卻以製造業爲甚。有大量製造業勞工轉移至服務行業，相信是今後幾年的勞工供求關係的主要走勢，這使廠商面臨生產力飽和及未能應付發展所需的問題。

廠商近期陸續加强在港的廠房的資本投資，即發展機械化、電子化，以改進生產技術和產品質素，以紓緩勞工不足所帶來的壓力及爭取中價甚至較高價的市場。這是香港經濟轉型期的一個新的主要方向。

服務行業投資同樣轉活。香港的經濟轉型的另一個重大標誌是成爲亞太區的服務中心。酒店旅遊、銀行金融、會議展覽、交通運輸、通訊諮詢、會計法律以至投資顧問等多個方面的服務行業，都大有發展的餘地，故香港今後進口的各類商業用的設備會佔資本物資的輸入貨值有越來越大的比重。

預計香港今年的進口貨值的增長年率約爲百分之十，明年的增幅會達到百分之十二至百分之十四。但私人的消費進口需求會相對有限，理由是港府以行政手段干預若干具規模公司明年的加薪幅度，會不利於市場的消費。香港進口留用消費品未見顯著增加，明年的情況大致如此。

冬節過後買意漸增
生猪市不致太疲

（特訊）冬至過後，生猪市勢沒有太過疲弱，業者認爲主要是快到春節，買意漸增。

昨（廿四）日九龍半島生猪成交量爲八千六百二十頭。

大猪共售五千八百四十頭，成交價爲七百二十至六百零五元。

中猪共售一千九百二十頭，成交價爲八百五十至六百三十元，新界猪售成七百四十元。

猪花共售八百六十頭，成交價爲九百五十元。

外匯基金票據提前競投
認購額超逾兩倍

（特訊）由於今明兩天是聖誕假期，港府把外滙基金票據提前在昨日推出競投，而票據的發行日期爲本周四。

昨日推出的九十日票據編號Q〇四二，發行總額四億元，申請認購額是十二億七千五百萬元，超出認購額達二點一八倍。接納的平均息率爲百分之七點六五，最高息率百分之七點六五，獲平分配比例是百分之八十五。

爲期一百八十一日的票據編號是H〇〇五，發行總額二億元，申請認購額九億七千萬元，超額認購三點八五倍。

接納平均息率百分之七點六，最高息率百分之七點六三，獲平分配比例是百分之二十三。

下次競投日期是本月三十一日，發行日期是一月二日。

日本下季放寬信貸 銀行界稱爲時尚早

（特訊）富士銀行和銀行協會聯合會主席橋田說，日本於九一年首季就寬信貸可能太快了。他認爲，雖然經濟顯示放緩的跡象，但它依然强勁。他說，在某個時候放寬信貸可能有必要，但這個時間料不是在九一年首季之前。

橋田說，日本銀行爲滿足國際結算銀行所規定的資本充足標準，將須限制放貸至一個特定資產水平，因此不能再進一步擴大放貸，以滿足明年持續强勁的客戶對資金的需求。

許多經濟學家預期，放緩的經濟將導致利率於明年某個時候降低半……

兩岸經貿管窺
政策反覆多變如故 證券業難步上軌道

葉世庚

雖經中共傾斜路線的開放性打擊摧殘，但在反覆折騰中，大陸證券市場仍在掙扎求存，而未被徹底扼殺，最近上海證券交易所的正式成立，便是一證。

不過，以目前中國大陸股份制之備受制肘，並且停滯不前的情形看，現有的所謂證券市場業務難期興旺，而由於缺乏股份交易，故充其量也只能稱之爲債券市場而已。例如新成立的上海證交所的業務，便主要是代客買賣國庫券和企業債券，可供轉手的股票有如鳳毛麟角。

事實上，中共現政策不但不鼓勵企業實行股份制，更且假「整頓」之名，千方百計加以抑制甚至取締。

據北京中共傳播媒體新近透露，中共「國家體改委」最近提出，大陸即將對所有股份制企業進行改造，重點是企業內部職工持股的股份制企業，以及由企業之間互相參股持股的股份制企業。

「整頓」內容方面，據報主要包括如下數點：

一、沒有進行過和進行「不合理資產評估」的（國營）股份制企業，限期進行資產評估，以防「國有資產」流失。

二、全民所有制「（國營）企業擅自將國有資產折股給經營者、職工個人和集體的，要全部收回。

三、對發行規定適本期限和退股自由的「股票」，在經股票所有者同意的情況下，改爲不退股的原則。

四、嚴格做到國家、法人、個人三種股權同一利率。

五、規定股息不得高於按企業稅後利潤計算的資金利潤率；同時股息不得進入成本。

六、只允許股票在企業內部轉讓。

以上整頓股份企業的措施，如果作爲一種新的規例，則雖有不合理之處，人們也無話可說，因爲通常任何法例都不能保證使所有的人都感到滿意。但其用意卻顯然在於要改變既成的事實，例如要收回已發出去，歸他人所有的股票，及改變股票持有人的原有權益，那就未免有失公平。這樣做，徒損害投資者對大陸證券業的信心，使股份市場一開始就蒙上陰影。「黨的政策如月亮，初一十五不一樣」，於此又多一例證。

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）十二月廿五日 星期二

股市專欄

平安夜買家吸購顯悠閒
港股成交值創兩年低紀錄
半日成交總值祇有二億七千萬元
恒指跌一八點以三〇六〇點收市

（特訊）昨（廿四）日香港股市祇上午半日交易，係由於平安夜的關係。半日成交數值自會顯著減少，惟昨日之市道竟出現不僅是今年來單日成值最少的一天，甚而爲過去二十七個月來單日成值最少的紀錄。

雖然，去年七月中曾因颱風襲港只上午半日交易，當日成值只有二億九千萬元，惟比昨日之成值爲高。然昨日之成值僅略多於八八年九月十九日成值之二億三千萬美元而爲二億七千餘萬美元，比上日全日之成值則減少二億八千一百餘萬美元。指數亦見報低。據恒生指數收市爲三〇六〇點九五，比上週收市指數跌一八點七二。

在昨日上午開市後，市場曾一度低跌略明顯，恒生指數最低曾降至三千零四十九點，比上週收市低跌三十點之多，市價之低挫，主要是由於買盤落行疏少，加以當前局勢顯感動盪，未來演變使人感到疑慮，遂引發局部股市人士敏感性拋售。經開市之低拋後有買家趁低吸納回增，做價止跌而稍回升，收市指數雖仍報低，惟低跌之幅度已顯減縮。

根據聯合交易所昨日成交數值有二億七千零八十五萬元，比上日全日成值減少二億八千一百七十四萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時報低二八、三〇而爲三〇五一、三七，上午收市指數回升爲三〇六〇、九五，比上週收市指數跌一八、七二。恒生分類指數僅比上週略有報低，香港指數收市爲二〇〇六、六八，比上週五收市指數跌一一、九四，香港分類指數亦俱比上週報低，跌幅同屬輕微。所有普通股指數收市爲一七三五、五四，比前日收市指數跌二〇、二九。在有成交之二百六十二項股票中，上升者有三十三項，下降者有一百五十五項，無變動者有七十四項。

各項股票交投依然個別發展，做價普遍低跌中，仍然報升稍明顯者計淘大置業升七分半，實力國際升三分半，中華造船升五分，通用電子升二分半，玫瑰國際升二分，安全貨倉升五分，爪哇控股升一角二分，海裕國際升三分，麗豐集團升一角二分半，聯亞集團升一角及南聯實業升一角半等。做價低跌稍較明顯者計東亞銀行跌四角，祥華實業跌五分，大同機械跌二角，萬順實業跌三角，遠東發展國際跌三分，港機工程跌三角，香港玩具跌五分，新昌國際，怡和策略跌五角，壽幸集團跌九分，奇盛（集團）跌四分，建生電子跌七分，星晨集團跌四分，鴻運電子跌三分，星島跌四分，升岡跌三分，怡南控股跌一角半及偉益置業跌二角半等。

買家意閒致使承力不足

△昨（廿四）日乃聖誕節前夕，爲備歡渡聖誕佳節，本港股市亦於昨日提早休市，即昨日下午沒有交易，由於是半日交易，而只上午半日交易，成交數值正常的顯著減少，惟以昨日交易數值減少更爲明顯，半日成值只有二億七千餘萬元，比上日成值大幅減少二億八千一百餘萬元，減少之幅度達百分五十一點。市價低跌亦明顯，恒生指數收市爲三〇六〇點九五，比上週收市指數跌一十八點七二。

平安夜，部份股市人士心理並未感到不安，從指數低跌稍轉明顯而可反映，在當前整個局勢仍在待變中，倘使是人心平安，也許大市仍之力提升，亦不致出現較明顯之低跌，在另一方面，亦沒有特殊不利新的入市消息，市價之低跌顯然是局部股市人士敏感性拋售。再者，由於買家意閒買盤承力不足，亦爲促使市價低跌另一因素。

波斯灣局勢可以說是外弛內緊，聯合國議決限令伊拉克撤出科威特最後日期只有二十天，目前美伊雙方就商討對話彼此之態度相當強硬，除非有戲劇性的變化，波斯灣爆發大戰似是無可避免。

正當波斯灣局勢使股市人士感到擔憂之際，蘇聯政局之動盪亦使股市人士感到擔憂，這正是「一波未平一波又起」，尤其是蘇聯三個南部加盟共和國政局的演變會否出現流血的局面，這亦正是股市人士最關注的問題。

昨日成交總值只有二億七千餘萬元，雖是半日成值，但一般成值之減少，亦足以顯示一般股市人士心理已傾向而作歡渡聖誕準備。然以昨日之成交數值不僅爲今年來單日成值最少紀錄，且亦是自八八年九月十九日之成值二億三千元之紀錄以來之另一最少紀錄。

△在昨日跌市中部份仍有較好表現，計有淘大置業、實力國際、中華造船、通用電子、玫瑰國際、安全貨倉、爪哇控股、麗豐集團、聯亞集團及南聯實業等。

△兩邊客大手成交亦顯少，稍較大宗者只凱聯國際酒店以二元四角七分半成交五百萬股，中華造船以一元三角八分成交五十萬股，廣生行以七角二分分別成交六十萬股及七十萬股，善美環球以五角二分成交一百萬股及二百萬股，新海康工業以九角七分成交五十萬股，又以九角八分成交五十七萬股，麗地控股九認股證以八元二角成交一百七萬二千份。

·天樹·

大同機械董事鄧燾表示
購入澳門發展地盤計劃興建高級住宅商業中心
集團開拓東歐市場仍在探討階段

（特訊）大同機械企業有限公司董事鄧燾昨日在公司特別股東大會後表示，該公司收購澳門路環黑沙灣發展地盤的權益，主要因爲這是一項良好的發展項目，配合適當的人材，該公司對此項發展甚具信心。此外，此項發展會走高檔路線，是在澳門住宅物業當中，較缺乏的一類。

鄧燾表示，有關發展圖則現時仍未批出，發展計劃中，包括住客俱樂部，及完善的康樂及社區設施，鄰近並有一個十八個洞的哥爾夫球場由其他財團在發展中，以及有酒店發展項目，加上與日後的機場往來相當便捷，住爲高檔住宅，可算十分理想。

他說，澳門住宅物業市道已起大變化，因爲澳門地位已趨國際性，發展快速，連同新機場的興建，足可見地產市道會有大變化。一向以來，當地以中小型樓宇爲主，高檔住宅相當缺乏。

他並表示，特別股東會上，通過收購澳門黑沙灣地皮五成權益。該地皮面積逾四十二萬六千八百平方呎，將發展作高級住宅及商業中心。被問及發展費用及詳細發展計劃，他表示由於計劃未獲批，暫不宜透露。而收購該五成權益的費用爲二千七百七十萬元，會由內部資金或銀行借貸支付。

提及該公司業務方面，他表示正探討開拓東歐市場，以多元化業務進軍，包括在當地市場銷售機器及消費性產品，並將當地原料性產品輸入遠東地區，進行貿易往來，但一切仍在接洽之中，仍未有具體進度第一個階段的拓展，會在匈牙利進行。

他表示，該公司與內地蘇州三江電加工工廠合資生產的數控電火花線切割機，已在印尼及馬來西亞市場推廣，並已找到當地代理負責推廣工作，至於南朝鮮市場，除了上述機器轉口外，亦有其他產品的貿易。

他謂，內地業務方面，東莞新廠房將於明年投產，該廠房佔地數萬呎，將生產來料加工消費性電子產品。

他說，大同的機器產品，是不依成本製作，來跟其他對手競爭的。至於中國大陸的投資趨勢，他表示，海外投資者購入新機器到大陸生產的趨勢，並沒有減弱，而內地工廠取位入口機器來生產的情況，在現階段則比六四後初期理想，他相信這情況會逐步恢復，明年展望亦會比今年好，但環境不會一下子回復六四前的佳景。

昨日恒生指數期貨行情				
交貨月	十二月	二月	六月	
前結算價	3063	3011	3020	
開市	—	—	—	
最高	3050	3018	—	
最低	3040	2958	—	
昨日結算價	3040	2987	3005	
起跌	−23	−24	−15	
合約期最高	3430	3210	—	
合約期最低	2749	2845	—	
成交（手）	307	228	0	
未平合約總數	2668	2278	0	
全日總成交額 535（手）				

上市公司消息

▲品質國際一月三日公佈中期息。

財務地產大股東出售所擁股權
泛海集團提出全面收購
收購價每股一元八仙·仍將保留上市地位
特別息每股八角七仙·另五送一份認股證

（特訊）財務地產有限公司昨宣佈，其大股東邱德拔出售所持股權予泛海集團，泛海集團並提出一系列之收購建議，於完成收購後，將仍保留財務地產上市地位。

根據出售協議，財務地產將以現金總代價約三億零五百萬港元，向其大股東邱德拔所控制之公司出售新加坡交易所上市之股份。較該等股份由九零年十二月一日至十二月十九日於新加坡交易所之平均收市價折讓約百分之零點七，從而獲利七千九百萬港元。

此外，財務地產亦以約十六萬港元出售該公司其他資產予邱德拔。

於完成出售後，邱德拔將以每股一元八仙價格，向泛海股東出售其所持有財務地產普通股，約一億五千四百萬股，約佔財務地產已發行股本百分之九十三點三。上述股份將除特別股息但連紅利認股權證之權利一併出售。

根據出售協議，財務地產將根據泛海集團於九零年九月三十日之經審核綜合有形資產淨值，作價約十億零六千萬港元將購泛海集團全部已發行股本。財務地產將以該公司股份每股作價一元一仙，發行約十億零五千萬股支付。

財務地產董事會又宣佈，待除邱德拔以外之財務地產股東批准及出售完成後，將向全部已發行股份之持有人，按財務地產每股股份一股派付特別股息八角七仙，並向全部已發行股份之持有人按五送一比例派送認股權證。最初認購價每股股份一元一角。九一年二月十二日至二月十八日暫停辦理過戶。

由於財務地產其大股東邱德拔出售百分之九十三點三股權予泛海集團，故泛海集團亦以現金每股一元八仙價格，向其餘小股東提出全面收購，該收購較財務地產有形資產淨值有百分之七溢價。

邱德拔已向聯交所承諾，倘上述協議計劃未能於明年三月十八日或之前達成，則其本人將於九一年五月三十一日或之前向財務地產之少數股東提出私有化建議。

泛海集團股東包括潘政、越秀企業有限公司、GUANGZHOU CHEMICALS OVERSEAS CORPORATION、AA NOMINEES LIMITED、BELERRA INVESTMENTS LIMITED。而該公司經營物業投資及發展，該集團現持有四項投資物業與三項發展中之投資物業。

泛海集團已作出承諾，倘上述協議計劃完成及財務地產可重新上市，泛海股東將作出安排，向獨立投資者配售足夠之股份，確保不少於百分之二十五財務地產擴大後已發行股本由公眾人士持有。

財務地產董事會已委任摩根建富（亞洲）有限公司向除賣方以外之財務地產股東提供關於建議與收購建議之意見。

紀德置業股東特會集資購泰地產公司

（特訊）紀德置業發行新股收購泰國Siam Fortune一成股權議案已獲股東特別大會通過，同時，並通過擴股議案。

據該集團主席羅仲榮會後表示，泰國地產將處於調整期，明年及後年預計會出現供過於求現象，但對Siam Fortune之發展仍具信心。至於九二年或以後落成之樓宇銷售情況則欠明朗。而Siam Fortune之寫字樓及酒店出售預料亦不會有困難。紀德置業此項收購行動將會增添該集團盈利。

東方海外獨立發展太平洋線航運服務

（本報專訊）隨着近期航運市場的集團重組趨勢，東方海外貨櫃航運有限公司決定獨立發展太平洋線航運服務。

東方海外貨櫃航運有限公司日前宣佈，該公司與日本郵船、山崎汽船及日本航運同意達成協議，終止彼此之間的合作權利，生效日期爲一九九一年十二月十日起，停止合作經營。

該公司表示，在解散合作後，讓該公司可施行主動服務並營運的靈活性，實現各公司間的長期目標。

該公司又稱，日後將致力提供美國西岸的太平洋航運服務，並且更加重視前往東岸地區的聯運服務。

公司目前擁有三十艘船隻，行走七十六條航線來往一百十一個港口，更透過該公司擁有及或經營九個貨櫃碼頭，九個策略地，部署於世界各地貨櫃碼頭，設有一個全部配合的貨車與鐵路系統，提供完善的內陸貨運設施。

此外，公司目前正處於有利位置，以迎接

金山實業主席羅仲榮表示
電池部業務繼續會勁增
新加坡上市因局勢欠明推遲

（特訊）金山實業（集團）有限公司主席羅仲榮表示，新加坡證券交易所已原則上批准該公司電池部的股份，GP Batteries International LTD的名稱，在新加坡主要市場上市。但鑑於波斯灣危機發展不明朗，集團現時正徵詢財務顧問意見，在適當時候將金山電池上市。

他說，如有不可預見的情況出現，預計在九一年初，金山電池便可在新加坡進行上市。

預計總銷量繼續放緩，但他估計在九一年第三季後，將會迅速發展。他說，在過去的一年，集團的汽車音響部，積極發展新產品，增加在歐洲市場的佔有率。加上南韓廠家的製造成本，日趨提高，致使集團的主要歐洲客戶紛紛對集團汽車音響的新產品表示興趣，因此，汽車卡式收音機和汽車鐳射唱盤在歐洲市場的銷量，正開始有顯著的增長。

復原，而澳洲和香港的建築業，則依然放緩。他說，金山佔百分之三十六點四權益的澳洲墨爾Wilco Electrical Pty Ltd已開始爲集團帶來利潤。

至於電子和零配件部，他說，由於美國汽車市場十分疲弱，集團的汽車卡式收音機市場需求，繼續急劇下降。而鑑於美國市場的價格競爭劇烈，集團選擇減產，以避免過度降價。汽車收音機銷量與去年同期比較，大幅下降，而集團佔百分之四十九點一九權益的獅基企業的汽車擴音器的銷量，依然健康。中國的零部件合資公司，亦有業積上的增長。而金山亦已在九〇年下旬，開始大量生產汽車鐳射唱盤。

善美環球恢復掛牌交投活躍價略順

（特訊）善美環球昨已恢復掛牌買賣，交投活躍，整日成交有六百一十萬零六千股。成交價位最後以五角二分收市，比停牌前最後成交價之五角四分低降二分。

玫瑰國際集團收購ROMANO七成股權

（本報專訊）玫瑰國際集團有限公司日前收購香港以外地區名爲ROMANO有限公司的百分之七十股權，該公司主要從事由名家設計皮鞋、時裝及皮革生意。

ROMANO公司執行董事王健明表示，此項交易將大大加速該公司在未來五年拓展國際市場的計劃。

她指出，該公司決定通過香港以外地方，開設分店，或收購其他名牌，藉以拓展海外市場。她認爲，打入新市場將能擴大公司的營業額，使公司可以承受香港或政治或經濟問題帶來的風險。

不過，她補充，該公司並不打算放棄香港市場，而且將大力開拓本地業務，預料今年的業績將比去年增幅百分之四十。

得今次玫瑰國際收購行動，王氏將繼續持有該公司百分之三十股權。

據鄭家純表示
新世界利息負擔雖重
未來三年將會漸回降

（特訊）新世界發展有限公司董事總經理鄭家純於股東週年大會後表示，該公司之盈利主要受債務利息支出而有所影響，目前新世界每年均須支付數以億元之利息負擔，令新世界盈利下降。但鄭氏表示該公司將於未來三年將可漸現回降。

鄭家純謂，該集團雖然要負擔龐大之利息支出，但目前之資產負債比率仍爲三分一，對整個集團無礙。也表示新世界近年來盈利表現不如理想是因爲過去購入中長期及穩定之投資項目，加上利息支出，故在短期上不顯易見有盈利增長。故目前希望出售一些酒店及寫字樓出售，以減低負債情況，但不必以低價估出。

恒生指數昨日變動表	
前收市	3079.67
10:15AM	3068.56
10:30AM	3063.83
10:45AM	3057.62
11:00AM	3051.37
11:15AM	3050.74
11:30AM	3051.65
11:45AM	3052.30
12:00	3056.39
12:15PM	3059.39
12:30PM	3060.95
變動（點）	−18.72
2:45PM	NA
3:00PM	NA
3:15PM	NA
3:30PM	NA
最高	3079.67
最低	3049.77

聯交所上市科希望下年度工作
有效進行市場監管

（特訊）香港聯合交易所上市科總監韓信表示，聯交所上市科在下個年度的工作，是希望能有效地進行市場監管。他表示，聯交所有計劃在明年初，與證監會進行商討，就上市公司發放公衆消息時，證監處應否有法定權力將之進行起訴，雙方進行研究；同時就向參與違反上市條例的財務顧問發出會停服務指令—Cold Shoulder Provision。

聯交所上市科總監韓信表示，上市公司及董事向公衆發布的招股書、供股文件、年報及需公布的交易事項等，如果其中包含有誤導成分，目前證監會並沒有指定的特定權力進行起訴，而計劃中的構思爲賦予證監會權力向該上市公司或有關董事進行檢控。

至於第二個構想，涉及如果商人銀行參與抵觸上市條例的行動，監管機構應否凍結他們出任財務顧問的服務，例如爲期三個月或半年。韓信指出，上述構思主要目的是確保市場規律，直接對有關董事或有關負責人作出懲罰，而又不會對上市公司整體利益構成影響。至出上述兩個構思。

韓信認爲，如果由法庭就違反上市條例作出判決，上市條例的條文必須十分詳細及嚴謹，以避免法庭在詮釋條例時，反判被告得直。但大服權的條文卻會令上市條例失去靈活性，就以澳洲爲例，當地便因上市條例擁有法律效力而產生了很多的後遺症。韓信表示，上市條例的六個月檢討已完成，其基本結構及條例不會有重大改變，市場大致不要求地產公司擁有一套個別上市條例，但對於地產發展商的營業紀錄，則鑒於發展商未必擁有一塊土地連續三年以上，上市科會把審核焦點集中在其發展建築物的紀錄上。此外，亦會在上市條例內，增加一章有關發行回購認股證的內容。他並透露，上市科明年亦會致力發展新產品，例如期權、研究成立第二市場的可行性，現已委託國際證券顧問有限公司進行深入可行性研究，並且會繼續向外積極進行推廣工作。

建生電子：恒生指數收市報三零六零點九五，跌十八點七六，成交只得二億餘元，技術性而言，如三千點不守則仍可看好，反之則需看跌。建生電子收市報一元二角，假如不變，於一元三角則仍有下跌的可能，因

順豪物業以三百萬購入三項投資物業

（本報專訊）順豪物業發展有限公司董事會日前宣佈，已經與郭應泉達成一項有附帶條件的協議，以三百萬元價錢，向郭氏收購WINSON INC之全部已發行股份，預計整項協議將於九一年一月三十一日前完成。

順豪物業表示，該公司以現金三百萬元收購WINSON，收購所需之資金將來自公司內部融資。

順豪董事會經諮詢萬國寶通國際有限公司之意見後，認爲是適合時機作出收購，並可爲公司帶來經常性收入基礎。WINSON及其全資附屬公司之主要業務爲物業投資，其中包括三項位於清水灣、沙田及尖沙咀的物業。而該等物業所收租金爲每月合共一百十四萬港元。

公司分析
牛奶國際業務不斷擴展
發展前景頗具潛力

牛奶國際最近聯同置地控股及文華東方已獲澳洲交易所批准上市。目前牛奶國際已在四個地區之交易所買賣，計爲香港、倫敦、盧森堡及澳洲。現稱爲一間國際公司。

該集團在現年度（九〇年度）上半年之業績，除稅及計入少數股東權益後溢利爲五千八百萬美元，比去年度之四千九百一十萬美元增加八百九十萬美元，增加幅度爲百分十八，每股溢利爲三點一美仙，去年度同期則爲三點五五美仙。

現年度上半年該集團之營業額有十三億九千五百一十萬美元，比去年度之十一億七千九百七十萬美元增加二億一千五百四十萬美元，增加幅度爲百分十八點三。

營業溢利增加五千四百六十萬美元，比去年度同期之四千七百九十萬美元增加六百七十萬美元，增加幅度爲百分十四。

應佔聯營公司溢利則有二千四百萬元，比去年度同期之二千零四十萬美元增加三百六十萬美元，增加幅度爲百分十七點六。

期內該集團之營業溢利增長幅度比營業額之增長幅度略爲減少，顯示邊際利潤低減。現年度上半年之營業溢利率由去年度同期之百分四點二下降至百分三點九。

由於集團已成爲一間國際化公司，由現年度起該集團之賬項以美元計算。

牛奶公司成立於一八八六年，距今已超過一百年歷史，且亦曾爲上市公司之一。一九六二年收購本港當時唯一超級市場「惠康公司」，一九七二年該集團被置地收購而私有化。在置地收購後，牛奶公司業務不斷發展，七七年再收購澳洲法蘭連超級市場連鎖店。

八六年再復由置地分拆重新上市，而控制權益由置地轉而爲怡和策略。

牛奶國際重新上市後仍不斷擴展，八七年購入英國Kwik Save超級市場百分二十五權益。八八年復在台灣開設八間超級市場，去年再向怡和收購「七·十一」便利店。

牛奶國際主要業務有食品零售、製造、批發及投資等。據業務分類大致分爲零售，製造及貿易，其他等三大類。據該集團八九年度年報之資料顯示，在八九年度扣除已終止經營業務之四千八百萬港元後之營業總額二百零一億港元中，零售業佔一百九十四億九千九百萬港元，所佔幅度達百分九十七。製造及貿易業務佔五億六千四百萬港元，所佔幅度百分二點八。其他業務佔二千七百萬港元，所佔幅度爲百分零點一八。

至於八九年度之營業溢利方面，在未除利息前之九億四千萬港元中，零售業佔七億六百萬港元，所佔幅度達百分八十點九，製造及貿易業務佔一億三千五百萬港元，所佔幅度爲百分十四點四，其他之營業溢利佔四千五百萬港元，所佔幅度爲百分四點八。

據該集團現年度中期報告，期內新設二十一間新零售店。雖然，在高租中與勞工短缺之情況下，零售業務利潤仍有可觀之增長，尤其是超級市場及七·十一便利店爲然，利華業績雖未能增長，惟仍能維持去年同期水平。

製造及貿易業務方面，該集團現年度上半年美心業務較去年同期有增長，餐廳業務雖有放緩跡象，惟快餐業務之可觀增長足以發揮彌補作用。

該集團現年度上半年在台灣共開設五間惠康超級市場，使店舖總數增至二十三間，其中包括兩間萬寧藥房。當地市場業務發展令人滿意。至於在中國合營公司營業額亦較去年同期增加，廣州新廠房最近已平順。

在澳洲方面，該集團之法蘭連超級市場增設十間，已達到一百九十七間，市場佔有率相應增長。在英國佔有百分二十五權益之Kwik Save連鎖店在八九至九〇年度上半年純利有百分十二增長。

於今年六月及七月中，該集團先後動用三億九千萬美元（約達二十三億港元）收購西班牙Simago及紐西蘭Woolworths兩間超級市場連鎖店。

前者在西班牙擁有六十八間大型超級市場，十八間食品雜貨店，該等雜貨店舖面積不少於二千五百平方米，另又以Desuerno爲名經營四十三間迷你商店。Simago在西班牙市場排名第六，未來發展潛力大。紐西蘭Woolworths擁有六十五間店舖，包括五十五間超級市場，四間特惠店及三間農產品店，並計劃擴充更多店舖。

牛奶國際之零售業務已達到國際化的階段，除本港，台灣及澳洲外，已擴展至英國、紐西蘭及西班牙等地區市場，可藉該集團經營超級市場所得之經驗，可藉近所收購之公司進一步擴展市場佔有率。在另一方面，該集團之零售業大部份爲民生必需品，受經濟放緩影響較小，亦即是說，目前經濟雖感有放緩趨勢，該集團業績仍可續增，如該集團主席西門·凱瑟克表示，下半年業績前景令人鼓舞。

·古平·

各地股市指數（十二月廿四日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	假期	—	—	—
澳洲（普通股指數）	1272.20	1270.70	−1.50	−0.12%
紐西蘭（伯克萊指數）	假期	—	—	—
台北（加權指數）	4167.81	4093.61	−74.20	−1.78%
南韓（綜合指數）	705.63	693.76	−11.87	−1.68%
新加坡（海峽時報）	假期	—	—	—
倫敦（一百種指數）（8時52分）	2164.40	2153.00	−11.40	+0.53%
紐約（道瓊斯指數）（12月23日）	假期	—	—	—

各地股市

澳洲股市轉呈疲靜

雪梨十二月二十四日電：澳洲股市交投沉寂，收市報一九九〇年之低位。

普通股指數下跌一點五〇，報一二七〇點七〇。

總成交五千七百二十五萬股，價值一億四千〇八十二萬元。上升股數少於下跌股數，依次分別爲七五隻及六七隻。

經紀說，中東戰雲未息之最後限期帶來恐懼不安，及聖誕假期在即，投資者缺乏興趣，將澳洲股市推至本年以來之最低收市。

實質非常沉寂，海外買家均採取觀望態度。

市場其實是因波斯灣之僵局而鎖死，同時我看不出有任何刺激的事可以發生，從而改變此困局，除非直至一月十五日。

台北股市跌幅輕微

台北十二月二十四日電：假期在即，台灣股市收市下跌，加權指數下跌七十四點二〇，報四〇九三點六一。總成交三百九十三億新台幣。

經紀說：由於投資者在星期三的假期前，作出拋售以減少風險，股市收市下跌。

這是假期前的氣氛，同時沒有人有興趣入市。

各類型股份均報下跌，其中食物及三合土股份下跌較多。

倫敦股市開盤報低

倫敦十二月二十四日電：英國股市低開，交投非常微薄。金融時報一百種指數八時五十二分，下跌一一點四〇，報二一五三點〇〇。

經紀說：英國股市開市微跌，但是成交量非常稀薄，很多投資者及經紀渡假出市場，主因是今天的聖誕前夕的交易日縮短所致。

這兒看來中東戰爭之機會頗大，所以人們就此作出拋售。

但是，無論如何，聖誕假期在即，這兒實沒有任何刺激可令股市向上走。

市場將於明早休市，及在十二月二十七日重開。日本今天是國家假期，股票市場休市，故這兒得不到任何市場導向之幫助。

泰國股市轉現大跌

曼谷十二月二十四日電：泰國股市交投乏力，收市下跌。證交所指數下跌三三點七八，報五八七點八五。總成交十三億銖。

經紀說，聖誕在即，股市從開市起便大跌，投資者對於聯合國定出一月十五日爲伊拉克撤出科威特之最後限期，表現得非常神經緊張。

石油類股份對倫敦市場的偏軟走勢起到支持作用，原因是石油價格微穩所帶來之支持。

南韓股市跌幅仍大

漢城十二月二十四日電：不管機構大戶之支持，韓國股市大幅下跌。

綜合指數下跌一一點八七，報六九三點七六。

總成交二千一百五十億圜。下跌股數多於上升股數，依次分別爲一三四隻及六三六隻，另二二九隻無起跌。

投資者在中段拋售股票，以減少損失。

雖然市場會在聖誕日開市，節日氣氛仍然抹煞市況。

經紀說：不管股市穩定基金及其他的機構大戶之活躍干預，股市收市偏軟，指數跌破七〇〇水平。這兒並沒有任何鼓舞。

沒有新聞，祇是機構大戶互相爭持吧了！

由於個別投資者在等待新年之新市況，他們在一九九〇年的最後的一個交易日卻步市場。

韓國股市將會在星期二聖誕日休市，然後休市至一九九一年一月三日，以便放新年假期。

娛樂飲食表現突出

（特訊）昨日爲平安夜，聖誕節市進入最高潮，表現尚算不俗，尤以娛樂、飲食及交通較突出，百貨業亦有起色，但比較去年差勁。

綜合消息報道，昨日雖然並非公衆假期，但不少行業於下午開始放假，導致市面人山人海，頗爲熱鬧，聖誕節市亦進入最高潮。入冬以來，銷市一直欠佳的衣物生意亦見轉旺，不過天氣始終未冷，仍然和暖，故此較厚身的外套、皮衣、羊毛衣等銷市仍較平淡。此外，高價貨亦乏人問津，大部份百貨公司、店舖均舉行減價，對生意亦有刺激作用。其他商品如玩具、禮品、文具、皮鞋及家庭用品等，市道均頗佳。

娛樂場所生意昨晚人流高潮，各酒店舉……空，電影院亦人山人海。飲食業生意亦一片旺盛，包括海鮮飯店、酒樓、火鍋甚至快餐店均爆滿。

由於昨晚天氣良好，湧到尖沙咀及港島繁旺地區的市民以數十萬計，形成交通業一片繁忙，尤以地鐵、巴士、小輪最爲擠迫。

商人表示，雖然今年本港經濟環境不算好，物價大升亦導致市場消費力低落，入冬以來市面消費生意平淡，但市民對於聖誕節十分重視，故此消費慾望頗高，導致飲食、娛樂生意興旺，況且此類消費並不算太昂貴。他認爲，平時消費市場疲淡反映市民用錢較少，亦是造成在聖誕假期的消費力較高的原因。不過，相信平安夜的消費高潮過後，今天及明天的生意將會較差。

黃金期貨（美元、安士）			
結算月份	開市買賣價	結算價	變動
90年12月	382.0/383.0	382.5	0
91年1月	384.0/385.0	384.5	0
91年2月	386.0/387.0	386.5	0
91年4月	390.0/391.0	390.5	0
91年6月	394.0/395.0	394.5	0
91年8月	398.0/399.0	398.5	0
91年10月	402.0/403.0	402.5	0
黃豆期貨（六十公斤 港元）			
91年1月	159.4	159.4	0
91年2月	156.0	156.0	0
91年3月	154.2	158.0	+3.8
91年4月	156.0	157.8	+1.8
91年5月	155.6	156.4	+0.8
91年6月	157.2	157.6	+0.4
原糖期貨（磅 美仙）			
91年1月	9.20	9.10	−0.21
91年3月	9.67	9.54	−0.13
91年5月	9.75	9.72	−0.10
91年7月	9.65	9.73	−0.06
91年9月	9.78	9.80	+0.05
91年10月	9.80	9.81	+0.01
港元利率（指數 三十五元）			
91年3月	9230 9245	9238	0
91年6月	9240 9260	9250	0
91年9月	9240 9260	9250	0

香港黃金及白銀市價

1990年12月24日

類別	開市	收市
九九金	3544	3564
期金（12）月	382.5	382.5
本地倫敦金	382.2/382.7	383.75/374.75
飾金	3820	3820
飾白金	4550	4550
白銀	314	314
類別	買入	賣出
滙豐金	3563	3573
富格林	2960	—
金楓葉	3090	3110
鴻運金	3090	3110
鷹揚	3090	3110
銀條（十両）	403	409

利昌金舖有限公司提供

近月香港進口需求趨殷切
並非私人開支復熾刺激
內部需求不會是明年經濟主要動力

……相對有限，但自十月份起卻有大幅上揚。十月份的進口總值既較去年同期急升百分之二十九點六，也比對上一個月的九月份明顯增加百分之三十七點四，可見香港的內部需求突見殷切。種種跡象顯示，香港今後一段期間的進口需求會較爲強烈，但這並不是受到私人消費開支轉趨熾熱的刺激，而是基於工商業發展所致。私人消費開支基本保持穩定合理的增長。

進口需求轉趨相對殷切的其中一個主要因素爲製造業的生產及投資較前爲活躍。港商近期的接單情況有持續改善。即使歐美等地經濟發展未見明朗和波斯灣以至東歐政局不穩，但香港在海外市場的接單競爭力甚強，尤其是外……

……外，更重要的是因爲勞工相當短缺。事實上，香港各個行業都出現勞工不足的現象，但卻以製造業爲甚。有大量製造業勞工轉移至服務行業，相信是今後幾年的勞工供求關係的主要走勢，這使廠商面臨生產力飽和及未能應付發展所需的問題。

廠商近期陸續加強在港的廠房的資本投……

……通訊諮詢、會計法律以至投資顧問等多個方面的服務行業，都大有發展的餘地，故香港今後進口的各類商業用的設備會佔資本物資的輸入貨值有越來越大的比重。

預計香港今年的進口貨值的增長年率約爲百分之十，明年的增幅會達到百分之十二至百分之十四。但私人的消費進口需求會相對有限，理由是港府以行政手段干預若干具規模公司明年的加薪幅度，會不利於市場的消費。香港進口貨用消費品未見顯著增加，明年的情況大致如此。

提要
洲
者皇
脚

—提要—
夢幻成真
眼部
紅腫一片

呂健威與白理維合作愉快，可從成績見之。

朱厩能否開齋要看細黑表現
好好皇子狀態勇而銳
獨懼登厩馬大衆王子

趙子龍 有彈有讚

未見底之馬隨時左右大
金剛之寶秘密練
論進度有力爆

偉誠與馬

胡活士停賽復出
胯下座騎實力强

馬場大觀

香港股市行情表(一)

成交金額： 270,853,846
成交股數： 148,614,818
恒生指數： 3,060.95 −18.72
1990年 12月24日（星期一）

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字為恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.50	021	聯合企業	10.70	10.70	10.70	10.60	10.80	10.70	—	—	5,000	53,500	3.50	6.33	9.58
2.80	662	亞洲金融	2.425	2.35	2.35	2.35	2.425	2.35	−0.075	−50	6,000	14,100	0.77	—	—
18.30	023	東亞銀行	15.60	15.50	15.20	15.20	15.30	15.20	−0.40	−59	73,248	1,118,790	4.97	12.45	4.38
3.975	123	嘉宏國際	3.575	3.575	3.55	3.55	3.575	3.575	—	—	218,500	776,650	1.17	10.18	6.15
	110	中國東方													
4.50	121	紀倫置業	1.88	1.85	1.85	1.85	1.85	1.85	−0.03	−87	34,000	62,900	0.60	29.74	1.08
1.24	106	Crusader	0.40	0.40	0.39	0.39	0.40	0.395	−0.005	−110	140,000	55,000	0.13	—	—
8.20	440	大新金融	6.80	6.75	6.75	6.75	6.80	6.75	−0.05	−144	56,400	380,700	2.21	7.73	7.56
2.125	053	道亨集團	1.34	1.32	1.32	1.31	1.32	1.32	−0.02	−92	20,000	26,400	0.43	8.66	5.68
	129	財務[illegible]									暫停買賣				
0.047	166	F.P.Banc	0.026	0.027	0.026	0.026	0.027	0.026	—	—	7,590,000	197,520	0.01	—	—
1.96	142	第一太平	1.43	1.43	1.41	1.41	1.41	1.41	−0.02	−97	128,000	181,980	0.46	6.10	4.26
0.318	214	第一太平資產	0.198	0.193	0.19	0.19	0.196	0.19	−0.008	−30	70,000	13,450	0.06	—	—
23.90	011	恒生銀行	23.30	23.40	23.20	23.20	23.30	23.30	—	—	448,862	10,434,368	7.61	12.68	4.48
6.791	005	匯豐銀行	4.775	4.775	4.725	4.75	4.775	4.75	−0.025	−155	1,607,378	7,637,269	1.55	6.34	8.09
10.80	145	[illegible]	10.60	10.70	10.60	10.60	10.70	10.70	+0.10	+26	7,192	76,336	3.50	8.87	9.62
2.475	183	嘉華銀行	1.38	—	—	1.35	1.38	1.38	—		—		0.45	10.67	—
	197	倫大保險													
1.09	376	亞勝證券	0.70	—	—	—	0.70	0.70	—		—	—	0.23	—	—
1.09	222	閩信集團	0.89	0.88	0.88	0.88	0.90	0.89	—	—	30,000	26,400	0.29	13.82	—
	495	百利大									暫停買賣				
1.14	226	威豪財務	0.73	—	—	—	0.77	0.73	—		—	—	0.24	11.99	6.85
0.455	227	大鼎國際	0.255	—	—	0.25	0.26	0.255			—	—	0.08	10.24	3.92
3.00	086	新鴻基公司	1.79	1.77	1.76	1.77	1.78	1.77	−0.02	−120	95,000	167,850	0.58	6.40	8.47
1.667	265	德利投資	0.64	—	—	0.62	0.64	0.64	—		—	—	0.21	77.11	3.13
1.28	258	湯臣太平洋	0.41	0.45	0.39	0.395	0.40	0.395	−0.015	−37	1,070,000	741,010	0.13	—	—
	349	[illegible]銀行													
	274	大華銀行													
34.00	095	永隆銀行	30.00	30.00	30.00	30.00	30.50	30.00	—	—	1,000	30,000	9.80	9.32	4.88

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.252	104	冠亞商業	0.90	0.90	0.88	0.89	0.90	0.89	−0.01	−121	212,000	188,400	0.29	9.21	6.28
2.575	271	亞洲證券	1.84	—	—	1.80	1.84	1.84	—		—	—	0.60	4.67	6.34
1.29	024	寶威集團	0.83	—	—	0.82	0.86	0.83	—		—	—	0.27	10.22	7.82
	025	其士國際													
2.00	116	周生生	1.97	1.98	1.97	1.98	—	1.98	+0.01	+33	16,000	31,620	0.65	4.54	7.78
0.83	397	華士機構	0.365	0.36	0.34	0.34	0.345	0.345	−0.01	−55	500,000	170,650	0.11	9.40	2.90
1.183	508	其士商業國際	0.41	0.40	0.395	0.40	0.41	0.40	−0.01	−60	300,000	119,060	0.13	6.24	10.35
1.24	441	寶隆洋行	0.88	0.88	0.88	0.88	0.90	0.88	—	—	60,000	52,800	0.29	16.70	3.41
0.89	264	公和祥	0.275	0.265	0.265	0.26	0.27	0.265	−0.01	−38	735,000	194,775	0.09	—	—
13.20	013	和記黃埔	12.20	12.10	12.00	12.00	12.10	12.10	−0.10	−141	1,283,000	15,564,400	3.95	12.14	4.63
6.05	155	[illegible]	3.60	3.65	3.60	3.60	3.60	3.60	—	—	106,000	381,200	1.18	11.58	4.17
1.72	175	吉利國際	1.17	—	—	—	1.13	1.13	−0.04		—	—	[illegible]	14.93	7.08
37.50	015	怡和控股	28.90	28.90	28.80	28.80	28.90	28.80	−0.10	−156	439,400	12,799,620	9.[illegible]	9.76	3.40
4.675	100	怡和國際汽車	2.85	2.85	2.85	2.85	2.90	2.85	—	—	4,000	11,400	[illegible]	4.39	11.58
18.60	208	怡和策略	15.80	15.80	15.30	15.20	15.30	15.30	−0.50	−47	822,350	14,056,[illegible]	5.[illegible]	7.64	1.77
17.50	209	怡和策略(認)	14.70	—	—	—	14.80	14.70			—	—	4.80	—	3.40
2.10	174	金威集團	1.02	0.98	0.98	0.94	0.98	0.98	[illegible]	−32	[illegible]	[illegible]	0.32	8.16	6.05
4.50	194	廖創興	3.625	3.575	3.525	3.575	3.60	3.575	[illegible]	−99	12,000	42,400	1.17	9.10	7.55
	070	[illegible]									暫停買賣				
1.22	478	名力集團	0.63	—	—	[illegible]	0.63	0.63			—		0.21	5.48	3.16
	750	[illegible]													
1.91	438	大中華	1.45	1.44	1.42	1.43	1.44	1.43	−0.02	−89	645,500	922,680	0.47	12.46	2.53
0.57	262	百慕門發展	0.34	0.34	[illegible]	0.335	0.34	0.335	−0.005	−93	890,000	301,250	0.11	8.61	2.99
4.50	224	建生國際	2.60	2.60	2.55	2.55	2.60	2.60	—	—	60,000	156,000	0.85	6.45	5.38
0.79	253	勝景資源	0.46	0.46	0.46	0.46	0.46	0.46	—	—	12,000	5,520	0.15	1.00	—
4.80	249	森那美	3.90	3.95	3.875	3.875	3.95	3.925	+0.025	+31	130,000	507,600	1.28	6.39	14.27
22.40	019	太古洋行A	15.20	15.20	14.90	14.90	15.00	15.00	−0.20	−107	325,600	4,907,600	4.90	7.73	5.33
3.825	087	太古洋行B	2.60	2.60	2.575	2.575	2.60	2.60	—	—	222,000	573,763	0.85	6.69	6.15
3.25	661	康寧集團	[illegible]	3.25	3.10	3.225	3.275	3.225	+0.125	+5	914,000	2,905,550	1.05	—	—
1.24	009	[illegible]	[illegible]	—	—	0.96	0.99	0.98	—		—	—	0.32	8.35	9.17
2.10	369	富強國際	[illegible]	—	—	0.90	0.94	0.92	—		540	475	0.30	7.43	10.87
13.40	290	永安集團	10.80	—	—	10.50	10.90	10.80	—		—	—	3.53	12.03	1.48
1.14	532	王氏港建	[illegible]	—	—	0.71	0.74	0.71	—		10,000	7,100	0.23	4.59	10.55
4.775	020	會德豐	4.175	4.125	4.10	4.10	4.125	4.125	−0.05	−116	174,000	716,725	1.35	9.62	4.85
	464	長江國際													
1.66	375	民生實業	1.15	—	—	1.13	—	1.15	—		—	—	0.38	2.80	14.77

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.04	519	寶力	0.71	0.74	0.71	0.71	0.74	0.74	+0.03	+3	124,000	88,940	0.24	7.16	8.09
2.75	522	ASM太平洋	1.58	1.58	1.58	1.56	1.58	1.58	—	—	10,000	15,800	0.52	6.64	6.65
1.93	043	卜蜂國際	[illegible]	1.41	1.38	1.40	1.41	1.40	+0.02	+17	550,000	763,100	0.46	10.22	5.35
0.68	481	中國印染	0.39	—	—	—	0.38	0.38			—	—	0.12	5.65	5.24
2.375	648	好景實業	[illegible]	[illegible]	1.27	1.27	1.30	1.28	−0.05	−34	186,000	238,360	0.42	—	—
	115	忠澳石油									暫停買賣				
0.86	031	偉力控股	[illegible]	0.39	0.39	0.39	0.40	0.39	−0.015	−35	1,800	702	0.13	—	—
1.85	118	大司機械	0.79	0.79	0.75	0.75	0.75	0.75	−0.04	−21	10,000	7,500	0.25	5.67	4.67
2.95	122	鱷魚恤	1.81	1.82	1.77	1.78	1.82	1.82	+0.01	+32	9,000	16,030	0.59	8.02	8.24
0.85	487	冠和錶	0.60	—	—	0.56	0.59	0.59	−0.01		—	—	0.19	7.02	—
0.72	033	依利安達	0.485	[illegible]	0.48	0.48	0.485	0.48	−0.005	−127	330,200	158,490	0.16	8.07	5.19
3.00	295	萬順實業	2.30	—	2.20	2.175	2.20	2.20	−0.10	−27	76,000	167,200	0.72	—	—
4.30	034	寶業高	2.225	2.30	2.20	2.25	2.30	2.275	+0.05	+11	272,000	612,500	0.74	19.75	6.79
1.49	641	立信工業	1.27	1.26	1.23	1.23	1.25	1.23	−0.04	−48	142,000	175,220	0.40	—	—
1.30	420	福田實業	0.91	0.92	0.90	0.90	0.92	0.92	+0.01	+22	70,000	63,660	0.30	5.12	5.51
1.19	136	通用電子▲	0.615	0.64	0.63	0.63	0.64	0.64	+0.025	+4	50,000	31,700	0.21	8.64	5.46
2.575	040	金山實業	1.68	1.68	1.66	1.67	1.68	1.68	—	—	80,000	134,400	0.55	6.26	6.55
0.62	186	Grande	0.55	0.55	0.53	0.54	0.55	0.55	—	—	1,064,000	569,760	0.18	—	—
22.40	044	港機工程	14.80	14.50	14.40	14.50	14.80	14.50	−0.30	−68	6,800	98,400	4.74	9.74	5.10
0.32	114	與利科技	0.196	0.194	[illegible]	0.194	0.195	0.194	−0.002	−128	250,000	48,500	0.06	7.43	9.23
2.10	586	香港玩具	0.98	0.97	0.93	0.93	0.95	0.93	−0.05	−20	30,000	28,300	0.30	—	—
4.375	154	香港毛紡	2.70	—	—	2.60	—	2.70	—		—	—	0.88	6.15	5.56
1.45	047	合興集團	1.15	—	—	1.16	—	1.16	+0.03		—	—	0.39	11.93	7.03
	167	萬威國際													
1.03	152	新鴻見	0.32	0.32	0.31	0.30	0.31	[illegible]	−0.01	−49	450,000	141,450	0.10	134.78	—
4.175	172	香島印染	2.90	—	—	—	3.00	[illegible]			—	—	0.95	8.40	8.28
7.80	179	德昌電機控股	5.55	5.65	5.55	5.55	5.60	5.55	—	—	[illegible]	27,500	1.81	9.90	3.60
2.475	567	寶峯科研	1.07	1.04	0.95	0.97	0.98	0.98	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6.0[illegible]	6.73
1.55	180	開達集團	0.84	—	—	0.80	—	0.84			—	—	[illegible]	—	1.19
1.66	141	金城國際	0.65	0.64	0.64	0.64	0.64	0.64	−0.01	−89	[illegible]	[illegible]	[illegible]	16.00	2.46
1.75	499	建生電子	1.09	1.07	1.02	1.02	1.03	1.02	−0.07	−13	240,000	[illegible]	[illegible]	18.12	0.49
2.175	191	麗新國際	1.48	1.47	1.45	1.46	1.47	1.46	−0.02	−103	123,834	180,249	0.48	5.62	9.59
7.90	411	南順	4.45	—	—	4.40	4.475	4.45	—		—	—	1.45	12.00	1.88
2.55	339	羅氏國際	1.58	—	—	1.58	1.60	1.58	—		—	—	0.52	6.19	6.85
2.05	366	陸氏實業▲	1.47	1.47	1.45	1.45	1.47	1.45	−0.02	−101	140,625	205,275	0.47	24.17	1.37
6.60	212	南洋集團	3.80	—	—	3.70	—	3.80	—		—	—	1.24	5.06	11.84
0.683	213	鍊寶電子	0.54	0.53	0.53	0.51	0.55	0.53	−0.01	−73	50,000	26,500	0.17	7.10	8.81
1.75	178	永新企業	0.91	0.91	0.91	0.91	0.94	0.91	—	—	100,000	91,000	0.30	5.07	10.99
5.255	075	彩星國際	3.625	3.65	3.60	3.625	3.65	3.625	—	—	296,000	1,074,050	1.18	15.04	5.93
0.94	243	品質國際	0.47	—	—	0.45	—	0.47	—		—	—	0.15	—	2.13
0.365	523	品質國際(認)	0.34	0.34	0.34	0.34	0.345	0.34	—	—	20,000	6,800	0.11	—	14.71
3.075	229	利民實業	1.43	—	—	1.39	1.41	1.41	−0.02		—	—	0.46	3.74	14.18
1.24	472	鴻圖電子	0.57	0.55	0.53	0.53	0.54	0.54	−0.03	−18	100,000	53,600	0.18	—	—
1.69	234	玖琍國際★	0.88	0.91	0.90	0.90	0.91	0.90	+0.02	+10	394,000	354,700	0.29	—	—
4.35	236	生力啤酒▲	3.70	3.70	3.70	3.65	3.70	3.70	—	—	26,800	99,080	1.21	13.27	7.70
	521	三寨實業													
0.775	448	喜美珠珠	0.54	0.52	0.51	0.52	0.53	0.52	−0.02	−35	6,106,000	3,116,660	0.17	4.12	5.10
2.75	091	銀嶺	1.38	1.36	1.36	1.35	1.40	1.36	−0.02	−94	20,000	27,200	0.44	8.03	6.25
1.02	666	新焯基工業	1.00	1.00	0.97	1.00	1.01	1.00	—	—	9,556,000	9,386,840	0.33	—	—
10.40	250	南海紗廠	5.96	—	—	5.85	6.00	5.95	—		—	—	1.94	4.28	11.76
1.675	485	升固國際	0.56	0.54	0.52	0.52	0.53	0.52	−0.03	−16	548,000	289,180	0.17	7.32	7.02
5.25	084	寶光實業	2.70	—	—	2.625	2.70	2.70	—		—	—	0.88	8.08	7.41
1.70	254	國際企業	1.16	—	—	1.16	—	1.15	—		—	—	0.38	5.43	4.35
0.189	076	森那實業	0.112	0.112	0.112	0.112	0.114	0.112	—	—	700,000	78,400	0.04	—	—
1.60	663	恒光行	1.17	1.17	1.15	1.16	1.17	1.16	−0.01	−138	802,000	929,620	0.38	—	—
7.30	524	瑞豐國際▲	2.00	1.98	1.98	1.98	1.98	1.98	−0.02	−129	26,000	51,480	0.66	6.39	6.06
7.20	146	大昌地產	4.775	4.725	4.725	4.725	4.80	4.725	−0.05	−126	35,000	165,375	1.54	10.80	7.62
1.10	669	科技實業	0.95	0.92	0.86	0.86	0.87	0.86	−0.09	−10	1,610,000	1,410,060	0.28	—	—
3.60	500	訊科國際	0.92	0.93	0.90	0.90	0.92	0.91	−0.01	−124	256,000	233,740	0.30	—	—
1.79	094	東昌工業	1.16	1.17	1.15	1.17	1.18	1.17	+0.01	+30	540,000	622,900	0.38	6.97	8.38
4.65	458	聯合集團	3.725	3.825	3.825	3.70	3.85	3.825	+0.10	+8	1,000	3,825	1.25	5.17	11.50
1.545	518	同得仕	0.90	0.89	0.89	0.90	0.90	0.90	—	—	2,000	1,780	0.29	5.71	7.58
7.75	272	協興行	6.75	—	—	6.70	6.90	6.75	—		—	—	2.21	4.61	19.26
6.10	273	怡南集團	3.30	3.30	3.15	3.15	3.20	3.15	−0.15	−25	30,000	96,300	1.03	6.97	9.52
1.64	419	友利電訊	0.94	0.94	0.94	0.90	0.94	0.94	—	—	10,000	9,400	0.31	—	—
	413	華瑞國際													
9.20	098	南聯實業	7.10	7.26	7.15	7.20	7.30	7.25	+0.15	+12	28,000	201,150	2.37	7.64	11.04
2.55	099	于氏國際	1.50	1.48	1.48	1.49	1.51	1.48	−0.02	−105	108,500	160,550	0.48	4.56	9.45
2.70	294	長江製衣	1.92	—	—	1.90	1.93	1.92	—		—	—	0.63	5.43	12.50
0.342	298	達利實業	0.168	0.167	0.165	0.166	0.167	0.167	−0.001	−153	690,000	114,730	0.05	19.88	4.49

運輸.倉塲

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.70	293	國泰航空	7.10	7.10	7.00	7.05	7.10	7.10	—	—	189,100	1,188,560	2.32	6.12	5.92
1.66	029	中華造船	1.43	1.50	1.60	1.48	1.48	1.48	+0.05	+6	586,500	816,100	0.48	—	—
	119	新海康													
8.30	117	萬邦航業	3.675	3.65	3.65	3.60	3.625	3.625	−0.05	−101	20,000	73,000	1.18	3.22	5.61
8.15	207	明仁企業	2.30	2.25	2.225	2.25	2.275	2.25	−0.05	−65	142,000	319,400	0.74	79.79	—
6.15	217	中南發展	4.20	—	—	4.10	4.20	4.20	—		—	—	1.37	9.58	10.00
9.50	332	東方海外	2.725	2.70	2.70	2.675	2.70	2.70	−0.025	−133	10,000	27,000	0.88	—	—
7.92	237	安全貨倉	5.50	5.60	5.50	5.50	5.55	5.55	+0.05	+26	24,000	133,000	1.84	4.79	11.11
4.65	242	信德企業	3.25	3.25	3.225	3.225	3.25	3.25	—	—	163,631	528,266	1.06	9.32	9.09
0.27	276	宇宙控股	0.108	0.108	0.102	0.108	0.109	0.108	—	—	5,400,000	562,860	0.04	16.12	2.78
27.20	095	星光控股	12.60	—	—	—	—	12.60	—	—	3,000	36,000	4.12	4.14	—

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.925	105	凱聯酒店	2.45	2.475	2.40	2.35	2.475	2.40	−0.05	−87	7,050,000	17,370,200	0.78	7.90	4.16
2.35	341	大家樂	2.15	—	—	2.05	—	2.15	—		—	—	0.70	11.74	5.02
	557	城市酒店													
1.08	037	遠東酒店	0.74	—	—	0.72	0.73	0.73	−0.01		—	—	0.24	61.66	2.73
7.15	039	富麗華	5.30	—	—	5.25	—	5.30	—		—	—	1.73	10.68	7.17
2.10	195	格蘭酒店A	1.53	1.52	1.52	1.52	1.53	1.52	−0.01	−150	60,000	91,200	0.50	7.32	10.53
0.199	196	格蘭酒店B	0.146	—	—	0.144	—	0.146	—		—	—	0.05	7.02	10.96
8.40	051	海港企業	6.90	6.90	6.90	6.90	6.90	6.90	—	—	55,000	379,500	2.25	7.61	9.42
5.45	045	大酒店	3.875	3.875	3.875	3.875	3.90	3.875	—	—	411,300	1,586,688	1.27	10.34	4.39
	161	鴻福實業													
6.40	422	文華東方	4.575	4.575	4.50	4.45	4.50	4.50	−0.075	−83	77,098	351,376	1.47	7.74	8.66
7.35	071	美麗華	5.40	—	—	—	5.40	5.40	—		—	—	1.76	28.27	3.15
3.425	542	星晨集團	1.50	1.46	1.46	1.46	1.46	1.46	−0.04	−57	20,000	29,200	0.48	8.70	4.45
8.10	223	百樂企業	7.00	—	—	6.70	—	7.00			—	—	2.29	16.30	2.57
2.65	078	富豪酒店	1.51	1.55	1.51	1.48	1.50	1.50	−0.01	−149	191,000	292,230	0.49	7.32	3.34
	235	紅寶石													
1.77	668	八佰伴飲食	1.53	1.53	1.52	1.52	1.53	1.52	−0.01	−150	532,000	810,620	0.50	—	—

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	360	大東電報													
16.50	002	中華電力	16.30	16.30	16.10	16.10	16.20	16.10	−0.20	−114	410,704	6,630,328	5.26	11.51	4.47
29.80	026	中華汽車	22.60	22.40	22.40	22.40	22.80	22.40	−0.20	−135	4,000	89,600	7.32	14.51	3.44
15.80	032	海底隧道▲	13.90	13.80	13.70	13.70	13.80	13.80	−0.10	−146	11,000	151,500	4.51	8.38	10.62
12.80	003	中華煤氣	10.30	10.40	10.20	10.40	10.50	10.40	+0.10	+23	1,342,000	13,771,000	3.40	21.19	2.37
10.40	006	港燈集團	10.10	10.20	9.95	10.10	10.20	10.10	—	—	510,320	5,132,740	3.30	11.92	5.61
5.50	050	香港小輪	3.90	—	—	3.75	3.85	3.85	−0.05		—	—	1.26	9.95	7.27
6.90	008	香港電訊	6.30	6.30	6.20	6.25	6.30	6.25	−0.05	−142	775,322	4,864,230	2.04	15.97	4.83
7.05	062	九龍汽車	5.65	5.70	5.60	5.65	5.70	5.70	+0.05	+28	42,600	240,920	1.86	9.01	8.42

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.345	188	正大國際	0.71	0.70	0.70	0.68	0.71	0.70	−0.01	−96	80,000	56,000	0.23	38.04	—
0.79	378	城市資源	0.47	—	—	0.45	0.47	0.47	—		—	—	0.15	—	—
1.02	513	恒和珠寶	0.375	0.36	0.36	0.36	0.375	0.36	−0.015	−31	60,000	21,600	0.12	10.14	2.76
10.60	353	牛奶國際	10.40	10.40	10.30	10.40	10.50	10.40	—	—	395,996	4,097,753	3.40	16.38	3.03
13.27	113	迪生創建	6.05	6.00	5.70	5.70	5.80	5.75	−0.30	−22	380,000	2,220,900	1.88	7.50	4.27
1.23	036	遠東投資國際	1.01	1.00	1.00	1.06	1.02	1.06	+0.05	+2	180,000	180,000	0.35	24.20	3.77
1.38	639	楊輝首飾	1.19	1.18	1.18	1.18	1.20	1.18	−0.01	−140	20,000	23,600	0.39	—	—
1.09	147	新系機構	0.485	0.48	0.47	0.465	0.47	0.47	−0.015	−50	722,000	342,410	0.15	11.78	4.79
0.95	343	玉郎機構	0.73	—	—	0.69	0.73	0.73	—		—	—	0.24	—	—
1.44	647	Joyce	0.91	0.89	0.88	0.87	0.88	0.88	−0.03	−42	70,000	62,100	0.29	—	—
1.44	280	景福集團	0.88	—	—	0.85	—	0.88	—		—	—	0.29	6.35	12.50
15.10	066	連卡佛A	11.10	11.20	11.20	11.20	11.30	11.20	+0.10	+27	227,000	2,542,400	3.66	7.02	7.15
	192	連卡佛B													
11.10	067	立興	10.80	10.70	10.60	10.70	10.80	10.70	−0.10	−132	22,000	234,200	3.50	7.92	23.37
	204	NewsCorp													
2.05	018	東方報業	1.27	1.27	1.26	1.26	1.27	1.26	−0.01	−143	160,000	201,700	0.41	7.78	7.93
3.20	503	南華早報	2.675	2.65	2.625	2.625	2.625	2.625	−0.05	−72	140,000	370,000	0.86	14.38	11.42
5.15	080	邵氏公司	3.85	3.80	3.80	3.80	3.85	3.85	—	—	10,000	38,000	1.26	8.45	7.01
	241	瑞興百貨													
4.021	244	先施	2.20	—	—	2.10	2.175	2.20	—	—	20,000	43,500	0.72	18.97	2.84
2.575	233	景島集團	1.37	1.33	1.33	1.33	1.37	1.33	−0.04	−52	20,000	26,600	0.43	—	1.50
0.61	417	謝瑞麟	0.395	0.405	0.395	0.40	0.405	0.405	+0.01	+9	2,005,000	802,400	0.13	5.21	10.07
0.816	279	東方紅★	0.55	0.54	0.54	0.53	0.54	0.54	−0.01	−75	280,000	151,200	0.18	12.11	6.35
9.90	511	電視廣播	5.85	5.80	5.80	5.75	5.80	5.80	−0.05	−138	103,000	597,400	1.89	6.82	10.35
8.15	289	永安公司	7.10	7.15	7.10	7.05	7.10	7.10	—	—	150,000	1,065,200	2.32	11.10	6.34
2.50	292	八佰伴香港	1.77	1.77	1.77	1.77	1.78	1.77	—	—	40,000	70,800	0.58	13.31	5.08

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.05	373	聯合集團▲	0.69	0.67	0.66	0.66	0.67	0.67	−0.02	−54	720,000	478,500	0.22	6.42	5.13
1.98	056	聯合地產▲	1.24	—	—	—	1.26	1.24	—	—	1,136	1,318	0.41	5.48	4.17
1.21	260	聯合集發▲	0.71	0.71	0.70	0.69	0.71	0.71	—	—	65,000	46,000	0.23	12.22	2.82
3.00	101	恒隆	3.725	3.80	3.725	3.80	3.825	3.80	+0.075	+15	441,660	1,668,810	1.24	10.64	6.97
0.28	022	亞細安	0.163	0.161	0.16	0.161	0.166	0.161	−0.002	−114	220,000	35,400	0.05	805.00	—
8.75	134	Beazer Asia	8.25	8.35	8.25	8.35	8.50	8.35	+0.10	+19	5,000	41,450	2.73	10.34	2.32
2.313	268	奔達國際	1.10	1.15	1.06	1.07	1.08	1.08	−0.02	−75	338,000	371,720	0.35	6.66	—
	106	建興國際													
[illegible]	205	[illegible]	0.52	0.54	0.52	0.53	0.54	0.53	+0.01	+16	180,000	95,540	0.17	5.64	9.43
1.98	355	世紀城市	1.40	1.40	1.37	1.39	1.40	1.40	—	—	304,000	421,120	0.46	6.09	7.74
[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.58	—	—	1.60	1.64	1.58	—		—	—	0.52	8.88	3.45
[illegible]	[illegible]	長江實業	13.00	12.90	12.80	12.80	12.90	12.80	−0.20	−89	994,000	12,762,600	4.18	10.13	3.13
[illegible]	[illegible]	[illegible]置業	7.30	—	—	—	7.30	7.30			—	—	2.38	30.13	1.37
1.12	[illegible]	[illegible]	0.77	0.76	0.76	0.76	0.77	0.76	−0.01	−106	12,800	9,680	0.25	—	1.32
2.70	127	[illegible]置業	1.83	1.80	1.80	1.79	1.80	1.80	−0.03	−83	468,000	844,260	0.59	15.01	5.55
1.22	[illegible]	[illegible]建業實業	0.69	0.69	0.69	0.65	0.70	0.69	—	—	12,000	8,280	0.23	5.70	1.58
	120	四海地產1000													
5.15	125	四海地產2000	[illegible]	—	—	4.80	4.875	4.825	—		—	—	1.58	42.77	2.69
5.90	544	大同混凝土	3.575	—	—	3.50	3.575	3.575	—		—	—	1.17	9.14	4.20
1.05	156	湖昌發展	[illegible]	0.61	0.59	0.59	0.60	0.60	−0.01	−83	380,000	228,300	0.20	105.26	5.00
1.35	163	英皇地產	0.61	0.61	0.58	0.58	0.59	0.59	−0.02	−43	1,094,000	646,840	0.19	—	1.69
1.198	128	安寧企業	0.59	0.59	0.58	0.57	0.58	0.58	−0.01	−80	100,000	58,600	0.19	14.01	4.31
1.90	035	遠東發展	1.12	1.16	1.09	1.09	1.10	1.09	−0.03	−56	1,295,000	1,438,890	0.36	4.63	8.26
0.328	185	第一華南	0.106	0.106	[illegible]	0.103	0.105	0.104	−0.002	−70	2,860,000	299,900	0.03	49.52	—
1.09	571	利建國際	0.52	—	—	0.51	0.53	0.52	—		—	—	0.17	8.44	3.85
0.565	140	金山地產	0.193	—	—	0.19	0.192	0.192	−0.001		—	—	0.06	—	—
3.25	041	鷹君	2.175	2.175	2.15	2.15	2.175	2.175	—	—	430,300	932,233	0.71	2.94	4.14
1.43	270	粵海投資	0.57	0.57	0.55	0.55	0.57	0.57	—	—	380,000	212,620	0.19	—	3.51
6.35	010	恒隆	5.25	5.20	5.15	5.15	5.20	5.20	−0.05	−131	515,000	2,677,000	1.70	6.03	7.88
2.50	097	恒基發展	1.88	1.86	1.86	1.86	1.88	1.86	−0.02	−125	133,000	247,380	0.61	6.98	8.06
9.00	012	恒基地產	8.50	8.65	8.50	8.55	8.65	8.60	+0.10	+20	924,500	7,922,520	2.81	7.87	4.07
9.35	007	置地	7.25	7.25	7.20	7.20	7.25	7.25	—	—	842,946	6,093,972	2.37	12.21	7.37
0.51	149	港澳發展	0.295	0.29	0.28	0.285	0.29	0.29	−0.005	−80	1,392,000	396,200	0.09	10.25	8.59
5.35	049	置業信託A	4.35	4.325	4.30	4.325	4.35	4.325	−0.025	−154	26,052	112,193	1.41	6.30	7.51
1.00	153	置業信託B	0.83	—	—	0.81	0.84	0.83	—		—	—	0.27	6.05	7.82
3.60	480	香港興業	1.70	1.71	1.70	1.70	1.70	1.70	—	—	50,400	85,944	0.56	9.09	2.94
1.125	159	河聯投資	0.62	0.60	0.60	0.60	0.64	0.60	−0.02	−44	10,000	6,000	0.20	25.32	4.15
1.627	160	漢國置業	1.03	1.01	1.00	1.00	1.01	1.01	−0.02	−69	250,000	252,000	0.33	11.54	10.79
3.875	054	合和實業	3.175	3.20	3.175	3.175	3.20	3.175	—	—	304,700	968,385	1.04	7.53	7.56
5.90	055	新昌國際	4.75	4.625	4.60	4.60	4.65	4.625	−0.125	−59	76,000	351,250	1.51	7.48	6.27
1.36	164	興泰國際	0.86	0.85	0.83	0.84	0.85	0.84	−0.02	−62	472,000	397,060	0.27	2.34	6.55
1.44	014	希慎興業	1.16	1.16	1.14	1.15	1.16	1.16	+0.01	+29	693,000	799,740	0.38	11.21	7.76
2.20	165	明輝發展	2.175	2.15	2.15	2.15	2.175	2.15	−0.025	−119	201,960	434,018	0.70	307.14	3.00
	171	國際實業													
3.95	285	國際德利	2.20	—	—	—	2.20	2.20	—		—	—	0.72	—	—
1.66	173	嘉華國際	1.13	1.13	1.10	1.11	1.11	1.11	−0.02	−77	33,000	36,740	0.36	38.41	1.80
	481	[illegible]													
3.10	184	激成投資	1.86	1.86	1.86	1.85	1.89	1.86	—	—	4,000	7,440	0.61	4.54	5.36
0.71	185	建煌新記	0.37	0.37	0.37	[illegible]	0.38	0.37	—	—	44,000	16,280	0.12	—	—
4.65	190	熊谷組	3.30	3.30	3.30	3.30	3.35	3.30	—	—	31,000	102,300	1.08	10.27	6.06
1.40	189	廣生行	0.72	0.74	0.72	0.73	0.74	0.73	+0.01	+18	2,996,000	2,168,140	0.24	7.94	4.93
	063	LET Pacific													
1.29	488	麗新發展	0.81	0.80	0.80	0.80	0.81	0.80	−0.01	−113	50,000	40,000	0.26	7.16	5.00
0.91	494	麗新發展(認)	0.90	0.90	0.90	0.89	0.90	0.90	—	—	30,000	27,000	0.29	—	11.56
4.125	068	利興發展	2.825	[illegible]	2.80	2.80	2.825	2.80	−0.025	−136	55,000	154,250	0.91	3.05	6.96
	198	大富地產									暫停買賣				
0.475	201	華大地產	[illegible]	0.206	0.206	0.207	—	0.207	−0.003	−95	4,000	824	0.07	—	—
0.62	202	潤華置業	[illegible]	0.234	0.23	0.228	0.23	0.23	−0.005	−66	206,000	47,532	0.08	1150.00	4.26
1.291	132	菲華集團	0.56	0.54	0.53	0.54	0.55	0.54	−0.02	−39	120,000	64,500	0.18	2700.00	—
42.50	158	萬邦投資	36.00	—	—	35.50	36.00	36.00			—	—	11.76	8.90	13.33
12.80	017	新世界發展	7.90	7.90	7.80	7.85	7.90	7.85	−0.05	−152	199,635	1,566,593	2.56	8.70	7.77
[illegible]	257	中發國際	0.82	—	—	—	0.85	0.82	—		—	—	0.27	410.00	—
	220	晉利地產													
3.05	073	百利保	1.89	1.92	1.89	1.88	1.89	1.89	—	—	70,000	132,900	0.62	7.01	6.88
2.525	569	保華國際	1.78	—	—	1.77	—	1.78	—		—	—	0.58	—	1.12
2.925	090	百富勤	1.91	1.90	1.90	1.91	1.93	1.91	—	—	15,724	29,832	0.62	22.39	7.33
	225	博富臨													
7.90	077	聯邦地產A▲	6.90	6.90	6.85	6.80	6.90	6.85	−0.05	−145	27,750	190,138	2.24	8.40	9.20
1.46	228	聯邦地產B▲	1.34	1.34	1.34	1.33	1.34	1.34	—	—	60,000	80,400	0.44	8.21	9.40
1.575	231	富利國際★	1.275	—	—	1.20	—	1.275	—		—	—	0.42	43.97	2.55
0.80	281	川河集團	0.37	0.41	0.36	0.36	0.37	0.365	−0.005	−103	714,000	264,940	0.12	—	—
1.266	238	森瀛合	0.62	0.60	0.60	0.59	0.61	0.60	−0.02	−44	60,000	36,000	0.20	5.63	3.77
3.00	252	華信地產	1.69	1.67	1.67	1.66	1.70	1.67	−0.02	−117	4,000	6,680	0.55	5.63	8.62
2.575	251	爪哇控股	1.98	2.10	2.10	2.075	2.10	2.10	+0.12	+1	668,000	1,382,800	0.69	8.08	4.29
2.325	506	Seabase Int'l	1.61	—	—	1.60	1.62	1.61	—		—	—	0.53	18.59	4.66
2.725	240	海裕國際	1.47	1.51	1.43	1.50	1.51	1.50	+0.03	+13	336,000	493,080	0.49	9.16	6.33
1.47	269	海暉國際	0.85	0.86	0.81	0.84	0.86	0.86	+0.01	+20	85,000	70,160	0.28	14.73	—
16.00	016	新鴻基地產	15.00	15.00	14.80	14.90	15.00	14.90	−0.10	−148	635,810	9,492,445	4.87	9.69	6.17
1.14	219	順豪建築	0.52	—	—	—	0.56	0.52	—		—	—	0.17	2.37	—
0.955	263	順豪物業	0.67	0.68	0.66	0.66	0.67	0.67	—	—	368,350	246,010	0.22	21.34	0.66
4.90	245	星港地產	2.50	—	—	—	2.55	2.50	—		—	—	0.82	32.05	2.00
0.68	083	信和置業	0.47	0.47	0.455	0.465	0.47	0.47	—	—	2,437,584	1,132,739	0.15	9.18	4.68
0.61	247	信和地產	0.43	0.435	0.415	0.425	0.43	0.425	−0.005	−118	1,802,000	763,130	0.14	8.33	5.86
3.625	535	珠福記	3.225	3.225	3.20	3.20	3.225	3.225	—	—	282,200	910,020	1.05	11.89	2.11
4.60	088	大昌集團	3.60	3.575	3.55	3.55	3.575	3.55	−0.05	−98	238,300	850,174	1.16	8.69	9.86
3.40	089	大生地產	2.25	2.20	2.175	2.225	2.25	2.225	−0.025	−121	24,875	54,416	0.73	5.39	6.84
1.75	091	德榮建築	1.26	1.22	1.22	1.22	1.27	1.22	−0.04	−46	50,000	61,000	0.40	—	—
1.59	277	大興置業	1.03	—	—	1.02	—	1.03	—		—	—	0.34	22.64	3.40
1.70	028	天安中國	1.11	1.10	1.10	1.10	1.11	1.10	−0.01	−134	300,000	330,000	0.36	105.77	0.90
3.20	266	天德地產	2.00	2.10	2.10	—	2.00	2.00	—	—	50,000	105,000	0.65	15.90	1.00
1.85	267	泰富發展	1.17	1.16	1.16	1.16	1.17	1.17	—	—	20,000	23,200	0.38	11.68	3.85
1.69	278	華廈置業	1.02	1.01	1.01	1.01	1.06	1.01	−0.01	−130	14,000	14,140	0.33	5.30	3.95
16.00	283	偉益置業	5.40	5.30	5.15	5.15	5.25	5.15	−0.25	−24	10,000	51,800	1.68	14.94	5.83
9.45	004	九龍倉	7.55	7.50	7.40	7.40	7.45	7.45	−0.10	−106	720,582	5,364,595	2.43	11.34	6.11
3.875	287	永發置業	2.45	—	—	2.375	—	2.45	—		—	—	0.80	21.59	2.04
0.425	288	永揚基	0.29	—	—	0.28	0.29	0.29	—		—	—	0.09	20.86	—
	291	永達利													
4.273	193	鷹屋國際	2.575	2.60	2.60	—	2.60	2.60	+0.025	+23	10,000	26,000	0.85	—	—
	296	裕興建築													

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342	FAI													
	162	虎豹													
12.00	170	工業投資	6.80	—	—	—	6.80	6.80	—		—	—	2.22	2.83	5.88
0.39	200	新濠國際	0.182	0.18	0.18	0.18	—	0.18	−0.002	−123	20,000	3,600	0.06	40.91	—

覲王晨課力磨，小心一出即爆。

華僑日報 馬經

玲瓏主編・匡公主筆

提要
洲廄
皇者風範
脚腫

提要
夢幻成眞
眼部
紅腫一片

朱廄馬今日過磅測進度

八卦網

▲雖然今日是假期，但朱寶明可能鑑於已廄未開齋的關係，遂在今日決定將全倉馬匹，拉往過磅以察看各駒的健康情況與進度，據朱廄中人透露，雖然朱寶明未急於開齋，但傳已有部分馬主不滿，所以朱大叔希望在將勤補拙下，馬匹在未來有理想的演出。

▲羅國洲馬房的第二班馬「皇者風範」又出現脚腫，故此須停止操練與行街，就洲廄工作人員表示，「皇者風範」在近期脚已有不良於行跡象，但日前才出現脚腫，估計今次乃舊患復發，要休息一段時間，才能恢復正常操練。

▲洲廄另一匹去年度的自購新馬「自信之星」，脚亦有問題，惟是情況未算太嚴重，所以羅國洲決定待假期完畢（即廿六日），方拉此駒到獸醫房處打脚針。

▲每年告大力在聖誕假期的平安夜，必定開派對招呼友好與兄弟告東尼，共同歡渡節日；但由於今年告東尼夫婦飛赴大馬渡假，因此告大力在昨晚的平安夜裡，雖有開派對，却不舖張，祇招待些圈中友好便了事。

▲被罰停賽的胡活士，未有乘假期離港，主要是他希望復出即取得好成績，惟是昨晚平安夜，胡活士亦破例與友好作通宵慶祝，歡渡開心的時刻。

朱寶明至今仍未能開齋 練馬功力與時代脫節？

我係匡公

賽事已過泰半，朱廄仍未能作出令季零的突破，成爲廣大馬迷的另一種眼光焦點；到底朱廄是甚麼原因，會到如此田地呢？相信普羅馬友都頗欲研究一知。

曾有人認爲朱廄遲遲未有頭馬進賬，是練馬師慢熱的緣故，馬匹在季初不急於有表現，俾谷與磨練皆採放鬆手法，待馬房有所需要建功之時，馬兒则因上述情况而力不從心。

這種說法似乎頗對，但却極表面化也；須知有功力的練馬師，是自己控制馬匹的好與壞，絕非被馬匹所反控制，要「搶馬出命」的呢；明白這個首要因素，便會不期然聯想到朱寶明的練馬手法與功力，是否與目下時代脫節，才致如此境地呢，對於這個問題，本公相信多多少少有點可能性。

平心而論，朱寶明擁練馬功力與俾谷功夫，是不容懷疑，否則又焉能在馬圈中生存這麼多年；然而時移勢易，很可能朱大叔的練馬功夫已是老一套，確與目下時代有所脫節，遂方會導致朱寶明今季才處於困局。

上述之牘制，也祇是朱廄無法開齋其中因素之一，另外一點是朱廄的舊馬因早前用盡，多處於不利的班次，故此朱寶明雖有決心開鑼，也礙於馬匹質力而功虧一簣；最明顯的例子便是「潮州小子」，此駒改用役柏龍，可知打佬佬的決心已定，奈何却遇着洲廄的「更先」，後者表現如摧枯拉朽，使「潮州小子」至無招架之力。

朱廄要開齋，有可能要再過一段日子，即朱廄的新馬漸成熟的時候；但若眞的是朱寶明練馬功力屬於老一套的話，估計他的成績，亦僅止於贏敗場頭馬而已。

萬里飛出脚頗開揚 印度之星毛色悅目

內圈乾坤

每逢週一內圈進行倒圈操練，參與的馬匹甚踴躍，而屬週末有賽程的，亦有不少露面，騎師方面，大師傅只有胡活士及馬佳善如常到場操馬，相當勤力，現擇述部份馬匹的出蹄態況作報導，以供參考。

「萬里飛」助手快踱兩圈，扣韁下搶住走，有點口勁，火氣旺盛，出脚開揚，神生力足，老馬身截結實，毛色亦靚，小休一輪後，健康狀態仍有水準，近況不俗。

「鋼上旺」馬佳善快踱一圈，按韁沿中檔出試，落脚整齊有力，姿態從容，身收得結實，毛色及神態均佳，論馬亦保持在最佳作戰水準中。

「寶必得」副手周松強快踱一圈，走中檔，洒開整齊步伐，力度貫注，身裁飽滿，毛色深潤，神態集中，快踱二圈走來毫不費力，論態保持在托弗水準。

「金電威」助手快踱二圈，連拚後，於加鞭勤操下，已達十足收身之效，看起亦比前轉深潤，走來步頭輕快，神態亦佳，獨嫌氣量方面尚差多少，但此新馬已是糟在進步當中，已接近取勝邊緣。

「印度之寶」助手快踱一圈，扣韁走中檔，出脚挺直，神態相當活躍，馬身細細，但身裁脹卜卜，毛色鮮明悅目，質新變成熟進步，近態比上仗贏馬時更弗。

簡唐傳出不和，空穴來風未必無因。

呂健威與白理維合作愉快，可從成績窺見。

朱廄能否開齋要看細黑表現 好好皇子狀態勇而銳 獨攬登廄馬大衆王子

趙子龍 有彈有讚

實力最強，應係可以替朱廄建功之馬，好好皇子質素不弱，有目共睹，千四米有負不多，最近加課操練，走勢純熟，明顯比上仗有進步，千四米勝任愉快，評三五磅可見受重視，同場對手祇有一匹大衆王子可供比擬，朱廄自購馬，至愛王子與好好皇子，無水準表現，有出賽經驗今季人注意，現時所有，至愛王子取勝機會不弱，看加緊備戰出現，朱大叔有意不及待推出全力以赴姿態，馬迷不妨選定朱廄兩匹自購新馬考慮揀揚二串一投注，應該不會全軍盡墨，未來動態必須盯緊。

朱廄之今爲止，尚未開齋，多少有些運滯所致，週六能否得償所願，關係何敬森及伏開揚，千四米應該不成問題，本場對手無疑實力不弱，適宜跑千四米路程觸目皆是，不過，至愛王子實新未見底，將來成就前途無可限量，何況朱廄馬一向慢熱，並非急進馬房，切勿以爲此馬實力有限，看評磅香員對此馬重視，俱見此馬實力受成熟順着進步，煤火收斂，步出應有水準，拚後積極操練，未能跑馬位，明顯氣力欠佳，所負不過一又四份三過終點，至愛王子千六米以第四名力，值得盯緊本週動態可也。

能否開齋，相信要看王登平的態度如何耳，假如各不相讓，各爲其主爭取勝利，機會五五波，但可以說具有坐位望贏實力，值得盯緊本週動態可也。

笑傲江湖拚後更勇，朱寶明開齋馬。

翠河漏閘毛病已見改善 金得利上陣可奏捷 馬佳善操馬夠落力

沙田花絮　利比亞

▲許怡雖然唔係香港，但佢個倉口嘅操練，都有乜嘢影響，而佢個主帥馬泰斯，還都自動自覺咁操馬，尋朝早課，馬泰斯最引人嘅鏡頭，便係騎住翠河喺草地試閘拍跳，呢隻馬向來出入閘都麻煩，但係尋朝試閘嘅演出，竟然冇轉嗰性咁，出閘反應快，入閘嗰陣好多，呢隻質新咁有睇頭馬，睇嚟一定接二連三咁兩贏頭馬，因爲佢嘅歹習已經改善咗咯！

▲王兆日雖然掛牌，但馬房嘅工作有條不紊，操馬如常，尋朝早課，睇見佢口嗰隻金得利，喺馬房安排佢試閘，呢課操練走勢，顯得非常好，而且回復戰鬥力！

以往火噴噴嘅感覺，睇嚟呢隻馬短期內上陣，應該有機會贏馬，不過呢隻馬剃咗毛之後毛色仍未生番，故此外觀唔係咁好，大家千祈唔好因爲咁就睇少佢呀！

▲飛哥主帥馬佳善，雖然今季至來港，但對香港有一種賓至而歸嘅感覺，如果唔係，佢點會節期間，點解唔出去散吓心呢？尋朝早課，馬佳善操馬如常，勤勉態度係比較引人嘅，相信佢對林紅飛合作無分係我有關咯。

岳簡兩廄馬匹昨空羣出試 浪濤寶矯捷令人矚目 翠河出閘順利態嘗起

早操快鏡　公南

昨晨岳、簡兩廄馬匹幾乎空羣而出，作拍跳或單獨試跑。在草地試閘的馬匹亦有七八組，令人目不暇給。

「浪濤寶」馬佳善試千二米，出閘而跑，奮力增速，衝前蓬勃，出脚迅捷，走勢矯健非常，令人矚目。「娛樂之星」馬泰斯，與助手策騎的「萬衆其昌」及「成功路」，同在草地試閘，前駒應聲而出，自動加速，在緊靠之下傾放到底。神氣十足，翻步快捷，走勢強勁，目盛成熟，但走勢却不及浪濤寶那麼矯健。

「有得分」助手與梁立德的「新紀龍」聯袂在草地試閘，前駒應聲而出，度佔了優勢，但被收慢，因此未能放離，僅稍佔上風，神態生猛，步法likewise有勁，狀態甚勇，後者目漸收身上力。

「翠河」馬泰斯，與助手的「一出口剛」一結伴在草地試閘，前駒神態文靜，入閘十分順利，應聲而出，自動加速，在受到約束之下頭，馬頭位勝出，出腳靈活，步幅大，成熟程度增進，後者跑來有聲有色，近況甚佳。

「萬衆之星」助手試千二米，沿欄而跑，氣定神閒，身輕步爽，勇況持續。「眼鏡世界」助手試千二米，貼欄前進，氣勢仍弱，似乎不大起勁，狀態徘徊不前。

「九龍之聲」副練馬師，與助手的「金得利」齊試千二米，並排而跑，均受到約束，差不多起衝綫之外檔的「九龍之聲」體健神清，脚步輕快而有力，劲疾換人，後者亦富目勁，態況甚勇。

「肯定住」梁定權，與助手的「雙倍」，同操八百米，並騎齊驅，約受約束，內檔的「肯定住」目，頭位目沉神態十猛，走勢強勁，勇況與目俱增，後者稍有起色。

「快嘉樂」在外檔作目，前驅齊驅，高下，前驅體健神清，腳步輕快而有力，日益成熟，後者狀態同落。

「鋼王」謝展鵬在草地試閘，在催騎之下前進，緊住四隻腳，步幅不大開展，狀態似是而非，還待觀察。

「良駒」何敬森，與謝樹文的「更好」一起在草地試閘，前駒出閘略慢，在催騎之下也未迫及觀信，狀態尚溫。

「保多威」梁立德，與助手的「可勝」及另一助手的「走跑」聯袂在草地試閘，前駒出閘敏快，結果無力爲繼，包尾而回，後兩駒並肩爭持到底，「可勝」走勢强勁，「走跑」出脚有力，在同勇中。

大摩與戴利合作出勝率甚高。

因聖誕節及元旦暫停六合彩攪珠

英皇御准香港賽馬會宣佈，十二月二十五日星期二及一九九一年一月一日星期二將暫停進行六合彩攪珠，而原編排於十二月二十七日星期四及一月三日星期四舉行之攪珠則照常舉行。

所有場外投注處，電話投注及運財機服務亦於十二月二十五日暫停服務。

第三班千四米實力馬多 武士道大勇可再捷 至愛王子鬥志鮮明

董士專欄

「一路威」今季贏過一次短途，但隨即出得甚勁，可惜已不如勝時之銳，今次更加越級挑戰跑千四，眞不明所以，以上季成績看，亦不似千四有睇頭，呢匹馬再冷亦不敢擇場。

反而同場好多馬可以研究吓，「翠河」是最令人矚目之一匹，但經常出閘大脫脚，卻又可追得返，表面係食蠏風散，其實好老定，今次跑千四，似乎路長的，但我絕不敢看低佢，馬確有其可愛之處，值得嘅馬點都抵買。

比較突出之馬似乎是「印度之寶」，但勝在有前速，後勁又好，甚勇，負磅輕，捧佢似乎非路的。

「武士道」向來本來亦嫌短的，但近來佢嘢似乎手風好順，跑馬如撞車一樣，標鞭就有，上次勝「順蕾」一樣本嗌使用力，閘閘即順勢跑，入直路前踩油，鬼馬就去盡好順，跟住嘅「萬千紅」，亦係好似撞車一樣，出閘就嗰番個好快，掉入過頭，又係未出直路即急搶，匹後勁傾及之馬去勢亦甚當之順，連贏兩場好似兵不血刃，騎師騎的馬騎得似乎，當然是人在最佳狀態中，今次佢如騎「武士道」的話，亦唔好因上仗已勝而唔睇，但要顧忌嘅可能唔係「印度之寶」，而係未順之「至愛王子」，因爲呢匹馬未見，呢場千四我認爲「翠河」、「武士道」及「至愛王子」一匹是比較可取之馬，特別係「至愛王子」，鬥志必好也。

未見底之馬隨時左右大局 金剛之寶秘密練兵 論進度有力爆大冷

偉誠與馬

兩組的一、二班馬混合跑一六〇〇米中距離賽事，以第二組最具均勢，所以今日想集中將初步形勢作一分析，好讓讀者預早得到參考。

此組共有廿五匹報名，其中未見底或初登場馬佔半數以上，此類馬近期很厲害，「好成績」、「榮耀之星」都是在人摸不清底細下出即爆冷取勝的，筆者覺得新蘸馬交鋒上，戰果實在太難料，可能此未見底或初出新馬又會乘機而來的，故此選馬時非要對此類馬多加心思考慮不可呀！

筆者發現有一四未見底之馬，賽前頗有秘密練兵之勢，所以便要第一時間提出來研究，廿廄匹「金剛之寶」便是我所要提之馬，牠嚴格來講質不値一班；但在二班是很具爭霸條件的，最近還報名而避戰，可見幕後是在等待時機，日前李易學操罷，即見與廿光連細心密斟，且兩人神情均很輕鬆，看來「金剛之寶」今仗是廿廄的箭頭所在，筆者很看好可以爆大冷殺出重圍的，有三十倍以上各位馬迷一定要捧場，時機已至，大冷胆材。

其他對手，就要揀取「鴻興」、「歡聲」。「鴻興」一連日費柏龍積極琢磨，比起季初時已有判若兩駒之感，加上費柏龍已獨馬會有關當局批准出任寶康廄新帥，鬥志更盛，拚盡是絕對能入前列的。「歡聲」逐漸有回勇現象，上仗敗於廄侶「利運來」，顯然不是主力，今次歐洪祇是用牠在此場角逐，擺明車馬必鍊也，前兩馬一定要兼顧矣！

再選一匹則要吼實「寶必得」，馬情緒健康俱穩，此程亦有根據，可視爲冷腳看待！

寶康能順利如願 馬會踏上尷尬途

玲瓏集

昨天談及寶康讓他持理由申請一試。相信寶康大胆向馬會申請，必是知道申請主帥上述原委，方會夠胆地有把握，迅即獲嘗試；顯然地馬會是沒有通知馬會批准白理維了，甚至曾強硬地堅持；這個情形反映出馬會是個非會執行所訂的例，才令白理維墨守繩規之機構，本是一種可祇好死心地等待來季的來臨，嘗可貴的現象；惟否則的話，白理維必於季初是却帶來一個問題，時候便申請了。雖馬會是否對白理維馬房有所不公的對待呢？今季之初白理維因廄內一度擬向馬會申請聘主帥，但會有例對首年任練馬師者，不准聘主帥，才打消念頭；倘若馬會認爲此例可違於某些原因而破格的話，便應通知白理維，然上述祇是一種推測，惟是八九不離十，這麼一來馬會便犯上不患寡而患不公的毛病；故此顯然篤信一事，今回寶康順利如願，馬會今後必逐步踏上尷尬途，必定有一些新練馬師以有先例可援，視舊例作廢的情形出現呢。

一月一日賽事開跑時間有變

一九九一年一月一日星期二各場賽事之開跑時間編排如下：第一場下午一時三十分，第二場下午二時，第三場下午二時三十分，第四場下午三時，第五場下午三時三十分，第六場下午四時，第七場下午四時四十五分（越洋聯播澳洲精撒杯大賽），第八場下午四時十五分，第九場下午五時十分，第十場下午五時四十五分。

所辦各項彩池如下：獨贏、位置、連贏，三重彩、孖寶、金杯寶彩、孖Q（第三、四場），第四、五、六場）六環彩（第四、五、六、七、八、九、十場），第六、九、十場。

澳馬會日前公佈派彩及提款安排

澳門賽馬會就有關未領彩金及電話投注戶口提款之安排發佈如下：自九〇年十二月廿六日星期三起，十二月九日及九日賽事之中彩人仕可憑勝出彩票於下午十二時三十分至下午六時辦公時間內到下列場外投注站領取彩金：

(一)通益場外投注站——澳門河邊新街二三至十六號地下。

(二)路環場外投注站——澳門路環博士街二十號地下。

十二月二日賽事之彩金將派發至翌年元月二日，十二月九日之彩金則派發至翌年元月九日，至於九〇年十一月十八日賽事之未領彩金按例理應已逾領彩時限，但因受停賽之影響，故仍可延行辦理申領，所有申領均按政府之博彩監察暨協調司之決定處理，有關上述安排亦可查向中環十六道中一〇〇號信德中心三〇三室本會辦事處查詢。

電話投注戶口提款：由於電腦系統未能恢復正常運作，有關電話投注戶口提款事宜亦需由十二月廿六日起於市區投注中心前公時間內致電八七一二四一二〇查詢，提款額只可在電腦系統恢復正常運作後或在由博彩監察及協調司之決定方可實行。

印度之寶回配胡仔，可望再下一城。

胡活士停賽復出 胯下座騎實力強

本年度的最後一次賽馬安排在廿九日於沙田馬場舉行，全日賽事中戲肉爲二一〇〇米路程的香港百年紀念瓶賽，其中有多駒皆在周五早課中表現，路程爲二千米。

方廄的「巴基之星」由胡活士操千二米，前兩段只按慢而試，末段加快步伐，以廿三秒八的時間完成後四百米路程，狀態比起上仗明顯有進，直路上出腳挺勁有力，氣勢不凡，難怪胡活士在早課之中對其顧得愛不釋手，至於同廄的「印度之星」亦有份報名角逐此項錦標賽事，周五則由助手與「廣友威」拍跳千二米，幸勢亦十分悅目，落腳輕快爽勁，比起上仗跑第四之役進步甚多。

今場百年紀念瓶無論胡活士騎那駒出戰，皆有奪標的實力。

上仗膠地千四米，以極凌厲後勁取勝的「印度之寶」周五由胡活士出跳千二米，同廄的「灑洒大子」作伴，總時間一分廿秒，分段加速，末段「印度之寶」一揮而就，成熟程度再進一步，觀其上仗取勝的走勢，應是四後勁十分強之馬，雖然現時身處第三班，但憑質新進步之利，應足夠此班有餘，下周六上陣角逐千四米，有足夠實力取得本季第二仗頭馬。當日賽事中安排有兩場新馬賽事，方廄的「利必成」有留意的價值，此匹新馬周五亦由胡活士出跳千二米，與廄侶「仔實二世」拍跳，走勢乖巧，以一匹新的馬來說已算不俗，方綠麟在處理新馬向來甚爲急進，再看此匹「利必成」的備戰情況與及狀態進展，在下周的新馬賽事之中，當有取勝的機會。

巴基之星態大勇 百年紀念瓶黑馬

馬場大使

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高
	銀行,財務,投資		
12.50	021 聯合企業	10.70	10.70
2.80	662 亞洲金融	2.425	2.35
18.30	023 東亞銀行	16.60	16.50
3.975	123 嘉宏國際	3.575	3.575
	110 中國東方		
4.50	121 [illegible]	1.88	1.85
1.24	106 Crusader	0.40	0.40
8.20	440 大新金融	6.80	6.75
2.125	053 道亨集團	1.34	1.32
	129 財務[illegible]		
0.047	166 F.P Banc	0.026	0.027
1.96	142 第一太平	1.43	1.43
0.318	214 第一太平[illegible]	0.198	0.193
23.90	011 恒生銀行	23.30	23.40
6.791	005 匯豐銀行	4.775	4.775
10.80	145 [illegible]	10.60	10.70
2.475	183 嘉華銀行	38	—
	197 [illegible]		
1.09	376 [illegible]	0.70	—
1.09	222 閩信集團	0.89	0.88
	495 [illegible]		
1.14	226 [illegible]	0.73	—
0.455	227 [illegible]	0.255	—
3.00	086 新鴻基公司	1.79	1.77
1.867	265 [illegible]	0.64	—
1.28	258 [illegible]	0.41	0.45
	349 [illegible]		
	274 [illegible]		
34.00	096 [illegible]	30.00	30.00
	綜合企業		
1.252	104 [illegible]	0.90	0.90
2.575	271 亞洲證券	1.84	—
1.29	024 寶威集團	0.83	—
	025 [illegible]		
2.90	116 周生生	1.97	1.98
0.83	667 [illegible]	0.365	0.36
1.183	508 [illegible]	0.41	0.40
24	441 [illegible]	0.88	0.88
0.89	264 [illegible]	0.275	0.265
13.20	013 和記黃埔	12.20	12.10
6.05	155 [illegible]	3.60	3.65
1.72	175 [illegible]	1.17	—
37.50	015 怡和控股	28.90	28.90
4.675	100 [illegible]	2.85	2.85
18.60	208 怡和策略	15.80	15.80
17.50	209 怡和策略(認)	14.70	—
2.10	174 [illegible]	1.02	0.98
4.50	194 [illegible]	3.625	3.575
	070 [illegible]		
1.22	478 [illegible]	0.63	—
	750 [illegible]		
1.91	438 [illegible]	1.45	1.44
0.57	282 [illegible]	0.34	0.34
4.50	224 [illegible]	2.60	2.60
0.79	253 [illegible]	0.48	0.46
4.60	249 [illegible]	3.90	3.95
22.40	019 太古洋行A	15.20	15.20
3.825	087 太古洋行B	2.60	2.60
3.25	661 [illegible]	3.10	3.25
1.24	009 [illegible]	0.98	—
2.10	369 [illegible]	0.92	—
13.40	290 [illegible]	10.80	—
1.14	532 王氏港建	0.71	—
4.775	020 [illegible]	4.175	4.125
	464 [illegible]		
1.66	375 [illegible]	1.15	—
	工業製造		
1.04	619 [illegible]	0.71	0.74
2.75	522 ASM太平洋	1.58	1.58
1.93	043 [illegible]	1.38	1.41
0.68	481 中國印染	0.30	—
2.375	640 [illegible]	1.33	1.30
	115 [illegible]		
0.66	031 [illegible]	0.405	0.39
1.65	118 [illegible]	0.79	0.75
2.95	122 [illegible]	1.81	1.82
0.65	487 [illegible]	0.60	—
0.72	033 [illegible]	0.485	0.48
3.00	295 [illegible]	2.30	2.20
4.30	034 [illegible]	2.225	2.30
1.49	641 [illegible]	1.27	1.26
1.30	420 [illegible]	0.91	0.92
1.19	136 [illegible]	0.615	0.64
2.575	040 [illegible]	1.68	1.68
0.82	186 Grande	0.55	0.55
22.40	044 [illegible]	14.80	14.60
0.32	114 [illegible]	0.196	0.194
2.10	586 [illegible]	0.98	0.97
4.375	154 [illegible]	2.70	—
1.45	047 [illegible]	1.15	—
	167 [illegible]		
1.03	152 [illegible]	0.82	0.82
4.175	172 [illegible]	2.90	—
7.80	179 [illegible]	5.55	5.55
2.475	567 [illegible]	1.07	1.04
1.55	180 [illegible]	0.84	—
1.66	141 [illegible]	0.65	0.64
1.75	499 [illegible]	1.09	1.07
2.175	191 [illegible]	1.48	1.47
7.90	411 [illegible]	4.45	—
2.55	339 [illegible]	1.58	—
2.05	366 [illegible]	1.47	1.47
6.60	212 [illegible]	3.80	—
0.833	213 [illegible]	0.54	0.53
1.75	178 [illegible]	0.91	0.91
5.265	075 [illegible]	3.825	3.65
0.94	243 [illegible]	0.47	—
0.365	523 [illegible]	0.34	0.34
3.075	229 [illegible]	1.43	—
1.24	472 [illegible]	0.57	0.55
1.69	234 [illegible]	0.89	0.91
4.35	236 生力啤酒	3.70	3.70
	521 [illegible]		
0.775	448 [illegible]	0.54	0.52
2.75	081 [illegible]	1.38	1.36
1.02	666 [illegible]	1.00	1.00
10.40	250 [illegible]	5.95	—
1.675	485 [illegible]	0.65	0.64
5.25	084 [illegible]	2.70	—
1.70	254 [illegible]	1.15	—
0.189	076 [illegible]	0.112	0.112
1.60	663 [illegible]	1.17	1.17
7.30	524 [illegible]	2.00	1.98
7.20	146 [illegible]	4.775	4.725
1.10	669 [illegible]	0.95	0.92
3.60	500 [illegible]	0.92	0.93
1.79	094 [illegible]	1.16	1.17
4.65	458 [illegible]	3.725	3.825
1.545	518 [illegible]	0.90	0.89
7.75	272 [illegible]	6.75	—
6.10	273 [illegible]	3.30	3.30
1.64	419 [illegible]	0.94	0.94
	413 [illegible]		
9.20	098 [illegible]	7.10	7.26
2.55	099 [illegible]	1.50	1.48
2.70	294 [illegible]	1.92	—
0.342	298 [illegible]	0.168	0.167
	運輸,倉埸		
10.70	293 國泰航空	7.10	7.10
1.66	029 [illegible]	1.43	1.50
	119 [illegible]		
8.30	117 [illegible]	3.675	3.65
8.15	207 [illegible]	2.30	2.25
6.15	217 [illegible]	4.20	—
9.50	332 [illegible]	2.725	2.70
7.92	237 [illegible]	5.60	5.60
4.65	242 [illegible]	3.25	3.25
0.27	276 [illegible]	0.108	0.108
27.20	095 [illegible]	12.60	—
	酒店,飲食		
3.925	105 [illegible]	2.45	2.475
2.35	341 大家樂	2.15	—
	557 [illegible]		
1.08	037 [illegible]	0.74	—
7.15	030 [illegible]	6.30	—
2.10	195 [illegible] 酒店A	1.53	1.53
0.199	196 [illegible] 酒店B	0.146	—
9.40	051 [illegible]	6.90	6.90

伍廄一對三班馬試閘惹人好感
幾叻仔入閘見乖巧 原來因改牽引手法

每逢星期一與及星期四，馬會均開放草地跑道，讓馬匹可以試草閘，雖然要到周末才有賽事，但昨晨沙田晨課中有不少馬匹安排試草閘，其中伍碧權一對三班馬「幾叻仔」與「無敵手」，昨晨試閘進度令人滿意，日後上陣有留意價值。

「幾叻仔」是一匹甚有脾氣之馬，特別對馬閘非常敏感，遠遠看到馬閘，就調頭走，所以入閘甚爲困難，而每次賽後，馬會都要指定此駒要試閘合格，才再准上陣，可見此駒入閘非常麻煩。

昨晨所見，此駒入閘非常順利，而且馬彥有信心日後再出賽，入閘應該沒有問題的，原來過往入閘，多數由馬彥助手拖其入閘，由於一向拖馬人閘都是用短繩牽馬入閘的，「幾叻仔」一看到閘廂便調頭，因馬繩短關係，馬一調頭，就要放手，恐防發生意外，而今次試閘，馬彥助手反用長繩牽馬，「幾叻仔」一看到閘廂，雖然一樣調頭走，但由於繩長關係，助手可以拉停馬匹，「幾叻仔」昨晨一拉停後，就不再發惡，眼看入閘順利乖巧，出閘順利，此駒在三班應有利，由千二至千四米均合腳法，下次一出就要留意。另一匹「無敵手」，此駒過往曾有腳患，所以操練平平，不過最近確有生氣，馬開始上力受操，昨晨安排試閘，走勢相當好，有進取力，此駒已報爭一月九號草地夜馬九七五米，是值得留意之馬。

班手足話，馬主日前曾到馬房探望愛駒，對其進度甚爲滿意，昨晨又安排試草閘，可見此駒是人急贏馬的，論馬前途有前途，目前馬腳已無礙，這匹高質馬再拚下，到下月跑夜馬時，應是及鋒而試，有機會的。

新界簡成績落後，但看其仍信心十足。

馬圈物語（遠雷）

羅國洲喜行險着 盯緊新秀錢健明

聖誕前最後一次夜賽，筆者是輸了錢，但心裡卻頗覺安慰，並不是在賽事中發掘到甚麼銀行馬，而是覺得華籍騎師有了接班人而高興，錢健明及嚴斷強，皆爲可造之材，希望練馬師提供更多坐騎，催谷這兩位新秀成材。

一向以來，練馬師對新秀，參賽初期通常提供一些件馴易騎之馬，讓新秀們熟習賽道，吸收作戰經驗，但洲廄對錢健明，反其道而行，初出即派他策騎「喜成功」，繼而策騎「金石盟」，雖云兩駒曾獲大幅讓磅，但居班並不有利，況且這兩匹馬，以往上名大多數由大師傅經手，而且多數要憑騎技幫助，才能走入三甲，大家都知道，這兩匹馬並不易騎，但洲廄偏偏要由新秀押陣，雖得錢健明兩匹都跑入位置，可見一個夠膽用人，一個不負所托，以錢健明兩戰入位觀之，此子的騎技，拚勁，膽識，實際上並不遜於當年的謝廣鵲及陳俊輝等人，若有更多實力馬給他上陣，相信很快就可以紅透半邊天。

嚴馬場話（金陶）

另一位同期的嚴斷強，第一次登場策騎傷患馬「贏多多」，雖然只跑第四，但走勢也十分出色，從賽事中所見，此位後生小子，騎功胆識也不弱，希望很快就有頭馬見面，與同期師兄弟錢健明，同發揮威力，予洋騎師一些威脅。

老金在此

唐敏生成績跌幅大 與上季明顯有差距
簡廄主帥之位似有動搖

唐敏生上週三夜戰袖手旁觀，已屬今季第二次小休，而這兩次賽期，其簽約練馬師簡炳墀都有馬作代表爭逐。如是跡象，是否意味到騎練間合作有問題，自然不便推測，但唐敏生自從十一月二十日贏完「星運猛龍」之後，相隔幾乎一整個月才在遨請賽日憑「騰龍」建同一功，沉寂期頗長，而在這個期間，簡廄亦有馬爭取到勝利，其中金威且屬唐敏生贏過之馬，卻轉交艾法誠揚威，看來確似乎不簡單。查唐敏生自前季眉識簡廄受傷之後，來港擔任簡廄主帥，只騎餘下兩個月份，共取得十一場頭馬雖然不算多，亦不算少，在這段期間唐敏生共騎七十七場，全部都是簡廄馬，未沾手過其他馬房。

進入上季唐敏生，除季中一度因策騎「一百勝福將」墮馬受傷要休息一個月外，其餘每個賽馬天都有馬上陣，未嘗過作座上客之滋味。全季共騎二七九場，勝出三十七場，只比冠軍魯貴遜差幾場，成爲亞軍，而出賽次數亦只差魯貴遜多少而列第二。另以爲若不受傷，勢必成爲上季騎師冠軍。而上季竟至季只在季尾騎過一匹外綫馬「易博」而已。論騎技，唐敏生肯定是現下騎師陣容中，前三名好漢，但進入今季，一早就替夏志信騎過一匹「奇財」，之後又替廿光達及羅國洲騎馬。而替賓康爆出兩匹冷馬之後，至今已接近兩個月，只能替簡炳墀贏出三場，此君今後在簡廄之地位，難有多少動搖矣。

玉面金龍每況愈下 對於此駒不宜憧憬

馬性能（財馬）

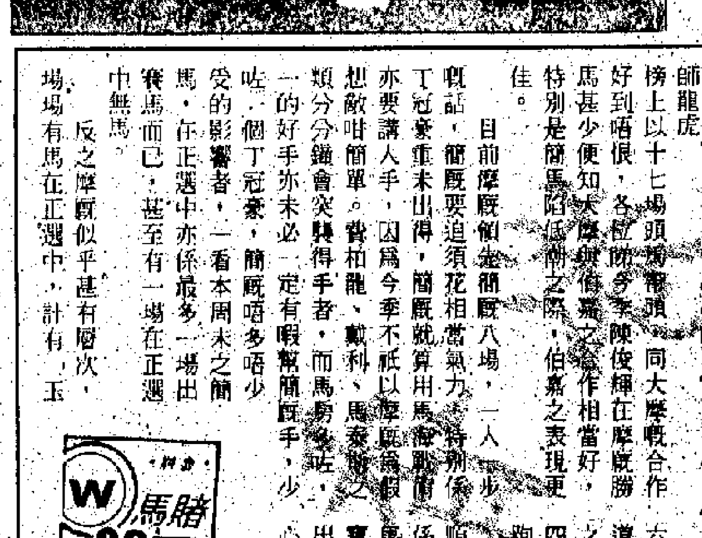
周末二班二〇〇〇米之百年紀念瓶，摩廄「玉面金龍」以一四〇磅掛牌，此駒上仗被迫角逐遨請賽，因而棄權原本二班千八米賽，不過此事對普羅馬迷來說，卻是一件好事矣！

事關當日「玉面金龍」配售東尼出戰，必定惹來不少票數，預料賠率會在五六倍之間，但若論此跑杜來，可以斷言「玉面金龍」必取無疑，且肯定連三甲也不保，所有投注牠的獨贏、連贏、位置等彩金，通通似諸流水，反之當日「玉面金龍」轉往遨請賽一場由伯嘉押陣，則是五十倍大冷門而已。

何以對「玉面金龍」如此低估？相信答案在這兩季此馬陣上表現已可尋到。

「玉面金龍」兩年前來港，表現的確鋒芒畢露，奈何踏入上季已開始令人失望，處拚未能再出頭，或還可以歸咎運氣欠佳而已，不過今季的「玉面金龍」則每況愈下，陣上所見，昔日的前速也沒有，更感遺憾在後勁方面亦不見加強，比起今時今日頂班，流質高白購馬，又何有還擊之力？故此奉勸對「玉面金龍」不宜再憧憬。

然而周末此場百年紀念瓶中，「星之皇」份量最强，長途合腳法，狀態大勇，是爭盃首號要角。另外，「七勝」已每仗接近，站在取勝邊緣了，馬有足夠長力支撐長程，朱廄馬定會全力以赴，有權取而興之。



高湖之星演出準，可算得上是鐵馬本色。

精打細算有生意頭腦
大摩返澳乃購買馬匹
九〇壓軸賽玉面金龍要留意

馬郎中情報（人體廉）

今日聖誕佳節，但春擒晚平安夜，市面上仍然是十分熱鬧，然而今年全世界均呈經濟不景氣，再加上中東之動盪局面，所以消費者均是緊住個荷包。

生意淡薄，不離賭博，實則此是人類之天性，亦是冒險心理之一，世間上很多事物均是由冒險而引致成功，其中不難免有失敗，亦因爲政治上問題，現今香港增多了不少馬迷，希望能一搏而功成移居外地，華人社會最喜此種冒險方法，但成功者相信萬中無一，趁此聖誕夜，我超人只謂，輕注六環彩，仔T、或許會有奇蹟出現，重錨落注，只有加深煩惱。

大摩飛赴澳洲探老摩兼度假，但實則上據我超人所知，又係返去購買自購馬，因爲通常在此段時期購買澳馬，則好平，然後大摩一年後又介紹給本港之馬主買，如能訓練成材，仲好過中場冷馬呢，難怪甚懂得兵佈陣、計劃周詳之大摩是那麼頻頻飛往澳洲。周末沙田馬場上演九〇年壓軸大賽，報名馬匹相當踴躍，據摩廄房員工透露，今次大摩好鬼重視匹「玉面金龍」，猛由澳洲來電問此駒狀況，難道今次早已預備好「玉面金龍」去爭百年紀念瓶。此駒上次補上爭逐遨請賽，大摩已猛話可惜，因爲唔補上，可以有望勝多場頭馬。

jockey 捉奇的話（告師傅）

平安夜馬圈中人皆狂歡
元旦賽陳廄要數胡 望退休前整季順境

華洋雜處的社會，平安夜特別高興，由於今早多個馬房都停操，所以告師傅雖然一把年紀（絕非老坑之流，否則又豈能在綠茵場上，脂粉場馳騁），仍然放開懷抱歡樂一番。

雖然華人馬房對聖誕不大注重，然而那些華籍一吹拿就前日多多了，主要很多馬主都有開派對的習慣，自然會派請柬到馬房去；身爲練馬師者，又焉會不應酬馬主呢，故此告師傅深信今日返馬房之練馬師，必少之又少也。

不過世事無絕對，昨日告師傅執到正之時，準備狂歡一晚之際，就剛剛遇正馳譽操馬界之阿排，就阿排指出，其大佬大朱大叔對平安夜甚興闌珊，認爲這是年輕人及洋鬼子的玩意，對他毫無意義，遂準備早眠早起，今早返入馬房，爲己廄馬作全倉過磅。

可能朱大叔對着己廄馬才有眞情趣吧；不過話分兩頭，時至聖誕朱廄仍未打爛其齋缽，又豈會有心情狂歡呢，這種心情，告師傅當年亦曾嘗過，自然理解亦同情；祗好在此祝福朱大叔早脫苦海，頻頻邁向勝利之途也。

雖云平安夜乃狂歡夜，但馬圈人碰頭話題總離不開講馬，尤其是有關元旦之賽事，希望從對方口中知道一點點；就阿醒哥透露，飛機陳雖然今季得退休，惟是仍重視意頭馬，元旦之日必定力求數胡，望一年之始順境而帶來全季順境，好待留下美好回憶；知道這個消息，元旦日不用多「索」其他無謂料矣。

戴利成績優異，似爲下季牌照鋪路。

專洩天機（阿叻）

賓康練長途馬稱著 大好前途最堪留意

本周末有一組二班二千二米賽事，報名馬不算多，僅得十四駒報名，並無後備馬，預料屆時未必全有十四駒上陣作賽，因爲跑這段長的運程，實力不足之馬匹，是很難應付得來的。

賓康乃是一位以訓練長途馬著稱之練馬師，所以跑大長途賽事，對其馬匹應有優先留意的必要，在這一組賽事中，賓廄亦有兩匹馬報名參賽，分別是「山明水秀」與及「大好前途」，若以兩駒的性能及質素來說，後者應是降高多少，因爲此駒本身便是一匹長途馬，而牠在上仗初出，角逐二千米長途，即能取勝，以一匹新馬來說，來港後被編入二班，能夠一出即勝，其質素肯定是很高的，因爲二班馬實力甚旺，潛龍伏虎又多，而牠能在二千米途程中一出即勝，可知牠是一匹高質馬，並且亦是長途好手，才能有此表現。

「大好前途」在上仗由貴柏龍執韁，贏來十分輕鬆，末段衝刺有力，贏得有餘未盡，今次狀態起得更靚，勇況冒升，路程加長，更合其脚法，在二班中是屬早留不住之馬。

同場對手亦不算强，在長途賽中有實力的匹馬不多，能與其一鬥者，應是王兆良馬房的「金得利」，此駒亦是擅跑長途馬，今季長期保持佳態，走勢上勁上力，亦是一匹長氣袋馬來也，在此羣中實力足夠，應是「大好前途」的最大勁敵來也。

報名馬匹實力雖不算强
大摩廄得勢不饒人 憑戰意仍有力突圍

馬賭30年（阿叻）

咗廿五次，嘉威過威騎嶄，排衆而前，在騎師龍虎榜上以十七場頭馬帶頭，同大摩廄合作好到唔恨，各位睇今季陳俊輝在摩廄勝馬甚少便知大摩與伯嘉之合作相當好，特別是簡馬陷低潮之際，伯嘉之表現更佳。

目前摩廄領先簡廄八場，一人一步，簡廄要追須花相當氣力，特別係丁冠豪重未出得，簡廄就算用馬就亦要講人手，因爲今季不祇以簡廄爲想敵咁簡單。貴柏龍、戴利、馬泰之類分分鐘會突興得手者，而馬房之佐一的好手亦未必一定有暇幫簡廄手，少咗個丁冠豪，簡廄唔多唔少受的影響者，一看本周末之簡馬，在正選中亦係最多一場出賽馬而已，甚至有一場在正選中無馬。

反之摩廄似乎甚有層次，場場有馬在正選中，計有「玉面金龍」跑二千二米、「一龍皇」跑千六米、「一龍馬精神」跑千六米、「跳舞明星」跑千四米、「武士道」跑千四米、「永恆之響」同「帝皇之光」同場跑二千二米、「擁保」跑千四米、「威揚」同「永無敵」在新馬中跑一千米。

呢一批雖談不上實力高強，但馬房順開就好難講，如一的自購馬同新馬就係分分鐘可以突襲者，跳上佢有的後備馬如「全心」、「添情趣」、「醒寶」、「發得勁」、「鄉王」等都能補出的話，亦不可說無機會，特別係「全心」上仗已經跑得非常接近，而「添情趣」上仗中途起票是相當厲害者，由二十倍落票至十五倍，後雖又跌至十八倍，但此中起票亦不少也，可能馬已晒起。總之當起之馬房，馬雖不起眼亦要注意，摩馬仍有捧場價值。

三四混合班長途賽必多馬
更好世界爭霸要角 捧舞照跳宜看賠率

廄中秘（頓甘）

本周末賽事，三、四班編有一組長途二〇〇〇米賽事，報名馬匹十分踴躍，看近期的操練過程，似乎幾匹三班實力馬可以將定大局，如「更好世界」、「異國王子」、「舞照跳」及「幸運爵士」此幾駒。

「更好世界」新勝尤勇，而上仗勝來，賽前足見有紮腳，但目前晨課所見，不但沒有紮腳，神色與狀態，均比上仗是有過之而無不及，今次乘大勇之態再來，坐二望一是有力做到，不妨優先睇高一綫。

對手方面，「異國王子」告仔來港後一直操練，本來早早有上陣的機會，但有關方面堅持不出，而在此期間，告仔再一手一腳加意打磨，就連試閘，也是親力親爲，事實上，告仔騎此系馬，遠出必拚，而通常，馬房方面，都會把牠各好狀態，屆時如上陣的話，定必有相當信心，是前者最大心腹之患。

「舞照跳」第四班以無敵姿態取勝，證明大超班貨色，如今上三班，計實力，也有與三班任何對手週旋之餘力，不過，馬泰期演出，一是贏晒，一是輸到無譜，第二匹「淘金」也，若非被捧得過熱，則可兼顧，最宜以賠率作取捨對象。

除此之外，賓康有一對馬列陣，分別是「幸運爵士」與「哈哈笑」，以狀態兩者俱足，未知主師賈柏龍與巫斯義如何調配，論道理，巫斯義應該仍擇「幸運爵士」，主帥則選「哈哈笑」，如以狀態來說，今次「幸運爵士」的機會，當然是在「哈哈笑」之上。

被膠粒打中眼部紅腫 夢幻成眞今看獸醫

（華僑熱綫）朱寶明的今年度自購新馬「夢幻成眞」，日前在晨課時，不慎被安安膠粒所打中，眼部紅腫一片，已開始發炎，朱寶明認爲馬匹情況嚴重，需要拉住看獸醫，故此今日雖然是假期，朱大叔亦吩咐工作人員拉馬兒往獸醫房。

許謝兩廄馬分別安排出試
翠河出閘極爲順利 料今仗又再無敵手

燎台火

昨晨早課，多廄馬匹搶先往草地千八米起步點參加試閘，除了許怡安排幾組馬匹出試之外，更有謝恩燮亦安排幾組馬匹出試，許怡的目的自然是在「翠河」以及「出口商人」，結果兩駒走勢都是甚佳，尤其是「翠河」一駒，此次出閘甚快，亦强，看來出閘問題已經擺掂，今次再出，仍是會毫無對手，至於謝恩燮，主力應是首天的「有得分」以及元旦日的「可勝」，特別是「可勝」一駒，上仗因中段脾氣突發，後上不及，以少許之敝收於「浪濤寶」，今次强敵已去，應可輕勝一仗，毫無對手了。

賓廄馬匹於前朝星期天快試之後，昨朝一樣出作快操，加鞭打磨，備戰過程十分積極，特別是對於「喜蓮之光」及「哈哈笑」兩駒，比較認眞，其次就輪到上賽曾經贏出的對親馬，包括「大好前途」及「意利高」、「喜蓮之光」近期特別加工，小心打磨，進度相當滿意，屆時配上名師，應可勝回一仗，「哈哈笑」近期不斷採取增試方式，目的是練其氣量，手法甚佳，遠來屆時出爭二千一百米長途，必有充足的腳力支持，奪標而回，絕不爲奇呢。

昨朝曾經說過，梧敦及魯賓遜離港渡假之後，梁定華採用新法試操，前朝禮拜天早上，安排大量馬匹出作慢操，練氣練力之後，昨朝則見安排十組馬匹拍跳，分別考驗戰鬥實力，特別是首天的第二班千六米中距離組的「世界和平」，安排與「上海之寶」一齊拍跳，走勢特佳，勁強力足，收繮後餘勢亦强，狀態肯定甚勇，出爭千六米中距離，性能最合，實力對手多有避戰之嫌，是則今仗的「世界和平」，又可乘機勝出。

馬鞭操馬後噗回一口烟，似疲態盡消。

陳廄馬覺蠢動 多駒均具實力

駿馬集（鍵金）

由於今日聖誕正日，悉數馬匹提早一大操練，於昨朝有份報名週六賽事馬，均作中期最後試跑，塲面熱鬧非常，昨朝另一話題乃法國佬獲得馬會發牌至季尾，欄邊要紛紛議論，估唔到有幾跑外有咁多嘢講，傳聞這白理維又要向馬會牌照當局提出上訴（事因較早前佢老人家曾經向當局申請狄克之來港當佢主帥，後被當局否決咗），現今賓康先被例，申請主帥得接納，（按馬會練馬師守則，每一個新開倉馬房，唔可以申請上師，起碼要過一年始可申請。）「呢次破咗先例，相信日後又有的話柄給人講也。」

陳廄與歐廄分別跑埋五月份就各自告老還鄉，搏得啲馬匹就搏，相信會無可保留啦，陳廄自月初贏個孖寶後，近來又見積極了，馬匹已有蠢蠢欲動之勢，本週值得大家吼實，相信會有頭馬進帳矣，「永同歡」、「浪濤寶」、「馬如飛」均有一定實力，歐廄則以「歡聲」、「好新聞」較佳，留意各駒最後試跑才決定取捨。

對另一朱廄認眞要贏個「服」字，馬季經已完成接近一半，但老人家仍然保持〇蛋紀錄，近傳有些馬主已有不滿，爲提防其變朱廄，定要發憤圖強先志得啦。

因騎鴻圖與伍碧權生齟齬語
李易學表示氣忿難平 練騎技另覓馬房信任

專訪（積奇）

（本報記者積奇訪問）李易學自畢業脫離大摩馬房後，發展並不大如意，座騎越來越少，李易學經常坐冷板櫈，今季因增加了兩個馬房，又適逢陳柏鴻退休，季初他的上陣機會大增，而且很快已勝出兩場頭馬，可惜好境不常，最近又再缺乏馬匹支持。從他身邊的好友口中，知道他因策騎「鴻圖」與伍碧權發生一些誤會，於是向他求證。他說：「的確有此事，他認爲我騎得不好，所以以後就沒有馬交給我策騎，但該馬轉由其他騎師出賽時，表現亦不見如何！」李易學一向較低調，但今次卻顯得有些激動，因爲練馬師除認爲他表現欠佳外，戰意亦有問題，令他氣忿難平，而且還向其他練馬師宣揚，現時他又失去歐金洪的信任，連「碧玉海」亦落入鄺利手中。

「若果我現時有十多場頭馬在手，有人說我不想贏馬，還有一點使人信服的理由，我近兩季贏馬不多，今季亦只得兩場頭馬，我比任何人更渴望贏馬。而且陣上有七部攝影機，騎師一舉一動都可清楚看見，若有不妥，他們將第一時間知道，他們爲甚麼沒有向我問話？」他含冤受屈的說。

「練馬師對他們的馬匹估計過高是可以理解的，但他們也應該尊重騎師的專業精神和聲譽。」他不平的說。

失去一些本地馬房的支持，李易學表示現時是處於低潮，但他希望日後更努力操馬，以便改良騎技，藉此贏得外籍馬房的信任。現時他的主力是在王登平馬房，但亦有替謝恩燮操馬和替廿光達效力。

蘭尼對部署冷馬功力深厚。

元旦賽馬限制出馬 配磅提前昨日公佈

九一年元旦賽馬，定在快活谷馬場以移欄的B跑道作賽，因此規定每場出馬最多十四，包括大長途也如此，由於受假期的影響，配磅提早於昨午評定公布。

本地賽事九場，加上有一場越洋轉播澳洲柏斯盃大賽，變爲十場，提早於下午一時廿分開跑。

本地賽事的排位將於星期日（卅日）早上八時編定公布，玆將馬會高級評磅員白禮仕昨日評定元旦九場配磅列下：

第　二班　二二三五米
（華商會盃）
金蘋果　一三九摩
意利高　一二九賓
舉數齊鳴　一二五歐
香港之光　一二四許
好世界　一二三陳
博得好×　一二〇摩
騰龍×　一二〇簡
加州少爺　一一七登
與威×　一一七簡
奇利威龍×　一一六林
（後備）
鋼上莊　一一二林
喜多寶　一一〇歐
特駒　一四〇摩
（註：馬名下有×者爲第三班。）

第　二班　一一二五米
（第三組）
幻彩遊龍　一二三摩
金龍船　一二二歐
飛行俠　一二〇伍
好喜訊　一一九簡
贏中贏　一一八賓
長勝名駒　一一八洲
夢情人　一一六洲
青馳　一一四白
旺財先生　一一三王
自由高里　一〇九朱
（後備）
鋼無敵　一一四林
幸運紀錄　一一八夏
活力之寶　一二二簡
星運名駒　一二六登
超速名駒　一二八白
青錦　一二一簡
（註：此組全屬第二班。）

第二　二班　一一二五米
（第二組）
威飛達　一三三安
金旺主　一一七洲
時運高　一一七白
鍾意寶　一一六簡
好知己　一一六簡
銀驟烈馬　一一四登
喜運來　一一三朱
世界之星　一一二林
添勝　一一〇夏
天然好　一〇八伍
（後備）
龍船　一一五歐
步步領　一一〇摩

第三班　一八〇〇米
（第一組）
福孤　一三五簡
新紗龍　一三五燮
易搏　一三三摩
確雄　一三三王
寶貝世界　一三一林
鐵板燒　一三一安
求勝之友　一二七張
廣友威　一二四方
信心十足　一二三夏
突破　一二三陳
南顧×　一二一洲
蠍馬×　一二〇許
（後備）
超越時空　一二四賓
鋼中鋼　一二四伍
測量之星　一二三吳
武士道　一二三摩
（註：馬名下有×者爲第四班。）

第三班　一八〇〇米
（第二組）
安金第　一三五廿
贏得威　一三五伍
鋼王　一三四吳
必得勝　一三二洲
爭先　一三〇簡
仙履至尊　一二八歐
彩龍　一二五簡
南雄　一二五登
勁歡　一二四摩
瞞門　一二一林
獅威　一二一伍
年年有　一二〇賓
（後備）
天駒　一二一方
永勝福星　一二二許
勝利風範　一二三摩
鮑中寶　一二五洲

第四班　一六五〇米
（第一組）
遊戲人間　一三三簡
馬蹄飛　一三三燮
傳發　一三一歐
金箔俠　一三〇夏
有得頂　一三〇方
金水利　一二九伍
東球之星　一二八白
愛自由　一二四朱
銀影　一二四張
金錢至上　一二一林
得利寶　一一五吳
新頓城　一一二許
好趣　一二四張
錦繡屯門　一二八林

第四班　一六五〇米
（第二組）
神奇殺手　一三五登
萬順來　一三三寶
驟眼　[illegible]
快利達　[illegible]
喜寶　[illegible]
麒麟至尊　一二九許
門士　一一九王
全運爵士　一一六方
威得至好　一一五洲
及時趕到　一一一廿
（後備）
彩雀　一一九簡
良駒　一一四陳
森林鹿　一二三張
再旺財　一一五林
飛俠泰米×　一一四燮
鋼鏈有餘　[illegible]伍
楊家寶　一一九簡
小精靈　一一八歐
（註：馬名下有×者爲第五班。）

第五班　九七五米
又得米　一二五張
長城　一二五登
強心戰士　一二四安
威水　一二二簡
保施安　一二一歐
擊威　一二〇甘
天天更好　一一九陳
祖心　一一九摩
極容易　一一八燮
娛樂之威　一一七許
（後備）
財寶　一一九摩

第六班　一一二五米
活力之霸×　一四〇簡
衣錦榮歸×　一四〇白
東方龍×　一三八摩
寶皎金　一三四陳
威王×　一三四安
百勝將軍　一三三張
名望×　一三二簡
金駿寶×　一三二歐
非寶　一二六甘
鵲相　一一七林
（後備）

郝柏村院長二次晤記者
暢論大陸政策憲政改革
强力整頓治安重振公權公信力

（本報記者張德才特稿）行政院長郝柏村就職半年以來，第二次記者招待會，於十二月廿一日假新聞局新聞中心舉行，八十傳播單位，一百廿餘位新聞從業人員，提出卅九個問題，由郝柏村院長就大陸政策、憲……

……一些脫序陣痛，由政治上的抗爭，到街頭上的自力救濟，由環保的訴求，到供應的衝突，再再出現了我們社會要在新的環境之下，去找一個力量均衡點，……在各方的追逐和角力均衡點之際，……

……道，當面對如此情況之時，他的處理方法，何爲？管它對不對，反而自己不會認錯。讓它辦到底吧！已經消了，出了問題，再找其他問題來搪塞，可是今天爲政之道就不同了，任何政策或者命令，都可能影響到民衆……

……的均是別人，不就是屬下，自己均永遠不錯。對於這一點郝院長在會中進一步指示說，發覺一個政策或者命令，出了差錯，如果仍要做下去，可能會更壞，當你發現了，就必需要終止，知錯立刻就得改。當然對既定的對策，對它推行一半，就改弦更張，當然有損做官員面子，同時商且一些責任問題。

因此傳統爲官之……

行政院院長郝柏村（台上中）就任後第二次記者會接受中外記者訪問，董……即席答復，左爲秘書長王昭明右爲新聞局長邵玉明（周大森攝）

上升認股證	收市價	升跌%
…8	3.600	+2.85
…3	0.500	+2.04

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
科技實業W93	0.480	−29.41
勝幸科研W93	0.460	−29.23
新鴻基工業W93	0.430	−25.86
立信工業W93	0.500	−16.66
建生電子W93	0.580	−13.43
九龍倉W90	0.920	−12.38
聯合地產W93	0.520	−11.86
華人置業W91	0.037	−9.75
升岡國際W93	0.265	−7.01
東方海外W90	0.600	−6.25

收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
0.63	—		—	150.00	1.35
0.01	—			29.81	7.01
1.40	−0.080	−16	62,440	32.48	10.40
0.60	−0.040	−14	60,938	−5.56	2.55
0.079	—		—	162.39	0.88
0.23	−0.002	−137	100,000	89.71	3.62
0.246	−0.004	−86	30,000	50.42	0.71
0.071	—		—	81.94	2.73
0.01	—			54.72	0.56
0.54	—			125.93	1.22
0.35	−0.015	−29	860,000	18.28	1.06
3.60	+0.10	+7	4,000	37.44	2.89
0.53	—		48,000	16.67	1.75
0.25	—		—	22.09	1.05
1.92	−0.010		—	−0.92	3.20
0.43	−0.150	−4	22,197,240	53.00	1.53
5.80	−0.200	−110	223,061	−1.39	14.69
6.20	—		8	−0.17	14.87
0.34	−0.016	−28	87,600	32.84	0.89
0.01	—		—	58.46	0.73
1.43	—		—	26.56	4.11
0.01	—		—	197.87	1.40
0.265	−0.006	−73	60,000	18.78	0.56
0.01	—		—	212.56	1.33
0.249	−0.002		—	68.08	0.87
0.265	−0.020	−12	36,000	114.42	1.11
0.46	—		—	28.54	2.80
0.46	−0.200	−2	8,384,800	95.35	1.88
0.227	—		60,000	117.17	0.86
0.074	—		160,000	126.85	0.92
0.06	−0.002	−31	700,000	207.13	1.24
0.20	—		—	36.87	1.23
0.27	−0.016	−19	60,000	146.74	2.27
0.208	−0.019		—	41.68	0.16
0.084	−0.004	−25	700,668	135.19	0.25
0.56	−0.010	−78	400,000		
0.62	−0.010	−70	140,000		
0.92	−0.130	−7	1,695,271	−2.06	7.30
0.122	—		—	11.03	0.32
0.01	—		—	6.60	1.58

收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
92.625	—		—	8.64
107.00	—			8.41
98.00	—		500	7.14
70.00	—		—	5.71

郝柏村院長二次晤記者
暢論大陸政策憲政改革
强力整頓治安重振公權公信力

（本報記者張德才特稿）行政院長郝柏村就職半年以來，第二次記者招待會，於十二月廿一日假新聞局新聞中心舉行，八十個傳播單位，一百廿餘位新聞從業人員，提出廿九個問題，由郝柏村院長就大陸政策，憲政改革等……記者們所提出的問題，郝院長均一一提出非常詳盡的答覆。

這是自郝院長組閣半年來第二次記者招待會，大家有目共睹的，無論從社會和經濟各方面都逐漸恢復大家期待的安寧和秩序。

已經看到了我們的公權力和公信力重振，及法律的尊嚴。這是由脫序和復序過程當中，就是郝院長自六月一日上任以來大力開拓整頓治安的得來的成果。因此獲得全國民眾對行政院施政的肯定與支持。

在十一日記者會當中，郝院長與他一慣的爽朗和明快的態度，暢談他的為政之道，不僅讓大家能夠瞭解在過去六個月施政，他以清晰堅定的說詞，闡明他個人施政的理念，來推行政院的工作，給社會一個顯明的影響，他尊重法律，嚴守體制，充實制度，而他所領導的行政院所表現出來的強勢作為，而是出自於民意的付託，並不是所謂的強人作風。

祇是一個相當不予混淆的分際，是值得我們重視的。因此我們在這次針對院長記者會當中，所傳達一些重要觀念重要的信息，及重要的政策宣示，作以下的分析。

自從解嚴之後，我們的社會難免出現了一些脫序陣痛，由政治上的抗爭，到街頭上的自力救濟，由環保的訴求，到供應的衝突，再再出現了我們社會要在新的環境之下，去找一個力量均衡點。最值得擔心的是在各方的追逐和尋找均衡點之際，並無足夠的遊戲規則，於是在惡劣與優良情況之下，難以有良性的競爭，以致於造成社會價值的秩序，以及傳統道德的劇烈的變遷，過渡時期爭扎，雖然使人不得不諒解與容忍。但是最後所造成的治安的敗壞，經濟的萎縮，和投機的盛行的結果，都可能動搖我們的國本，同時會危害了我們兩千人民的安全，此點我們不能忽視的。

行政院郝院長，是在大家痛定思痛情況之下就職的，半年來他的表現立刻使人耳目一新。諸如過去般為人所詬病的，法紀不振，公權不彰的現象，一掃而空。而有力要施，有法要行的結果，也一步一步的為解嚴以後的新環境，可以說建立一套良性競爭的法則和模式。十一日郝院長在記者會當中嚴謹的指出：為政不要為自己的面子以及怕負責任，這句話可以說讓現代公務員應該要守的官階和風度。也嚀試了郝院長的面對新環境施政的理念。也不可否認我們中國傳統官場上的作風。受到這些積習影響，為官之道往往認為最重要的為了自保。

因此許多的能推就推，能拖就拖，再不然就是官官相護。此一表決就說明了，為官的人想要講面子，官僚做越大面子就越小雖的均是別人，不就是屬下，自己均永遠不錯。

對於這一點郝院長在會中進一步指示說，發覺一個政策或者命令，出了差錯，如果仍要做下去，可能會更壞，當你發現了，知錯立刻就得改，止，當然對既定的對策，對它推行一半，就改弦更張，當然有損做官的面子。同時尚且一些責任問題。

因此傳統為官之道，當面對如此情況之時，他的處理方法，譴何為，管它對不對，反而自己不會認錯，它錯到底吧！已經錯了，出了問題，再找其他問題來搪塞，可是今天為政之道就不同了。任何政策或者命令，都可能影響到民眾的權利。如果發現問題，還要硬做下去，到時候受到損害的仍是整個的社會大眾。為政者要為國家更要為民眾，要對歷史負責，因此不能怕負責任，就讓有問題政策和命令繼續推展下去，郝院長此話就是表達，政府施政，就必須考慮到大多數人的問題。

經過此次記者會，國人對郝柏村的印象，又增加一層認識。比起半年前他剛上任的第一次記者會，十一日在記者會答覆態度，顯示他對國政的掌握更有信心，他以從容不迫的態度，答覆了有兩岸關係，憲政改革，府院關係，財經及黃華案等廿九個問題。其中可見其不安協態度，如刑法一百條不廢止，亦可發現他對推動重大公共建設，對尊重民意的關係。

對於他和李總統之間的關係，連外國記者也急需瞭解。曾記得在當天記者會中，路透社記者問他，和李總統之間關係如何，郝院長答稱他和李總統關係很好，雖然沒有和李總統定期見面，但最少每星期見一次面。郝揆並郝院長表示，李總統是執政黨主席，郝揆說他以從政黨員身分，凡是重大決策，事先均要和李總統交換意見，才付諸實施。（上）

行政院長郝柏村（台上中）就任後第二次記者會接受中外記者詢問並一一即席答復，左為秘書長王昭明右為新聞局長邵玉明（周大森攝）

當局加緊進行學生出國培訓

（記者張德才台北報導）行政院遴派社會科學人員出國深造，十七日假行政院大樓新聞局一樓新聞中心舉行記者會。由行政院研究發展考核委員會，馬英九秘書長主持。馬秘書長指出：近年來在經濟發展在經濟各項需求下，對於高級科技人才的培育與引用，已獲致相當成果，不過在社會科學培養方面，卻尚有未盡理想之處。對於我國長期建設均衡發展勢必有影響之處。

行政院研考會有鑑於此，乃研擬「行政院遴派社會科學人員出國深造六年計劃」，於民國七十二年奉院核施行。該計劃於民國七十三年度至七十八年度，每年遴選具有碩士學位之公務人員廿餘人，分赴歐、美、日等國家優良大學攻讀學博。

行政院為執行本計劃，特由院聘行政院研考會主任委員、人事行政局局長、行政院副秘書長、教育部次長、國科會副主任委員及青輔會副主任委員等六人為委員，組成本計畫執行小組，以研考會主任委員為召集人，負責計劃之分工、協調與督導事項，並由研考會負責六年計劃各項幕僚作業，出國人員進修公費則由教育部逐年編列預算支應。出國深造六年計劃之策劃與督導，以及教育部、人事行政局與各推薦主管機關、學校之通力配合下，歷年度遴選出國進修人數為一百一十五人，其中七十六人已返國，返國人數中三十九人獲得博士學位，占返國人數百分之五一．三。預計至八十三年度本計劃執行完竣時，一百一十五位接受本計劃出國進修人員中，獲得博士學位返國服務者約有六十人，就長期而言，對於政府機關行政決策能力的加強，大學院校社會科學教學、研究水準的提升，將有相當的正面效果。行政院遴派社會科學人員出國深造原訂六年為執行期限，經檢討分析，各機關咸認有長期賡續實施之必要。此一計劃原則上將依多數行政機關及公務員之意見，予以繼續辦理，惟執行細節正由有關機關研商中。

大陸刑犯已被遣返

（記者雷介夫台北報導）台海兩岸首度由大陸遣反台籍刑事犯的作業，在雙方紅十字會努力下，終在昨日初見成果，六名在台犯罪逃往大陸避犯，昨午六時許，由刑事刑察局偵查科長廖石崇率領小組幹員，自金門押解返台。

刑事局指示，原本預定於本月九日出發前往金門刑事局人員，因金門地區天候不良，氣流不穩定，一直拖延至下午始行成，在抵達金門後，兩岸紅十字會人員即不斷進行連絡工作，達成。昨日上午，紅十字會人員於五時四十分出發，前往大陸福建廈門外海，準備交接六名台籍刑事犯，在雙方人員全程參與見証下，直到下午四時方安然返抵金門。

據了解，由於此次係首宗由大陸遣反刑事犯案例，刑事局大員在不參與、不接觸、不談判的原則下，一直停留在金門等待消息。上岸，再由刑事局人員接手，基於諸多考量，而改為靠金城旁的碼頭港上岸，偵辦科長廖石崇並隨即組長王明昌及六名……刑事局表示，礙於此乃我方第一次接受大陸遣返的任務，原先是預定漁船在金門料羅灣受，同時……十五分搭……回台北。

中視年度大戲「雪珂」上檔前記者會由副總經理王世正（中）主持與會者有劉雪華（右一）牟鑫浦（右二）馬景濤（左二）潘以平（左二）（上）中視年度大戲「雪珂」主要演員右起：馬景濤、韓亞蕾、劉雪華、大陸演員劉子蔚（下）。（周大森攝）

中視八點連續劇 雪珂拍攝多花絮

（記者周大森報導）中視年度大戲「雪珂」，將接續的八點檔連續劇「雪珂」，由平鑫濤、瓊瑤製作，這齣民初戲於八月底開拍，赴熱河等大陸地區攝製，劇中主要演員在十二月十日悉數返抵台北，三個多月的大陸演出行，自然發生了不少趣事，且聽一一道來，大家一同分享。

△「雪珂」主要拍攝地是承德市的避暑山莊，此山莊又名熱河行宮（離宮別苑），建於康熙四十二年（一七〇三），乾隆五十五年（一七九〇）[illegible]，山莊外圍，有呈半月形排開廟宇，各具特點，[illegible]分為：宮殿、湖泊、平原、山巒四大景區，[illegible]組成的奇特自然景觀，[illegible]原，自成體系，又相互交融，相得益彰，[illegible]因這組戲的時代背景是清末民初，因此製作人[illegible]特別選在山明水秀、古色古香的熱河行宮拍攝。

△林偶璃乘著空檔回台北，一面為拍係進度的新戲「[illegible]」，另一方面卻是因為嬌妻即將生產，初次當父親的感覺可想而知。

△導演劉立立的另一半童令彥（童哥）特地從台北到北京、承德來探班，而且女兒也一起同行，令劉導演雀躍不已，心情特別愉快。

△人在異地，心想家，尤其攝影師葉清標特別惦記著家裡的老伴，因為半年不能陪伴她散步、登山健行或到市場買菜；此外，副導演小丁、化妝師……等人亦非常想念台北的家人及漢堡、熱狗、蚵仔麵線、牛肉麵、度小月的切仔麵……等各式小吃。

△在承德拍戲期間，張佩華常在房間內煮食沙鍋魚頭，和趙學煌、馬景濤等人小吸一番，以解異地寂寞之苦。

△劉雪華為解相思之苦，經常於晚間打熱線電話回台北給劉德凱，因此長途電話費每月高達二十萬台幣，她說：拍戲的酬勞都孝敬給電話局了！

△在大陸郊野拍戲最無法忍受的一件事，便是如廁之苦，因為大陸的公廁衛生不佳，設備不足，否則無法成事，另外，女性演員及工作同仁還得帶把傘，以免在光天化日之下有所不便，因為大陸的廁所皆無門。

△在拍外景時，最大的樂趣之一便是搶食，如果稍慢一步，鍋飯、盆菜傾銷一空，[illegible]因此，大家都練得一身搶食[illegible]

△大陸北方冬季溫度相當低，當大，總在十度左右，[illegible]

△導演劉立立愛狗是出了名的，家裡便養了四、五隻狗，某次在拍戲過程中，突然有隻狗闖了進來，在鏡頭前走動，可是劉導演並未喊停仍繼續拍攝，不過這隻狗的表現得非常好，還挺會搶鏡頭的呢！導演索性又安排了一場狗戲，大家說：我們意外增加了一位狗明星，劉導演為了酬謝牠，不僅特別餵食地從台北帶去的肉乾，並願當無條件的當牠的經紀人。

△劉德凱於十一月九日到北京一方面是解兩地相思之苦，另一方面一月十二日是劉雪華的生日，因此，劉德凱不辭千辛萬苦從台北趕到北京來和劉雪華共渡生日。

大陸童星金銘（小婉君）去年因為飾演「婉君」中的小婉君而走紅台灣電視界，她是人見人愛又聰明伶俐的小童星，是演員和工作人員的心肝寶貝，在該戲拍攝期間，大家都不斷地和她拍照留念，令她興奮不已。

香港股市行情表（二）

恒生指數：3,060.95	−18.72	普通股指數：1735.54	−10.29		
		香港指數：2006.68	−11.94		
恒生分類指數：		香港分類指數：			
金　融：1,805.38	−16.59	金　融：1463.37	−12.70		
公　用：4,212.00	−22.55	公　用：1961.37	−11.37		
地　產：4,896.18	−22.49	地　產：2673.13	−12.92		
工　商：2,745.81	−16.80	綜　合：2255.62	−13.72		
成交股份：262	下跌股份：155	工　業：1689.95	−1.06		
上升股份：33	無變股份：74	酒　店：1577.25	−7.68		

十大成交金額

公司名稱	金額
凱聯酒店	17,370,200
和記黃埔	15,564,400
怡和策略	14,356,100
中華煤氣	13,771,000
怡和控股	12,799,620
長江實業	12,762,600
恒生銀行	10,434,368
新鴻基工業W93	10,331,674
置　地W91	9,579,106
新鴻基地產	9,492,445

十大成交股數

公司名稱	股數
新鴻基工業W93	22,197,240
新鴻基工業	9,558,000
科技實業W93	8,384,800
F.P.Banc	7,590,000
華人置業W91	7,690,000
凱聯酒店	7,050,000
籌美環球	6,106,000
宇宙控股	5,400,000
廣生行	2,996,000
第一華南	2,860,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
爪哇控股	2.100	＋6.06
遠東投資國際	1.060	＋4.95
實　力	0.740	＋4.22
通用電子	0.640	＋4.06
慶豐集團	3.225	＋4.03
中華造船	1.480	＋3.49
聯亞集團	3.825	＋2.68
謝瑞麟	0.405	＋2.53
玫瑰國際	0.900	＋2.27
愛美高	2.275	＋2.24

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
科技實業	0.860	−9.47
壽幸科研	0.980	−8.41
建生電子	1.020	−6.42
升岡國際	0.520	−5.45
鴻運電子	0.540	−5.26
香港玩具	0.930	−5.10
大同機械	0.750	−5.06
迪生創建	5.750	−4.95
偉益置業	5.150	−4.63
怡南集團	3.150	−4.54

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
爪哇控股W08	3.600	＋2.85
香港電訊W93	0.500	＋2.04

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
科技實業W93	0.480	−29.41
壽幸科研W93	0.460	−29.23
新鴻基工業W93	0.430	−25.86
立信工業W93	0.500	−16.66
建生電子W93	0.580	−13.43
九龍倉W90	0.920	−12.38
聯合地產W93	0.520	−11.86
華人置業W91	0.037	−9.75
升岡國際W93	0.265	−7.01
東方海外W90	0.600	−6.25

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479 聯合集團	15/03/88−31/12/90	1.13	0.01			0.01				69.78	1.14
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.222			0.222				93.57	1.30
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37	0.01			0.01				10.85	1.37
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.59	0.60	0.52	0.52	0.070	8	100,000	29.53	1.81
426 聯合東英	11/10/87−31/12/92	2.16	0.13	0.13	0.13	0.13		−	100,000	217.41	2.25
475 實　力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.069			0.069			−	251.91	2.60
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.285	0.275	0.275	0.28	0.005	78	120,000	100.00	1.78
286 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.53	0.149			0.149			−	51.03	2.78
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.43	0.41	0.41	0.41	0.020	23	40,000	32.56	1.43
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.28	0.27	0.27	0.27	0.010	59	40,000	328.30	2.27
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25									
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.54			0.54			−	21.43	1.70
502 [illegible]地產	03/08/88−30/06/91	2.78	1.20	−		1.20			−	144.90	3.87
638 其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70									
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.45	−		0.46			−		1.72
496 華人置業	28/08/88−31/03/91	2.00	0.041	0.038	0.035	0.037	0.004	9	7,690,000	16.25	2.09
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.16	0.158	0.158	0.158	0.002	110	80,000	74.72	3.14
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50									
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82									
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.01			0.01			−	306.48	3.09
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80									
048 科士機構	21/05/87−31/12/92	0.96	0.25	0.25	0.25	0.25			150,000	44.48	0.60
468 科士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.13	0.128	0.128	0.128	0.002	89	100,000	83.10	0.63
574 中信泰富	09/04/90−10/02/95	4.755	2.075	2.05	2.025	2.025	0.050	61	484,000	8.48	6.76
379 城市[illegible]	01/01/88−30/06/92	5.00	0.10			0.10			−	985.11	5.10
545 [illegible]	13/12/89−31/12/91	1.19									
469 [illegible]國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.44	0.43	0.415	0.41	0.010	63	58,000	10.29	1.64
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.34			0.34				28.57	2.34
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.28			0.28				160.76	1.03
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.49	0.50	0.47	0.50	0.01	13	37,600	46.16	9.14
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.125			0.125			−	186.46	1.38
433 [illegible]發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.28	0.256	0.255	0.265	0.015	17	36,000	27.60	0.78
591 英皇地產	09/08/90−09/08/91	0.60	0.64			0.64			−	110.17	1.24
344 [illegible]	04/09/87−31/12/91	0.90									
374 寶美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.01			0.01			−	59.76	3.63
345 寶美高	01/11/86−31/10/94	2.80									
498 [illegible]	29/07/88−30/06/91	0.20									
429 遠東發展	30/10/87−31/12/92	2.00									
507 遠東投資	08/06/88−30/09/91	2.29	0.10			0.09	0.010			123.82	2.37
642 立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.60	0.50	0.50	0.50	0.100	6	100,000	30.08	1.60
215 [illegible]	08/01/86−31/12/91	0.098									
640 [illegible]首飾	02/10/90−01/10/93	1.38	0.37			0.38	0.01		−	49.15	1.76
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.51			0.49	0.020		−	56.42	0.28
572 [illegible]國際	28/02/90−31/12/92	1.05									
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75									
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.081	0.076	0.070	0.081			46,000	254.69	0.68
143 鷹　君	18/07/85−30/09/92	0.61	2.60			2.60				0.94	2.20
418 鷹　君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.32	1.30	1.28	1.29	0.030	63	222,400	14.11	2.48
516 [illegible]酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.265			0.265				49.01	2.26
530 [illegible]投資	10/07/89−30/06/91	1.00									
430 恒　隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.37	−		0.35	0.020		−	89.42	9.85
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65									
474 [illegible]科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.059	0.058	0.057	0.058	0.001	80	490,000	32.99	0.26
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50									
151 置　地	15/05/85−31/12/91	2.72	8.60	8.40	8.30	8.35	−0.250	63	1,180,217	−1.06	7.17
559 [illegible]發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.124			0.124			−	166.90	0.77
414 [illegible]置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.40	−		0.39	0.010		−	29.93	1.31
654 合興集團	01/11/90−31/10/93	1.50	0.405			0.405				61.44	1.90
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81									
533 [illegible]國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.66	1.66	1.60	1.60		−	49,300	13.73	5.26
435 [illegible]國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.75	0.75	0.75	0.75			100,000	70.40	1.49
086 [illegible]發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.15			1.15			4,125	27.81	2.75
526 [illegible]	01/07/89−30/04/92	6.00									
284 國際[illegible]	07/09/90−30/09/92	1.10									
424 [illegible]機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176 [illegible]機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.148	0.147	0.146	0.147	0.001	147	200,000	57.12	1.16
061 怡　和	22/12/80−15/10/92	16.49	7.90	7.80	7.75	7.80	0.100	109	61,761	1.92	29.35
580 壽幸科研	31/01/90−31/01/93	1.34	0.65	0.62	0.46	0.46	−0.190	3	160,000	74.29	1.71
594 [illegible]國際	01/10/90−31/12/93	1.10									
649 建生電子	20/11/90−31/10/93	1.60	0.67	0.63	0.58	0.58	0.090	6	320,000	103.92	2.08
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.316	0.31	0.31	0.31	0.006	88	30,000	46.68	1.07
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60									
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.30	0.305	0.29	0.29	0.010	41	634,000	46.76	1.19
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.231			0.20	0.031		−	54.38	2.40
432 [illegible]發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.01	−		0.01			−	−1.49	2.76
529 [illegible]實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.13			0.13			1,562	126.28	3.31
590 [illegible]地產	31/07/90−31/08/91	0.20									

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
377 [illegible]	01/09/87−31/12/92	1.18									
644 [illegible]	01/10/90−31/12/93	0.72	0.63	−	−	0.63	−		−	150.00	1.35
584 [illegible]	01/06/90−30/07/93	0.17									
382 [illegible]	08/06/88−31/12/90	7.00	0.01	−	−	0.01	−			29.81	7.01
381 [illegible]	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 [illegible]	01/01/93−31/12/94	7.00									
240 [illegible]	01/10/88−31/08/91	0.67									
637 [illegible]	01/10/90−31/12/93	1.00									
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	1.48	1.44	1.40	1.40	−0.080	−16	62,440	32.48	10.40
340 [illegible]	01/01/89−31/12/90	1.95	0.64	0.64	0.60	0.60	−0.040	−14	60,938	−5.56	2.55
654 [illegible]	19/01/90−29/12/92	0.80	0.079	−		0.079	−			162.39	0.88
431 [illegible]	01/11/87−31/12/91	3.47	0.232	0.23	0.23	0.23	−0.002	−137	100,000	89.71	3.62
525 [illegible]	21/04/89−30/06/92	0.65									
527 [illegible]	21/04/89−31/12/93	0.60	0.25	0.246	0.246	0.246	−0.004	−86	30,000	50.42	0.71
491 [illegible]	22/07/88−30/06/91	2.67	0.071	−	−	0.071	−		−	81.94	2.73
596 [illegible]	01/10/90−30/06/95	4.00									
359 川河集團	25/01/88−31/12/90	0.66	0.01		−	0.01	−			54.72	0.66
366 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
597 鴻運電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.64	−		0.54	−		−	125.93	1.22
476 [illegible]國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.365	0.36	0.35	0.35	−0.015	−29	860,000	18.23	1.06
564 [illegible]	26/09/89−26/09/91	6.40									
573 [illegible]	01/03/90−25/01/03	15.70									
560 [illegible]	13/10/89−13/10/92	4.875									
466 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.50	3.60	3.60	3.60	+0.10	+7	4,000	37.44	2.89
246 [illegible]國際	01/02/88−31/03/05	1.22	0.53	0.53	0.53	0.53	−	−	48,000	16.67	1.75
092 [illegible]國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.26	−	−	0.25			−	22.09	1.05
537 [illegible]	01/11/89−30/09/92	1.45	1.93	−	−	1.92	−0.010		−	−0.92	3.20
667 新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.58	0.51	0.415	0.43	−0.150	−4	22,197,240	63.00	1.53
356 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	16.00	16.00	15.60	15.80	−0.200	−110	220,061	−1.39	14.69
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	16.20	−	−	16.20	−	−	8	−0.17	14.87
659 [illegible]	15/11/90−31/12/92	0.55	0.355	0.36	0.34	0.34	−0.015	−28	87,500	32.84	0.89
589 [illegible]	31/07/90−31/08/91	0.50									
446 [illegible]	01/01/88−31/12/90	0.72	0.01	−	−	0.01	−		−	58.48	0.73
512 [illegible]工業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.43	−	−	1.43	−		−	26.66	4.11
463 信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.01	−	−	0.01	−		−	197.87	1.40
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.27	0.26	0.26	0.265	−0.005	−73	60,000	18.78	0.56
457 信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.01	−	−	0.01	−		−	212.55	1.33
249 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58									
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	0.75	0.25	−	−	0.240	0.002		−	68.08	0.87
643 升岡國際	01/09/91−31/01/93	0.86	0.285	0.27	0.265	0.265	−0.020	−12	36,000	114.42	1.11
483 [illegible]	21/04/88−31/12/91	6.00									
634 [illegible]地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.46	−	−	0.46			−	28.54	2.86
669 科技實業	01/01/90−31/12/93	1.20	0.68	0.64	0.47	0.48	−0.200	−2	8,384,800	95.35	1.68
570 [illegible]	16/02/90−15/02/93	0.65	0.227	−	−	0.227		−	60,000	117.17	0.86
490 [illegible]	01/07/88−31/12/92	0.86	0.074	0.071	0.071	0.074	−		160,000	126.85	0.92
492 [illegible]	01/07/88−31/12/94	1.20	0.052	0.05	0.05	0.05	−0.002	−33	700,000	207.13	1.24
514 [illegible]	01/04/89−31/04/91	1.06	0.20	−	−	0.20			−	36.87	1.23
593 [illegible]國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.285	0.27	0.27	0.27	−0.015	−18	60,000	146.74	2.27
635 [illegible]	03/10/90−30/09/93	1.10									
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.227	−	−	0.208	−0.019		−	41.68	0.15
646 宇宙控股	01/01/91−30/06/96	0.17	0.088	0.085	0.084	0.084	−0.004	26	700,868	135.19	0.26
592 [illegible]	26/02/91−30/06/93	−	0.57	0.57	0.56	0.56	−0.010	−78	400,000	−	
680 [illegible]	23/11/90−27/11/92	−	0.63	0.62	0.62	0.62	−0.010	−70	140,000	−	
346 九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	1.05	0.98	0.88	0.92	−0.130	7	1,606,271	−2.05	7.30
447 [illegible]	01/02/88−31/12/92	0.20	0.122	−	−	0.122	−			11.03	0.32
421 [illegible]國際	30/06/87−31/12/90	1.57	0.01	−	−	0.01			−	6.60	1.58
469 [illegible]實業	01/01/92−31/12/02	0.35									

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 [illegible]債券93	8.00	92.625	−	−	92.625	−		−	8.64
603 法國[illegible]債券93	9.00	107.00	−		107.00	−			8.41
605 法國[illegible]債券93	4.00								
601 [illegible]債券95	6.25								
609 地下鐵路債券95	7.00	98.00	98.00	98.00	98.00	−	−	500	7.14
610 Paribas[illegible]債券92	7.00								
606 Paribas[illegible]債券92	10.00								
608 Paribas[illegible]債券92	4.00	70.00		−	70.00	−		−	5.71
611 [illegible]債券93	7.25								
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行90	8.95								

多馬角逐要賠率

料今仗又再無敵手

燎原

仗，「哈哈笑」近期不斷採取增試方式，目的是練其氣量，手法甚佳，看來屆時出爭二千二百米長途，必有充足的韌力支持，奪標而回，絕不為奇呢。

昨朝會經說過，振敦及魯實遞離港渡假之後，梁定華採用新法試操，前朝禮拜天早上，安排大量馬匹出作慢操，練氣練力之後，昨朝則見安排十組馬匹拍跳，分別考驗戰鬥實力，特別是首天的第二班千六米中距離組的「世界和平」，安排與「上海之寶」一齊拍跳，走勢特佳，勁強力足，收韁後餘勢亦強，狀態皆走甚勇，出爭千六米中距離，性能最合，實力對手多有避戰之意，是則今仗的「世界和平」，又可乘機勝出。

昨晨早課，多匹馬匹搶先往草地千八米起步點參加試閘，除了許怡安排幾組出試之外，更有謝恩變亦安排幾組馬匹出試，許怡的目的自然是在「翠河」以及「出口商人」，結果兩駒走勢都是甚佳，尤其是「翠河」一駒，此次出閘甚快，衝刺亦強，看來出閘問題已經擺脫，今次再出，仍是會爭無對手，至於謝恩變，主力應是首天的「有得分」以及元旦日的「可勝」，特別是「可勝」一駒，上仗因中段陣氣突發，後上不及，以少許之微敗於「浪濤寶」，今次強敵已去，應可輕勝一仗，毫無對手了。

謝斯經濟評論

是次衰退料較長且會續減息 美國長債看好者增

相信大家都知道，本文作者對美國財政部二十年期國庫債券一直是相當看好的。上一篇看好的拙文寫在兩個多月前，當時謂如投資「長債」，在三個月至半年期間，可望有不錯的收獲。那時「長債」的孳息率約爲九厘，現在跌至只爲八厘左右，三個月的時間不到，本金賺價比例上相當可觀，加上息口，總收益確實已然相當不俗，且不需等半年之久也。

這兩三個月時間「長債」市價的積累升幅雖然已頗大，但本文作者對它的中綫展望仍然是樂觀的。我認爲如持有長債，大可繼續保……

考。最近在紐約分別舉行的投資研討會上，兩名聯合投資基金的專家，不約而同對財政部三十年期國庫債券展望樂觀。他們認爲如購持「長債」，在今後十二至十八個月內，可獲得百分之十五至百分之二十的總收益率。

「博堅聯合基金」的總裁博歐，和「廠首財務基金」的總裁賣威，都認爲今次美國經濟衰退，勢將比一般人所預料爲長而且較具深度。這種情勢，加上通貨膨脹降溫，便對國庫債券相當有利了。聯邦儲備局勢將持續放寬銀根，推低息口一個時期，還會刺激國庫債券的市價向上，目前後者雖已升了不少，但仍有再攀高的餘地云。

賣威預測，三十年期國庫債券的孳息率在今後一年內會由現時的八厘〇六（近期數字）下降至七厘的水平，而此期將帶來約百分之二……

儘管本土利率有下調趨勢 中東危機又添蘇聯動盪 歲晚日股升勢料受壓抑

由於對本土息口看軟，日本股票市場樂觀情緒增高。可惜的是蘇聯及中東局勢不明朗，再加上時屆新舊歲交替，日本股市於本週內多會一進一退。

上週公佈的十一月份日本貨幣供應增長已告放緩，再加上美國調低貼現率，遂把日經平均指數推上二萬五千點。但好景不長，蘇聯外長辭職，國際局勢不安感加強，使股市承受一層壓力，上週以二四一一九點收市，較前週下跌二三九點九。

對於蘇聯政局，市場看法不一。有認爲戈爾巴喬夫的改革雖然遭受阻力，但東西方關係不會再出現緊張。亦有人認爲美蘇協調會出現裂……

本週油價

油市難向堅 二月油祇能瞬間升破卅元

日本石油市場人士估計，本週紐約石油價格較爲堅穩。這是因爲美國與伊拉克直接對話日期至今未能訂出來，波斯灣局勢再度緊張，既然如此，油價便不會多數偏向拋售。

本來有消息傳出美伊會在本月十七日會談，可是終未實現。伊拉克又聲稱堅決不撤出科威特。倘若美伊談判日期遲遲未決，甚至過了今年也訂不下來，便使人感到爆發戰爭的可能性日益增大。

不過，國際石油價格也不可能太幅上升。以紐約爲首的油價於聖誕以後便不大積極參與。中東問題和平解決的希望並不大，積極參與的存在。世界石油已呈供過於求。因此，本週的九一年二月期油即使瞬間衝破三十美元……

……期間

……臨香港

……別新安排一次難忘假期，
……輪，由香港出發，暢遊南中國海，
……洋（星馬泰）享受一個暖洋洋之
……行程爲本社20年來首次貢獻，
……，簽証需時，請盡速報名。

航訊

加納利羣島通達歐非理想門徑

捕魚旅遊業競爭烈 擴建碼頭拓貨櫃業

本報專訊

因台灣女作家三毛很喜歡小島而聞名的西非加納利羣島，目前正因其優越地理條件，已積極作好準備，希望作爲通往非洲及歐洲的貨運門徑。

加納利羣島位於非洲西端，是西班牙領地，由於其獨特地理位置，在歐洲九二年邁向一體化的同時，更能顯出其地利之優越性。但無可否認，西班牙既定的偏高港口收費，及當地勞工問題，都是港口發展過程一大敗筆。

羣島的主要收入來源，是各國郵輪帶來的遊客及捕魚業，近年因鄰近地區捕魚及旅遊業已積極擴充，加納利羣島兩大收入來源受影響，港務局於是另闢財源，進一步拓展貨櫃運輸業。

加納利羣島嶼之一「大加納利島」的拉斯柏馬斯港，去年貨櫃吞吐量十六萬二千個廿呎櫃，港口收入增加百分廿八，港務局決定將利潤再投資，建設項目包括興建六十萬平方米貨櫃堆場，及擴展貨物處理區。

另一個島嶼冊納麗美的聖十字港，是上述拉斯柏馬斯港競敵，去年該港吞吐量十四萬四千個廿呎櫃，計劃增建設施包括吊機設備及龍門吊車，工程完竣後港口可同時供兩艘船靠泊上落貨，新增吞吐量十萬個廿呎櫃，可望成爲當地最大貨櫃港。

圖：航空事業需要航商合作，才能較快獲得進步。

旅遊信箱

浮羅交怡山光水色 傳奇之島所言非虛

周碧麗小姐：馬來西亞的浮羅交怡，是大馬一個新開發的渡假勝地，筆者所知，本港已有若干旅行社有安排到浮羅交怡遊覽，你準備到該處一遊，在參團時可以有所選擇，但如果自行前往，一樣方便。

浮羅交怡地處馬來西亞半島的西北面，由九十九個小島組成，又稱爲「傳奇之島」，如果要自行前往，是十分方便，可在吉隆坡乘機往檳城前往，島上有一小型機場，而水路方面，可自檳城或玻璃市乘船前往。吉隆坡及檳城的本土旅行社亦有安排交通前往浮羅交怡。

該島上有多個大型渡假中心，是設有不少小型旅館及一種叫CHALET的小型木屋，設備相當齊全，筆者建議你不妨一試這種一或兩層高的木屋，相當有特色，又接近沙灘，隨時可以游水及看日出及日落。島上還有不少有看頭的名勝，如瑪蘇里公主之墓，主要市鎮瓜瑯，七仙井，黑沙灘，及一個頗有特色的孕婦島，是當地不育婦女經常到求子的地方。

▲本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

圖：九號貨櫃碼頭應否興建的問題，影響深遠，應廣泛徵詢意見。

交通講場 · 飛老 ·

九號碼頭應建否 何不問海陸聯運

就興建九號貨櫃碼頭嘅事，香港兩大貨櫃碼頭公司——國際貨櫃碼頭同現代貨櫃碼頭觀點完全唔同，前者話起完八號碼頭已經會夠用，九號碼頭項可以遲D再諗，而後者就認爲仲未夠，九號碼頭一定要興建，否則會不敷應用，擴唔括將來嘅貨運需求。

由於國際貨櫃碼頭同現代貨箱碼頭都係香港最有份量嘅碼頭公司，一個係一哥，一個係二哥，講嘢都好有份量，不過，弊在佢地兩間公司嘅觀點完全唔同，要話邊個嘅論據啱，會拘嚟嚟都未必有答案。

好在香港仲有第三間貨櫃碼頭公司——美國海陸聯運貨櫃碼頭，點解D人唔徵詢佢嘅意見，雖然海陸聯運規模最細，但都算係三哥，應該有番咁上下份量發表佢嘅意見。

既然國際貨櫃碼頭同現代貨箱碼頭對興建九號貨櫃碼頭爭論不休，港府既觀點搖擺不定，何不問埋海陸聯運碼頭點睇。

起新碼頭嘅投資額好大，如果唔夠審慎決定，後果會好嚴重，港府若然詢問多意見之後仍然出現偏差，咁都冇乜辦法，因爲應該做嘅工作已經做咗，算有交待，所以俾人鬧都會有人幫。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	十七度至廿一度
澳門	天晴	十一度至廿一度
廣州	薄霧	十一度至廿一度
上海	有雨	零下一度至十二度
北京	天晴	零下七度至二度
台北	天晴	十五度至廿一度
漢城	有雪	零下十一度至一度
東京	天晴	零下二度至十二度
馬尼拉	多雲	廿二度至卅一度
曼谷	天晴	廿一度至卅二度
吉隆坡	天晴	廿二度至卅四度
新加坡	天晴	廿一度至卅一度
雪梨	天晴	十七度至廿七度
洛杉磯	天晴	二度至十一度
三藩市	天晴	零下二度至六度
紐約	有雨	十二度至十九度
溫哥華	有雪	零下十一度至零下一度
多倫多	有雪	零下八度至二度
倫敦	有雨	八度至十一度

空運發展先決條件 首推航空技術合作

美國隱形飛機工程是由著名的「臭鼬工程隊」負責研製的，它的現負責人里奇先生指出，工程絕不追求盡善盡美，要能容許有差錯，以盡速認真地去解決問題。若把目標定到百份百完美，勢將一事無成。

有資料指出，隱形戰機F-117A全長近廿米，翼展十三米，淨重十三噸，總重近廿四噸，最大飛行高度一萬五千八百米，用本機載油的最大航程約二千零六十二公里。該機的雷達反射面積約爲零點零一平方米。另有消息說，美國有F-19/RF-19隱形飛機，而不是F-117A，它是一種單引擎飛機，能進行偵察任務，有超音速飛行能力，而F-117A則只有零點九音速飛行速度。

一位航空顧問在法恩巴勒航展中指出，航空技術合作日益重要，在全球任何角落看一家航機公司要單槍匹馬進行大規模項目都是承擔不起的，必定要走技術經濟的國際合作道路。

據英國「飛行」雜誌透露，英國已經開始與美國公司討論獲得隱形技術的可能性，打算將此技術用於英國的下一代戰鬥機上。據說，洛歇公司既沒有承擔也沒有否認有如是的討論。

國際合作活動在歐洲顯得十分活躍，在法恩巴勒可以看到許多聯合組織，民航機有空中巴士集團，軍機有德國歐洲戰機有限公司及歐洲噴射集團，直升機有歐羅花集團，今年又出現了德國勞斯萊斯有限公司集團。

蘇聯也在積極採討合作途徑。英國宇航公司和蘇聯已經同意研究安—二二五背負歐洲「豪機」構成發射系統的可行性，此項合作可行性研究在今後數月內，同時在英國及蘇聯進行。蘇聯霍伊設計局和美國灣流公司聯合展出了超音速運輸機的模型（SSBJ）。卡莫夫設計局準備用勞斯萊斯公司的渦軸發動機改裝雙發多用途直升機，形成出口型，以便取得歐洲聯合適航證或美國適航證。某些東歐國家也在探討與西方的合作途徑，例如捷克正在尋求西方伙伴，以便開拓教練機市場。

（英國航展 之二）

英國宇航宣佈 董事會新委任

（特訊）英國宇航公司宣佈董事會兩項新委任，由一九九一年一月一日生效。

英宇航委任[illegible]（Brian Cookson）爲法律顧問，負責公司內所有法律事宜的運作。同時，Arlington Securities plc助理主席及行政總裁麥禮文（Raymond Mould）亦受委爲公司董事。

此外，由明年一月一日起，英宇航現任公司秘書助理蘇蘊黛（Sue Windridge）將繼[illegible]出任公司秘書。

內地港口公路內河航運 「七五」獲前所未有發展

（特訊）來自交通部的消息稱，「七五」計劃期間，中國港口、公路和內河航運都獲得前所未有的發展，從而使交通業制約國民經濟發展的矛盾得到緩和。

從一九八六年到現在，中國沿海港口建成深水碼頭九十多個，中小泊位一百多個，新增吞吐能力一點五億噸。新建泊位中，大部份是具有先進技術水平的專業化泊位。秦皇島煤碼頭三期工程竣工後，使秦皇島港成爲年吞吐能力爲七千五百萬噸的國際化專業煤港。

五年來的公路建設，從低等級道路發展到修建高速公路，從手工操作發展到機械化施工。「七五」期間，全國建成二級以上公路四萬多公里，高速公路五百餘公里。

穗市汽車銷路轉暢

（特訊）據廣州市有關部門透露，目前，該市的汽車市場逐漸復甦，小型車輛銷路尤暢，出現供不應求局面，據悉，廣州市從今年七月份起汽車銷售回升，七、八、九三個月共銷售各類型汽車五千一百二十六輛，其中八月份一個月內就銷售了二千九百六十輛，創歷史最高水平。至十月份，經市工商部門負責驗證銷售的各類新車一萬二千零六十七輛，成交額九億九千萬元人民幣。

據行家分析，廣州汽車市場銷售回升的原因，是當前國家爲啓動市場採取適當放寬控購等促銷辦法，而企業資金鬆動，交通運輸業又有新發展，菜、綿料、個體事業戶對汽車的需求越來越大。

此外，個人購車數量不斷增大，據統計，頭十個月個人購買各種新車輛三千五百一十二輛，尤其是小型車輛，銷路甚暢，供不應求。

威斯康辛航訂支線飛機

（特訊）美國威斯康辛航空公司向波音飛機加拿大德哈維蘭分公司，訂購了八架「沖八」支線飛機。

訂單包括五架載客三十七人的「沖八——一〇〇型客機及三架載客五十八人的「沖八——三〇〇型客機，全部會在一九九一年六月至九月期間付運；合約總值（連零件）超過九千萬美元。

威斯康辛航空是美國最大規模的獨立支綫航空公司之一，服務中西部至東岸十一個州的三十個城市。它的主要服務中樞是芝加哥的奧哈爾（O'Hare）國際機場，另一個是華盛頓的杜里斯（Dulles）國際機場。在這些地區，大部分威斯康辛航空的乘客可以乘搭聯合航空公司的客機。所有威斯康辛航空的航班，在全國訂位系統中都使用聯合航空的代號。

這八架新的「沖八」客機將會以杜里斯機場爲中樞。

迄今，全球有十八個國家的四十八家航空公司，合共訂購了三百四十九架「沖八」客機（包括二百四十五架一〇〇型機及一百零四架三〇〇型機），其中二百三十六架已經交付。

圖：國內名山，景色之美可謂天下[illegible]見

黃山交通方便 旅客與時俱增

（特訊）長江以南著名風景勝地黃山正在成爲國內外旅遊熱點，今年一至十月，入境外國遊客和港澳台同胞來山遊覽的達四萬九千多人，是歷史同期的三倍；國內遊客也比去年同期明顯增加。

據黃山市旅遊部門負責人透露，預計今年黃山入境外國遊客和港澳台同胞將達六萬人，國內遊客將達五十萬人。

黃山是中國十大旅遊風景勝地之一。自一九七九年以後，中國政府和有關部門共投資四億多元，建設黃山、新安江、千島湖的旅遊設施，一連接起來，成爲杭州、錢塘江、和黃山相輝映的名山勝水交通線。一批中高檔旅遊賓館先後投入使用，黃山腳下新安江閘發工程已進入施工準備階段。去年，黃山市屯溪機場完成擴建工程，黃山市與全國各重要城市間都開有航線，從上海、南京、福州、廈門、廣州、合肥、北京、杭州等都有班機直達黃山市；還可從香港和國外組織旅遊包機直達黃山市。

最近，五十多個國家駐華使節和夫人以及聯合國教科文組織、糧農組織和歐洲共同體駐華代表和家人分批到黃山風景區參觀遊覽，他們稱讚黃山是天下罕見的美景，黃山應成爲世界旅遊勝地。

K LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港

金箭輪 十二月三十日抵港 十二月卅一日開行

M.S. "GOLDEN ARROW" (VOY.31)

海洋皇后輪 元月五日抵港 元月六日開行

M.S. "OCEANIA QUEEN" (VOY.1)

收貨站：太平洋倉庫有限公司

九龍油塘灣仁宇園62地段3號

電話：3475221、3475277

中中航運有限公司

電話 8656093

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
蘇鶴	SUHE	2 AM	南京	B11	華夏
安芸	CS AKI	8 AM	日本	A19	日航
德利馬士基	TREIN MAERSK	7 PM	日本	現代橋	馬士基
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	9 AM	美國	國際橋	大三
錦江	KEUMGANG GLORY	10 PM	釜山	A29	東宇
天樂	TSK MELODY	1 PM	日本	現代橋	日郵
長惠	EVER GRACE	5 AM	美國	國際橋	利達
海王	HAI WANG	6 AM	高雄	油蔴地	永裕
國珍	KUO JANE	11 AM	曼谷	A12	欣洋
國家	KUO CHIA	3 PM	台灣	A35	欣洋
	BALTIMAR ORION	10 PM	馬尼拉	國際橋	港恒
康來馬士基	CORNELIA MAERSK	1 AM	新加坡	現代橋	馬士基
海通	HAI TONG	PM	台中	深水埗	永隆
國偉	KUO WEI	PM	高雄	B	欣洋
浙鷺	ZHELU	7 AM	寧波	歐亞橋	招商局
通展	MILD SPLEMNDOUR	3 PM	曼谷	B	輝騰
	YUCAI	10 PM	大連	招商局	招商局
利樂	RAYA HAPPINESS	4 PM	台灣	B	昌宏

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
大翰少尉	SWAN REFFER	PM	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
海龍	SEA DRAGON	7 AM	新加坡	B	太平
	LANKA MAHAPOLA	PM	基隆	B	東亞
國光	KUO KWANG	8 PM	台灣	B	欣洋
長生	EVER VITAL	5 AM	新加坡	A	利達
明祥	MING PROPITIOUS		台灣	國際橋	華海
亞洲速航	SCANDUTCH ASIA		基隆	國際橋	寶隆
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	11 AM	高雄	國際橋	川崎
檳城	BINCHENG	2 AM	廣州	現代橋	通運
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER		台灣	西區	寶威
東方飛騰	OOCL FREEDOM	1 AM	美國	國際橋	港郵
麥頓橋	MACTAN BRIDGE	6.30PM	曼谷	現代橋	川崎
東方六號	TUNG HAI 6	AM	高雄	油蔴地	永裕
天湖山	TAIWUSHAN	7 AM	張家港	B	金中山
海勇	MARINE BRAVE		台灣	B	永隆
海昇	MARINE SHINE		台灣	B	永隆
馬至	IBN MAJID	8 PM	台灣	現代橋	怡和
長秀	EVER GLAMOUR	7 PM	台灣	國際橋	利達
	B PRUS		基隆	A	華夏
淺水灣	REPUISE BAY	5 PM	基隆	現代橋	川崎
知音	ZHIYIN	NN	南通	油蔴地	華夏

※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
龍海河	LONGHAIHE		上海	廿七	遠運
威來	VELA		釜山	廿七	港興
漢堡	HANJIN HAMBURG		高雄	廿七	韓進
龍海河	LONGHAIHE		上海	廿七	遠運
立謙	UNNI MODEST		台灣	廿七	利達
馬至	IBN MAJID		基隆	廿七	永隆
安春	ANCHUN		台灣	廿七	海豐
	ESPON TRADER		日本	廿七	德高
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY		歐洲	廿七	太古
運龍	YUN LONG		上海	廿七	金毅
海興	HAI XING		上海	廿七	招商局
海蓮	SEA LOTUS		台灣	廿七	海陸
胡佛總統	PRES.HOOVER		美國	廿七	總統
威利水星	VILLEDE MERCURE		台灣	廿七	天祥
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY		美國	廿七	總統
力加馬士基	LICA MAERSK		歐洲	廿七	馬士基
中華貨櫃	CHINA CONTAINER		美國	廿七	港郵
南泰王子	NANTAI PRINCE		基隆	廿七	欣洋
永春	W.H. 205		新加坡	廿七	海豐
長宇	EVER GLOBE		美國	廿七	利達
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE		新加坡	廿七	大三
先鋒	HYUNDAI PIONEER		美國	廿七	太古
新委內西亞	ZIM VENEZIA		台灣	廿七	新興
寶嘉拉蒂	BUNGA TERATAI		澳洲	廿七	遠初
海洋大阪	OCEANUS OSAKA		地中海	廿七	日郵
派瓜海	PRIMORJE		台灣	廿七	ASPAC
華意	WAH YEE		營口	廿七	珠江
天鷹	TIAN YAN		天津	廿七	輝騰
華航	SINO OCEAN		新加坡	廿七	太平
通洋	MILD OCEAN		基隆	廿七	輝騰
通聯	MILD UNION		上海	廿八	輝騰
浙鵬	ZHEPENG		溫州	廿八	招商局
昆明	KUN MING		天津	廿八	招商局
	INDIAN COURIER		厄山	廿八	寶威
馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHOV		釜山	廿八	港興
加州水神	CALIFORNIA MERCURY		美國	廿八	日郵
雅瑰詩	ACX DAISY		日本	廿八	宏光
永春	W.H. 203		台灣	廿八	海豐
金尼斯基	KAP.KANEVSKIY		歐洲	廿八	華林
超九	SUPER NINE		釜山	廿八	港興
紅旗一八六	HONGQI 186		曼谷	廿八	吳淞
建華二號	KIEN HWA 2		高雄	廿八	永裕
馬士基探戈	MAERSK TANGO		台灣	廿八	馬士基
陶南七號	DONAM NO. 7		釜山	廿八	港興
	UGLEGORSK		馬尼拉	廿八	宏光
北風	BEI FENG		大連	廿八	宏光
馬裴馬士基	MAREN MAERSK		美國	廿八	馬士基
陶南八號	DONAM NO. 8		巴生	廿八	港興
國泰	DANACS		台灣	廿八	欣洋
興盛	HINGSON		曼谷	廿八	珠江
敖江	AOJIANG		上海	廿八	騰隆
南江	NAMGANG GLORY		釜山	廿八	東宇
華納沙地	ANDHIKA WANASATYA		沙勞越	廿八	東源
東富五號	TOYOFUJI NO.5		日本	廿八	和洋
新華八號	XINHUA 8		曼谷	廿八	三寶
朝陽勝利	CHOYANG VICTORY		歐洲	廿八	朝陽
獨立者	SL. INDEPENDENCE		美國	廿八	海陸
利來福	NL. DELFT		日本	廿八	寶隆
力康	NIHON		日本	廿八	寶隆
海力	HAI LIH		台中	廿八	永隆
杜魯斯	KAP. VALERY TRUSH		新加坡	廿八	華林
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE		美國	廿八	川崎
金字塔	PYRAMIDS		基隆	廿八	川崎
	SUHADIWARNO		新加坡	廿八	陸洋
	PANJANG				
波提馬	BALTIMAR SATURN		胡志明市	廿八	港興
泰莎	TAMAITAI SAMOA		新幾內亞	廿八	華林
建恒勇士	K.H. CHIVALRY		台灣	廿八	寶威
海運	MARINE FORTUNER		台灣	廿八	怡和
釜山榮耀	BUSAN GLORY		基隆	廿八	東宇
諾曼達	NORASIA SAMANTHA		台灣	廿八	歷信
湘江	XIANG JIANG		上海	廿九	輝騰
海皇水晶	NEP. CRYSTAL		美國	廿九	港恒
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE		美國	廿九	川崎
雅莫殊高	INZHENER		日本	廿九	華林
	YERMOSHKIN				
樂春	NATHANEL		台灣	廿九	海豐
馬士基[illegible]	MAERSK PINTO		馬尼拉	廿九	馬士基
海陸快航	SL. EXPRESS		新加坡	廿九	海陸
阿塔卡馬	ATACAMA		日本	廿九	天祥
長準	EVER GRADE		台灣	廿九	利達
大阪丸	OSAKA MARU		基隆	廿九	大三
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH		歐洲	廿九	[illegible]行
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK		西岸	廿九	馬士基
東方榮譽	OOCL HONOUR		歐洲	廿九	港郵
亞馬遜陽光	SUNSHINE AMAZON		日本	廿九	大三
金灣	GOLDEN BAY		釜山	廿九	港興
阿斯力量	ALS.STRENGTH		南非	廿九	亞聯
海國	MARINE KINGDOM		台灣	廿九	永隆
海春	MARINE CHUN		基隆	三十	永隆
昌威	THUBAN		台灣	三十	昌宏
安國	ANQUO		青島	三十	騰隆
山茶	SHANCHA		海口	三十	招商局
金和	PLEIADES		釜山	三十	國光
亞洲翡翠	ASIAN JADE		澳洲	三十	怡和
渣華額菲爾	NL. EVEREST		新加坡	三十	渣華
新加坡榮耀	SINGAPORE GLORY		基隆	卅一	東宇
新大阪	ZIM OSAKA		台灣	卅一	新興
威利海皇	VILLEDE NEPTUNE		地中海	卅一	偉特

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
天躍	TIAN YUE	AM	天津	B26	華夏
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	8 AM	台灣	B15	保威
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	PM	[illegible]	國際橋	大三
長惠	EVER GRACE	PM	[illegible]	國際橋	利達
廣東	KWANG TUNG	6 PM	新西蘭	A14	太古
協和富良野	CONCORD FURANO	PM	紅海	A51	日郵
美西美	MAH IV	PM	曼谷	A10	振盛行
天樂	TSR MELODY	PM	新加坡巴生	現代橋	日郵
魯裕	LUYU	PM	青島	B38	華夏
	TRADE VIGOUR	AM	張家港	西區	港山
康利馬士基	CORNELIA MAERSK	PM	日本	現代橋	馬士基
福春	FUCHUN	AM	高雄日本	國際橋	海豐
新海寧	NEW HAI NING	PM	上海	A34	金翁
	MERCHANT PRINCE	PM	東西岸	海陸橋	海陸
新寧	XIN NING	PM	曼谷	B5	昌宏
漢江	HANGANG GLORY	AM	曼谷	B8	東宇
涵江	HANJIANG	PM	廈門	油蔴地	海豐
信春	SHIN CHUN	AM	日本	油蔴地	海豐
海皇象牙	NEP IVORY	PM	新加坡	國際橋	港恒

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
錦江	KEUMGANG GLORY	PM	釜山	A29	東宇
德利馬士基	TREIN MAERSK	AM	阿拉伯灣	現代橋	馬士基
銀湖	SILVER LAKE	PM	印尼印度	B17	港興
安芸	CS.AKI	PM	新加坡巴生	A19	日航
	BALTIMAR ORION	PM	馬尼拉	國際橋	港恒
國家	KUO CHIA	NN	新加坡曼谷	A35	欣洋
利樂	RAYA HAPPINESS	PM	台灣	B	昌宏
國珍	KUO JANE	AM	台灣	A12	欣洋
浙鷺	ZHELU		寧波	歐亞橋	招商局
檳城	BINCHENG	PM	上海	現代橋	通運
長生	EVER VITAL	PM	地中海	A	利達
海王	HAI WANG	PM	高雄	油蔴地	永裕
通展	MILD SPLENDOUR	PM	曼谷	B	輝騰
東方飛騰	OOCL FREEDOM	NN	美加	國際橋	港郵
海龍	SEA DRAGON	PM	湛江	B	太平
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA		高雄	國際橋	寶隆
環球成功	GLOBAL SUCCESS	AM	釜山	A11	東宇

※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
力加馬士基	LICA MAERSK	美國	廿七	馬士基
	MERCHANT PRINCE	東西岸	廿七	海陸
先鋒	HYUNDAI PIONEER	西岸	廿七	太古
長宇	EVER GLOBE	美國西岸	廿七	利達
民河	MIN HE	美加	廿八	招商局
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	東西岸	廿八	日郵
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	東西岸	廿八	川崎
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	東西岸	廿八	大三
胡佛總統	PRES. HOOVER	東西岸	廿八	總統
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	東西岸	廿八	港郵
阿塔卡馬	ATACAMA	智利	廿九	天祥
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	東西岸	廿九	馬士基
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	東西岸	廿九	馬士基
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	東西岸	廿九	總統
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	東西岸	廿九	川崎
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	西岸	三十	港恒
金和	PLEIADES	關島	三十	國光

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
派摩利	PRIMORJE	地中海	廿七	ASPAC
威利水星	VILLE DE MERCURE	地中海歐洲	廿七	偉特
普勒斯	B PRUS	歐洲	廿七	華夏
林達	LINDE	地中海	廿七	海柏
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	廿七	川崎
森納河	LA SEINE	歐洲	廿七	大[illegible]
杜魯斯	KAP. VALERY TRUSH	熱那亞那不勒斯	廿八	華林
利來福	NL. DELFT	歐洲	廿八	寶隆
金尼斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	廿八	華林
力康	NIHON	地中海	廿八	寶隆
新委內西亞	ZIM VENEZIA	歐洲	廿八	新興
杜嘉拉灣	TOLAGA BAY	歐洲	廿八	太古
漢堡	HANJIN HAMBURG	歐洲	廿八	韓進
杜魯斯	KAP. VALERY TRUSH	熱那亞那不勒斯	廿八	華林
雅莫殊高	INZHENER	梅爾辛伊士坦堡	廿九	華林
	YERMOSHKIN			
諾曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	廿九	歷信
長準	EVER GRADE	歐洲	廿九	利達
新大阪	ZIM OSAKA	地中海	廿九	新興
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	卅一	[illegible]

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
龍海河	LONGHAIHE	澳洲	廿七	遠運
寶嘉拉蒂	BUNGA TERATAI	澳洲	廿八	遠初
泰莎	TAMAITAI SAMOA	新幾內亞	廿八	華林
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	廿九	太古

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
馬至	IBN MAJID	阿拉伯灣	廿七	怡和
立謙	UNI MODEST	阿拉伯灣	廿七	利達
胡佛總統	PRES. HOOVER	阿拉伯灣	廿八	總統
杜魯斯	KAP. VALERY TRUSH	馬德拉斯科倫坡	廿八	華林

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
安武江	AN WU JIANG	馬尼拉	廿七	宏光
立謙	UNI MODEST	新加坡	廿七	利達
淺水灣	REPULSE BAY	曼谷	廿七	川崎
馬至	IBN MAJID	新加坡	廿七	怡和
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	廿七	寶輝
釜山榮耀	BUSAN GLORY	新加坡巴生	廿八	東宇
超九	SUPER NINE	胡志明市	廿八	港興
	UGLEGORSK	馬尼拉	廿八	宏光
長春	W.H. 203	新加坡巴生	廿八	海豐

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
高城	GAOCHENG	日本	廿七	招商局
檳城	BINCHENG	上海新港	廿七	通運
國光	KUO KWANG	日本	廿七	欣洋
錦江	JIN JIANG	上海	廿七	滿強
華順河	HUA SHUN HE	上海	廿七	招商局
順江	SHUN JIANG	大連	廿七	招商局
海達	HAIDA	寧波	廿七	招商局
威來	VELA	釜山	廿七	港興
三江	SAN JIANG	上海	廿七	輝騰
阿斯力量	ALS. STRENGTH	釜山日本	廿七	亞聯
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	台灣日本	廿八	寶威
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	日本	廿八	川崎
天鷹	TIAN YAN	天津	廿八	華夏
和平東南	H.P.DONGNAM	釜山	廿八	港興
太武山	TAI WU SHAN	張家港	廿八	捷山
柳絮泉	LIU XU QUAN	煙台	廿八	華夏
南江	NAMGANG GLORY	釜山	廿八	東宇
金線泉	JINXIANQUAN	青島	廿八	華夏
長春	W.H. 205	台灣日本	廿八	海豐
安春	ANCHUN	台灣日本	廿八	海豐
柳絮泉	LIU XU QUAN	煙台	廿八	華夏
閩海二二四	MIN HAI 224	廈門	廿八	華閩
閩海一一二	MIN HAI 112	福州	廿九	華閩
華意	WAH YEE	營口	廿九	珠江
皖平	WANPING	上海	廿九	騰輝
臨江	LIN JIANG	上海	廿九	招商局
阿斯力量	ASL STRENGTH	台灣釜山	廿九	亞聯

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	廿七	欣洋
大阪丸	OSAKA MARU	南非	三十	大三

PUBLIC LIBRARY

國際投資

是次衰退料較長且會續減息
美國長債看好者增

謝斯經濟評論

相信大家都知道，本文作者一直是相當看好的。上一篇看好的拙文寫在兩個多月前，當時謂如投資「長債」，在三個月至半年期間，可望有不錯的收獲。那時「長債」的孳息率約爲九厘，現在降至只爲八厘左右，三個月的時間不到，本金賺價比例上相當可觀，加上息口，總收益確實已然相當不俗，且不需等半年之久也。

這兩三個月時間「長債」市價的積累升幅雖然已頗大，但本文作者對它的中線展望仍然是樂觀的。我認爲如持有長債，大可繼續保留，估計在今後幾個月內尚有一定程度的作爲。

過去一段時間本文作者一直看好「長債」，但美國有不少專家，卻是對之看淡的。近日「長債」這樣有勁，看好它的人又增加了不少。對於這些先看淡現在始轉爲看好的所謂專家輩，本文作者今次是走先了他們一步，其實不只走先一步，且可謂走先了許多。九厘之時入「長債」，和孳息率降到八厘左右始入，相距不可以道理計也。但無論如何，這兒列出兩名對「長債」看好的專家之見，以供大家參考。

最近在紐約分別舉行的投資研討會上，兩名聯合投資基金的專家，不約而同對財政部三十年期國庫債券展望樂觀。他們認爲如購持「長債」，在今後十二至十八個月內，可獲得百分之十五至百分之二十的總收益年率。

「博堅聯合基金」的總裁博歇，和「麻省財務基金」的總投資官實威，都認爲今次美國經濟衰退，勢將比一般人所預料爲長而且較具深度。這種情勢，加上通貨膨脹降溫，便對國庫債券相當有利了。聯邦儲備局勢將持續放寬銀根，推低息口一個時期，還會刺激國庫債券的市價向上，目前後者雖已升了不少，但仍有再顯著向上的餘地云。

實威預測，三十年期國庫債券的孳息率在今後一年內會由現時的八厘〇六（近期數字）下降至七厘的水平，如此則將帶來約百分之二十的總收益年率，其中息口收益估百分之十二，而本金賺價則估百分之八。

博堅的樂觀態度與他相若，他估計在今後十二至十八個月裏面，債券的孳息率會下降約莫一百個小點，即是一厘。這將會帶來百分之十的本金賺價收益。加上息口，投資者持有「長債」一年至年半，他以爲可以獲得百分之十五至百分之二十的總收益云。博堅且估計，到了明年年底，美國的通貨膨脹率將會回降到百分之三至百分之三點五之譜而已。（紐約電傳特稿）

美元市勢將更硬朗
伊撤兵期限益近　除非中東峯迴路轉

貨幣之窗

昨日開始，世界主要外匯市場紛紛因聖誕節的降臨而提早收盤，交易量雖然十分清淡，美元亦以堅穩的態度渡佳節。近期美元的強勢着實令人感到有點意外。其兌馬克竟反彈回一點五〇關口而爲一點五三，兌日圓升上一三五關卡，英鎊更急跌至一點九美元關下，昨日報一點八七三〇美元，這都是美元近期的高位。

如果從經濟基本因素及利息的差距而言，美元根本無理由出現近期的強勢，但看淡儘管看淡，投機及投資者不願拋售則是美元轉強的原因，而導致投機及投資不願拋美元，還不過是中東危機日趨緊張，美元的避難所功能重見的結果。

美國國防部長週日在開羅表示，伊拉克迄今仍無撤出科威特，而伊拉克總統則表示若該國受到外國軍隊的攻擊，以色列將成爲伊拉克首個被攻擊的目標。由於距離聯合國安理會定出伊拉克最後撤軍限期的時間越來越近，而伊拉克仍然無動於衷，較早前更增兵科威特，國內更積極展開民防演習，似乎伊拉克市場心理十分猶疑，拋空固然不敢，空頭的亦陸續回補而出，美元成爲淡市中的唯一選擇。

雖然在經濟基本因素之下，目前不容樂觀，但美元可以回復強勢，但中東危機此一政治因素卻對短期美元有支持力，越接近一月十五日，美元越強。美元強，貨幣必跌，更何況中東任何的風吹草動，石油價會再升，日圓首當其衝，而蘇聯政局不明亦對馬克帶來另一利淡影響。（王長明）

蘇聯動盪美元沒捧
日匯料低于一三一五

在日本的銀行界及壽險業人士估計，本週日圓匯價在一三五至一三九圓之間上落。對於美元來說，壞的消息經已出盡。蘇聯外長辭職，蘇聯政局不穩，使人們擔憂蘇聯及東歐的改革能否持續下去，東西方冷戰是否真的能結束。這危機感添加了美元向好的因素。

東京銀行表示，匯市注視着中東及蘇聯的動向，美元經過超賣之後，料會有一段時間回升。它估計日匯在一三三至一三八圓之間。

朝日生命稱，由於年尾美元需求殷切，蘇聯不穩的政局促使馬克被拋售，日圓也受累而偏軟。它預料日匯爲一三三點五至一三七點五圓。

住友信託銀行則對日圓匯價看得較軟些。它估計日圓匯價爲一三四點五至一三八點五圓。它稱中東局勢再加蘇聯政情，使美元魅力大增。日本長期利率向下走，會令日圓難以反彈。

上週三重魔力震動較預期輕
聖誕年底市況變化甚微
惟投資基金換馬較活躍

美股分析

十二月廿一日美國股市——在十二月份期貨指數，指數及股票期權合約到期結算的一個特別交易日子裏，市場的波動果然來得較預期爲少。在整整六個半小時交易裏，杜鍾斯工業平均指數上落幅度超不出十五點子；這種情況實屬罕有，可證明大部份的市場人士皆避免在同一日內清理合約，紛紛提前（聖誕節日）前提早平倉離場。不過話雖如是，該日仍保持過去一段特色，就是成交量異常活躍，全日開造高及二億三千萬股，較上日多出近五千萬股。收市時，杜工指數報二六三三．六六，上升四．二〇，基本上仍脫不了近期徘徊區內的上下範疇，即二六六〇的上限及二五八〇的下限。展望本週在聖誕節過後及年底前後一個星期買賣裏，市況仍難言有大變化。一如筆者所預料，期內投資基金「換馬」的活動會較活躍，而手持較多現金在手的機構投資者會把握每一次大市回落機會，何低價吸納，增加持股量。致於影響大市走勢的消息則意見頗紛紜，莫衷一是；減息希望及時挽救經濟衰退於水深火熱中。另一方面分析人士未知目前衰退嚴重程度有多深，影響公司盈利增長到那一階段。（心雁）

儘管本土利率有下調趨勢
中東危機又添蘇聯動盪
歲晚日股升勢料受壓抑

由於對本土息口看軟，日本股票市場樂觀情緒增高。可惜的是蘇聯及中東局勢不明朗，再加上時屆新舊歲交替，日本股市於本週內多會一進一退。

上週公佈的十一月份日本貨幣供應增長已告放緩，再加上美國調低貼現率，遂把日經平均指數推上二萬五千點。但好景不長，蘇聯外長辭職，國際局勢不安感加強，使股市承受一層壓力。上週以二四二一九點九六收市，較前週下跌二二九點九。

對於蘇聯政局，市場看法不一。有認爲戈爾巴喬夫的改革雖然遭受阻力，但東西方關係不會再出現緊張。亦有人認爲美蘇協調會出現裂痕，中東問題不易和平解決。除此外，伊拉克堅稱不撤出科威特，美元買意旺盛，日圓相形見絀。

在利率走勢方面，不少人估計日本於明春減息。但是短期利率仍處於高水平，因此在利率下降之前，雖期望有較多資金流入股票市場。本週五爲年終假期，投資者靜觀日本息口變化。

本週爲六月尾結算期，幸而有股票投資信託基金成立，相信能減輕孖展結算造成的波動。

年尾要粉飾櫥窗，年初又怕中東戰爭，港日經紀估計日股祇能在二萬五千點處上上落落。

南韓股市九二年自由化
證券業大量吸納外國股票及債券

海外股評

南韓股市於九二年便會走向自由化，刺激南韓證券公司在此之前大量吸納外國股票及債券，以便在自由化之前吸取更多經驗。據南韓證券管理局一名官員指出，於十一月底止，南韓證券公司持有外國證券及債券總值爲一億一千二百二十萬美元，較十月底的一億零八百八十萬美元增加百分之三點一，反之外國投資者投資於南韓的本土證券的投資金額只企於四千三百二十萬美元水平，略多於八九年同期的四千二百萬美元。而證券公司增加投資海外，估計是趕在九二年南韓股市自由化前爭取更多國際貿易經驗。而且前南韓股市是不容許外國投資者直接投資於南韓股市，只能透過小部份基金，投資信託公司間接投資南韓股市。南韓財政部計劃於九二年開放部份市場給外國人直接投資於南韓股市，而本地證券公司亦限制投資於海外股市的。（古植）

唯恐伊軍聖誕偷襲
美元避難作用增
金市弱勢更顯現

大衛論金

十二月廿一日倫敦金市——市況膠着進行，在假期前夕，無不必要市場人士皆按兵不動，雖有入市興趣，況且在本週一聖誕假前夕，其美市場皆提早收市，祇得上午交易。蘇聯發生高層震動，外長憤然辭職，揭言國內「獨裁勢」已抬頭得勢，境內局面如何發展，令人關注。同時中東局勢亦外馳內張，短期內獲得解決的可能性越來越渺茫。伊拉克強調不會撤出科威特領士，亦動員後備軍，加緊進行軍事演習，以防外軍攻擊，而美國方面亦加強戒備，以防在聖誕新年期間，伊軍突然……利率調低因素拋諸腦後，宕然不顧，此是心理使然，市場焦點所在，美金面減息，除貼現率外，商業銀行的優惠利率也相應下跌半……日現貨低價曾一度跌至三七八美元才反彈，後市要重升上三八六美元以上，跌勢才能改觀。（大衛）

去週急升仍難扭轉淡勢
金價須承美元上升壓力

貴金屬市銷情

國際金價上週在反彈聲中，受到有利消息面的刺激加大彈幅，但金價沈重的上檔壓力隨即迫使金價大幅回軟，由於聖誕年假的到來，預料本週金價的變化幅度會減少許多。

國際現貨金價上週的開盤價、最高價、最低價及收市價分別爲每安士三七五點三美元、三八七點九二美元、三七三點二美元及三八一點六美元，單週波幅爲一二點六美元，同時其有五點九美元的漲幅。

自上週初開始，金價就已在醞釀反彈聲中，但卻缺乏消息面的配合，使金價上週前二至三天中，均難以突破三七八美元的阻力價位區起點。直到上星期二晚間開始，美國十月份貿易赤字所公布的數字劇增，使美元在國際滙市中連跌，美國聯邦儲備局並將貼現率由七厘降至六點五厘，期達到刺激景氣復甦的目的，但卻也使通貨膨脹的憂慮加深，各種貴金屬行情全面揚升，尤其黃金這種扮演抵抗通貨膨脹傳統工具的角色，表現最好行情。當天金價直奔三八五點四美元，即使收市時稍許回軟，仍與此最高價相差極微。

次日，蘇聯外長謝瓦納茲宣佈辭職，又使市場人士擔心其政局不穩，使這個全球第二大產金國的供應量會有變化，於是再刺激金價衝抵三八七點九美元。

然而金價的反彈好景就如曇花一現般地消逝，由於長期疲軟的金價，今市場人心的信心始終不足，加上蘇聯產金供應問題，將可由其他國家補足，並未如想像般的嚴重，因此獲利回吐的賣壓隨即出現。

接著，在日漸接近耶誕假期時，投資者相繼平倉離場，再使金價回軟下滑，最後徘徊於三八一美元附近。

本週由於正值聖誕假期，因此市場交易必然淡靜，金價的波動也將隨之緩和，預料三七八美元至三八二美元及其上下三美元爲本週國際現貨金價的主要波動區。

但以金價上週的反彈盤勢來看，金價並未真正轉好，上檔壓力仍然沈重，在聖誕假期結束後，仍必須仰賴消息面的刺激，否則金價還是無法脫離跌勢。

一位市場分析家表示，去週金價走勢，顯示金價的上檔壓力沈重，曾經走高，但卻也大幅回軟，這段變化較金價的彈幅爲大，使金價在技術分析上仍無法扭轉目前的淡勢。

因此，現行金價波動是無明確方向的，還須靜觀其變，但在淡勢下空頭投資人還是不宜在此刻相對強弱指標仍高於五〇、買盤力量大於賣盤時介入，爲降低風險，待金價再翻升時，配合消息面的考量始介入爲佳的操作方式。

他說，雖然金價方向難定，但國際美元的趨勢較爲明朗，上週蘇聯外長謝瓦納茲的辭職，已引起歐洲貨幣的大幅波動，由於蘇聯政權變化可能帶來的危機，美元再度成爲資金的避難所。

他說，過去國際美元的多次反彈，都在一至二個星期內完成，而且幅度有限，但此次受到政治事件的影響，及技術走勢上出現「多底」現象，許多技術指標都顯示國際美元即使短期會受到上檔壓力，但仍將會進一步上試走高。以這個角度去看，金市將要承受頗大壓力。（柳橋）

本週油價
油市難向堅　二月油祇能瞬間升破卅元

日本石油市場人士估計，本週紐約石油價格較爲向堅。這是因爲美國與伊拉克直接對話日期至今未能訂出來，波斯灣局勢再度緊張。既然如此，油商便不會多數偏向拋售。

本來有消息傳出美伊會在本月十七日會談，可是終未實現。伊拉克又聲稱堅決不撤出科威特。倘若美伊談判日期遲遲未決，甚至過了今年也訂不下來，便使人感到爆發戰爭的可能性日益增大。

不過，國際石油價格也不可能大幅上升。以紐約爲首的油商於聖誕以後便不大積極參與買賣。中東問題和平解決的希望並不是蕩然無存。世界石油目望供過於求。因此，業者估計本週的九一年二月期油即使瞬間衝破三十美元一桶，但一面倒的攀升的機會微乎其微。

國際公司動態

▲雅士通電腦軟件（TATE）董事局已授權公司額外增購回公司本身三百萬股普通股，現時公司已購回公司一百七十萬股公司普通股。

▲松下電器（MC）發言人表示，公司估計至九二年三月底止年度，公司生產的電子產品在本土營業額會達致二十七萬零五百億日元，出口總額會爲十四萬五千四百億日元，而本土營業額估計會較九〇年度估計增加百分之五，出口則增加百分之十點三。

▲日本電訊（NTT）發言人表示，該公司計劃於九二年中與其他兩家製造商合作發展世界首部數碼化流動電話，而公司將於九一年四月開始甄選製造商，公司生產數碼化流動電話主要是這種流動電話可傳送更多訊號，同時不會受內部電波干擾及更難以竊聽。

▲國際電訊電話（KDD）發言人表示，由於預期至九二年三月底止年度公司利潤會較預期爲佳，因此公司計劃於九一至九二年度削減國際長途電話收費，至於減幅則迄今尚未決定。

▲英國航空宣佈，該公司將投資一千萬英鎊以刺激消閒旅遊，目的爲確保其能在九十年代不斷增長的海外消閒市場上佔一較大席位。其中一項重點爲「英航消閒旅遊新商標」的創作，是專爲九十年代越來越多精明及獨立的旅遊人士，提供一系列以英航現有網絡爲基礎的產品及服務。在首個財政年度內，預期消閒旅遊可帶動航空公司從旅遊業務的收益上升三分一，而搭客人數則增加超過一百七十萬名。

▲麥當奴杜格拉斯飛機（MD）公司宣佈，該公司新推出的MD-11三發噴射客機，已獲得美國聯邦航空管理局頒發適航證，爲該公司向世界各地航空公司交付該種航機鋪平道路。MD-11爲公司最大規模的單項工程，確實訂單總值已接近一百八十億美元，佔該公司未交付訂單總額約近三分之二。MD-11的交付日期已編排到九十年代末期。

國際公司評價

▲布朗廢物清理（BFI）九〇年每股盈利估一點九五元，九一年估一點九五元，可以持有，派息增加，但增幅百分之六點二五比近期升增爲低，殖利率（三厘三）比其正常情況爲高。

▲三井不動產（MREA）宣佈截至九月三十日止上半年度公司純利爲一百四十九億四千萬日元，較對上一年同期的一百三十七億四千萬日元增加百分之八點七，每股盈利由十八點〇一日元增至十八點六八日元，中期息每股仍派四點五日元，公司預期至九一年三月底止年度純利仍爲五月時估計的三百二十億日元，對上年度純利爲二百九十億零一千萬日元。

▲羅利運輸（LDMFB）九〇年每股盈利估一點一元，九一年估一點一五元，可以吸入，十二月六日在多倫多舉行之年會及分析家會議內容將是良好。

▲美靈成藥（MYL）九一年每股盈利由估一元減爲九十五仙，九二年由估一點五元減爲一點四元，可以吸入，與ACY之訴訟提供談判槓杆之可能性，未可忽視，有能力再度控制MAXZIDE，可使一年後每股盈利增加二十五仙，但短期上有關ACY之由基本水平增加付款問題有爭論。

春節期間

「伊莉莎伯女皇二世號」
世界頂級豪華郵輪

人一世　物一世
人生最少要享受一次豪華郵輪！

重臨香港

春節假期，康泰爲您創新安排一次難忘假期，乘搭世界頂級豪華郵輪，由香港出發，暢遊南中國海，到充滿熱帶風情之南洋（星馬泰）享受一個暖洋洋之極盡奢華之旅程，本行程爲本社20年來首次貢獻，機會難逢，名額有限，簽証需時，請盡速報名，一經報名，絕不加價。

康泰爲您細意安排

春節海陸空暢遊星馬泰

1. 「伊輪」泰國、芭堤雅七天頂級豪華團	$11 900	2月24日(年初十)出發，3月2日抵港 由香港乘「伊輪」往芭堤雅海灘（航程四天）。再暢遊芭堤雅、曼谷三大，最後由曼谷乘機返港
2. A「伊輪」泰、星、馬十天頂級豪華團	$14 900	2月24日(年初十)出發 由香港乘直航機往泰國暢遊五天，然後於芭堤雅海灘登上「伊輪」往星馬（航程四天）再由本社星馬服務分社安排當地旅遊觀光節目。
B「伊輪」泰馬星十二天頂級豪華團	$15 900	
3. 香港—南中國海—芭堤雅—星加坡九天「伊輪」航程	$16 900	2月24日(年初十)出發，可自由停留星加坡 (請返港單程機票)
4. 香港—東京—富士箱根—熱海—京都—奈良—大阪 由大阪登「伊輪」返港，全程八天	$26 900	2月15日(年初一)出發

身心康泰

辦公時間：星期一至星期五(朝九晚七)　週末週日及公眾假期(朝十晚五)　牌照號碼：350076
總　社：上環地鐵站維德廣場17字(德輔道中199號)　544 8833
分　社：中環干諾道中9號太古大厦西翼10字樓1043室　524 0861
旺角彌敦道636號銀行中心17字　332 2301
銅鑼灣松坂屋18字　577 8111　尖沙咀星光行地下G17　730 6111
官塘廣場103號舖位　344 0222　沙田新城市廣場　695 9833
荃灣南豐中心6字樓　414 0101　澳門南灣商業中心　56 3333

浮羅交怡山光水色
傳奇之島所言非虛

……隨時可以有房選擇，但如果自行前往，一樣方便。

浮羅交怡地處馬來西亞半島的西北面，由九十九個小島組成，又稱爲「傳奇之島」，如果要自行前往，是十分方便，可在吉隆坡乘機往檳城前往，島上有一小型機場，而水路方面，可自檳城或玻璃市乘船前往，吉隆坡及檳城的本土旅行社亦有安排交通前往浮羅交怡。

該島上有多個大型渡假中心，建設有不少小型旅館及一種叫CHALET的小型木屋，設備相當齊全，筆者建議你不妨一試這種一或兩層高的木屋，相當有特色，又接近沙灘，隨時可以游水及看日出及日落。島上還有不少有看頭的名勝，如瑪蘇里公主之墓、土要市鎮瓜埠、七仙井、黑沙灘，及一個頗有特色的孕婦島，是當地不育婦女經常到求子的地方。

▲本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一〇一號華僑日報「旅遊信箱」。

威斯康辛航訂支線飛機

（特訊）美國威斯康辛航空公司最近向波音飛機加拿大德哈維蘭分公司，訂購了八架「沖八」支線飛機。

訂單包括五架載客三十七人的「沖八——一〇〇型客機及三架載客五十人的「沖八——三〇〇型客機，全部會在一九九一年六月至九月期間付運；合約總值（連零件）超過九千萬美元。威斯康辛航空是美國最大規模的獨立支線航空公司之一，服務中西部至東岸十二個州份的三十個城市。它的主要服務中樞是芝加哥的奧哈爾（O'Hare）國際機場，另一個是華盛頓的杜里斯（Dulles）國際機場。在這些地區，大部分威斯康辛航空的乘客可以乘搭聯合航空公司的客機。所有威斯康辛航空的航班，在全國訂位系統中都使用聯合航空的代號。

這八架新的「沖八」客機將會以杜里斯機場爲中樞。

迄今，全球有十八個國家的四十八家航空公司，合共訂購了三百四十九架「沖八」客機（包括二百四十五架一〇〇型機及一百零四架三〇〇型機），其中二百三十六架已經交付。

K LINE KINKAI

星馬綫
直航：星加坡、巴生港
金箭輪　十二月廿一日抵港　十二月廿一日開行
M.S. "GOLDEN ARROW"(VOY.31)
海洋皇后輪　元月五日抵港　元月六日開行
M.S. "OCEANIA QUEEN"(VOY.44)
收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇園62地段3號
電話：3475221、3475277
8656095

入口船

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠
蘇鶴	SUHE	2 AM	南
安芸	CS AKI	8 AM	日
邁利馬士基	TREIN MAERSK	7 PM	日
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	9 AM	美
錦江	KEUMGANG GLORY	10 PM	曼
天樂	TSK MELODY	1 PM	日
長惠	EVER GRACE	5 AM	美
海王	HAI WANG	6 AM	高
國珍	KUO JANE	11 AM	曼
國家	KUO CHIA	3 PM	台
	BALTIMAR ORION	10 PM	馬
康來馬士基	CORNELIA MAERSK	1 AM	新
海通	HAI TONG	PM	台
國偉	KUO WEI	PM	高
浙鷺	ZHELU	7 AM	寧
通展	MILD SPLEMNDOUR	3 PM	曼
	YUCAI	10 PM	大
利榮	RAYA HAPPINESS	4 PM	台

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠
天鵝少尉	SWAN REFFER	PM	弗里
海龍	SEA DRAGON	7 AM	新
	LANKA MAHAPOLA	PM	科
國光	KUO KWANG	8 PM	台
長生	EVER VITAL	5 AM	新
明祥	MING PROPITIOUS		台
亞洲隧航	SCANDUTCH ASIA		基
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	11 AM	高
檳城	BINCHENG	2 AM	湛
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER		台
東方自由	OOCL FREEDOM	1 AM	美
麥坦橋	MACTAN BRIDGE	6:30PM	曼
東海六號	TUNG HAI 6	AM	高
天湖山	TAIWUSHAN	7 AM	張
海勇	MARINE BRAVE		台
海昇	MARINE SHINE		台
馬至	IBN MAJID	8 PM	台
長秀	EVER GLAMOUR	7 PM	台
	B PRUS		日
淺水灣	REPUISE BAY	5 PM	基
知音	ZHIYIN	NN	南

※　※　※　※

船名	西名	時間	何
龍海河	LONGHAIHE		上
威來	VELA		釜
漢堡	HANJIN HAMBURG		高
龍海河	LONGHAIHE		上
立謙	UNNI MODEST		台
馬至	IBN MAJID		基
安春	ANCHUN		台
	ESPON TRADER		日
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY		歐
運隆	YUN LONG		上
海興	HAI XING		上
海蓮	SEA LOTUS		台
胡佛總統	PRES HOOVER		美
威利水星	VILLEDE MERCURE		台
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY		美
力加馬士基	LICA MAERSK		歐
中華貨櫃	CHINA CONTAINER		美
南泰王子	NANTAI PRINCE		基
永作	W.H. 205		新
長宇	EVER GLOBE		美
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE		新
先鋒	HYUNDAI PIONEER		美
新委內西亞	ZIM VENEZIA		台
賓加拉蒂	BUNGA TERATAI		非

前言

近年，持械行劫的案件激增，歹徒甚至出動手榴彈來犯案，執法人員爲了保障自身的安全，惟有穿上避彈衣來保護身體，連一些銀行劫匪，亦曉得自製防彈背心，以防萬一。

究竟避彈衣這門生意，是否因而變得大有可爲？而一般市民又是否可以自購避彈衣，以備不時之需呢？

不過，本港一些專營避彈衣生意的商人，却並不因治安轉壞而受惠，因他們的顧客，反而集中在台灣及菲律賓等地。

探員身上的防彈背心，抵擋不住五四式曲尺手槍近距離的射擊。

五四式手槍威力強 美國平貨足以抵擋
警方堅持訂購保護力低避彈衣

電影中的警匪火併場面，可以令觀衆看得興奮，然而在現實生活中，警匪駁火的場面則令人驚慄。

近年，一旦發生搶劫銀行或珠寶店的案件，匪徒多數是持械行劫，而所持的槍械都是具相當威力。

警方爲應付這些職業悍匪時，便需要出動一些配有特殊裝備的警員，打頭陣的警員，身上通常會穿上墨綠色的防彈背心。

同時，去年大陸揭發龐大的軍火走私案件，大批火力強勁的「黑星」及「紅星」曲尺手槍流入港、台等地，嚴重威脅到市民及執法人員的安全。

本港警方亦發覺到向英國新購置的防彈背心，雖然……

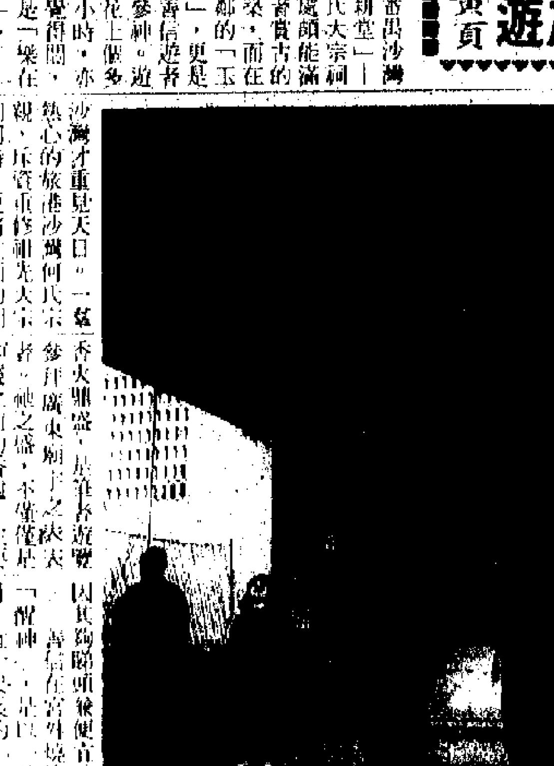
這種避彈衣曾經過一項防彈試驗，而且在一間外國領事館進行，過程包括已訂購的英製避彈衣，及另外數款美國製造的產品。

試驗的結果顯示，英國製的避彈衣，抵擋大陸製五四式手槍發射的子彈，只能有限度的抵擋力，這種約兩磅重的英製避彈衣在接受試驗過程中，以正面抵受五四式手槍發出的子彈後，避彈衣在中彈位置的纖維組織已損毀，雖然穿着者沒有受傷，但若在中彈位置，防彈效能上已大爲降低。……

沙灣玉虛宮 香塔鞭炮其……

旅遊 黃頁

番禺沙灣「留耕堂」—何氏大宗祠，是遊者賞古的古建築，而在其尤都的「玉虛宮」，更是吸引善信遊者入廟參神。……



玉虛宮內之香塔陣

沙灣玉虛宮外貌

大假火車限…… 避免滯關者……

大話北遊

今日是聖誕節，東北假日外出度假者，早已出發。正如我們所料，無論外遊抑大陸遊，今年較往年都有增加，特別是大陸遊，長線同短線團隊，根本唔成比例。……

娛樂圈

盧敏儀回香港渡假 逗留期間重現螢幕
在美攻讀電影製作成績列前茅 有意在幕後發展以求學以致用

盧敏儀日前由美國返港，昨日出席「娛樂新聞眼」爲她而設的歡迎會時表示，此行她會在港逗留個多月，一月便返回紐約繼續課程，此期間她除了主持「娛樂新聞眼」外，還會做其他節目，但暫時仍未知會做些什麼。

她初時原定到美國只是讀一年書便返港，由於她所修讀的課程較多，所以要讀多一年，她稱現時在紐約大學就讀電影製作及電影語言，臨行回港時已收到成績，得知自己在電影基本製作技巧中爲全班最高分，而電影語言亦達甲級，成績遠遠超出那些鬼妹鬼仔，可謂爲中國人爭番一點光來。

她了在當地的老師、朋友都對她很好，經常照顧她，至於將來她會否轉做幕後發展，她暫時未決定，但她就一定會嘗試，以求學以致用。

問到在美國有否男友？敏儀聲稱沒有，原因她不想比人追，因爲自從她離開香港後她才發覺自己是那麼喜歡香港，假如她識了男友的話，則可能要留在美國，返不到香港，所以她就不想拍拖了。

對於余綺霞患病，敏儀言在美國時她都有致電慰問對方，但就不太清楚霞女患了什麼病，亦不敢問，但從對方的說話中，她覺得霞女很堅強，而她亦相信好人是會好報的，昨夜她又再次致電慰問霞女。

盧敏儀由美國返港渡聖誕。

黎美嫻寄語男朋友 求婚方式定要創新
既有意外驚喜．又可畢生難忘

昨天平安夜，黎美嫻還要拍劇，幸而很早便可以放工，所以男友就特地來接她去街。談到男友送了什麼聖誕禮物給她？嫻女謂日前行街男友就買了個手袋給她，但她笑言不當是聖誕禮物，原因男友並沒有用花紙包好才送給她。

至於對方會否趁聖誕向她求婚，嫻女則絲絲的道，而她又會答說，她很想知道，不過最重要都是看男友用什麼方式向她求婚，和能否打動她的芳心，她說若果那種方式是在她拍戲時見過的話，她多數不會應承，因爲她希望男友用些較特別的方法向她求婚，令她既有一個意外驚喜，亦永遠難忘。

談到新的一年快到了，她聲稱今年好像過得特別快，而這一年亦是她過得最開心的，不單事業發展順利，身體又健康，所以她希望明年亦能像今年一樣，平淡得來最重要是開心。

她又回憶八五年就是她過得最不愉快的一年，因爲那年她初踏足社會加入娛樂圈，由於什麼都不懂得，很怕做錯事和俾人睇小，所以那年是她過得最困難的一年，事事都要重新適應，加上最痛錫她的叔公又在那年去世，因更令她感到難過。

黎美嫻要求男友求婚要用特別方法。

陳法蓉有好有弊

·阿富·

陳法蓉正式在劇集中任角色，應謂「人在邊緣」了。在這個劇集中，她飾演的是一個「DJ」，平時，聽她說話，總有「口舌不伶俐」的感覺，有點像人們所說的「黐脷根」。奇怪的是，她在劇集中，身爲「DJ」必須講很多話，反而沒有這個弊病的出現。

以一個新人，初次擔演重戲，陳法蓉是很稱職。她演得很自然，沒有半點拘束，和好戲的劉青雲有很多對手戲，看她演來很是自然，瀟洒，所欠缺的直到現在，還未能把自己，進到角色中去。

能夠有目前這樣的成績，對陳法蓉來說已是很難得了。相信這和她已拍過電影有關，在鏡頭前可減去那份陌生與驚怯。

奇怪的是，選港姐時，陳法蓉給我的印象是一個相當端正的姑娘，但是在「人在邊緣」這劇集裏，也許短髮對她不適宜吧，因爲她根本不屬「男仔頭」那型類，看起來不但不美，而且覺得她很醜，在裝扮上，挑衣服上，陳法蓉必須爲自己多留意。

「娛樂新聞眼」各主持歡迎盧敏儀回來。

溫碧霞爲無綫効力 昨初入電視城開工
與張兆輝合作演「末路狂奔」

溫碧霞昨日參加電視電影「末路狂奔」開鏡，她表示雖然是首次到電視城開工，但昨天她沿途駕車入清水灣時，感覺十分寫意，所以她相信自己喜歡在這裏工作。

而今次拍電視電影，不但製作費比電影較少，拍攝時間亦較快，她稱其實以前無綫都有找她拍劇，但因時間不合才未能合作，不過這次她見劇本不俗，角色又很喜歡，所以她就接拍了。

「末路狂奔」中同張兆輝拍檔，她言大家以前拍電影「少女心」時已經合作過，但對手戲就不多，由於她看過對方的戲是不俗，所以對張兆輝很有信心。

談到今次新酬，霞女言當然不可同電影相比，但據無綫說她拍劇的身價是很高了。但她這次拍劇，有誠意及劇本好，金錢方面還是其次。

聖誕怎樣慶祝？霞女謂，而男友送了什麼禮物？她則表示，她性格一向很易滿足，加上不太着重這些日子，所以男友送不送亦沒有所謂，反正大家的感情是好便得。

關菊英營商忙 仍是小姑獨處
李香琴談誼女近況

李香琴昨日返亞視向沈殿霞拿取「港穗曲藝精英大匯演」的入場券，欣賞沈殿霞與盧馨歌合唱粵曲。琴姐最近已忙於練曲，準備在農曆年與關海山前往新加坡登台。她笑稱估唔到此次返港，竟然接到出外登台，可賺回一些旅費。新加坡登台雖然未收到訂金，關海山對她說已經作實。

琴姐與亞視合約在明年三月開始，暫時不會拍亞視劇集，她此行返港，酬酢很是繁忙，她計劃最近要參加伍詠薇之結婚喜酒，稍後又要出席鄭則仕之婚禮，同時又接到藝進會之邀請，參加該會之髮舞會。琴姐笑謂，看到雜誌刊登，藝進會髮舞會需要穿晚禮服，自己何來晚裝，很費思量。

稍後，琴姐又將與誼女關菊英前往泰國一行。問起關菊英近況，及婚姻問題。琴姐答謂關菊英忙於經商，仍未結婚也沒有男朋友，有記者叫琴姐介紹男子給關菊英。琴姐表示如果有男子則留回自己，無需介紹給人家。

琴姐與沈殿霞同約在亞視見面。

赴埃及泡製 浪漫尼羅河
活色生香拓新領域

亞洲電視成人節目「活色生香」，爲開拓節目新內容，專程前赴埃及拍攝「金怕埃及浪漫尼羅河」特輯，並於昨午舉行記者招待會，出席講述此行的趣事，出席的有四位節目主持陳奕詩、李道洪、吳漢良及朱朗尼。

在這個浪漫之旅中，四位主持將會乘著豪華遊輪，沿著尼羅河而上，帶大家遊歷埃及的古城名都，了解埃及的新奇有趣事物。例如會帶大家到埃及首都開羅，遊覽世界聞名的博物館，拍攝當地的歷史文物，宮廷御用品及木乃伊，並參觀當地的帝王谷、帝后谷、女皇大殿及法老王之陵墓；又會到埃及古城樂爾，拍攝充滿地方色彩之古神廟等等。

埃及，乃世界四個聞名古國之一，是一大充滿神秘色彩的國家，必定會令這個浪漫之旅增添不少浪漫氣色。

「金怕埃及浪漫尼羅河」，由陳奕詩、李道洪、吳漢良及朱朗尼主持，將於十二月二十七日及二十八日，即本星期四及星期五，晚上十一時三十五分，本港台「活色生香」節目中播出。

陳奕詩日記會與周太有過誤會。

陳奕詩稱十分失望 傳被飛出活色生香
成爲人事鬥爭犧牲品？

陳奕詩昨日出席「活色生香」記者會時表示，「活色生香」下月大改革，傳她被「飛」，而被「飛」的原因是前未接到亞視通知，如果是傳言，則沒有所謂，但如果是事實，她會很失望，也感到很好笑。她認爲亞視一切在進步中，今次竟然會向後退，發生人事鬥爭。是否爲了節目，還是在玩政治？很是笑話。而人事鬥爭也不關她事。

陳奕詩自從與亞視的合約在本月尾完，只是主持「活色生香」節目，是經理人代簽的，目前未有洽談新約，剛在拍完特輯返港，目前仍要進行配音工作，如因自己在所傳被飛，也要做到自己本份。

對於傳她與其高層不咬絃而「飛」，陳奕詩表示，她的高層是監製，監製高層是陳家瑛，就是陳家瑛叫她在「活色生香」做主持，如對她不滿意，可以直接對她講。陳奕詩又表示，曾記初入亞視時會與董事兼行政總監周梁淑怡有一場誤會，現在已成過去，周太或已忘記，也不會因此而不咬絃。

張文是沉默的大多數常被犧牲 五台播粵曲時間少

·朱侶·

上周說收到讀者談關於港台推廣粵曲的問題，還說會刊登的，想不到一放下了就忘記了，幸好收到了港台於明年一月改節目的節目表，這才想起了署名張文的信，令他久等了，在此致歉，現刊登如下：

朱侶先生：

拜讀十二月十二日的大作，感想良多，閣下認爲「港台對推動粵曲粵劇不遺餘力」，但在下的見解，只是一般而已。

港台能夠如此奢侈，特闢整個第四台去播放古典音樂（其實，需否用到一個電台去播放，顯然成爲疑問），但爲何不可以在第五台撥出較多時間，去編排多些粵劇曲藝節目呢？

香港地大部份都是廣東人，談吐也以粵語爲主，每天區區兩個小時，算得上是什麼；同時，這兩小時之內，七除八拆，更刪去了個別主持人的連篇廢話，又賸下多少時間去播放粵曲呢？

此外，聽衆喜歡聽粵曲，但卻無從覓曲詞，以往，華僑日報每逢星期日有「今樂府」介紹，雖然未夠全面，但粵曲樂迷也可藉此「止渴」一番，到如今，「今樂府」經已停刊，聽衆收聽第五台，無曲可讀，試問又如何能增加對粵劇曲藝的興趣呢？

假如說，許多報章都認爲粵劇式微，又或爲了節省篇幅之類，那麼，港台自己出版的「雙周刊」，爲何又不見有曲詞刊登呢？

因此，「推動粵曲粵劇不遺餘力」之說，云乎哉！

祝 好

讀者張文上
一九九〇年十二月十二日

朱侶不是港台決策人，不可妄自作答，但對於本報今樂府刊登曲詞那是可以說幾句的。因以前本報有電台節目表，所以今樂府刊曲詞也是在那一版，後來因爲每個電台擴展大了，所佔的篇幅也多了，且在讀者調查口味時，得回來的反應很低所以就取消了，如張文等就成了沉默的大多數，被犧牲了。

其實，如果本文不是有你們的支持，也是在犧牲之列的，因爲那時粵曲、粵劇實在太低沉了，只是作爲「藝術」的偶爾在大會堂有所演出，其餘都是做神誕戲而已，一張報紙，如果只爲一千幾百的觀衆服務，那是不合經濟原則的。如果早幾年做調查時，徵曲一如今天的蓬勃當然就不會被取消了。

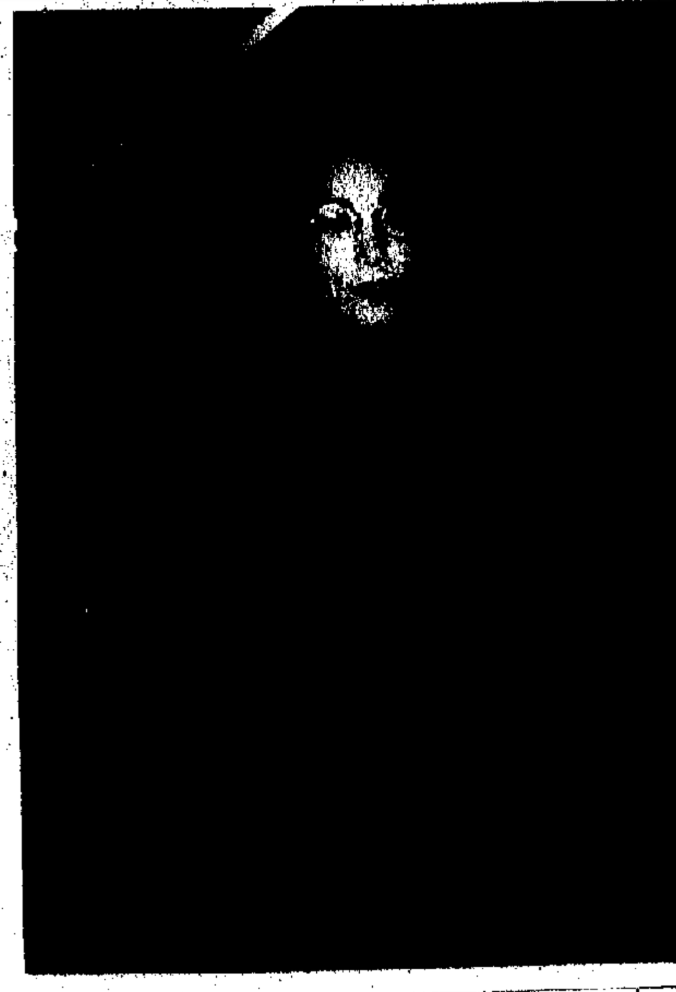
圖爲：招石文、蓋鳴暉演例戲「劉海戲金蟾」引來觀衆搶金錢。

汪明荃狂歡應節

汪明荃昨日一身火紅色套裝打扮返回無綫，阿姐表示這身打扮是爲應節，襯托那些聖誕氣氛。

而前晚「歡樂今宵」更由梅小惠做發起人，鬥了一個小型聖誕派對，各人分別帶了一份禮物及食物，實行開工前狂歡一番。

而日前又與朋友搞了個燒烤大會，至於羅家英送了甚麼禮物給她？阿姐不知，因爲仍未收到，但其實有沒有都無所謂，原因聖誕節年年都是如是，沒有什麼特別。



阿姐一身打扮極有聖誕氣氛。

無綫翡翠台

6:00 香港84
6:40 香港早晨
9:10 魔鏡魔鏡
9:35 IQ博士
10:00 星光熠熠耀保良
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:20 大岩有情
3:20 城市故事
4:15 相聚一刻
4:40 [illegible]
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經／[illegible]
6:30 新聞及天氣
7:00 綠色[illegible]
7:25 人在邊緣
8:25 娛樂新聞眼
8:40 [illegible]／K100
9:15 新聞簡報
9:20 奇幻人世間
10:20 財經[illegible]
11:00 城市獵人
11:35 新聞／[illegible]
12:05 [illegible]
1:05 [illegible]
2:00 天[illegible]
3:45 專片：[illegible]

亞洲本港台

6:30 大力水手
6:45 晨早直播室
9:05 小女亞頭
9:35 [illegible]
10:05 [illegible]
11:00 專片：[illegible]
11:45 [illegible]動物園
12:15 女女三分親
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 公開[illegible]
2:05 下午茶
3:05 [illegible]
3:50 [illegible]
4:20 [illegible]
5:15 [illegible]
5:45 [illegible]
6:15 新聞／天氣／[illegible]
6:55 六合彩
7:00 [illegible]
8:00 [illegible]
8:30 [illegible]
8:55 快拍一路八
9:00 新聞／天氣
9:35 開心[illegible]
10:35 [illegible]
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞
12:20 [illegible]
12:50 電影：[illegible]

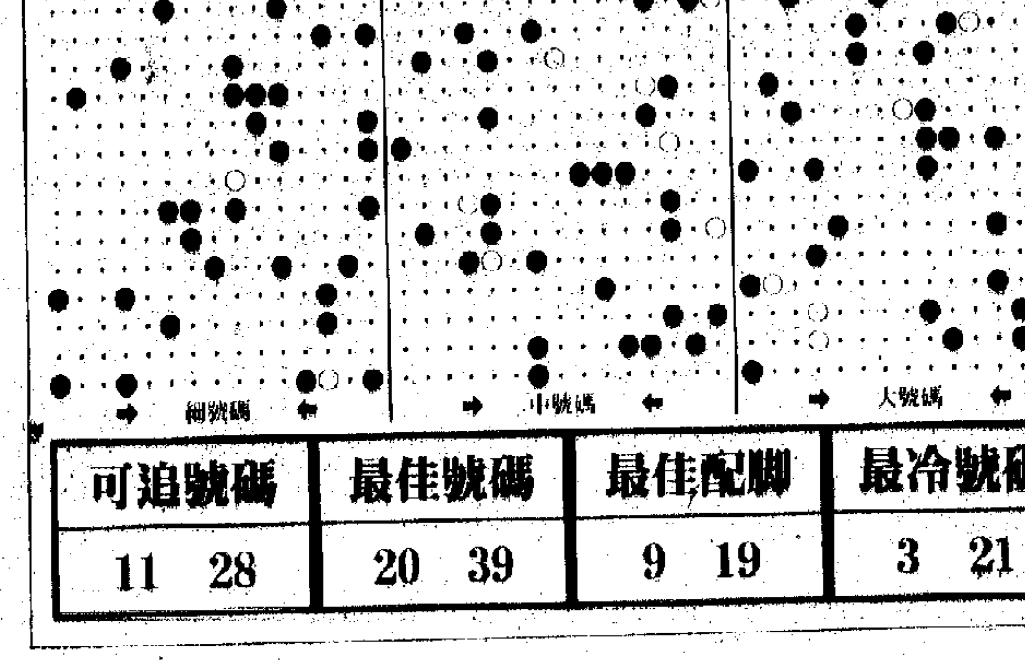
無綫明珠台

6:45 [illegible]
7:15 新聞
7:55 明珠快訊
8:00 World sport special
8:30 English soccer
9:30 新聞簡報
9:35 電影：白色聖誕
11:35 流行音樂[illegible]
11:40 明珠快訊
11:45 新聞
12:00 [illegible]
12:05 [illegible]
12:30 [illegible]
1:20 電影：北地[illegible]

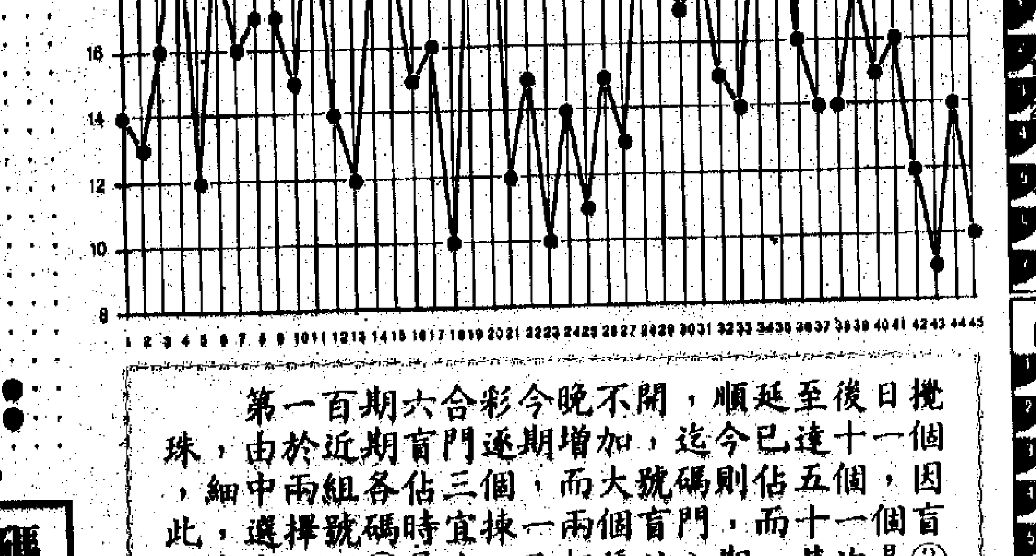
亞洲國際台

4:00 歡樂公仔箱
6:00 新聞
6:10 [illegible]
6:35 [illegible]
7:05 國際新動態
7:35 Cirque Du Soleil
8:15 [illegible]
8:30 新聞、天氣、財經
9:00 [illegible]
10:15 [illegible]
10:45 女人心
11:15 新聞
11:30 Terence Trent Darby
12:25 CBN衛星新聞 NN

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配腳	最冷號碼
11 28	20 39	9 19	3 21



第一百期六合彩今晚不開，順延至後日攪珠，由於近期盲門逐期增加，迄今已達十一個，細中兩組各佔三個，而大號碼則佔五個，因此，選擇號碼時宜揀一兩個盲門，而十一個盲門當中，以⑱最冷，已相隔廿八期，其次是③，亦停開了廿一期。（港）

六合彩

近期旺門號碼：

15 20 22 28 31 39 42

十期盲門號碼：

2 3 5 18 21 23 36 37 41 44 45

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	0	8	4	15	0	22	0	29	1	36	11	43	1
2	10	9	6	16	8	23	1	30	2	37	13	44	18
3	27	10	9	17	5	24	7	31	0	38	9	45	19
4	0	11	4	18	28	25	3	32	3	39	2		
5	17	12	0	19	4	26	1	33	9	40	1		
6	2	13	0	20	4	27	1	34	1	41	12		
7	5	14	4	21	26	28	2	35	5	42	3		

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	2	8	1	15	4	22	3	29	1	36	0	43	2
2	0	9	2	16	1	23	0	30	2	37	0	44	0
3	0	10	1	17	1	24	1	31	3	38	1	45	0
4	2	11	2	18	0	25	2	32	1	39	4		
5	0	12	1	19	2	26	2	33	1	40	2		
6	2	13	3	20	4	27	2	34	4	41	0		
7	2	14	1	21	0	28	4	35	1	42	3		

自45個號碼起計開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	14	8	15	15	19	22	14	29	17	36	14	43	10
2	13	9	15	16	13	23	9	30	15	37	11	44	13
3	16	10	13	17	12	24	14	31	18	38	15	45	9
4	17	11	7	18	10	25	10	32	13	39	17		
5	12	12	17	19	16	26	13	33	11	40	12		
6	16	13	11	20	20	27	13	34	20	41	17		
7	15	14	15	21	11	28	18	35	23	42	12		

今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	14	8	18	15	20	22	14	29	20	36	16	43	10
2	13	9	17	16	14	23	10	30	16	37	13	44	13
3	16	10	13	17	16	24	14	31	20	38	16	45	9
4	21	11	10	18	10	25	11	32	14	39	18		
5	12	12	17	19	20	26	14	33	12	40	13		
6	17	13	11	20	22	27	13	34	20	41	18		
7	17	14	16	21	12	28	19	35	23	42	12		

今時今事

商人把握機會推銷國貨
警方避彈衣不堪大陸製曲尺手槍一擊

前言

近年，持械行劫的案件激增，歹徒甚至出動手榴彈來犯案，執法人員為了保障自身的安全，惟有穿上避彈衣來保護身體，連一些銀行劫匪，亦曉得自製防彈背心，以防萬一。

究竟避彈衣這門生意，是否可為一般市民帶來？因而變得一般市民，以大有必要，又是否可以自購避彈衣，以備不時之需呢？

不過，本港一些專營避彈衣生意的商人，卻並不因治安轉壞而受惠，因他們的顧客，反而集中在台灣及菲律賓等地。

・探員身上的防彈背心，抵擋不住五四式曲尺手槍近距離的射擊。

避彈衣這種商品，在本港來說，屬於一門比較冷門的貨物，因而商店並不多，而且不像其他產品，明刀明槍的擺檔在市面推銷。

但本港所可購到的避彈衣，種類卻十分多，其中以英國的高價貨的品質最佳；美國貨則價錢較中肯，亦維持有一定的水準。

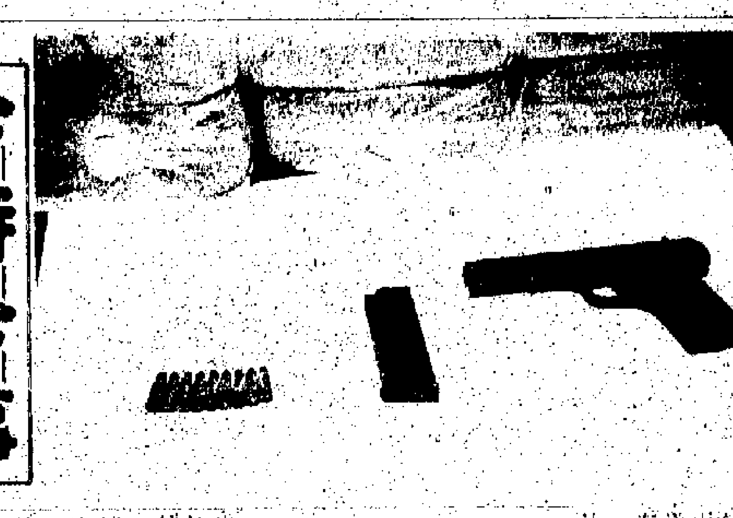
但自從大陸製的紅星及黑星曲尺手槍流入本港，歹徒常利用這些大口徑的手槍打劫，令警方所配用的英製避彈衣，亦敵不過這些槍彈。

有生意眼的商人，立刻向警方推銷大陸製的防彈背心，一於「以子之盾，防子之矛」，大肆吹噓。

這種在大陸製造的避彈衣，在港售賣的價錢每件約千多元，由中共解放軍總後勤部軍需裝備研究所製成的，去年首次推出。

但這款避彈衣只有護胸的前幅，沒有背部後幅部分，所以在防彈程度不夠全面，而且每件重量更達十二磅，除軍裝警員可勉強配用外，不適合便衣探員使用，雖然推銷這款避彈衣的公司聲稱可抵擋五四式手槍射出的七點六二毫米口徑子彈。

不過，這款大陸製造的避彈衣，構造上有鋼片及防彈纖維，防彈效能不差，只可惜避彈衣中缺乏將子彈衝力分散的散力纖維，而當鋼片中彈後其承受的衝力會卸落在穿著者的身上，因此其身體可能會被震傷的危險，故警方沒有考慮試用。



・大陸製的曲尺手槍，大量流入匪徒手中。

台灣菲島均屬大買家

據另一間兼售避彈衣的公司負責人稱，現時市道不景，雖然有一些護衛公司光顧，但比去年的銷售數字卻略有下降。

所謂市道不景，其實是售賣避彈衣的公司，在推銷避彈衣時只能抱着可遇不可求的心態，純粹處於被動地位，不像其他行業般，動用去找客路。

該公司負責人續稱，以往主要對象是台灣、菲律賓兩地，每次交易都能售出一兩百件以上，希望市道好轉，避彈衣不致存在貨中變成廢物。

由於現時仍未有法律管制售賣避彈衣。

英避彈衣可防機關炮 售價高達四百萬港元

本港一間代理多款避彈衣的負責人透露，現時避彈衣在防彈性能而言，英製避彈衣是世界一流的貨色，但只是限於每件售價由數千英鎊以上的高級貨品，一般需要大量用途的只會選擇價錢便宜多倍，而屬於中、下貨色的美國產品。

一般而言，避彈衣的價錢並不昂貴，每件售價一千多元左右。當然亦有一些十分昂貴的高檔貨。

現時最昂貴的避彈衣，亦屬英國出產的軍用產品，每件約達三十萬英鎊，折合港幣四百多萬元，若非用於軍事用途，相信亦難付擔這樣昂貴的「成衣」。

這件價值高昂的避彈衣所選用的質料非常高級，內層有散力纖維、防彈纖維及鋼質軟甲，避彈衣外再加一層可更換的厚纖維及鋼質硬甲，硬甲以多層重疊組成，因此能使正面抵擋十二點七毫米口徑的機關炮之轟力。這種設計適合於在戰時操縱反坦克火箭炮或小型導彈的軍人穿用。

・探員手持的短槍左輪，殺傷力不大。

走私槍械激增一倍 中港合作打擊罪惡 手榴彈黨出現遺害更甚

所謂「道高一尺，魔高一丈」，正與邪各出奇謀，警方雖以避彈衣作後盾，但匪幫使用槍械的情況卻日趨嚴重，警方近年來檢獲槍械的數目激增。

據九龍總指揮官李林泉表示，由於近期槍械走私情況嚴重，警方已聯絡中共公安部，盡力遏止槍械流入本港。

近年匪徒持械行劫個案持續增加，據統計數字顯示，八九年首季持械行劫的案件有六宗，九○年首季則增至二三宗，增幅達一倍，這樣除了影響市民安全以外，警方在對付匪徒時，危險性亦相應增加。

警方不能單靠用避彈衣來作防衛工作，實際的是渴於阻截槍械走私活動。

在警方與中共公安部合力阻截非法槍械運港時，警方透過加強搜捕非法走私槍械的行動，近日已搜獲有枝真槍，十多發子彈以及拘捕十四名疑犯。

警方起出的武器，多數是中國大陸製造的七點六二口徑手槍，火力較警隊使用的點三八口徑左輪為強，亦有部份走私槍械是越南產品，經由中國大陸非法偷運入境。

統計所得，警方今年檢獲走私槍械，以去年首季及今年首季比較，前者搜獲真槍十三枝，改裝槍五枝，後者則搜獲真槍十六枝，改裝槍五枝。

另一方面，走私槍械嚴重的原因，是現時的匪徒，在鴻利誘之下，寧可付出一筆金錢購買手槍，然後去犯罪，若然不幸失手的話，乃能有反抗的餘地，進行與警方對峙到底。

同時，本港一些打劫集團，又在大陸招聘職業慣匪來港犯案，這些省港旗兵，近日更猖獗到出動手榴彈，無疑替本港的治安，敲響了喪鐘。

・大圈幫慣用的國產手槍。

曲特左輪威力弱 難與大圈幫火併
百多年前產物・外國早當古董

目前，本港警員係配用所為「長」短的手槍，這種警槍頗有歷史淵源，可追溯到清朝光緒年間。

在一八九六年，光緒為新軍訂購洋槍，當時英國公使獻給他一支曲特點三八口徑左輪手槍，開始了中國的第一支槍械的使用。

在十九世紀末，由曲特左輪亦為美國陸軍騎兵隊的裝備。目前，本港警隊所用的配槍，亦是曲特左輪。相反曾風靡美國的曲特左輪，在一九一一年，美國軍警已棄用了曲特點三八口徑左輪手槍，而本港警隊依然「鍾情」於曲特。

在二次世界大戰後，本港警方的巡警所用的配槍曾是英國三零三型步槍，到了五十年代後期，警隊又改用英國威伯利點三八口徑左輪手槍，但威力不大，故警員巡邏仍要備一支長一短的手槍。

至六十年代初期，巡警同時配有三支手槍，除點三八口徑左輪外，並有當利火訊號槍及卡賓槍，可連發六十發子彈，若現今警員能配有以上三支配槍，或者可減少避彈衣之作用。

到了六十年代後期，卻出現「縮減配備」的情況，警方大抵購入曲特點三八口徑左輪手槍，每名巡警獲分配一支，但這種手槍因子彈火藥燃燒慢，火力較差，射程只有四十米，至一九八三年，警方將曲特左輪的子彈輪拆下，改配上有六十年歷史的史密大，成信出產的特製點三八子彈輪，能發射火力較強的特號子彈，威力才大為增強。

但相形之下，本港警方的配槍，與歹徒所慣用的大陸曲尺手槍比較，則可謂「小巫見大巫」。

五四式手槍威力强 美國平貨足以抵擋
警方堅持訂購保護力低避彈衣

電影中的警匪火併場面，可以令觀眾看得興奮，然而在現實生活中，警匪駁火的場面則令人驚慄。

近年，一旦發生搶劫銀行或珠寶店的案件，匪徒多數是持械行劫，而所持的槍械卻是具相當威力。

警方圍捕這些職業悍匪時，便需要出動一些配殊裝備的警員，打頭陣的警員，身上通常會穿上墨綠色的防彈背心。

同時，去年大陸揭發龐大的軍火走私案件，大批火力強勁的「黑星」及「紅星」曲尺手槍流入港、台等地，嚴重威脅到市民及執法人員的安全。

本港警方亦發覺到向英國新購入的防彈背心，雖然重量較輕，但防彈能力相對減弱，大陸製的曲尺手槍在近距離可打穿這些避彈衣。因而，再向英國廠家訂購四百件高質纖維避彈衣。

這種避彈衣曾經過一項防彈試驗，而且在一間外國領事館進行，過程包括已訂購的英製避彈衣，及另外數款美國製造的產品。

試驗的結果顯示，英國製的避彈衣，抵擋大陸製五四式手槍發射的子彈，只能有限度的抵擋力，這種約兩磅重的英製避彈衣在接受試驗過程中，以正面抵受五四式手槍發出的子彈後，避彈衣在中彈位置的纖維組織已損毀，雖然穿著者沒有受傷，相反避彈衣的整件結構及防彈效能上已大為降低。但若在中彈位置，被匪劫再補發一槍，而其範圍更在中彈位置方圓約四吋以內，子彈便即可貫穿避彈衣直入人體，危及生命或造成嚴重傷害。至於另一款接受試驗的避彈衣，則較英國製的便宜，為美國產品，這種避彈衣屬於美國軍部使用之一種，避彈衣內層有鋼質護身軟甲，體積較前者厚重，但試驗後，美製的避彈衣反能連續抵擋由五四式手槍發射的子彈，所以一分錢一分貨的傳統觀念，用上這次試驗則不湊效，但警方最後以內部保安為由，經過決議訂購價錢較貴，而避彈能力不及美製貨色的避彈衣。

姑勿論如何，避彈衣對於警方在對付匪幫時已是一種「必需品」，警員能在工作時穿上一件避彈衣的話，無疑是加強了生命安全的保障。

・圍捕持槍歹徒，避彈衣可保住身體要害。

博覽旅遊有限公司
旅行代理商牌照號碼350090
總社：尖沙咀星光行1426－1428室 7351561 7351031
分社：中環皇后大道中48號萬年大厦1103室（京華酒樓樓上） 5217205
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907135
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903－4室 3326665
分社：荃灣地鐵站南豐中心721室 4156506 4020243
分社：官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973025
星期一至五（朝九晚七）辦公 週末週日及假期（朝九晚五）
票務專線：7369383 7369400 歡迎社團，獨立包團，熱線電話：7309310

全泰國
多增遊：蘇梅島、PHI PHI羣島，成本最高
曼谷、七岩、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天 $3610起
曼谷、布吉島、素叻市、蘇梅島、芭堤雅五天、七天 $4290起
曼谷、布吉島、PHI PHI羣島、芭堤雅五天、七天 $4090起
曼谷、布吉島、芭堤雅五天、七天（乘豪華內陸機） $4090起
直航布吉島、芭堤雅五天、七天 $4090起
清邁、金三角、清萊、曼谷五天、七天 $3890起
＊曼谷住喜來登及最新落成之假日大酒店＊
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店
＊膳食最豐富
＊布吉島設有多種行程，住宿兩晚或三晚，任君選擇
＊乘搭國泰，早去晚返，天天出發（可延期返港）

泰星馬
馬星（浮羅交怡）八天 $5990
馬星（檳城、怡保、世外桃源之邦咯島、馬六甲）七天 $5590
馬星六天 $5210
馬來西亞（沙巴）七天 $6990
馬來西亞（檳城、怡保、世外桃源之邦咯島）六天 $4690
馬、泰（布吉島）、星八天 $6270
馬、星（檳城、馬六甲）、泰九天 $6650
新加坡五天 $4550
＊行程種類最多，成本最高
＊乘國泰、華航、馬航，早去晚返，天天出發（可延期返港）

菲律賓
菲律賓四天、五天、六天 $2880起
宿霧六天、七天 $4180起
多增遊：(1)百島嶼羣島，成本最高
(2)紅磨坊夜總會
(3)膳食敢誇全港最好，餐膳於中國城、聚園等酒家
(4)獨家安排品嚐中菲式火鍋
★馬尼拉住六星級之巴拉沙大酒店★
＊乘搭國泰，早機去，晚機返
＊天天出發，可延期返港

旅遊黃頁

沙灣玉虛宮參北帝 香塔鞭炮其樂無窮

番禺沙灣「留耕堂」—何氏大宗祠，是遠頗能滿足遊者懷古的古建築，而在其左鄰的「玉虛宮」，更是吸引善信遊者入廟參神。遊此宮花上個多兩個小時，亦不會覺得悶，關鍵是「樂在其中」。

大宗祠側的「玉虛宮」，同樣是間古建築大宅。這原是大祠堂一部份，改為「玉虛宮」，有一段掌故。

「玉虛宮」是奉北帝之廟宇。早年，北帝雖然是當地人廟廳之神，卻居無定所，因為善信爭着要「據為己有」，無辦法下，只得每年「抽籤」一次，那個中籤，北帝便交由他保管一年。十多廿年前的「破除迷信」，北帝在沙灣當然亦坐不穩，直至開放政策後，北帝在沙灣才重見天日。一些熱心的旅港沙灣何氏宗親，斥資重修祖先大宗祠同時，更將左面的祠堂闢為「玉虛宮」，恭請北帝上座，北帝自此才不再輪番流落村戶。

有趣的是，「玉虛宮」的北帝是「一實開二」的，除了正殿那個北帝大像外，後堂還有一個小北帝像，主掌職務是向善信介紹，後堂那個是「北帝仔」。入屋叫人入廟拜神，善信當然不會吝嗇「北帝仔」那柱清香。僅是點香拜神，善信已團團轉。若點大香，時間當然更長。

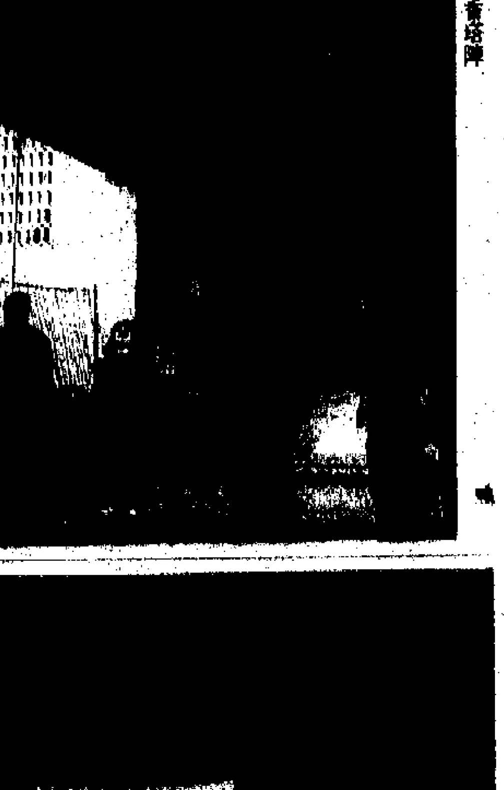
點串炮竹喚醒神靈庇祐

沙灣「玉虛宮」之香火鼎盛，是筆者遊覽參拜廣東廟宇之所罕見者。神之盛，不僅僅是神靈之前的香爐，主要體現在宮內的香塔。這些香塔，與一般神前的塔香不同。後者「個子」甚小，用一根鐵絲串起放香座，便可將它撐起放在神枱燃點；玉虛宮內的香塔，卻是個龐然大物，普通一個亦有三兩斤重，更大的接近十斤。這些名為長壽或許願香塔，是吊在佛堂上燃點。可以點十五日的香塔，每個四十元左右；點一個月的，約六十餘元。

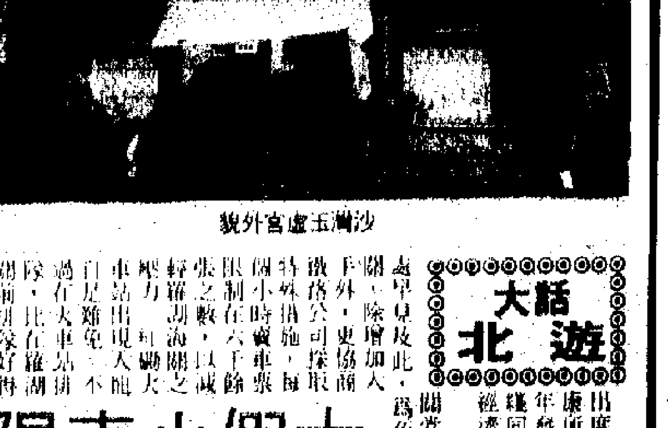
善信斥資點香塔供奉神靈，廟祝便會用一張紅紙，寫上善信姓名，回結在香塔內。點過之後，廟祝便用三個長叉，花盡九牛二虎之力，將善信的香塔掛上堂前屋頂的鐵架。因為基本香塔密集，北帝殿前，掛滿個個香塔，這個「壯景」，更是很多廟宇所沒有，香火鼎盛可証。

香塔參拜過後，善信若有意「喚醒神靈」，不妨再往廟前燒串炮仗。炮仗，在香港已絕響廿多年（港府是在六十年代後期開始禁燒炮仗），遊者到大陸，少不免一嘗燒炮仗的滋味。「玉虛宮」的炮仗能吸引香港遊者，因其夠響頭兼便宜。善信在宮外燒炮仗「醒神」，是以一整串計。近十尺長的「三萬頭」串炮，只不過是港幣四十元左右；十五尺長的「五萬五千頭」串炮，亦不過六十五元左右。善信購過炮竹，廟祝便會用一條以三支竹結成的炮仗架，將那串長鞭炮掛起，奉上長壽香一支，讓善信親自點燃，既奉神靈，又是娛樂，難怪旅遊團過後，玉虛宮前炮竹衣鋪地。

參神、點香塔、放炮竹，是夠遊者消磨個多小時。有機會到玉虛宮，如要點香塔及放炮竹，應執頭籌，否則要排隊，隨時失車。



玉虛宮內之香塔陣



沙灣玉虛宮外貌

陽江閘坡海浴勝地 海鮮豐富大快朵頤

司徒傲

陽江市的閘坡，被譽為是中國南方的北戴河，此地版圖的沙灘，確是盛夏消暑的好去處。

閘坡，在南海之濱，陽江市西南面，它是八十年代中期才發展起來的海浴場，海邊假日，不少遊客到該處暢泳；廣州每日亦有班車開赴這個海灘，是個新發展起來的鹹水泳場。

閘坡如此吸引人，因該處有一處長達三千米、寬三百多米的沙灘，宛如玉帶般的沙灘，一望無際，令人心曠神怡。早年閘坡海灘發展起來時，旅遊基礎一片空白，要到該處遊玩者，只能入住當地的客棧，公用浴廁不在話下，甚至連冷氣機也沒有，要落蚊帳開風扇，滋味確不好受。海灘方面，亦乏人管理，垃圾遍佈。由於要開拓為旅遊區，此地的設施及管理，近年已有很大變化。

目前，已有一些人到該處投資旅遊設施，如廣州旅遊一吏與當地合資興建了酒店，令遊者有一個較舒適的住宿地，蜿蜒的海灘，比以前更有規律及清潔。

到閘坡旅遊，更可品嚐當地的海產美食，在這個豐富的海產區，遊者可吃到生猛石斑魚、石蟹、大蝦、花蟹。因這個地方開放旅遊不久，海鮮價錢亦較為便宜，嗜海鮮者，可大快朵頤。

閘坡除了吃與玩外，更是一個平價日用品集中地。陽江出產之小刀，國際有名；不銹鋼全壓力煲，亦是中國有名的，再不傳統是過去「陽江豆豉」一味。遊者若不怕拿，不妨選購備用。

博覽旅遊世界 逢週二出版

大話北遊

大假火車限售票 避免滯關者暴跳

今日是聖誕節，乘此假日外出度假者，早已出發。正如我阿康所料，無論外遊抑大陸遊，今年均左短綫，特別是大陸遊，長綫同短綫團隊，根本唔成比例。

「短綫」既然適可，經濟放錢，乃主因。

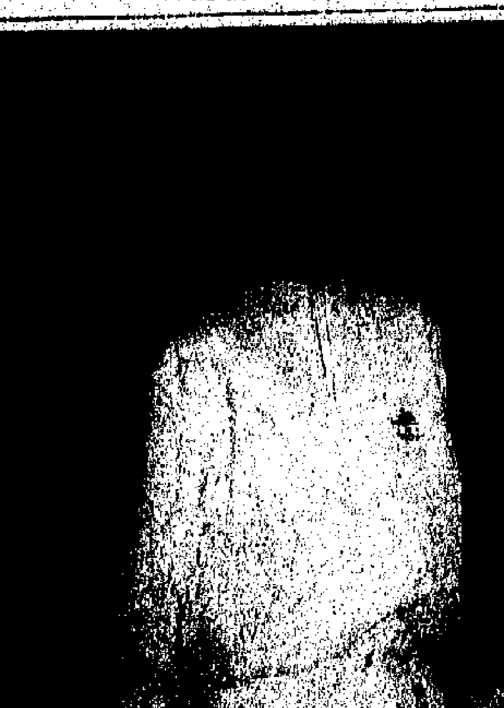
羅湖海關當然更為熱鬧，人民入境事務處早見及此，為免旅遊人士在羅湖打蛇餅等通關，除增加人手外，更協商鐵路公司採取特殊措施，每小時賣車票限制在六千餘張之數，以減輕羅湖海關之壓力。相信在火車站出現人龍自是難免，不過在火車站排隊，比在羅湖關前排隊好得多，呢個乃不是辦法之辦法，今後大時大節，相信會有此措施。

過境難，有口皆碑。唔好講話大假期，就算是平日之緊張時間，港方海關亦分分鐘有人龍，以前，港方將責任推在深圳海關面積唔夠大，焉知新海關建成啟用，仲加多個鐵路措閘口，衰多幾成。入境關卡少過亦可以除股一的措施，減輕擠塞，一例如現時有一三

羅湖海關「檢星」，過關話咁快，偏偏排在龍頭既有外國遊客，又有持回港證者，因此手續需時，阻慢了過關速度。何不開多幾個專為「香港居民」而用櫃位，盡快疏導，攞嚇照、回港證者，行另外櫃位，人既阻你，你亦限人，「公平」到極。若實行呢個辦法，唔敢話無人龍，就算有亦會較短。

顧康

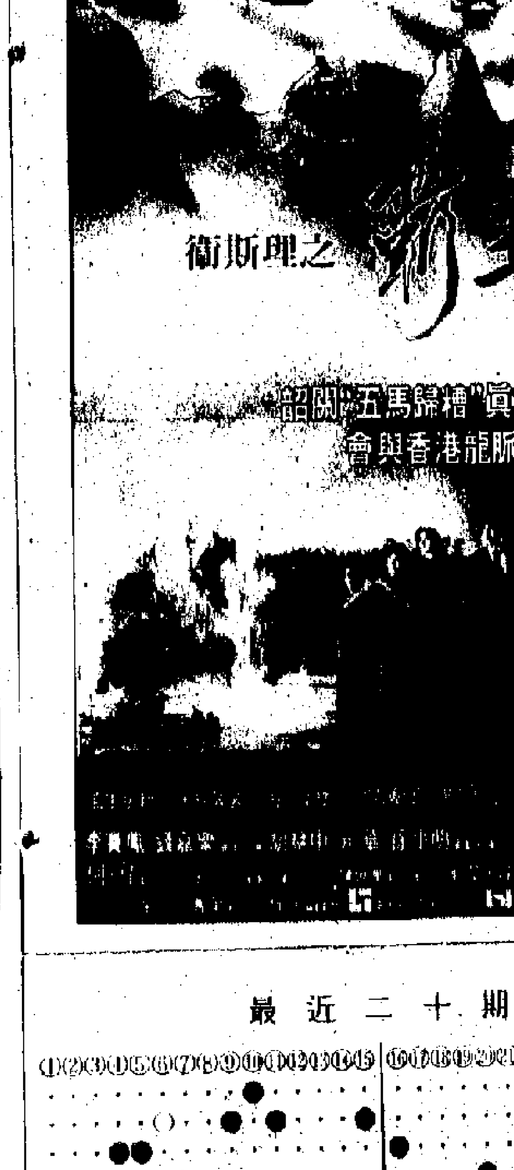
神州遨遊
逢星期二出刊



與張兆輝合作演「末路狂奔」 溫碧霞為無綫効力 昨初入電視城開工

溫碧霞昨日參加電視劇「末路狂奔」開鏡，她表示雖然是首次到電視城開工，但昨天她沿途駕車入清水灣時，感覺十分高意，所以她相信自己喜歡在這裏工作。

而今次拍電視電影，不但製作費比電影較少，拍攝時間亦較快，她稍其實以前無綫都有找她拍劇，但因時間不合作，不過這次她見劇本不俗，角色又很喜歡，所以她就接拍了。



最近二十期

可追號碼	最佳號碼
11 28	20 39

羣英會

李天機語錄：現在香港很多家長要擔心兒女分配中學學位的問題。從風水上說，希望孩子分配好學校，可將他們的書桌放在東北方，再隨歲向移。書桌附近不可掛猛惡獸類標本。

文化自重

有物無物　●梁山

時至今日，數人頭，論人口，地球上使用中文的仍然最多，不過以國家爲單位，從國際交通着眼，就連三尺小童也知道，遙遙領前的是英語。無論外交、商業、科技、學術，英文是人所共知的現代國際利器。英語所涵蓋的，所發生的文化能量，是驚人而且史無前例的。「全球英語熱」，理由實在充分之至。如果我們甘於永遠低首下心，或者相信這是造物司命者的安排，那就無話可說。如果我們相信「天道無親，常與善『言』」，如果我們恒愧於近代以來中國人對世界文化的貢獻，與人數不成比例，我們就會明恥近勇，知所努力。

是的，生而爲現代中國人，要重中而不輕英，這也是一句老生常談，耳熟能詳的話了。不僅道理上當然如此，現實上也不能不如此。今日的情形是，不識「雞腸」，往往百枯愁腸。輕忽英文，結果文化自困。問題的關鍵不在於「英無可輕」，而在於怎樣反過來令到「中有可重」，甚至「中多可重」。我們的當前急務，——而且也是百年大務是全面而持久地發展文化，豐富我們的文化內涵，振奮我們的文化生命。否則，即使我們一次又一次登長城，高唱「梅花」；即使我們一次又一次發動五分鐘熱度的「中文運動」，即使淪爲外邦殖民地百多年的城市，回歸祖國，即使被海水和其他更重要因素分隔爲二的中國政府，重合爲一，我們一旦想起，一朝用起我們自己的語文，仍然不免羞慚於盛唐，愧赧於大漢，更不要說，與當代高強發達的文化大國，分庭抗禮了。

正派女人

滬手記　●沈西城

那年代，最著名的自然是龜公梁。聽說，他原是公子哥兒，由於家道中落，才靠女人維生。他跟別的龜公不同，第一是衣着光鮮，全是名牌貨，其次則是學識淵博，談吐優雅，如果不是先知其身分，還以爲他是一個大富商。龜公梁的客路，也是以名流爲主，每年，他都搞一個所謂「香港公主」的選舉，名義上是促進社會繁榮，實則上是爲上流社會提供貨物，以便選擇。

記憶中，如今的電視明星李司棋，早年也曾是「香港公主」，那時她叫做高莉慧。

龜公梁後來出了事，被禁略於郊外叢林中，此案迄今未破，因而他的死因，永遠成謎。

除了龜公梁，港島區也有一個名氣響噹噹的龜公阿釗。阿釗爲人忠厚，多年在白沙道一帶活動，他的做生意手法，頗爲奇特，是以服務朋友爲主。

上門尋芳，若不是熟朋友介紹，必會吃閉門羹。說出名字，就會獲得熱情招呼，啤酒汽水，悉隨尊便。阿釗的貨色，全是「正派」女人。什麼叫做「正派」女人？有解釋的必要。

師道

掛劍集　●蘇賡哲

中文大學雖說由三所基本院校組成，但校風美國化，呈現在校園現象上便不怎樣強調傳統尊師重道一套。傳聞楊振寧和學生一起搭乘校內巴士，幾乎給學生推倒，我雖然不尊重這人，聞言也覺得此種風氣未免有點過分。

最近有一位中大的老師來我任教的學校演講，看見學生排隊進電梯，秩序井然，當然不勝欣羨。然而當他知道教員不必輪候，有優先權時，又認爲最好是師生一齊排隊。

這裡顯示出三種態度。一、覺得學生禮讓老師，理所當然。二、師生公平競爭，森林法則，力大者勝。三、師生平等，老師沒有特權，一齊受法則約制。

我想，學生來學校，目的是求知，而不是爲了尊師，滿足或者超越了他的願望，因而引起他對師長的尊敬，則是副產品。所以尊師之風不必強調，自然醸成爲妙，沒有也不必鼓吹，因爲它有負面影響。

很樂於看到尊敬老師的學生懷疑老師，考試出題目，當附加一句，反駁老師見解的答案亦所歡迎，大學院校，疑師比尊師更重要。

汽車業王國

周遊列國　●旅遊棠

遊罷「美利堅瀑布」之後，在水牛城旅館住了一夜，翌晨便搭機轉往「底特律」。

底特律位於密西根州東南，是美國第五大城，也是聞名全球的福特汽車王國。除了規模最大的福特汽車廠之外，尚有多家著名汽車廠亦設在這裏，不分晝夜在作生產技術與生產力的競爭。每天生產三千五百輛車子，約佔美國汽車總數百分之三十是從此地推出市場的，堪稱是一個汽車工業的王國。

底特律的汽車工廠，大部分集中在底亞那，另外有一個叫做「綠野村」的露天博物館及亨利福特博物館也設在這裏，每年均吸引了數以百萬計的各地觀光遊客。

我此次遊底特律，主要目的也是爲了參觀它的汽車工業而來，因此當我抵達底特律，便馬上租車前往底亞那。

在密契根大道的福特汽車公司辦公大廈，我與其餘百多名遊客會合，分乘幾部遊覽巴士，前往福特汽車公司的洛格汽車製造廠參觀。

福特汽車公司洛格廠（FORD ROGUE PLANT）佔地共五·二萬公里，規模極爲龐大，幾十條巨大的煙囪整日不停地冒出黑煙。負責輸送的專用輪船及火車每天開進工廠，不斷往來穿梭。我跟隨着參觀的人羣，在導遊人員的帶領下，先後參觀了該廠各部門及汽車製造過程。全套作業，均採用自動化系統。其中最有趣的是裝配部門，眼看零件在長達五百公尺的輸送帶上不斷轉動，東西穿插，上下交錯，卻能把它們每一個零件，一秒不差地送到指定地點。當輸送線送來的零件裝好之後，跟着「裝配線」便把它馬上推走。再一抬頭，一伸手，又恰好抓到一個「輸送線」再送來相同的另一個零件，這一「配件」工作過程，眞是分秒不差，當「裝配線」推至盡頭，一輛嶄新的汽車也就完成了。（美洲紀行之八十五）

獅子也移民

政治　正論怪論　●倫雨

我們中國領導人最喜歡亂扣帽子，而近兩年最流行的款式便是反革命，動亂分子及干涉內政。其實，這類大帽子，他們拿來扣在自己頭上倒差不多，因爲他們不折不扣，正是反革命大阿哥，動亂黑手及干涉內政專家。

日前，此間獅子錢莊宣佈申請居英權，我們的領導人竟然看不過眼，不但命令打手於報紙上大肆攻擊，連高幹也出動，咆哮一番。

冇錯，獅子錢莊搵定後門，擺明便是對九七後的香港特區唔睇好，然而，他們喜歡移民到邊處，內政過內政，關你中共政府也事，中共政府還也來干涉！

更好笑的是大陸方面竟無厘頭地把英國政府扯落水，說「在九七之前，應由英國政府負責香港的繁榮穩定」。獅子錢莊只是一間商業機構，並非英國政府國營，別說只是移民這小事，便是自動執笠，只要股東同意，任何政府也無權否決，大陸領導人連最基本的資本主義精神也不清楚，還說實行甚麼一國兩制，眞是笑死人冇命賠。

表叔們，不要鬼殺咁嘈了，這樣只會把其他有意留下爲他日的香港特區充撐場面的錢莊及機構也嚇跑。你們若眞的不想獅子也移民，那還不簡單，讓倫雨教你們一條橋吧！其實，這條橋係香港人都識，那便是把整隻獅子買下來，同時賣點舞，但都可以，即使把他搬返上海亦有人敢出半句聲。

●倫雨

睪丸陰囊腫了

十年一覺黑獄夢　●吹公

我換底褲時，發現一個奇怪現象，何以褲襠內有黃色斑圈體，像漿糊一樣，百思不解。後來小解時，又發現陰囊腫了，硬繃繃，而且有一層白膜附着陰囊，用手輕輕一撕，白膜就脫落下來，再用手摸摸陰囊底部，似乎有一個小洞，我嚇得臉都發青，不知得了什麼怪病。

那時，我記得監獄彷彿已被軍管，管理員都換了，開門收風時，是一個大塊頭軍人，操山東口音，我爲了自救，便鼓起勇氣向管理員報告：「報告管理員，我有病，要看醫生！」管理員說：「什麼病？」我說：「下部腫了，爛了一個洞。」管理員聽不明白：「下部腫了？怎麼又爛了一個洞呢？」我說：「我也不知道。」他說：「把褲子脫下來看看！」我猶豫地望着他，他大聲地說：「聽見沒有？」——光天化日，不敢不脫，就在大天井裡，把褲子脫至小腿處，一手提着褲頭，管理員站在離我三四尺遠的地方，手拿着一根很長的籐鞭，在我的下部撥弄了一下，其實他只看見陰囊腫，點點頭，表示相信我眞的有病，於是叫我穿好褲子回監號。第二天，管理員帶我到醫務室，女醫生沒有來，卻來了兩個男軍醫，他們檢查了一會兒，在那裡推測一番，也講不出是什麼病症。我自忖着，可能是寒風長時間從有窟窿的棉褲裡吹進去，而引起的無以名之的毛病，不僅陰囊硬而腫，兩個睪丸也腫了。（八十六）

高手中的高手

三字經筆　●李陳敬彥書　李彥子

越來越喜歡賞柏龍此位騎師。如無意外，賞柏龍可繼雷諾後，成爲香港馬迷偶像。此言何解？且聽彥子道。賞柏龍騎功未必贏得過告東尼哥哥，但拼勁則有過之。

試睇十二月十九號個兩場夜馬，便可知一二也。

頭場，法國賞騎「通靈」，十歲老馬，已走下坡，陪「一〇三〇」，賽前有人睇好。但法國賞上陣，開閘已跟係第四位，直路穿上，跑得第三。力壓告仔之「驅駼」，換第二個騎師，哈，怕第四都冇。

第二場，跑千四，乃近二十年來最爲精采之賽事。

「萬福來」排七位，開閘，法國賞推上，想貼欄，卻爲「純華之寶」頂住，無法埋欄。好個法國賞，不急不忙，只係順勢放馬。

入直路，「急先鋒」自後殺上，一扒兩鞍，越過「萬福來」。斯時也，「萬福來」已退至第三，大勢已去。豈料，好個法國賞回氣再上，「萬福來」竟其餘勇殺上，終點前，反先，全場馬迷皆叫奇。馬王贊於賽後評述中亦謂「生平未見過如許精采賽事」。

李彥子對此場馬，有如此說法。無疑係法國賞騎得好，但亦顯示黑仔森之不濟。如果「急先鋒」出左頭，能維持領前而不內閃，「萬福來」必未能反先。而面對高手中之高手，迭遭霉運的黑仔森，自然無力反抗，任人魚肉矣！

●李彥子

移民人數未有下降迹象

不是新聞　●野馬

副行政署長葉劉淑儀最近表示，可能因爲西歐經濟欠佳，本港最近人才外流有輕微下降迹象，而回流的人數則有增加的趨勢。

根據經濟專家所說，美加經濟正在衰退之中，一般預測可能維持兩年之久，故移民在當地找工作更加困難。相對而言，亞太區的經濟發展卻相當樂觀，香港是亞太區市場的重要門戶，未來發展潛力更大。

不錯，歐美國家經濟正陷於衰退，特別是美、加、澳洲等香港人移民的熱門國家，經濟狀況甚差，許多大公司機構裁員，新移民未熟習環境，找工作當然更難。但港人移民是否因而減少呢？看來答案卻是否定的。

葉劉淑儀推斷人才外流減少，根據的資料包括：港人申請良民証數目，申請移民簽証數目及各國駐港領事館接獲的查詢個案等。由今年七、八月開始有減少迹象，減幅爲百分之二至三。

在一段短時間內減少百分之二至三的數目，實未能確定出現下降的趨勢。今年七、八月，各國駐港領事館接獲查詢個案減少，那實屬正常，因去年六四後，港人查詢移民個案劇增，其中加拿大領事館於去年下半年接獲的查詢個案多至未能處理，今年上半年再處理查詢表格，高潮過後，下半年數目自然減少。申請良民証及移民簽証數目減少，主要因爲加拿大領事館在今夏停止接見移民申請者。但這一切卻不表示移民有減少的迹象。

一磅嬰

足不出戶　●喬之

曾聞姐夫從澳洲傳來的佳訊，姐姐剛誕下一男嬰，雖早產三個月，幸健康正常。

問小姨甥體重幾何，新爸爸茫茫然說「忘記問」。好胡塗的父親，高興得忘了形，但知母子平安便急來電報喜。

遺傳這東西好奧妙，姐夫是個七星仔（懷胎七月便出世），兒子亦是個七星仔。他是孖仔，出生時重僅兩磅多點。菩薩保佑我的小姨甥別像他父親般袖珍。中國人的觀念，啤啤越重越代表健康。

想深一層便毋須擔心，今天的姐夫是個六呎高、百七磅的魁梧漢子，當年的「兩磅嬰」實不足爲慮。所聽過的輕磅嬰，以這一個可入世界之最，僅一磅多。

他是一美國華僑所生，據說早產了四個多月。

一磅？跟一塊T骨牛扒差不多大小吧，怎可能是一個完整的「人」？聽居美的堂兄說，其友在醫院誕下該迷你啤啤，院方以爲有得救，院方卻動用一隊醫生護士搶救之，施手術，換血，擴大肺臟，氧氣箱，防菌室，各類醫療名堂應有盡有。

迷你寶寶今已六個月大，已被養至六磅重，一直沒離開過醫院。院方開給嬰兒父母的賬單是四十多萬美元，這對做餐館的華僑如何負擔得起？一聲「有錢」，美國政府便將債項上身。美國是天堂，尤其是孩子的天堂。

市井文學

天地

●鄧小閒

廣東俚才何淡如參加一婚宴，隨衆人鬧新房。有人以「天」「地」二字與新娘過句，要「天」字行頭，「地」字收尾。新娘遲遲難作答。何淡如忍唔住，衝口而出曰：「天光你重攬人地。」衆人大笑，紛紛退出新房，讓新娘去領略「天光你重攬人地」可也。

臉譜八六　水禾田

臉譜　●徐行

我們都叫他做阿水，叫就叫了十多廿年。阿水當然不姓水，阿水是姓潘的。「水禾田」三個字，就是「潘」字拆開，正如「金庸」乃「鏞」字一分爲二。

「水禾田」這個筆名，阿水情有獨鍾，由少年時代即開始用之，用到聲名鵲起，也爲他帶來了「水」。

記憶中，阿水當初是搞美術設計，曾打過（？）與林（燕妮）的工。

阿水和我、雪茄李同屬於六十年代的文社歲月，「農風中人」仍在文林浮沉的，就只我們三人矣。餘者何去，已不可考。但以成績而論，還是阿水大豐收。

至於雪茄李，卻是大老板，只有區區仍沉淪於稿奴稿殘犁中，苦不堪言。

人生際遇，各有不同。區區亦信命運之學，夫復何言哉。

印象中，阿水是個眉精眼企之人，勝世界醒目，六四大遊行遍佈激烈行爲，對他來說，應該是噤若寒蟬的。但事實非是，我沿途見他手執相機，爬高踏低，猛攝畫面，而且還帶頭怒罵錚頭，高呼打倒暴政。

激情之後，作協國是小組決定出一部「作家的吶喊」，阿水與我義不容辭，負起了編輯之責。除了少年時代與他同編過第一期「農風藝圃」後，想不到廿多年後，又能並肩作戰。

朋友之間能有廿多年的情誼，實在鮮見，只是長情如我，始終未能與阿水促膝細談交心，致橫互我們之間的，恍有一層莫名其妙的薄膜，始終衝不破。

教養

風情　●村哥

喜歡有教養的人，至少大多相處時會覺得舒服。

教養當然不是一朝一夕建成的，必須經過自小培養，引導，人才會成就良好的品格。

有教養的孩子尤其可愛，但要整潔，斯文有禮，即使有時活潑佻皮，這種孩子絕對不討人厭，即使長相平凡，沒有趣緻的娃娃臉，也一樣可以給人漂亮的感覺。

最怕無理取鬧的人，和這種人週旋既浪費時間，又白白影響自己的情緒。

那日在地鐵車廂裡就遇見個無理取鬧的孩子，爲了一點小小不順意便無端哭鬧起來，邊動手不斷打他的母親，然而那位年輕的母親竟不以爲意，任由孩子打罵之餘還不斷好言逗他。

小孩的年紀看來頂多五歲，竟會如此不講理，態度之囂張令同車廂的陌生人也忍不住投以厭惡的眼神，而那位母親不該任由孩子打她，斷不能把車廂內的其他乘客也視如無物，這是一種絕不好看的現實鏡頭！

才知道，孩子哭鬧叫罵的聲音原來可以構成如此可怕的噪音，而且當他像條小蠻牛一樣，有理說不清，那副樣子也可以由原本的精靈趣緻變得如此醜陋！

培養一個有教養的孩子，大人們絕對有責！

新郵版　沙田　大埔　上水　粉嶺

運輸署原則上同意於明年初實施 開放城隧予新界的士行走
各的士團體對此意見不一
吳炳棠認爲令新界的士意義全失
蔡國雄稱使居民有更多選擇機會

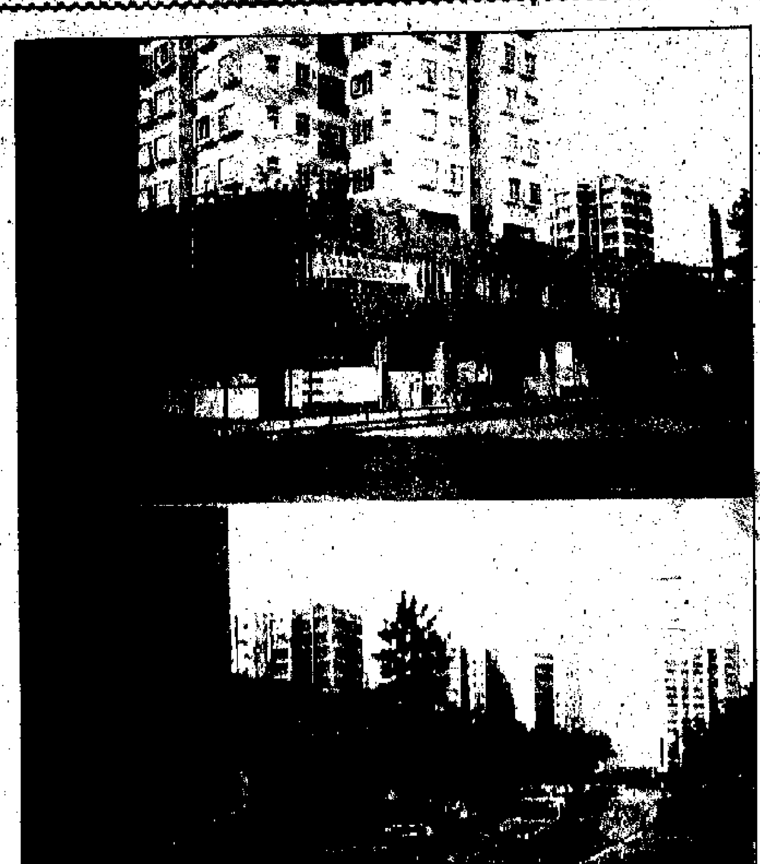
運輸署原則上同意於明年初，批准新界的士行走城門隧道，並會諮詢區議會意見。但各的士團體對開放城隧均持不同意見。

沙田的士車主司機聯會主席吳炳棠個人認爲，若開放城隧給新界的士行走，這使「新界的士」四字的意義全失。他並表示，新界的士旨在提供一種便捷交通工具予居住偏遠的居民，吳炳棠懷疑有多少居民，需要新界的士經城隧前往荃灣，實是未知之數。

關注小巴的士聯委會主席蔡國雄表示，估計城隧開放後，新界的士將可駛往美孚一帶，源禾路、火炭路一帶，雖然只是計劃擴闊行走範圍，即在開放地域不准上落客，而不是經營範圍之擴展，但是，對新界的士之發展則有長遠幫助。

蔡國雄指稱，開放城隧予新界的士行走，無疑使居民有更多選擇之機會，帶來刺激及良性競爭，而且能夠減輕鐵路運輸之負荷，現時新界的士只能于沙田區馬鞍山及威爾斯親王醫院行走，不少從上述兩處前往市中心的居民，都不能乘搭新界的士，做成居民不便。

運輸處高級運輸主任梁太指出，有關城隧的問題，她們正在研究階段，暫時未有具體結果。至于諮詢區議會三月期訂定及開會後，希望會在本年底前，將有關建議與區議會磋商。



大埔商場的零售行業漸趨多元化，而商場多是開放式，除吸引區內人士也吸引外來人到來作消閒活動。

開放式商場好處多 吸引顧客增加消費
大埔區零售商場發展潛力大

大埔有不少大型商業大廈，多集中在大埔墟，而小型商場多集中在富善街，大埔舊墟；現時，商場多趨向開放式，並具有多元化的零售行業，不但能吸引當地居民人來遊覽及消費，也能同樣吸引外來人士入來作消閑，購物。

據美國評估香港有限公司經理張文威指出，大埔商場多是開放式，一些「散」而「獨立式」商場，是利用一條行人天橋作橋樑，把大埔中心那邊，鄰近幾個商場連接起來，使人看起來成一個大商場；此外，大埔商場內的零售業除吸引當地人外，也吸引外來人。

張經理謂，大埔零售業吸引原因，除零售業多元化外，還有，大埔公路網絡完善，由上水，粉嶺往大埔，路程方面，也很快捷；此外，大埔區內，車位充足，泊車便利。

大埔方面，「新大埔零售業多集中在「一盤」及「二手」商場舖，大埔墟火車站，富善街，大埔廣場，大埔中心那邊，位置平均以三十五元一呎，每月出租；而以平均四千元一呎出售。一些「靚」單位，位置好，人口流動量高，地理環境理想，平均以四十元一呎，每月出租，平均以高於四千元一呎出售。

八〇年初期，大埔廣福道，上美美等，是售賣日常用品，酒類的商舖，那是因應當地居民的需要，實鄉道，有銀行，街市，鄉市會等設備。

現時，大埔零售行業集中，在大埔廣場，大埔中心那邊，而隨着五年開始，已有更多新屋邨，居屋落成，使人口增多，零售業是隨着人口增加而發展，迄今該區零售業漸趨多元化，也是順應市場需求。在娛樂事業方面，有遊戲機中心，快餐店等，而服務性行業有：地產公司，音響器材商舖等類型。

張經理指出，今年通貨膨脹，估計通貨膨脹會超過二位數字，但經濟增長只達到百分之二至百分之三。美國有些銀行已開始減息，但香港因通脹情況下而仍在高水平，所以，減息機會低；政府也要人來結新金的數目，估計，明年經濟不太理想，而猜想未來零售業隨着一人們購買物品的數量會減少。

以目前推出榮暉商場爲例，雖然位置較弱，該範圍人口不太多，而向着汀角路那邊，沒有太多商場，後面，直街那面，有一部份是售賣零售行業，該商場的優點是：附近有榮暉戲院，酒樓，提供範圍內的人日常所需。

榮暉商場位於大埔汀角路，由榮明發展有限公司洽購，舖位面積由一百七十幾呎起至一千九百六十幾呎不等，平均以二十元一呎出租，而平均以二千三百元一呎出售。

輸送經過處理污水 城門河建喉管橋樑

渠務署已招標承建橫跨城門河的喉管橋樑，作爲輸送經處理污水之用。該橋樑長二百一十六米，將建於沙田污水廠附近及位於現有的喉管橋樑的鄰近。喉管橋樑以椿支承，並用作承載兩條直徑一點四米的喉管及其他公共設施。

是項工程是吐露港經處理污水輸出計劃的一環。至於吐露港經處理污水輸出計劃，則是整個吐露港行動計劃的一部分。該行動旨在減少吐露港的污染情況；「紅潮」的產生，便是在該海港出現的其中一種污染現象。

根據吐露港經處理污水輸出計劃，政府要將經由沙田及大埔污水廠處理過的污水，經過水管，然後通過一條排水隧道，最後輸送到維多利亞港東面排放。這些污水是引起「紅潮」的營養物來源之一。

至於興建該管橋的工程，預期會於明年一月展開，施工期約兩年。有關工程的設計及施工監督，由顧問公司——夏士德工程顧問公司負責。

於沙田圖書館影印資料被拒絕 箇中原因請向助理館長問端詳
圖書館影印有準則 須看有否觸犯版權

一讀者向本報投訴，沙田中央圖書館提供予市民的資料影印服務，卻無準則，故他認爲圖書館能夠在可供影印的參考書籍上說明，或可以文字寫於牌上申明那類書籍可供影印，並把告示牌放於讀者留意到的地方；因他指出，日前在沙田中央圖書館拿參考書資料影印時，皆被職員拒絕。

記者就此讀者問題諮詢沙田中央圖書館，發言人江先生稱，由于要遵守版權法例關係，所以有部分觸犯版權法的書籍皆不能予以影印，如合乎版權法規，便會盡量協助並提供影印服務。

他又表示，因每本圖書都有所不同，故不能夠在書本或寫上牌板註明，惟讀者需要幫助，可向該圖書館助理館長諮詢，因該圖書館助理館長在爲讀者影印參考書籍時，也要翻看該書內頁，是否有觸犯版權法例，才知道該書是否可爲讀者影印。

視社區工作爲己責的吳仕福議員。

市民權利不能放棄 吳仕福籲支持選舉

人生的際遇往往難逆料，意想不到的事情常在身上發生。八六年，西貢區議會一名委任議員去世，議員的空缺仍乏人取代，終於，由區議會推選吳仕福接替委任議員的職位。他表示，怎也想不到這個「責任」會由自己承擔。可是，吳仕福抱着爲人服務的精神，欣然接受政府的任命。因此，他便在同年十一月，正式步入區議會，投身公職的行列。

數年的議員生涯，令吳仕福獲益不少。他表示，工作過程中接觸不同階層的朋友，待人與處事比以往更爲成熟。吳氏感到，西貢區議會內，無論是委任及民選議員，甚至當然議員全都打成一片，無分彼此。他表示，大家都只專心爲民衆，爲社區服務，好比一個大家庭；分工合作而無分你我。也許，吳氏跟身邊的伙伴互相支持；熱誠爲區民的努力，使他感到區議會的工作是非常有意義的。令到吳氏欣慰的是，西貢區民都對區議會舉辦的活動十分支持，並且踴躍發表意見，商討改善對策。

社區的發展，令到將軍澳變成一個新型屋邨林立的市鎮。然而，西貢有某些鄉村連基本設備亦欠缺。所以，吳氏希望政府能兼顧鄉村，平衡發展步伐。人口不斷遷入，交通的需求量也相應增加，故此加速道路網的建設亦是必須的。所謂「工欲善其事，必先利其器」。吳仕福表示，西貢大會堂內的各種設施並不敷使用，令到文娛事務進展緩慢。故此，他希望有關當局能加快維修，務求西貢有一所理想的大會堂。

除負責委任議員的工作外，吳氏還兼任西貢區鄉事委員會的村代表。平日亦需打理私人業務。吳氏笑謂，人在「江湖」，有時不由自主；間中亦感透不過氣。但是，自己身爲西貢社區的一分子，有能力便應貢獻大衆。他認爲，無論任何人對公益事務也應多參與，因爲社會是大家的，人人有份。縱使影響私人休息時間，也在所不辭，也許是社區精神的原動力，使吳仕福繼續他的公職生涯。當初，他的家人也有怨言。但終被吳氏的工作熱誠所感動，並支持他爲公益事業而奔走。

八二年十一月，吳氏與香港一些商界人士，聯袂到北京會見中方的領導人，以圖加深瞭解香港前途問題的實況。自此，他便對回歸的事項更見關注。他表示，香港必定要有轉變；然而孰好孰壞則視乎港人是否同心協力。我們的未來，是需要一羣「有心人」留下來而共同建設的。吳仕福表示，自己曾到世界各先進國家洽談生意，總覺香港才是屬於自己的「樂園」。所以，心裏常盼望香港人能堅強信心，迎接挑戰，跨過難關。

回顧過去，展望將來，吳氏在來年如何實踐他的工作方針呢？吳仕福謂，自己要求細水長流，只問耕耘，不問收穫；存心只爲社會服務。他表示，無論任何政論及建議，自己必深思熟慮，研究事實，決定意向。只會適得其反。吳仕福表示，自己絕不會以民衆之所好，而做個沽名釣譽的區議員；所謂實事求是，才爲別人所信任。

吳仕福對有意參加來年區議會選舉的人表示，西貢區議會就如一個大家庭，各成員無分彼此，齊心合力爲社區工作。他希望後繼的人能以大局爲重，繼續秉承西貢區議會的踏實作風，做事以整個行政區着想。據吳氏瞭解，居民都能融洽相處；絕無新舊之分。基於種種因素，西貢整個社區都在和諧的氣氛下成長，不斷發展。故此，吳仕福希望來屆參選的能仕以維持協調的角色；萬事皆以民生爲主。選舉活動已積極進行，吳仕福呼籲市民要支持來年的三級選舉，因爲這是大家的權利，不能輕言放棄。

1991 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國語文（十三）

明德出版社 陳大爲 周淑嫻 提供資料

（甲）課文分析

人、物、語言　老舍

主旨：

本文主要是給初學寫作的人，指導一個正確的學習方法，作者認爲要從事寫作，語言的學習是基本功夫，所以在文中他提供了兩個學習語言須注意的地方——「連人帶話一齊來」，「連東西帶話一齊來。」只有細心觀察人物的生活、性格、由話知人，進而用話表現人，才能使語言性格化，只有了解事物，找出它的特點本質，才可以一針見血地就物寫景。

結構分析：

全文可分成三個部份。

（一）「在文學修養中……語言的學習是從事寫作的基本功夫。」

這是文章的開首，簡單地說明了學習語言的重要，沒有運用語言的能力，根本是不能表達意念。

（二）學習語言須連人帶話一齊來…

…「這句詩便有些不通了。」這部份是文章的重心，又可分成四個層次：

①在第一層次，即至「並不就能生動地描繪出一個北京人來」止，是這部份的總領，舉出了語言學習的二種方法——連人帶話一齊來，連東西帶話一齊來，並指出只如鸚鵡學舌般死記詞句，這語言是死的。

②從「我們記住語言」至「使語言性格化」是介紹「連人帶話一齊來」的學習方法。只要留心不同的人的性格、階級、文化程度、說話的神情、音調，這樣便可尋出其中差異，從而「由話知人」，繼而至「用話表現人」，最後達到「使語言性格化的」境地。

③從「不僅對人物如此」至「這就是連東西帶話一齊來的意思」，是介紹「連東西帶話一齊來」的學習方法。東西不會說話，但我們應抓住它們的特點本質，替它們說話，用自己的話說出它們的特質來，作者並舉了杜甫「塞水久成河」這句詩來作例證。

④從「杜甫還有這麼一句」至「這句詩便不通了」，作者借杜甫「月是故鄉明」這句詩，帶出了另外一種「連人帶話一齊來」，就是把主觀感情代入客觀景物中，再把它寫出來。

（三）「是的……一齊創造。」這是文章的總結部份，作者總結上文所說的兩種學習語言的方法，重申當從了解人而至以性格化的話去表現人；從了解物而至精到地寫物。最後指出「人與話、物與話，須一齊學習，一齊創造。」作全文總結。

複習指導：

（一）瞭解學語言對寫作的重要。[參考主旨及結構分析（一）。]

（二）分析什麼叫「連人帶話一齊來」和「連東西帶話一齊來」並指出二者在語言表達上的重要。[參考結構分析（二）、（三）]

（三）作者舉出「鸚鵡學舌」「塞水久成河」和「月是故鄉明」三個事例是要說明甚麼？

（乙）語文運用

撮寫：

撮寫是要把一段文章的內容要點提取出來，然後用自己概括，簡要的語言重新寫成一篇字數約只有原文二份一左右的文章，處理撮寫，首要注意保留原文的內容和結構層次，不可走樣，其次是留心多使用自己的文句，不可節錄原文，最後還得留心字數要求。

練習（一）把下面一段文字仍用語體撮寫一篇九十至一一〇字的文章，標點符號不包括在內。

香港的巖石、樹根和陰濕的山坡上有很多野蘭花。據已經被人發現了的來說，這些野蘭共有三十九科七十五種之多，一九三七年，曾有人用英文寫過本港蘭的小冊子，將其中的二十種加以介紹。香港的野蘭，都是屬於被保護的野花之列。如果想採集了來作標本或研究，是要先得到書面的許可。

野蘭花大約可以分成二種，一種是像普通花草一樣，直接生長在泥土上的。另一種則攀附在其他的樹根或巖石上面。再有一種則是寄生在朽木上的。屬於前兩種的野蘭最多，第三種很少見。香港所見的野蘭多是第二種，因爲熱帶生長的野蘭花，多數是這樣攀附在巖石或其他植物上的。

據有過實地搜集香港野蘭標本的人說，野蘭花在香港分佈的地域非常廣泛，只要懂得去尋找，幾乎隨處可以找到許多品種。凡是多草背日的山坡，以及大樹根下，巖石的腳下，瀑布山澗的兩旁，都是盛產野蘭的地方。不過，生長在這些地方的野蘭，都是常見和花朵小的。若是要找稀罕和花朵大的野蘭，那就要向人跡罕到的懸崖峭壁和山頂上去尋。香港三千二百六十一尺高的馬鞍山頂，就是一個出產野蘭著名的地點。只要你爬上去，每年的任何時間，都可以有機會見到一兩種野蘭在開花，此外大帽山頂，扯旗山北面的峭壁，赤柱面海的懸崖上，都是盛產野蘭的地點。

香港最常見的野蘭，是一種開粉紅花的竹蘭，每年七、八月間開花，另有兩種常見的美麗野蘭，則是本地人稱爲石仙桃和鶴頂蘭的兩種。後一種花朵很大，外白內黃，每一朵可以有四寸濶。

練習（二）把下面一段文字仍用語體撮寫成一段一二〇至一四〇字的文章，標點符號不包括在內。

塾師教課是練習國文，並沒有數學與其他科學。但是教國文的方法，有兩件是與現在的教授法相近的：一是對課，二是作八股文，對課與現在的造句法相近。約由一字到四字，先生出上聯，學生想出下聯來。不但名詞對名詞，靜詞要對靜詞，動詞要對動詞；而且每一種詞裏面又要取其品性相近的，例如先生出一山字是名詞，就要用海字或水字來對他，因爲都是地理的名詞。又如出桃紅二字就要用柳綠或蔥紫等詞來對他，第一字都用植物的名詞，第二都用顏色的靜詞，別的可以類推。這一種功課，不但是作文的開始，也是作詩的基礎。所以對到四字課的時候，先生還要用圈聲的法子，指示平仄的相對，平聲字在左下角，上聲在左上角，去聲在右上角，入聲右下角。學生作對子時，最好用平聲對仄聲，仄聲對平聲（仄聲包上去入三聲），等到四字對作得合格了，就可以學五言詩，不要再作對子了。

八股文的作法，先作破題，上兩句，把題目的大意說一說。破題作得合格了，乃試作承題，約四五句，承題作得合格了，乃試試作起講，大約十餘句，起講作得合格了，乃試全篇。全篇的作法，是起講後，先作領題，其後分作八股（六股亦可），每兩股都是相對的，最後作一結論。由簡而繁，確是一種學作文的方法。

練習（三）用自己的文句，把下面一段文字仍用語體撮寫一篇一三〇至一五〇字的文章，標點符號不包括在內。

在香港的山邊和花園裏，甚至在路邊上，時常可以見到一種很大的尖殼蝸牛，每逢雨後或是夜晚所見的更多。這種蝸牛是尖長形的，身體很大，每隻超過有三寸多長，大的有時更可以長至四寸。牠們最喜歡在深夜爬出來，時常在路上給行人或車輛輾踏的粉碎。就是孩子們也喜歡將牠們一腳一腳地踏碎來玩。可是無論怎樣摧殘，總不能阻礙牠們的到處活動。

這是一種繁殖力極强的蝸牛，牠們的原產地是非洲。本港有這種蝸牛出現，不過是近數十年的事，以前是沒有的，據本港漁農處所出版的關於這種大蝸牛的調查紀錄，本港第一次發現這種蝸牛，是一九四一年四月，地點是跑馬地的山上，當時對海新界連一隻都沒有，可是過了不過十餘年，牠們的蹤跡已經遍及港九新界，繁殖得已不可勝數。

這種蝸牛在本港繁殖得這樣迅速的原因，據說與日本侵略有關。原因在一九四一年春天第一次在本港發現這種蝸牛時，爲了數量不多，並未加以重大的注意，接着就發生戰爭，於是在三年零八個月的淪陷期中，誰還會顧到蝸牛，便造成了牠們絕對有利的殖繁機會，等到戰後發現牠們已經成了花木和農作物的禍害時，早已無法撲滅了。

這種非洲蝸牛，據說可以有十二年的壽命，一年以上就能產卵。它們是雌雄同體的，所以繁殖力特別强。每一隻蝸牛一年能產卵三百枚，可以繼續十年不斷。牠們在夏天雨季的食慾特別强，常能在一夜吃光一片園地的全部新鮮嫩苗。

解答：

（一）香港有七十多種野蘭，全受保護，野蘭分三類：長在泥土中，攀附樹石上，寄生朽木上，香港多第二類。它分佈極廣，但花大而罕見的多在懸崖山頂。馬鞍山、大帽山頂、扯旗山北和赤柱懸崖都盛產野蘭，最常見品種是夏天開花的竹蘭，花大而美的有石仙桃和鶴頂蘭。（一〇六字）

（二）塾師只授國文，其中「對課」和「八股文」與現代的造句法相近，對課由一至四字，先生出上聯，學生找同詞類相近詞義的字來對，如山對水，桃紅對柳綠等。這是作詩文的基礎，對四字課，還要求平仄相對，進而可作五言詩。作八股文，先學破題，繼而作承題，起講，以至全篇。作全篇，領題後分六或八股，再作結，由簡入繁，是學作文方法。（一二九字）

（三）香港的園圃，山路常見巨大尖殼蝸牛，雨後尤多，牠們身體尖長，長約三四寸，喜夜間活動。雖然常被輾踏摧殘，但仍到處活動。蝸牛原產非洲，繁殖力極强，一九四一年才首次在跑馬地發現，十餘年後踪跡已遍及全港，牠們繁殖迅速，據說是因日本侵略，無暇及早撲滅，牠們約有十二年壽命，且雌雄同體，一歲後每年即可產卵三百。夏天雨季，牠們可以一夜吃光園地全部嫩苗。（一四八字）

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話←

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿刊登，每段（大字四個，小字卅四個）定價二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位收費計算，長期刊登，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法定假期除外）。遺失，遺失廣告，請攜備身份證，每天每一個位收費三十元。

大厦管理　日夜輪班制新優頒書履歷年歲所欲薪酬附近照寄英皇道18號安福樓209室安發有限公司約洽
幼稚園教師　黃埔花園幼稚園誠聘已受訓幼稚園教師助教新優有意請電 7662329
青衣津小　上午校急聘中數美勞教師乙名一週二日到職有意者請備履歷近照寄青衣島長青邨陳黎綺珍紀念學校或電4951679洽
屯門下午　津小聘中英音美勞教師數位……
津小教師　……
聘請補習　……
聘請教師　……
旺角下午　……
請女導師　……
琴行聘請　……
津小文員　……
晚上7-12時文員　中環某文化機構聘晚上文員25名　年齡25-45　上午十一時或下午三時至晚上七至九時　電話：5490882　先生洽
全港補習　……
津小教師　……
遺失九巴　遺失聲明　遺失九巴　遺失
徵求　誠徵女伴　徵女友　徵婚　碩士　誠徵男伴

誠徵婚友　女35歲高1.58大專失婚正職誠實重感情品優貌佳出身知識份子家庭覓正職50歲左右有教養的男士爲友誠意者寄深圳下步廟南區44棟307室龍小姐電話深圳366990
聖誕船河舞會卡拉OK晚餐　中西自助餐結識良朋知己歡迎公司團體男女參加26號星期三晚出發　南豐之旅：彌敦道556號寶聲大廈7字樓C座 3881482　合成之旅：彌敦道241號金峯大廈2字樓210室 7365722
誠徵老伴　誠徵女友　不……　張瀟鏵　誠徵女友　誠徵摯友　誠徵女友　徵女伴　徵女友　徵女朋友　誠徵女伴　徵男友　徵友　徵男婚友　徵友　美滿婚姻　徵女朋友　誠徵女友　徵友信箱

知己電腦婚姻　鳴謝：活色生香　11月23日推出專訪總成婚率約80%。規模最大電腦擇偶覆蓋全球絕對保密。電話332 0088　海外華僑專業人士　彌敦道580號彌敦中心1902室
遷址　1976年成立至今，本會爲提供更完善專業服務及不斷增加的會員現已遷往灣仔軒尼詩道164至166號軍商業大廈8字B座　8921282　國際電腦婚姻
戀愛捷徑　8332938　先友後婚　★★鳴謝天天日報11月21日專訪好評如潮★★　★★專業電腦化撮合通世界全港規模最大★★　★★政府註冊資料準確現代電腦婚姻協會★★　銅鑼灣軒尼詩道473號建德豐商業大廈903室
善心堂（非牟利）　婚姻顧問輔導中心　心理輔導，解決疑難，挽救婚姻，收費特平　撮合良緣通菜街11號二樓（豉油街交界）　每日上午11點至下午7點（假日照常）　3880408　3880193
東亞電腦婚姻協進會　鳴謝電視　政府註冊專業人仕主理電腦及電視錄影助遇　成婚率高本港外埠優秀會員眾多★資料絕對準確詳細保密歡迎諮詢預約 8336302　香港灣仔洛克道212號洛洋商業大廈13字樓B2
聯合電腦婚姻　全港規模最龐大！專業結合本港及海外　政府註冊　免費諮詢預約 7800328　IBM電腦即時撮合、彩色電視錄影助您選　成功機會大，費用廉，不牟利，資料詳細可靠　絕對保密
澳籍華女　貌美品佳徵35-50歲有事業經濟基礎物業有責任感忠實男子寄 PO BOX 18 FOREST HILL VIC 3131 AUSTRALIA

物理治療　醫務
精補英文　F.1至大學　英文文法作文　港大畢業廿年經驗精補F.4,5會考HKUCUG CE文法作文閱讀理解翻譯至極高水準學生成人可早午晚 3810752
專上師資　英文補習　精教英文　社工補習　補習
私家成人各業英語　港大畢業廿年經驗專教　由基礎拼音會話文法至極高級寫讀各業移民學生求學等 3804361
港九德法烹飪學校　良石師傅教授各式各樣中西烹飪，適合各移民出國一技傍身及本港就業人仕　彌敦道494號21樓 7806427　7800110
成青學琴　招生　黃昏之伴
眞善美婚姻服務有限公司　1965年首創香港，享譽一流婚姻服務……
徵男友
幸福婚姻服務有限公司　1973年成立尖沙咀河內道2號五樓　每日11-8時電 3689986　傳眞 3665857……

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）　＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊　護理：2,300元起，包括食、住、醫療；24小時護理、餵飯等。宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）　會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132　九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3856177
華泰護老院　大坑道19號一樓虎豹別墅側設備完善　環境幽靜　註册西醫　經驗護士　食宿一流　收費特平　8903723　5763745
護老
夜冷電子機器傢俬平沽　大批40倍望遠鏡 MONITOR 日本高級投影機5至7呎車床、西湖轉、刨床、BRIDGEPORT 嚨床、水磨床、磨砂機、風泵、機械配件、NEC電腦、寫字枱椅、FAX機、雪櫃、影印機、EPSON PRINTER、圖枱、電話系統、錄影機、會議枱椅、鐵閘、電動打字機、會議影印機、貨架、貨品數之不盡　地址：葵涌青山道443號-451號A中工業中心22字樓（新光酒樓對面，限日沽清，假日照常）
夜冷海鮮酒家　九成新三四六門凍肉櫃凍地櫃玻璃架櫃汽水櫃熱茶櫃大小按枱櫃吊櫃鋼架洗盆毛巾箱雪粒機切肉機榨橙汁機打蛋機收銀機咭鐘大批銀器水晶吊燈牆燈鋼腳枱木椅玻璃茶几轉盆點心車手推車大小爐頭蒸魚爐全自動美國咖啡爐三變大冷氣電話系統杯碟生財工具一律平沽。（假日照常）　銅鑼灣告士打道258-262號地下（前湖邊酒家）

中環寫字樓招租　面積270呎至1100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。有意請電：5231637區先生洽
租賃　中聯　搬運　大字橫額　代拆鐵籠　晒圖　東方縮放　清潔打臘　水晶地板　超靚　8661111　叫3384　商業　勝利道　東莞廠房　仁濟護老　名揚護老
豪華老人院　九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）　3374279　3370287　高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

財團徵求　即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓　免費估値港九均合　7809676　金山行
購收租舖　全幢分層　交吉亦可　出價最高　成交最快　港九舖位　免費估價　創立發展公司　5448143（專線）　054846838（假日及晚間熱線）
收購不交吉　全幢舊樓　分層樓舖　交吉亦可　出價最高　無須睇樓　免費估價　大量買家　即日成交　假日及晚間電話：054846833　5412282　兆誠
物業代理
收購各區樓舖　成交快交吉或不交吉　浩棧地產接洽　中環砵志街24號地下　電話 5443955　電話 5453381　傳眞機 8505610
物業　特堅別墅　福地出讓　寫字樓招租
財團收購　交吉樓
財團徵求　不交吉樓舖　交吉亦可　全幢或大批更佳　無需看樓　價合成交　港九均合　照榮投資公司　7893023（專線）　九龍旺角亞皆老街40-46號利興大廈⑤字樓B室
財團高價收購　不交吉樓或交吉樓舖　全幢或一批・大小樓舖　港九均合・無須睇樓　即日成交・免費估價・歡迎查詢　3928102沙龍地產　水務局對面

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：42　93　109　119　126　134　147　153　211　229　238　242　290　301　302　306　311　313　316　322　337　341　342　344　346　348　352　354　357　358　359　360　362

佐敦道分處信箱號碼：903　906　909　911　912　913　914　915　920　944　945　950　957　958　964　965　966　967　970　971　972　974　978　979　980　982　991　993　999

中區分處信箱號碼：440　449　450　451　458　463　472　473　474　475　476　479　480　481　484　485　486　487　488　489　538

旺角分處信箱號碼：1169　1170　1171　1174　1180　1181　1182　1183　1194　1195　1196　1197　1198　1200　1201　1202　1203　1204　1206　1207　1208　1210　1211　1212　1213　1214　1216　1218　1222　1224　1401　1403　1408　1412　1416　1417　1418　1419　1421　1424　1426　1427　1471　1473　1474　1475　1476　1477　1480　1481　1484　1486　1487　1490　1492　1494　1496　1497　1498　1752　1755　1756　1758　1759　1760　1764　1766　1771　1774　1776　1781　1783

北角分處信箱號碼：1504　1506　1507　1508　1509　1594　1596　1615　1616　1623　1625　1626　1634　1637　1638　1641　1644　1645　1646　1647　1652　1653　1656　1661　1662　1665　1664　1668　1676　1678　1682　1684　1687　1613　1621

華僑日報　前程新頁
基本位（2格×2.75吋）每天$150.00
超越此面積每一方吋$45.00
熱綫電話：5467933　圖文傳眞：5594238

……歐經濟欠佳，本港最近人才外流則有增加的趨勢，而回流的人數有輕微下降迹象。

根據經濟專家所說，美加經濟正在衰退之中，一般預測可能維持兩年之久，故移民在當地找工作更加困難。相對而言，亞太區的經濟發展卻相當樂觀，香港是亞太區市場的重要門戶，未來發展潛力更大。

不錯，歐美國家經濟正陷於衰退，特別是美、加、澳洲等香港人移民的熱門國家，經濟狀況甚差，許多大公司機構裁員，新移民未熟習環境，找工作當然更難。但港人移民是否因而減少呢？看來答案卻是否定的。

……從各國駐港領事館接獲的查詢個案等，由今年七、八月開始有減少迹象，減幅爲百分之二至三。

在一段短時間內減少百分之二至三的數目，實未能確定出現下降的趨勢。今年七、八月，各國駐港領事館接獲查詢個案減少，那實屬正常，因去年六四後，港人查詢移民個案劇增，其中加拿大領事館於去年下半年接獲的查詢個案多至未能處理，今年上半年再處理查詢表格，高潮過後，下半年數目自然減少，申請簽證及移民簽證數目減少，主因爲加拿大領事館在今夏停止接見移民申請者。但這一切卻不表示移民有減少的迹象。

足不出戶

一磅嬰

●喬之

……中國人的觀念，啤啤越重越代表健康。

想深一層便毋須擔心，今天的姐夫是個六呎高，百七磅的魁梧漢子，當年的「兩磅嬰」實不足爲慮。所聽過的經驗之最，僅一磅多。

他是一美國華僑所生，據說早產了四個多月。

一磅？跟一塊T骨牛扒差不多大小吧，怎可能是一個完整的「人」？聽居美的堂兄說，其友在醫院誕下該迷你啤啤，原以爲冇得救，院方卻動用一隊醫生護士搶救之，施手術、換血、擴大肺臟、氧氣箱、防菌室、各類醫療名堂應有盡有。

迷你寶寶今已六個月大，已被養至六磅重，一直沒離開過醫院。院方開給嬰兒父母的賬單是四十多萬美元，讓對做餐館的華僑如何負擔得起？一聲「冇錢」，美國政府便將債項上身。美國是天堂，尤其是孩子的天堂。

……舒服。

教養當然不是一朝一夕建成的，必須經過自小培養、引導，人才會成就良好的品格。

有教養的孩子，十分可愛，只要整潔，斯文有禮，即使有時活潑佻皮，這種孩子絕對不討人厭，即使長相平凡，沒有趣緻的娃娃臉，也一樣可以給人漂亮的感覺。

最怕無理取鬧的人，和這種人週旋就浪費時間，又白白影響自己的情緒。

那日在地鐵車箱裡就遇見個無理取鬧的孩子，爲了一點小小……

小孩的年紀看來頂多五歲，竟會如此蠻不講理，態度頑劣，令同座的陌生人也忍不住提醒那位母親不該任由孩子打她。整節車廂內的其他乘客也投以厭惡的眼神，這是一幕絕不好看的現實鏡頭！

才知道，孩子哭鬧叫罵的聲音，原來可以構成如此可怕的噪音，而且當他像條小蠻牛一樣，那副樣子也可以由原本的可愛趣緻變得如此醜陋！

培養一個有教養的孩子，大人們絕對有責！

大埔商場的零售行業漸趨多元化，而商場多是開放式，除吸引區內人士也吸引外來人到來作消閒活動。

輸送經過處理污水 城門河建喉管橋樑

渠務署已招標承建橫跨城門河的喉管橋樑，作爲輸送經處理污水之用。該橋樑長二百一十六米，將建於沙田污水廠附近及位於現有的喉管橋樑的鄰近。喉管橋樑以鋼支承，並用作承載兩條直徑一點四米的喉管及其他公共設施。

是項工程是吐露港經處理污水輸出計劃的一環。至於吐露港經處理污水輸出計劃，則是整個吐露港行動計劃的一部分。該行動旨在減少吐露港的污染情況，「紅潮」的產生，便是在該海港出現的其中一種污染現象。根據吐露港經處理污水輸出計劃，政府要將經由沙田及大埔污水廠處理過的污水，經過水管，然後通過一條排水隧道，最後輸送到啓德明渠排放。這些污水是引起「紅潮」的發源物來源之一。至於興建喉管橋樑的工程，預其會於明年一月展開，施工期約兩年。有關工程的設計及施工監督，由包爾頓—夏士倫顧問工程師爲渠務署負責進行。

……該區零售業旺，也是順應市場和商業性，在娛樂事業方面，有遊戲機中心，快餐店等，而服務性行業有：地產公司，音響器材商店等類型。

以目前推出榮輝商場爲例，雖然位處較弱，該區人口不太多，而向着汀角路那邊，沒有太多商場，後面，直街那面，有一部份是售賣零售行業。該商場的優點是，附近有榮暉戲院，酒樓，網球場……範圍內的人，提供日常……

……額，估計，出年經濟不太理想，而猜想未來零售業除零——人們購買物品的數量會減少。

榮輝商場因一部份是向街的舖位，而部份是內舖，所以，「售價」差平較大，平均以二千三百元一呎出售，而平均以二十元一呎出租。

榮輝商場位於大埔汀角路，由榮明發展有限公司治辦，舖位面積，由一百七十幾呎起至一千九百六十幾呎不等。

華僑文化

簡訊

·書畫文物展覽·

△香港畫家聯會作品展：香港文化中心。
△樂藝社書畫展：香港大會堂八樓。
△歷代文物萃珍：香港藝術館
△庚午年藏畫展：香港藝苑中心畫廊。
△北大荒版畫展：商務圖書中心。
△「香港偶拾」：香港藝術中心。
△「天趣風箏」展：三棟屋博物館
△湖北出土戰國秦漢漆器展：中文大學文物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。

筆比劍利

——是次世界中文報協會年會所感

若唐豐

世界中文報業協會近日在馬來西亞吉隆坡開幕，出席這次盛會的來自世界十個國家（地區）四十六家中文報刊、通訊社的高層負責人。派出了逾百名的代表及八百左右名嘉賓雲集一堂，是歷屆以來規模最大的一次。主辦國馬來西亞首相、部長、上議院副主主席、下議院副議長、副部長、政務次長、上議員、國會議員、州議員參與盛況，可見是次年會引人注目。

哈迪醫生在年會開幕儀式上作了詞藻令人難忘的演說，他旁徵博引，以「筆比劍利」的古諺比喻在資訊時代新聞從業者怎樣把握新科技去面對世界時刻紛爭變幻，重整組合帶給各地影響，衛擊而作出深入分析，中肯報道，可說是對新聞從業者本身一種壓力。不能不反求諸己，世界資訊無所不在，不論新聞境界多新，電腦多靈，衛星微波傳遞多廣，倘若沒有新聞從業者日與繼夜地去發掘、整理、分析和撰寫的努力，人們也不能接近事實的真相，去理解多元發展的社會生活層面的內涵，不能不說是新聞行業所面臨的挑戰。新聞從業者圍繞着每天緊張繁忙的事務，能夠自[illegible]

遇强中手·猴王難敵如來掌
身世成謎·悟空出處未有方
冥頑不靈馬騮精·擾鬧天宮稱大聖
五指山下終屈服·護唐僧正果修成

連天上玉皇大帝都怕他三分，膽大的猴頭孫悟空，當然竟被封爲「沒有品銜」的「弼馬溫」一官，感到受屈之後，盛怒之下，大鬧天宮，打出南天門，回到花果山水簾洞，[illegible]

可是，在一九八〇年評選最佳郵票時，一個小學生發現第二、三、四枚郵票上孫悟空穿虎皮裙的圖案不正確。這是因爲郵票反映的是孫悟空遇到唐僧以前的事，而他得到虎皮裙[illegible]

第三種是「混血說」。蔡國梁和蕭兵都認爲孫悟空的形象，既有純文祁的成分，也有哈奴曼的成分，是「混血猴」。許多歷史資料證明，孫悟空最早的來源是在中國。在我國民間傳說中，適在公元一[illegible]

建郵票屋？

[illegible]

通用電話簿慷慨捐助 協康會家長資源中心

[illegible]

本·港·新·聞

匯豐銀行選冊

路邊沙龍

——圖·文·郭立——

[illegible]

1991 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

Geography (13)

P. F. Chan

Cultural environment

(a) low population density and labour supply	
- small population pressure	- extensive farms
- low land value	- high level of mechanization
- small labour supply	- available surplus
- small local demand	- export-oriented commercial farming
(b) capital	
- enough capital in the Southeast and Southwest Australia	- sheep rearing provides extra income
(c) market	
- large overseas market	- sheep rearing and wheat growing for stabilizing their incomes
- great fluctuation of price and demand	
(d) transport	
- improvement on transport such as large carrier and refrigeration	- large-scale export is possible.
(e) technology	
- high level of farming technology	- high technology input
	- scientific farming methods e.g. seed selection, stock breeding
	- rotational grazing
(f) government	
- encourage export	- strong competitive ability in the international market
- improved infrastructure	- guaranteed floor price
	- emergency fund after natural disasters in 1980

Advantages of mixed farming

(i) Supplementary effects
- stable income
- dangers of monoculture are reduced

(ii) Complementary effects
- effective use of land
- efficient use of labour
- supply of fodder crops from wheat stubble
- supply of fertilizers from sheep droppings or dung
- ley farming

Overcoming Constraints on farming

Introduction

— they are limiting factors that hinder the practice of farming and the increase in yield.

— environmental and physical constraints: flooding, soil erosion, landslides, unreliable rainfall, drought, hilly ground, marshy ground, salty soil, steep slopes.

— economic constraints: insufficient capital, labour cost, transport cost, market, fluctuation in the prices of farm produce, competition.

— technological constraints: lack of appropriate technology or information.

— social and political constraints: inefficient landownership system, urbanization, land tenure, communes, cooperatives, governmental organizations, size of labour pool, population density.

— personal constraints: individual's ability, individual's perception.

(A) Constraints on farming in Hong Kong

Constraints	Measures to overcome constraints
(a) Climate	
- uneven distribution of rainfall, dry winter and wet summer	- sprinkler irrigation, water tanks
- flooding in summer	- planting trees, construction of ditches
- strong wind and heavy rain	- agricultural loans
- infrequently low pressure	- installing nylon and plastic covers
(b) Labour	
- shortage of labour	- small-scale mechanization
- higher labour costs	- growing crops with higher return
(c) Soil	
- poor, infertile, acid	- adding lime, chemical fertilizers
- soil erosion	- afforestation
(d) Competition	
- shortage of land for farming because of urban expansion	- intensive farming
	- terracing
- competition from goods imported	- specializing in crops which have large local demand
(e) Pests and diseases	
- reduction in yield	- pesticidies
(f) Capital	
- shortage of capital	- low interest loans
	- aid from VMO
	- cooperatives
(g) Technology	
- traditional methods of farming	- training and advice research
- low yield species of crop	

(B) In South China

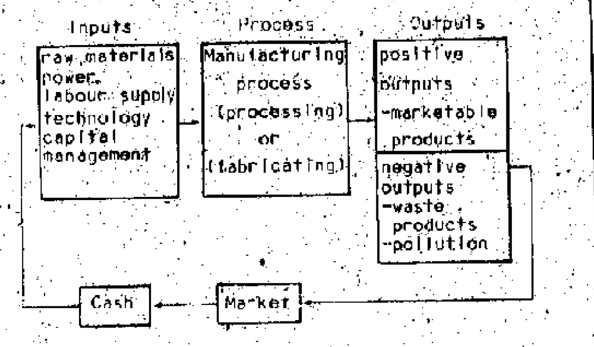
(a) Climate	
- flooding	- introduction of short
- typhoon	- stalked varieties of crop
- dry winter	- irrigation system e.g. xijiang
(b) Land	
- great population pressure	- use new hybrid rice
- small-sized fields	- manual power with small-scale machinery
(c) Relief	
- steep, hilly relief	- terrace farming
(d) Technology	
- rural illiteracy	- research carried out by the central government.
- little improvement in farm production	- experimental farm

(C) In Southeast Australia

(a) Climate	
- drought	- artesian well
- high variability of rainfall	- drought-resistant crops
	- Snowy Mountain Schemes
- soil erosion	- contour ploughing, strip farming
(b) Soil	
- decline in soil fertility	- ley farming
(c) Labour	
- shortage of labour	- large-scale mechanization
- high labour wages	- mixed farming
(d) Market	
- far away from world markets	- refrigeration of mutton and lamb
- high transport cost	- use of bulk carriers
- fluctuation in price and competition	- guaranteed price
	- production of high quality crops and wool

Manufacturing Activities

(A) Manufacturing system



(B) Types of manufacturing industry

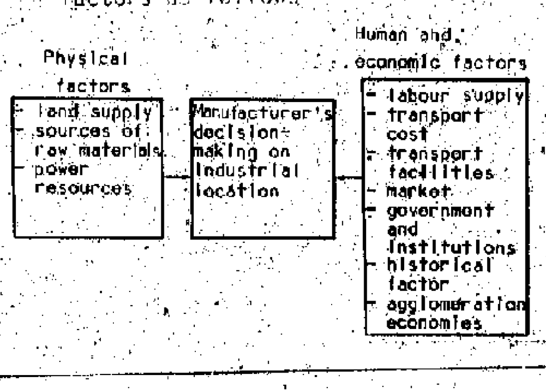
— processing industry which involves changes in both the physical form and chemical state of raw materials. e.g. iron and steel industry.

— fabricating industry which involves only changes in the physical form of raw materials. e.g. car and ship industry.

(C) Locational factors

— the most ideal location is the least-cost location.

— any decision-makes consider many factors as follows



1991 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

Mathematics (12)

W. K. Lo

Exercise 12 Variation

Section A

1. If $y \propto x$, and $y=50$ when $x=24$, find the value of y when $x=32$.

2. An object falls from rest. The distance y metres travelled in time t seconds is given by the following table.

s	10	40	90	160	250	360
t	1	2	3	3	5	6

(a) Plot the graph of s against t^2.
(b) Find the relation between s and t.
(c) Find the time required to travel 5000 metres.

3. If x varies directly as y^2 and inversely as z^3, and $x=1$ when $y=-1$; $z=2$, what is the value of x when $y=3$ and $z=-1$.

4. A quantity x varies partly as y^2 and partly inversely as z. If $x=16$ when $y=2$ and $z=1$, and if $x=5$ when $y=1$ and $z=2$; find the value of x when $y=\sqrt{3}$ and $z=4$.

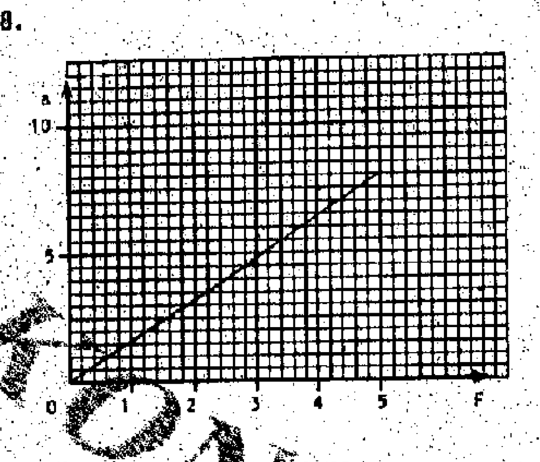
5. If $x \propto y$, prove that $(x^2-y^2) \propto xy$.

Section B

6. The daily cost of running a summer camp for students is partly constant and partly proportional to the number of students. If the daily cost for 50 students is \$321, and that for 75 students is \$471, what would be the daily cost for 120 students.

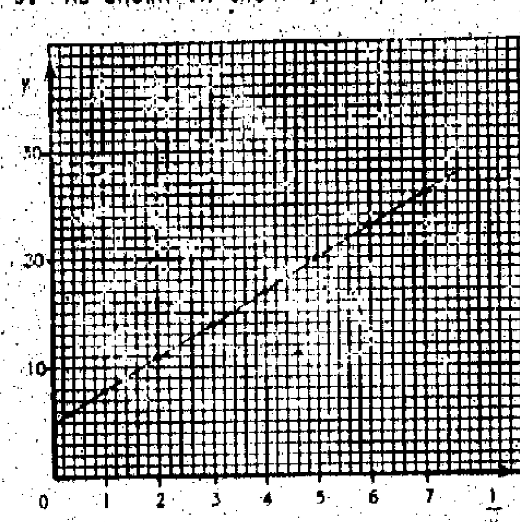
7. The basic cost of running a cable car is x dollars per hour whether it is moving or not, but when it is moving the additional cost varies at the cube of its speed. If the total cost per hour is \$68 when the speed is 2 km/h, and \$770 when the speed is 5 km/h, find the value of x.

8.



As shown in the figure
(a) state the law of variation.
(b) find F, if a=1.2.

9. As shown in the figure



(a) Find the law of variation (relation) between y and x.
(b) Find y if x=2.7.

10. Given that x varies directly as y and y varies directly as z^2.
(a) Prove that $(x+y)$ varies directly as z^2.
(b) If x is increased by 44%, find the percentage change in z.

Solutions to exercise 12

1. $\because y \propto x$

$\therefore y = kx$ where k is a constant

when $y = 50$, $x = 24$

$\therefore 50 = k(24)$

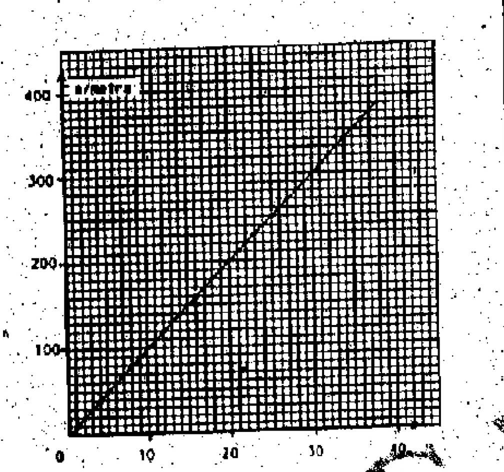
$k = \frac{50}{24} = \frac{25}{12}$

$\therefore y = \frac{25}{12}x$

when $x = 32$

$y = \frac{25}{12} \times 32 = 66.67$ (Ans.)

2.
(a)



(b) Since the graph is linear and through (0, 0), thus

$s \propto t^2$

$\therefore s = kt^2$

From the table, when $s = 10$, $t^2 = 1$

$\therefore 10 = k(1)$

$\therefore k = 10$

$\therefore s = 10t^2$ (Ans.)

(c) $5000 = kt^2 = 10t^2$

$\therefore t = \sqrt{500} = 22.36$s (Ans.)

3. $x \propto y^2$ and $x \propto \frac{1}{z^3}$

$\therefore x \propto \frac{y^2}{z^3}$

$\therefore x = \frac{ky^2}{z^3}$ where k is a constant

Since $x=1$ when $y=-1$ and $z=2$

$\therefore 1 = \frac{k(-1)^2}{2^3} = \frac{k}{8}$

$\therefore k = 8$

$\therefore x = \frac{8y^2}{z^3}$

when $y=3$ and $z=-1$

$x = (8)\frac{(3)^2}{(-1)^3} = -72$ (Ans.)

4. $x = k_1y^2 + k_2(\frac{1}{z})$ ......(1)

where k_1 and k_2 are constants.

Putting $x=16$, $y=2$ and $z=1$ into (1)

$16 = k_1(2)^2 + \frac{k_2}{(1)}$

$\therefore 16 = 4k_1 + k_2$ ....(2)

Putting $x=5$, $y=1$ and $z=2$ into (1)

$5 = k_1(1)^2 + \frac{k_2}{2}$

$\therefore 10 = 2k_1 + k_2$ ....(3)

From (2) and (3)

$k_1 = 3$, $k_2 = 4$

$\therefore x = 3y^2 + \frac{4}{z}$

when $y = \sqrt{3}$ and $z = 4$

$x = 3(\sqrt{3})^2 + \frac{4}{4} = 10$ (Ans.)

5. $x \propto y$

$\therefore x = ky$ (where k is a constant)

$\therefore (x^2 - y^2) = k^2y^2 - y^2$

$= (k^2 - 1)y^2$

$= \frac{(k^2-1)}{k}(ky)(y)$

$= (\frac{k^2-1}{k})xy$

$\therefore x^2 - y^2 \propto xy$

Since $\frac{k^2-1}{k}$ is a constant.

Section B

6. Let the daily cost be \$x; the number of students be y.

$\therefore x = k_1 + k_2y$ where k_1, k_2 are constants.

$321 = k_1 + 50k_2$ .....(1)
$471 = k_1 + 75k_2$ .....(2)

(2) − (1)

$150 = 25k_2$

$\therefore k_2 = 6$

Substitute $k_2 = 6$ into (1)

$321 = k_1 + 50(6)$

$\therefore k_1 = 21$

$\therefore x = 21 + 6y$

$\therefore$ when $y = 120$,

$x = 21 + 6(120) = 741$

$\therefore$ The cost is \$741. (Ans.)

7. Let the total cost be \$P, the speed be v kmh^{-1}.

$\therefore P = x + kv^3$

$\therefore 68 = x + k(2)^3$ .....(1)
$770 = x + k(5)^3$ .....(2)

(2) − (1)

$702 = 117k$

$\therefore k = 6$

Put $k = 6$ into (1)

$68 = x + 6(2)^3$

$\therefore x = 20$ (Ans.)

8.
(a) From the graph

$a \propto F$

$\therefore$ Let $a = kF$

From the graph, $F = 5$, $a = 8$

$\therefore 8 = k(5)$

$\therefore k = 1.6$

$\therefore a = 1.6F$ (Ans.)

(b) when $a = 1.2$

$1.2 = 1.6F$

$\therefore F = 0.75$ (Ans.)

9.
(a) From the graph

$y = m(\frac{1}{x}) + b$

when $\frac{1}{x} = 0$, $y = 5$

$\therefore 5 = m(0) + b$

$\therefore b = 5$

Slope of the graph = 3

$\therefore y = 3(\frac{1}{x}) + 5$ (Ans.)

(b) If $x = 2.7$

$y = 5 + \frac{3}{2.7} = 6.111$ (Ans.)

10.
(a) $x \propto y$ and $y \propto z^2$

$\therefore x = k_1y$, $y = k_2z^2$ where k_1 and k_2 are constants.

$\therefore x = k_1(k_2z^2) = (k_1k_2)z^2$.

$x + y = (k_1k_2)z^2 + k_2z^2$

$= (k_1k_2 + k_2)z^2$

$= k_2(k_1 + 1)z^2$

$= kz^2$

$\therefore x + y \propto z^2$ since $k_2(k_1+1)$ is a constant.

(b) Let the initial value of x be x_1.

$\therefore$ the final value of x is $(1 + \frac{44}{100})x_1 = 1.44x_1$

Let the initial value of z be z_1, the final value of z be z_2.

$\therefore x_1 = kz_1^2$ ....(1)
$1.44x_1 = k(z_2)^2$ .....(2)

(2) ÷ (1)

$\therefore 1.44 = (\frac{z_2}{z_1})^2$

$\therefore \frac{z_2}{z_1} = 1.2$

$\therefore z_2 = (1 + \frac{20}{100})z_1$

$\therefore$ the value of z is increased by 20%.

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

評本屆朗誦節優勝者表演（中）

周鑑超

上半場的表演完畢，教育署助理署長黃錫華先生，在中文朗誦委員會主席吳鉅源先生陪同下，主持頒獎，儀式結束，優勝者再開始表演。

廣播劇中學組冠軍，德望學校的七位同學上台。一人負責播放背景音樂，以增强廣播劇的效果；其餘六人，兩人一對，分前中後而立，輪流上前，手捧劇本，垂首向着收音器播音。從舞台企位來看，那六位同學的位置，犯了重疊的毛病，使人覺得她們擠迫在一起，不大好看。筆者認為：既然那六位同學都手捧劇本在讀，這麼「重視」播音的「眞實感」，何如①六人團攏着收音器或②多設兩枝收音器，以免卻她們「趨前退後」之苦，而觀衆亦可一睹她們的盧山和清楚欣賞到她的面部表情哩。

此外，我聽到其中有兩位同學有發懶音的毛病，例如「得、等、我」等字的發音都不夠準確，是美中不足的地方。

她們廣播的創作劇《再生》，內容屬於科幻而富人情味，對白亦自然而感人，是成功之作。

二人對話中學一、二年級組冠軍，鄧佳欣和張寶瑜兩位女同學，分飾愛國英雄祖逖和劉琨，把劉秋生先生選編的《聞雞起舞》演得有聲有色，男兒漢的豪邁之氣概，全仗她們沈雄的聲線、適當的節奏，舞台的功架和流暢的國語，悉數表現出來，是筆者最欣賞的一個項目。

中學三、四年級男子粵語詩詞集誦冠軍，陳樹渠紀念中學全隊只得26人，可能因為人數少，以致把集誦曹植《白馬篇》和辛棄疾《念奴嬌書東流村壁》的「浩然氣勢」減弱了。

26位男生，採用吟咏方式來誦《念奴嬌》，雖然成績平平，但是他們的勇於嘗試精神仍屬難能可貴。

詩篇誦完，他們變換了隊型再誦詞，值得一提。最後一句的「近來多少華髮？」，把華字讀「法」音而不知應讀「花」音，可惜，可惜！

中學一、二、三年級歌詞朗誦冠軍，劉明軒女同學在朗誦《壯志凌雲》的歌詞前，用「啦啦啦」的調子作開始（想筆者不知其是否屬於原來的曲調），然後一如普通散文般歌調。最後一節的「平原中展我大步……一起努力無後退。」原歌詞把這四句重覆，劉同學則先唱後誦，很能表達「眞干雲霄」的意味。最後誦的「無後退」三字，鏗鏘有力，戛然而止，餘韻猶存。

中學五年級粵語散文獨誦冠軍，唐迪勤朗誦張士元的《自立說》。唐同學聲音洪亮，節奏急緩有度，形神配合，攝人心魄。如果要挑剔，就只好說他誦「形體無恙」句，神態與聲調略為流於平滑含糊，「然則」的「則」字也不夠清楚，最後一句的「士宜何如自立哉」，他誦成「士宜何如，自、立、哉！」，愚見認為不若運用身體語言，輔之以疑問的眼神，稍為緩慢地朗讀「士宜——何如——自——立——哉！」，那就更能扣住聽者的心弦了。

筆者再想從蛋裏挑骨頭，就是這篇誦材的字數，似乎在比較上少了一些，如果撥歸四年級的學生朗誦，會比較適合。

中學五、六年級粵語散文集誦冠軍，陳樹渠紀念中學朗誦李密的《陳情表》。本項目的參賽者全男生、純女生或男女合誦均可，不明白該校的40位隊員中，女同學卻只有六位，而這六位女同學，偏偏其中有一位長得特別高，像鶴立雞羣般被安排站於前排右邊，非常「搶眼」。筆者今回聽他們集誦，已經是第三次，第一次亦如今次一樣，我坐得頗前，然而，兩次我都分辨不到，那些男同學和那些女同學的朗誦，究竟有何相異之處，如果沒有不同，就不如一全男班出賽那般好了。

不過，他們今回的表演，有兩個字的起音和一個字收音不整，我卻清楚地聽出來。至於全體同學在誦「實為狼狽」句時一齊垂首的動作，筆者是不敢苟同的。

中學三、四年級女子組粵語詩詞集誦冠軍，燕京書院朗誦郭登的《送岳季方還京》，純女班而音質如此沈實洪亮，實屬難能。全隊誦來沈鬱有致，收放自如，緩急有度。只嫌「若憶平生馬少游」句的「游」字誦得短促，如此瑕疵吧了！

至於朗誦喬吉的《天淨沙即事》，輕快的調子中有和聲，聽來悅耳。至於輕鬆裏有穩重，活潑中具莊容，已經是餘事了。

所以，晚的集誦表演，我最欣賞的是這一隊。（三之二）

强迫教育利弊如何 每月對談舉行研討

（文化消息）自從政府實行「九年强迫教育」，社會各界褒貶之聲此起彼落，到底接受教育是市民的「權利」還是「義務」，大家都莫衷一是。但一波未平，一波又起，部份教育界人士指强迫教育令青少年問題更趨嚴重，引起部份社會工作者激烈的回應。香港中華文化促進中心一月份《每月對談》，請來培僑中學曾鈺成校長，發表他對「九年强迫教育與青少年問題」的意見。曾校長從事教育工作二十年，現更兼任香港教育工作者聯會副會長及香港中文中學聯會副主席。曾校長指出：「强迫教育的實施，改變了正規教育的對象和性質，同時限制了個人多元化發展的機會；」。這次座談會的主持，是香港大學社會工作及社會行政學系羅致光高級講師，羅先生對「九年强迫教育」亦另有一番見解。歡迎各界人士到時出席參與。「九年强迫教育與青少年問題」座談會，一月十二日（星期六）下午三時至五時，在上環信德中心十樓，香港中華文化促進中心舉行。電話留座及查詢：五五九四九〇四。

生活點滴·歡樂人生 愛藝舞蹈團下週末演出

（文化消息）舞蹈的素材非常廣泛，可以是生活的點滴、人生的哀樂；也可以探討人生，啟發觀衆自己去感受。

由一羣業餘舞蹈愛好者組成之愛藝舞蹈團將於明年一月六日（日）晚八時舉行以中國民間舞為主的「愛藝舞匯九一」，既跳出少數民族如瑤、蒙古的風情，又嘗試用劍刻劃出流麗瀟洒的俠客情懷，還從石頭記輯出二女一男的故事，重溫他們的愛、恨和怨。

「愛藝舞蹈團」由資深舞蹈家蔡國波女士創辦，成立七年多以來，曾在多項本港公開賽中奪下優異成績。是次演出還邀得北京舞蹈學院導師指導。

「愛藝舞匯九一」假西灣河文娛中心劇院舉行，乃藝穗節九一的其中一項節目，亦是該中心連串開幕誌慶節目之一。票價分四十及卅五元（藝穗會員）、學生半價，現已在城市電腦售票網發售。

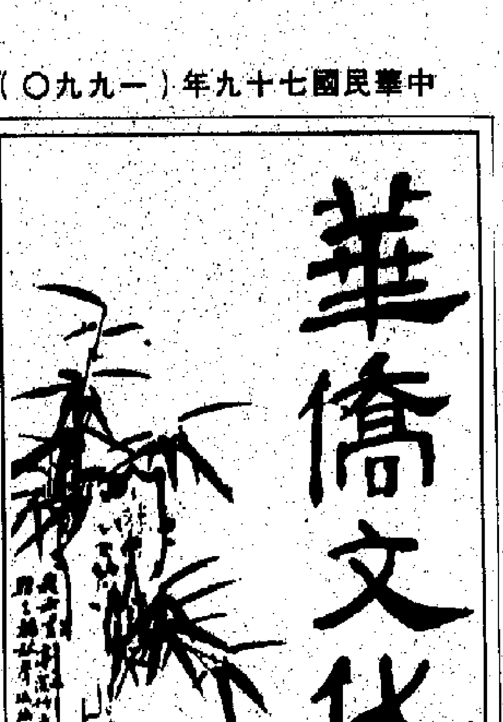
絲竹管弦·吟詠抒懷 新月曲藝社演唱會 市局主辦年初舉行

（文化消息）由資深粵劇演唱家黃德正策劃，市政局主辦的新月曲藝社專曲演唱會，將於一九九一年一月五日（星期六）晚上八時假大會堂音樂廳舉行。是晚的節目將由多位著名曲藝演唱家演繹名曲多首，計為「夏元荐之獄中吟」、「晴雯補裘」、「姑蘇晚詠」、「蕭小宛與冒僻疆」、「鸞鳳分飛」、「祭恋妃」、「樓台會」及中樂演奏「凱旋」。新月曲藝社由兩位專曲藝術熱愛者黃德正及黃惠嫦組成，在積著曲藝吟詠抒懷之餘，積極領導一羣青年新秀，寓教化於絲竹弦管。黃德正兼為「新月」導師，擅唱平喉，曾以其首本名曲灌錄唱片。演出當晚，黃德正將與粵劇界新進花旦鄧美玲合唱「樓台會」。鄧美玲是「新月」成員之一，亦是一位活躍的粵劇演出者，曾參與和組織多個劇團的演出及擔任市政局及區域市政局主辦的粵劇表演。

另一個合唱組合是由廿國衛及任大思演出的「蕭小宛與冒僻疆」。任大思是一位教育工作者，專長「芳腔」，唱腔感情投入，台風爛漫幽雅。近年更拜京劇名家包幼蝶名下，在吐字運腔技術方面更形精到。從事影視工作的廿國衛近年對粵曲唱腔專心鑽研亦曾灌錄多張唱片。其唱腔字正腔圓，行腔能度認眞，故深受粵曲愛好者歡迎。

除合唱外，是晚其中兩項獨唱曲目分別為譚詠思主唱的「姑蘇晚詠」及范錦平演出的「祭恋妃」。譚詠思自小酷愛粵劇，曾在電台擔任粵曲節目介紹工作。八二年更赴北京師京劇名旦劉長瑜學習京劇身段及表演程式。在香港曾多度組班登台，演出經驗豐富。至於身兼校長及市政局議員兩職的范錦平自八七年始學習粵曲，八八年加入「新月」後專心鑽研曲藝。范氏歌聲雄渾嘹亮，演出甚獲好評。新月曲藝社專曲演唱會票價分五十元、四十元及三十元三種。學生及高齡人士可享有半價優惠。門票現已於各城市電腦售票處發售。查詢有關節目詳情可致電七三四三九二零，或電七三四九零零九訂票。

華僑文化



簡訊

·書畫文物展覽·

△香港畫家聯會作品展：香港文化中心。
△樂藝社書畫展：香港大會堂八樓。
△歷代文物萃珍：香港藝術館。
△庚午年藏畫展：香港藝苑中心畫廊。
△北大荒版畫展：商務圖書中心。
△「香港偶拾」：香港藝術中心。
△「大趨風爭」展：三棟屋博物館。
△湖北出土戰國秦漢漆器展：中文大學文物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目·全部免費。

筷子舞·愛藝舞蹈團演出。

筆比劍利

——是次世界中文報協會年會所感

若望

世界中文報業協會近日在馬來西亞吉隆坡閉幕。出席這次盛會的來自世界十個國家（地區）四十六家中文報刊、通訊社的高層負責人。派出了逾百名的代表及八百左右名嘉賓雲集一堂，是歷屆以來規模最大的一次。

主辦國馬來西亞首相、部長、上議院副主主席、下議院副議長、副部長、政務次長、上議員、國會議員、州議員參與盛況。可見是次年會引人注目。

馬首相馬哈迪醫生在年會開幕儀式上作了詞藻令人難忘的演說，他旁徵博引，以「筆比劍利」的古諺比喻在資訊時代新聞傳播迅速的情況下，新聞從業者的筆所發揮的輿論力量的重大，它既可為人造福亦可禍害讀者。……

馬首相的演說在大馬各界人士中激起熱烈迴響，參加盛會的世界各地報人也發己見。

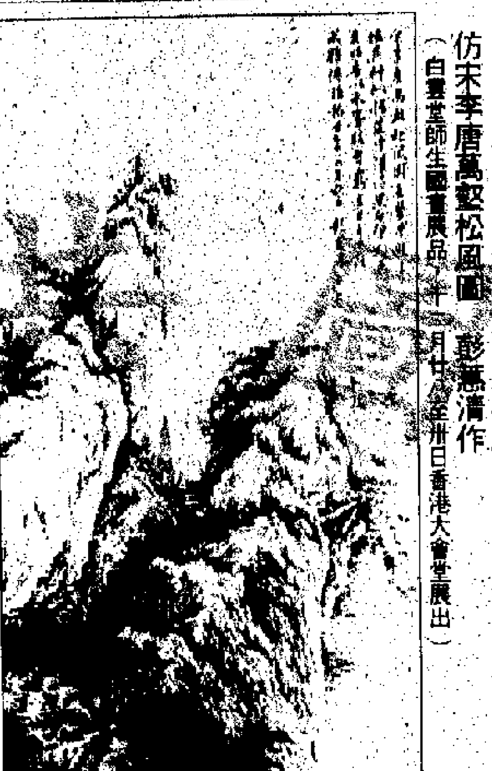
從本屆年會以「世界中文報業人才培訓的合作計劃」為主題着想，確實適合時代報業的需求。當今信息時代，科技迅猛發展，新聞從業者怎樣把握新科技去面對世界時刻紛爭變幻，重整組合帶給各地影響，衝擊而作出深入分析，中肯報道，可說是對新聞從業者本身一種壓力。不能不反求諸己。

世界資訊無所不在，不論新聞境界多新，電腦多靈，衛星傳波傳遞多廣，倘若沒有新聞從業者日與繼夜地去發掘、整理、分析和撰寫的努力，人們也不能接近事實的真相，去理解多元發展的社會生活層面的內涵。

是新聞行業不能不說面臨的挑戰。

新聞從業者須經過多項嚴格的事務，能夠自我訓練，邊做邊學，增長知識，積極進取是有助於「自我訓練」的。在現實中可行的做法，而新聞機構本身應重視自己人員資質，提供便利的自我訓練，提昇新聞行業道德觀念，鼓勵從業者的良好表現，才是新聞從業者提高素質的有效辦法。

這次年會所說的培訓計劃，需求社會不同層次的通力合作，否則其計劃不免留於紙上談兵。



仿宋李唐萬壑松風圖 彭燕濤作（白雲堂師生國畫展品，十二月廿八日至卅日香港大會堂展出）

九一年沙田戲劇節 沙田會堂下月舉行 比賽演出·免費入場

（文化消息）由沙田文藝協會主辦，區域市政局及沙田區議會贊助的一九九一沙田戲劇節，已定於明年一月初假沙田大會堂文娛廳舉行。

沙田戲劇節為一公開的戲劇比賽，其宗旨在於鼓勵本地創作，給業餘劇社提供一個演出和交流的機會。沙田戲劇節的前身為沙田戲劇匯演，但性質不同的是，大會將會把演出場地佈置成一個三面觀衆席的舞台，而演出的時間亦由過去的六十分鐘增加至九十分鐘，希望各參賽隊伍藉着這些有利的演出條件而在創作上有所突破。

今次報名參加沙田戲劇節的劇社和學校劇社相當踴躍。經過劇本審閱及初選面談後，大會已甄選出十五隊公開組及七隊中學組進入決賽。

為提高演出素質，大會設有多個獎項，其中最具吸引力的是最佳創作劇本獎，得獎者可獲頒獎金四千元（公開組）及三千元（中學組）。比賽日期由一月五日至十六日，每晚演出兩場，免費招待市民欣賞。免費入場券可向沙田文藝協會索取。地址：沙田大圍隆亨邨隆亨社區中心G03室。查詢電話：六〇六六五五二。另外，優勝演出將於一月十八日舉行，門票十元，城市電腦售票網公開發售。

李杜石丁母憂

名畫家李杜石慈母黃瑞芳太夫人十七日辭世於瑪麗醫院，享年九十七歲（積閏為百歲）。太夫人生平樂善好施，慈祥待人，今五代同堂，正乃福壽全歸，人間瑞人。李府定廿八日下午一時在紅磡世界殯儀館舉行殯禮，翌日運哥連臣角火葬禮式。

秋漫山村（彩墨） 謝孟林作（香港畫家聯會展品，十二月廿四至廿七日香港文化中心展出）

此間不辨東南西 前後左右盡歸北 從來極點最怪異 狗拉雪橇吠聲嘶

世界上有這麼個地方，那裏只有東方南方和西方，無論你向前向後向左向右，總是朝着北方。這個地方就是地球的最南端——南極的極點。

最先到達南極點的是挪威人阿蒙森和他的四名伙伴。那是一九一一年十月十九日，他們從南極洲的鯨灣出發，駕着四架狗拉雪橇，經過五十七天的冒險行軍，於十二月十四日勝利地到達了目的地。他們興奮地在極點上並升起了挪威國旗。為了紀念阿蒙森到達極點五十週年，挪威隆重地發行了紀念郵票。

世界各國發行的南極郵票數不清，匯集起來可以編一部南極探險史。

最早接近南極的人是英國航海家康克。他的形象印製在新西蘭郵票上。一七六八年，他帶着英國政府尋找南極的密令，乘「勇敢號」帆船向南進發，不久在一個島上登陸，康克以為到了南極，後來調查，原來是新西蘭。一七七二年，他再次向南進發，幾次駛入極圈，最南到達南緯七一度十分的海面。

俄國探險家別林高晉和拉扎列夫以及美國探險家們都到過南極。他們國家也會為此發行過郵票。

但他們都是在船上遠望南極大陸的輪廓。一八四一年，英國探險家羅斯穿過浮冰，終於扣開了南極的大門，找到了進入南極極點的道路。在羅斯逝世一百一十週年時，英國發行了一枚紀念郵票。

從一九二八年到一九二九年，美國開始用飛機對南極進行考察。這是南極考察的新階段。美國、澳大利亞為此發行了紀念郵票。

到了本世紀五十年代，美國、蘇聯、阿根廷等國紛紛在南極建起了科學考察站。南極郵票也越印越多。阿根廷距離南極最近，也是發行南極郵票最多的國家。

一九八四年十一月二十日，中國首次派出南極考察隊，并在南極建立第一個科學考察站——長城站。為此，我國發行了南極考察郵資和紀念封，一時成了集郵者的「熱門貨」。

挪威發行有關南極探險的郵票。

遇强中手·猴王難敵如來掌 身世成謎·悟空出處未有方 冥頑不靈馬騮精·擾鬧天宮稱大聖 五指山下終屈服·護唐僧正果修成

連天上玉皇大帝都怕他三分，胆大的猴頭孫悟空，當然覺被封為「沒有品衡」的「弼馬溫」官，稍到受騙之後，盛怒之下，大鬧天宮，打出南天門，回到花果山水簾洞，自封「齊天大聖」，轉干舉旗起來了。

他雖說是神通廣大，但還是打不出如來佛的手心，被壓在五行山下。五百年後，經唐僧救出，收為徒弟，同去西天取經，經歷無數劫難，終成正果，這就是膾炙人口數百年而不衰的古典名著「西遊記」的故事梗概，現在，孫悟空已作為正直、勇敢和力量的化身而深入人心，一九七九年，中國發行了西遊記郵票，一九八七年電視連續劇「西遊記」播出，孫悟空的形象更加光彩奪目，大受歡迎。

其實，早在一九四二年起，「西遊記」就被譯成英文和其他多種外文版本問世。「大鬧天宮」，一九七八年在倫敦國際電影節上獲得最佳影片獎。孫悟空這個神話人物，在世界上日益為更多的人所了解和喜愛，眞是「譽滿全球」了。

「西遊記」理所當然的被評為了最佳郵票，八枚圖案分別為：水帘洞、戰哪吒、蟠桃園、八卦爐、打白骨、芭蕉扇、盤絲洞、取經路，在所有圖案上都突出了孫悟空的形象。

可是，在一九八〇年評選最佳郵票時，一個小學生發現第二、三、四枚郵票上孫悟空穿虎皮裙的圖案不正確。這是因為郵票反映的是孫悟空遇到唐僧以前的事，而他得到虎皮裙則是在拜唐僧為師以後，在西行路上打死一隻猛虎，才將虎皮圍在腰間。這三枚郵票的設計顯然違反了原著，而成為集郵人的趣談。

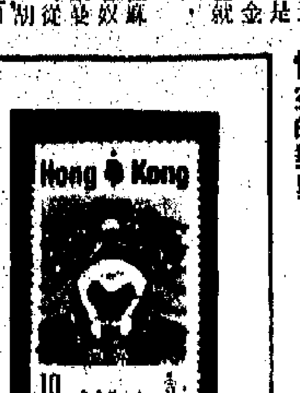
在「京劇臉譜」郵票中，有一枚孫悟空臉譜，既有眞猴的面孔，又有藝術的誇張加工，逗人喜愛。

早在二、三十年代，孫悟空的原型來歷問題，就引起了學者的爭論，從而出現了孫悟空的「國籍」問題。魯迅認為，孫悟空形象與「太平廣記」中無支祁有關。無支祁是淮渦水神，形似猿猴，力大超過九頭象，金眼睛，雪白牙，奔馬迅速，來去倏忽。也就是說，魯迅認為孫悟空的「國籍」是中國，即「國產說」。

胡適則說：在印度最古的記事詩「拉麻傳」（今譯「羅摩衍那」）裏尋得一個哈奴曼，大概可以算齊天大聖的背景了。哈奴曼是猴子國大將，而在空中行飛，一跳就可從印度跳到錫蘭，能把希瑪耶山背走。因此，胡適認為孫悟空的「國籍」是印度，即「進口說」。

第三種是「混血說」。蔡國梁和肅兵都認為孫悟空的形象，既有無支祁的成分，也有哈奴曼的成分，是「混血猴」。

許多歷史資料證明，孫悟空最早的來源是在中國。在我國民間傳說中，遠在公元一世紀，就發現了關於具有超人本領猿猴的故事。作者吳承恩以他卓越的創作高能，汲取了幾個世紀中民間流傳的神話和傳說，完成了這部浪漫主義的長篇小說「西遊記」，塑造了人民喜愛的理想化的英雄形象孫悟空，膾炙人口，廣為流傳。



香港發行的有關齊天大聖孫悟空的郵票

CP—PC郵票 誤印OP—PC 陰差陽錯C變O

英國一八六〇至一八七〇年一又二分一便士郵票有個不尋常的錯誤，有些郵票四個角的字母錯為OP—PC，正確的應當是CP—PC。這種郵票的圖案是維多利亞女王側面像，兩側方文字是THREE HALF PENCE POSTAGE（一個半便士郵資）。和英國的許多早期郵票一樣，郵票四角各有一個字母。這些字母的目的是使偽造更加困難。每版的各枚郵票所帶的四個字母都不同。

一又二分一便士郵票起先印於一八六〇年，用的為玫瑰紫，印製這種郵票是為了滿足準備增加的普通報紙的郵資。然而，國會卻例外地反對增加這種郵資。印製的一萬大張這種一又二分一便士的郵票，有八千九百六十二大張被銷毀，每張二百四十枚。

一八七〇年，這項一又二分一便士的郵資終於實施，印製新郵票時使用的是印製一八六〇年一又二分一便士的老版，新郵票的顏色改為玫瑰紅。

一八九四年，一位集郵者發現，一枚郵票的四個角的字母為OP—PC，而正確的應當是CP—PC。這枚郵票的票位是第十六行（P）的第三枚（行C）。雕刻者在左上角錯壓上了一個反的字母「C」。為了糾正這個錯誤，他又在壓了的字母上面壓了一個向上的字母「C」，結果成了「O」。

倫敦英國國家郵政博物館藏有雷金納德·M·菲利普斯的郵集，其中有一個批准樣張，從這個樣張，可以看出，字母「O」字是由兩個字母「C」壓在一起而成的。

玫瑰紅OP—PC錯體票大張僅存一枚，比較珍貴，但最珍貴的還要算那枚玫瑰紫錯體票，它屬於一八六〇年版票，現存白金漢宮皇家郵集。菲利普斯郵集中有一個一又二分一便士玫瑰紅色郵票九連票，第一行的第三枚郵票是一枚OP—PC錯體票。郵集內還有一枚新錯票，和一枚舊錯票，特種字母目錄上的估價是新票四千二百五十美元，舊票七百美元。

一位雕刻師用正的「C」壓在反的「C」字母上，釀成了英國的OP—PC錯字母票，價值四千二百五十美元。

鸛鳥帶來好運數 丹麥青年盡抖擻 男女衣冠皆醒目 彷在童話故事中

丹麥是安徒生童話的故鄉，凡百年來這些童話故事深深地打動着世界各國兒童的心。因此，在丹麥流傳着許多傳奇的故事和民間傳說，沙士比亞名劇「哈姆雷特」就取材於此。

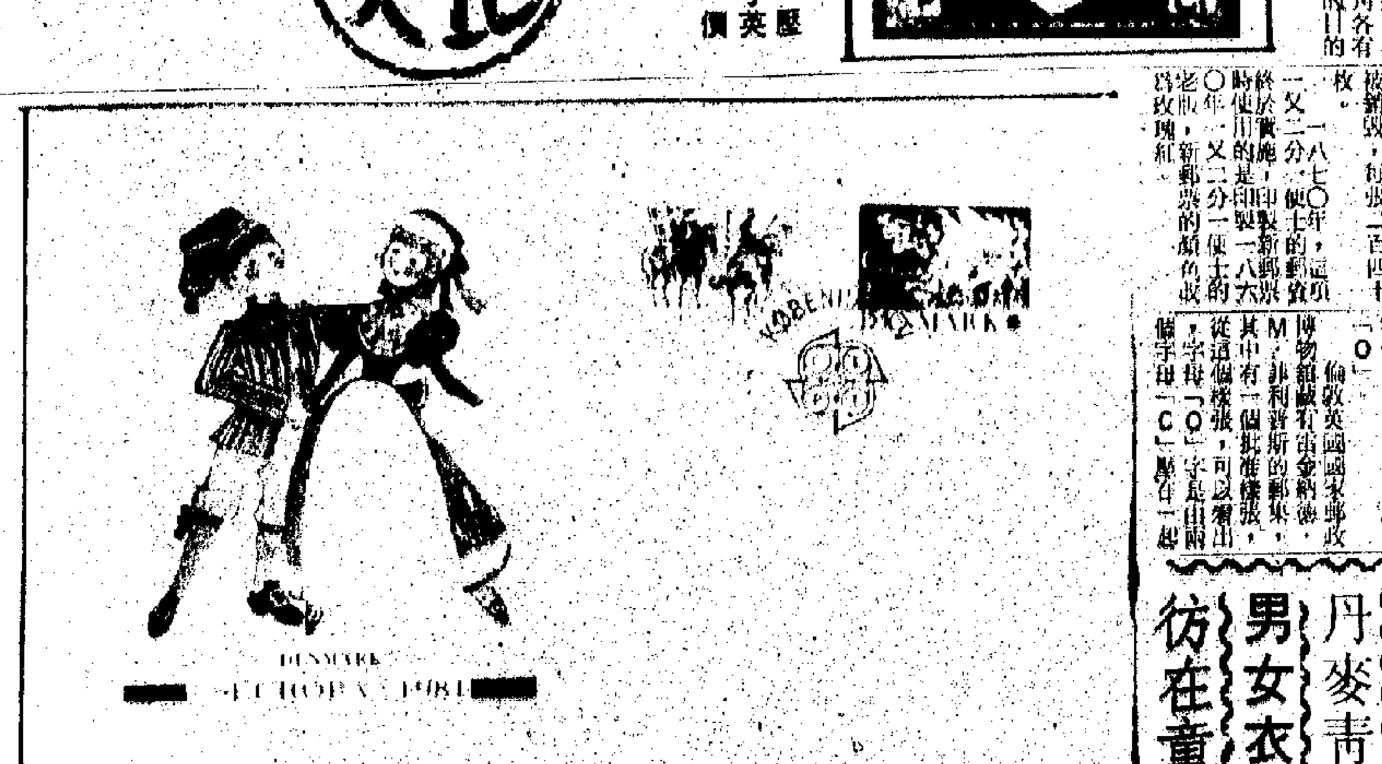
這兒的天空是鸛鳥的世界，丹麥人相信鸛鳥會給他們帶來好運氣。丹麥的民間服裝與其文藝遺產和民間傳說一樣，有着悠久的歷史。

首日封上畫的一對青年男女穿的是西穩傳統的節日盛裝。男青年穿着鮮艷的背心，穿的馬褲齊膝蓋，褲腳有一小翻邊，小腿上面緊着裝飾用的吊襪帶。

女青年的衣服也不遜色，繡花的緊身圍腰和連衣裙的束腰在背後彎折成三角形，她帶的是一頂帶邊方形女帽，飄帶在下巴處結成蝴蝶結。

紙上的二個人也像安徒生童話中的人物一樣讓人覺得可愛，難以忘懷。

（附圖是丹麥的首日封）。



建郵票屋？

Geography (13)

1991 中學會考預習專欄
明通出版社
MILL & DALE PRESS

P. F. Chan

Cultural environment	
(a) low population density and labour supply	
- small population pressure - low land value - small labour supply - small local demand	- extensive farms - high level of mechanization - available surplus - export-oriented commercial farming
(b) capital	
- enough capital in the Southeast and Southwest Australia	- sheep rearing provides extra income
(c) market	
- large overseas market - great fluctuation of price and demand	- sheep rearing and wheat growing for stabilizing their incomes
(d) transport	
- improvement on transport such as large carrier and refrigeration	- large-scale export is possible.
(e) technology	
- high level of farming technology	- high technology input - scientific farming methods e.g. seed selection and stock breeding. - rotational grazing
(f) government	
- encourage export - improved infrastructure	- strong competitive ability in the international

1991 中學會考預習專欄
明通出版社
MILL & DALE PRESS

Mathematics (12)

W. K. L

Exercise 12 Variation

Section A

1. If $y \propto x$, and $y=50$ when $x=24$, fin[d] the value of y when $x=32$.

2. An object falls from rest. Th[e] distance y metres travelled in ti[me] t seconds is given by the followin[g] table.

s	10	40	90	160	250	360
t	1	2	3	3	5	6

(a) Plot the graph of s against t^2.
(b) Find the relation between s and t
(c) Find the time required to trav[el] 5000 metres.

3. If x varies directly as y^2 a[nd] inversely as z^3, and $x=1$ when $y=$ [...] $z=2$, what is the value of x wh[en] $y=3$ and $z=-1$.

4. A quantity x varies partly as [...] and partly inversely as z. If $x=$ [...] when $y=2$ and $z=1$, and if $x=6$ wh[en] $y=1$ and $z=2$; find the value of [...] when $y=\sqrt{3}$ and $z=4$.

5. If $x \propto y$, prove that $(x^2-y^2) \propto xy$.

Section B

6. The daily cost of running a summ[er] camp for students is part[ly] constant and partly proportional [to] the number of students. If t[he] daily cost for 50 students is $32[...] and that for 75 students is $47[...] what would be the daily cost f[or] 120 students.

7. The basic cost of running a ca[r] car is x dollars per hour wheth[er] it is moving or not, but when it [is] moving the additional cost var[ies] at the cube of its speed. If [the] total cost per hour is $68 when [its] speed is 2 km/h, and $770 when [its] speed is 5 km/h, find the value [of] x.

講花飛亂

注定要食貴蛇羹論

車公子

寒流進入邁香港，威左幾日又退返出去，目前仍舊由「白帝」司權。即是話，如今吹埋身上不怎麼覺得冷的風，其實尚屬秋風，非朔風也。

這個時節，正是冬旣來而復去，秋宜退而還留，吾人應該怎麼稱呼但好？有道是「時維九月，序屬三秋」；三秋是秋季盡頭，今已進入十一月，難道照數計，稱之爲「五秋」耶？眞是離譜之至！

有些廣告界每年七夕左右就照例搬出「秋風起矣，三蛇肥矣」一名句，提醒老饕們：食蛇的時候到了！車公子今年特別忙，至今尚未嘗過蛇饌的一杯羹。及至聞到三種蛇進口受管制，言出法隨，周五生效。寫此文時已是週四；就算搶搶有煋去搶食「一杯」，亦該起價矣。

以此，不由得悠然歎曰：「秋風起矣，三蛇貴矣！」爲之奈何？自嗟水尾！

細看報紙上有關新聞，三種蛇進口須受牌照管制，是爲了避免這些瀕危動物受到濫捕。此乃仁人之政也。記得孟子有句說話問梁（魏）惠王，問到但「一施恩德及於禽獸而功不至於百姓者，獨何歟？」呢句話，孟夫子問得好有技巧，但先不宏猛讚惠王「以羊易牛」的做法，「是乃仁術」，使「該寡人」心花怒放，隨即將但一軍，要但有機傳但戰「仁義靈丹」，然後予以開解，宣大打太極，點都唔落單。此乃題外話，表過不提。

如今借用孟子的話來問此地的「梁惠王」，却須稍稍改動成爲：「施恩德及於毒蟲而功不至於市民者，獨何歟？」

水律、飯鏟頭、過山烏，呢三種蛇係「瀕危動物」？車公子眾頗相信有些生着兩隻腳者係瀕危動物，曾聽說過，「食用蛇」是有人大量飼養，這才可以大量供應市場上的需求。比如欄內的豬，墟中的雞，是不是瀕危動物？這問題不好答。有道是「籠雞有食湯刀近」，指爲瀕危亦自合理。總之車公子注定要食貴蛇羹，冇得講！

從師學藝今昔不同

雙魚小品

學書畫，不能孤立學技法，今人從師多犯此毛病，古人云，學書畫也是學爲人，從師學藝，不獨學技法，最主要還是學老師治學之道，老師能有今天的成就，可以爲人師表，並不是徒靠那技法的高深造詣而已，這不過是表面的東西，在技法的背後，還有許多學問。

老師的技法，是從何而來的，他經歷過多少崎嶇的路，如何業精於勤，如何廣徵博引，如何才能有此成就，還有的是，老師待人接物，處世之道，都是學生要學的東西，都是學生的榜樣，假如只孤立地學技法，縱然臨摹得不爽毫厘，還未算是得傳心法。心法是很抽象的東西，不一定能以言傳，如得不到心法，便難以得到神韻，縱然一筆不爽，亦是徒然。所以古時的師徒關係，便不似今天，今天是每週到老師畫室上課三兩小時，不是與老師生活在一起，因此所能學到的只是技法而已。

而學生所要學的亦止於此，老師所教的亦止於此，時間到了，上課，下課，每週交功課，老師改卷一番，也便交待了，每個月依時交學費。

可是以前師生關係並不是如此，依時來上課的固有，但也更多與老師生活在一起的，這雖然與古時的交通不方便有關，但多與老師接觸，便能得到更多薰陶，對老師的治學過程有更多了解，在規定的上課時間之外，閒常也得到耳濡目染之益，甚至偶然聽到三兩句，便可以一生受用，這便是只依時上課下課所不易得到的。學生能認識到老師所走過的道路，是大有好處的，還可以增強了自己的信心。

古時做學生的多與老師生活在一起，隨時可以得到老師的教誨，可以從老師日常的言行中得到了啓發，可是今天，這種關係已很少有的了。這與生活大忙有關，能夠擠出多少時間來學畫已不易，遑論能每天都能追隨左右，今天做學生的能夠跟老師去旅行寫生已不容易，更不要說別的了。（八十四）

焦點人物

蘇外長的一批接棒人

史正

蘇聯外長謝瓦納澤辭職，去意已決。當前急切問題是尋找適當人選填補。目前呼聲最高是普馬科夫，他現年六十一歲，曾任教授，最近曾赴伊拉克進行穿梭外交訪問，尋求解決波斯灣的危機。

普馬科夫在去年擔任副外長之前，曾任世界經濟與國際關係研究所主任。他是中東與遠東事務專家，擁有經濟學博士學位，參與設計謝瓦納澤協助推動的「新思維」政策。

除了普馬科夫，目前尚有多位候選人，他們也有機會「彈出」，可能一朝成爲外長。他們是：

法林六十四歲，一九八八年出任蘇聯共黨國際部首長，當時共黨聲望尚未崩解，此職務對外交政策還有一定的影響力。

一般認爲，法林是一位傑出的外交官，也是西歐事務專家。他於蘇聯外交部門的歐洲司崛起，曾任駐奧國參事及西德大使。

彼特羅夫斯基自從一九八六年以來擔任蘇聯副外長，他上月前往伊拉克，尋求波斯灣危機的和平解決方法，回國後行情看漲。

彼特羅夫斯基現年五十七歲，其外交生涯起自在聯合國擔任英文譯員，他後來在聯合國秘書處部門及國際組織事務部門主管。

遲納臬夫現年六十一歲，他是蘇聯罕見的外交專才，曾在美國、印度及法國工作過，在一九八八年蘇軍由阿富汗撤兵時期，擔任駐阿富汗大使。

他的外交資歷包括在一九八五年於法國巴黎和以色列大使秘密會晤，商討雙方恢復外交關係事宜，在一九七七年一項人權會議上，爲蘇聯的人權政策辯護，在美蘇一九八五年中程暨戰略核武談判上負責主談。

（圖：普馬科夫）

酒經

德國啤酒

喜歡飲啤酒的人士，均知道德國的啤酒水準極高。皆因德國人是率先發明了將啤酒花加進大麥芽之中，再用來釀製。此外，德國的釀啤酒技術高超，故此深得人心。現時，不少馳譽世界的外國啤酒廠，比如中國的青島啤酒，亦是在早期引進德國的技術而有此成就。

德國人是歐洲最喜歡飲啤酒的民族，口味講求實則，不喜歡矯揉做作，這是該國產品特別優質的理由。而且德國自十六世紀開始，已對啤酒品質施管制。更在一九五二年時立法規定，啤酒不能含有任何「雜質」，公開發售的啤酒，祇容許採用大麥芽（BARLEY MALT）、啤酒花（HOPS）、酵母及礦泉水爲原料。這當然又是另一種的保証了。事實上，這規定不單止保証了德國啤酒的品質，同時也防範了歐陸其他國家打進德國市場，皆因外國啤酒多會加進玉米和大米連同一齊發酵，以求風格多樣化之故，但是卻非德國人的口味了。

布魯塞爾共同市場對西德這條法例深表不滿，認爲屬於「保護主義」手法，藉此而阻止其他共市成員國的啤酒入口，而違反自由貿易原則。因此不斷施以壓力，至之在一九八七年時西德接受此裁決，而取消此法例。但實際上，德國人習慣了自己的啤酒，外國貨始終未受歡迎。

君子佩玉

壽山石與古玉

張君默

壽山石所以令許多人鍾愛與着迷，在於它的滋潤晶瑩，又由於塲石難求，物以稀爲貴，有個潛在更迷人之處，在於它的市值日見增長。說到歷史它可就短了，最遠不過明清，在這方面是少有玩味的。再者，壽山石質地鬆脆，不宜日常把玩佩繫，在親切感方面便打了折扣，我是見過有人以極細小一顆田黃，簡直如尾指頭，穿孔佩繫，也得小心翼翼，不使與硬物碰撞。

倘若壽山石撇開了一兩田黃十兩金的價值觀念之外，實在少有玩味餘地，玩古玉的人去玩壽山石，頗有走回頭路的委屈感，近年來，反而見得許多玩石者漸漸玩起古玉來。

壽山石的歷史短淺，品種有限，一個專心而捨得買石的人，一年半載，大抵便可以獲得全部知識，這些玩石者一旦踏足古玉藝的國度，立刻便覺得古玉範疇浩如烟海，統無頭緒，原因也容易明白，正如當年義大利航海家馬哥孛羅一旦來到中國，立刻爲這遼古文明的東方感到迷惑。中國文化起源於七千年前的石器，緊接石器的便是玉器。近年來，考古學家更認爲，石器與青銅器時代的間隔，便是玉器。

中國有六七千年玉的文化，直至今天，玉器依然是中國人的迷惑，誰能一下子翻得透這部玉的歷史？即使是玉器考古家，也不敢說他已經完全懂得，因爲一座古墓發掘，從裡面出土的玉器，往往又會把考古家的觀念刷新。

北斗

有驚無險

某些事情在發生當兒或許會令人不知所措，過後會抹一把汗。事例：

某天吃中飯的時間，我到中環某書店買畫冊，出門的時候下了一點雨，所以我携傘同往。買完畫冊，吃完「家鄉雞」，在皇后大道中香治、雅曼尼門口截的士回灣仔，雖然是午飯時間，但也頗容易上得一部的士。

的士往前駛，右轉入畢打街，正在轉彎當時，那道車門突然開啓，我放在車門側的傘於落人銀行滙豐銀行對開應聲落在馬路上，說時遲那時快……

「嘿，我的傘掉在地上！」

「甚麼？」

「你的車門開了，我的傘掉在地上，請停車！」

的士應聲停在馬登大廈地鐵站入口對開，司機問：「甚麼事？你沒有將門關好？」

「你在這裏等我。」

我落車，步回華人行，約有十來步距離，在馬路上拾回那把可憐的傘，繞的一邊把手掩花再步回車上。

「我沒有不將門關好，是你的車的門關不好！」

司機先生大力的將門關，關了多次也沒法將那個在轉彎時會自動打開的門關上。我看着他，他望一眼我，我說：「See！」

最後二人合力將門關上，在到目的地前，那道門亦沒有再自動開啓。

在街上的話，不是怕那道門再度開啓，而是那把剛才掉在地上的不是那把傘而是我。謝天謝地……

藝苑趣憶　弘三

托最安全城市之「福」

方佳

昆仔今晨來到大格樹下，非常有禮貌對口水族的客人道：「各位叔叔，哥哥，早晨。」這是昆仔受到大家讚賞的地方。大寫豪對他印象甚佳，說：「教兒女教到像昆仔這樣便成功了！學業成績好，從來考試是三名之內。難得之至。」但今晨所見的昆仔，頸項上一條綳帶，吊着打了石膏的手腕，頭又縛一條綳帶。

房口包道：「昆仔，怎的這般扮相。」

昆仔唉聲道：「倒霉！給人打傷的，幾乎性命也丟了。」

行街安道：「乜咁大鑊，事情經過請道其詳，你勸架乎？」

昆仔道：「不是！我參加一個團體的集體露營活動，人們中有開了手提卡拉OK唱歌，有人說我們嘈吵他們，發生爭執，未幾動手大打出手，刀棍亂劈，亂打，有一條擋球棍兜頭我，我舉手一擋，手骨斷了，若什正個頭，死硬了。」

大寫豪道：「昆仔，你真命大，真是執番條命。亦托此最安全市城之福。」

昆仔點頭道：「大寫叔叔，你說的對，我的舅父仔便慘了。他無端端安然仆在街上，就這樣死了！」

二叔道：「此之謂仆街，一定中邪啦！」

昆仔道：「中邪值得，不過他是被警匪槍戰射殺呀！」

二叔嘆道：「大寫，這人死去亦是托最安全城市之福乎？」

大寫豪道：「這話不是我講的，但十分有理，因爲傷者，死者並非你二叔，而非你包仔，安哥及我，你們不就是托此最安全城市之福麼？」

都市傳聲

雋語劇場　郢書燕說

《韓非子．外儲說左上》說：有人從楚國的郢都，寫信給燕國的相國。信是在晚上寫的，因燭光太暗，就叫持燭的人「舉燭」——把燭舉高一些。不料，把舉燭兩字誤寫入信上。燕相國讀了他的信，高興地說：「『舉燭』就是勸告我推行光明清正的政策，任用賢能的人治理國家。這個假字眞是說得太好了。」於是告訴燕王，燕王同意，便決定「舉燭」這個方針，把燕國治理得很好。後以穿鑿附會，曲解別人的原意，就叫「郢書燕說」。郢：音「影」。燕：讀如「烟」。

旅遊點滴

拿破崙墓

黃天

巴黎的拿破崙墓，當然也是遊客必到的好去處，而且什爲特別。皆因其名稱HOTEL DES INVALIDES，並不予人以聯想出與拿破崙的關係。此處，原本是「殘廢軍人療養院」，是在十七世紀，法國人便以傷殘軍人爲榮譽，這當然是執政者的一種手段。法王路易十四，爲傷殘軍人興建了一座莊嚴的建築物，這是以國庫五年收益的數字來興建，此「宮」的正門更是富麗堂皇非常，全雲石的雕刻，穹頂高塔，十分突出，而且外面有聖路易教堂，前後花園與林蔭大道的配合，堪稱一絕，卻給終是國民心目中的英雄偶像，有氣勢。

拿破崙是在海倫島逝世的，但英國人卻因他囚禁於此，英國人拒絕把他死後的遺體運回法國，直至一八四○年英法關係改善後，皆因拿破崙的遺體才被運回法國。後的十九年，由於中英發生鴉片戰爭，英國要聯合法國對付中國，才肯讓步。法國人得回拿破崙的骸骨，才想到了傷殘軍人療養院內的大穹頂，於是用了二十年的時間去改建，於一八六一年四月二日，才隆重地移靈下葬。

爲什麼要花二十年時間改建？因爲墓內全用雲石堆砌，棺槨外形分兩段，上段用赭紅色斑岩，下段是青灰色的雲石，還是古羅馬人殯葬國王的方法，由於赭紅斑岩不易找，後來於俄國找到，運輸已用了一年時間，由此可知其隆重其事了。

RUN ON

西蒙

RUN ON

（成語）。連續，喋喋不休，繼續，連綴起來，涉及。

HE WILL RUN ON FOR AN HOUR IF YOU DON'T STOP HIM.

你如不阻止他，他會連續說上一個小時。

UNCLE TOW RAN ON, AIRING HIS VIEWS ABOUT THE CASE.

湯姆叔叔滔滔不絕地說着，發表對這件案的看法。

SHE'LL RUN ON FOR HOURS ABOUT HER FAMILY IF YOU LET HER.

如果你讓她說下去的話，她會把她家的事情喋喋不休地講上幾個鐘頭。

LET HIM RAN ON. DON'T INTERRUPT HIM.

讓他說下去，不要打斷他。

SOMETIMES HE WILL RUN ON FOR HOURS ABOUT HIS TROUBLES.

有時候，他要嘮叨叨地講他的煩事，一講幾個鐘頭。

RUN OUT OF.

（成語）。用完。

WE'RE RUNNING OUT OF TIME.

我們時間無多。

WE HAVE RUN OUT OF TYRING PAPER.

我們的打字紙用完了。

WE'RE FAST RUNNING OUT OF BEER.

我們的啤酒很快就用完了。

TWO WEEKS PASSED. THEY RAN OUT OF MONEY.

兩星期過去，他們的錢用光了。

I HAVE RUN OUT OF CIGARETTES.

我的香烟抽完了。

公關人記事

加大騎樓藏殺機

貝莎

誰都知道，一個人最重要是內在美，外表如何美麗，沒有內心涵養，食飯，也是可悲可怕的，但這種道理，現實生活歸現實生活。現實生活中，亦絕少大好大慨的人。一般人中，尤其是女性，相貌平平，但想身材有過人之處，是合理想法。如果香港有無可數在三五千元之內，而又安全的隆胸手術，相信這會有一定生意的。不過，時至今日，似乎尚沒有十分安全的隆胸藥物。而香港大多數姊妹們亦安於平坦，並無隆念。

但自美國回來之何太則曰，女性胸圍，高度適中，都有二八至卅二之間的胸圍，可是她們還不滿足，故美國每年有達十萬名女性去找整容醫生，將乳房加大尺碼。在此中女性尤以公衆露面者爲甚，桃麗斯芭頓，人體矮種，卻胸前偉大，致令公衆有其高級十分不相稱者，但做過隆胸手術也，此外，胸前相當搶眼之珍芳達，碧姬妮露，摩金妃絲都是經手術加大者。

凡此等公衆人物之隆胸，目的均在增加性感，激起人們的注意力，但也不可不知除金錢外，她們都之可能付出重大代價。何太曰：「過去之隆胸物爲石蠟，將熔爲流狀制注射入胸部，這種加大乳房之法過程簡單，無須進行甚麼手術。但病在此物過軟，時時令乳房一大一小，一高一低，更甚者是石蠟移位，滑到腹部，若發炎更可能要將乳房切除。是爲食隆變扁矣。香港就有因注射石蠟而引起癌細胞的事，實有多宗，若查查細報即得，更慘者爲有女星整容，加高鼻樑弄到不成人形而痛苦一生。

近日隆胸之物已改爲硅酮之軟性塑料，美國婦女皆以此物隆胸。但問題又產生矣，原來此物亦不安全，會令乳房過敏、長癌細胞。

女性往往要靚唔要命，明知山有虎，亦向山中行，而硅酮隆胸，當然胸前驕人。但白魏何太言，但心中惴惴不安曰：「咁點算呢！」何太曰：「你可一年之內去作兩次檢查，平安可遲神。否則即行拆去騎樓而治療可也！」貝莎聞而把心一橫曰：「到時至算啦，拆騎樓死左好過。」

名士風流

中銀服務待改善

太子森

中銀集團門口與大窩彬相遇，大窩彬乃是有錢大商家，他自己則自稱爲生意人，只求賺錢，其他雜務不理。大窩彬面有愠色，原來入中銀存款，碰了一鼻子灰。大窩彬云銀行多，存錢入番銀行，但有錢多時三行分行多，提存方便，乃在南商開了個儲蓄戶口，一直是存款在南商，今次因事方便，乃在國華入款，代替國華。填好存款單後，櫃枱不受理。理由之一乃是大窩彬不是中文名字（支票也），只爲南洋中銀唔上有中文名字，大窩彬唯出示身份証，身份証上有中英文名字。相同，應爲有問題，但是，國華方面則表示銀行規定，因爲在這些中銀店上，無法得知匯票與受票人同一人，不予受理，要大窩彬返去南商入款。

中銀十三行聯營，目的爲了方便客戶，然而，條件之中卻又存有如此不方便之處，無怪大窩彬晴開心。當然，人地之規例，乃應遵守，若不滿意，大可以轉過另外一間銀行。一如食肆，唔鍾意係波斯富街宵夜，大可以過去尖東。

金粉浮世繪

逼於無奈

胡姬

佐治與安妮是寫字樓低級職員，兩人相愛，而未正式結婚，因安妮發覺月訊不潮，而話畀佐治聽說：「弊家伙，我好似有左。」佐治喜就：「我歡喜細佬，你生個仔，我們家庭會更愉快！」安妮愁眉不展說：「佐治，我亦歡喜有個結晶品，但我生下孩子便不能工作，你如何負擔我們母子生活？我都係想唔要，等環境好至要了。」佐治說：「不可，天生天養，我們辛苦一的，都要保留他，何況是第一個。安妮，你應承我。」安妮勉強一笑，點點頭。

安妮懷孕七個月，工作時已覺辛苦，且行動不便，佐治又有主意，認爲產後已打算在家看顧孩子，就不如提出辭職好了。安妮捨不得平白損失兩個月人工，外加一個月薪酬，做到九個月，亦惟有辭職。安妮生下了子，佐治好擔心，安妮勸說：「萬萬不可，令人疑錢不在話下，話要搵過。」安妮勸說：「何必？留返的錢慢慢駛好過。」二千落去，房租、食飯、奶粉佐治一人收入，實難應付，多次大件事，佐治忘記寄出一封信，以致公司損失數百萬，結果睡眠不足影了全職的白天工作。

佐治雖然找到另一份工作，但人工少了五百元，又不敢再冇想到非自己出馬不可了。她商得媽咪同意濟佐，兼夜職。安妮便想到非自己出馬不可了。安妮不想瞞老公，直白與他講明，力言自己必爲佐治守身如玉，人客出多少錢，她都不賣身。佐治聽後反對說：寧願餓死，亦不許老婆去做。我們亦難挨下去，不如我地離婚，等我自己負責自己，一切與你無關好了。佐治擔頭埋牆，安妮也不與他多講，將兒子交給媽咪，自己住於浴室。佐治想通，開始晚晚去接她放工。數月之後他對安妮話我不接你了，你晚晚放工後立即回家我個心就安樂了。

青蔥集

唔穩家

西多

期明顯便是假期的時候，每到星期六日，家裡便好像長了刺似的，人人都要跑出去，旅行也好，逛街也好，看戲也好，百無聊賴也好，總之要走開了，沒有興趣做點甚麼。於是一間間茶樓是最鬧嚷嚷的，每一條街每一所商場，都密密麻麻的塞滿了人，一邊埋怨着侷迫，一邊又再度出去照迫不誤。

都說中國人的家庭觀念很重，家族聚會的時候很密切，但似乎他們並不十分愛家，比起其他好些地方的人，中國人，至少在香港的中國人，好像特別喜歡往街外跑。

絕少人會乖乖的留在家裡，休息休息，蒔蒔花草，看本書，聽點音樂。對於家居佈置，基本上是不耐煩的，新居入伙時也許會大興土木，之後便再沒有興趣改動點綴一下了，牆紙發黃，天花剝落，廁房污黑，一擱不理。甚麼原因呢？

少爺日記

是日也　年關近劫案更多

莊張

這日來，劫案頻頻，年關近，照例劫案多多，不過於今爲烈而已。公子佳佐治江兩人最近都去過美加，他們說，香港未算厲害，那邊厲害多，在那邊，華人當口之外有越南幫，還有當地的黑人，總之，賊幫比香港多，治安也比香港壞，晚上單身出街便有戒心。如此看來，那邊也不是安樂土也。

至於大陸，也不見得怎樣好，看來眞有到處楊梅一樣花之感。

前些時，水吧旺去過市橋回來，大談那邊的新房子如何漂亮，他有個兄弟在那邊定居，在此地，退休拿得三幾十萬，做小生意也不夠，買樓更不夠，於是不少人移民返大陸，在珠江三角洲，看上了市橋，花十幾萬買個千把呎的單位居住，其餘的便拿去銀行收息，一個月收三二千元息，在此地不夠用，在那邊十分寫意，可以請女傭來侍候自己矣。水吧旺影了幾張照片回來，給我們看，大讚那邊之樓宇如何之漂亮，我看，亦果然幾漂亮，只是每一層之騎樓都有鐵籠，雖然籠花幾好看，可是家家騎樓有鐵籠，所因何故。

回頭一想，此地許多騎樓也裝了鐵籠，明知是僭建之物，當局要取締者，仍然照裝如故，原因何在，原因只有一條，乃是防盜也。

香港治安麻麻，騎樓鐵籠防盜，早已有之，但內地何以也是如此，由此可見，國內之治安亦麻麻而已，我亦不必多問，看照片已知之矣，總之，治安問題，全世界都咁嚴重也。

香港之匪徒，槍械精良，據云是中國產品，在另一個角度看，中國近年之軍火精良成咁，比香港的更勝，又似乎幾有自豪感，有人說，伊拉克之軍火不少實自中國者，侯賽因人橫有所恃，恃着軍火精良乎，與美國交手，打個才知而已。

今天人們大談中東問題，事關距離一月十五限期日近，雙方都在增兵中，一方面又話要談，却又雷聲大雨點小，是和是戰，也只有上帝才知道而已。

在俱樂部與王老三等玩了一陣卡拉OK，老三帶了個走音歌后來，得啖笑可也。（五○八）

醫案隨錄

過敏性紫癜

張濟森

我續說：「病程長短不一，亦無防止復發的方法，試用中藥治療吧！」病者半信半疑說：「張醫師！你說的都對了，我亦曾作血、尿等檢查，雖然都沒有什麼發現，但總不放心，因爲我有過冶遊史，所以心裡非常害怕的。」我也點頭說：「通過性濫交，傳染的疾病頗多啊！有細菌、病毒、眞菌等既可引起生殖器或泌尿系統的疾患，也會引起全身性的疾病，你詳細地把發病經過說說。」他穿好衣服後說：「發病前曾患感冒、自覺腹痛、關節痛，多天低熱不退，即見四肢及臀部等處有紅色豆疹、或呈紫色，一些消退了，一些又復發，小便金黃刺熱，所以改看西醫又看專科，雖然檢查過不是淋病，但兩月來還吃着藥呢！」

他早期旣然沒有硬結、皮疹對稱，壓之不褪色，可排出三期梅毒。於是我安慰他說：「既然曾作科學檢查，病史中我亦排除淋病、梅毒軟性下疳及淋巴肉芽腫等性病。根據臨床經驗，過敏性紫癜多屬無異耳。」（中）

眼病種種

張仕

人類生活中獲得的全部信息，有百份之九十五以上來自視覺系統。因此，眼睛無疑是人體最重要的感覺器官。眼睛，除了獲取信息外，還給人的臉容外貌、精神狀態增添風彩。

因微生物感染引起的眼病，稱感染性眼病，如細菌、病毒、沙眼衣原體、寄生蟲等都可以使眼睛得病。因人體免疫機制紊亂引起的眼病，稱免疫性眼病，如過敏性眼炎。這些眼病不僅可能損害視覺功能，還可以影響眼的美觀。比如，最常見的麥粒腫，俗稱偷針眼，由於某些病人對某種化膿性細菌特別易感，故可以在上下眼瞼同時發生好幾個麥粒腫，並且反覆發作，導致眼瞼變形，睫毛脫落。這種多發性麥粒腫，單純用抗菌素不一定奏效，有時必須作病人自家菌苗注射，方可治愈。

有一種反覆發作的角膜炎，會在黑眼珠上留下白斑，很不美觀，並嚴重影響視力，這是由一種單純疱疹病毒感染引起的。除了用抗病毒藥物治療外，還需要用免疫增強劑治療。

小孩常見的春季卡他性結膜炎，發作早期很像輕度的「紅眼睛」，以後才發展爲奇癢難忍、眼白污濁，看上去眼白很髒，眼睛一點神也沒有。還是由於對某種物質過敏引起的，如隱形眼鏡、配戴不衛生眼鏡，各種不恰當美容用品、染髮、紋眼綫等引起的眼皮紅腫，甚至頭臉腫脹，應及時就醫，以免不良後果。

還有一種「雀蒙眼」，是由於缺乏維生素A的原因造成的，亦有由於全身消耗性疾病所致。營養不良、小兒喂養不當、偏食及某些眼科疾患，也都可能成爲重要誘因。

爲了防治「雀蒙眼」，日常的膳食能起到極其重要的作用，多吃含維生素A的食物，如肝臟、蛋黃、奶類、黃油等。植物性食物中，各種新鮮水果，有色蔬菜，植物子、杏、紅果、櫻桃、枇杷、菠菜、青椒、西紅柿、胡蘿卜、紅薯、韭菜等，均含有豐富的維生素A。

總之，除近視、遠視、散光、老光等屈光不正以及先天性、遺傳性眼病外，感染性眼病和免疫性等眼病是很大一部份眼病，因此，要注意眼衛生和了解病情，與醫生配合治療及早康復。

祝君健康

初夜情

風流夢

白玲

王珊乘着胡虹沒有特殊的反應，忙問：「介紹那男朋友給你相識好嗎？」

「爲什麼？」胡虹趕先一愕，跟着淡淡地反問。

「你倆有大同小異的境遇，也許比較談得來，我不一定要求你去搞愛私情，但交個朋友，可以排除寂寞，我擔心你這樣孤獨下去，會形成心理變態，變成不願於這個世界的人。」王珊說。

胡虹沒有什麼表示，垂下頭來，又是若有所思。

王珊認爲胡虹心中默許，只是自尊心強，擔心破壞了原則，予人笑柄，於是，擅自作主：不再徵詢意見，再說：「不必擔憂了，就此一言爲定，本周日，我帶了男朋友去見你，請你在家裡等候。」

「你——。」胡虹好像有話要說，却又一時說不出來。

「不必你你我我了，這個約會，鐵定不變。」王珊說完，匆匆離開。

胡虹舉手一揚，心中要王珊取銷約會，但連她自己也不明白，彷彿失去了自我控制的能力，王珊的影子消失了，還是說不出話來。胡虹終於了解自己的心意，實在需要交一個有相同遭遇的朋友。交友不一定涉及男女私情，却可以在寂寞的生活中產生調劑作用。

周日，王珊果然帶了男朋友去見胡虹。

王珊給胡虹介紹：「他是周奇先生。」

胡虹禮貌地伸手一握，說：「周先生，你好。」

第一次見面有王珊在場，二人並不尷尬，胡虹還落落大方的有講有笑。（十五）

西洋幽默

壓力

茶座中，甲女問乙女：「你知鑽石是怎樣形成嗎？」

「知，係大自然的壓力，使石頭變成鑽石。」

「不過，如果沒有女人的壓力，男人眼中，鑽石依然是石頭。」

聊以自慰

史介夫太太生下第十個女兒之後，對女友嘆說：「相士話我命中有五個兒子，果然沒有批錯。」

「但，你生十個都係女呀。」

「女婿係半邊仔哩。」

南風

世界首輛汽車的誕生

孜申

世界上第一輛汽車是哪一年誕生的呢？

據考證，法國人在一八八六年以前所發明製造的，由蒸汽牽引的板車、兩輪車、三輪車、電動車等等，都不能正式稱爲汽車，只能說是汽車的始祖，爲後來第一輛汽車的誕生奠定了原始基礎。

第一輛汽車的誕生，經過了一個艱苦的過程：一八八二年，德國的一位青年工程師戈特利布．戴姆勒開辦了一個製造工廠。一八八五年，戈特利布．戴姆勒又製造出裝有汽油發動機的兩輪汽車，單汽缸，容積爲 246cm0.5 四馬力，時速 7.5 英里。同年，在日本的東京新橋至日本橋之間，修建了一條馬車鐵路，並正式通車。一八八三年，戴姆勒才完成了高壓點火四衝程發動機。同年，法國的特狄翁，蒲東汽車公司建立，剛開始製造蒸汽汽車。德國的卡爾．本茨在曼海姆市開辦了轉動帶汽油發動機的工廠。一八八六年，戴姆勒斯經過不斷地改進，才正式製造出具有四輪的汽油機車，單汽缸，空冷式，〔6.5匹馬力〕，時速九英里。世界公認一八八六年是第一輛汽車誕生年。

尋根究底

勾奇錄

吃的新聞

楊師

而今，在西班牙、非洲、中美洲等地區，烽行昆蟲菜。

在墨西哥的一些餐館裏，人們吃着用油炸的黃蜂，土豆面團炸的螞蟻，在約旦，土耳其，敘利亞等國，清燉甲虫和螞蟻烤蝗蟲、加湯是上等菜肴，而在爪哇，毛里求斯等島，人們喜歡吃油炸蝴蝶和煙虫。

美國人除了吃昆虫菜以外，還格外喜歡食用昆虫製作的罐頭、餅乾、蛋糕、糖果等。

隨着對昆虫感興趣的食客增多，有的國家近些年已把在餐館裏食用昆蟲擴大在家庭中自製。推出的昆虫菜肴也越來越多，越來越奇，甚至連蟑螂、蜈蚣、蜘蛛等令人噁心的昆虫也成爲人們的盤中餐。

孕婦勿吃動物肝臟

動物肝臟含有大量的微和維生素A，人們都認爲孕婦最佳食品之一。

然而最近英國政府發出告誡，孕婦不要吃動物肝臟，其原因是：科學家最近研究成果表明：「孕婦體內如攝入過多維生素A，可能對胎兒發育產生有害影響」，據政府發言人唐納德艾奇遜說：「孕婦必須放棄加入了高維生素A的藥片和魚肝油的食物」。英國醫生認爲，如攝入過量的維生素A可引起皮膚乾燥，偏頭痛，全身疲乏和難產。（下）

吃什麼會「厭」

陳玉書

吃飯，不會厭；吃粥不會厭；吃四季裏的蔬菜不會厭……但是吃各種肉類，甚至雞蛋也會吃厭。許多打工仔，總是埋怨，上茶樓飲茶吃中飯很厭，因爲吃來吃去是那些點心：燒賣、叉燒飽、蝦餃、腸粉、魚雲、鯪魚球、牛肉、排骨……至於吃飯也總離不了叉燒飯、燒鵝飯、牛腩飯、臘味飯等等，炒粉炒麵也是老一套，所以很厭。其實茶樓吃的花樣總比在家裏要多得多，何以在家裏吃飯不厭，在外面吃會厭呢？我認爲主要是飯館裏的食物，味精多、油量重、肉食多，變化無法翻新。於是，點心五十年不變，菜餚五十年不變，炒粉炒麵也是五十年不變，當然久而久之，就缺乏新鮮感了。

開館子的廚房師傅，也叫做沒辦法，難道有本事經常發明新菜式嗎？不能。即使有這個本領，館沒有得到共識的話，這個發明創造等於零，未必有人支持。譬如東江菜、四川菜、粵菜、潮州菜、平津菜、湖南菜，都有祖上傳下來的招牌菜，你既不能推翻，也不能在原有的基礎上發明什麼，充其量祇能改良改良。譬如四川擔擔麵，有人曾改良爲「改良擔擔麵」，換言之，加些瘦肉餅進去而已，結果不倫不類，並不受人歡迎。終於這個改良胎死腹中。

城市生活的人，嘴吃刁了，什麼都講究口味，比如吃乳鴿就說要在沙田××酒樓，吃燒鵝就說是深井的好味。可能那邊的東西是好味一點，名氣與心理作用也有關。因此，在嘴刁的人心目中，才有厭不厭的分別。

醉眼看香江

最後的金粉王朝

五六：楊廣渡江

「日夜想念母后。」吳興王陳胤說，「但不知母后在哪裡，王爺仁慈，允俘臣一見。」

楊廣對陳胤有了好感，笑起來說：

「你以爲給俘虜了嗎？沒有。我們也不知令堂在何處，只知道一個線綫，由韓將軍帶你一同去找可好？」

陳胤便有了怨意，那天晚上，有人來劫取母后，後來宮中傳說是隋軍派了奸細，入宮專取母后的，料來是眞，楊廣却詐作不知，可是不便責問他，也不好憤怒，只得默然一會，拱手稱謝，說：

「能見到母后，應謝王爺恩德。」

第二天，韓擒虎派遣魯世眞、魯世雄兄弟，和吳王陳胤一起去找沈婺華皇后。當晚賀若弼召見了江總尚書令，說陳叔寶須去見楊廣，朝中文武，都跟了一起去。

江總還璧說是，並問細節，回來各文武大臣說了，姚察說：

「向隋軍之帥晉王歸降，少不得有個歸降的大禮。」

「什麼大禮？」袁憲說，「投降就投降稱臣吧。」

「從前孫皓降晉，啣璧輿櫬，向晉國大將王濬稱降，這便是大禮。如今只掏連景陽殿，看來是留給晉王楊廣的，如今楊廣到了，自然是這樣子。」

「啣璧還可以，可是哪裡去找一口棺木呢？」夏侯公韵說。

這些細節議不定，也不便去和陳叔寶商量，江總還疑不決，姚察說：

「倒不如去問賀若弼將軍，煩江公再去一次，看賀將軍怎麼說，咱們就照着辦吧。」

江總覺得這話不錯，於是又匆匆來見賀若弼，問明究竟，該是怎樣的一個禮數。賀若弼笑起來，說：

「尚書令太鄭重了。王爺也說過，不過是見面，若在往日，你主我賓，今日不同，已是我主你賓，盡個賓主之禮。」

「那，那，」江總大出意外，說，「那太不成禮數了。」

「王爺如此吩咐，小弟不敢自專，不過是照着傳言，你們就斟酌着辦吧。」賀若弼說。

江總回來，和各大臣說，姚察說：

「這樣未免太失禮，拜總是要拜的。」

「雖然不必啣玉輿櫬，脖子裡掛一條繩子，也還是要的。不過也還要和皇上商議。」

「咱們一起去見皇上吧！」江總說。

當晚就一齊去臺城，入景陽殿見陳叔寶，把緣由說明，陳叔寶好像很歡喜，套一條繩子也不妨，說：

「好了，好了，晉王軍來了，等他過江，眞是度日如年啊！」

（二七六）

・高旅・

富翁在生大娘未死

羅筆

微言集

有同文在框框上說，有一富翁留下一筆財產給兒子，但須等到九七年後才能啓用，有後娘者，却要在未到九七之前動用這筆款子，他認爲後娘無權這樣做，同時又指出有一些平日有來有往的朋友，竟然幫着後娘說話，而不幫繼承人和監護人，使他不明所以。

看了這篇文章自然明白這筆財產指的是什麼，而富翁却不存在，因爲富翁若存在，由他出聲改遺囑，又何須有監護人的護產，而後娘又有何資格可以動用這筆財產呢？

這篇文章的比喻，有點勉強，因爲這筆財產的富翁應是香港人，而這位香港富翁活生生在香港，唯一可否決動用的擁有財產的人，這富翁其實並無請監護人，所以這位後娘是目前有權處理財產的人，假如說，目前擁有財產的人，又有資格動用他的，是後娘的話，那麼大娘是誰？論文作者的理念，富翁是不存在的人，大娘也是不存在的，才會要由監護人在那裡進行護產，假如把護產的人當作大娘，那麼這場護產的舌劍唇槍，就變成了大婆和後娘的爭風食醋和爭奪財產，把爭產者說成大娘，又有點不恰當，那麼錢既是香港人的錢，財產又是香港人的財產，問題只是她要留給將來的是不動產還是現金而已，其實沒有什麼可以爭論的地方。

那位同文把香港人當作無親生母，生活在後娘淫威下，不過大家應明白的是目前這份財產是後娘管治下掙下來的，並不是子虛烏有的一位富翁留下來的。倒應明白。

看來是大娘想與後娘爭財產成份多於監護人的護產，因爲富翁未死，何來委托監護人呢？

由火鍋說起

孔昭隨筆

我喜歡吃火鍋。

喜歡熱騰騰哪個氣氛。

有一次，與人約會，對方是一位女作家，彼此沒有見過面，怎樣約呢？我們都喜歡吃，選了一間吃火鍋的舖子，吃的是羊肉火鍋。

那個經歷至今難忘。

她說：我們這樣相認吧，各人脫一隻鞋，手換一隻鞋的人，便是對方。

當然，有時誰都沒有脫一隻鞋，開玩笑耶？不過，憑直覺也能認出對方。

那是一個有趣的會面。

熱氣騰騰，白烟「四起」，溫暖的，平和的，窗外北風呼呼，特別顯得這羊肉火鍋好味。

有人說火鍋沒文化。

一大鍋水，把肉類放下去灼熟，眞是「混混」，其實呢，不知多有風味，圍爐共吃，又暖又省工夫。

火鍋配料一般簡單，很多人都覺得自己弄比較化算。

不過，要洗滌的時候，人人都不大願意便是，筆者的朋友都是懶人一族，沒話說。

近年冬天的天氣都不冷，吃火鍋便沒了那個興頭，未嘗不是損失。

天氣反常，其實是一個使人擔心的問題，有人說，人心難估，天道也無常，紛亂的世情，使天氣也變得紛亂了。

科學家說，因地球臭氧受到破壞，如果這樣下去，恐怕有一天，地球會毀滅。綠色運動者更信自然，奔行，力促保衞地球的行動。

這兒說天氣不冷，吃火鍋欠風味，如果地球沒有了，當然人類也不能生存，還管吃呢，看來保護我們的地球，才是最重要的事。

環保有責，已急不容緩。

海隅走筆

峨眉生意三趣

小畢

初秋，得暇有峨眉山之游。游山歸來憶及山道見聞，覺山人生意爲他山所無者，亦有「三趣」可記。

其一，謂「上得滑竿不讀尿」。滑竿者，其實擔架也。乘客擁坐滑竿中，雖可枕頭擱腳，但渾身蜷曲，即使大丈夫也是只能曲不能伸的。有一女客懷抱幼童乘上滑竿，前後兩竿夫雙肩架起健步如履平地。上坡道上，腳高頭低，幼童畏懼，大哭。母親哄，不止。稚兒不識指舉，小腳亂踢，連呼「尿尿」，母親呼停，竿夫不理，只管疾走不輟。旅人見了莫不失笑。游客們拾級登山，竿夫們緊隨糾纏，總把前途說得「難於上青天」，一旦上了竿欲下也難。

其二，謂「猴伴客影」。峨眉山猴多出沒在洗象池和九老洞一帶，別處難逢。於是各寺廟前租猴伴影的生意應運而生：一次租金一元，租者不絕。有隻幼猴極脫動，見有相機對準我，便跳到我肩上，前爪搭在頭頂，後爪蹲在後頸，我急呼：「我不要拔毒性騎！」猴主人示意我伸出右手，它會跳上手掌。那猴果然跳向我手心，死相作金雞獨立。可憐那隻高大的老猴竟久久無人相邀，因爲它大重了。有一小姐掏出香帕欲與它各執一端合影。老猴也許覺得不夠親熱，偏偏伸爪挽其玉臂，惹得小姐惱羞，一甩手，不播了。老猴弄巧成拙敗了生意，主遭譏笑，啼聲陣陣，哀怨令聞者驚。

其三，謂「山藥攤上說相思」。峨眉山道上藥材攤很多，藥袋前都豎紙牌，寫着藥名和功效。唯有一種赤豆樣大小皮色半朱半烏的未有說明。我見那豆豔麗可人，便問攤主是何物。攤主是個川妹子，只是微笑，欲語還止，再問，只輕盈地回說：「你去問買的人好了。」遊客一時疑惑，忽見她滿臉通紅，翻出一張紙片放在那豆前，眾人細看，竟是四句詩：「紅豆生南國，春來發幾枝，願君多採擷，此物最相思。」原來是相思豆，大家都說笑了一回見識，嘻嘻哈哈地他買我也買。臨別，那川妹子忽柔聲地問我們：「這是用來送情人的豆，你們都去送人嗎？」眾人一時間面面相覷起來，互問：「送誰呢？」都說：「不知道。」

香江雜詠

午夜賽馬

午夜，常有非法賽車，有失事身亡者，亦可悲也。正是：

電掣風馳誰最快，
驚頭獨佔便英雄，
只愁樂極悲隨至，
禍起須臾血濺紅。

情網集

人生難達到無求無慾　人能異於野獸是有情

葉玲女士主持　爲君解答信箱

以色列一位中年傳教士，在爲一些女教徒向他求助時，竟然也會作近水樓台的佔些「便宜」，並在教堂內就地「嬝遊巫山」！後來，這位教士是給法庭判罰有罪，入獄兼賠錢了事。

由此，令人聯想到：色即是空，很難做到，人是有感情的，在一般的情況下，在健康正常下，心中很難「無色與無求」，我認爲「正常人是不易做到」，除非是「超人」。

或者是「已心死之人」，所謂「心死」是「心灰」，對一切已是「心灰意冷」了。正所謂「哀莫大於心死」！「人生一死」，這個人肯定已是無所鬥志了，對一切事物，已是提不起興趣了。這樣的人，才易於達到「色即是空」的境界。

過去，我曾看過多部電影、小說，都是談及傳教士，或一些教派的信徒，包括一些已得道長者，到頭來是在兩性之間，栽了場！

我認爲：一個普通人，去吃素，都可以，都易做到。

但，要求她或他長久心中無慾，對性事無念無求，相信，應是十分困難之事！

當然，當然有衝破萬難之士，道，就是那些「有道高長者」，與乎「有修之人」，及那些「有慧根」之人。

人之與野獸能別，就是人有感情，狗之能得到多數人的喜歡，就是狗能通徹到主人的若干感情，能領會主人的若干心中情意。

她對男友之千依百順，就是她領會了男友心中情，他之能「非她不娶」，是已感覺到自己與她已兩心情相通！

一個能達到心中無情慾，情感無法進入其內心，這個人，不僅是鐵石心腸，還是心情麻木了！

我時常會聯想：在天上神佛，是否都是獨身？

萬象

事關心事

恢復死刑

暖西

持槍械打劫，槍戰，警匪槍戰，匪徒開槍傷人、殺人，已經快變成不是「新鮮出爐的新聞」了。

匪徒因何如此兇殘？原因可以寫出很多條，但無可否認的主要的一條是：香港沒有執行死刑，匪徒殺死了人，不必填命，殺死人者，自己不會被正法，於是，就會有以奪人之命的兇殘的罪案發生。因爲，當殺人者企圖殺人之時，他想到的是：只有他死，不會我死，已經佔了「便宜」。反之，如果香港有執行死刑，殺人者企圖殺人之時，他首先就會想到：他死我亦亡，一命博一命，代價太大，着數卻小，值不值得？很可能就「縮沙」。這樣，兇殘的傷人、殺人案件，黑社會的「開片」或尋仇殺人，總之，關乎人命的罪案，雖說不能完全遏制，至少也會大大減少。

可是，爲何香港不恢復執行死刑呢？有說是香港法律要跟隨祖家英國，有說是執行死刑不「人道」。

其實，香港政府雖是英國政府所屬，但香港情況同英國畢竟不同，起碼社會治安就不同了，英國可以行的一套，硬行到香港就不一定切合實際。

至於說「人道」，匪徒持槍、持刀殺人，而且是殺了無辜者，或是殺了執行任務的紀律部隊人員，他們有人道嗎？他們完全不人道，如果對殺人者講人道，那麼，誰又爲被殺者講人道呢？！

過渡時期的香港，社會治安日漸惡化，「亂世用重典」，應該是恢復執行死刑的時候了。如果任由殺人罪案上升，香港市民對前途的「信心」勢必更加動搖，繁榮安定就更談不上了。

京華感舊錄

東亞毛紡公司和宋棐卿

周簡段

三、四十年代在天津，幾乎人人都知道東亞毛紡織公司的「抵羊牌」毛綫。該公司爲山東益都人宋棐卿於一九三二年創辦。其所以如此出名，除產品質地優良，能與進口的「蜜蜂牌」毛綫一比高低之外，他有一套創新的生意經，也起了很大的作用。

首先，他抓住了當時日本入侵東北後的「九一八」事變後全國奮起抗日救亡的愛國熱情，適應國人抵制東洋貨的心理，給所產毛綫起了一個一語雙關的商標名稱，叫「抵羊」牌，以「抵羊」象徵「抵洋」，產品上市，就贏得廣大消費者的歡迎。

其次，是利用多方面的宣傳手段，大做廣告。如電台廣播，幻燈，霓虹燈，廣告牌以及馬路上的游動宣傳等，尤其注重實物宣傳，舉辦產品展覽，介紹生產程序，並出版「方舟」雜誌，舉辦編織毛綫講習班，傳授編織新花樣。遂以擴大推銷，保護國貨爲理由，請准政府優惠待遇，減免關稅和鐵路航運之費。

另外，爲壯大經營聲勢和實力，廣泛發動抬股增資。對一次購買毛綫二百磅者，給以五元酬勞證，積二十張酬勞證可換得一百元股票。本廠工人年終「花紅」滿百元者，以其一半發給股票。對社會招股，則數額大小不拘。對社會上層人物更是多方拉股。使公司股額高達一萬股，百餘萬元。

同時還重視知識投資，提高技術。以高工資和優越待遇聘請專家主持技術工作。對職工普遍進行業務和技術培訓，推理工人夜校，提高文化水平。

最主要的，在經營管理上，他有一套禮利義勞與精神訓練相結合的方式，凝聚全體職工的向心力。對職工的勞動報酬，除普通工資外，還按發放獎金和「花紅」。宋棐卿爲基督教徒，他在廠內極力宣傳基督教義，設立「傳愛」、「忍耐」，以「己所不欲，勿施於人」爲廠訓。他以格言形式編寫了「東亞銘」，職工人手一份作爲守則。還編寫了「東亞精神」，製定「廠歌」，並出版內部刊物「東亞聲」，一面宣傳實業救國，一面號召勞資互惠，「東亞」……

浮雲

雅娜並沒有消息供給湯珍妮，她不禁爲左保擔心起來，難道他遭遇什麼意外死了？畢竟有過一段夫妻之情，湯珍妮心中一慘差點吊下淚來。她想到自己是不應在下人面前示弱，馬上收起感情說：「我走了！若果老爺有電話給你，你說我已回家便是。」雅娜連聲應是，送她到屋外，等車駛去了才返進屋裏。湯珍妮突然吩咐司機改路，駛去見左天保的長輩二叔公，湯珍妮入左家門時叩過頭給他的，二叔公亦給過她一封利是。

湯珍妮對二叔公說自己返港省親，又去了內地一趟，回來後却沒有人說得出天保在那裡，爲了對丈夫的耽心，故來聽他老人家指示。

二叔公沉吟了一會，亦沒有說得出左天保在那裡，但却叫湯珍妮放心，天保是沒有意外的。他又吩咐湯珍妮在家等着就是。

湯珍妮離去，返到左家府邸想落去覺得也沒用，覺得沒有一個人是關心左天保的。

湯珍妮想問問哈將軍，他是應該知道左天保在那裡的。但記得左天保說過，他們的事千萬不可驚擾哈將軍，否則後果堪虞。因此，湯珍妮也就將這念頭壓下。

終於她想到哈將軍不能問，哈夫人可以探點消息了吧！她打電話給哈夫人，接聽電話的說哈夫人去了鄉間休養，不接待任何客人。湯珍妮便告訴管家，是左太太問候她的。

就這樣湯珍妮呆了十多天。却接得媽媽杜月英來自香港的電話，媽媽說天保在香港，他叫你來香港見面。

（四十一）

・呂陽・

拉雜談

看到了化粧大師陳文輝不過檔亞視，繼續留在無綫的消息，深覺賓主雙方都能達到協議，是一件好事。

良心話，陳文輝已在無綫工作這麼多年，也已是有成就，賓主還應多年的相處，對那裡的人和物，都有一份濃郁的感情，如非條件相距太遠，是不會使陳文輝動心的。

在無綫方面，假如是條件好一點，能挽住陳文輝，根本是一件很化得來的事。尤其在今天，那些成名的藝員，過檔的過檔，專注拍電影的拍電影，目前所擁有的都是一些新面孔，而且質素也不是太高。那些女藝員，有大部份得賴陳文輝那出神入化的化粧術，使她們增添艷光魅力。

試想，挽留住一個恍如魔術師般的人物，粧上的成功與否，與觀眾的關係是直接的。

就算是條件好一點，也是應該的。在培養新人，使觀眾對每一個新人有一份美好的印象，接受她，繼而喜歡她，單是這一份進益已非小數了。因爲每一個新人的起薪點低，他（她）們能否在觀眾面目中紮根，有賴各方面的配合，栽培，而化功。

人情味與金錢

無綫電視機構現在是一個龐大的機構，制度化是必然的，否則如何能管理那麼多的員工。但是，在一切制度下，多一份人情，多一份關懷，會令放下一些已成名的藝員，不產生離開，才能算是眞正的成功。

例如所有的大牌歌星，如譚詠倫、張國榮、梅艷芳、林子祥、甄妮、羅文、林憶蓮、徐小鳳、葉倩文等，他（她）在無綫拍特輯，或是應邀演出，相信那份薪酬是不高的，最低限度和他們在演唱會以同等時間，所賺的錢，數字會相距很遠很遠。

當然，歌星們的亮相電視除了交情，賓主要的也有「借助宣傳」的作用，效果正是「魚幫水，水幫魚」一樣。

但是，以往在無綫電視螢幕上出現的這些歌星，有一部份已離開，轉到亞視去了。他（她）們的反映是「無錢大有人情味」，能夠把陳文輝這位神乎其技的化粧大師留下來，相信在薪酬彼此滿意之外，還有一份人情吧。因爲陳文輝曾說過：「不是錢的問題。」無綫想留人材，「人情味」還濃一點有必要。

阿妹

東洋小故事

賣春少女

他回過頭去，視線越過他的肩膊落在那面鏡子裡，偷偷瞄了一眼。不知是否由於床頭那盞座燈所散發出來的、迷濛的光線的關係，鏡子裡面所反映出來的那張臉孔，着實標緻得很。那種純眞的姿態，使人無法相信它剛才會經有過大膽的行徑。剛才她就曾經像一個蕩婦那樣，在樂不可支時，即失控地喊叫和呻吟起來。那種情景，使他現在回憶起來，簡直是不可思議的，包括了他竟然在一個如此幼稚的女孩身上盡情發洩他的獸慾。

雖然他沒跟異性親熱已經好些日子，少說了也有好幾個月，但他依然沒有感到滿足。無疑，剛才那少女的種種巧妙的功架，導致他綺念如焚而一洩如注時，着實使他感到無比的酣暢。奈何在那種快感之中，他却有着一種抱着一具「不恐讓的人形」（奇妙的吹氣娃娃）施暴的侷促感。

可能是他意識到對方還是一個小女孩，因而不敢過份爲所欲爲。……

也許像他這樣的年紀，對於十五、六歲的小女孩，還是用望遠鏡去偷看較爲合適。

當他這樣想着的時候，鏡裡那個少女的眼睛笑起來了。

「叔叔，剛才你好勁啊！」少女的眼睛雖然在笑着，但在這句話語的背後，却似乎是含有輕蔑和嘲諷的意味的。

「你是否跟許多男人一起睡過？」

「這倒沒幾個的，叔叔……」她屈起指頭算着，但隨即又繼續說：「我想算算叔叔是第幾個，但記不起來了。」

「學校——不，要是給警察捉住怎辦？你不怕嗎？」

「放心吧。我幹的又不是傷天害理的事情。叔叔，剛才我們幹的，難道是傷天害理的事情嗎？」她的眼睛裡面，依舊流露着一抹輕蔑的顏色。

「不……不過，這是犯法的……爲了金錢而去跟人家……」

「不錯，有些女人是爲了金錢而去跟男人睡覺，但我却不是。」

「那你爲什麼呢？」

「復仇！」她對着鏡子吐出這句話。

（十一）

亦雄譯

僑樂村

一曲難忘

六二：三姨太、翡翠牌

下午三點鐘，賈太太和媚媚腳踏着毛茸茸柔厚的地毯，坐在許須航的私人辦公室，軟綿綿的沙發椅內，已簽過手續。

「咭！你們點好，這裏是五千元，你們拿去。」他仰看着眼，高視向前，胖得如豬的臉，冷冷傲慢的，用兩隻手指，把鈔票移過去，連說多句謝謝，好像很覺了似的。

「不必點了，多謝。」媚媚心內好氣，想像他淡淡冷冷的，她不相信眼前這冷得可以的人，是K城家中的常客，時時和爸爸談個半日，稱兄道弟還追着自己及素素說笑。

她正要起來告辭，一陣笑聲，香風撲鼻。門開處，走過一個三十多四十歲的婦人，天氣雖不很冷，却皮裘裹身，珠光寶氣，媚媚認得她是許順航最得寵的三姨太。

「老爺我的翡翠牌，來了嗎？」

她發現賈太太和媚媚在座一怔。

「喲！許久不見了，賈太太你瘦了，爲甚麼？這是妳的二小姐嗎？大了，我差點不認得。」她春風得意笑嘻嘻的望着媚媚。

「三大，你比在K城年青漂亮多，眞好福氣，我嘛！不要說了。」

「媽！」媚媚忙截止母親訴苦。「細伯母，我們就許伯很久，媽，我們回去吧！」她看看週遭宏麗排場，自己和母親的寒酸，瘦削，半舊的平價鞋踏着名貴厚地氈，太不調和，她要走了。

翠螢

夜來風雨

一六〇：嫁得金龜婿

・信華量・

這一頓晚宴，自是十分豐盛，也是陸崇有意表示一下自己的闊氣，在席上，陸崇有意無意地說，自己的工廠生意如何如何發達，工人有多少，每月生意額有多少，這些事情，小美也知道一些，比如有多少工人，小美早已看在眼中的了，至於生意額，小美可不知道，這是工廠的秘密呀，她兩母女那知道陸崇說到這些，有意把數字誇張，而且說前景如何如何好，直哄得王媽媽這個鄉下婦人以爲女兒當眞嫁得金龜婿，以後自己的生活也無憂無慮，可以安享晚福了。

王媽媽幾曾享受過海鮮晚餐，她住在姊姊家，每天粗茶淡飯，她的姊姊是個吝嗇人，對於家庭開支，補着很緊，王媽有了收入，每個月還收她的住房錢伙食錢，王媽媽看到姊姊如此氣神，心下有反感，但口中能說什麼呢？

今天看到了女兒與陸崇同居，雖未正名份，但已有夫妻之實，自己是這個工廠大老板的岳母，今後生活不愁，再不必受姊姊的氣了！以前欠姊姊的都還了她，從此各走各路。王媽媽心下暗想，希望能住在女兒這兒，可是陸崇却一直沒有表示，王媽媽也便不敢直說。吃過了晚飯，陸崇帶王媽媽到他家去，王媽媽正想看看他的房子有多大，自己可有安身的地方。

她看到了是一幢兩房的單位，雖然面積不大，但三面單邊，空氣流通，她暗想，他們兩人，一個房間，餘下來的一間，假如自己能遷來同住那便多好，自己爲他們照顧家務。

投資移民不能打工　清潔家居工人何異

圖．文：燕溪

剛剛開始步入中年的小李夫婦，生意幹得很好，既擁有自住的高級洋房，舖子又是自家的，識之者無不稱讚少年得志，前途未可限量，他倆經已有一位兒子，已進小學，太太空下來時，也到舖子來，夫婦倆手合作，其樂也融融。

自從移民潮吹襲港九，李太終日愁眉苦臉，頗有如坐針氈，惶惶不可終日之慨，小李本無易地之心，爲此堅定不拔的基礎，怎能棄於一旦，何況身在異邦，生活一時也不容易應付。

不知如何，李太竟想出個好辦法，何不以投資身份移民，手續簡單快捷，一點不難，擺擺起來，他們手上現金有一千幾百萬之多，李太立心非走不可，理由多得很，爲息事寧人，小李亦無話可說了。

抵達異邦後，在郊區買下了房子，居住環境不成問題，投資事自有財務公司代爲策劃，投資移民是不容許工作的，房子委實太大了，小李夫婦終日爲清理房間忙得要命，比清潔工人還慘得多！李太後悔，總之說，還是香港好。

村中人語

可憐的孩子

有人說，此地有一些孩子是吃電視的乳長大的。

此話說來，一點也不過份，有一些做母親的，起床第一件事便開電視機，直到睡覺才關掉。於是小孩兒便在電視機響聲中長大，由只見餘屏中影子晃動，一直到漸漸認識到是什麼一回事。上課了，回家第一件事也是開電視機，要做功課，也是坐在電視機之旁。

是做媽媽的要欣賞，于是孩子也便被強迫欣賞了。媽媽認爲節目對孩子有益處，這一點有些也可以肯定，但是電視畫面提供的東西，大部分不必動腦筋去想，便有答案，孩子看得多，也便懶於少動腦筋，孩子有電視可看，便不必「騷擾」媽媽，多可憐的孩子。

矽谷獵人頭行業

觀浪客

北加州矽谷電子、電腦業近來調不振，使得該地從事「獵人頭」行業也在經濟上遇上許多困難。

所謂「獵人頭」，若就其字義來理解，就是獵取「人頭」，不過這也並非就是眞的「獵人頭族」，他們指眞的是以獵取人的頭顱爲業來的，獵來的人頭「風乾」了就當做「飾物」。矽谷的「獵人頭」業「人頭」這含義則是「人才」，「獵人頭」行業簡單的來說，就是替僱主搜求人才。它的性質，也有點像舊時香港的「荐人館」或如今的「職業介紹所」，不過荐人館和職業介紹所主要是替人找工作做，找到了工作，求職者就需付「佣金」（或介紹費）。矽谷的「獵人頭」，則是爲各大小公司「獵」取人才，要偏請職員（主要是專業人員）的大小公司委託，「獵人頭」行業，聘請到合乎要求的職員時，就給予獵人頭公司以佣金。據說這個替僱主搜求人才的行業在七十及八十年代最爲興盛，七十至八十年代，矽谷電子業發展非常迅速，大小電子公司在矽谷裡大展拳腳，這些公司都急需此行的專業人才，獵人頭行業因而興起。

這裡順便補述一下，矽谷位於三藩市以南約半小時車程的一片狹長地帶，即加州聖他克拉拉縣盆地中，包括聖荷西、帕拉阿圖、辛尼維爾、山景城等許多城鎮在內，當地以生產一種微電子器件矽（也稱硅）片而得了矽谷之名。七十年代以後，矽谷成了全美電子、電腦業的中心，集中了美國許多電子、電腦人才。矽谷的獵人頭公司這個時期由於生意甚佳，每月能賺致的佣金亦十分可觀。矽谷有些規模較大或者只是中等的電子、電腦公司，經常有三幾十個空缺。獵人頭公司替這些僱主找得到一個需用的職員，就可賺到一份佣金，有個朋友在矽谷一家著名的電腦公司工作，據說他們那家公司，前年一年內付給獵人頭公司代搜求職員的佣金，就達到一千餘萬美元。

旅遊起趣

大同九龍壁

步行人

位於山西北部的大同，是一座已有千年歷史的古城，春秋戰國時代的「晉」，不就是今天的山西嗎？可惜我對歷史沒有深入認識，然而對於古舊建築，也看到大同的本來面貌了。

導遊早就告訴我們，在大同市區作整日遊，晚飯後再度登上軟臥車，一覺醒來便是內蒙古了，那麼這個旅行團，眞可以火車旅行團，且更是乘夜行車。

大同的古跡說得上是不勝枚舉，雖是走馬看花，也覺得相當滿足，特別是屹立在一個破舊院子裡的「九龍壁」，老實說，初時我簡直不把它看在眼內，因爲曾在北京北海公園裡欣賞過，就無甚特別，不料導遊介紹，原來大同的「九龍壁」才是最早的一座，而北海公園的才是後人仿建，而種也略小一點。還有一個動人故事，前法國某總統，未發跡時，曾任駐大同領事，對「九龍壁」特別欣賞，當重臨中國時，不惜遠道到大同來，就是要看這座「九龍壁」，既然如此，我們怎能不多看一下。

晚飯自然吃的是地道山西風味菜了，很可口啊！獨惜不見了麵塊，我想起了，在北京要吃「手拉麵」，而山西却要吃「刀削麵」，於是把伙計召來，果然有供應，雖然有些朋友經已吃了白飯，但聽說風味不同，各人也要來一碗。

「且慢」，我說要拍照留念，伙計說絕無問題，待削麵時才請我們進入廚房去，於是大家把相機拿出來，配上閃光燈，擺出準備斫殺的樣子。

新聞故事

兩宗劫殺案

・梁悅意・

幾年前的中秋節，發生了一宗家庭慘劇，只是因爲月圓人未圓的觸發。

當年，政府尚未將中秋節列入公眾假期，所以，學校，機關必須上班或上課，翌日才是補假。

少女文愛珠，是××學院的應屆畢業生，踏進社會的第一份工作，則是一家售賣建築器材公司裡的會計，早出晚歸，過的是十分刻板的白領生活，上班下班花在交通上的時間，已有幾小時，不過，她認定工作是辛苦一點，學以致用，不以爲苦。

文愛珠上有五十許的高堂，下有弟妹，一家人同住在荔枝角美孚新邨××道第六期卅號D座廿樓，家境雖非富裕，但也算是個甜蜜可愛的小康之家。

文太陳氏，日前參加回內地的旅行團，仍未回來，家務則由老頭子文達賢勞負責。

這一日，文達大清早就離家上班去，他沒有忘記中秋節，所以，離家時特地寫了一張字條，對家務有所指示。

他吩咐大女愛珠購備豐富的餸菜，及煲湯的用料，以便一家團圓時，過節之用。

文愛珠，排行第三，長相也十分的漂亮，不過，她事業心重，每天晨起，八時就出門到中區上班。

她所任職的公司，設在中區大廈的二十樓，故必須徒步下一層才有電梯乘搭，久而久之，她已習以爲常。

當年，治安不佳，尤其是這一帶，文愛珠對此也早有戒心，出外時不會帶太多的現款，佩戴的手表，也是廉價貨。她常笑說，如遇上賊人，就乖乖地任對方予取予攜，反正身上較值錢的東西都給劫光了，生命當然也能平安渡過了。

奇怪，她自有了這一套想法之後，却一直不曾遇上劫匪。

這一日，她要外出上班了，習慣地沿着樓梯步下十九樓去乘搭電梯。她在電梯口按了掣，可是，久久沒有動靜，正要轉乘另一部電梯時，突然有二名飛仔在她身邊出現，他們是從那兒來的？十居其九，是從梯間竄出的吧。

二名飛仔，年約廿餘許，舉止輕佻，其中一個，身穿紅色恤衫及牛仔褲。

文愛珠一見此兩青年，就感到非常的不順眼，但也不宜招惹他們，她心裡暗暗祈禱，希望電梯快點到來，讓她離去。

驀地，二名飛仔分站她的左右兩旁，並露出狰獰面目，他們原來是一雙劫匪，一個手持東洋刀，一持螺絲批，對她目露兇光。（一）

中華民國七十九年（一九九〇）十二月

明

李

台

肯

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

十二月 26 星期三 庚午年十一月初十日

第二八九四號

出紙六張半 零售二元伍角

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話 總社：五四九一一一八 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經銷處 電話：三八一八八二四 台北市桂林路一四九號二樓

（中央社台北廿五日電）李總統登輝先生二十五日在行憲紀念大會致詞中再……

圖：經常出現偷渡客跳車的又一村地點。（本報記者攝）

▲聖保祿小學演出「立陶苑舞」。

▲聖保祿幼兒園表演「西藏舞」。

▲基慧小學表演芭蕾舞「小步舞曲」。

▶東區婦女會幼稚園演出兒童劇「歡樂戲」。

▼岑才生頒抽獎冠軍與幸運兒。

▶聖保祿書院天使歌詠團演唱。

▲明慧幼稚園表演歌舞「紡織」。

▼總編輯助理汪石華頒獎給幸運小讀者。

華僑日報小讀者聖誕聯歡會

華僑日報「青草地」及「兒童週刊」聯合主辦之小讀者聖誕聯歡大會，昨（廿四）日下午二時卅分至五時假北角陳樹渠大會堂盛大舉行，招待逾千名小讀者及其家長免費入場參觀，多采多姿各項表演節目，並有幸運抽獎，獎品豐富及致送入場的小讀者。

節目開始前首先舉行一項簡單而隆重儀式，由華僑日報總經理岑才生致歡迎詞及頒贈紀念品與參加演出學校及為大會協助工作華軍。岑氏在致詞中並致送衛巢公司、嘉頓公司、維他奶……等送出健康食品、玩具及獎品。（林幸昌攝）

國際珠寶展覽會 第二屆曼谷舉行

由香港精英國際展覽有限公司主辦的第二屆「曼谷國際珠寶展覽會」，已定於明年（一九九一年）三月十三至十六日，一連四天於泰國曼谷香格里拉酒店，喜來登酒店，及DUSIT THANI酒店舉行。

據主辦機構精英國際展覽有限公司董事長容裕仁表示，由於九〇年三月首屆「曼谷國際珠寶展覽會」成績理想，世界各地的珠寶廠商及買家均十分重視今次展覽會。

展覽會除沿用香格里拉酒店為展覽場地外，並擴展至喜來登及DUSIT THANI酒店，以滿足參展商的需求。

今年的參展商達三百家，比上屆展覽會增加一倍，分別來自泰國、香港、德國、美國、意大利、英國、瑞士、比利時、巴基斯坦、台灣、印尼、星加坡、菲律賓等，是泰國最大型及最具國際性的珠寶展。

參展商中以泰國廠商最為突出，佔總數的百分之五十二點三，其次則為香港，佔百分之三十二點四。

主辦機構亦不斷收到美國、英國、法國、日本、以色列、澳洲、比利時、葡萄牙、西班牙、德國、加拿大、巴西、瑞典、芬蘭、紐西蘭、南非、沙特阿拉伯、肯亞、斯里蘭卡、印度、台灣、敘利亞、泰國、香港、土耳其、印尼、菲律賓、阿曼等國家的買家查詢參觀展覽會的各項安排。

是屆展覽會規模龐大，會場面積達十九萬八千平方呎，預計將吸引超過一萬名買家到場參觀。

展品包括由各種寶石、珍珠及貴金屬鑲嵌而成的珠寶首飾；種類齊全的珍貴寶石及半寶石，並有各式機械及配件等。

與展覽會同期舉行的，還有「曼谷國際珠寶展覽會大獎」設計比賽，歡迎世界各地的珠寶製造商及設計師參加。

趣譚 知情 空虛的節日

陳圖安

怎樣去安排在節日中的消遣活動，那真是令人頭痛不已。

因為，單是花在選擇友伴的心思，實在令自己不知怎樣好。就算有君是好人，但是不是與自己性格合得來，若乙君與自己的性格一致，但因為經濟條件而未能付擔一切所需，若是就在找個伴的問題上，實在無所適從。

之所以說在節日揾節目是難事，就因為你有空，沒有人約，是不等於別人一樣有空，沒有約而要等你的邀請。

唉！都市人誰個不寂寞不空虛！祇不過，強裝外表，但一切都是有苦自己知。

節日不用上班本應好好休息，但又心野，放假前夕不玩通宵不可，一定要玩到體力透支，終於一覺倒頭大睡，一睡就好幾十小時，於是又白白浪費了大好的節日假期。

其實，在節日裏若不是出外大玩大樂，就是躺在牀找周公，何樂而不為？

話雖如此，其實在節日裏大可作點有建設性的活動，例如打理清潔家居，自己到郊外走走，就算真的沒有人約，也大可自己行事，勿以一切「怨婦」姿態出現，有的若自己知的苦味實不好受，也難得別人的同情啊！

這麼，想通之後，在節日的空虛裏，大可事先作安排，若事敗，就抱以隨遇而安的心態去接受一切，那又何妨？

要知道，天下寂寞的人皆是，又何祇你我一人呢！

十二月廿五號是我家 余國康

屯門及元朗明愛辦綜合活動「做個稱職的父母」歡迎區內家庭成員參加

一個稱職的父母，並非與生俱來，而是經過後天努力學習而成。每一個小孩子都是獨特的，各有不同的成長節拍，作為父母的，要按其需要加以輔助，這也許是作為稱職父母最煩惱之處，但也是樂趣無窮的原因！

為此，屯門、元朗明愛家庭生活教育組於十二月三十日（星期日）假元朗廣場舉辦「做個稱職的父母」綜合活動，藉此促進父母與子女的了解及溝通。內容包括展覽、有獎問答、家庭攤位遊戲等，優勝者可獲贈紀念品，費用全免。同場並會展出屯門、元朗家庭生活教育組曾於十一月期間舉辦「假如我是父母」漫畫創作比賽之優勝作品。

索取遊戲券及查詢可到元朗明愛家庭服務（四七四七三二三）或北區屯門明愛家庭服務（四六六八六二二一）。活動舉辦當天在元朗廣場亦有遊戲券免費派發，派完即止。

又一村路軌屢偷渡客天堂之路 日間跳車較為罕見 黑夜凌晨經常發生 現場蕉林草叢隱蔽易藏身逃遁

圖：十對入貨卡偷渡來港跳車被列車撞倒之偷渡客送院

九龍塘又一村對出九廣鐵路路軌，往往成為大陸偷渡來港之「天堂之路」，因為該地點地處市區，偷渡跳火車後，可從容潛入市區內，同時該處亦有蕉林草叢，頗為隱蔽，不易被發覺。

本報記者昨到偷渡客跳下車被迎頭列車撞死現場採訪時，據在現場附近以種花為業的花農稱，雖然偷渡客在該處跳車逃走的情況並不常見，但亦見怪不怪……兩旁種有蕉林及高與人齊之草叢，亦方便偷渡客藏身之處。

偷渡客選擇九龍塘跳車原因之一，亦因為地處市區，若在新界跳車仍需長途跋涉入市區。加上走出九龍塘隨時有交通工具可直接到達目的地，鄰近的地區有東頭邨、九龍城、石硤尾等，大多數的火車偷渡客均是識途老馬，對逃走之路線甚有經驗，少見迷途。

客大部份偷渡在深圳關卡前已潛登上準備來港之貨卡之內，或在貨物之內……

然有傳聞稱新制度與前新華社社長許家屯往美國旅遊休息有關，但徐四民認為兩件事並無關係，任何國家外派官員都有定期換走制度。

但時事評論員盧了……健則表示，新制度顯然與許家屯事件有關，……們怕國內幹部不能抵受資本主義社會引誘，……對北京打擊甚大，他……制度綿亦來自……好事。

園花景

太白台平衡相連，由三幢廿五層高級洋……，坐北向南，廣濶平台，鬱綠園林，……清雅怡人。內設兩層停車場，出入方便……管理，安全妥善，置業安居，西區首選。

……05及113號巴總站近在咫尺，大小巴士，……由本園往中環只需10分鐘。

……環境旺中帶靜，各大百貨商場，銀行，……鄰近著名中小學校，方便子女就學。五楊……假日消閒之好去處。

……行提供20至25年特惠分期付款買樓計劃，……付貨款者則一萬元，抽籤請寫「六喜有限公司」

幻彩星光 除夕舞會 修頓室內場館舉辦

香港遊樂場協會修頓室內場館定於十二月卅一日（星期一）除夕晚上八時正，於場館舉行「幻彩星光除夕的士高舞會」內容包括抽獎、飲品供應、DJ現場打碟、強勁幻彩燈光、神秘禮品，每位收費五十元正。

購票可於辦公時間到灣仔莊士敦道111號修頓室內場館，旺角染布房街10號麥花臣室內場館或遊樂場協會轄下各青少年中心，查詢可致電8342702。

另修頓室內場館所舉辦之太極氣功班，一向深受市民歡迎，反應異常熱烈。新的氣功班將會於一月4日開課，時間為晚上七時至八時卅分，費用仍然為三百元正，學成後可獲頒證書，報名可到灣仔莊士敦道111號該場館或致電8342702查詢。

雞蛋只宜熟吃

有人看到雞在吃地下的痰，或者在吃垃圾堆裏的東西，不禁要問：假使吃了肺癆病人所吐的痰，那末生的雞蛋裏面，會不會有肺癆病菌，或麻瘋病菌？我們吃了這種雞蛋會不會被傳染？或者有人要問：雞吃了髒的東西後，在牠所下的蛋裏是否有細菌存在？

正因為雞的輸卵管末端和腸道連在一起，所以細菌如大腸菌之類很可能在雞蛋生產過程中，於輸卵管中已被污染了。另一種先天性染菌的原因是雞有一種荷白痢的毛病，兩星期裏的小雞，染上了這種病最危險，有病的小母雞如果不死，那末病菌就局部的存留在卵巢裏。這種帶病菌的母雞所生的蛋，有時候就有雞的痢桿菌存在着。若是吃的時候煮得不熟，就不免有危險，但如能把它煮沸五分鐘，便可把這種病菌殺死。

另一方面，細菌也可從蛋殼外面傳入，尤其當蛋殼表面很髒，或者蛋生下來後被人用水洗過，或者貯藏得不適當的時候，細菌和霉菌便可通過蛋殼上的小孔鑽進蛋去。所以雞下蛋的地方一定要很清潔，別使雞蛋上沾上雞糞和泥土。

保存雞蛋的地方，也要乾淨，並且溫度勿太高，太潮濕，因為溫度高和潮濕，極有利於霉菌的生長。

還有剛剛生下來的雞蛋，在蛋殼的表面，會有一層薄薄的油脂，有抗水和阻擋細菌侵入的作用，並且能夠阻止蛋內水份的蒸發。因此千萬不要隨便用水洗擦雞蛋，否則雞蛋就不容易保存。

小朋友世界聖誕節到了，就是小朋友最快樂的時刻，三個婦女團體分別為幼兒園孩子們舉行慶祝活動。（上）東區幼兒園演出「歡樂馬戲團」（中）西區幼兒園表演之「小紫天」（下）九龍婦女會幼兒園小朋友唱遊表演，充滿歡樂氣氛。

香港精品展銷圓滿結束。由香港貿易發展局主辦的香港精品展銷會，經已圓滿結束，在五天的展期內吸引了超過十八萬市民到場參觀。（上圖）香港小姐熱衷介紹新產品，市民圍觀如堵。（下圖）精彩的服飾表演（香港貿易發展局宣傳部）

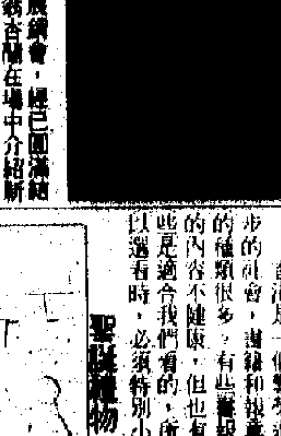
鎏金精銅工藝目不暇給 佛教器具專門店有售

位於尖沙咀彌敦道的法輪常轉有限公司是鎏金佛教器具專門店，備有各種各樣的鎏金精銅佛像，香爐，供奉器具，精銅工藝品以及檀香木念珠等等，琳瑯滿目，式式具備，為信奉佛教人士提供一個更全面而集中的選購去處。

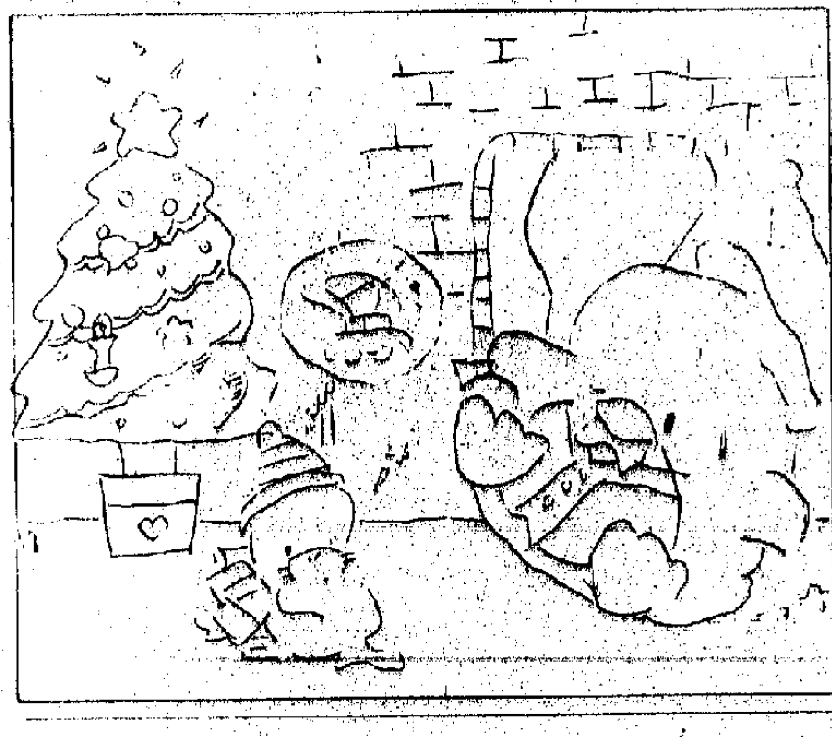
鎏金精銅工藝起源於春秋戰國時期，流傳至今已有二千多年，其製造方法，是首先用精銅鑄造成型後，再加以修飾，然後將熔解的液體純金，純銀塗於銅器表面而成。由於製造程序十分精細講究，所以藝品除了精巧，且造型生動傳神，藝術鑑賞價值很高。

精銅工藝品的種類很多，其中包括銅板雕，仿古銅爐，花瓶等等。銅板雕是在一塊打磨光滑的銅板上雕刻各種圖案，由於銅金屬本身呈金黃色，經打磨後更顯得閃閃生輝，華麗奪目，而銅爐與花瓶，則是仿照故宮博物館內珍藏品的款式製造，再加上現代技術的處理方法，故令銅器不會氧化，歷久如新。

檀香木念珠所用材料，均為超逾五十多年樹齡的純天然老山檀香木，並經人手細心雕刻而成，其色澤啡紅，香味濃郁，久藏不變，非常珍貴。



圖：法輪常轉為信奉佛教人士提供的鎏金佛像。



聖誕禮物 [illegible]（昌明才小學）

多讀書報的好處

林莉娜（五邑鄒振猷小學）

香港是一個繁榮進步的社會，書籍和報章的種類很多，有些書報的內容不健康，但也有些是適合我們看的，所以選看時，必須特別小心。

我們為什麼要多讀書報呢？原因很簡單。就是現代的社會每一刻都有事故發生，而且進步一日千里。如果我們不多看書報的話，那麼便會追不上現代的生活方式，思想便會落後，將來便會給社會淘汰。其實我們多看書報的好處是有很多的。例如多看報刊，可以增廣見聞，知道國際大事，多看一些時事分析，專題討論等都可以增加我們的學識。多看名人傳記、小品文、詩詞、童話等書籍，也可提高我們的寫作能力和培養我們的優良品德。

總之，上述各點都是書報對我們的好處，所以我們應多看益智的書報。

我要勤習寫作

余愷婷（五邑鄒振猷學校）

我每次看到別人的文章刊登在華僑日報上，心裏就十分羨慕。我想：有一天我的作文如果能刊登出來，那該多好啊！所以我一有空便拿起筆來寫作，希望能夠寫出好文章，刊登在報刊上。

有一天，爸爸看見我埋頭寫了大半天，還未寫完，便說：「今天是你的生日，我送這枝筆給你，希望你不要放棄寫作啊！」我聽了這番話，即刻多謝爸爸，然後繼續寫作。

這枝筆是在我生日以來收到最難忘的一份生日禮物。當我寫文章的時候，都會望着美麗的筆桿，因為它好像在鼓勵我。我要好好的珍惜爸爸送給我的筆，不斷去創作。

蒼蠅的話

何正强（深水埗街坊會小學）

我的名字叫蒼蠅，是一隻小昆蟲。我的身體是灰黑色，頭部呈半球形，有一對大複眼，腳角短小。我平時生活在污穢的地方和垃圾堆。

人類很討厭我。我能夠傳播疾病，所以我要傳播疾病，首先要從他們的食物下手。如果他們不把食物蓋好，在我吃食物的時候，就把病菌留在食物上面。

人類吃了我留下病菌的食物，就會染上疾病。輕的會使他們身體不適，要去看醫生，重的就會令到人類死亡。

我們是在污穢的地方生活和產卵的，如果他們能保持環境清潔，吃剩的食物蓋好，就能把我們消滅，要是他們不注意環境衛生，食物不蓋好，我們就繁殖下一代，永遠地生活下去呢！

聖誕快樂 黃偉威